

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115486789>



199

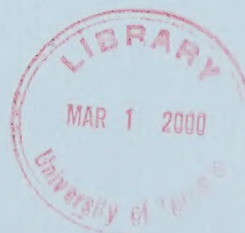
Government
Publications

RCMP External Review Committee

Performance Report

For the period ending
March 31, 2000

Canada



Improved Reporting to Parliament Pilot Document

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The *Report on Plans and Priorities* provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The *Departmental Performance Report* provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring *Report on Plans and Priorities*.

©Minister of Public Works and Government Services Canada — 2000

Available in Canada through your local bookseller or by mail from

Canadian Government Publishing — PWGSC

Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-4/69-2000

ISBN 0-660-61371-9



Foreword

On April 24, 1997, the House of Commons passed a motion dividing on a pilot basis the *Part III of the Estimates* document for each department or agency into two separate documents: a *Report on Plans and Priorities* tabled in the spring and a *Departmental Performance Report* tabled in the fall.

This initiative is intended to fulfil the government's commitments to improve the expenditure management information provided to Parliament. This involves sharpening the focus on results, increasing the transparency of information and modernizing its preparation.

The Fall Performance Package is comprised of 83 Departmental Performance Reports and the President's annual report, *Managing for Results 2000*.

This ***Departmental Performance Report***, covering the period ending March 31, 2000 provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the department's *Report on Plans and Priorities* for 1999-00 tabled in Parliament in the spring of 1999.

Results-based management emphasizes specifying expected program results, developing meaningful indicators to demonstrate performance, perfecting the capacity to generate information and reporting on achievements in a balanced manner. Accounting and managing for results involve sustained work across government.

The government continues to refine its management systems and performance framework. The refinement comes from acquired experience as users make their information needs more precisely known. The performance reports and their use will continue to be monitored to make sure that they respond to Parliament's ongoing and evolving needs.

This report is accessible electronically from the Treasury Board Secretariat Internet site:
<http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp>

Comments or questions can be directed to the TBS Internet site or to:

Planning, Performance and Reporting Sector
Treasury Board Secretariat
L'Esplanade Laurier
Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0R5
Tel: (613) 957-7167
Fax (613) 957-7044

RCMP External Review Committee

Performance Report

For the
Period ending
March 31, 2000

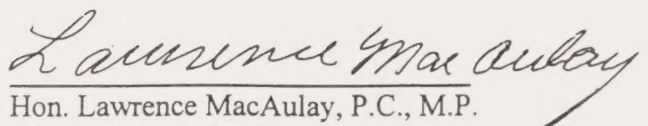

Hon. Lawrence MacAulay, P.C., M.P.
Solicitor General of Canada

Table of Contents

Section I: The Chair's Message	1
Section II: Committee's Performance	3
A. Performance Expectation	3
B. Performance Accomplishments	4
C. Presentation of Financial Information	6
Section III: Consolidated Reporting	7
Section IV: Financial Performance	9
Section V: Committee Overview	13
A. Mandate, Vision and Mission	13
B. Operating Environment	14
C. Committee's Organization	15
Section VI: Other Information	17
A. Contacts	17
B. Legislation	17

Section I: The Chair's Message


The Chair's Message

I am pleased to report that the External Review Committee has made significant strides in the past year in providing more timely responses to matters that come before it and has developed new communications strategies to reach its target audience.

The 1999-2000 fiscal year, like several preceding years, began with a substantial backlog of cases being carried-over. Due to the changes in work methodologies, reports on the backlog cases, as well as all but one of the new cases received before January 1, 2000, were issued by March 1, 2000. Despite the significant improvement in the processing time, I intend to further reduce it for both grievances and appeals. The turnaround time for grievances in the current fiscal year is three months, rather than four. The appeal cases, which are generally more complex than the grievance matters, require more resources for proper review.

To fulfil the role assigned to it by Parliament, it is important that the External Review Committee's work be familiar to members of the RCMP across Canada, particularly those managers who have the responsibility of exercising personnel and financial management authority. We seek a pro-active approach that avoids disputes to begin with, rather than just resolving them when they occur. One of the primary means of communication is the Committee's "*Communiqué*", issued four times per year, that provides information on case reviews and articles on topics related to grievances and discipline. It has also been important to me that I make the effort to become intimately familiar with the RCMP, in all its facets and across the country. I have taken the opportunity during the year to visit many RCMP detachments and hear from members about the important work they are performing and some of their important concerns. These contacts have been very instructive for me and I have also been impressed by the dedication, openness and candour of everyone that I have met.

I also consider myself very fortunate at the Committee to be surrounded by a very talented and dedicated group of employees who are playing an instrumental role in making the External Review Committee more relevant to the day-to-day work of the RCMP.



Philippe Rabot
Acting Chair

Section II: Committee's Performance

A. Performance Expectations

The key results that were initially set by the Committee in 1997 included one that aimed at achieving a high level of acceptance, by the Commissioner of the RCMP, of the Committee's recommendations. Further evaluation of this objective has led to change. The revised key result is: well reasoned findings and recommendations that are consistent with the evidence relevant policy and the law. The current turnaround time for the review of grievances had also been changed by reducing it from four to three months.

The current key results objectives are:

KEY RESULTS COMMITMENTS

To provide Canadians with:

Assurances of the protection of RCMP members' rights, by way of civilian oversight of the RCMP in certain matters pertaining to labour relations within the RCMP.

To be demonstrated by:

The provision of impartial, useful and timely recommendations to the RCMP Commissioner on cases referred to the Committee, in a manner that respects and balances the interests of the RCMP, its members, and members of the Canadian public, as supported by:

- well reasoned findings and recommendations, consistent with the evidence, relevant policy and the law;
- the RCMP members' confidence in the Committee's work, as shown by the number of members making use of the Committee and feedback received from members;
- the changes made to RCMP policy and practice due to the Committee's findings and recommendations; and
- the processing of 60% of grievances within 3 months and the processing of 60% of discipline and discharge matters within 6 months.

Achievement reported at page:

Page 4

Page 4

Page 5

Page 5

B. Performance Accomplishments

Well-reasoned Reports

The Committee aims to produce well-reasoned reports. This means that the best test of the quality of the Committee's findings and recommendations is rigorous scrutiny of the way it applies law and policy to the facts of each case. The well-reasoned recommendations are produced through:

- assessment of all issues presented by the parties as well as important issues not identified by them;
- thorough assessment of the RCMP adjudicators' decisions;
- clear and logical analysis of all facts;
- sound interpretation of relevant law and policy;
- knowledge of the RCMP adjudication procedures and practices; and
- appreciation of potential response to findings and recommendations.

Previous Committee performance reports indicated that the goal was to achieve a high level of endorsement, by the Commissioner of the RCMP, of the Committee's recommendations. After further consideration of this objective, the Committee concluded that producing well-reasoned reports is a more meaningful goal because the Committee seeks to provide a completely independent perspective on the issues that come before it.

Confidence in the Committee's Work

RCMP members have frequently sought assistance from the Committee. The Committee answers queries and satisfies most of these requests. In some instances, however, RCMP members have wanted advice on how to prepare a grievance application. In these cases the Committee has declined to provide advice, since provision of this type of assistance would compromise the neutral status that the Committee must maintain.

The Committee publishes quarterly newsletters containing summaries of Committee findings and recommendations, Commissioner's decisions and judicial review decisions, as well as articles on issues related to grievances and disciplinary appeals. Feedback received from recipients of this newsletter shows that RCMP members want to continue receiving it. Partly in response to this feedback, the Committee recently widened the distribution of the newsletter.

Changes to RCMP Policy and Practice

During the year under review, three of the Committee's reports to the Commissioner caused change to RCMP policy or practice. In one of these cases, the grievor's discontent arose from the

fact that he was not reimbursed for meal expenses incurred when he travelled about 80 kilometres in order to participate in a promotion examination. In recommending that the grievance be granted, the Acting Chair of the Committee pointed out that the RCMP policy-makers should avoid creating circumstances that might dissuade good candidates for promotion from participating in the promotion evaluations. The Acting Commissioner agreed that the policy on reimbursement of meal expenses was unfavourable to some candidates for promotion, and directed that this policy be reviewed.

Two disciplinary appeals raised the question of whether the proceedings had been initiated within the period prescribed by the *RCMP Act*. The Acting Chair of the Committee concluded that the prescribed time period of one year had passed before action was taken to appoint adjudication boards to hear the allegations, and recommended that the findings of the two boards and the sanctions imposed be quashed. The Commissioner accepted this recommendation and ordered an administrative investigation into the delays that had occurred in these two cases. After the investigation was completed, the Chief Human Resources Officer gave guidance to commanding officers relating to the prevention of excessive delay in disciplinary matters.

Time Taken to Complete Reviews

The Committee's 1999-2000 objective in regard to turnaround time was:

- a) 60% of disciplinary appeal reviews completed within six months; and
- b) 60% of grievance reviews completed within four months.

The Committee met the specified time-frame in three of eight appeal cases and in eight of twenty-four grievances. The factors leading to the short-fall in both areas were:

- a) the number of backlog cases carried over from the previous year (five disciplinary appeals and thirteen grievances); and
- b) the turnover of personnel.

Since November, 1999, ten of thirteen grievance reviews have been completed within four months and eight in less than three months. For the current fiscal year the Committee changed its grievance turnaround time to three months. Three appeal reports issued since November 1999, have taken slightly more than six months to complete. The turnaround time objective for discipline appeals remains at six months.

C. Financial Information

RCMP External Review Committee

Planned Spending ¹	\$799,000
<i>Total Authorities</i> ²	<i>\$851,034</i>
1999-00 Actuals ³	\$599,359

-
- ¹ what the plan was at the beginning of the year;
- ² what additional spending Parliament has seen fit to approve for departments to reflect changing priorities and unforeseen events; and
- ³ what was actually spent.

Section III: Consolidated Reporting

Transfer Payments

The Committee did not make any grants, contributions or other transfer payments during the year.

Special Travel Policies

The only travel policy applied by the Committee during the year was the TBS Travel Directive.

Material Management

The Committee receives financial services from the Secretariat of the Solicitor General's department. The introduction of the Financial Management System has not presented any problems to the Committee.

Statutory Annual Report

Section 30 of the *RCMP Act* obliges the Committee Chairman to submit, to the Solicitor General, an annual report within three months of the end of each fiscal year. In view of this provision of the *RCMP Act* and the provisions of the Financial Administration Act, along with the proposed process for consolidated reports, the Committee does not intend to initiate consolidation of the annual report and the performance report.

Section IV: Financial Performance

Financial Table 1

Summary of Voted Appropriations

Financial Requirements by Authority (thousands of dollars)			
Vote	1999-00		
	Planned Spending	Total Authorities¹	Actual
RCMP External Review Committee			
- Case Review			
45 Operating expenditures	739	791	599
(S) Contributions to the Employee Benefit Plan	60	60	60
Total Committee	799	851	659
¹ <i>Total Authorities are Main Estimates plus Supplementary Estimates plus other authorities.</i>			

Financial Table 2

Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

<i>Departmental Planned versus Actual Spending (in thousands of dollars)</i>			
	<i>1999-00</i>		
<i>RCMP External Review Committee</i>	<i>Planned</i>	<i>Authorized</i>	<i>Actual</i>
<i>- Case Review</i>			
<i>FTE's</i>	5	5	5
Operating	799	851	599
Capital	-	-	-
Voted Grants & Contribution	-	-	-
Sub-total: Gross Voted Expenditures	-	-	-
Statutory Grants & Contributions	-	-	-
Total Gross Expenditures	799	851	599
Less:			
Respendable Revenues¹	-	-	-
Total Net Expenditures	799	851	599
Other Revenues and Expenditures			
Non-respendable Revenues²	124	124	124
Cost of services provided by other departments			
Net Cost of the Program	923	975	723
¹ These revenues were formerly called "Revenues Credited to the Vote".			
² These revenues were formerly called "Revenues Credited to the "CRF".			

Financial Table 3

Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Historical Comparison of Departmental Planned versus Actual Spending (thousands of dollars)					
	1999-00				
	Actual 1997-98	Actual 1998-99	Planned Spending	Total Authorities ¹	Actual
RCMP External Review Committee	620	710	799	851	599
Total	620	710	799	851	599
¹ Total Authorities are Main Estimates plus Supplementary Estimates plus other authorities.					

Section V: Committee Overview

A. Mandate, Vision and Mission

Under the *RCMP Act*, the RCMP Commissioner refers all appeals of formal discipline and all discharge and demotion appeals to the Committee unless the member of the RCMP requests that the matter not be referred. In addition, pursuant to section 33 of the *RCMP Act*, the RCMP Commissioner refers certain types of grievances to the Committee in accordance with regulations made by the Governor in Council. Section 36 of the *RCMP Regulations* specifies the grievances with the RCMP Commissioner is obliged to refer to the Committee, namely grievances respecting:

- the Force's interpretation and application of government policies that apply to government departments and that have been made to apply to members;
- the stoppage of pay and allowances of members made pursuant to subsection 22(3) of the *RCMP Act*;
- the Force's interpretation and application of the Isolated Posts Directive;
- the Force's interpretation and application of the RCMP Relocation Directive; and
- administrative discharge on the grounds of physical or mental disability, abandonment of post, or irregular appointment.

In each case, the member may request that the matter not be referred, in which case the RCMP Commissioner has the discretion whether to refer the matter or not. The Chair of the Committee reviews all matters referred to it. Where the Chair is not satisfied with the RCMP's disposition of the matter, he may

- advise the RCMP Commissioner and the parties of his Findings and Recommendations resulting from his review; or
- initiate a hearing to consider the matter. At the end of the hearing the Committee member(s) designated to conduct the hearing will advise the RCMP Commissioner and the parties of the Committee's Findings and Recommendations.

In practice, even when the Chair is satisfied with the original disposition, he advises the RCMP Commissioner and the parties of the reasons by means of Findings and Recommendations. The RCMP Commissioner may accept or reject the Committee's recommendations but if he rejects a recommendation, he must provide written reasons for so doing.

In conducting its review of matters referred to it, the Committee attempts to achieve a balance amongst the many complex and different interests involved while ensuring that the principles of administrative and labour law are respected and the remedial approach indicated by the *RCMP Act*

is followed. In each case, the Committee must consider the public interest, ensure respect for the right of RCMP members to fair treatment in accordance with the spirit of the Act and the Public Service's internal regulations, and ensure that RCMP management is in a position to manage its labour relations in such a way as to maintain public confidence.

B. Operating Environment

Position in the Government and Co-delivery Partners

The Committee is a component of the Ministry of the Solicitor General of Canada, and reports annually to Parliament. Its stakeholders are the members of the Royal Canadian Mounted Police.

Objective

The Committee's main objective is to provide Canadians with assurances of the protection of RCMP members' rights, by way of civilian oversight of the RCMP in certain matters pertaining to labour relations within the RCMP.

Strategic Priorities

In achieving its objective, the RCMP External Review Committee is committed to providing the RCMP Commissioner with impartial, useful, and timely advice on specific matters referred to it, by:

- conducting its reviews in a manner that respects and balances the interests of the RCMP, its members and members of the Canadian public;
- developing and maintaining the trust and confidence of RCMP management and members that each case will receive an impartial review; and
- constantly reviewing its mandate with a view to further improving the openness, accountability and efficiency of the grievance/appeal process.

C. Committee’s Organization

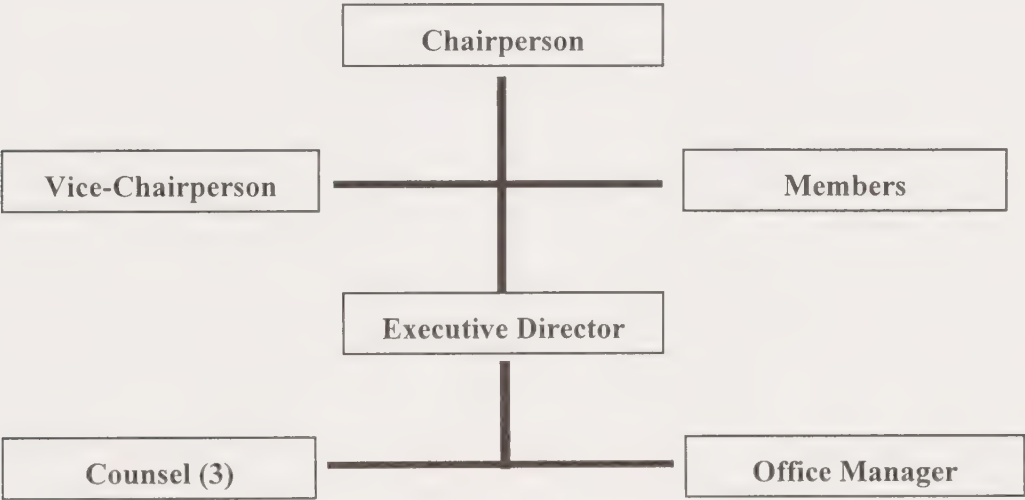
Business Line Description

The RCMP External Review Committee has only one business line - *Case Review*.

Organizational Structure

The Committee is a component of the Solicitor General portfolio. Under the legislation, the Committee is composed of a full-time Chair, a Vice-Chair, and three other members who can be appointed on a full-time or part-time basis, and who are available to assist with the work (e.g.: hearings). Currently, however, the Committee operates with only one member, the Vice-Chair, who is authorized by the Solicitor General (pursuant to subsection 26(2) of the *RCMP Act*) to perform the duties of the Chair. The Committee reports annually to Parliament. Case review and administrative support are provided by a staff of five who report to the Chair through the Executive Director. The Committee’s offices are located in Ottawa. The Committee’s partners, which include the RCMP Public Complaints Commission and the Ministry of the Solicitor General, lend premises or equipment, or provide services the Committee would otherwise have to finance from its own resources.

Organizational Chart



Section VI: Other Information

A. Contacts

Garry Wetzel
Acting Executive Director and Senior Counsel
RCMP External Review Committee
P.O. Box 1159, Stn "B"
Ottawa, Ontario
K1P 5R2

Telephone: (613) 990-1860
Facsimile: (613) 990-8969
Website: www.erc-cee.gc.ca

B. Legislation

The Solicitor General is responsible to Parliament for the *RCMP Act*, the primary legislation governing the External Review Committee. The Committee has responsibility for the regulations governing Committee procedures.

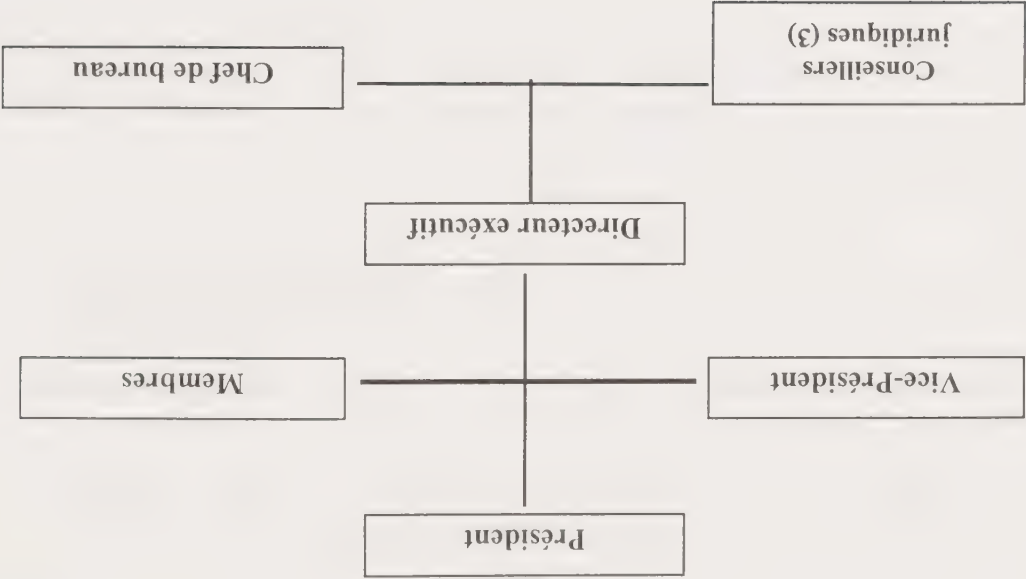
A. Personnes-ressources

Garry Wetzel
Directeur exécutif intérimaire et conseiller principal
Comité externe d'examen de la GRC
C.P. 1159, succ. B
Ottawa (Ontario)
K1P 5R2

Téléphone : (613) 990-1860
Télécopieur : (613) 990-8969
Site Web : www.erc-ccc.gc.ca

B. Législation

Le solliciteur général répond devant le Parlement de l'application de la *Loi sur la GRC*, qui constitue le principal texte de loi régissant les activités du Comité externe d'examen. Le Comité répond de l'application des règlements qui régissent sa procédure.



Priorités stratégiques

Pour rencontrer son objectif, le Comité externe d'examen de la GRC s'emploie à fournir à la GRC des conseils impartiaux, utiles et opportuns sur les questions précises qui lui sont soumises. Pour ce faire,

- il mène ses examens de manière à respecter les intérêts de la GRC, de ses membres et des citoyens canadiens et à maintenir un juste équilibre entre ces divers intérêts;
- il s'efforce d'obtenir et de garder la confiance de la gestion et des membres en les assurant que les dossiers qui lui sont renvoyés font l'objet d'un examen impartial; et
- il examine constamment son mandat dans le but de renforcer la transparence, l'obligation de rendre compte et l'efficacité du processus de règlement des griefs et des appels.

C. Organisation du Comité

Description des secteurs d'activité

Le Comité n'a qu'un secteur d'activité - l'examen des cas.

Structure organisationnelle

Le Comité fait partie du portefeuille du Solliciteur général du Canada. Aux termes de la loi, le Comité externe d'examen de la GRC est composé d'un président à temps plein, d'un vice-président et de trois autres membres pouvant être nommés à temps plein ou à temps partiel, qui peuvent l'aider à effectuer son travail lors des audiences. Le Comité fonctionne actuellement avec un seul membre : le vice-président. Le Solliciteur général l'a autorisé (en vertu du paragraphe 26(2) de la *Loi sur la GRC*) à remplir les fonctions de président. Le Comité présente un rapport au Parlement une fois par an. L'examen des cas et le soutien administratif sont assurés par cinq employés qui relèvent du président par l'entremise du directeur exécutif. Le Comité a ses bureaux à Ottawa. Le Comité a recours à des partenaires comme la Commission des plaintes du public contre la GRC et le ministère du Solliciteur général, qui lui prêtent des locaux ou de l'équipement ou qui lui fournissent certains services qu'il devrait autrement assurer avec ses propres ressources.

Assurer, pour le compte des Canadiens, la surveillance civile de la Gendarmerie royale du Canada dans certains domaines ayant trait aux relations de travail afin de mieux protéger les droits des membres de la GRC.

Objectif

Le Comité est un élément du Ministère du Solliciteur général du Canada et fait rapport annuellement au Parlement. Ses bénéficiaires sont les membres de la Gendarmerie royale du Canada.

Position au sein du gouvernement et partenaires en matière de prestation

B. Cadre de fonctionnement

Dans l'exécution de son travail d'examen, le Comité tente d'assurer un équilibre entre des intérêts tout aussi complexes que variés, tout en veillant à ce que les principes du droit administratif et du travail et les recours prévus par la *Loi sur la GRC* soient respectés. Dans chaque cas, il doit tenir compte de l'intérêt public et assurer le respect du droit des membres de la GRC à un traitement équitable et conforme à l'esprit de la Loi et aux règles internes de la fonction publique, tout en veillant à ce que la direction de la GRC puisse gérer ses relations de travail d'une façon qui lui permette de garder la confiance du public.

En pratique, même lorsqu'il est d'accord avec la décision initiale, le président informe le commissaire de la GRC et les parties de ses motifs, en énonçant ses conclusions et recommandations. Le commissaire de la GRC peut accepter ou rejeter les recommandations du Comité, mais s'il opte pour le rejet, il doit fournir par écrit les raisons de sa décision.

- soit ordonner la tenue d'une audience afin de tirer l'affaire au clair. Le ou les membres du Comité désignés pour tenir l'audience informent subséquemment le commissaire de la GRC et les parties des conclusions et recommandations du Comité.
- soit informer le commissaire de la GRC et les parties de ses conclusions et recommandations;

Le président du Comité examine tout cas qui lui est renvoyé. S'il n'est pas d'accord avec la façon dont la GRC a tranché le différend, il peut

A. Mandat, vision et mission

Le Comité externe d'examen de la GRC est un élément du mécanisme de recours à deux paliers auquel les membres de la GRC peuvent avoir recours s'ils ne sont pas satisfaits des mesures disciplinaires ou des décisions de renvoi ou de rétrogradation dont ils font l'objet, ou encore de tout autre geste, décision ou omission de la GRC pouvant avoir une incidence sur leurs droits en tant qu'employés et à l'égard desquels la *Loi sur la GRC* et son règlement d'application ne prévoient aucune autre procédure de recours. Le Comité examine de façon indépendante les griefs et les appels qui lui sont présentés et soumet ses recommandations au commissaire de la GRC, qui représente le deuxième et dernier palier du processus d'examen. Le commissaire de la GRC n'est pas tenu d'accepter les recommandations du Comité; toutefois, s'il ne les accepte pas, il doit dire pourquoi. Sa décision est définitive, quoique pouvant être assujettie à une révision judiciaire par la Cour fédérale.

Aux termes de la *Loi sur la GRC*, le commissaire de la GRC renvoie devant le Comité tous les appels relatifs à des mesures disciplinaires graves et tous les appels relatifs à des mesures de renvoi ou de rétrogradation, à moins que le membre de la GRC en cause ne s'oppose à un tel renvoi. De plus, en vertu de l'article 33 de la *Loi sur la GRC*, le commissaire de la GRC renvoie les griefs devant le Comité en conformité avec le règlement adopté par le gouverneur en conseil. L'article 36 du Règlement de la GRC limite à ce qui suit les griefs qui doivent être renvoyés devant le Comité :

- les griefs relatifs à l'interprétation et à l'application, par la GRC, des politiques gouvernementales visant les ministères qui ont été étendues aux membres;
- les griefs relatifs à la cessation, en application du paragraphe 22(3) de la *Loi sur la GRC*, de la solde et des allocations des membres;
- les griefs relatifs à l'interprétation et à l'application, par la GRC, de la Directive sur les postes isolés;
- les griefs relatifs à l'interprétation et à l'application, par la GRC, de la Directive de la Gendarmerie sur la réinstallation;
- les griefs relatifs au renvoi par mesure administrative pour les motifs d'incapacité physique ou mentale, d'abandon de poste ou de nomination irrégulière.

Le membre en cause peut toujours demander que son cas ne soit pas renvoyé devant le Comité. Le commissaire de la GRC a alors le choix de procéder ou non au renvoi du cas.

Comparaison dans le temps des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Comparaison historique des Dépenses prévues par opposition aux dépenses réelles par secteur d'activité (en milliers de dollars)				
Examen des cas	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses prévues	Autorisations totales ¹
	Dépenses réelles	Dépenses réelles	Dépenses prévues	Dépenses réelles
Total	620	710	799	851
Le total des autorisations totales correspond à la somme du Budget principal des dépenses, des Budgets supplémentaires des dépenses et des autres autorisations.				

Tableau financier 2

Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Dépenses prévues du Comité par opposition aux dépenses réelles (en milliers de dollars)			
1999-2000			
Comité externe d'examen de la GRC	Dépenses Prévues	Total des autorisations	Dépenses réelles
- Examen des cas			
ETP	5	5	5
Fonctionnement	799	851	599
Capital	-	-	-
Subventions et contributions	-	-	-
Total provisoire des dépenses brutes votées	-	-	-
Subventions et contributions législatives	-	-	-
Total des dépenses brutes	799	851	599
Moins :			
Recettes disponibles ¹	-	-	-
Autres recettes et dépenses	799	851	599
Recettes non disponibles ²	-	-	-
Coût des services offerts par d'autres ministères	124	124	124
Coût net du programme	923	975	723
¹ Auparavant appelées "recettes affectées aux dépenses". ² Auparavant appelées "recettes à valoir sur le Trésor".			

Tableau financier 1

Sommaire des crédits approuvés

Besoins financiers par autorisation (en milliers de dollars)			
1999-2000			
Credit	Dépenses prévues	Autorisations totales ¹	Dépenses réelles
Comité externe d'examen de la GRC : - Examen des cas 45 Dépenses de fonctionnement - Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	739	791	599
	60	60	60
	799	851	659
Total pour le Comité			
¹ Le total des autorisations totales correspond à la somme du Budget principal des dépenses, des Budgets supplémentaires des dépenses et des autres autorisations.			

Partie III : Groupement de rapports

Paielements de transfert

Le Comité n'a accordé aucune subvention ou contribution ni fait aucun autre paiement de transfert au cours de l'année.

Politiques spéciales en matière de voyage

La seule politique en matière de voyages que le Comité a appliquée dans l'année est la Directive sur les voyages d'affaires du SCT.

Gestion du matériel

Le Comité bénéficie de services financiers du ministère du Solliciteur général. La mise en place du système de gestion financière n'a entraîné aucun problème pour le Comité.

Rapport annuel exigé par la Loi

Aux termes de l'article 30 de la *Loi sur la GRC*, le président du Comité est tenu de soumettre un rapport annuel au solliciteur général dans les trois mois suivant la fin de chaque exercice. Compte tenu de cette exigence de la *Loi sur la GRC*, des dispositions de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, et à la lumière de la proposition de processus de groupement des rapports, le Comité signale ne pas avoir l'intention de procéder au groupement du rapport annuel et du rapport sur le rendement.

Depuis novembre 1999, dix des treize griefs ont été examinés dans les quatre mois. Huit l'ont été dans les trois mois. Pour l'exercice en cours, le Comité a ramené à trois mois son délai de traitement des griefs. Trois rapports concernant des appels ont paru depuis novembre 1999. Il a fallu un peu plus de six mois pour les compléter. Le délai de traitement visé pour les appels en matière de discipline reste inchangé, à six mois.

C. Réalisations en matière de rendement

Comité externe d'examen de la GRC		
Dépenses prévues ¹	Autorisations totales ²	Dépenses réelles en 1999-2000
799,000 \$	851,034 \$	599,359\$
¹ le plan au début de l'année ² les dépenses supplémentaires que le Parlement a jugé d'approuver pour permettre aux ministères de s'ajuster aux nouvelles priorités et aux événements imprévus. ³ ce qui a réellement été dépensé.		

Au cours de l'année visée par le présent examen, trois des rapports du Comité à l'intention du commissaire ont entraîné des modifications aux politiques ou pratiques de la GRC. Dans l'un des cas, l'auteur du grief s'était plaint du fait qu'on ne lui avait pas remboursé les frais de repas qu'il avait dû assumer quand il a fait un déplacement d'environ 80 kilomètres pour participer à un examen en vue d'une promotion. Le président intérimaire du Comité a fait droit au grief, soulignant dans sa recommandation que les dirigeants de la GRC devraient éviter de créer des situations susceptibles de dissuader de bons candidats de participer aux évaluations tenues en vue des promotions. Le commissaire intérimaire, reconnaissant que la politique sur le remboursement des frais de repas défavorisait certains candidats aux promotions, a ordonné que l'on réexamine cette politique.

Dans deux appels en matière de discipline, on a soulevé la question de savoir si la procédure avait été engagée dans le délai prescrit par la *Loi sur la GRC*. Le président intérimaire du Comité est arrivé à la conclusion que le délai d'un an s'était écoulé avant que soient prises les mesures voulues pour la nomination des comités d'arbitrage chargés d'entendre les allégations, et il a recommandé que l'on annule les conclusions des deux comités et les sanctions imposées. Le commissaire a accepté cette recommandation et ordonné la tenue d'une enquête administrative concernant les retards observés dans les deux cas. À l'issue de l'enquête, l'agent des ressources humaines en chef a donné aux commandants des instructions visant à prévenir les retards excessifs dans le suivi des affaires disciplinaires.

Délais de traitement

Les objectifs du Comité en matière de délai de traitement en 1999-2000 étaient les suivants :

- a) compléter l'examen de 60 p. 100 des appels en matière de discipline dans les six mois;
- b) compléter l'examen de 60 p. 100 des griefs dans les quatre mois.

Le Comité a respecté les délais fixés dans trois des huit cas d'appel et dans huit des 24 cas de griefs. Les facteurs à l'origine du non-respect des délais étaient les suivants :

- a) le nombre de cas accumulés dont le traitement a été reporté de l'année précédente (cinq appels en matière de discipline et treize griefs);
- b) le roulement du personnel.

Rapports bien étayés

Le Comité s'emploie à produire des rapports bien étayés. Le meilleur moyen d'évaluer la qualité des conclusions et recommandations du Comité consiste à examiner de façon rigoureuse la façon dont il applique la loi et la politique à l'égard des faits de chaque cause. La formulation de recommandations bien étayées suppose :

- d'examiner tous les points soulevés par les parties et aussi les questions importantes qu'elles n'ont pas soulevées;
- d'évaluer minutieusement les décisions des arbitres de la GRC;
- d'analyser avec clarté et logique tous les faits pertinents;
- d'interpréter correctement les lois et politiques pertinentes;
- de connaître les procédures et pratiques en vigueur à la GRC en matière d'arbitrage;
- de prévoir les réponses possibles aux conclusions et recommandations.

Les précédents rapports de rendement du Comité indiquaient que l'objectif consistait à obtenir un pourcentage élevé de recommandations approuvées par la GRC. À l'issue d'un examen plus approfondi de cet objectif, le Comité est arrivé à la conclusion que la production de rapports bien étayés constitue un objectif plus constructif parce que le Comité cherche à examiner des questions qui lui sont soumises dans une optique tout à fait indépendante.

Confiance dans le travail du Comité

Les membres de la GRC ont fréquemment fait appel au Comité. Ce dernier répond aux demandes qui lui sont adressées, à la satisfaction des demandeurs dans la majorité des cas. Cependant, des membres de la GRC ont demandé des conseils sur la façon de préparer un grief. Le Comité s'est abstenu de fournir des conseils dans ces cas-là. En effet, en apportant une aide de ce genre, il mettrait en péril la neutralité dont il doit faire preuve.

Le Comité publie des bulletins trimestriels qui présentent des résumés de ses conclusions et recommandations, des décisions du commissaire et des décisions rendues à l'issue de révisions judiciaires. Les bulletins contiennent en outre des articles sur des questions liées aux griefs et aux appels en matière de discipline. Les commentaires des lecteurs de ces bulletins révèlent que les membres de la GRC désirent continuer de les recevoir. Le Comité a récemment décidé, notamment pour donner suite à ces commentaires, d'élargir la diffusion des bulletins.

PRINCIPAUX ENGAGEMENTS EN MATIÈRE DE RÉSULTATS

Pour le compte des Canadiens, Pour ce faire, Réalisations signalées à la page :

Le Comité assure la surveillance civile de la GRC dans certains domaines ayant trait aux relations de travail afin de mieux protéger les droits des membres de la GRC.

- Le Comité présente au commissaire de la GRC des recommandations impartiales, utiles et opportunes sur les questions renvoyées au Comité, de manière à respecter les intérêts de la GRC, de ses membres et des citoyens canadiens et à maintenir un juste équilibre entre ces divers intérêts. Font foi de la qualité des recommandations :
 - des conclusions et recommandations bien étayées et tenant compte des preuves soumises, de la politique pertinente et de la loi;
 - la confiance des membres de la GRC dans le travail du Comité (nombre de membres ayant recours au comité et rétroaction fournie par les membres et leurs représentants);
 - les changements apportés aux politiques et pratiques de la GRC qui découlent des conclusions et recommandations du Comité;
 - le traitement de 60 p. 100 des griefs dans les trois mois, et le traitement de 60 p. 100 des causes de discipline et de renvoi dans les six mois

Page 6

Page 6

Page 5

Page 5

Partie II : Rendement du Comité

A. Attentes en matière de rendement

Au nombre des résultats clés qui avaient été définis à l'origine par le Comité, en 1997, figurait un haut niveau d'acceptation des recommandations du Comité par le commissaire de la GRC. Une évaluation ultérieure de cet objectif a débouché sur sa modification. Le résultat clé remanié est défini comme suit : des conclusions et recommandations bien étayées et tenant compte des preuves soumise, de la politique pertinente et de la loi. En outre, on a raccourci le délai d'examen des griefs en le faisant passer de quatre mois à trois mois.

Les objectifs actuels au regard des résultats clés sont les suivants :

Message du président

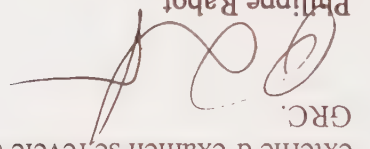
Je suis heureux d'annoncer que le Comité externe d'examen a réalisé dans la dernière année des progrès importants en ce qui concerne le délai de réponses aux questions qui lui sont soumises et qu'il a élaboré de nouvelles stratégies de communication afin de rejoindre son public cible.

Comme les précédents, l'exercice 1999-2000 a été marqué au début par le report d'un arriéré important dans le traitement des cas. À la suite des modifications apportées aux méthodes de travail, les rapports sur les cas de l'arriéré de même que sur tous les nouveaux cas (à l'exception d'un seul) soumis avant le 1^{er} janvier 2000 ont été émis au plus tard le 1^{er} mars 2000. Malgré l'amélioration marquée des délais de traitement, j'ai l'intention de réduire encore plus ces délais, tant pour les griefs que pour les appels. Dans le cas des griefs, le délai de traitement au cours du présent exercice s'établit à trois mois, comparativement à quatre mois auparavant. En ce qui concerne les appels, qui ont généralement trait à des questions plus complexes que les griefs, il faut plus de ressources pour assurer un examen adéquat.

Pour que le Comité externe d'examen puisse s'acquitter du rôle que lui a confié le Parlement, il est important que les membres de la GRC de toutes les régions du Canada, et plus particulièrement les gestionnaires appelés à exercer des pouvoirs en matière de gestion du personnel et de gestion financière, soient au fait des activités du Comité. Nous essayons d'appliquer une approche proactive qui vise à éviter les différends dès le départ plutôt qu'à simplement les résoudre lorsqu'ils surgissent. L'un des principaux instruments de communication du Comité est le Communiqué, qui paraît quatre fois l'an. Il fournit de l'information sur l'examen des cas et présente des articles sur des sujets reliés aux griefs et à la discipline. En outre, j'ai considéré comme très important d'essayer de mieux connaître la GRC, dans tous les aspects de ses activités, où que ce soit au Canada. Au cours de la dernière année, j'ai profité de l'occasion qui m'était offerte de visiter de nombreux détachements de la GRC et écouter ce que les membres avaient à dire au sujet du travail important qu'ils accomplissent. J'ai également prêté l'oreille à certaines de leurs grandes préoccupations. Les rapports que j'ai ainsi entretenus avec les membres ont été très instructifs pour moi, et j'ai été vivement impressionné par le dévouement, l'ouverture et la franchise dont font preuve toutes les personnes que j'ai rencontrées.

Je tiens aussi à dire que je me considère très chanceux d'être entouré au Comité d'un groupe d'employés dévoués et remplis de talents. C'est grâce à ces personnes que l'action du Comité externe d'examen se révèle de plus en plus utile dans le contexte des activités courantes de la

GRC.


Philippe Rabot

Président intérimaire

Table des matières

Partie I : Message du président	1
Partie II : Rendement du comité	3
A. Attentes en matière de rendement	3
B. Réalisations en matière de rendement	5
C. Présentation de l'information financière	7
Partie III : Groupement de rapports	9
Partie IV : Rendement financier	11
Partie V : Aperçu du Comité	15
A. Mandat, vision et mission	15
B. Cadre de fonctionnement	16
C. Organisation du comité	17
Partie VI : Autres renseignements	19
A. Personnes-ressources	19
B. Législation	19

Comité externe d'examen de la GRC

Rapport de rendement

Pour la période
se terminant le
31 mars 2000

Lawrence MacAulay
Hon. Lawrence MacAulay, C.P., député
Solliciteur général du Canada

Avant-propos

Le 24 avril 1997, la Chambre des communes a adopté une motion afin de répartir, dans le cadre d'un projet pilote, la *Partie III du Budget principal des dépenses* pour chaque ministère ou organisme en deux documents, soit le *Rapport sur les plans et les priorités* déposé au printemps et le *Rapport ministériel sur le rendement* déposé à l'automne.

Cette décision découle des engagements pris par le gouvernement d'améliorer l'information fournie au Parlement sur la gestion des dépenses. Cette démarche vise à mieux cibler les résultats, à rendre plus transparente l'information fournie et à moderniser la préparation de cette information. Cette année, la série de rapports sur le rendement d'automne comprend 83 rapports ministériels sur le rendement ainsi que le rapport annuel du Président intitulé *Une gestion axée sur les résultats* – 2000.

Ce *Rapport ministériel sur le rendement*, qui couvre la période se terminant le 31 mars 2000, porte sur une responsabilisation axée sur les résultats en signalant les réalisations par rapport aux attentes en matière de rendement et aux engagements en matière de résultats énoncés dans le *Rapport sur les plans et priorités* pour 1999-00 déposé au Parlement au printemps de 1999.

Il faut, dans le contexte d'une gestion axée sur les résultats, préciser les résultats de programme prévus, élaborer des indicateurs pertinents pour démontrer le rendement, perfectionner la capacité de générer de l'information et soumettre un rapport équilibré sur les réalisations. Gérer en fonction des résultats et en rendre compte nécessitent un travail soutenu dans toute l'administration fédérale.

Le gouvernement continue de perfectionner les systèmes de gestion ainsi que le cadre de gestion sur le rendement. Le perfectionnement découle de l'expérience acquise, les utilisateurs fournissant au fur et à mesure des précisions sur leurs besoins en information. Les rapports sur le rendement et leur utilisation continueront de faire l'objet d'un suivi pour s'assurer qu'ils répondent aux besoins actuels et en évolution du Parlement.

Ce rapport peut être consulté par voie électronique sur le site Internet du Secrétariat du Conseil du Trésor à l'adresse suivante : <http://www.tbs-sct.gc.ca/mma/dpr/dprf.asp>

Les observations ou les questions peuvent être adressées au gestionnaire du site Internet du SCT ou à l'organisme suivant:

Secteur de la planification, du rendement et des rapports
Secrétariat du Conseil du Trésor
L'Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario) Canada K1A 0R5
Téléphone : (613) 957-7167
Télécopieur : (613) 957-7044

Présentation améliorée des rapports au Parlement Document pilote

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le *Rapport sur les plans et les priorités* fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le *Rapport sur le rendement* met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations en fonction des prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le *Rapport sur les plans et les priorités*.

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2000

En vente au Canada chez votre librairie local ou par la poste auprès des

Editions du gouvernement du Canada — TPSGC

Ottawa, Canada K1A 0S9

Nº de catalogue BT31-4/69-2000
ISBN 0-660-61371-9





Comité externe d'examen de la GRC

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2000

Canada



RCMP Public Complaints Commission

Performance Report

For the period ending
March 31, 2000



Canada

Improved Reporting to Parliament Pilot Document

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The *Report on Plans and Priorities* provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The *Departmental Performance Report* provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring *Report on Plans and Priorities*.

©Minister of Public Works and Government Services Canada — 2000

Available in Canada through your local bookseller or by mail from

Canadian Government Publishing — PWGSC

Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-4/70-2000

ISBN 0-660-61370-0



Foreword

On April 24, 1997, the House of Commons passed a motion dividing on a pilot basis the *Part III of the Estimates* document for each department or agency into two separate documents: a *Report on Plans and Priorities* tabled in the spring and a *Departmental Performance Report* tabled in the fall.

This initiative is intended to fulfil the government's commitments to improve the expenditure management information provided to Parliament. This involves sharpening the focus on results, increasing the transparency of information and modernizing its preparation.

The Fall Performance Package is comprised of 83 Departmental Performance Reports and the President's annual report, *Managing for Results 2000*.

This ***Departmental Performance Report***, covering the period ending March 31, 2000 provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the department's *Report on Plans and Priorities* for 1999-00 tabled in Parliament in the spring of 1999.

Results-based management emphasizes specifying expected program results, developing meaningful indicators to demonstrate performance, perfecting the capacity to generate information and reporting on achievements in a balanced manner. Accounting and managing for results involve sustained work across government.

The government continues to refine its management systems and performance framework. The refinement comes from acquired experience as users make their information needs more precisely known. The performance reports and their use will continue to be monitored to make sure that they respond to Parliament's ongoing and evolving needs.

This report is accessible electronically from the Treasury Board Secretariat Internet site:
<http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp>

Comments or questions can be directed to the TBS Internet site or to:

Planning, Performance and Reporting Sector
Treasury Board Secretariat
L'Esplanade Laurier
Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0R5
Tel: (613) 957-7167
Fax (613) 957-7044

RCMP Public Complaints Commission

Performance Report

For the period ending
March 31, 2000

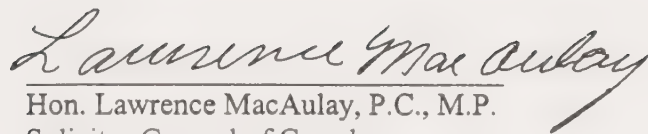

Hon. Lawrence MacAulay, P.C., M.P.
Solicitor General of Canada

Table of Contents

Section I: Message	1
Section II: Departmental Performance.....	3
Societal Context.....	3
Chart of Key Results Commitments	4
Performance Accomplishments	4
Financial Information	10
Other Performance Issues	10
Section III: Financial Performance.....	13
Financial Performance Overview	13
Financial Summary Tables	13
Section IV: Commission Overview.....	15
Mandate	15
Mission	15
Business Line.....	15
Organizational Chart.....	16
Section V: Other Information.....	17
Contacts for Further Information and Web Site	17
Legislation Administered by the RCMP Public Complaints Commission.....	17
List of Statutory and Commission Reports.....	17

Section I: Message

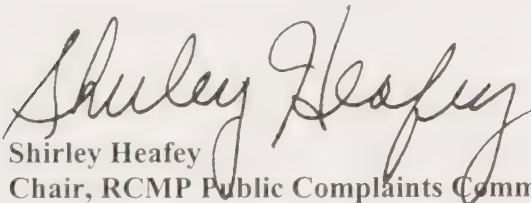
Eliminating the backlog of review cases remained the Commission's first priority during the past year. The Commission is continuing to refine its approach in carrying out reviews so that these cases are processed in the most timely and fair manner possible. Once again this year, the Commission has successfully reduced the backlog of review cases and I am confident that our goal of eliminating the review backlog completely by fiscal year-end 2000–2001 will be achieved.

Both the evidentiary phase of the APEC hearing and the Saint-Simon and Saint-Sauveur public interest investigation effectively drew to a close in March 2000. These two undertakings have been the most extensive in the Commission's history. I am confident that each of these inquiries will ultimately make a compelling contribution to the subject of police conduct in the handling of demonstrations.

One of my primary goals as Chair of this Commission has been to make the complaints process less adversarial. In 1999–2000 we implemented a pilot project in alternative dispute resolution (our "service to the public" model), whereby the Commission identifies opportunities for the RCMP and members of the public to address issues of concern in the early stages of the dispute, before invoking the formal complaints mechanism. While it is still in the developmental stage, preliminary results are very promising.

Building on its experience in dealing with complaints about police pursuits, the Commission recognized the need for an in-depth analysis of high-speed pursuits by the RCMP. In the autumn of 1999, the Commission published its first research report, entitled *Police Pursuits and Public Safety*. It is my hope that this report will result in improved policies and practices within the Force, improvements that will help to enhance the safety not only of the public, but also of RCMP members involved in such pursuits.

In the interest of improving our performance in serving Canadians, during the past year the Commission undertook a major review and strategic planning exercise that drew on the collective wisdom of the entire staff of the Commission and representatives of key stakeholders. The results of this exercise will serve as a basis for renewal for the Commission and a source of new directions in the years to come.



Shirley Heafey
Chair, RCMP Public Complaints Commission

Section II: Departmental Performance

Societal Context

Objectives

To provide the public with an opportunity to make complaints regarding the conduct of members of the RCMP in the performance of their duties, and to have the RCMP's disposition of those complaints reviewed by an external body in an independent and impartial manner.

Strategic Priorities

The Commission's current strategic priorities are:

- to ensure that the receipt and review of complaints are dealt with in a fair and timely fashion; and
- to better inform the Canadian public and members of the RCMP about the public complaints process.

Key Co-delivery Partners

The Commission is an agency of the federal government, distinct and independent from the RCMP. As a neutral third party, the Commission is, and must be seen to be, impartial and fair in its dealings with both complainants and RCMP members complained about. The Solicitor General of Canada tables the Commission's annual report to Parliament; however, the Solicitor General has no involvement in the operations of the Commission.

Pursuant to Part VII of the *RCMP Act*, the Commission shares responsibility with the RCMP for the receipt of public complaints. Regardless of which of the two agencies receives the complaint, the legislation requires the RCMP to carry out the investigation and report back to the complainant with the results. If a complainant is dissatisfied with the disposition of the complaint by the RCMP, she or he can ask the Commission to carry out an independent review of the disposition. In exceptional cases the Commission will undertake the initial investigation.

When reviewing the RCMP's disposition of a complaint, the Commission does not act as an advocate either for the complainant or for RCMP members. Rather, its role is to conduct an independent inquiry and reach objective conclusions based on the available information.

Social Factors

The Commission's key stakeholder is the Canadian public. Public expectations of the Commission are high. Both complainants and members of the RCMP have expressed their concerns about review cases being processed more expeditiously. As well, there is a continuing expectation for the Commission to better communicate publicly its role, responsibilities and results.

Chart of Key Results Commitments

RCMP Public Complaints Commission	
To provide Canadians with:	To be demonstrated by:
A contribution to a safe and secure society through independent and impartial review of public complaints against the RCMP	<ol style="list-style-type: none">1. Reporting on recommendations made to the RCMP Commissioner2. Percentage of recommendations supported by the RCMP Commissioner3. Changes to RCMP practices, policies and procedures4. Service standards being met or exceeded5. Public awareness of the existence and mandate of the Commission
Planned Resources: \$4,878,000	

Performance Accomplishments

The key results commitment of the Commission is to contribute to a safe and secure society in Canada through the independent and impartial review of public complaints against the RCMP.

The Commission achieves this objective by:

- receiving complaints;
- reviewing complaints;
- conducting hearings and investigations;
- making recommendations to the Commissioner of the RCMP; and
- publishing other reports, as necessary.

Receiving Complaints

The public complaints process has historically been too rigid and bureaucratic. One of the Commission Chair's primary goals has been to make the complaints process less adversarial by introducing alternative dispute resolution (ADR) approaches to resolve complaints.

In keeping with this commitment, in 1999–2000 the Commission instituted a process for dealing with public complaints in a more informal and less adversarial manner. The Commission's ADR pilot project is called "service to the public" and has the

Commission taking on the role of a non-partisan facilitator to resolve complaints. The Commission's role as facilitator is undertaken, when appropriate, as soon as the complaint is received, giving citizens and the RCMP the opportunity to resolve concerns before invoking the formal complaints process under Part VII of the *RCMP Act*. Commission employees serve as neutral and objective professionals that assist in resolving disputes by bringing the citizen into contact with the RCMP to arrive at a mutually satisfying resolution. The focus always remains on dealing with the concern facing the citizen.

This practical and effective alternative to the formal complaints process allows both the RCMP and the Commission to provide better and more timely service to the public.

(Result 4: Service Standards)

During the first nine months of the pilot project, 385 cases were successfully resolved using this informal service to the public model.

This practical and effective alternative to the formal complaints process allows both the RCMP and the Commission to provide better and more timely service to the public. In this way, the citizen's concern can be addressed without abrogating the Commission's responsibility under the legislation or impinging on the rights of the complainant or the RCMP member who is the subject of the complaint.

The following narrative provides an illustration of how the Commission's service to the public model works:

A group of high school students held a party on the outskirts of a town. The party was boisterous and loud enough to cause people living nearby to call the police. When the police arrived, they determined that the party had gotten out of hand and that some of the people consuming alcoholic beverages were below the legal drinking age. Several of those at the party were arrested and taken into custody at the local detention centre. Many of the parents of the young people who were arrested and held in custody felt that the police had overreacted. The parents contacted the Commission with their concerns. It became apparent that there was the potential for a large number of complaints to be filed in relation to this incident. Staff at the Commission contacted the officer-in-charge of the local detachment, related the concerns that had been raised with the Commission and suggested the RCMP meet with the parents. As a result, the officer-in-charge arranged a public meeting with the concerned citizens of the community where the issues were discussed and dealt with in a manner satisfactory to all concerned.

Reviewing Complaints: Reducing the Backlog

The Commission has made it a key priority to eliminate the backlog of outstanding review cases. In this regard, the Commission can report 1999–2000 as another record year for the processing of review files and in its ongoing efforts to reduce the backlog. The Commission completed 277 review reports and, for the second year in a row, resolved a greater number of cases than it received. Although the total number of review cases completed this year is somewhat lower than in the previous year, many of the

review files considered during the current year were more complex and therefore took longer to complete.

The Commission continues to refine its review processes, and additional staff have been hired to help prepare review reports. The Commission remains committed to attaining its goal of eliminating the backlog of review cases by the end of fiscal year 2000–2001.

A summary of Commission Review Reports in 1999–2000 is found in Chart 1.

Chart 1. Commission Review Reports in 1999–2000	
Final reports after Commissioner's Notice	15
Final reports after review	237
Interim reports	12
Non-Part VII reports	10
Withdrawals of requests for review	3
Total number of reports signed	277

Hearings and Investigations

APEC Hearing

After the RCMP's involvement in demonstrations at the University of British Columbia during the APEC conference in November 1997, the Commission received a large number of complaints about the conduct of certain members of the RCMP during those events. As a consequence, the Chair established a public interest investigation on December 9, 1997. On February 20, 1998, the Chair instituted a public interest hearing into these matters.

The APEC hearing is the most extensive hearing in the Commission's history. It was originally expected that the hearing of witnesses would be complete by the end of 1999. However, the sheer number of legal and other issues that had to be dealt with meant that testimony from witnesses did not wrap up until March 31, 2000.

The panel Chair, Mr. Ted Hughes, is expected to submit his report containing his findings and recommendations in early 2001. The Commission will forward this report to the Solicitor General of Canada, the Commissioner of the RCMP and the parties to the hearing. This report will also be made publicly available. The Commissioner of the RCMP then must review the report, take any necessary action, and notify the Solicitor General and the Chair of the Commission of any action he has taken or outline his reasons for not acting on any specific finding or recommendation. After reviewing the response of the Commissioner of the RCMP, the Chair of the Commission will prepare a Final Report containing her findings and recommendations and send copies to the

*The final report on the APEC hearing
will be made publicly available.
(Result 5: Public Awareness)*

Solicitor General of Canada, the Commissioner of the RCMP and the parties to the complaint. The Chair will also make this final report publicly available.

New Brunswick Investigation

In May 1997, a provincial government decision to close schools in Saint-Simon and Saint-Sauveur, New Brunswick, led to demonstrations by the residents of these Acadian communities. In early 1998, the Commission received information that many residents were unhappy about the conduct of the RCMP during the demonstrations. This information was soon confirmed by receipt of 170 complaints containing some 400 allegations. As a result, on March 20, 1998, the Chair established a public interest investigation. During this extensive investigation, Commission investigators interviewed more than 300 people — complainants, independent witnesses, citizens and members of the RCMP — and analyzed many thousands of pages of documents.

On March 28, 2000, the Chair of the Commission submitted her interim report on this matter to the Solicitor General and the Commissioner of the RCMP. The Chair now awaits the Commissioner's response to her findings and recommendations. On receipt and after consideration of the Commissioner's Notice, the Chair of the Commission will prepare her final report. Each complainant and each member of the RCMP whose conduct was under review will be given a copy of the Chair's final report. It is the Commission Chair's intention to make this final report publicly available.

Nielsen Investigation

On September 23, 1998, the Chair of the Commission initiated a public interest investigation into the conduct of members of the RCMP during the detention of Mr. Kim Erik Nielsen of Kamloops, British Columbia, on May 21, 1997. In this incident, Mr. Nielsen was found apparently highly intoxicated and taken into custody by an RCMP officer. Approximately four hours after being delivered to the local detachment by the officer, Mr. Nielsen was discovered unconscious and not breathing. He was then taken to hospital, where he died 10 days later.

The Commission's investigation focused on alleged omissions or failure by members of the RCMP in the care and handling of Mr. Nielsen between the time he was initially detained and the point at which he was placed in a "drunk tank" at the Kamloops RCMP detachment.

The Chair of the Commission completed and sent her interim report on this matter to the Solicitor General and the Commissioner of the RCMP on February 17, 2000. On receipt of the Commissioner's Notice, the Chair of the Commission will prepare her final report. Each member of the RCMP whose conduct was under investigation will be given a copy of the Chair's final report. It is also the Commission Chair's intention to make this final report publicly available.

Reporting on Recommendations Made to the Commissioner of the RCMP

Each year, the Chair of the Commission makes recommendations in her interim and final reports sent to the Commissioner of the RCMP. In the Commissioner's Notice, the Commissioner of the RCMP must indicate whether he agrees with the Chair's recommendations and what further action will be taken with respect to the recommendations. If no further action is contemplated, the Commissioner must say why he has decided to take no further action. Over the years, the Commissioner has, on average, agreed with 85 percent of the Chair's recommendations (see Chart 2).

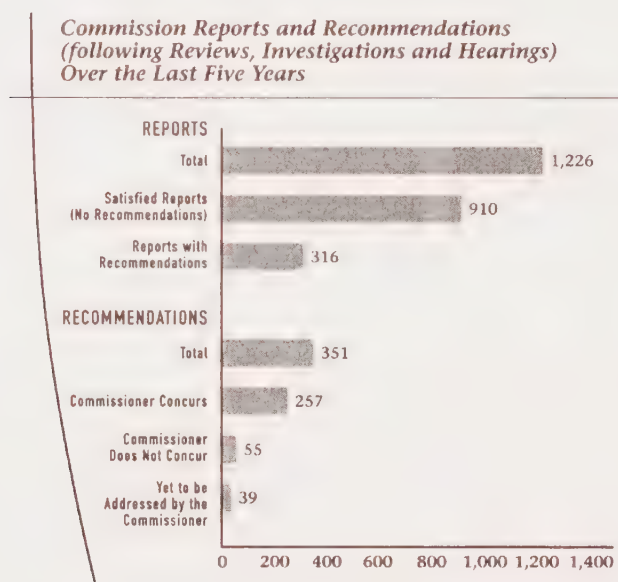
Over the years, the Commissioner has, on average, agreed with 85 percent of the Chair's recommendations.
(Result 1: Reporting on Recommendations and Result 2: Recommendations Supported)

The following examples demonstrate changes to RCMP policies, practices and procedures resulting from recommendations made by the Commission in 1999–2000:

Recommendation: On finding that an RCMP officer had failed to properly identify a vehicle that had been previously reported as stolen, the Commission recommended that the RCMP detachment in question create a policy to ensure that all vehicles seized under its authority be adequately checked for identity.

Result: The Commissioner of the RCMP agreed and advised that the RCMP detachment in question had changed its policy to address deficiencies in the proper identification of vehicles.

Chart 2



Recommendation: The Commission found that, in the course of a homicide investigation, an RCMP member unlawfully coerced a witness to accompany him to the detachment for questioning by threatening to charge her with obstruction of justice if she did not comply. The Commission recommended that the Divisional Commanding Officer apologize to the woman and inform her of the corrective action taken by the RCMP in respect of the subject member.

These examples demonstrate changes to RCMP policies, practices and procedures resulting from recommendations made by the Commission.

(Result 3: Changes to RCMP Policies)

Result: The Commissioner of the RCMP agreed that an apology be extended and that information regarding corrective action against the officer be provided to the complainant.

Other Reports: Police Pursuits and Public Safety

Since the Commission has been in operation, there have been a number of complaints about high-speed police pursuits and their often tragic outcomes. An analysis of the incidents giving rise to these complaints raised serious questions about the threat such pursuits pose to public safety. As a result, in 1998 the Commission undertook an in-depth review of this aspect of police conduct. The Commission's report on its review, entitled *Police Pursuits and Public Safety*, was completed in the fall of 1999, as scheduled.

In its report, the Commission recommended that the RCMP review its national policy on hazardous pursuits to ensure that they are undertaken only for serious offences and that the policy contain a definition of what constitutes a serious offence. The Commission also recommended that the use of emergency equipment be made mandatory for all police pursuits, including those that police refer to as "routine" pursuits. The Commission further recommended that RCMP training practices be reviewed to ensure that all officers involved in police pursuits are sufficiently skilled, particularly in risk assessment and decision-making, and that such training be provided on a continuing basis.

In its report, the Commission recommended that the RCMP review its national policy on hazardous pursuits to ensure that they are undertaken only for serious offences and that the policy contain a definition of what constitutes a serious offence.

(Result 1: Reporting on Recommendations and Result 3: Changes to RCMP Policies)

Police Pursuits and Public Safety is available from the Commission on request and is also accessible on the Commission's Web site.

Financial Information

RCMP Public Complaints Commission	
Planned Spending	\$4,878,000
Total Authorities	\$8,586,000
1999–2000 Actuals	\$7,716,000

Other Performance Issues

Commission Review and Strategic Planning Exercise

In 1999–2000, the Chair and the management team of the Commission determined that it would be timely for the Commission to objectively examine its current activities and rethink its priorities for the next few years. The Commission therefore turned to Consulting and Audit Canada (CAC), an agency of Public Works and Government Services Canada, to design and implement a review and strategic planning process.

Between December 1999 and March 2000, CAC consultants conducted a series of individual and group interviews with Commission staff and management, and key stakeholders. In addition, CAC conducted “best practice” interviews with experts in police oversight and staff of two provincial civilian oversight agencies. They also reviewed relevant documentation, including legislation governing the Commission and that of similar federal agencies.

Based on this review, CAC concluded that weaknesses in the legislative mandate of the Commission inhibit its ability to provide full and effective civilian oversight of RCMP conduct. However, CAC also noted that despite these weaknesses in the legislative mandate of the Commission, the Commission could still have a positive impact on the quality and transparency of RCMP complaint investigations via its power to make findings and recommendations. It could also significantly improve its information-gathering and analysis capacity with a view to assisting policy-makers in the Department of the Solicitor General, provincial attorneys-general and the RCMP itself.

The Commission is now developing work plans for these priorities.
(Results 1, 2, 3, 4, 5)

Commission staff and management held a strategic planning retreat to consider the CAC findings and to develop the core elements of a working vision for the Commission. These core elements are being refined into a series of statements that will guide Commission work in the future. They can be summarized in a preliminary fashion as follows:

- The public will be aware of and confident in the Commission and the public complaints process.

- Excellent practice and behaviour on the part of the Force will be reinforced, while negative behaviour will change.
- The Commission will be responsive to the service expectations of the public and RCMP members.
- Canadian policing policies will change over time, as a result of findings and recommendations of the Commission and other agencies.
- The Commission itself will be a workplace of choice, characterized by high staff morale, teamwork and efficient processes.

Commission staff and managers also identified key initiatives for the Commission over the next five years. In 2000–2001 the Commission will:

- eliminate any remaining backlog in reviews;
- create internal standards for reviews, including time standards and a complexity matrix for assessing the nature of the review required;
- develop a communications and consultation plan, with special emphasis on internal communications in the first year; and
- develop a strategic plan for information management that will deal with
 - (a) Commission management information,
 - (b) information on complaints received by the Commission, and
 - (c) rapid retrieval of information from previous Commission reviews, decisions and recommendations.

For subsequent years, the Commission will:

- develop, in consultation with the RCMP and other key stakeholders, common standards for internal police investigation of complaints — Commission staff will be able to refer to these standards when a complainant requests a review;
- implement the Commission information management plan on public complaints, including a database of complaints received by both the Commission and the RCMP, which will be of significant value to policy-makers reviewing national and regional trends; and
- implement a public communication program, especially targeting ethnic minorities or groups who do not speak one of Canada's two official languages. Members of these minorities, who, for various reasons, are frequently the subject of RCMP investigation, do not always understand the public complaints process.

The Commission is now developing work plans for these priorities and will report on the results in future reports to Parliament.

Section III: Financial Performance

Financial Performance Overview

During 1999–2000, an amount of \$60,091 was received from Vote 15 to cover the increase in salaries negotiated through collective bargaining. In addition, the Commission received a carry-forward amount of \$47,472 and \$3,116,040 through Supplementary Estimates to cover expenses related to the APEC hearing.

Financial Summary Tables

The following tables are applicable to the RCMP Public Complaints Commission:

1. Summary of Voted Appropriations
2. Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending
3. Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Financial Table 1: Summary of Voted Appropriations

Financial Requirements by Authority				
Authorities for 1999–2000 (\$ thousands)				
Vote		1999–2000 Planned Spending	1999–2000 Total Authorities	1999–2000 Actual
	Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission			
50	Operating expenditures	4,520	7,744	7,303
(S)	Contribution to employee benefit plans	358	413	413
Total for the Commission		4,878	8,157	7,716

Total Authorities are Main Estimates plus Supplementary Estimates of \$3,163,512 and Vote 15 \$60,091 and \$55,000 for Employee Benefits Plans.

Financial Table 2: Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Commission Planned Versus Actual Spending (\$ thousands)			
	1999–2000		
Receipt and Review of Public Complaints	Planned Spending	Total Authorities	Actual
FTEs	34	–	34
Operating	4,878	8,157	7,716
Total Net Expenditures	4,878	8,157	7,716
Costs of services provided by other departments	429	429	429
Net Cost of the Program	5,307	8,586	8,145

Financial Table 3: Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Commission Planned Versus Actual Spending (\$ thousands)					
			1999–2000		
	Actual 1997–1998	Actual 1998–1999	Planned Spending	Total Authorities	Actual
RCMP Public Complaints Commission	3,812	5,312	4,878	8,157	7,716
Total	3,812	5,312	4,878	8,157	7,716

Total Authorities are Main Estimates plus Supplementary Estimates of \$3,163,512 and Vote 15 \$60,091 and \$55,000 for Employee Benefits Plans.

Section IV: Commission Overview

Mandate

The mandate of the Commission is set out in Parts VI and VII of the *RCMP Act*. Its main activities are:

- receiving complaints from the public about the conduct of RCMP members;
- conducting a review when complainants are not satisfied with the RCMP's disposition of their complaints; and
- conducting investigations and hearings.

The RCMP Public Complaints Commission has jurisdiction to accept complaints only with respect to RCMP members and not about members of other police forces. The Commission does not have the authority to make binding recommendations, impose discipline or to make monetary awards to complainants.

Mission

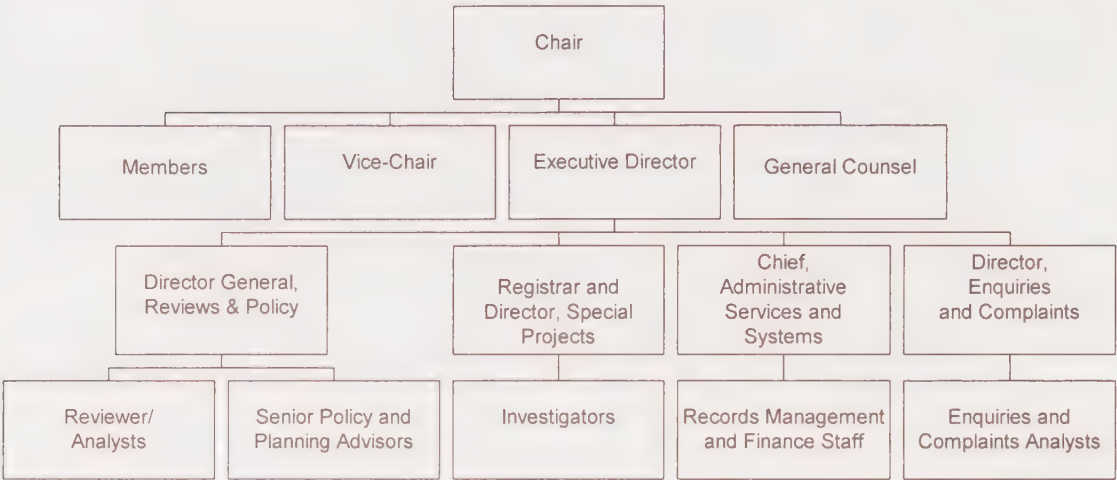
As a result of the Commission's recent review and strategic planning exercise (discussed on page 10), the Commission's Mission statement is currently under revision and will be provided in next year's Departmental Performance Report.

Business Line

The Commission has one business line: the receipt of complaints and the review of the RCMP disposition of complaints.

Organizational Chart

RCMP Public Complaints Commission



Section V: Other Information

Contacts for Further Information and Web Site

Head Office:

P.O. Box 3423
Station "D"
Ottawa, Ontario
K1P 6L4

Telephone: (613) 952-8040
Toll Free: 1-800-267-6637
Fax: (613) 952-8045

Western Region Office:

7337-137th Street
Suite 102
Surrey, British Columbia
V3W 1A4

Telephone: (604) 501-4080
Toll Free: 1-800-665-6878
Fax: (604) 501-4095

Web address:

<http://www.pcc-cpp.gc.ca>

Legislation Administered by the RCMP Public Complaints Commission

The RCMP Public Complaints Commission shares responsibility with the RCMP for carrying out the provisions of:

Part VII, *Royal Canadian Mounted Police Act*, R.S., c. R-10

In addition, the RCMP Public Complaints Commission reports to Parliament on:

Parts VI and VII, *Royal Canadian Mounted Police Act*, R.S., c. R-10

List of Statutory and Commission Reports

Annual Reports

1988–1989 to 1999–2000

***RCMP Act* (Commission consolidation)**

March 1990

Federal and Provincial Police Oversight Legislation:

A Comparison of Statutory Provisions

June 1991

Police Pursuits and Public Safety

December 1999

Section V : Renseignements supplémentaires

Site Web et contacts desquels obtenir des renseignements à l'avenir

Administration centrale :		Bureau de la région de l'Ouest :
Case postale 3423		7337-137 th Street
Succursale D		Suite 102
Ottawa (Ontario)		Surrey (Colombie-Britannique)
K1P 6L4		V3W 1A4
Téléphone :	(613) 952-8040	Téléphone : (604) 501-4080
Sans frais :	1 800 267-6637	Sans frais : 1 800 665-6878
Télécopieur :	(613) 952-8045	Télécopieur : (604) 501-4095

Site Web :

<http://www.pcc-cpp.gc.ca>

Dispositions législatives administrées par la Commission des plaintes du public contre la GRC

La Commission des plaintes du public contre la GRC partage avec la GRC la responsabilité de faire respecter les dispositions de la Partie VII de la *Loi sur la Gendarmerie royale du Canada* (L.R.C. c. R-10, Partie VII).

De plus, la Commission des plaintes du public contre la GRC rend compte au gouvernement sur les parties VI et VII de la *Loi sur la Gendarmerie royale du Canada* (L.R.C. c. R-10, Partie VI, Partie VII).

Liste des rapports exigés par la loi et des rapports de la Commission

Rapports annuels

De 1988-1989 à 1999-2000

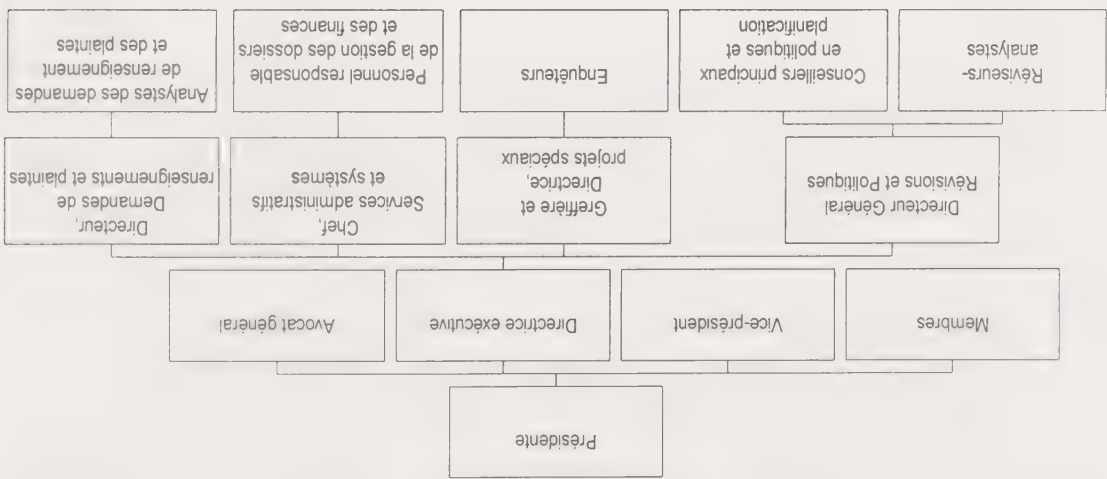
Loi sur la Gendarmerie royale du Canada (codification de la Commission)
Mars 1990

Lois fédérales et provinciales régissant les organismes de surveillance de la police : Comparaison des dispositions législatives
Juin 1991

Les poursuites policières et la sécurité du public
Décembre 1999

Organigramme

Commission des plaintes du public contre la GRC



Section IV : Vue d'ensemble de la Commission

Mandat

Le mandat de la Commission est énoncé aux parties VI et VII de la *Loi sur la Gendarmerie royale du Canada*. Ses principales activités sont les suivantes :

- recevoir les plaintes du public sur la conduite des membres de la GRC;
- effectuer un examen si les plaignants ne sont pas satisfaits de la façon dont la GRC a traité leur plainte;
- mener des enquêtes et tenir des audiences.

La Commission des plaintes du public contre la GRC n'a la compétence d'accueillir de plaintes que si elles portent sur les membres de la GRC et non sur les membres des autres services de police. La Commission n'a pas l'autorité qu'il faut pour émettre des recommandations ayant force exécutoire, imposer des mesures disciplinaires ou attribuer des compensations monétaires aux plaignants.

Mission

Par suite de son récent processus d'examen et de planification stratégique (dont il est question à la page 10), la Commission est en train de réviser son énoncé de mission et l'inclura dans son Rapport de rendement l'an prochain.

Gamme d'activités

La Commission n'a qu'une seule gamme d'activités : la réception de plaintes et l'examen du suivi que fait la GRC des plaintes qu'elle reçoit.

Tableau financier 3 : Comparaison historique des dépenses totales prévues avec les dépenses réelles

Dépenses prévues par la Commission et dépenses réelles par secteur d'activité (en milliers de \$)						
Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses prévues	Total des sommes autorisées	Dépenses réelles	1999-2000	
Commission des plaintes du public contre la GRC					3 812	5 312
Total					3 812	5 312
					4 878	8 157
					7 716	7 716
Le total des autorisations comprend le Budget principal des dépenses, le montant de 3 163 512 \$ venant du Budget supplémentaire des dépenses et les sommes de 60 091 \$ et de 55 000 \$ octroyées au titre du crédit 15 pour les régimes d'avantages sociaux des employés.						

Le total des autorisations comprend le Budget principal des dépenses, le montant de 3 163 512 \$ venant du Budget supplémentaire des dépenses et les sommes de 60 091 \$ et de 55 000 \$ octroyées au titre du crédit 15 pour les régimes d'avantages sociaux des employés.

Section III : Rendement financier

Vue d'ensemble du rendement financier

En 1999-2000, la Commission a reçu la somme de 60 091 \$ au titre du crédit 15 pour payer les augmentations salariales accordées au terme d'une négociation collective. Elle a également reçu un montant reporté de 47 472 \$ et obtenu 3 116 040 \$ dans le cadre du Budget supplémentaire des dépenses pour payer les dépenses liées à l'audience concernant la Conférence de l'APEC.

Tableaux sommaires financiers

Les tableaux suivants ont rapport à la Commission des plaintes du public contre la GRC.

1. Sommaire des crédits approuvés
2. Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles
3. Comparaison historique des dépenses totales prévues avec les dépenses réelles

Tableau financier 1 : Sommaire des crédits approuvés

Besoins financiers par somme autorisée (en milliers de \$)				
Sommes autorisées pour 1999-2000				
Crédit				
	Dépenses 1999-2000	Total des 1999-2000	autorisations	Chiffres réels 1999-2000
Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada				
50	4 520	7 744		7 303
(S) Dépenses de fonctionnement				
Contributions aux régimes	358		413	413
d'avantages sociaux des employés				
Total de la Commission	4 878	8 157		7 716

Le total des autorisations comprend le Budget principal des dépenses, le montant de 3 163 512 \$ venant du Budget supplémentaire des dépenses et les sommes de 60 091 \$ et de 55 000 \$ octroyées au titre du crédit 15 pour les régimes d'avantages sociaux des employés.

Tableau financier 2 : Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Dépenses prévues de la Commission par rapport aux dépenses réelles (en milliers de \$)				
1999-2000				
Réception et examen des plaintes du public				
Dépenses prévues	Total des autorisations	Chiffres réels		
34	—	34		
Equivalents temps plein				
Fonctionnement	4 878	8 157	7 716	
Total net des dépenses	4 878	8 157	7 716	
Services fournis par d'autres ministères	429	429	429	
Coût net du programme	5 307	8 586	8 145	

- élaborera un plan stratégique pour la gestion de l'information qui portera sur :
 - a) l'information de gestion de la Commission,
 - b) l'information sur les plaintes reçues par la Commission,
 - c) la récupération rapide de l'information sur des examens, décisions et recommandations antérieurs de la Commission.

Au cours des années suivantes, la Commission :

- élaborera, en consultation avec la GRC et d'autres intervenants-clés, des normes communes pour les enquêtes internes de la police sur des plaintes. Le personnel de la Commission pourra se reporter à ces normes lorsqu'un plaignant demande un examen;
- mettra en oeuvre le plan de gestion de l'information de la Commission sur les plaintes du public, entre autres une base de données sur les plaintes traitées par la Commission et la GRC, ayant une importance particulière pour les décideurs examinant les tendances nationales et régionales;
- mettra en oeuvre un programme de communication publique, visant en particulier les minorités ethniques ou les groupes qui ne parlent pas l'une des deux langues officielles du Canada. Les membres de ces minorités, qui, pour diverses raisons, font souvent l'objet d'enquêtes de la part de la GRC, ne comprennent pas toujours la procédure de plainte du public.

La Commission élaborera actuellement des plans de travail visant ces priorités et rendra compte des résultats dans des rapports ultérieurs présentés au Parlement.

Entre décembre 1999 et mars 2000, les experts-conseils de CVC ont organisé une série d'entrevues individuelles et de groupe avec le personnel et la direction de la Commission, ainsi qu'avec les intervenants-clés. Par ailleurs, CVC a mené des entrevues portant sur les « pratiques exemplaires » auprès d'experts de la surveillance policière et du personnel de deux organismes provinciaux de surveillance civile. CVC a également examiné les documents pertinents, y compris la loi régissant la Commission et celle régissant d'autres organismes fédéraux similaires.

À l'issue de cet examen, CVC a conclu que les lacunes dans le mandat conféré par la loi à la Commission entravent sa capacité d'assurer une surveillance civile intégrale et efficace de la conduite de la GRC. Cependant, CVC a également observé que, malgré les lacunes de son mandat législatif, la Commission pouvait avoir une incidence positive sur la qualité et la transparence des enquêtes sur les plaintes menées par la GRC du fait qu'elle est habilitée à formuler des conclusions et des recommandations. Par ailleurs, elle pourrait également améliorer considérablement sa capacité de collecte et d'analyse de données dans le but d'aider les décideurs du ministère du Solliciteur général, les procureurs généraux provinciaux et la GRC elle-même.

Le personnel et la direction de la Commission ont participé à une journée de réflexion sur la planification stratégique afin de se pencher sur les conclusions de CVC et ont élaboré les éléments-clés d'une vision du travail de la Commission. Ces éléments-clés prennent la forme d'énoncés qui orienteront le travail de la Commission. On peut les résumer de manière préliminaire comme suit :

- Le public sera mis au courant de la procédure de plainte du public de la Commission et lui fera confiance.
- On renforcera les pratiques et les comportements exemplaires de la Gendarmerie, et l'on modifiera les comportements répréhensibles.
- La Commission tiendra compte des attentes du public et des membres de la GRC en matière de services.
- Les politiques canadiennes relatives à la police évolueront au fil du temps, par suite des conclusions et recommandations de la Commission et d'autres organismes.
- La Commission elle-même sera un lieu de travail enviable, caractérisé par l'excellent moral de ses employés, le travail d'équipe et des méthodes efficaces.

Le personnel et la direction de la Commission ont également défini les principales tâches dont la Commission devra s'acquitter au cours des cinq prochaines années. En 2000-2001, la Commission :

- éliminera l'arrière de dossiers;
- créera des normes internes pour les examens, y compris des normes de temps, et une matrice de complexité pour évaluer la nature de l'examen requis;
- élaborera un plan de communication et de consultation, en mettant particulièrement l'accent sur les communications internes au cours de la première année;

En 1999-2000, la Présidente et l'Équipe de gestion de la Commission ont déterminé que le moment était venu pour la Commission d'examiner de manière objective ses activités actuelles et de repenser ses priorités pour les années à venir. La Commission s'est alors adressée à Conseils et Vérification Canada (CVC), organisme de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, qu'elle a chargé de concevoir et de mener un processus d'examen et de planification stratégique comportant une phase de collecte des données et de définition des priorités.

Exercice d'examen et de planification stratégique de la Commission

Attentes en matière de rendement

Commission des plaintes du public contre la GRC		
Dépenses prévues	4 878 000 \$	
Total des sommes autorisées	8 586 000 \$	
Dépenses réelles 1999-2000	7 716 000 \$	

Information financière

On peut se procurer sur demande le rapport intitulé *Les poursuites policières et la sécurité du public* auprès de la Commission ou encore le consulter sur le site Web de la Commission.

et de la prise de décisions, et que cette formation soit dispensée d'une façon suivie.

cas de délit grave, notion qu'il y a lieu de définir. La Commission recommande également que les policiers se servent de l'équipement d'urgence dans tous les cas, y compris ceux que la police qualifie de « poursuite de routine ». Selon la Commission, la GRC doit réviser ses pratiques de formation afin de faire en sorte que tous les policiers prenant part à une poursuite aient la compétence nécessaire, surtout au chapitre de l'évaluation des risques

Dans son rapport, la Commission recommande à la GRC de réviser sa politique nationale sur les poursuites dangereuses afin de veiller à ce que celles-ci ne soient lancées qu'en cas de délit grave, notion qu'il y a lieu de définir.

(Résultat 1 : Rapport de recommandations et Résultat 3 : Changements des politiques de la GRC)

Dans son rapport, la Commission recommande à la GRC de réviser sa politique nationale sur les poursuites dangereuses afin de veiller à ce que celles-ci ne soient lancées qu'en été terminé à l'automne 1999, comme prévu.

Commission sur cet examen, intitulé *Les poursuites policières et la sécurité du public*, a un examen approfondi de cet aspect de la conduite de la police. Le rapport de la poursuites pour la sécurité publique. Par conséquent, en 1998, la Commission a entrepris incidents à l'origine de ces plaintes a soulevé de graves questions sur les dangers de ces poursuites policières à grande vitesse et leur issue souvent tragique. L'analyse des Depuis sa création, la Commission a reçu de nombreuses plaintes concernant les

Autres rapports : Les poursuites policières et la sécurité du public

Résultat : Le Commissaire de la GRC a accepté que des excuses soient présentées et que la plaignante soit avisée de la mesure corrective prise à l'égard de l'agent.

et l'informe de la mesure corrective prise par la GRC à l'endroit du membre fautif.

recommandé que le commandant divisionnaire s'excuse auprès de la femme en question n'obtiendrait pas. La Commission a

Recommandation : La Commission en est venue à la conclusion qu'un membre de la GRC avait, au cours d'une enquête sur un homicide, forcé illégalement un témoin à l'accompagner au détachement pour un interrogatoire en menaçant d'accuser cette personne d'entrave à la justice si elle n'obtempérerait pas. La Commission a

(Résultat 3 : Changements des politiques de la GRC)
Ce sont des exemples de changements qui ont été apportés aux politiques, aux pratiques et aux procédures de la GRC par suite de recommandations formulées par la Commission.

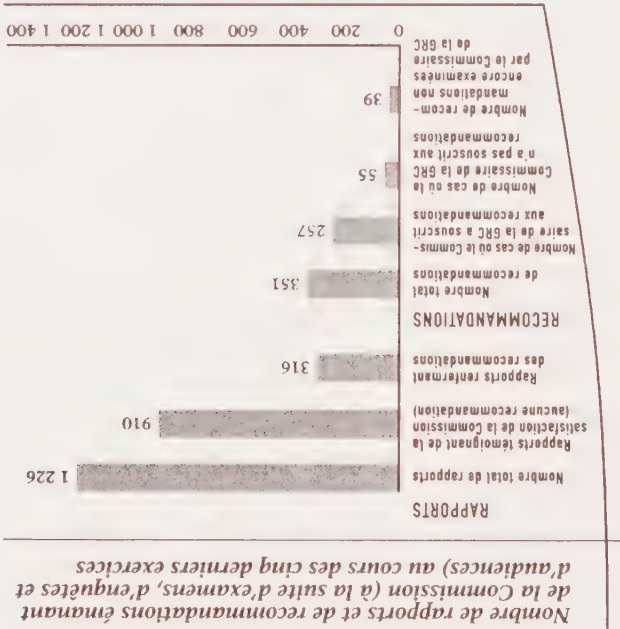


Tableau 2

L'enquête de la Commission portait sur les allégations de manquements ou d'omissions des membres de la GRC qui se sont occupés de M. Nielsen entre le moment où il a été détenu et celui où il a été placé dans une cellule de dégrèvement dans les locaux de la GRC à Kamloops.

La Présidente de la Commission a rédigé et envoyé son rapport intermédiaire sur la question au Solliciteur général et au Commissaire de la GRC le 17 février 2000. La Présidente attend maintenant la réponse du Commissaire à ses conclusions et recommandations. Dès qu'elle recevra l'Avis du Commissaire, elle établira son rapport final. Tous les plaignants et membres de la GRC dont la conduite a fait l'objet d'une enquête recevront copie du rapport final de la Présidente, laquelle entend également rendre ce rapport public.

Rapport sur les recommandations faites au Commissaire de la GRC

Chaque année, la Présidente formule des recommandations dans ses rapports intermédiaires et finals transmis au Commissaire de la GRC. Dans l'Avis du Commissaire, le Commissaire de la GRC doit indiquer s'il souscrit aux recommandations de la Présidente et les mesures qui seront prises en vue d'y donner suite. S'il décide de ne prendre aucune mesure, sa décision doit être dûment motivée. Au fil des ans, le Commissaire s'est déclaré d'accord avec en moyenne 85 p. 100 des recommandations de la Présidente. (Voir tableau 2)

(Résultat 1 : Rapport de recommandations et Résultat 2 : Appui des recommandations)

Au fil des ans, le Commissaire s'est déclaré d'accord avec en moyenne 85 p. 100 des recommandations de la Présidente.

Voici des exemples de changements qui ont été apportés aux politiques, aux pratiques et aux procédures de la GRC par suite de recommandations formulées par la Commission en 1999-2000 :

Recommandation : L'enquête ayant démontré qu'un agent de la GRC n'avait pas bien identifié un véhicule dont le vol avait été signalé précédemment, la Commission a recommandé que le détachement concerné de la GRC établisse une politique permettant de s'assurer qu'on vérifie correctement l'identité de tous les véhicules saisis sous son autorité.

Résultat : Le Commissaire de la GRC a accepté la recommandation et il a fait savoir que le détachement en question avait modifié sa politique afin de corriger les lacunes dans l'identification des véhicules.

Solliciteur général du Canada, au Commissaire de la GRC et aux parties concernées. Le rapport sera rendu public. Le Commissaire de la GRC devra alors étudier le rapport, prendre les mesures nécessaires et aviser le Solliciteur général et la Présidente de la Commission de toute mesure qu'il aura prise ou donner les raisons pour lesquelles il aura choisi de ne prendre aucune mesure au sujet de certaines conclusions ou recommandations. Après avoir pris connaissance de la réponse du Commissaire de la GRC, la Présidente de la Commission rédigera un rapport final contenant ses conclusions et recommandations et en fera parvenir un exemplaire au Solliciteur général du Canada, au Commissaire de la GRC et aux parties prenantes de la plainte. La Présidente rendra ce rapport public aussi.

L'Enquête au Nouveau-Brunswick

En mai 1997, la décision du gouvernement provincial de fermer des écoles de Saint-Simon et de Saint-Sauveur, au Nouveau-Brunswick, a donné lieu à des manifestations de résidents de ces localités académiques. Au début de 1998, la Commission recevait de l'information lui indiquant que de nombreux résidents étaient mécontents de la conduite de la GRC au cours de ces manifestations. Cette information a été rapidement confirmée par les 170 plaintes, renfermant quelque 400 allégations, dont a été saisie la Commission. Le 20 mars 1998, la Présidente a entamé une enquête d'intérêt public au cours de laquelle les enquêteurs de la Commission ont entendu plus de 300 personnes – plaignants, témoins indépendants, citoyens et membres de la GRC – et analysé plusieurs milliers de pages de documents.

Le 28 mars 2000, la Présidente de la Commission a présenté son rapport intermédiaire sur la question au Solliciteur général et au Commissaire de la GRC. La Présidente attend maintenant la réponse du Commissaire à ses conclusions et recommandations. Dès réception de l'Avis du Commissaire et après examen de celui-ci, la Présidente de la Commission établira son rapport final. Tous les plaignants et tous les membres de la GRC dont la conduite faisait l'objet d'un examen recevront copie du rapport final de la Présidente, laquelle a également l'intention de rendre ce rapport public.

L'Enquête sur l'affaire Nielsen

Le 23 septembre 1998, la Présidente de la Commission a ordonné une enquête d'intérêt public concernant la conduite de membres de la GRC pendant la garde à vue de M. Kim Erik Nielsen, de Kamloops, en Colombie-Britannique, le 21 mai 1997. Lors de cet incident, M. Nielsen avait été retrouvé apparemment en état d'ébriété avancée et emmené au détachement par un membre de la GRC. Environ quatre heures après avoir été conduit dans les locaux de la GRC, M. Nielsen a été retrouvé inconscient et ne semblait pas respirer. Il a été transporté à l'hôpital où il est mort 10 jours plus tard.

Examen des plaintes : réduction de l'arriéré

La Commission a accordé la priorité à l'élimination de l'arriéré de dossiers. Pour la Commission, l'exercice 1999-2000 a été une autre année record en ce qui a trait au traitement des dossiers à examiner et à l'élimination de l'arriéré. La Commission a complété 277 rapports d'examen et, pour la deuxième année de suite, réglé un plus grand nombre de plaintes qu'elle en avait reçu. Bien que le nombre total de dossiers clos cette année soit légèrement inférieur à celui de l'exercice précédent, nombre de ces dossiers étaient plus complexes et leur examen a pris plus de temps.

La Commission continue à améliorer ses procédures d'examen et elle a embauché du personnel supplémentaire pour l'aider à établir les rapports d'examen. La Commission entend toujours atteindre son objectif, qui est d'éliminer son arriéré de dossiers avant la fin de 2000-2001.

Le tableau 1 illustre le nombre de rapports d'examen complétés en 1999-2000.

Tableau 1. Rapports d'examen de la Commission en 1999-2000	
Rapports finals après avis du Commissaire	15
Rapports finals après examen	237
Rapports intermédiaires	12
Rapports non visés par la partie VII	10
Retraits de demande d'examen	3
Nombre total de rapports signés	277

Audiences et enquêtes

Audience relative aux événements entourant la Conférence de l'APEC

Après l'intervention de la GRC lors des manifestations à l'université de la Colombie-Britannique pendant la Conférence de l'APEC, en novembre 1997, la Commission a été saisie d'un grand nombre de plaintes concernant la conduite de certains membres du corps policier pendant ces incidents. La Présidente a ouvert une enquête d'intérêt public le 9 décembre 1997. Le 20 février 1998, elle a convoqué une audience d'intérêt public sur la question.

L'audience sur les événements de la Conférence de l'APEC est la plus importante de toute l'existence de la Commission. Au départ, on s'attendait à ce que tous les témoins soient entendus avant la fin de 1999. Cependant, en raison du nombre élevé de témoins et du nombre sans précédent de questions d'ordre juridique et autres soulevées, il a fallu attendre le 31 mars 2000 pour que tous les témoignages soient recueillis.

M. Hughes, qui a présidé l'audience, devrait présenter son rapport sur ses conclusions et recommandations au début de l'année 2001. La Commission fera parvenir ce rapport au

Cette solution de rechange pratique et efficace à la procédure de plainte officielle permet à la GRC et à la Commission d'offrir plus rapidement un service de meilleure qualité à la population. (Résultat 4 : Normes de service)

plaintes. Elle joue ce rôle, au besoin, dès qu'elle est saisie de la plainte et donne ainsi aux citoyens et à la GRC la possibilité de résoudre les problèmes avant d'avoir recours à la procédure de plainte officielle aux termes de la partie VII de la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada. Les employés de la Commission font office d'intermédiaires neutres et objectifs et aident à régler les différends en mettant le citoyen en contact avec la GRC pour en arriver à une résolution qui satisfait les deux parties. On accorde toujours la priorité au règlement du problème qui préoccupe le citoyen.

Dans le cadre des neuf premiers mois du projet-pilote, 385 cas ont été résolus avec succès au moyen du modèle de service au public.

Cette solution de rechange pratique et efficace à la procédure de plainte officielle permet à la GRC et à la Commission d'offrir plus rapidement un service de meilleure qualité à la population. De cette façon, la Commission parvient à donner satisfaction au citoyen sans pour autant se soustraire à ses obligations aux termes de la loi ou empiéter sur les droits du plaignant ou du membre de la GRC qui fait l'objet de la plainte.

Le récit qui suit illustre la façon dont procède le modèle de service au public de la Commission :

Au cours d'une soirée organisée par un groupe d'élèves d'une école secondaire dans un quartier de banlieue, les voisins ont appelé la police pour se plaindre du tapage que faisaient les jeunes. La soirée était effectivement bruyante et lorsque la police est arrivée sur les lieux, elle a constaté que la soirée dégénérait et que certains adolescents qui consommaient des boissons alcoolisées n'avaient pas l'âge légal. Plusieurs jeunes fêtards ont été arrêtés et amenés dans un centre de détention de l'endroit. Aux yeux de certains parents des jeunes gens arrêtés et placés en garde à vue, la police a réagi de manière exagérée et ils ont communiqué avec la Commission pour lui faire part de leurs préoccupations. Il est alors devenu évident qu'un grand nombre de plaintes seraient probablement déposées relativement à cet incident. Le personnel de la Commission a pris contact avec l'agent responsable du détachement pour lui faire part des préoccupations soulevées auprès de la Commission et proposer que la GRC rencontre les parents. L'agent responsable a organisé une réunion publique pendant laquelle les citoyens ont pu faire part de leurs préoccupations et les discussions ont donné lieu au règlement de la question à la satisfaction de toutes les parties concernées.

Facteurs sociaux

C'est la population canadienne qui est la plus concernée par le travail de la Commission. GRC ont exprimé le souhait que les plaintes soient traitées plus rapidement. En outre, la Commission se doit constamment de mieux faire connaître son rôle, ses responsabilités et ses résultats au public.

Tableau des engagements-clés

Commission des plaintes du public contre la GRC	
Services aux Canadiens :	Résultats escomptés :
Une contribution à la sécurité de la société par l'examen impartial et indépendant des plaintes portées par le public contre la GRC. Ressources prévues : 4 878 000 \$	1. le rapport des recommandations soumise au Commissaire de la GRC
	2. le pourcentage de ces recommandations qu'approuve le Commissaire de la GRC
	3. des modifications aux pratiques, politiques et procédures de la GRC
	4. l'atteinte ou le dépassement des normes de service
	5. la notoriété publique de l'existence et du mandat de la Commission

Réalisations en matière de rendement

L'engagement dominant de la Commission est de contribuer à la sécurité de la société au Canada par le truchement de l'examen impartial et indépendant de la suite que donne la GRC aux plaintes du public.

La Commission y arrive de différentes façons, que nous énumérons ici.

- réception des plaintes;
- examen des plaintes;
- mener des enquêtes et tenir des audiences;
- soumettre des recommandations au Commissaire de la GRC;
- publier divers rapports, au besoin.

Réception des plaintes

Depuis toujours, la procédure, trop paperassière, est empreinte de rigidité et traîne en longueur. L'un des principaux objectifs de la Présidente de la Commission est de faire en sorte que le processus de traitement des plaintes ait un caractère moins antagoniste, en introduisant d'autres modes de résolution des différends.

Section II : Rendement de la Commission

Contexte societal

Objectifs

Fournir au public la possibilité de déposer des plaintes à l'égard de la conduite des membres de la GRC dans l'exercice de leurs fonctions et permettre l'examen, par un organisme externe indépendant, du traitement que la GRC accorde à ces plaintes.

Priorités stratégiques

Les objectifs de la Commission sont les suivants :

- veiller à ce que la réception et l'examen des plaintes se fassent d'une manière rapide et équitable;
- mettre en oeuvre une stratégie de communication visant à mieux informer le public et les membres de la GRC sur la procédure de plainte du public.

Partage des responsabilités avec un partenaire-clé

La Commission est un organisme du gouvernement fédéral, qui est distinct et indépendant de la GRC. En tant que tierce partie neutre, la Commission doit être, dans les faits et en apparence, juste et impartiale envers les plaignants aussi bien que les membres de la GRC visés par les plaintes. Le Solliciteur général du Canada dépose le rapport annuel de la Commission devant le Parlement; toutefois, il n'intervient aucunement dans le fonctionnement de la Commission.

Aux termes de la partie VII de la *Loi sur la GRC*, la Commission assume conjointement avec la GRC la tâche de recevoir les plaintes du public. C'est la GRC, cependant, qui est tenue d'effectuer l'enquête et d'en communiquer les résultats au plaignant. Si un plaignant est insatisfait de la manière dont la GRC a réglé sa plainte, il peut demander à la Commission de faire un examen indépendant. Il arrive exceptionnellement que l'enquête initiale soit menée par la Commission.

Lorsqu'elle examine le règlement d'une plainte par la GRC, la Commission n'agit pas à titre d'avocat du plaignant ni des membres de la GRC. Son rôle est d'enquêter sur les plaintes d'une manière indépendante et d'en arriver à des conclusions objectives, fondées sur les renseignements fournis.

Éliminer l'arrière de dossiers dont la Commission est saisie a continué d'être la priorité de la Commission durant le dernier exercice. La Commission continue de perfectionner ses méthodes de travail pour mener à bien les examens de façon que les dossiers soient traités le plus rapidement et de la manière la plus juste possible. Son personnel est parvenu cette année encore à réduire l'arrière de dossiers. Si je me fie au volume de travail des deux dernières années, je suis convaincu que nous atteindrons notre objectif, qui est d'éliminer complètement l'arrière de travail d'ici la fin de l'exercice 2000-2001.

En ce qui concerne l'audience relative aux incidents entourant la Conférence de l'APEC et l'enquête d'intérêt public sur les événements survenus à Saint-Simon et à Saint-Sauveur, la partie consacrée à la preuve a effectivement tiré à sa fin en mars 2000. Ces deux affaires sont les plus importantes que la Commission a eu à mener. Je suis persuadé que chacune de ces affaires éclairera de façon convaincante la question de la conduite de la police lors de manifestations publiques.

L'un de mes principaux objectifs en tant que présidente de la Commission était de rendre la procédure de plainte moins axée sur la confrontation. Durant l'exercice 1999-2000, nous avons mis en oeuvre un projet pilote de règlement des différends à l'amiable (notre modèle de « service au public », dans le cadre duquel la Commission cerne les possibilités, pour la GRC et les membres du public, d'aborder les questions préoccupantes au tout début du conflit, avant d'avoir recours aux mécanismes de plainte officiels. Même s'il en est encore à ses premiers balbutiements, les résultats préliminaires sont très prometteurs.

Fort de son expérience dans le traitement des plaintes visant les poursuites policières, la Commission a pris conscience de la nécessité d'analyser en profondeur les poursuites à grande vitesse de la GRC. Pendant l'automne 1999, la Commission a publié son premier rapport de recherche intitulé *Les poursuites policières et la sécurité du public*. J'espère que ce rapport se traduira par une amélioration des politiques et pratiques au sein de la Gendarmerie, amélioration qui permettra de renforcer la sécurité non seulement du public, mais aussi des membres de la GRC qui participent à ces poursuites.

Afin d'améliorer son rendement au service du public, au cours de l'année écoulée, la Commission a entrepris un vaste exercice d'examen et de planification stratégique qui faisait appel à la sagesse collective de tout le personnel de la Commission et des représentants des principaux intervenants. Les résultats de cet exercice jetteront les bases d'un renouveau pour la Commission et seront à l'origine de nouvelles orientations au cours des années à venir.

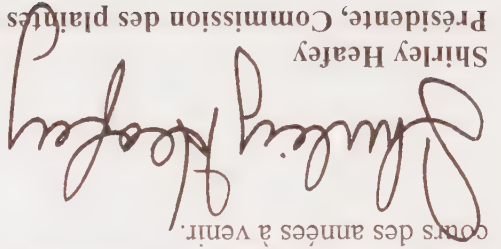

Shirley Healey
Présidente, Commission des plaintes du public contre la GRC

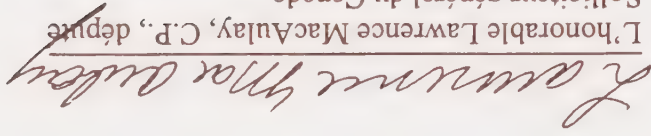
Table des matières

Section I : Message.....	1
Section II : Rendement de la Commission.....	3
Contexte social.....	3
Tableau des engagements-clés.....	4
Réalisations en matière de rendement	4
Information financière	10
Attentes en matière de rendement.....	10
Section III : Rendement financier	13
Vue d'ensemble du rendement financier	13
Tableaux sommaires financiers	13
Section IV : Vue d'ensemble de la Commission.....	15
Mandat.....	15
Mission	15
Gamme d'activités.....	15
Organigramme	16
Section V : Renseignements supplémentaires	17
Site Web et contacts desquels obtenir des renseignements à l'avenir.....	17
Dispositions législatives administrées par la Commission des plaintes du public contre la GRC	17
Liste des rapports exigés par la loi et des rapports de la Commission.....	17

Commission des plaintes du public contre la GRC

Rapport de rendement

Pour la période prenant fin
le 31 mars 2000


L'honorable Lawrence MacAulay, C.P., député
Solliciteur général du Canada

Avant-propos

Le 24 avril 1997, la Chambre des communes a adopté une motion afin de répartir, dans le cadre d'un projet pilote, la *Partie III du Budget principal des dépenses* pour chaque ministère ou organisme en deux documents, soit le *Rapport sur les plans et les priorités* déposé au printemps et le *Rapport ministériel sur le rendement* déposé à l'automne.

Cette décision découle des engagements pris par le gouvernement d'améliorer l'information fournie au Parlement sur la gestion des dépenses. Cette démarche vise à mieux cibler les résultats, à rendre plus transparente l'information fournie et à moderniser la préparation de cette information. Cette année, la série de rapports sur le rendement d'automne comprend 83 rapports ministériels sur le rendement ainsi que le rapport annuel du Président intitulé *Une gestion axée sur les résultats* – 2000.

Ce ***Rapport ministériel sur le rendement***, qui couvre la période se terminant le 31 mars 2000, porte sur une responsabilisation axée sur les résultats en signalant les réalisations par rapport aux attentes en matière de rendement et aux engagements en matière de résultats énoncés dans le *Rapport sur les plans et priorités* pour 1999-00 déposé au Parlement au printemps de 1999.

Il faut, dans le contexte d'une gestion axée sur les résultats, présiser les résultats de programme prévus, élaborer des indicateurs pertinents pour démontrer le rendement, perfectionner la capacité de générer de l'information et soumettre un rapport équilibré sur les réalisations. Gérer en fonction des résultats et en rendre compte nécessitent un travail soutenu dans toute l'administration fédérale.

Le gouvernement continue de perfectionner les systèmes de gestion ainsi que le cadre de gestion sur le rendement. Le perfectionnement découle de l'expérience acquise, les utilisateurs fournissant au fur et à mesure des précisions sur leurs besoins en information. Les rapports sur le rendement leur utilisation continueront de faire l'objet d'un suivi pour s'assurer qu'ils répondent aux besoins actuels et en évolution du Parlement.

Ce rapport peut être consulté par voie électronique sur le site Internet du Secréariat du Conseil du Trésor à l'adresse suivante : <http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dprf.asp>

Les observations ou les questions peuvent être adressées au gestionnaire du site Internet du SCT ou à l'organisme suivant:

Secteur de la planification, du rendement et des rapports
Secréariat du Conseil du Trésor
L'Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario) Canada K1A 0R5
Téléphone : (613) 957-7167
Télécopieur : (613) 957-7044

Présentation améliorée des rapports au Parlement Document pilote

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commentant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le *Rapport sur les plans et les priorités* fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le *Rapport sur le rendement* met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations en fonction des prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le *Rapport sur les plans et les priorités*.

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2000

En vente au Canada chez votre librairie local ou par la poste auprès des

Editions du gouvernement du Canada – TPSCGC

Ottawa, Canada K1A 0S9

N° de catalogue BT31-4/70-2000
ISBN 0-660-61370-0





Commission des plaintes du public contre la GRC

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2000

Canada



Registry of the Federal Court of Canada

Performance Report

For the period ending
March 31, 2000



Canada

Improved Reporting to Parliament Pilot Document

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The *Report on Plans and Priorities* provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The *Departmental Performance Report* provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring *Report on Plans and Priorities*.

©Minister of Public Works and Government Services Canada — 2000

Available in Canada through your local bookseller or by mail from

Canadian Government Publishing — PWGSC

Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-4/71-2000

ISBN 0-660-61369-7



Foreword

On April 24, 1997, the House of Commons passed a motion dividing on a pilot basis the *Part III of the Estimates* document for each department or agency into two separate documents: a *Report on Plans and Priorities* tabled in the spring and a *Departmental Performance Report* tabled in the fall.

This initiative is intended to fulfil the government's commitments to improve the expenditure management information provided to Parliament. This involves sharpening the focus on results, increasing the transparency of information and modernizing its preparation.

The Fall Performance Package is comprised of 83 Departmental Performance Reports and the President's annual report, *Managing for Results 2000*.

This ***Departmental Performance Report***, covering the period ending March 31, 2000 provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the department's *Report on Plans and Priorities* for 1999-00 tabled in Parliament in the spring of 1999.

Results-based management emphasizes specifying expected program results, developing meaningful indicators to demonstrate performance, perfecting the capacity to generate information and reporting on achievements in a balanced manner. Accounting and managing for results involve sustained work across government.

The government continues to refine its management systems and performance framework. The refinement comes from acquired experience as users make their information needs more precisely known. The performance reports and their use will continue to be monitored to make sure that they respond to Parliament's ongoing and evolving needs.

This report is accessible electronically from the Treasury Board Secretariat Internet site:
<http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp>

Comments or questions can be directed to the TBS Internet site or to:

Planning, Performance and Reporting Sector
Treasury Board Secretariat
L'Esplanade Laurier
Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0R5
Tel: (613) 957-7167
Fax (613) 957-7044



Registry of the Federal Court of Canada

Performance Report

For the
period ending
March 31, 2000

A stylized, handwritten signature in dark ink, likely belonging to the Minister of Justice and Attorney General of Canada.

Minister of Justice and
Attorney General of Canada

Table of Contents

Section I:	Message from the Administrator	1
Section II:	Registry Performance	2
2.1	Societal Context	2
2.2	Performance Results Expectations and/ Chart of Key Results Commitments	3
2.3	Performance Accomplishments	4
2.4	Presentation of Financial Information	6
Section III:	Consolidated Reporting	6
Section IV:	Financial Performance	6
4.1	Financial Overview	6
4.2	Financial Summary Tables	7
Section V:	Registry Overview	9
5.1	Mandate, Mission and Objectives	9
5.2	Registry Organization	11
5.3	Operating Environment	14
Section VI:	Other Information	15
	Contacts	15
	Legislation Administered by the Federal Court	18

Financial Tables and Figures

Financial Tables

1. Summary of Voted Appropriations	7
2. Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending	8
3. Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending	8
7. Non-Respendable Revenues by Business Line	9

Figures

Chart of Key Results Commitments	3
Organization Distribution of 1999-2000 Actual Expenditures	12

Section I Message from the Administrator

The year 1999 - 2000 passed without fulfilment of the structural reforms announced earlier by the Minister aimed at achieving substantial efficiencies through consolidation of administrative services of the Federal Court of Canada and the Tax Court of Canada. While the amalgamation of offices and services across Canada will require planning and lead time, circumstances have forced the two courts to commence consolidation of facilities in Vancouver.

The protracted amalgamation complicates the resolution of serious problems concerning the suitability and adequacy of Federal Court facilities. Growth of the Court and Registry has outstripped existing accommodations. Judges of the Court of Appeal and the Trial Division have offices in separate buildings, and staff continue to work from several different locations in the National Capital Region. Offices housed within a common building are urgently needed to alleviate overcrowding and to permit optimum use of our resources. Longer-term needs for facilities in Toronto, Montréal, St. John's and Halifax will become critical in the years ahead.

In last year's report, I indicated my pride in the accomplishments of the entire Registry staff in implementing the new Rules of the Court and case management during the preceding year. During 1999 - 2000, we experienced moderate workload growth, as indicated by the table on page 4, below, giving us some flexibility to consolidate changes in operations brought on by the new Rules. Case management affects the quality of public access to the Court, training and deployment of our staff, and the support services we render to the Court. We used this valuable breathing space to complete necessary staff training initiatives, and other measures for the support of case management. This important major overhaul of our operations required no additional resources from government in its initial stages.

While no additional major developments were undertaken in view of the impending merger, our essential business continued unabated. Continuation of several large cases, and the advent of several others, put pressure on the Registry's budget. Costs of alternate dispute resolution services, increasing numbers on the Bench, the Court's decision to use private legal counsel to adjudicate certain references under Rule 153, the continuation of citizenship revocation actions and the prospect of class proceedings were met through reallocation during 1999 - 2000.

While the Registry was fortunate to withstand these pressures in 1999 - 2000, we have concerns about our ability to continue in 2000 - 2001 and beyond, given a resource base which has been virtually static for several years.

Administrator of the Court

Section II Registry Performance

2.1 Societal Context

Objectives: The Registry was established “to support the Federal Court of Canada in providing a court of law, equity and admiralty for the better administration of the laws of Canada.”

Our strategic objective is “to ensure that all persons have effective access to justice, including the opportunity to resolve disputes without undue hardship, delay or inconvenience, at reasonable cost, through heightened responsiveness and appropriateness in the management of valuable resources.”

As a bi-jural, bilingual, national Court, the Court has broad jurisdiction over cases by and against the Crown, appeals under numerous federal statutes, disputes in commercial matters including admiralty and intellectual property, and the authority to review decisions of federal boards, tribunals and commissions. There are ninety-six federal statutes which grant the Court’s jurisdiction (see list at page 16). The Registry is the repository for the filing and issuing of documents on all cases brought before the Court. All matters between judges, litigants and legal counsel flow through the Registry. The Administrator of the Federal Court is also the Deputy Commissioner for Federal Judicial Affairs, and as such is responsible for proper resourcing and administrative arrangements for the effective operation of the program.

Strategic Priorities: In this context, our priorities for fiscal 1999 - 2000 were formed several years earlier when the Court initiated fundamental changes to accelerate the resolution of cases, and to enhance access to the justice system. New *Federal Court Rules* introducing case management and dispute resolution services went into effect on April 25, 1998. The transition to case management and dispute resolution services set the stage for re-thinking virtually every aspect of our operations, with significant implications for informatics and staff training in particular.

The workload of the Court and Registry, gauged by the year-over-year level of new cases filed with the Court, was expected to continue growing at a steady rate. Gaining experience with the new Rules was expected to expose their real impacts and costs, and lead to further innovations in the informatics and support systems developed for their implementation.

Key Co-Delivery Partners: As a result of the Ministerial review mentioned in last year’s report, concerning operations and support services of the Federal Court of Canada and the Tax Court of Canada, the two courts have begun cooperatively planning to consolidate facilities in Vancouver, thereby economizing on overall facility costs.

Social and Economic Factors: While dealing with these fundamental changes during 1999-2000, we continued to focus on providing the widest possible access to our services, to work for the disposition of cases without delay, and to provide cost-efficient services both to litigants and to the Court.

2.2 Performance Results Expectations and Chart of Key Results Commitments

To provide Canadians with:	To be demonstrated by:	Achievement reported in this report at:
management of access to the Federal Court of Canada for the fair resolution of disputes under more than 90 federal statutes	<ul style="list-style-type: none"> timely, orderly case management and support services trends in the type and volume of the case workload of the Court level of client satisfaction with services in terms of agreed standards equitable public access to all proceedings, decisions and records of the Court 	<ul style="list-style-type: none"> page 4 page 4 page 5 pages 5 and 6

Canadians generally expect to receive services of high quality from the Court, and the public traditionally expects improvements in the responsiveness and costs of court processes. In specific terms, the key planned results for 1999 - 2000 were set out in the Report on Plans and Priorities for 1999 - 2000.

<i>PLAN - to provide:</i>	<i>1999-2000 STRATEGIES - to be demonstrated by:</i>
More responsive Court operations to facilitate resolution of disputes without delay or inconvenience	<ul style="list-style-type: none"> Refining the systems which support case management and dispute resolution services Continuing measures to expedite processing of citizenship revocation proceedings
Physical and technological access to safe and convenient Registry services	<ul style="list-style-type: none"> Ongoing facilities review
Efficient counter service, document processing. Effective Court Usher and Registrar services	<ul style="list-style-type: none"> Performance demands: <ul style="list-style-type: none"> New proceedings: anticipate +6 to 10% Matters heard: anticipate +4 to 8%
Systems and support for innovations to improve efficiency and effectiveness of court operations and service	<ul style="list-style-type: none"> Continued evaluation of advanced technology to assist in meeting time limits set in the Rules for case management and alternate dispute resolution, including voice recognition, real-time court reporting, electronic filing, teleconferencing and video-conferencing, and possibilities for increasing use of information technology in library services

2.3 Performance Accomplishments

With respect to Key Results Commitment #1: *timely, orderly case management and support services*, and Key Results Commitment #2: *trends in the type and volume of the case workload of the Court*, expectations for a number of the Registry's historical indicators of performance are displayed in the following table, along with the actual 1999-2000 results.

COURT OF APPEAL

Performance Indicator	Prev. 2-yr. Average	1999 Forecast	1999 Actual	Variance (Forecast)
New Proceedings	923	978	897	- 8.3 %
Recorded Entries	23367	24769	26668	7.7 %
Matters Heard in Court	579	(See Note 1)	510	(See Note 1)
Days in Court	323	326	318	-1.2 %
Documents Issued	17565	17861	13573	- 31.6 % (See Note 2)
Letters Issued	7825	(See Note 1)	6288	(See Note 1)

TRIAL DIVISION

New Proceedings	24836	26326	25820	-1.9 %
Recorded Entries	200457	214720	221883	3.3 %
Matters Heard in Court	4833	(See Note 1)	5831	(See Note 1)
Days in Court	2538	2690	3102	15.3 %
Documents Issued	169847	180038	157, 136	-12.7 % (See Note 2)
Letters Issued	39100	(See Note 1)	47195	(See Note 1)

Notes: 1) No forecast was made for this factor in the Registry's 1998-99 plans.

2) Apparent decline attributed to extraordinary volume processed in special delay reduction measures during 1998.

As noted above in the **Message from the Administrator**, moderate changes in our workload in 1999 - 2000 provided the necessary opportunity to complete staff training initiatives and other measures for the support of case management. This was a large-scale overhaul of our operations.

In support of timeliness of case management and orderly support services to the Court, the past year resulted in several major achievements in informatics. All systems in the Registry were confirmed ready for the Year 2000. Migration of the Proceedings Management System and other automated administrative systems from a VAX to an Alpha computing platform was completed, enabling such performance benefits as a three-fold increase in transaction processing speed. Upgrades to servers, network operating systems, and disaster recovery facilities, as well as replacement of desktop computers and wide area data communications networking equipment proceeded on or ahead of schedule.

The development program for Registry Officers was significantly revised to incorporate the new Rules and case management during 1999. Agreements were put in place to extend this program to select students registered in the Court and Tribunal Administration program at Seneca College in Toronto, the Techniques Juridiques program at Ahuntsic College in Montréal, the Law Clerk program at Algonquin College in Ottawa, and the Legal Assistant program at Vancouver Community College in Vancouver.

The statistics do not indicate the nature and impact of several important workload factors which have historically concerned the organization. With respect to Key Results Commitment #3: *level of client satisfaction with services in terms of agreed standards*, during the past year we continued to receive excellent feedback from clients at counters in all offices across the country, indicating a very high level of satisfaction with our services. This is especially gratifying since we conduct business with a very large number of unrepresented litigants.

The *Rules of the Federal Court* and the case management system alluded to earlier establish strict timelines for all cases before the Court. As we gain experience with the case management regime, we will compile information on this aspect of performance which may be suitable for inclusion in future performance reports.

Since the inception of both the Court and the Registry, we have placed major emphasis on Key Results Commitment #4: *equitable public access to all proceedings, decisions and records of the Court*. During 1999 - 2000, evidence of this concern is found in the level of effort associated with the continuation of a number of large cases, and the advent of several others, which put pressure on the Registry's budget. Similarly, costs associated with the introduction of alternate dispute resolution services, the Court's decision to use private legal counsel to adjudicate certain matters under Rule 153, the continuation of citizenship revocation actions and preparations for the prospect of class proceedings were met through internal budget reallocation.

Managers continued keeping pace with the effort to implement the Universal Classification System for public service positions, and supported efforts to increase representation of visible minorities and aboriginal peoples in the our staff numbers. The Registry sponsored several staff members as participants in centrally-operated management development programs for the first time.

We were unable to further accelerate a number of important matters during 1999-2000 due to budgetary limitations and concern for the impending amalgamation with the Tax Court of Canada, as mentioned earlier. In particular, we made only limited progress on measures to facilitate the simultaneous issuance of a greater number of court decisions in both Official Languages, and on security measures recommended for the protection of both Judges and staff.

2.4 Presentation of Financial Information

Registry of the Federal Court of Canada	
Planned Spending	\$ 31,300,000
<i>Total Authorities</i>	<i>\$ 33,972,760</i>
Actuals 1999-2000	\$ 33,880,679

Amounts include Employee Benefit Plans (EBP)

Section III Consolidated Reporting

Requirements for consolidated reporting are not applicable to the Registry of the Federal Court of Canada for 1999 - 2000.

Section IV Financial Performance

4.1 Financial Overview

Expenditures for the fiscal year 1999-2000 amounted to \$29,713,680 or 107.46% of Main Estimates. Taking supplementary funding into account, expenditures were 99.69% of the funds available, resulting in an overall departmental lapse of 0.31% or \$92,080.

Repeated absorption of new initiatives and budgetary reductions during the 1990's have resulted in limited financial resource flexibility at a time when the Registry is implementing new Federal Court Rules, as well as central agency initiatives such as the Financial Information Strategy and the Universal Classification Standards. The Registry's base operating budget is severely strained.

As a particular example, expenditures for Immigration- related matters greatly exceed the funding that has been provided. Similarly, although special initial funding for large aboriginal cases expired in 1999-2000, the Registry has been required to absorb the continuing growth of this workload.

Continuation of this trend will result in serious financial resource shortages in the short term.

4.2 Financial Summary Tables

Table 1: Summary of Voted Appropriations

**Authorities for 1999-00 - Part II of the Estimates
Financial Requirements by Authority (\$ millions)**

Vote		1999-00		
		Planned Spending	Total Authorities ¹	Actual
Federal Court of Canada				
Vote 30	Program expenditures	27.7	29.8	29.7
(S)	Contributions to employee benefit plans	3.6	4.2	4.2
Total Department		31.3	34	33.9

1. Main Estimates plus supplementary estimates plus other authorities.

Table 2: Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Departmental Planned versus Actual Spending (\$ millions)

Registry Operations	1999-00		
	Planned	Authorities	Actual
FTEs	474	474	434
Operating	31.3	34.0	33.9
Capital	--	--	--
Voted Grants & Contributions	--	--	--
Total Gross Expenditures	31.3	34.0	33.9
Less: Respendable Revenues	--	--	--
Total Net Expenditures	31.3	34.0	33.9
Other Revenues and Expenditures			
Non-respendable Revenues	(0.7)	(0.7)	(101.4)
Cost of services provided by other departments	14.6	14.2	14.2
Net Cost of the Program	45.2	47.5	(53.3)

* Non-respendable revenues include fines of \$100,106,000, of which 100,100,000 were levied under the *Competition Act*.

Table 3: Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Registry Planned versus Actual Spending by Business Line (millions of dollars)

	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-00		
			Planned Spending	Total Authorities	Actual
Federal Court of Canada	30.9	32.6	31.3	34	33.9
Total	30.9	32.6	31.3	34	33.9

Table 7: Non-Respendable Revenues by Business Line (\$ millions)

	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-00		
			Planned Spending	Total Authorities	Actual *
Federal Court of Canada	1	7.4	0.7	0.7	101.4
Total Non-Respendable Revenues	1	7.4	0.7	0.7	101.4

* Includes fines of \$100,106,000, of which 100,100,000 were levied under the *Competition Act*.

Section V Registry Overview

5.1 The Registry's Mandate

Section 3 of the *Federal Court Act*, R.S.C. 1985, c. F-7, establishes the Federal Court of Canada as “a superior court of record having civil and criminal jurisdiction for the better administration of the laws of Canada”. The Court has jurisdiction over cases by and against the Crown, appeals under numerous federal statutes, disputes in various commercial matters including admiralty and intellectual property; and the authority to review decisions of federal boards, tribunals and commissions, including decisions of the Immigration and Refugee Board. The Federal Court of Canada determines issues of federal law transcending provincial boundaries. A list of the statutes administered by the Federal Court can be found in the *Other Information* section of this report, at page 15.

Judges of the Federal Court are also members of the Court Martial Appeal Court of Canada established by the *National Defence Act* (R.S.C. 1985, c. N-5). Section 234 establishes the Court Martial Appeal Court of Canada and Section 236 provides that the officers of the Registry of the Federal Court of Canada are *ex officio* officers of the Registry of the Court Martial Appeal Court of Canada.

The Registry derives its authority from the *Federal Court Act*, and is mandated as the repository for the filing and issuing of documents on all cases brought before the Court, in accordance with the *Federal Court Rules*, the *Federal Court Immigration Rules*, or the *Court Martial Appeal Court Rules*. All matters between Judges, litigants and legal counsel flow through the Registry.

Under Sections 74 to 76 of the *Judges Act*, the Administrator of the Federal Court, as the Deputy of the Commissioner for Federal Judicial Affairs, is also accountable for ensuring proper resourcing of the Program.

The Registry's Mission

To provide the Court and litigants with the administrative services necessary for fair and prompt resolution of cases.

Recognizing the importance of justice and the rule of law in our society, the Registry is dedicated to:

- Discharging our mandate throughout Canada as a national organization of trained and knowledgeable people, developed in consultation with the judiciary.
- The operation of Registry offices established with regional input to render uniform services and standards throughout the country. Regional Directors are responsible for the delivery of all services within their regions.
- Appropriate facilities enabling the Court to manage and adjudicate cases uniformly across Canada under the Rules. Public areas of our facilities are safe, accessible and efficient, in keeping with our standards of quality service.
- Service to the public and to the Court improved through continuing development of systems that streamline the management of information.
- Mutual respect between the judiciary and court administrators for the part each plays in the administration of justice.
- Common values and commitment to quality service standards.

Objectives

Under the *Federal Court Act* and the Rules of the Court, the Registry's **program objective** is to *support the Federal Court of Canada in providing a court of law, equity and admiralty for the better administration of the laws of Canada.*

The Registry's **strategic objective** is *to ensure that all persons have effective access to justice, including the opportunity to resolve disputes without undue cost, hardship, delay or inconvenience, through heightened responsiveness and appropriateness in the management of valuable resources.*

5.2 Registry Organization

The Court of Appeal consists of the Chief Justice and 10 Judges; the Trial Division consists of the Associate Chief Justice, 19 Judges and 4 prothonotaries, appointed by the Governor-in-Council. As of June 30, 2000, in addition to the complement of full-time Judges, 9 Judges of the Federal Court have elected supernumerary status, and several retired federally-appointed Judges have been invited to act as Deputy Judges of the Court.

The Registry of the Federal Court of Canada carried out its mandate in 1999-2000 with an operating budget of \$29,805,760 (excludes Employee Benefit Plans) and 434 Full-Time Equivalents (FTEs). The organizational structure and estimated resource allocation are summarized in Figure 1, below

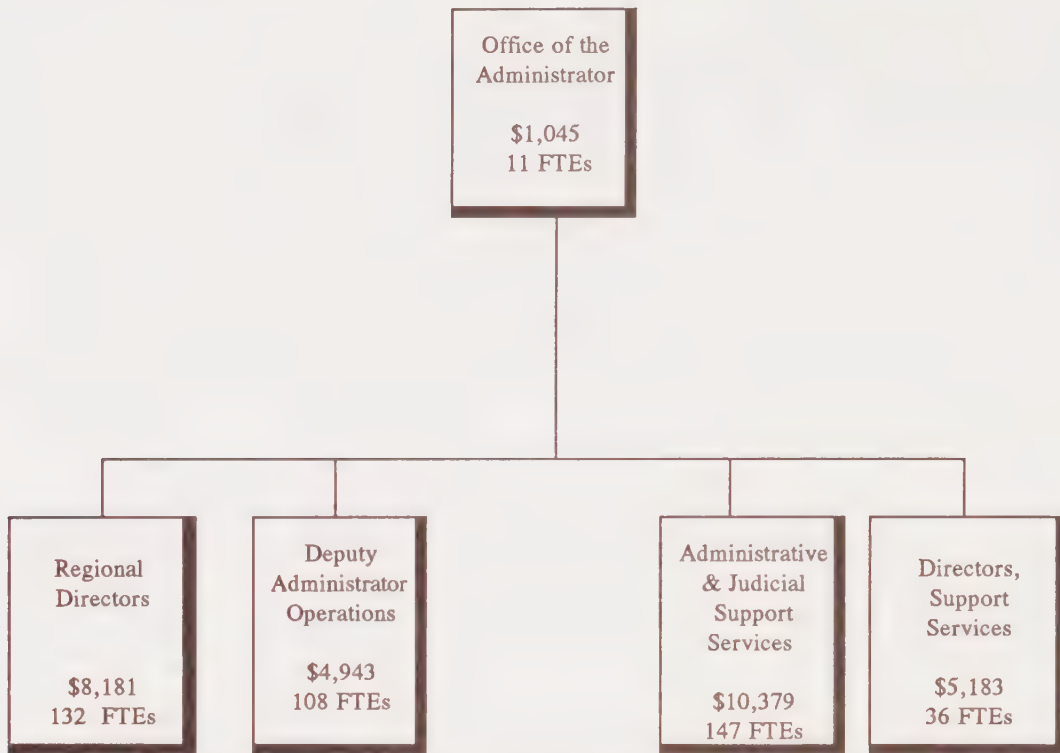
Reporting to the Administrator as an interim measure, pending the outcome of proposed changes affecting the Registry, there are two **Deputy Administrators** in the organization: one on full-time assignment to direct the high-profile Citizenship Revocation Project, and one responsible for Trial Division, Appeal Division, the Court Martial Appeal Court and judicial support activities.

Appeal Division processes appeals and applications for judicial review, and assists the Court of Appeal in all proceedings and hearings. The unit produces reports, case and appeal books as required by the Rules of the Court.

Trial Division processes legal documents in the jurisdictional areas of Admiralty, Access to Information and Privacy, Crown, Immigration, Intellectual Property and Tax. Division staff support the Court in all proceedings and hearings.

Organizational Distribution of 1999-2000 Actual Expenditures

(thousands of dollars)



- Complementing the Principal Office in Ottawa, the Registry operates the following sixteen **local offices** where a party to any proceeding may file documents, request the issuance of writs or otherwise do business with the Court in either official language:

ATLANTIC REGION: Fredericton and Saint John,* NB, Halifax, NS, Charlottetown,* PE, and St. John's,* NF

QUEBEC REGION: Montreal and Quebec City

ONTARIO REGION: Toronto

WESTERN REGION: Vancouver, BC, Winnipeg, MB, Regina,* and Saskatoon,* SK, Edmonton, and Calgary, AB, Whitehorse,* Y, and Yellowknife,* NT

** Offices staffed by provincial or territorial court employees.*

Documents pertaining to Federal Court cases may be filed in any office of the Registry. Originals of all documents are held in the principal office with certified copies being maintained in the local office which is most convenient for the parties to the action.

A developmental program is operated in judicial services enabling law clerks to gain experience in Court processes by providing research assistance to Judges. Law clerks are recent graduates of Canadian law schools whose participation in this program is recognized as satisfying all or part of the articling requirements of the provincial law associations. Since the inception of the program in 1984, over 120 law clerks have worked or articulated with the Court.

Business Line Description

Under the Planning, Reporting and Accountability Structure (PRAS) approved by Treasury Board, the Registry continues to appear in Estimates as a single business line, **Registry Services**. The Registry's activities and resources are streamed into two service lines:

Operations: providing services to litigants, their counsel and the Judges of the Court, such as library services, case scheduling and courtroom operations; providing information on rules of practice, court directives and procedures; processing documents filed by or issued to litigants, and recording all proceedings; and issuing legal instruments to enforce decisions made by the Court and other federal agencies, such as the Canada Labour Relations Board and Canadian Human Rights Tribunal.

Corporate Services: providing internal staff support to the Registry in finance, administration, human resources, official languages, facilities management, security, and management information processing.

The **Administrator of the Federal Court** is accountable for results at the business line-level; that is, in general, for results relating to Strategic Priority 1, *ensuring that all persons have effective access to the Court*.

The **Operations** service line focuses on 2 strategic priorities:

- Strategic Priority 2: *ensuring that all persons have the opportunity to resolve disputes without hardship, delay or inconvenience*, accountability for specific aspects of which is assigned to **Deputy Administrators** and **Regional Directors**;

- Strategic Priority 3: *improving the level and efficiency of services to the Court and its clients through the application of technology*. The Deputy Administrators, Regional Directors and Directors are accountable for specific assignments under this objective.

The **Corporate Services** service line focuses on Strategic Priority 4, *providing the best possible decision-making environment for the Court*; and on Strategic Priority 5, *improving the level and efficiency of services to the Court and its clients through the application of technology*. As deputy head, the **Administrator of the Court** is accountable for these results, and delegates certain specific aspects of them to Deputy Administrators, Regional Directors and Directors.

5.3 Operating Environment

The Registry of the Federal Court of Canada exists to support the Court as an organization independent of the Executive branch of government. While the Chief Justice issues an annual report, the Registry reports on matters governed by the *Financial Administration Act*, such as planning and resourcing activities.

The Department of Justice, as the legal representative of the government of Canada, is the most frequent litigant before the Court. Several of the key workload concerns of the Court and Registry are strongly associated with particular high-profile government programs or agencies; for example, a significant volume of cases has arisen in recent years as a result of legislation and programs of Citizenship and Immigration Canada, or the Immigration and Refugee Board. The Court and the Registry are vigilant in maintaining both apparent and de facto independence from government departments, remaining at arm's length in all matters.

Mutually supportive relations exist between the Registry and other federal courts and tribunals, as well as with the Canadian Judicial Council, national and provincial bar associations, and the Rules Committee of the Federal Court.

In recent years, the Court directed the Registry to concentrate increasingly on streamlining operations to improve the level of services to all clients - litigants, counsel, the public, and the Court itself. New Rules of the Court, introducing case management and dispute resolution services, came into effect on April 25, 1998. The Federal Court is one of the first courts in Canada in which the judiciary manages the progress of all of the cases before it.

With a wide variety of litigation derived from over 90 statutes, the workload of the Court and the Registry does not lend itself to simple forecasts. For example, a hearing which might require a single day in other types of cases may require a full year in an aboriginal case.

Section VI Other Information

Contacts for Further Information

<p>Principal Office of the Registry of the Federal Court of Canada 434 Queen Street, Ottawa, Ontario K1A 0H9</p>

General Enquiries

Pierrette Brunet
Coordinator, Office of the Administrator
(613) 995-6719 Facsimile: (613) 941-6197

Operations

Pierre R. Gaudet
Deputy Administrator
(613) 992-8177

Administrative and Judicial Services

Pat Levac, Director
(613) 995-4697 Facsimile: (613) 941-6197

Human Resources

Cathryn Taubman, Director
(613) 995-4453

Designated Proceedings

Paul Scott, Director, Security Services
(613) 995-6020

Senior Financial Advisor

Evelyn Burke
(613) 995-4789

Real Property Services

James Strader, Manager
(613) 995-4529

Policy, Training & Labour Relations

Gordon Wilkins, Director
(613) 947-2534

Informatics and Telecommunications

Gary Pinder, Director
(613) 992-1584

Universal Classification System

Robert Misener, Assistant Administrator
(613) 995-4454

Electronic Filing Project

Art Lawless, Coordinator
(613) 947-3863

LOCAL OFFICES

ALBERTA - Calgary

Dan Buell, District Administrator
3rd Floor, 635 Eighth Avenue S.W.
T2P 3M3
(403) 292-5920 Facsimile: (403) 292-5329

BRITISH COLUMBIA - Vancouver

Charles E. Stinson, Regional Director
P.O. Box 10065
700 West Georgia Street V7Y 1B6
(604) 666-3232 Facsimile: (604) 666-8181

NEW BRUNSWICK - Fredericton

Willa Doyle, District Administrator
Suite 100, 82 Westmorland Street E3B 3L3
(506) 452-3016 Facsimile: (506) 452-3584

ONTARIO - Toronto

Peter Pace, Regional Director
7th Floor, 330 University Avenue M5G 1R7
(416) 973-3356 Facsimile: (416) 954-0647

QUÉBEC - Québec

Marie-Christine Haubert
District Administrator
Room 500A, Palais de Justice
300 Jean Lesage Blvd. G1K 8K6
(418) 648-4920 Facsimile: (418) 648-4051

ALBERTA - Edmonton

R. Orrin J. Splane, District Administrator
Tower 1, Suite 530, P.O. Box 51
10060 Jasper Avenue T5J 3R8
(780) 495-4651 Facsimile: (780) 495-4681

MANITOBA - Winnipeg

Terry Johnston, District Administrator
4th Floor, 363 Broadway Street R3C 3N9
(204) 983-2509 Facsimile: (204) 983-7636

NOVA SCOTIA - Halifax

François Pilon, District Administrator
Suite 1702, 1801 Hollis Street B3J 3N4
(902) 426-3282 Facsimile: (902) 426-5514

QUÉBEC - Montréal

Monique Giroux, Regional Director
30 McGill Street H2Y 3Z7
(514) 283-4820 Facsimile: (514) 283-6004

<p>OFFICES STAFFED BY PROVINCIAL AND TERRITORIAL COURT EMPLOYEES</p>

NEW BRUNSWICK - St. John

George S. Thériault, District Administrator
Room 413, 110 Charlotte Street E2L 2J4
(506) 636-4990
Facsimile: (506) 658-3070

**NORTHWEST TERRITORIES and
NUNAVUT TERRITORY - Yellowknife**

Lysette Deyelle, District Administrator
P.O. Box 1320
4905, 49th Street X1A 2L9
(403) 873-2044 Facsimile: (403) 873-0291

SASKATCHEWAN - Regina

Gordon K. Dauncey, A/District Administrator
Court House, 2425 Victoria Avenue
S4P 3V7
(306) 780-5268 Facsimile: (306) 780-6990

YUKON TERRITORY - Whitehorse

Thomas E. Ullyett, A/District Administrator
2134 Second Avenue Y1A 5H6
(403) 667-5441 Facsimile: (403) 667-4116

NEWFOUNDLAND - St. John's

Louise King, Deputy District Administrator
P.O. Box 937, The Court House
Duckworth Street A1C 5M3
(709) 772-2884 Facsimile: (709) 772-6351

**PRINCE EDWARD ISLAND -
Charlottetown**

E. Dorothy Kitson, District Administrator
Sir Henry Louis Davies Law Courts
P.O. Box 2200, 42 Water Street C1A 8B9
(902) 368-0179 Facsimile: (902) 368-0266

SASKATCHEWAN - Saskatoon

Dennis Berezowsky, District Administrator
520 Spadina Crescent East S7K 2H6
(306) 975-4509 Facsimile: (306) 975-4818

Legislation Administered by the Registry of the Federal Court of Canada

The Minister has sole responsibility to Parliament for the following Act:

Federal Court Act R.S.C. 1985, c. F-7

The Minister shares responsibility to Parliament for the following Act:

National Defence Act R.S.C. 1985, c. N-5

Legislation Administered by the Federal Court of Canada

Access to Information Act, R.S., 1985, c. A-1
Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act, 1995, c. 40
Anti-Personnel Mines Convention Implementation Act, 1997, c. 33
Atomic Energy Control Act, R.S., 1985, c. A-16
Bank Act, 1991, c. 46
Bankruptcy and Insolvency Act, R.S., 1985, c. B-3
Broadcasting Act, 1991, c. 11
Canada Agricultural Products Act, R.S., 1985, c. 20 (4th Supp.)
Canada Deposit Insurance Corporation Act, R.S., 1985, c. C-3
Canada Evidence Act, R.S., 1985, c. C-5
Canada Grain Act, R.S., 1985, c. G-10
Canada Labour Code, R.S., 1985, c. L-2
Canada Lands Surveyors Act, 1998, c. 14
Canada Marine Act, 1998, c. 10
Canada Oil and Gas Operations Act, R.S., 1985, c. O-7
Canada Pension Plan, R.S., 1985, c. C-8
Canada Petroleum Resources Act, R.S., 1985, c. 36 (2nd Supp.)
Canada Shipping Act, R.S., 1985, c. S-9
Canada Transportation Act, 1996, c. 10
Canadian Environmental Protection Act, 1999, 1999, c. 33
Canadian Human Rights Act, R.S., 1985, c. H-6
Canadian International Trade Tribunal Act, R.S., 1985, c. 47 (4th Supp.)
Canadian National Railways Act, R.S., 1985, c. C-19
Canadian Ownership and Control Determination Act, R.S., 1985, c. C-20
Canadian Security Intelligence Service Act, R.S., 1985, c. C-23
Canadian Space Agency Act, 1990, c. 13
Cape Breton Development Corporation Act, R.S., 1985, c. C-25
Citizenship Act, R.S., 1985, c. C-29
Civil International Space Station Agreement Implementation Act, 1999, c. 35
Coasting Trade Act, 1992, c. 31
Commercial Arbitration Act, R.S., 1985, c. 17 (2nd Supp.)
Competition Act, R.S., 1985, c. C-34

Competition Tribunal Act, R.S., 1985, c. 19 (2nd Supp.)
Cooperative Credit Associations Act, 1991, c. 48
Copyright Act, R.S., 1985, c. C-42
Corrections and Conditional Release Act, 1992, c. 20
Criminal Code, R.S., 1985, c. C-46
Crown Liability and Proceedings Act, R.S., 1985, c. C-50
Cultural Property Export and Import Act, R.S., 1985, c. C-51
Customs Act, R.S., 1985, c. 1 (2nd Supp.)
Defence Production Act, R.S., 1985, c. D-1
Department of Human Resources Development Act, 1996, c. 11
Divorce Act, R.S., 1985, c. 3 (2nd Supp.)
Dominion Water Power Act, R.S., 1985, c. W-4
Emergencies Act, R.S., 1985, c. 22 (4th Supp.)
Employment Equity Act, 1995, c. 44
Employment Insurance Act, 1996, c. 23
Energy Supplies Emergency Act, R.S., 1985, c. E-9
Escheats Act, R.S., 1985, c. E-13
Excise Act, R.S., 1985, c. E-14
Excise Tax Act, R.S., 1985, c. E-15
Expropriation Act, R.S., 1985, c. E-21
Farm Credit Corporation Act, 1993, c. 14
First Nations Land Management Act, 1999, c. 24
Fisheries Act, R.S., 1985, c. F-14
Foreign Enlistment Act, R.S., 1985, c. F-28
Foreign Publishers Advertising Services Act, 1999, c. 23
Hazardous Materials Information Review Act, R.S., 1985, c. 24 (3rd Supp.), Part III
Immigration Act, R.S., 1985, c. I-2
Income Tax Act, R.S., 1952, c. 148
Indian Act, R.S., 1985, c. I-5
Industrial Design Act, R.S., 1985, c. I-9
Insurance Companies Act, 1991, c. 47
Integrated Circuit Topography Act, 1990, c. 37
International Boundary Waters Treaty Act, R.S., 1985, c. I-17
International Sale of Goods Contracts Convention Act, 1991, c. 13
Labour Adjustment Benefits Act, R.S. 1985, c. L-1
Motor Vehicle Safety Act, R.S., 1985, c. M-10
National Energy Board Act, R.S., 1985, c. N-7
North American Free Trade Agreement Implementation Act, 1993, c. 44
Northern Pipeline Act, R.S., 1985, c. N-26
Northwest Territories Waters Act, 1992, c. 39
Nuclear Safety and Control Act, 1997, c. 9
Official Languages Act, R.S., 1985, c. 31 (4th Supp.)

Patent Act, R.S., 1985, c. P-4
Payment Clearing and Settlement Act, 1996, c. 6, Schedule, s. 21
Pension Benefits Standards Act, 1985, R.S., 1985, c. 32 (2nd Supp.)
Petroleum and Gas Revenue Tax Act, R.S., 1985, c. P-12
Plant Breeders' Rights Act, 1990, c. 20
Postal Services Interruption Relief Act, R.S., 1985, c. P-16
Proceeds of Crime (Money Laundering) Act, 2000, c. 17
Privacy Act, R.S., 1985, c. P-21
Public Servants Inventions Act, R.S., 1985, c. P-32
Public Service Employment Act, R.S., 1985, c. P-33
Radiocommunication Act, R.S., 1985, c. R-2
Railway Safety Act, R.S., 1985, c. 32 (4th Supp.)
RCMP Act, R.S., 1985, c. R-10
Special Import Measures Act, R.S., 1985, c. S-15
Status of the Artist Act, 1992, c. 33
Tax Court of Canada Act, R.S., 1985, c. T-2
Telecommunications Act, 1993, c. 38
Timber Marking Act, R.S., 1985, c. T-11
Trade-Marks Act, R.S., 1985, c. T-13
Trust and Loan Companies Act, 1991, c. 45
United Nations Foreign Arbitral Awards Convention Act, R.S., 1985, c. 16 (2nd Supp.)
Yukon Surface Rights Board Act, 1994, c. 43
Yukon Waters Act, 1992, c. 40

In addition to their duties under the above legislation, judges of the Federal Court have been given functions under the following acts:

Health of Animals Act, 1990, c. 21
National Defence Act, R.S., 1985, c. N-5
Pesticide Residue Compensation Act, R.S., 1985, c. P-10
Plant Protection Act, 1990, c. 22
Supreme Court Act, R.S., 1985, c. S-26

Index

Access to the Court	1, 2
Accomplishments	4, 5, 6
Case Management	1, 2, 5
Consolidated Reporting	6
Employment Equity	6
Facilities, Resources and Equipment	1, 2
Financial Performance	6, 7, 8, 9
Informatics and Technology	3, 5
Key Results Commitments	3, 5
Legislation Administered by the Court	2, 18
Mandate and Mission	9, 10
Objectives	10
Official Languages	6
Operating Environment	14
References (contacts for further information)	15
Registry Organization	11
Rules of the Court	1, 2
Staff Training	5
Universal Classification System	6

Index

Accès à la Cour	1, 3
Équité en matière d'emploi	8
Formation du personnel	7
Gestion des instances	1, 3, 7
Groupeement de rapports	8
Informatique et technologie	5, 7
Installations, ressources et matériel	1, 4
Langues officielles	8
Lois appliquées par le greffe	3, 21
Mandat et mission	11
Milieu opérationnel	16
Norme générale de classification	8
Objectifs	13
Organisation du greffe	13
Principaux engagements en matière de résultats	4, 6
Réalisations en matière de rendement	6
Règles de la Cour fédérale	1, 3
Rendement financier	8, 9

En plus de la législation ci-haut mentionnée, les juges de la Cour fédérale peuvent aussi faire fonction de juge en vertu des lois suivantes :

Cour suprême, Loi sur la, L.R. (1985), ch. S-26

Défense nationale, Loi sur la, L.R. (1985), ch. N-5

Indemnisation des dommages causés par des pesticides, Loi sur l', L.R. (1985), ch. P-10

Protection des végétaux, Loi sur la, 1990, ch. 22

Santé des animaux, Loi sur la, 1990, ch. 21

Produits agricoles au Canada, Loi sur les, L.R. (1985), ch. 20 (4^e suppl.)
 Protection de l'environnement, Loi canadienne sur la, L.R. (1985), ch. 16 (4^e suppl.)
 Protection des obtentions végétales, Loi sur la, 1990, ch. 20
 Protection des renseignements personnels, Loi sur la, L.R. (1985), ch. P-21
 Radiocommunication, Loi sur la, L.R., ch. R-2
 Radiodiffusion, Loi sur la, 1991, ch. 11
 Recyclage des produits de la criminalité, 2000, ch. 17
 Régime des pensions du Canada, L.R. (1985), ch. C-8
 Réparation consécutive à une interruption des services postaux, Loi de, L.R. (1985), ch. P-16
 Responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif, Loi sur la, L.R. (1985), ch. C-50
 Sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire, Loi sur les, 1995, ch. 40
 Sécurité des véhicules automobiles, Loi sur la, L.R. (1985), ch. M-10
 Sécurité ferroviaire, Loi sur la, L.R. (1985), ch. 32 (4^e suppl.)
 Service canadien du renseignement de sécurité, Loi sur le, L.R. (1985), ch. C-23
 Services publicitaires fournis par des éditeurs étrangers, Loi sur les, 1999, ch. C-23
 Société d'assurance-dépôt du Canada, Loi sur la, L.R. (1985), ch. C-3
 Société de développement du Cap-Breton, Loi sur la, L.R. (1985), ch. C-25
 Société de crédit agricole, Loi sur la, 1993, ch. 14
 Sociétés d'assurance, Loi sur les, 1991, ch. 47
 Sociétés de fiducie et de prêts, Loi sur les, 1991, ch. 45
 Statut de l'artiste, Loi sur le, 1992, ch. 33
 Sûreté et la réglementation nucléaires, Loi sur la, 1997, ch. 9
 Système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Loi sur le, 1992, ch. 20
 Taxe d'accise, Loi sur la, L.R. (1985), ch. E-15
 Télécommunications, Loi sur les, 1993, ch. 38
 Topographies de circuits intégrés, Loi sur les, 1990, ch. 37
 Transports au Canada, Loi sur les, 1996, ch. 10
 Tribunal canadien du commerce extérieur, Loi sur le, L.R. (1985), ch. 47 (4^e suppl.)
 Tribunal de la concurrence, Loi sur le, L.R. (1985), ch. 19 (2^e suppl.)

Détermination de la participation et du contrôle canadiens, *Loi sur la*, L.R. (1985), ch. C-20
 Divorce, *Loi sur les*, L.R. (1995), ch. 3 (2^e suppl.)
 Douanes, *Loi sur les*, L.R. (1985), ch. 1 (2^e suppl.)
 Droits d'auteur, *Loi sur le*, L.R. (1985), ch. C-42
 Droits de la personne, *Loi canadienne sur les*, L.R. (1985), ch. H-6
 Eaux des Territoires du Nord-Ouest, *Loi sur les*, 1992, ch. 39
 Eaux du Yukon, *Loi sur les*, 1992, ch. 40
 Eaux limitrophes internationales, *Loi du traité des*, L.R. (1985), ch. I-17
 Emploi dans la fonction publique, *Loi sur l'*, L.R. (1985), ch. P-33
 Envoiement à l'étranger, *Loi sur l'*, 1995, ch. F-28
 Équité en matière d'emploi, *Loi sur l'*, 1995, ch. 44
 Exportation et l'importation de biens culturels, *Loi sur l'*, L.R. (1985), ch. C-51
 Expropriation, *Loi sur l'*, L.R. (1985), ch. E-21
 Faillite et l'insolvabilité, *Loi sur la*, L.R. (1985), ch. B-3
 Forces hydrauliques du Canada, *Loi sur les*, L.R. (1985), ch. W-4
 Gendarmerie royale du Canada, *Loi sur la*, L.R. (1985), ch. R-10
 Gestion des terres des premières nations, *Loi sur la*, 1999, ch. 24
 Grains du Canada, *Loi sur les*, L.R. (1985), ch. G-10
 Hydrocarbures, *Loi fédérale sur les*, L.R. (1985), ch. 36 (2^e suppl.)
 Immigration, *Loi sur l'*, L.R. (1985), ch. I-2
 Impôt sur le revenu du Canada, *Loi de l'*, L.R. (1952), ch. 148
 Impôt sur les revenus pétroliers, *Loi de l'*, L.R. (1985), ch. P-12
 Indiens, *Loi sur les*, L.R. (1985), ch. I-5
 Inventions des fonctionnaires, *Loi sur les*, L.R. (1985), ch. P-32
 Langues officielles, *Loi sur les*, L.R. (1985), ch. 31 (4^e suppl.)
 Marine marchande du Canada, *Loi sur la*, L.R. (1985), ch. S-9
 Maritime du Canada, *Loi*, 1998, ch. 10
 Marquage des bois, *Loi sur le*, L.R. (1985), ch. T-11
 Marques de commerce, *Loi sur les*, L.R. (1985), ch. T-13
 Mesures spéciales d'importation, *Loi sur les*, L.R. (1985), ch. S-15
 Mesures d'urgence, *Loi sur les*, L.R. (1985), ch. 22 (4^e suppl.)
 Mines antipersonnel, *Loi de mise en oeuvre de la Convention sur les*, 1997, ch. 33
 Ministère du Développement des ressources humaines, *Loi sur le*, 1996, ch. 11
 Mise en oeuvre de l'Accord sur la Station spatiale internationale civile, *Loi de*, 1999, ch. 35
 Normes de prestation de pension, *Loi de 1985 sur les*, L.R. (1985), ch. 32 (2^e suppl.)
 Office des droits de surface du Yukon, *Loi sur l'*, 1994, ch. 43
 Office national de l'énergie, *Loi sur l'*, L.R. (1985), ch. N-7
 Opérations pétrolières au Canada, *Loi sur les*, L.R. (1985), ch. O-7
 Pêches, *Loi sur les*, L.R. (1985), ch. F14
 Pipe-ligne du Nord, *Loi sur le*, L.R. (1985), ch. N-26
 Prestations d'adaptation pour les travailleurs, *Loi sur les*, L.R. (1985), ch. L-1
 Preuve au Canada, *Loi sur la*, L.R. (1985), ch. C-5
 Production de défense, *Loi sur la*, L.R. (1985), ch. D-1

Lois appliquées par le greffe de la Cour fédérale du Canada

Le ministre est la seule personne qui est responsable devant le Parlement de l'application de la loi suivante :

Loi sur la Cour fédérale L.R.C. (1985), ch. F-7

Le ministre est responsable avec d'autres devant le Parlement de l'application de la loi suivante :

Loi sur la défense nationale L.R.C. (1985), ch. N-5

Lois touchant la Cour fédérale du Canada

Accès à l'information, *Loi sur l'*, L.R. (1985), ch. A-1
 Accise, *Loi sur l'*, L.R. (1985), ch. E-14
 Accord de libre-échange nord-américain, *Loi de mise en oeuvre de l'*, 1993, ch. 44
 Agence spatiale canadienne, *Loi sur l'*, 1990, ch. 13
 Approvisionnement en énergie, *Loi d'urgence sur les*, L.R. (1985), ch. E-9
 Arbitrage commercial, *Loi sur l'*, L.R. (1985), ch. 17 (2^e suppl.)
 Arpentiers des terres du Canada, *Loi sur les*, 1998, ch. 14
 Associations coopératives de crédit, *Loi sur les*, 1998, ch. 48
 Assurance-emploi, *Loi sur l'*, 1996, ch. 23
 Banques, *Loi sur les*, 1991, ch. 46
 Biens en désheréance, *Loi sur les*, L.R. (1984), ch. E-13
 Brevets, *Loi sur les*, L.R. (1985), ch. P-4
 Cabotage, *Loi sur le*, 1992, ch. 31
 Chemins de fer nationaux du Canada, *Loi sur les*, L.R. (1985), ch. C-19
 Citoyenneté, *Loi sur la*, L.R. (1985), ch. C-29
 Code canadien du travail, L.R. (1985), ch. L-2
 Code criminel, L.R. (1985), ch. C-46
 Compensation et le règlement des paiements, *Loi sur la*, 1996, c. 6, Schedule, s. 21
 Concurrence, *Loi sur la*, L.R. (1985), ch. C-34
 Contrôle de l'énergie atomique, *Loi sur le*, L.R. (1985), ch. A-16
 Contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses, *Loi sur le*, L.R. (1985), ch. 24 (3^e suppl.), Partie III
 Convention des Nations Unies concernant les sentences arbitrales étrangères, *Loi sur la*, L.R. (1985), ch. 16 (2^e suppl.)
 Convention relative aux contrats de vente internationale de marchandises, *Loi sur la*, 1991, ch. 13
 Cour canadienne de l'impôt, *Loi sur la*, L.R. (1985), ch. T-2
 Dessins industriels, *Loi sur les*, L.R. (1985), ch. I-9

**BUREAUX DONT LE PERSONNEL SE COMPOSE D'EMPLOYES
DES TRIBUNAUX PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX**

NOUVEAU-BRUNSWICK - St. John
George S. Thériault, Administrateur de district
Pièce 413, 110 rue Charlotte E2L 2J4
(506) 636-4990
Télec. : (506) 658-3070

**NORTHWEST TERRITORIES and
NUNAVUT TERRITORY - Yellowknife**
Lysette Deyelle, Administratrice de district
B.P. 1320
4905, 49th Street X1A 2L9
(403) 873-2044 Téléc. : (403) 873-0291

**ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD -
Charlottetown**
E. Dorothy Kitson, Administratrice de district
Sir Henry Louis Davies Law Courts
B.P. 2200, 42 rue Water C1A 8B9
(902) 368-0179 Téléc. : (902) 368-0266

SASKATCHEWAN - Regina
Gordon K. Dauncey, Administrateur de
district p. l.
Court House, 2425 avenue Victoria
S4P 3V7
(306) 780-5268 Téléc. : (306) 780-6990

SASKATCHEWAN - Saskatoon
Dennis Berzowsky, Administrateur de district
520 Spadina Crescent est S7K 2H6
(306) 975-4509 Téléc. : (306) 975-4818

TERRITOIRE DU YUKON - Whitehorse
Thomas E. Ulliott, Administrateur de district
p. l.
2134 avenue Second Y1A 5H6
(403) 667-5441 Téléc. : (403) 667-4116

BUREAUX LOCAUX

ALBERTA - Edmonton	ALBERTA - Calgary
R. Orrin J. Splane, Administrateur de district	Dan Buell, Administrateur de district
Tower 1, Suite 530, B.P. 51, 10060 avenue Jasper T5J 3R8	3 ^e étage, 635 Eight Avenue sud ouest T2P 3M3
(780) 495-4651 Téléc. : (780) 495-4681	(403) 292-5920 Téléc. : (403) 292-5329
MANITOBA - Winnipeg	COLOMBIE-BRITANNIQUE - Vancouver
Terry Johnston, Administrateur de district	Charles E. Stinson, Directeur régional
4 ^e étage, 363 rue Broadway R3C 3N9	B.P. 10065
(204) 983-2509 Téléc. : (204) 983-7636	(604) 666-3232 Téléc. : (604) 666-8181
NOUVELLE-ÉCOSSE - Halifax	NOUVEAU-BRUNSWICK - Fredericton
Francis Pilon, Administrateur de district	Willia Doyle, Administratrice de district
Suite 1702, 1801 rue Hollis B3J 3N4	Suite 100, 82 rue Westmorland E3B 3L3
(902) 426-3282 Téléc. : (902) 426-5514	(506) 452-3016 Téléc. : (506) 452-3584
QUÉBEC - Montréal	ONTARIO - Toronto
Monique Giroux, Directeur régional	Peter Pace, Directeur régional
30 rue McGill H2Y 3Z7	7 ^e étage, 330 avenue University M5G 1R7
(514) 283-4820 Téléc. : (514) 283-6004	(416) 973-3356 Téléc. : (416) 954-0647
QUÉBEC - Québec	Marie-Christine Haubert
	Administratrice de district
	Salle 500A, Palais de Justice
	300 boulevard Jean Lesage G1K 8K6
	(418) 648-4920 Téléc. : (418) 648-4051

Section VI Autres renseignements

Personnes ressources

Bureau principal du greffe de la Cour fédérale du Canada
434 rue Queen, Ottawa, Ontario K1A 0H9

Renseignements généraux :
Pierrette Brunet
Adjointe administrative
(613) 995-6719 Téléc. : (613) 941-6197

Services administratifs et judiciaires :
Pat Levac, Directrice
(613) 995-4697 Téléc. : (613) 941-6197

Procédures désignées et sécurité de la Cour :
Paul Scott, Sous-administrateur,
(613) 995-6020

Services immobiliers :
James Strader, Directeur
(613) 995-4529
Services informatiques et télécommunications :
Gary Pinder, Directeur
(613) 992-1584

Projet de classement électronique :
Art Lawless, Coordonnateur
(613) 947-3863
Norme générale de classification :
Robert Misener, Sous-administrateur
(613) 995-4454
Politiques, formation et relations de travail :
Gordon Wilkins, Directeur
(613) 947-2534

Ressources humaines :
Cathryn Taubman, Directrice
(613) 995-4453
Conseillère financière principale :
Evelyn Burke
(613) 995-4789

Operations :
Pierre R. Gaudet
Sous-administrateur
(613) 992-8177

Les relations entre le greffe et les autres tribunaux fédéraux ainsi que le Conseil canadien de la magistrature, les associations d'avocats nationales et provinciales et le Comité des règles de la Cour fédérale sont axées sur la collaboration mutuelle.

Ces dernières années, la Cour a enjoint au greffe de chercher davantage à simplifier ses opérations afin d'améliorer le niveau de services offerts à tous les clients, qu'il s'agisse des plaideurs, des avocats, du public ou de la Cour même. Les nouvelles règles de la Cour, entrées en vigueur le 25 avril 1998, ont amené l'ajout des services de gestion des instances et de règlement des litiges. La Cour fédérale est l'un des premiers tribunaux du Canada où les juges gèrent la progression de tous dossiers.

Étant donné le nombre et la variété des actions qui peuvent être présentées en vertu de plus de 90 lois, il n'y a pas de méthode simple de prévoir le volume de travail de la Cour et du greffe. Par exemple, là où une seule journée peut suffire pour l'audition de certaines causes, une année entière peut être nécessaire dans une instance visant les autochtones.

L'administrateur de la Cour fédérale est responsable des résultats relatifs au secteur d'activité, c'est-à-dire, de façon générale, des résultats liés à la priorité stratégique n° 1, « veiller à ce que tous aient efficacement accès à la Cour ».

Le secteur de service des **Opérations** concerne principalement deux priorités stratégiques :

- la priorité stratégique n° 2 : « Veiller à ce que tous aient la possibilité de faire régler leurs différends sans difficultés, délais ou inconvénients excessifs »; la responsabilité relative à certains aspects de cette priorité est confiée aux **sous-administrateurs** et aux directeurs régionaux;

- la priorité stratégique n° 3 : « Améliorer la qualité et l'efficacité des services offerts à la Cour et à ses usagers par le recours à des moyens technologiques ». Les sous-administrateurs, les directeurs régionaux et les directeurs sont responsables de certaines fonctions précises liées à cet objectif.

Le secteur des **Services intégrés** met l'accent sur la priorité stratégique n° 4, soit « procurer à la Cour le meilleur cadre possible pour l'exercice de ses fonctions juridictionnelles »; et sur la priorité stratégique n° 5, « améliorer la qualité et l'efficacité des services offerts à la Cour et à ses usagers par le recours à des moyens technologiques ». L'administrateur de la Cour est responsable de ces résultats. Il délègue la responsabilité de certains aspects aux sous-administrateurs, aux directeurs régionaux et aux directeurs.

5.3 Milieu opérationnel

Le greffe de la Cour fédérale du Canada a pour objet de fournir des services de soutien à la Cour en tant qu'organisme indépendant du pouvoir exécutif du gouvernement. Le Juge en chef présente un rapport annuel, mais le greffe fait rapport sur des questions régies par la *Loi sur la gestion des finances publiques*, comme les activités liées à la planification et aux ressources.

En qualité de représentant juridique du gouvernement du Canada, le ministère de la Justice est le plaideur qui se présente le plus souvent devant la Cour. Plusieurs des grandes préoccupations de la Cour et du greffe au sujet de la charge de travail sont liées de près à certains programmes et organismes gouvernementaux de premier plan; ainsi, un grand nombre de litiges ont été portés devant la Cour au cours des dernières années par suite des lois et programmes de Citoyenneté et Immigration Canada ou de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié. Le greffe et la Cour préservent avec vigilance leur indépendance des ministères, en apparence et en fait, et restent neutres sur toutes les questions.

RÉGION DE L'OUEST : Vancouver (C.-B.), Winnipeg (Man.), Regina* et Saskatoon* (Sask.), Edmonton et Calgary (Alb.), Whitehorse* (Yukon) et Yellowknife* (T. N.-O.)

* Bureaux dont le personnel se compose d'employés des tribunaux provinciaux ou territoriaux.

Les documents relatifs aux affaires portées devant la Cour fédérale peuvent être déposés dans tout bureau du greffe. Les originaux de tous les documents de la Cour sont conservés au bureau principal et des copies certifiées sont conservées au bureau local qui convient le mieux aux parties à l'action.

Les services judiciaires offrent un programme de perfectionnement à l'intention des auxiliaires juridiques pour leur permettre de se familiariser avec les procédures de la Cour en faisant de la recherche pour les juges. Les auxiliaires juridiques sont des étudiants en droit nouvellement diplômés des facultés de droit canadiennes et leur participation au programme satisfait entièrement ou en partie aux exigences de stage de leur barreau provincial. Depuis la mise sur pied du programme en 1984, plus de 120 auxiliaires juridiques ont travaillé ou fait leur stage à la Cour.

Description de secteur d'activité

D'après le Cadre de planification, de rapport et de responsabilisation (CPRR) approuvé par le Conseil du Trésor, le greffe continue à figurer dans le Budget des dépenses comme secteur d'activité unique, les **Services du greffe**. Les activités et ressources du greffe sont réparties en deux secteurs de service :

Opérations : fournir des services aux plaideurs et à leurs avocats ainsi qu'aux juges de la Cour, notamment les services de la bibliothèque, la fixation des dates d'audience et la préparation des salles d'audience; fournir des renseignements sur les règles de pratique, les directives de la Cour et les procédures de la Cour; traiter les documents déposés par les plaideurs ou qui leur sont remis, consigner tous les actes de procédure; délivrer les actes juridiques pour forcer l'exécution des décisions rendues par la Cour et d'autres organismes fédéraux, comme le Conseil canadien des relations du travail et le Tribunal canadien des droits de la personne.

Services intégrés : offrir un soutien fonctionnel interne au greffe en ce qui a trait aux finances, à l'administration, aux ressources humaines, aux langues officielles, à la gestion des installations, à la sécurité et au traitement de l'information de gestion.

Répartition des ressources par unité organisationnelle pour 1999-2000

(En milliers de dollars)



- Pour appuyer le bureau principal situé à Ottawa, le greffe possède seize bureaux locaux énumérés ci-après, où une partie à toute instance peut déposer des documents, demander la délivrance de brefs ou traiter avec la Cour dans la langue officielle de son choix.

RÉGION DE L'ATLANTIQUE : Fredericton et Saint John* (N.-B.), Halifax (N.-É.), Charlottetown* (Î.-P.-É.) et St. John's* (T.-N.)

RÉGION DU QUÉBEC : Montréal et Québec

RÉGION DE L'ONTARIO : Toronto

Objectifs

En vertu de la *Loi sur la Cour fédérale* et les Règles de la Cour, le greffe a pour **objectif de programme** d'aider la Cour fédérale du Canada à maintenir un tribunal de droit, d'équité et d'amirauté pour améliorer l'application du droit canadien.

L'**objectif stratégique** du greffe est de veiller, par une gestion efficace et appropriée des précieuses ressources mises à sa disposition, à ce que tous aient efficacement accès à la justice; notamment avoir la possibilité de faire régler des différends sans que les coûts, les délais, les difficultés ou les inconvénients soient excessifs.

5.2 Organisation du greffe

La Cour d'appel se compose du juge en chef et de 10 juges; la Section de première instance se compose du juge en chef adjoint, de 19 juges et de quatre protonotaires, nommés par le gouverneur en conseil. En plus de cet effectif de juges à temps plein, au 30 juin 2000, il y a neuf juges de la Cour fédérale qui ont choisi de devenir juges surnuméraires et plusieurs juges à la retraite nommés par le gouvernement fédéral qui ont été invités à assumer les fonctions de juges suppléants de la Cour fédérale.

En 1999-2000, le greffe de la Cour fédérale du Canada a exécuté son mandat avec un budget de fonctionnement de 29 805 760 \$ (à l'exclusion des régimes d'avantages sociaux des employés) et avec 434 équivalents temps plein (ETP). L'organigramme et la répartition estimative des ressources sont résumés à la figure 1, ci-dessous.

L'organisation provisoire du greffe, d'ici à ce que certaines propositions de réforme soient mises en application, compte deux **sous-administrateurs**. L'un d'eux est nommé à temps plein pour diriger l'important projet de révocation de la citoyenneté. L'autre est responsable de la Section de première instance, de la Section d'appel, des procédures désignées, et de la Cour d'appel de la Cour martiale du Canada.

La **Section d'appel** traite les appels et les demandes de contrôle judiciaire et aide la Cour dans toutes les instances et les audiences. L'unité des dossiers d'appel produit les dossiers et les dossiers d'appel exigés par les Règles de la Cour ainsi que les statistiques et les rapports pour la Section.

La **Section de première instance** traite les documents juridiques par l'intermédiaire des unités fonctionnelles de l'amirauté, de l'accès à l'information et à la protection des renseignements personnels, des instances visant la Couronne, de l'immigration, de la propriété intellectuelle et des litiges en matière d'impôt. Le personnel de la Section aide la Cour dans toutes les instances et les audiences.

Créé en vertu de la *Loi sur la Cour fédérale*, le greffe est responsable du dépôt et de la délivrance des documents relatifs à toutes les affaires portées devant la Cour, conformément aux *Règles de la Cour fédérale*, aux *Règles de la Cour d'appel de la Cour martiale*. Toutes les activités et les communications entre les juges, les plaideurs et les avocats passent par le greffe.

En qualité de sous-commissaire à la magistrature fédérale, l'administrateur de la Cour fédérale est également tenu, en vertu des articles 74 à 76 de la *Loi sur les juges*, de veiller à ce que le Programme soit bien pourvu en ressources.

La mission du greffe

Fournir à la Cour et aux plaideurs les services administratifs nécessaires pour assurer le règlement équitable et rapide des litiges.

Reconnaissant l'importance de la justice et la primauté du droit dans notre société, le greffe s'engage à :

- s'acquitter de son mandat dans l'ensemble du Canada comme organisation nationale composée de personnes formées et compétentes, mise sur pied en consultation avec les juges.

- élaborer des politiques relatives à l'exploitation des bureaux du greffe avec l'aide des bureaux régionaux, de façons que les services et les normes soient uniformes dans l'ensemble du pays. Les directeurs régionaux seront chargés d'assurer la prestation de tous les services dans leurs régions;

- se doter d'installations et de locaux appropriés, afin que la Cour puisse gérer et trancher les affaires de façon uniforme au Canada en vertu des Règles. Les aires publiques de nos immeubles seront propres et bien organisées et refléteront nos normes portant sur le service de qualité;

- améliorer les services offerts au public et à la Cour, grâce au perfectionnement constant des systèmes d'information qui simplifient la gestion des données;

- promouvoir le respect mutuel des membres de la magistrature et des administrateurs de la Cour, en raison de leur contribution respective à la bonne administration de la justice;
- respecter les valeurs et les normes permettant d'offrir un service de qualité.

Tableau financier 7 : Recettes non disponibles par secteur d'activité (en millions de dollars)

1999-00				
Dépenses réelles	Dépenses prévues	Total des autorisations	Dépenses réelles	Dépenses prévues
Cour fédérale du Canada				
1997-98	1998-99	74	7	1014
Total des recettes non disponibles				
10	74	7	7	1014

* Le total inclut les amendes de 101,106 millions \$, dont 101,1 millions \$ sont strribuables à la Loi sur la concurrence.

Section V Vue d'ensemble du greffe

5.1 Le mandat du greffe

Selon l'article 3 de la *Loi sur la Cour fédérale*, L.R.C. (1985), ch. F-7, La Cour fédérale du Canada est une «*Cour supérieure d'archives ayant compétence en matières civile et pénale, propre à améliorer l'application du droit canadien*». La Cour fédérale du Canada a une compétence générale sur diverses affaires, dont les demandes engagées par ou contre Sa Majesté, les appels interjetés en vertu de diverses lois fédérales, les instances engagées sur des questions commerciales, notamment les causes touchant l'amirauté ou la propriété intellectuelle, et a également le pouvoir de contrôler les décisions des conseils, tribunaux et commissions du gouvernement fédéral, dont les décisions de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié. La Cour fédérale du Canada tranche les questions de droit fédéral qui dépassent les limites d'une province. La liste des lois visées par la compétence de la Cour fédérale figure à la section «*Autres renseignements*» du présent rapport, à la page 26.

Les juges de la Cour fédérale sont également nommés à titre de juges de la Cour d'appel de la Cour martiale du Canada, constituée en vertu de la *Loi sur la défense nationale* (L.R.C. (1985), ch. N-5). L'article 234 crée la Cour d'appel de la Cour martiale du Canada, tandis que l'article 236 prévoit que les agents du greffe de la Cour fédérale du Canada sont d'office agents du greffe de la Cour d'appel de la Cour martiale du Canada.

Tableau financier 2 : Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Dépenses prévues du ministère par opposition aux dépenses réelles (en millions de dollars)

Services au greffe	1999-00		
	Dépenses prévues	Total des autorisations	Dépenses réelles
ETP	474	474	434
Fonctionnement	31,3	34,0	33,9
Capital	--	--	--
Subventions et Contributions	--	--	--
Total des dépenses brutes	31,3	34,0	33,9
Moins : Recettes disponibles	--	--	--
Total des dépenses nettes	31,3	34,0	33,9
Autres recettes disponibles			
Recettes non disponibles	(0,7)	(0,7)	(101,4)
Coût des services offerts par d'autres ministères	14,6	14,2	14,2
Total des dépenses nettes	45,2	47,5	(53,3)

* Recettes non disponibles incluent les amendes de 101,106 millions \$, dont 101,1 millions \$ sont attribuables à la Loi sur la concurrence.

Tableau financier 3 : Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Dépenses du greffe prévues par opposition aux dépenses réelles par secteur d'activité (en millions de dollars)

	1999-00			
	Dépenses réelles 1997-98	Dépenses réelles 1998-99	Dépenses totales prévues	Total des autorisations
Cour fédérale du Canada	309	326	313	340
Total	309	326	313	339

Section IV Rendement financier

4.1 Vue d'ensemble financière

Les dépenses pour l'exercice financier 1999-2000 ont totalisées 29,713,680 \$ ou 107,46% du Budget principal des dépenses. En tenant compte des fonds supplémentaires obtenus, 99,69% des fonds disponibles ont été dépensés, résultant en un surplus total de 0,31% ou 92,080 \$ pour l'organisation.

L'absorption répétée de nouvelles initiatives et les diminutions budgétaires durant les années 1990 ont limité la flexibilité des ressources financières au moment où le Greffe doit implémenter les nouvelles Règles de la Cour fédérale ainsi que les initiatives d'agences centrales telles que la Stratégie d'information financière et la Norme générale de classification. Par exemple, les dépenses reliées aux causes d'immigration excèdent de beaucoup les fonds reçus. De la même façon, quoique les fonds reçus pour les grandes causes d'autochtones aient expiré en 1999-2000, le Greffe a du continuer d'absorber la croissance de la charge de travail dans ce domaine.

La continuation de cette tendance résultera en un manque de ressources financières au court terme.

4.2 Tableaux sommaires financiers

Tableau financier 1 : Sommaire des crédits approuvés

Autorisations pour 1999-00 - Partie II du Budget des dépenses
Besoins financiers par autorisation (en millions de dollars)

Crédit	Cour fédérale du Canada		
	Dépenses prévues	Autorisations totales	Dépenses réelles
1999-00			
<hr/>			
Crédit 30	Dépenses de fonctionnement	277	298
	(S) Cotisations aux régimes d'avantages sociaux des employés	36	42
<hr/>			
Total pour le ministère		313	340
			339

1. Les autorisations totales sont la somme des montants prévus au Budget principal des dépenses, des Budgets supplémentaires et des autres autorisations.

Depuis la création de la Cour et du greffe, nous accordons une importance particulière au principal engagement en matière de résultats #4 : *une accessibilité 'quitable du public aux procédures, aux décisions et aux dossiers de la Cour*. Au cours de l'année 1999 - 2000, le niveau d'effort associé à la continuation de grandes instances et l'arrivée de plusieurs autres qui font pression sur le budget du greffe, fournit la preuve de cette préoccupation. Également, nous avons couvert les coûts relatifs à l'introduction des services substitutifs de règlement des différends, à la décision de la Cour fédérale d'utiliser des conseillers juridiques privés pour juger certaines demandes à la Cour, à la continuation des actions de révocation de citoyenneté et à la perspective des recours collectifs au moyen de réaffectations internes du budget.

L'effort fourni par nos gestionnaires à la réalisation de la Norme générale de classification de la fonction publique fut constant, de même que leur effort pour augmenter la représentation des minorités visibles et des autochtones au sein des ressources humaines. Pour la première fois, le greffe a parrainé plusieurs employés dans le cadre de programmes des perfectionnement en gestion, administrés de façon centrale.

Au cours de la période 1999-2000, nous n'avons pu accélérer l'allure dans bien des projets d'importance à cause de restrictions budgétaires et à cause aussi des considérations suscitées par l'amalgamation imminente avec la Cour canadienne de l'impôt dont nous vous avons parlé plus tôt. Plus précisément, nous avons fait très peu de progrès dans notre engagement à publier un plus grand nombre de décisions de la Cour simultanément dans les deux langues officielles, ainsi que dans la mise en oeuvre de mesures de sécurité recommandées pour la protection des juges et des employés.

2.4 Présentation des renseignements financiers

Grefte de la Cour fédérale du Canada

Dépenses prévues	31,300,000 \$
Total des autorisations	33,972,760 \$
Données réelles 1999-2000	33,880,679 \$
<i>Montants incluant contributions aux régimes d'avantage sociaux des employé(e)s.</i>	

Section III Groupement de rapports

Les exigences du groupement de rapports ne s'appliquent pas au greffe de la Cour fédérale pour l'année fiscale 1999-2000.

Comme nous l'avons indiqué ci-dessus dans le **Message de l'administrateur**, au cours de l'année 1999 - 2000, notre charge de travail a augmenté modérément, ce qui nous a permis de terminer nos projets de formation du personnel et de prendre d'autres mesures destinées à soutenir la gestion des instances. Il en est résulté un remaniement à grande échelle de nos opérations.

En ce qui concerne les services administratifs nécessaires pour assurer le règlement équitable et rapide des litiges, nous avons entrepris l'an dernier plusieurs réalisations majeures en informatique. Tous les systèmes du greffe ont été confirmés prêts pour l'an 2000. Nous avons transféré le Système de gestion des litiges et d'autres systèmes administratifs informatisés d'un VAX à une plate-forme informatique Alpha, ce qui a occasionné des avantages de rendement tels qu'un triplement de la vitesse de traitement des transactions. Nous avons effectué à temps, ou en avance par rapport à l'échéancier, la modernisation de nos serveurs, de nos systèmes de gestion des réseaux et de nos installations antistatiques, ainsi que le remplacement de nos ordinateurs de bureau et de notre matériel de réseau étendu de communication des données.

Nous avons procédé à une révision profonde du programme de développement des agents du greffe, afin d'y inclure les nouvelles Règles et la gestion des instances pendant l'année 1999. Nous avons conclu des ententes pour offrir ce programme à des étudiants choisis inscrits au programme de Court and Tribunal Administration au Seneca College à Toronto, au programme de Techniques juridiques au Collège Ahuntsic à Montréal, au programme de Law Clerk au Collège Algonquin à Ottawa et au programme de Legal Assistant au Vancouver Community College à Vancouver.

Les données n'indiquent pas la nature et l'incidence de plusieurs facteurs de charge de travail qui ont dans le passé préoccupé l'organisme. En ce qui concerne le principal engagement en matière de résultats #3 : *le degré de satisfaction des clients envers les services selon les critères établis*, au cours de l'année dernière, nous avons continué à recevoir un retour excellent de des clients aux comptoirs dans tous les bureaux du pays, indiquant un niveau très élevé de satisfaction à l'égard de nos services. Ce résultat est particulièrement satisfaisant, dans la mesure où nous avons affaire à un très grand nombre de plaideurs non représentés.

Les *Règles de la Cour fédérale* et le système de gestion des instances, que nous avons mentionnés plus haut, établissent des délais stricts pour toutes les instances devant la Cour fédérale. En acquérant de l'expérience avec le système de gestion des instances, nous compilerons des renseignements sur cet aspect du rendement que nous pourrions inclure dans nos rapports de rendement futurs.

2.3 Réalisations en matière de rendement

En ce qui concerne l'engagement principal en matière de résultats #1 : *une gestion méthodique des instances et des services de soutien*, et l'engagement principal en matière de résultats #2 : *les tendances concernant la nature et le volume de travail de la Cour*, le tableau suivant illustre nos attentes en ce qui a trait à un certain nombre d'indicateurs passés du rendement du greffe, ainsi que les données réelles pour l'année 1999-2000.

SECTION D'APPEL

Indicateur de rendement	Moyenne des 2 dern. années	Prévisions pour 1999	Données réelles - 1999	Écart (prévisions)
Nouvelles instances	923	978	897	- 8.3 %
Inscriptions enregistrées	23367	24769	26668	7.7 %
Affaires entendues	579	(Voir Note 1)	510	(Voir Note 1)
Jours d'audience	323	326	318	-1.2 %
Documents délivrés	17565	17861	13573	- 31.6 %
Lettres délivrées	7825	(Voir Note 1)	6288	(Voir Note 1)

SECTION DE PREMIÈRE INSTANCE

Nouvelles audiences	24836	26326	25820	-1.9 %
Inscriptions enregistrées	200457	214720	221883	3.3 %
Affaires entendues	4833	(Voir Note 1)	5831	(Voir Note 1)
Jours d'audience	2538	2690	3102	15.3 %
Documents délivrés	169847	180038	157, 136	-12.7 %
Lettres délivrées	39100	(Voir Note 1)	47195	(Voir Note 1)

Notes : 1) Aucune prévision n'a été faite à l'égard de ce facteur dans les plans du greffe pour l'année 1998-99.

2) La diminution apparente suit le volume extraordinaire du programme de la réduction de délais en 1998.

Les Canadiens s'attendent en général à recevoir des services de qualité élevée de la Cour fédérale et le public s'attend traditionnellement à des améliorations dans la rapidité et les coûts des procédures de la Cour fédérale. En particulier, les résultats principaux attendus pour l'année 1999 - 2000 étaient indiqués dans le Rapport sur les plans et les priorités pour 1999 - 2000.

<i>PLAN - fournir :</i>		<i>STRATÉGIES 1999-2000 - Démonstration :</i>	
à la Cour les services nécessaires pour assurer le règlement équitable et rapide des litiges		<ul style="list-style-type: none">● en perfectionnement les systèmes qui soutiennent les services de gestion des instances et de règlement des litiges.● en continuant à prendre des mesures destinées à accélérer le traitement des actions de révocation de citoyenneté.	
un accès physique et technologique à des services de greffe sécuritaires et pratiques		<ul style="list-style-type: none">● par un examen permanent des installations.	
un service efficient de comptoir, de traitement des documents. Des services efficaces de greffe et de huissiers-audienciers		<ul style="list-style-type: none">● par des exigences de rendement<ul style="list-style-type: none">- Prévisions de nouvelles audiences + 6 à 10 %- Prévisions d'affaires entendue + 4 à 8 %	
des systèmes et un soutien d'innovations visant à améliorer l'efficacité et l'efficience des opérations et des services de la Cour fédérale		<ul style="list-style-type: none">● en évaluant la technologie de pointe visant à aider à rencontrer les délais de gestion des instances et de services substitutifs de règlement des différends, en particulier la reconnaissance vocale, la rédaction de rapports en temps réel, le classement électronique, la téléconférence, la vidéoc conférence et les possibilités d'augmenter l'usage de l'informatique pour les services de bibliothèque.	

Partenaires principaux en prestations : À la suite de l'examen ministériel mentionné dans le rapport de l'an dernier, concernant les opérations et les services de soutien de la Cour fédérale du Canada et de la Cour canadienne de l'impôt, ces deux tribunaux ont commencé à planifier en collaboration et à consolider leurs installations à Vancouver, ce qui a provoqué une économie des coûts totaux d'installations.

Facteurs sociaux et économiques : Tout en mettant en oeuvre ces changements fondamentaux pendant l'année 1999-2000, nous avons continué à nous efforcer à offrir l'accès le plus large possible à nos services, à travailler au règlement rapide des litiges et à fournir des services économiques aux plaideurs ainsi qu'à la Cour fédérale.

2.2 Attentes en matière de résultats de rendement et tableau de résultats principaux

Fournir aux Canadiens :	Démonstration :	● gestion méthodique des instances et des services de soutien ● tendances concernant la nature et le volume et la charge de travail de la Cour fédérale ● niveau de satisfaction des clients à l'égard des services en fonction de normes acceptées ● accès équitable du public à toutes les audiences, décisions et dossiers de la Cour fédérale
	Réalisation indiquée dans le présent rapport :	● page 6 ● page 6 ● page 7 ● pages 7 et 8

Section II Rendement du greffe

2.1 Contexte de société

Objectifs : Le greffe a pour objet d'aider la Cour fédérale du Canada à maintenir un tribunal de droit, d'équité et d'amirauté pour améliorer l'application du droit canadien.

Notre objectif stratégique est de veiller, par une gestion efficace et appropriée des précieuses ressources mises à sa disposition, à ce que tous aient efficacement accès à la justice; notamment avoir la possibilité de faire régler des différends sans que les coûts, les délais, les difficultés ou les inconvénients soient excessifs.

Étant une Cour à la fois bilingue et nationale, la Cour fédérale a une compétence générale sur les demandes engagées par ou contre Sa Majesté, les appels interjetés en vertu de diverses lois fédérales, les instances engagées sur des questions commerciales, notamment les causes touchant l'amirauté ou la propriété intellectuelle, et a également le pouvoir de contrôler les décisions des conseils, tribunaux et commissions du gouvernement fédéral. Il y a quatre-vingt-seize lois fédérales qui sont visées par la compétence de la Cour fédérale (voir la liste à la page 16). Le greffe est responsable du dépôt et de la délivrance des documents relatifs à toutes les affaires portées devant la Cour. Toutes les activités et les communications entre les juges, les plaideurs et les avocats passent par le greffe. En qualité de sous-commissaire à la magistrature fédérale, l'administrateur de la Cour fédérale est également tenu de veiller à ce que le Programme soit bien pourvu en ressources et à ce que toutes les dispositions administratives soient prises pour son fonctionnement efficace.

Priorités stratégiques : Dans ce contexte, nos priorités pour l'exercice financier 1999-2000 ont été établies il y a plusieurs années, quand la Cour fédérale a entrepris des changements fondamentaux pour accélérer le règlement des différends et pour améliorer l'accès au système juridique. Les nouvelles Règles de la Cour fédérale, introduisant la gestion des instances et le service de règlement des litiges, sont entrées en vigueur le 25 avril 1998. La transition à la gestion des instances et au service de règlement des litiges nous a permis de repenser pratiquement tous les aspects de nos opérations, avec, en particulier, des implications importantes en informatique et en formation du personnel.

La charge de travail de la Cour fédérale et du greffe, mesurée par le nombre d'instances nouvelles inscrites sur douze mois auprès de la Cour, a continué à augmenter à un rythme constant. L'expérience acquise avec les nouvelles Règles nous a permis de trouver leur incidence et leur coût réels et nous a amené à adopter de nouvelles innovations en informatique et en systèmes de soutien élaborés pour leur mise en oeuvre.

Le greffe a réussi à relever ces défis. Nous doutons de notre capacité de continuer de telles initiatives en 2000 - 2001 et les années suivantes, avec une base de ressources qui n'a pratiquement pas changé depuis plusieurs années.

Administrateur de la Cour

Section I Message de l'administrateur

Dans mon rapport de l'an dernier, j'ai annoncé avec fierté les réalisations de l'ensemble du personnel du greffe à mettre en oeuvre les nouvelles Règles de la Cour et la gestion des instances pendant l'année précédente. Nous considérons que l'année 1999 - 2000 nous donnerait l'occasion de consolider les changements d'opérations occasionnés par les nouvelles Règles. Nous n'avions planifié aucun nouveau projet majeur, car nous pensions que le nouveau milieu de gestion des instances aurait une incidence sur la qualité de l'accès du public à la Cour, sur la formation et le déploiement de notre personnel et sur les services de soutien que nous offrons à la Cour.

Au cours de l'année 1999 - 2000, notre charge de travail a augmenté modérément, comme l'indique le tableau de la page XX, ci-dessous. Cela nous a donné une marge de manoeuvre précieuse pour mettre en oeuvre nos projets indispensables de formation du personnel et pour prendre d'autres mesures destinées à la gestion des instances. Il faut noter que nous avons planifié et nous avons entrepris une simplification importante à grande échelle de nos opérations, sans pratiquement aucune ressource additionnelle du gouvernement.

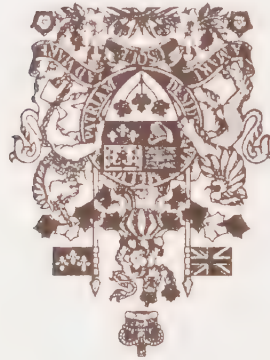
L'année est passée sans l'introduction des réformes structurelles annoncées plus tôt par le ministre, touchant la Cour fédérale du Canada et la Cour canadienne de l'impôt et visant à réaliser des économies substantielles en consolidant les services administratifs de ces deux tribunaux. La procédure d'amalgamation des services et des bureaux dans tout le Canada nécessitera du temps de planification et de préparation.

Cette amalgamation retardée complique le règlement des problèmes sérieux de pertinence et de convenance de nos installations. La croissance de la Cour et du greffe a rendu trop petites nos installations existantes. Les juges des Sections d'appel et de première instance ont des bureaux dans des édifices différents et le personnel de la Région de la capitale nationale continue à travailler dans plusieurs emplacements séparés. Nous avons instamment besoin de bureaux situés dans le même édifice pour soulager le surpeuplement des locaux et utiliser nos ressources d'une manière optimale. Des plans sont en cours, visant à consolider les installations de la Cour fédérale et de la Cour des impôts à Vancouver, mais nos besoins à long terme d'installations à Toronto, à Montréal, à St. John's et à Halifax deviendront critiques dans un proche avenir.

La continuation d'un certain nombre d'instances importantes et l'apparition de plusieurs autres causes augmentent les pressions sur le budget du greffe. En 1999-2000, des réaffectations nous ont permis de faire face aux coûts relatifs aux services substitutifs de règlement des différends, à l'augmentation du nombre de juges, à la décision de la Cour fédérale d'utiliser des conseillers juridiques privés pour juger certaines demandes à la Cour, à la continuation des actions de révocation de citoyenneté et à la perspective des recours collectifs.

Table des matières

Section I :	Message de l'administrateur	1
Section II :	Rendement du greffe	3
2.1	Contexte de société	3
2.2	Attentes en matière de résultats et tableau de résultats principaux	4
2.3	Réalisations en matière de rendement	6
2.4	Présentation des renseignements financiers	8
Section III :	Groupeement de rapports	8
Section IV :	Rendement financier	9
4.1	Vue d'ensemble du rendement financier	9
4.2	Tableaux sommaires financiers	9
Section V :	Vue d'ensemble du greffe	11
5.1	Mandat, mission et objectifs	11
5.2	Organisation du greffe	13
5.3	Milieu opérationnel	16
Section VI :	Autres renseignements	18
	Personnes ressources	18
	Lois administrées par la Cour fédérale	21
Tableaux financiers et figures		
Tableaux financiers		
1.	Sommaire des crédits approuvés	9
2.	Comparaison entre le total des dépenses prévues et le total des dépenses réelles	10
3.	Comparaison historique entre le total des dépenses prévues et le total des dépenses réelles	10
	le total des dépenses réelles	10
7.	Recettes non disponibles par secteur d'activité	11
Figures		
4	Tableau des principaux engagements en matière de résultats	14
	Répartition des ressources par unité organisationnelle pour 1999-2000	14



Grefte de la Cour fédérale du Canada Rapport sur le rendement

Pour la période
se terminant
le 31 mars 2000

A stylized signature in black ink, likely belonging to the Minister of Justice and Attorney General of Canada at the time.

Ministre de la Justice et
Procureur général du Canada

Avant-propos

Le 24 avril 1997, la Chambre des communes a adopté une motion afin de répartir, dans le cadre d'un projet pilote, la *Partie III du Budget principal des dépenses* pour chaque ministère ou organisme en deux documents, soit le *Rapport sur les plans et les priorités* déposé au printemps et le *Rapport ministériel sur le rendement* déposé à l'automne.

Cette décision découle des engagements pris par le gouvernement d'améliorer l'information fournie au Parlement sur la gestion des dépenses. Cette démarche vise à mieux cibler les résultats, à rendre plus transparente l'information fournie et à moderniser la préparation de cette information.

Cette année, la série de rapports sur le rendement d'automne comprend 83 rapports ministériels sur le rendement ainsi que le rapport annuel du Président intitulé *Une gestion axée sur les résultats* – 2000.

Ce *Rapport ministériel sur le rendement*, qui couvre la période se terminant le 31 mars 2000, porte sur une responsabilisation axée sur les résultats en signalant les réalisations par rapport aux attentes en matière de rendement et aux engagements en matière de résultats énoncés dans le *Rapport sur les plans et priorités* pour 1999-00 déposé au Parlement au printemps de 1999.

Il faut, dans le contexte d'une gestion axée sur les résultats, préciser les résultats de programme prévus, élaborer des indicateurs pertinents pour démontrer le rendement, perfectionner la capacité de générer de l'information et soumettre un rapport équilibré sur les réalisations. Gérer en fonction des résultats et en rendre compte nécessitent un travail soutenu dans toute l'administration fédérale.

Le gouvernement continue de perfectionner les systèmes de gestion ainsi que le cadre de gestion sur le rendement. Le perfectionnement découle de l'expérience acquise, les utilisateurs fournissant au fur et à mesure des précisions sur leurs besoins en information. Les rapports sur le rendement et leur utilisation continueront de faire l'objet d'un suivi pour s'assurer qu'ils répondent aux besoins actuels et en évolution du Parlement.

Ce rapport peut être consulté par voie électronique sur le site Internet du Secrétariat du Conseil du Trésor à l'adresse suivante : <http://www.lbs-sct.gc.ca/ma/dpr/dprf.asp>

Les observations ou les questions peuvent être adressées au gestionnaire du site Internet du SCT ou à l'organisme suivant:

Secteur de la planification, du rendement et des rapports
Secrétariat du Conseil du Trésor
L'Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario) Canada K1A 0R5
Téléphone : (613) 957-7167
Télécopieur : (613) 957-7044

Présentation améliorée des rapports au Parlement

Document pilote

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commentant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le *Rapport sur les plans et les priorités* fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le *Rapport sur le rendement* met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations en fonction des prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le *Rapport sur les plans et les priorités*.

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2000

En vente au Canada chez votre librairie local ou par la poste auprès des

Editions du gouvernement du Canada — TPSGC

Ottawa, Canada K1A 0S9

N° de catalogue BT31-4/71-2000
ISBN 0-660-61369-7





Grefte de la Cour fédérale du Canada

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2000

Canada



Royal Canadian Mounted Police

Performance Report

For the period ending
March 31, 2000



Canada

Improved Reporting to Parliament Pilot Document

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The *Report on Plans and Priorities* provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The *Departmental Performance Report* provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring *Report on Plans and Priorities*.

©Minister of Public Works and Government Services Canada — 2000

Available in Canada through your local bookseller or by mail from

Canadian Government Publishing — PWGSC

Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-4/11-2000

ISBN 0-660-61397-2



Foreword

On April 24, 1997, the House of Commons passed a motion dividing on a pilot basis the *Part III of the Estimates* document for each department or agency into two separate documents: a *Report on Plans and Priorities* tabled in the spring and a *Departmental Performance Report* tabled in the fall.

This initiative is intended to fulfil the government's commitments to improve the expenditure management information provided to Parliament. This involves sharpening the focus on results, increasing the transparency of information and modernizing its preparation.

The Fall Performance Package is comprised of 83 Departmental Performance Reports and the President's annual report, *Managing for Results 2000*.

This ***Departmental Performance Report***, covering the period ending March 31, 2000 provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the department's *Report on Plans and Priorities* for 1999-00 tabled in Parliament in the spring of 1999.

Results-based management emphasizes specifying expected program results, developing meaningful indicators to demonstrate performance, perfecting the capacity to generate information and reporting on achievements in a balanced manner. Accounting and managing for results involve sustained work across government.

The government continues to refine its management systems and performance framework. The refinement comes from acquired experience as users make their information needs more precisely known. The performance reports and their use will continue to be monitored to make sure that they respond to Parliament's ongoing and evolving needs.

This report is accessible electronically from the Treasury Board Secretariat Internet site:
<http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp>

Comments or questions can be directed to the TBS Internet site or to:

Planning, Performance and Reporting Sector
Treasury Board Secretariat
L'Esplanade Laurier
Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0R5
Tel: (613) 957-7167
Fax (613) 957-7044



Royal Canadian
Mounted Police

Gendarmerie royale
du Canada

1999/00

Performance Report

Royal Canadian Mounted Police

A handwritten signature in cursive script that reads "Lawrence MacAulay".

The Honourable Lawrence MacAulay, P.C., M.P.
Solicitor General of Canada

Table of Contents

Acronyms Used	ii
Executive Summary	iii
Section I: Messages	v
Minister's Message	v
Commissioner's Introduction	vii
Section II: RCMP Performance	1
Performance Expectations & Key Results Commitments	1
Financial Information	2
RCMP Performance Accomplishments	
An Overview	2
Considerations	3
Challenges	4
Key Reviews	6
Performance Accomplishments	7
Federal Policing Services	7
Contract Policing Services	18
National Police Services	29
Peacekeeping Services	34
Section III: Consolidated Reporting	37
Modernizing Comptrollership	37
Procurement and Contracting	37
Underground Storage Tanks	37
Material Management	38
Sustainable Development	38
Section IV: Financial Performance of the RCMP	39
Financial Performance Overview	39
Financial Summary Tables	40
Section V: Overview of the RCMP	50
Mandate, Mission and Vision	50
Operating Environment	51
Business Line Description	53
Organization Chart	55
Section VI: Other Information	57
Contacts for Further Information & Web Sites	57
Major Federal Statutes & Agreements Administered	57
Endnotes	58
Index	60

Acronyms Used

ACIIS Automated Criminal Intelligence System	IOMGIA . . . International Outlaw Motorcycle Gang Investigators Association
ACUPIES . . . Automated Canada-United States Police Information Exchange System	IPOC Integrated Proceeds of Crime
AFIS Automated Fingerprint Identification Site	ISO International Standards Organization
ASD Alternate Service Delivery	ITS Information Technology System
ASI Anti-Smuggling Initiative	MTF Modernization Task Force
AYTP Aboriginal Youth Training Program	NCIC National Criminal Information Centre
CACP Canadian Association of Chiefs of Police	OAG The Office of the Auditor General
CCJS Canadian Centre for Justice	OAS Organization of American States
CCRA Canada Customs Revenue Agency	OCCs Operational Communication Centers
CIC Citizenship and Immigration Canada	OSCE Organization for Security and Cooperation in Europe
CICAD . . . Inter-American Drug Abuse Control Commission (Spanish Acronym)	OSR Operation Statistical Reporting
CIDA Canadian International Development Agency	NACE National Advisory Committee on the Environment
CISC Criminal Intelligence Service Canada	NIST National Institute Standards of Technology
CJF Community Justice Forums	NPS National Police Services
CPC Canadian Police College	PCC RCMP Public Complaints Commission
CPDTF . . . Commonwealth Police Development Task Force	POC Proceeds of Crime
CPIC Canadian Police Information Centre	PCO Privy Council Office
CPSIN Canada Public Safety Information Network	PMO Prime Minister's Office
CRF Consolidated Revenue Fund	PMSGO . . . Performance Measurement for Sustainable Government Operations
CSC Correctional Service Canada	PWGSC . . . Public Works and Government Services Canada
CSIS Canadian Security Intelligence Service	RCMP Royal Canadian Mounted Police
DEAL Drug Education and Awareness for Life	RMOCCS . . Regional Municipality Ottawa Carleton Communication System
DIAND Department of Indian Affairs and Northern Development	RTID Real Time Identification
DFAIT Department of Foreign Affairs and International Trade	SGC Department of the Solicitor General of Canada
DNA Dioxyribonucleic Acid	SDS Sustainable Development Strategy
DND Department of National Defence	SPMD Seized Property Management Directorate
DSSR Division Staff Relations Representatives	SPURS Simplified Paperless Uniform Reporting System
EAP Environmental Action Plans	TBS Treasury Board of Canada Secretariat
EMS Environmental Management System	UCR Uniform Crime Report
FAMU Forensic Accounting Management Unit	UN United Nations
FBI (US) Federal Bureau of Investigation	USINS United States Immigration and Naturalization Service
FLS Forensic Laboratory Services	ViCLAS . . . Violent Crime Linkage Analysis System
FTE Full Time Equivalent	
HRDC Human Resources Development Canada	
HQ Headquarters	
IBCCS Interior British Columbia Communication System	

Executive Summary

Figure 1. Highlights of RCMP Performance in 1999/00

	Public Safety Issues:	What we did:	Self Assessment	Page
Federal Policing	<ul style="list-style-type: none"> • Money laundering of crime proceeds total \$10 - \$17 billion annually • Smuggled contraband & prohibited goods - lost up to \$450 million in tax revenues • Up to 15,000 illegal migrants; illicit proceeds up to \$1.05 billion • Drug trafficking proceeds - potential for \$18 billion street value • Economic & high technology crime profits - up to \$3 billion 	<ul style="list-style-type: none"> • \$32.2 million in assets seized; \$89 million referred for investigation • \$42.2 million in liquor/tobacco, etc. seized; \$12.7 million in fines; 1,142 charges laid • 1,550 fraudulent documents seized; 151 inadmissible migrants stopped • \$801 million in drugs seized in Canada; 38,515 drug offence investigated • \$4.5 million counterfeit currency seized; \$25.5 million in bankruptcies investigated 	■	9
			■	10
			■	11
			▼	12
			▼	13
Contract Policing	<ul style="list-style-type: none"> • Overall crime level remains a concern • Property crime continues despite a strong economy • Road safety remains a concern, especially repeat drinking drivers • Public complaints made against police • Satisfaction with police services • Violent crime still relatively high • Youth crime down but still a concern 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Criminal Code</i> offences up very slightly • Break & Enters down by 7% and AutoTheft down slightly; Vandalism up slightly; Theft over \$5000 dropped by 18% • 41,221 road users injured (up 10.4%); 1,192 killed (up 3.5% over 1998) • Complaints up 1% over 1998 • Satisfaction with RCMP remains high • Violence remains stable; 92,454 charges laid • 25,920 charges laid against youths (down 1.6%); 22,123 youths diverted 	■	20
			▲	21
			▼	22
			■	23
			▲	24
			■	25
National Police Services	<ul style="list-style-type: none"> • DNA analysis contributes to a higher quality of justice • Forensic examinations required for speedy and less costly justice • Effective policing needs accurate and timely criminal history and fingerprint files • High quality police information needed for effective police responses to major crimes • Advanced training needs growing with more complex policing and crime 	<ul style="list-style-type: none"> • Suspects were identified in 16% of cases and eliminated them in 12 % by DNA analysis • 13,253 forensic examination requests handled with shorter turn around time • 17.3 million enquiries of criminal history files; 6,550 criminals identified by prints • High satisfaction by clients/partners with criminal intelligence provided • 4.5% of all Canadian police officers attended a CPC course 	▲	30
			▲	30
			■	31
			▲	32
			■	33
Peacekeeping	<ul style="list-style-type: none"> • Civilian police peacekeeping demands up in areas of conflict around world 	<ul style="list-style-type: none"> • Successfully managed Canada's participation in 12 peacekeeping missions 	▲	35
▲ Exceeded our expectations ■ Met our expectations ▼ Did not meet our expectations				

Minister's Message

I am pleased to submit to Parliament the Performance Report for the Royal Canadian Mounted Police for the period ending March 31, 2000. The objectives of this report are to describe the RCMP's strategic priorities and to provide a clear sense of the results achieved against our plans in 1999/2000.

The RCMP is part of the Ministry of the Solicitor General, which also includes the Department of the Solicitor General, the Correctional Service of Canada, the National Parole Board, the Canadian Security Intelligence Service and three review bodies. The Ministry plays a major role in the Canadian criminal justice system in the areas of law enforcement, national security, corrections and parole.

Over the past year, steady progress has been made on the RCMP's commitment to its strategic priorities:

- organized crime,
- safe homes safe communities;
- violent crime and youth crime;
- alternative justice measures for aboriginal communities;
- investigative tools and information, and
- peacekeeping.

Those accomplishments are due in large part to the nearly 20,000 RCMP members and employees

who have worked tirelessly to achieve results in these priority areas and to strengthen our capacity to deal with emerging public safety issues.

Public safety is the mission of my Ministry and has been a top priority of the Government of Canada since 1993. It is fundamental to Canada's economic and social well-being. As outlined in the Speech from the Throne, our commitment has been to ensure that Canadians can continue to enjoy living in one of the safest countries in the world. This commitment was strengthened in the February 2000 Federal Budget which allocated new funding to support the Ministry's priorities. The new funding will provide the additional people and tools needed to maintain public safety.

Many examples can be found inside this report of how the RCMP is contributing to the fulfillment of our public safety mission.

I commend the RCMP for the outstanding performance and dedication reflected in this report, and look forward to another productive and successful year of work.

I welcome your feedback on this and our other ministry performance reports to help us to continue to build safer communities. On page 57 you will find a list of departmental contacts and our Internet address where you can obtain further information.

The Honourable Lawrence MacAulay, P.C., M.P.
Solicitor General for Canada

Commissioner's Introduction



This Report reviews the performance of the RCMP for the 1999-2000 period. Our continuing goal is to ensure safe homes and safe communities in Canada and to provide support to international communities in pursuit of peace and public safety. The Report highlights some of the key activities of the agency over the past fiscal year and provides some insight into how the RCMP plans to continue to serve Canadians in the years to come.

Our success stories over this past year were numerous. The most anticipated event was the end of the 20th century itself and the advent of the new millennium. Fortunately, the year 2000 arrived with little incident in Canada.

The Francophonie Summit in Moncton, New Brunswick, brought together 52 heads of state for this high profile, international event. Preparations for the Summit were extensive and over 2000 RCMP employees from across Canada provided security. We can all be proud of the commitment and dedication demonstrated by our entire organization.

The RCMP takes advantage of the many partnerships forged with other departments, agencies and organizations to provide the best possible service to Canadians. "Our Missing Children" Program received the distinguished Webber Seavey Award for Quality in Law Enforcement, and was a joint initiative with Citizenship and Immigration Canada, the Canada Customs and Revenue Agency, and the Department of Foreign Affairs and Interna-

tional Trade.

Internationally, this past year marked the 10th anniversary of RCMP involvement in joint peacekeeping and peace building missions around the world.

Another significant milestone for our organization was the 25th anniversary of police women in the RCMP. We recognized the distinguished and unique contribution women make to the Force.

Looking to the future, we will continue to focus on key priorities including:

- ▶ leading the fight against organized crime
- ▶ utilizing innovative policing approaches, like restorative justice, to meet unique community needs
- ▶ providing protection to citizens from violent crime and youth crime
- ▶ continuously upgrading law enforcement investigative tools and information
- ▶ providing civilian police for peacekeeping missions

The approximately 20,000 individuals who currently support our organization continue to demonstrate dedication through their outstanding performance and ongoing commitment. We set high expectations and, although not always fully successful, we continuously strive to meet or surpass them. As we enter the 21st century, the RCMP remains committed to excellence as we address our priorities and meet our objectives in the service of all Canadians.

J.P.R. Murray
Commissioner

Section II: RCMP Performance

Performance Expectations & Key Results Commitments

The performance expectations for 1999-2000 are presented below in the Chart of Key Results Commitments (figure 2).

The chart is organized according to six strategic priorities (left column). The associated performance indicators (right column) are also detailed and defined in terms of our accomplishments.

We have tried to keep statistics and charts to a minimum and to provide qualitative results including suc-

cess stories and best practices.

These are used to highlight some of the major accomplishments in our performance story. By describing both our successes and our shortcomings, we are able to tell a more balanced story and increase awareness of the complexities of our work.

Please note our results have been assessed against commitments made a year and a half ago in the 1999/00 Report on Plans and Priorities.

Figure 2: Chart of Key Results Commitments for 1999-00

The Royal Canadian Mounted Police is committed to:		
Providing Canadians with:	As demonstrated by:	See page...
Protection against organized crime:	1.1 a reduction in the economic incentives for enterprise crime	9
	1.2 a contribution to a reduction in smuggling and contraband distribution	10
	1.3 a contribution to a reduction in migrant smuggling	11
	1.4 a contribution to a decline in the supply of and demand for illicit drugs	12
	1.5 a contribution to a reduction in economic crime	13
	1.6 effective enforcement of other Federal statutes	14
	1.7 enhanced quality of criminal intelligence and information	15
	1.8 effective protection & security for Canadian and foreign dignitaries	16
	1.9 effective international liaison and overseas activities	17
Policing Services to support safe homes and safe communities:	2.1 a contribution to a decline in overall crime	20
	2.2 a contribution to a decline in property crime	21
	2.3 a contribution to increased road safety	22
	2.4 a reduction in the level of public complaints found justified	23
	2.5 increased satisfaction levels of clients and partners	24
Protection from violent crime and youth crime:	2.6 a contribution to a decline in violent crime	25
	2.7 a contribution to a decline in youth crime	26
	2.8 a contribution to people's increased sense of safety	27
Alternatives to the traditional justice system for Aboriginal peoples:	2.9 policing approaches that are responsive to the needs and culture of aboriginal communities	28
Law enforcement investigative tools and information	3.1 enhanced client access to advanced forensic analysis	30
	3.2 enhanced client access to criminal history, fingerprint & firearms records	31
	3.3 effective and timely sharing of criminal intelligence	32
	3.4 advanced training, research and information services	33
Civilian police for peace keeping missions:	4.1 timely and cost-effective provision of civilian police personnel for peacekeeping missions	35
	4.2 enhancement of Canada's international reputation	36

An Overview

A number of outcomes can be attributed to the RCMP as a whole:

- ❑ A **national leadership role** in forging law enforcement partnerships, to combat organized crime.
- ❑ A **contribution to the prevention and reduction of crime and victimization** to provide for safe homes and safe communities, a precondition for social cohesion and the social union framework.
- ❑ A **cooperative and coordinating role** with other federal departments and agencies involved in the enforcement of federal statutes.
- ❑ An **integrating role** for Canadian law enforcement agencies sharing law enforcement investigative tools and information, mainly through our National Police Services.
- ❑ An **international profile** and presence by representing Canadian law enforcement and Canadian values on the world stage.
- ❑ A **contribution to national unity** as a national symbol for Canada and a high profile presence, evidenced in May 1999 in the re-enactment of the historic trek of the March West.¹

The RCMP also participated in a number of horizontal initiatives within the portfolio of the Ministry of the Solicitor General of Canada, as well as in several government-wide initiatives:

- ❑ The National Strategy on Community Safety and Crime Prevention - we participated in the safe homes / safe streets strategy with Justice Canada and Solicitor General Canada in a joint lead role.
- ❑ Canada's Drug Strategy - we contributed to the

Government's demand reduction and supply reduction strategies with Health Canada.

- ❑ Organized Crime activities - we participated in the Anti-Smuggling Initiative and Integrated Proceeds of Crime Initiative.
- ❑ Aboriginal Justice/Restorative Justice - we continued to participate actively in the initiative led by Justice Canada.
- ❑ Peacekeeping - with DFAIT leadership and CIDA funding, we again managed the Government's participation in international civilian police peacekeeping.
- ❑ Year 2000 Readiness - Preparing for the most anticipated event of the century, we participated in a multi-agency effort to ensure safe homes and safe communities for all Canadians. Project Solstice is one example of this co-operation, and involved the Department of National Defence, Canadian Security Intelligence Service, Criminal Intelligence Service Canada, Canadian law enforcement and DOMUS Security Division LGS Group Inc.

In addition we have made some significant changes to improve our management processes and alignment:

- ❑ The appointment of a Chief Information Officer to ensure alignment of the Informatics Program to the technological needs of the organization.
- ❑ The appointment of a new Deputy Commissioner for Organized Crime and Operational Policy to champion the fight against our organized crime strategic priority.
- ❑ The appointment of a new Deputy Commissioner for Strategic Direction to strengthen our strategic

RCMP Resource Inputs for 1999-00

Financial Resources (Total Gross Expenditures):

Planned Spending (Estimates Part II)	\$ 2,111,900,000
Authorities	\$ 2,176,200,000
Actual Spending	\$ 2,135,700,000

Human Resources (actual FTEs utilized):

Regular, Civilian, Special Constable Members	16,380
Public Service Employees	3,424
Total RCMP Employees	19,804

Note: For an explanation of the terms used here, please see the introductory note to the Financial Tables in Section IV. "FTE" is a human resources term meaning "Full Time Equivalent." The numbers reported here are the "aggregated" FTEs actually utilized rather than the number "authorized".

capacity and our partnerships with government to better contribute to legislative, policy and budget development.

- ❑ The appointment of a Comptroller leading to the modernization of Comptrollership within the RCMP.
- ❑ The appointment of a new Deputy Commissioner

for National Police Services and Technical Infrastructure to strengthen our accountability to government and our law enforcement partners.

- ❑ The appointment of four National Organized Crime Officers to coordinate, at a strategic level, efforts to combat organized crime in each region.

Considerations

The following trends/considerations provide a backdrop to the accomplishments of 20,000 employees dedicated to making our homes, streets and communities more safe for Canadians.

❑ **Public safety**, as part of our quality of life, is shaped by a **whole range of factors** not just by crime. These factors include: an aging Canadian society (with fewer youths at risk of being involved with crime), improved economic conditions (which often takes the incentive out of crime), higher levels of education and employment, globalization, and so on (see the discussion in the 1997/98 *Performance Report*, pages 14-15).

❑ **Crime is only one symptom** of a broader public health and safety picture and many of the solutions for reducing and preventing crime are found outside the traditional criminal justice system (e.g., in social development approaches).

❑ Because crime indicates broader social problems, **police do their work in partnership** with many other players, who contribute to the solutions to shared problems, and have an impact on crime. Our partners include: Canadians in all walks of life, Canadian law enforcement agencies, federal departments and agencies, provincial/territorial and municipal governments, the private sector, and non-government and community organizations.

❑ Because **performance accomplishments are shared with others**, it is not always possible to attribute to any one partner the precise role played in reducing crime and victimization at a national level. As a result, both successes and shortcomings are shared.

❑ It is usually **difficult to establish annual performance targets for each partner**. Success for each can therefore be best judged in terms of multi-year statistical trends.

❑ Beyond partnerships, however, **police perform some key roles** on their own:

- **gatekeepers** for the criminal justice system - the police are the first contact for people as victims, witnesses or offenders;

- **contributing partners** to the strategy of reducing offender motivations for criminal behaviour;
- **lead role** in controlling crime through law enforcement; and
- **key partner** in the strategy of prevention - reducing opportunities for people to commit crime.

❑ **The role of police in society is changing** in part because of the growing demands made of the police by the public, including:

- an increase in the actual/perceived need for traditional, reactive policing despite declining crime rates;
- a growing demand for new services in response to new and more complex types of crime, such as Internet-based crime; and
- broader responsibilities as the solution to many non-crime problems.

❑ Increases or decreases in officially reported crime may **not necessarily reflect the true nature** of law enforcement performance. For example, increased crime rates can result from increased reporting - people see the police as a good way of solving their crime problem and make more formal reports.

❑ However, due to public and media interest we sometimes still provide some of the traditional statistics and measures, including:

- crime rates (the number of crimes per 100,000 population) allow us to compare results in jurisdictions of different sizes, and
- clearance rates (the percentage of solved to unsolved crimes).²

❑ In sharing our performance story with the public, we continue to **strive for improved reporting practices**, including higher quality information, more client and public satisfaction surveys, and benchmarking (see the discussion in the 1997/98 *Performance Report*, page 15).

Challenges

RCMP performance in 1999-00, has been in response to a number of external and internal challenges.

External Challenges

Government Commitments:

- ▶ There is an increased requirement for civilian police participation in **peacekeeping efforts**, which are an important part of Canada's commitments to stabilize democracy and peace in foreign countries.
- ▶ **Comptrollership**, in particular, and management by results are becoming increasingly important in an environment which focuses on value for money and results measurement.
- ▶ A **safe and stable society** is the foundation for a productive and prosperous economy. The RCMP and its partners are tasked with playing a key role in creating this environment to assure investors about the future security of their investment.
- ▶ The **Social Union framework** redefines the evolution of social policies in Canada and influences federal/provincial/territorial discussion on criminal justice issues.
- ▶ While there is strong support for stiffer sentences, particularly for young offenders, government initiatives encourage the RCMP and its partners to **implement balanced strategies**. These further enhance broader community involvement in restorative justice, as an effective alternative to the traditional criminal justice system.

Economic Climate:

- ▶ Growth in the legitimate economy (especially the Internet) is often accompanied by a **growth in economic crime**, particularly in organized crime.
- ▶ The **scope of organized crime** syndicate activities is widening and becoming entrenched in middle class business communities as a parallel economy.

- ▶ Baby boomers will soon have \$300 billion in investments, creating **extensive opportunities for criminal activity**.

- ▶ Many organized crime groups are international which has an impact on investigative costs.

- ▶ Organized international crime increases within a borderless world and globalization and technological advances will facilitate the work of criminal networks.

Court Decisions

The police operate in a complex environment and must adapt operations to meet the demands of Supreme Court decisions, affecting, for example, evidentiary issues, operational techniques and policing in certain communities.

Changing Social Values/Expectations:

- ▶ Canadians continue to press for **effective independent reviews** and scrutiny of legislation, policies and practices of the criminal justice system.
- ▶ **Public is expecting** an increased police role in preventing and reducing particularly violent crime, family violence, violence against women, hate crime and youth crime.

Shifting Demographics:

- ▶ An **aging society** increases the number of vulnerable people, whose fear of crime increases demand for police intervention.
- ▶ Increased **cultural diversity**, through immigration, may create increasing opportunities for the importing of homeland conflicts into Canada
- ▶ A higher than average growth rate of the **aboriginal population**, may lend urgency to special aboriginal justice.

Crime Trends:

- ▶ Though the actual crime rate is dropping, there is a continuing **public perception** that

crime is on the increase with a particular concern in the areas of violent crime, youth crime, family violence and hate crime.

- ▶ The incidence of **white collar crime is increasing**, particularly in areas of telemarketing scans and cyber-fraud, credit card forgeries, bogus investment schemes, and employee theft.
- ▶ Canada remains a favoured destination and a transit country for **smuggling**, including illegal alien smuggling.

Technology:

- ▶ Increasingly complex criminal networks and their increased use of such technology as encryption and scanning devices in the commission of crimes is demanding **innovative technological responses** which significantly increases the complexity/costs of investigations.
- ▶ Successful policing operations will require: appropriate legislative frameworks, acquisition of **specialized technical equipment**, research for new technologies and the recruitment, training, development and retention of highly skilled personnel.
- ▶ Many **critical infrastructures** were formerly segregated, but are now interconnected through complex computer networks making them more vulnerable targets to serious criminal activity, through both physical and cyber attacks.
- ▶ We are **developing and maintaining expertise** in the prevention, detection, investigation and prosecution of crime involving national critical infrastructures.

Internal Challenges

Management Improvements:

- ▶ Continuing efforts to produce cost-savings, management efficiencies and alternative service delivery.
- ▶ Strong participation in horizontal issues across the portfolio of the Solicitor General and government.
- ▶ Continuing efforts to implement measures reflected in the government Quality Service

Initiative through community policing.

- ▶ Continuing efforts to develop sound performance indicators to demonstrate value for money and accountability.
- ▶ Continuing efforts to consolidate the regionalisation of service delivery, and the realignment of business lines, strategic priorities and operational priorities.
- ▶ Funding for the integration of police information reporting systems.
- ▶ Innovative and effective measures to combat crime, building on initiatives such as DNA analysis, Firearms Registry and Integrated Proceeds of Crime Unit (IPOC).
- ▶ Beginning preparations for the next five year review of policing contracts between the provinces and the federal government.
- ▶ The recruitment and training of new cadets to meet a growing demand for services.
- ▶ Continuing to ensure a world-class police organization that has the appropriate capacity (financial, technological and skill-based) by:
 - maximizing the value derived from the integration of federal, contract and national police services at the operational level;
 - providing a multi-jurisdictional approach that is made possible by our national infrastructure; and
 - developing new partnerships with federal, provincial and territorial government departments and agencies, other law enforcement agencies, as well as communities, local groups and organizations.

Key Reviews:

Several reviews were conducted in 1999/00 in the RCMP. The reviews listed below transcend many of the key results commitments, and therefore serve to enhance our overall performance.

❑ In 1999, the Treasury Board Secretariat (TBS) commissioned a resource and management review of the RCMP. The main objectives were to identify: major operational challenges, opportunities and risks, means by which to use resources more effectively, incremental resource requirements, and a timetable for the implementation of recommendations resulting from the review.

Pricewaterhouse Coopers (PWC) conducted the review and presented a final report to TBS and the RCMP in September 1999.

The RCMP welcomed the PWC report and has moved quickly to respond to the recommendations by:

- ▶ establishing a resource review committee to oversee implementation of the recommendations;
- ▶ the creation of new civilian positions, including two for Comptrollership and Strategic Direction with the appointment of Deputy Commissioners to head these areas;
- ▶ a greater focus on methods of modern comptrollership to deal with resource availability;
- ▶ the development of more powerful reporting mechanisms; and
- ▶ the implementation of enhanced performance measurements.

❑ A review by the Audit and Evaluation Branch examined the processes used for managing RCMP funds for sensitive expenditures (Reporting Object 580), including the extent to which these funds were properly allocated in terms of the Force's operational priorities and objectives.

The review concluded that significant improvements were required to the processes used for the overall management and allocation of these funds on a national basis. As a result, effective action has been taken to enhance the Force's capacity to forecast, monitor and control these expenditures. This will en-

sure that the limited funds available are being used as effectively and efficiently as possible to support operational priorities and objective.

❑ An audit and evaluation review of the RCMP's National Security Program examined the alignment of the program's roles and activities with its mandated responsibilities and objectives. It also looked at the effectiveness of the functional working relationship between the RCMP and CSIS.

The review concluded that the program needed to be realigned to allow the RCMP to more effectively execute its responsibilities for national security offenses. Weaknesses in the relationship between CSIS and the RCMP were also identified. As a result, the program is being restructured to make more effective use of resources, and to improve the effectiveness of the program's interaction and working relationship with CSIS.

❑ A review was conducted of the RCMP's Joint Force Operations (JFOs) with other police agencies to evaluate whether objectives are being met, client needs are being satisfied and they are functioning in an efficient and effective manner.

The degree to which the management control processes and practices for JFOs address the accountability standards of both the RCMP and its partners was also examined.

JFOs were found to be generally well managed - meeting their intended objectives and providing a beneficial service to their clients. However, some opportunities for improvement in the overall effective management of these operations were highlighted. As a result, RCMP policies and procedures were enhanced to improve the overall effectiveness of our operational and investigational partnerships with other police forces.

Business Line Performance Accomplishments

1. Federal Policing Services

As the police service for Canada, federal policing represents the core mandate of the RCMP at the national level. Federal policing services help ensure our objective of *safe homes and safe communities* in our streets and communities, and at our international borders.

We are dedicated to providing Canadians with quality federal services to ensure a prosperous and stable economy and to protect the Canadian economy against criminal organizations in areas that many Canadians seldom experience directly (e.g., corporate crime, fraudulent telemarketing schemes, stock market fraud, crime in "cyberspace"). Quality Federal policing services are delivered through community policing principles, which involves team work and partnering with the communities we serve.

Protecting Canadians against organized crime, as our Federal policing priority, presents some particular challenges because:

- this type of crime is largely invisible;
- it is difficult to determine its

size, scope and impact on Canadians, although efforts in these areas are ongoing; and

- it is difficult to assess how much impact our efforts have in disrupting or dismantling organized crime.

Nonetheless, we can still judge the likely impact of our accomplishments by comparing our recent results with our past performance.

Short-term outcomes include:

- public compliance with criminal law; and
- a welcome byproduct is often an increased financial return to government (such as increased tax revenues). These returns are often in proportion to the amount invested in law enforcement.

Medium-term impacts include:

- costs foregone in related areas such as reduced health care costs (e.g., related to drug abuse); and
- lower costs for goods and services that were otherwise "taxed" by organized crime.

RCMP Objective:

Safe Homes, Safe Communities



Strategic Priority:

To provide Canadians with protection against organized crime.

Business Line Resource Inputs, 1999/00

Financial Resources (Total Gross Expenditures):

Planned Spending (Estimates Part II)	\$519,100,000
Total authorities	\$596,100,000
Actual Spending	\$569,200,000

Human Resources

Actual FTEs utilized - (23.9% of total FTEs)	4,740
---	-------

Note: Increases from planned spending to authorized spending are comprised primarily of funding received from Treasury Board for the re-introduction of resources approved by the Solicitor General to Montreal, Toronto and Vancouver Airports. This business line underspent its authority as a result of delays in putting the resources in place until the last fiscal quarter.

Broader outcomes are reflected in:

- a safer investment climate and a stronger economy;
- a greater respect by Canadians for the law; and
- an increased sense of safety and security by Canadians.

Taken together, our strategies and desired outcomes are aligned with the Solicitor General of Canada's Public Safety priorities, and contribute to the National Strategy on organized crime.

We use several *key strategies to combat organized crime*. One set of strategies focusses on illegal activities (illicit commodities and services). The second set focusses on people (criminals and their organizations).

To implement these strategies, a broad range of *law enforcement and related tools* are used, with our partners, to pursue the common goal of combatting organiz-

ed crime (see the table below), with a focus on the key results commitments made to Canadians (see Fig. 2).

Over the past few years we have shifted our overall strategy. Formerly, we mainly targeted illegal goods and services. Unfortunately, this approach allows organized crime groups to continue the same activity with other commodities. It also runs the risk of ignoring other illegal activities of organized crime, has a short-term impact on street-level criminals, and permits the profits and the funding sources of organized crime to remain undetected.

Consequently, while we continue to target illegal activities, we now also focus on the upper echelons of organized crime (a process called "targeting upwards") as well as on organized crime networks, so that we can dismantle them and disrupt all

their criminal activities.

Targeting the upper ranks is an on-going, multi-year exercise rather than a case-specific project. It requires extraordinary law enforcement partnerships, long-term commitments of substantial resources from many jurisdictions, and properly trained enforcement personnel.

The impact of targeting upwards is also difficult to measure. Internal fighting by the remaining members when they reorganize and establish a new leadership, or when they are replaced by a rival criminal group, may lead to a disruption of criminal activities that can sometimes last no longer than six months. Nonetheless, targeting the upper ranks sends a clear message that organized crime is not immune from the law and will not be tolerated in Canadian society.³

Strategies to Combat Organized Crime

Targeting the suppliers of illicit goods and services by focusing on the upper ranks of criminal organizations with long-term intelligence gathering and investigations that are project oriented and multi-disciplinary

Targeting the supply of illicit goods and services by interdiction, closing off opportunities for crime, disrupting specific criminal activities and locations (e.g., marine ports of entry, our borders) and by addressing new and innovative criminal activities (e.g., telemarketing)

Promoting a reduction in the demand for illicit goods and services through public education and awareness (e.g., for drugs), and prevention

Targeting the incentives for crime (i.e., reducing the motivations of offenders) by removing the profits of criminal activities (i.e., IPOC)

Forging strategic regional, national and international partnerships with other law enforcement agencies, other government agencies, and the private sector

Tools to Combat Organized Crime

Timely, tactical and strategic intelligence on criminal acts, individual criminals and criminal organizations - produced, gathered and shared with CID, CISC and Canadian and foreign police agencies

Physical and electronic surveillance, conducted in partnership with other law enforcement and government agencies.

Information technologies developed with law enforcement partners linked to our National Police Services

Legislative instruments (e.g., *Criminal Code*, other federal statutes) developed with Justice Canada, Solicitor General Canada, other federal departments

Financial measures (e.g., duties, taxes) in co-operation with Dept. of Finance, CCRA

Public education and information in partnership with HRDC, Industry Canada, Health Canada and the private sector

Training and recruitment to build and enhance knowledge and expertise

1.1 Reduction in the Economic Incentives for Enterprise Crime

Problem:

Most crime is motivated by financial incentives or greed and, unless the assets of criminals are taken away from them legally, then they will continue to pursue their activities, especially as organized crime. Estimates of the level of money laundering range from \$10 to \$17 billion annually.

Strategies/Expectations:

- ❑ Removing the illicit profits of crime by identifying, tracing and freezing criminal assets so they can be forfeited to the government through the courts.
- ❑ Investigating and helping to prosecute offenders through multi-disciplinary teams across Canada with our key partners (working in 13 Integrated Proceeds of Crime (IPOC) units) and six smaller satellite Proceeds of Crime (POC) units.

Partners:

SGC, CCRA, Department of Finance, Justice Canada, FAMU, SPMD, private industry (e.g., Canadian Bankers Association), municipal, provincial and international police agencies.

Inputs:

- ❑ \$39.9 million (including \$3.8 million from Canada's Drug Strategy, \$15.4 million from the Anti-Smuggling Initiative (ASI) and \$7.8 million from A-based funding).
- ❑ 315 FTEs utilized.

Outputs:⁴

- ❑ \$32.2 million in seizures by all POC and IPOC units.
- ❑ \$1.5 million imposed in fines.

❑ \$89 million in "referrals" for investigation to other law enforcement agencies and to CCRA, including 41 cases investigated by CCRA which resulted in \$13 million being assessed, \$2.9 million collected, and \$29 million in potential revenues from ongoing cases.

Performance Indicators:

- ❑ Disrupting organized criminal groups through criminal charges and forfeiture of assets.
- ❑ Trends in the value of assets seized.

Results:

- ❑ Immediate results include taking a bite out of the profits of crime and returning them to government. To date, of the \$32.2 million seized in 1999, about \$17.5 million has been returned to the federal government.
- ❑ Longer-term results lie in reducing the incentive for crime and undercutting organized crime and its harmful impact on Canadian society.

Planned Improvements:

- ❑ Working with our partners to implement the new mandatory requirements for reporting suspicious transactions and to implement the proposed new cross-border reporting requirements.
- ❑ Expanding measures to reduce the costs associated with legal disclosure.
- ❑ Working with our partners to renew the IPOC initiative.
- ❑ Improved evaluation system which recognizes the impact of organized crime on community safety & security, and on the IPOC

initiatives as well as recognizing the full spectrum of the economic impact.

- ❑ Improve effectiveness and efficiency of file prioritization and referrals.

On July 14, 1999 the Kingston RCMP in conjunction with the Royal Antigua and Barbuda Police arrested eight persons facing 31 charges of drug trafficking, possession of proceeds of crime and money laundering as a result of a two year investigation.

During the course of the investigation 1000 kilograms of cannabis resin with a street value of \$20 million, destined for shipment to Canada, was seized along with property and assets valued over \$3.5 million. The assets included a villa, three residential homes, a luxury cottage, three sailboats, investment portfolios, vehicles, \$250,000 in cash and other property.

The case demonstrates the value of cooperating internationally among law enforcement agencies to prevent the distribution of illicit drugs and remove the proceeds of such criminal ventures.

1.2 A Contribution to a Reduction in Smuggling and Contraband Distribution

Problem:

Differences in duties and taxes between Canada and other countries, especially across our long, porous border with the US with a high volume of goods and people passing through, provides opportunities for organized criminal groups to avoid these taxes by smuggling contraband and prohibited goods. Smuggling and illegally manufacturing controlled goods such as tobacco and alcohol produces an annual revenue loss to governments of \$2.5 billion.

Strategies/Expectations:

- ❑ Reducing the availability of contraband goods by limiting their entry into Canada through physical seizures and prosecution.
- ❑ Identifying and referring to CCRA the duties and taxes owed on previously smuggled goods (i.e., “ascertained forfeitures”), thereby having the same impact as if the goods had been seized originally.
- ❑ Prosecuting substantive offences related to contraband to facilitate Proceeds of Crime investigations.
- ❑ Providing prevention, awareness and community policing programs to reduce the demand for contraband goods.

Partners:

SGC, CCRA, Justice Canada, Health Canada, Canadian and international law enforcement agencies, federal and provincial finance departments.

Inputs:

- ❑ \$70 million
- ❑ 573 FTEs utilized

Outputs:

- ❑ \$42.4 million in total seizures, including: \$4.9 million in physical seizures of tobacco products (plus \$0.5 million in ascertained forfeitures), \$1.0 million in liquor products, \$7.7 million in jewellery, \$7.8 million in illegal drugs, \$1.0 million in conveyances.
- ❑ 1,142 charges laid, \$12.7 million in fines levied, \$246,000 in revenues collected, and \$36 million worth of referrals to other law enforcement agencies for investigation.

Performance Indicators:

- ❑ Trends in the value of seizures (monies, property, all types of vehicles, drugs, contraband goods), referrals, fines, and revenues collected.
- ❑ Trends in the value of government revenues related to controlled goods such as liquor and tobacco.

Results:

- ❑ Concluded long, complicated cases resulting in key ascertained forfeitures.
- ❑ Encouraged the legal movement of goods across our borders, thereby providing a financial return to Canadians.
- ❑ Disruption of organized criminal groups involved in the smuggling, illegal manufacture and distribution of contraband.

Planned Improvements:

- ❑ Providing basic Customs and Excise Training to all members of the RCMP through an “on-line” course delivered via the RCMP “Intranet”.
- ❑ Developing a prevention, awareness and community policing program.
- ❑ Implementing a revised performance and accountability evaluation framework.
- ❑ Further implementing, where possible, recommendations arising from the evaluation of the ASI program.
- ❑ In light of the Supreme Court of Canada judgement, in “R vs Campbell and Shirose”, develop new investigative methods to achieve the same results prior to the decision.

In April 1999 the Supreme Court of Canada, in “R. v Campbell” (Campbell and Shirose), ruled that police are not agents of the Crown and thus do not benefit from Crown immunity unless specifically exempted by statute.

This had a profound impact on the investigation of certain offences. As a result of the decision, 101 investigations, including 44 Custom and Excise cases were either suspended, modified or terminated, to be in compliance with the judgement.

A full transcript of the Campbell & Shirose judgement may be found by visiting the Supreme Court of Canada website at: www.scc-csc.gc.ca/index_e.htm

1.3 Contribution to a Reduction in Migrant Smuggling

Problem:

Organized transborder criminality of all types is currently thriving. This is an era of the globalization of crime, corresponding to the increase in global trade, personal mobility and high-tech communications. Traditional forms of transborder crime continue to exist, however, many organizations have expanded their portfolio to include the trafficking of migrants. The links between trafficking in migrants and criminality are strengthened with the increased involvement of organized transborder networks. Collaboration between trafficking organizations is evident, whereby ethnic and national groups interact, facilitates the provision of transport, safe houses, local contacts and travel documentation.

Strategies/Expectations:

- ❑ Investigating unscrupulous professional immigration facilitators.
- ❑ Timely acquisition and sharing of national and international intelligence of organized smuggling operations with global partners.
- ❑ Preventing illegal and inadmissible entries into Canada through public education, prevention and enforcement.

Partners:

SGC, CIC, DFAIT, Justice Canada, DND, CCRA, USINS, Canadian and foreign police, foreign immigration authorities, international airlines.

Inputs:

- ❑ \$20.2 million
- ❑ 173 FTEs utilized

Outputs:

- ❑ Screened over 27,000 refugee claimants under international con-

ventions, as requested by CIC.

- ❑ Screened approx. 1,600 applicants from Eastern Europe and Asia fitting profiles of persons tied to organized crime, past criminal activities, terrorist links, or war crimes who were referred by CIC (of these, half were denied entry).
- ❑ Removed a total of 101 high risk persons arrested across the country.
- ❑ Escorted 22 immigration related prisoners to other countries.
- ❑ Undertook 1,140 smuggling related cases.
- ❑ Seized 1,550 fraudulent travel or identity documents.
- ❑ Prevented 151 inadmissible migrants from entering Canada and 590 from entering the US.

Performance Indicators:

- ❑ Trends in illegal migrant entries.
- ❑ Trends in numbers of migrant smuggling organizations.
- ❑ Trends in the supply and demand for specifically altered or forged travel documents.
- ❑ Trends in the number of migrants attempting to illegally enter the US from Canada.

Results:

- ❑ Our criminal screening process identified members of international organized crime groups and prevented them from entering Canada, thereby protecting Canadians from strengthened domestic organized crime.
- ❑ An intervention strategy with the cooperation of foreign authorities to prevent illegal migrants from departing the staging area with a destination of Canada, therefore reducing the cost to Canadian social and legal infra-structures.

Planned Improvements:

- ❑ Extending our education and prevention programs nationally and internationally, thereby deterring illegal migrants and denying organized crime groups access to Canadian soil.
- ❑ Improving training methods, and continuing to improve our detection of fraudulent travel documents produced by increasingly sophisticated forgers.

People Smuggling Organization Dismantled

"Project Cadmium", a migrant smuggling investigation involving the RCMP, CIC, and foreign law enforcement agencies, resulted in the dismantlement of a smuggling organization operating in the Montreal area. One member of the organization had milked the province's welfare system for a decade while making hundreds of thousands of dollars smuggling people to Canada. The smuggling organization is believed to have been responsible for the entry of over 1,000 Bangladesh persons to Canada using false passports and immigration papers either bought or stolen in this country.

1.4 A Contribution to a Decline in the Supply of and Demand for Illicit Drugs

Problem:

The harmful consequences of illicit drug use and abuse include physical, emotional, economic and social harms to both individual Canadians and to Canadian society. Estimates of the potential to generate criminal proceeds from illicit drugs sold at the street level are as high as \$18 billion a year.

Strategies/Expectations:

- ❑ Reducing the supply of illicit drugs by preventing large drug shipments from entering Canada.
- ❑ Preventing illicit drug distribution across Canada.
- ❑ Lessening the demand for illicit drugs through prevention and public educational initiatives.

Partners:

SGC, Health Canada, CCRA, Justice Canada, CSC, DFAIT, DND, all Canadian law enforcement agencies, as well as provincial, territorial and municipal agencies responsible for health, education and corrections.

Inputs:

- ❑ \$70.9 million
- ❑ 845 FTEs utilized

Outputs:⁶

During 1999, in RCMP jurisdictions:

- ❑ 38,515 drug offences were investigated.
- ❑ Drugs with a street value of \$801 million were seized including: \$63 million in heroin; \$145 million in cocaine; \$572 million in cannabis and \$20 million in other drugs.
- ❑ An additional \$109 million in drugs was seized in other countries

as a result of major drug investigations in which we participated.

- ❑ The number of participants in drug awareness programs at the community level (e.g., Police Assisted Community Education - "Kids and Cops", Aboriginal Shield, Drugs and the Workplace) continued to increase across the country, with significant growth in the DARE program.

Performance Indicators:

- ❑ Trends in the total street value of drugs seized.
- ❑ Trends in the street value of categories of drugs.
- ❑ Trends in the harm caused by substance abuse.
- ❑ Trends in participation in drug prevention programs for awareness and education.

Results:

- ❑ Helping reduce the demand for drugs.
- ❑ Impeding the importation into Canada and the distribution of illegal drugs.

Planned Improvements:

- ❑ Continuing to enhance the drug demand reduction strategy in collaboration and partnership with social, health and justice processes focusing on the delivery by front line police officers of proven substance programs and services to youth, communities and workplaces that are designed to reduce demand, supply and harm as well as promote a drug free lifestyle.
- ❑ Continuing to focus media releases on the social, economic and other costs and harms of substance abuse, rather than just on the

dollar value of drugs seized.

- ❑ Providing a greater concentration of coordinated law enforcement efforts toward major criminal organizations.

In 1999 the RCMP, in cooperation with the Department of National Defense, provincial and municipal police forces, established a marihuana eradication program. This combined venture resulted in the seizure and destruction of 54,000 mature plants valued in excess of \$136 million.

In total, the cooperative efforts with DND and other programs, such as the Green Team in British Columbia which focus on grow operations and cross-border initiatives, resulted in the seizure of 954,781 marihuana plants. This is the equivalent of 190 tons and is in addition to 23 tons of marihuana seized otherwise.

1.5 A Contribution to a Reduction in Economic Crime

Problem:

With more sophisticated technologies available to criminals or criminal organizations working across international boundaries, profit-motivated crime is increasingly more complex and difficult to investigate. This type of crime is estimated conservatively at \$3 billion annually.

Strategies/Expectations:

- ❑ Preventing crime through education and public awareness.
- ❑ Disrupting economic crime activities by detecting, investigating, and prosecuting organized criminals.

Partners:

SGC, Bank of Canada, Superintendent of Bankruptcy, HRDC, Canadian Assoc. of Internet Providers, Canadian Bankers Association, Deceptive Tele-marketing Crime Prevention Forum, Securities and Exchange Commission, and other US and international departments and agencies.

Inputs:

- ❑ \$38.5 million
- ❑ 385 FTEs utilized in 34 units

Outputs:⁷

- ❑ 77 corporate bankruptcies (estimated at \$14.8 million) and 137 personal bankruptcies (estimated at \$8.7 million) were investigated. A 30 per cent reduction in investigations over last year is mainly due to a higher threshold in the cases referred from the Superintendent of Bankruptcy.
- ❑ The most important bankruptcy investigation in Canadian history, Castor Holdings, involved fraudulent disposal of assets of \$1.3 billion and led to 41 criminal charges against one male. 20,640 hours of

investigation were conducted in over seven countries.

- ❑ 5,491 new investigations started (value - \$2.6 billion), adding to 3,595 investigations from prior years, and 526 discontinued cases due to lack of resources.
- ❑ Developed and launched an interactive computer game, "Missing", to educate the public about Internet predators.
- ❑ A new automated trading analysis software, "Market Integrity Computer Analysis", was developed in partnership with securities regulators and Canadian Stock Exchanges.

Performance Indicators:

- ❑ Trends in successful investigations and arrests for white collar crime in corporate crime, corruption, Tele-marketing fraud, securities and stock market fraud, computer crime and telecommunications fraud.

Results:

- ❑ Counterfeit Canadian bank notes seized totalled about \$4.5 million.
- ❑ The Task Force investigating the 'Breast Implant' complaint was disbanded. After interviewing scores of witnesses and analysing over 50,000 documents, no basis for criminal negligence allegations against officials of Health Canada was found.
- ❑ The investigation of contaminated blood of Red Cross is continuing.
- ❑ Policing efforts had little impact on the growing problems of securities, telemarketing, and computer assisted frauds, Internet and other high technology assisted crime, as well as on credit and debit card frauds.

Planned Improvements:

- ❑ Contributing to the development of:
 - ▶ an Internet Crime Reporting Centre designed to assist law enforcement and regulatory agencies combatting internet crimes;
 - ▶ the Government of Canada ITS Incident Response Centre to coordinate and respond to attacks against computer-based critical infrastructure
- ❑ In partnership with the primary provincial securities commissions and stock exchanges, developing a new coordinated enforcement strategy for national and international securities fraud investigations targeting organized crime.
- ❑ Enforcing new offences for tele-marketing fraud, printing in likeness and respective similar offences, enterprise crime, as well as the new authority to undertake the interception of communications and using provisions for the seizure and forfeiture of crime.

Arrest of "Mafiaboy"

In the spring of 2000, numerous cyber-attacks on various Internet based electronic commerce sites, resulted in major losses in the hundreds of millions of U.S. dollars.

A joint investigation conducted by the Computer Investigation and Support Unit of the RCMP Montreal Commercial Crime Section and the Federal Bureau of Investigation led to the arrest of a young offender, known on the Internet as "Mafiaboy". He currently faces numerous charges both in Canada and the United States.

1.6 Effective Enforcement of Other Federal Statutes

Problems:

Opportunities are increasing for crimes in the areas of public safety, consumer protection, and environmental crime. Annual financial loss to the Government of Canada and Canadians is estimated at: software piracy (over \$300 million); counterfeit music CDs (\$31 million); counterfeit clothing, and other types of copyright violations amount to many more millions. Federal law enforcement in these areas is often duplicated among departments.

Strategies/Expectations:

- ❑ Developing intelligence on the involvement of organized crime in the movement of hazardous waste, endangered species and similar goods.
- ❑ Enhancing enforcement of copyright, trademark and radio communication related offences.
- ❑ Reviewing selected areas of federal law enforcement that could benefit from improved coordination and consolidation.

Partners:

SGC, Justice Canada, Environment Canada, Industry Canada, CCRA, Canadian and foreign police agencies, and private sector agencies such as the Canadian Recording Industry Assoc.

Inputs:

- ❑ \$61.2 million
- ❑ 553 FTEs utilized

Outputs:

- ❑ 165 new investigations were conducted under the *Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act* Study involving the recovery of 78 more passports from "deadbeat parents"; 53 persons paid arrears to their former spouses.
- ❑ A feasibility study on the cost effectiveness relative to the investigation and seizure of passports under the *Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act*, began in 1999 with a final report due March 31st, 2001.

❑ 197 investigations were conducted, resulting in 480 individuals and 68 companies being charged under the *Copyright Act* and the recovery of \$2.8 million in illegal goods.

❑ Several multi-million dollar investigations under the *Student Loan Act* were initiated.

Performance Indicators:

- ❑ Reduced illegal activities relating to federal statutes, especially copyright and other consumer protection violations, environmental offences, public safety, and financial losses to Government.
- ❑ Reduced overlap and duplication in federal law enforcement.

Results:

- ❑ Contribution to increased public health and safety, economic growth of legitimate businesses and financial return to the various levels of government.
- ❑ Reduced losses of revenue to the federal government.
- ❑ Increased awareness for Canadians about new forms of crime in which organized criminals are involved, especially environmental crime and counterfeit products.
- ❑ "Deadbeat parents" are increasingly likely to pay arrears to their estranged family.

Planned Improvements:

- ❑ Completing the implementation of 100 new uniform Airport Federal Enforcement Section (FES) positions at Vancouver, Toronto and Montreal airports to increase the RCMP's capability to combat organized crime at these locations.
- ❑ Working with Environment Canada to improve communication and cooperation between the two departments during the investigation of environmental crimes.
- ❑ Conducting a study to examine the extent of organized crime involvement in environmental crime.

❑ Working with CCRA to enhance border enforcement in the area of violations of the *Copyright Act* and other federal statutes.

In June 1999, TBS approved \$15 million for the creation of 100 new uniform Federal Enforcement Section investigator positions at Vancouver (20), Toronto (40) and Montreal (40) Airports to assist in the fight against organized crime.

The first section became operational in Montreal in January 2000. Working in partnership with other agencies, including CCRA, they seized over \$35.2 million in illegal drugs in the first three months of 2000.

Similar successes are anticipated in Vancouver and Toronto airports.

1.7 Enhanced Quality of Criminal Intelligence and Information

Problem:

Timely, accurate information and intelligence on individual criminals, criminal groups and criminal acts are vital for RCMP policing and law enforcement partners to disrupt and dismantle the major threats to Canadian society, especially organized crime.

Strategies/Expectations:

Strategies of the RCMP Criminal Intelligence Program include:

- ❑ Enabling transnational crime and terrorism to be countered at their sources.
- ❑ Assessing and measuring the relative threats of organized criminal groups.
- ❑ Identifying trends in transnational crime and tracking structures, networks, methods of operation and vulnerabilities of criminal organizations and terrorist groups.

Partners:

SGC, PCO, CISC, CIC, CACP, Interpol, Europol, G8 Senior Experts Group on Transnational Organized Crime, Inter-American Drug Abuse Control Commission (CICAD) of the Organization of American States, International Assoc. of Chiefs of Police, International Assoc. of Intelligence Analysts, and counterparts in the US, England and Australia.

Inputs:

- ❑ \$51.2 million
- ❑ 381 FTEs utilized

Outputs:⁸

- ❑ Identified RCMP's national priorities for combatting organized crime.
- ❑ Produced Criminal Intelligence Briefs for use by the RCMP, the federal government, provincial and municipal partners and, where appropriate, with the private sector.

❑ Delivered advanced criminal intelligence training, including strategic intelligence analysis.

❑ Conducted 1,316 Security Offences threat assessments pertaining to Canadian and foreign dignitaries and 984 pre-appointment background checks on prospective government appointments.

❑ A significant increase in the use of the National Crime Data Bank as an information/intelligence management tool in the fight against organized crime.

❑ Prepared the Annual Report on Organized Crime in Canada, in partnership with CISC.

Performance Indicator:

❑ Satisfaction of key partners and clients (based on the information's use and value).

Results:

❑ Overwhelming satisfaction by users of Strategic Intelligence Assessments (99 percent).

❑ Enhanced awareness, understanding and participation among Canadian police agencies of the major organized crime threats (based on the national priorities and the Annual Report).

❑ Stronger partnerships and joint strategies to combat the problem of organized crime.

❑ Enhanced criminal intelligence.

❑ More effective, cooperative working strategies to combat organized and serious crime.

❑ Enhanced tactical support to front line operational units targeting organized crime groups.

❑ Through Project Solstice, a government wide initiative, contributed to a smooth and trouble-free Y2K transition across Canada.

Planned Improvements:

❑ Ensuring that the intelligence func-

tion serves the needs of the entire organization and extends across jurisdictional and command structures, by an ongoing discourse across the RCMP.

❑ Improving the scope and quality of information inputted into the shared intelligence systems.

❑ Examining RCMP preparedness to respond to major incidents of public disorder.

❑ Continually improving the new threat assessment tool.

❑ Improving performance indicators for the disruption of organized criminal groups.

❑ Improving our ability to combat organized crime through an intelligence-led policing model.

❑ Improving our ability to respond to major incidents through the Critical Incident Response Program.

❑ Improving intelligence, including Canada US and other bi-lateral intelligence sharing to support joint enforcement actions.

The Ressay investigation in December 1999, served to highlight the value of cooperation among law enforcement and intelligence agencies within Canada and abroad.

The RCMP, FBI and CSIS, to name a few, worked collaboratively during the course of this intense investigation that traversed international borders.

The cooperative sharing of intelligence is an integral component of any criminal investigation and is crucial to a successful outcome.

Criminal Intelligence Program

Further information may be found at:
www.rcmp-grc.gc.ca/html/cr-intel.htm

1.8 Effective Protection and Security for Canadian and Foreign Dignitaries

Problem:

Canadian and foreign dignitaries are at risk of becoming targets of violence for political, criminal or personal motives or as targets of organized crime. Dignitaries include the Prime Minister, the Governor General, certain other Canadian officials, foreign diplomats posted to Canada, visiting Internationally Protected Persons, and other persons designated by the Solicitor General of Canada.

Strategy:

Providing Canadian and foreign dignitaries with protective and security services.

Partners:

Prime Minister's Office, Privy Council Office, Department of Foreign Affairs and International Trade, Heritage Canada, Canadian Security Intelligence Service, National Capital Commission and local police services.

Inputs:

- ☐ \$43.8 million
- ☐ 464 FTEs
- ☐ other personnel temporarily assigned to major events.

Outputs:

- ☐ Protection was provided to the Prime Minister and his family for 100 national and 37 international trips. Other Canadian dignitaries took 261 trips and were provided with protection in each instance.
- ☐ A total of 270 foreign visitors were protected during their stay in Canada.
- ☐ Foreign diplomats posted to Canada benefited from protection for 209 domestic trips.

- ☐ Protection was provided for 33 major events.

Performance Indicators:

- ☐ A record of visits and events occurring without incident.
- ☐ Client satisfaction.

Results:

- ☐ All foreign Internationally Protected Persons on official business in Canada who were extended protection by the RCMP on behalf of the Canadian government during their visit arrived and left Canada in safety during 1999-2000.
- ☐ All foreign missions in Canada and designated Canadian government dignitaries also enjoyed a safe and secure year under RCMP protection.

Planned Improvements:

- ☐ Improvement of accountability and funding for the Protective Policing Program by conducting a national review of its role, functions, structure and funding arrangements, including indirect costs. A report or business plan will be submitted to senior officials of the RCMP in December 2000.

*Largest Gathering
of Heads of State
in Canada*

The Francophonie Summit held in Moncton, New Brunswick in September 1999 saw the largest gathering of heads of state on Canadian soil.

The RCMP, who provided security to over 100 dignitaries, was recognized as one of the main contributors to the success of this major event. Accolades were received from foreign visitors as well as our partners and stakeholders.

1.9 Effective International Liaison and Overseas Activities

Problem:

The globalization of the Canadian economy and the free flow of people, goods and services across our borders have contributed to the increasingly transnational nature of crime.

Strategies/Expectations:

❑ Maintaining a Liaison Officer program in strategic international locations to provide the Canadian and foreign law enforcement communities with assistance, information and coordinating support, especially for investigation on drugs, organized crime, proceeds of crime, commercial crime and immigration matters.

❑ Managing Canada's membership in the Interpol network and Interpol's National Central Bureau in Ottawa, as the first contact point for inquiries from international law enforcement agencies in the fight against organized crime.

Partners:

Department of Foreign Affairs and International Trade, Justice Canada, other federal departments, Canadian and foreign law enforcement agencies, and other Interpol bureaux around the world.

Inputs:

❑ \$7.9 million (including Canada's statutory contribution to Interpol of about \$1.2 million)

❑ 29 Liaison Officers FTEs in 20 countries around the world

❑ 25 Interpol FTEs

Outputs:

❑ The Liaison Officers engaged in 40,000 transactions with Canadian and foreign agencies in 1999/

2000 - transactions included requests received and assistance provided by the Liaison Officers. The Liaison Officers have assisted Canadian Police and foreign agencies in several hundred major drug, proceeds of crime, commercial crime and immigration investigations.

❑ In 1999/2000, Interpol Ottawa received over 7000 requests for assistance from various Canadian and foreign agencies on matters including fraud, forgery, theft, drug, smuggling, illegal entry, missing persons and next of kin notifications.

Performance indicators:

❑ International cooperation with foreign agencies and government.

❑ Client satisfaction with Liaison Officer assistance.

❑ Increased involvement of Canadian police agencies in the Interpol Program.

Results:

The Liaison Officer program:

As the focal point for Canada's international drug and organized crime strategies, this program has contributed to the prevention of illicit activities such as illegal entry into Canada. It also assisted in the fight against organized crime operations affecting Canada by dealing with the rising incidence of transnational criminal activities.

The Interpol program:

This program helped in the interception of wanted persons and the fight against international crime organizations thus contributing to the safety of Canadians, both in Canada and abroad.

Organized Crime Activities Disrupted in Canada

The Liaison Officer program is credited with the arrest of 54 individuals and the serious disruption of Eastern European organized crime activities throughout Canada

2. Contract Policing Services

The federal government has policing agreements with eight provinces and three territories. These 20-year agreements are in effect until the year 2012.⁹

Our medium-term strategy is to develop a framework for negotiations for the year 2012. We are also planning for the next five-year review of the agreements.

To help achieve our strategic priority of safe homes and safe communities, we provide quality service delivered through community policing. This means solving local crime problems in partnership with the communities we serve. It involves both reactive and proactive ways of solving and preventing local crime problems.

As a result, everything we do focuses on consulting with our clients and stake-holders, forming partnerships with our communities and local agencies, empowering our front line, and mobilizing community and other resources to supplement our own resources.

By listening to our clients and partners, the policing services we deliver to them under contract with provinces and municipalities, are

better tailored to the needs and priorities of each community. By learning from pilot projects and best practices, we are continuously improving the quality of services we provide.

We also improve our services by applying our problem-solving approach to victims, offenders and the public. We do this by tailoring a mix of complementary strategies for each problem and each community (see box on next page).

How well do these strategies work in terms of their impact on the three strategic priorities for the contract policing business line? We use three main ways of interpreting our results, by comparing:

- trends in the actual level of "traditional" crime through independent surveys of Canadians who have been victimized;¹⁰
- our own trends in annual crime levels against those of other police forces; and
- trends in public satisfaction with our services, public complaints, and public fear of being victimized.

RCMP Objective:

Safe Homes, Safe Communities



Strategic Priority:

To provide Canadians with -

- policing services in support of safe homes and safe communities;

- protection from violent crime and youth crime;

- alternatives to the traditional criminal justice system for aboriginal peoples.

Business Line Resource Inputs, 1999/00

Financial Resources (Total Gross Expenditures):

Planned Spending (Estimates Part II)	\$1,078,000,000
Total authorities	\$1,147,300,000
Actual Spending	\$1,146,800,000

Human Resources

Actual FTEs utilized - (53.5 % of total FTEs)	10,593
---	--------

Note: Increases from planned spending to authorized spending are comprised primarily in the addition of 114 resources into contracts. Contract Policing slightly underspent authorized levels as a result of the phasing in of additional resources the majority of which occurred in the last quarter of the fiscal year.

Unfortunately, due to the lack of accurate information on crime, we are not yet able to compare ourselves with other police forces by using crime rates, as reported in the Uniform Crime Report (UCR)¹¹ statistics gathered by the Canadian Centre for Justice Statistics (CCJS).¹²

At present, we can only compare crime numbers between years (generated by our Operational Statistics Reporting system) as a crude indicator of our performance. The effectiveness of the above strategies is assessed and reported below by using quantitative and qualitative indicators of our performance against the commitments we made to Canadians in our 1999/00 Plans and Priorities Report. Because human and financial resources for this business line are allocated geographically by divisions and not by commitments (as they are for the federal business line), the inputs are not identified under each of the items below.



To help achieve our strategic priority of safe homes and safe communities, we provide quality service delivered through community policing.

Our Strategies Include:

- Reducing crime and deterring further crime through law enforcement;
- Preventing crime and repeat crimes by solving common underlying problems;
- Delivering restorative justice measures;
- Diverting young offenders;
- Softening the impact on victims;
- Targeting high-risk offenders to prevent re-offending or “recidivism”;
- Forming partnerships;
- Promoting public education and awareness

2.1 Contribution to a Decline in Overall Crime

Problem:

Crime reported to the police continues to be a concern for Canadians, despite declining crime rates in recent years.

Strategies/Expectations:

- ❑ Under the community policing approach, preventing and solving local crime and disorder problems, in partnership with the communities we serve.
- ❑ Increasing police involvement in non-traditional policing roles to help address the root causes, by emphasising crime prevention through social development.
- ❑ Reviewing and reinvigorating the various social development strategies, such as RCMP drug awareness program, to ensure their effectiveness and relevance to overall community wellness initiatives.

Partners:

Health Canada, Environment Canada, National Crime Prevention Centre, Community and neighbourhood organizations, religious organizations, local businesses, the voluntary sector, local governments, concerned citizens, social agencies.

Outputs:

Highlights of crimes reported in 1999 to the RCMP³ are:

- ❑ **Total actual offences**¹⁴ increased slightly (by .22 per cent) to 1,135,282.
- ❑ Total **Criminal Code** offences (excluding traffic offences) decreased by two per cent to 750,735, including:

Other offences (a diverse group of offences ranging from bawdy houses to arson and kidnapping),

which makes up 42 per cent of the total, remains the same as last year;

Violent crime (homicide, assault, sexual assault and abduction), which makes up another 12 per cent of the total offences, decreased slightly by 1 per cent to 92,454 offences;

Property crime (break and enter, thefts, frauds, etc.), which makes up about 46 per cent of the total, also decreased by 4 per cent to 331,511 offences;

- ❑ **Federal statute** enforcement, other than the *Criminal Code*, is reported under the Federal Policing section. A general category of federal offences (which excludes drugs), covering everything from the Immigration Act to the Prairie Grain Act (see Section VI for the major statutes we administer), increased by nine per cent in 1999 to reach 65,563 offences.

- ❑ Provincial Statute and Territorial Ordinance enforcement (excluding traffic offences), increased about two per cent, to 223,977 offences.

- ❑ Municipal by-law offences (excluding traffic) increased by two per cent over 1998, to 53,869.

Performance Indicators:

- ❑ Statistical trends in the enforcement of *Criminal Code* and other offences.
- ❑ Trends in crime rates.

Results:

- ❑ Overall crime increased slightly in RCMP jurisdictions, possibly reflecting the continued implementation of community policing which tends to encourage victims to report crime to the police.

- ❑ An increase in requests for facilitation by police of options to the traditional justice system reflects an acceptance and desire by communities to take responsibility for community wellness.

Planned Improvements:

- ❑ Continuing to implement the community policing approach, including restorative justice, crime prevention and other strategies.
- ❑ Exploring the impact of demographic and socio-economic changes on crime.
- ❑ Continuing to improve the RCMP Operation Statistical Reporting (OSR) system to ensure accurate crime data.
- ❑ Reviewing crime prevention programs and enforcement initiatives to ensure they remain relevant and effective.

2.2 Contribution to a Decline in Property Crime

Problem:

Canadians continue to be victimized by property crimes.

Strategies/Expectations:

- ❑ Delivering public education and awareness programs.
- ❑ Implementing police/community joint crime prevention and problem-solving efforts to reduce property crime.
- ❑ Conducting restorative justice forums for young offenders and victims of crime.

Partners:

Private sector businesses, including the insurance industry, community groups and associations.

Outputs:

Between 1998 and 1999, RCMP jurisdictions found:

- ❑ Break and Enters dropped by seven per cent; the number of charges against youths showed a 12.9 per cent decline.
- ❑ Theft over \$5000 and under \$5000 decreased by 18 and 2 per cent respectively.
- ❑ Frauds declined by 9.9 per cent overall, while credit card frauds rose by 5.8 per cent.
- ❑ Auto theft and theft from autos both decreased slightly.

Performance Indicators:

- ❑ Trends in statistics on property crime.
- ❑ Trends in the demand for crime prevention/education programs.
- ❑ Trends in reporting of crime

Results:

- ❑ Property crime in areas policed by the RCMP has declined substantially over the past year. Reasons

may include:

- police-community partnerships to reduce opportunities for property crime (e.g., Neighbourhood Watch); and
 - social, economic and demographic conditions may be reducing the motivation for property crime.
- ❑ The reduction in the number of charges against youth may be the result of the implementation of alternative justice programs.

Planned Improvements:

- ❑ With declining property crime and rapidly expanding economic crime such as credit card fraud, and the vulnerability of e-commerce, shifting greater attention towards these new forms of property crime, especially where they are influenced or committed by organized crime groups.
- ❑ Increased emphasis on crime prevention and education programs for at-risk youth. (See 2.7)

2.3 Contribution to Increased Road Safety

Problem:

Traffic collisions, impaired and other high risk driving behaviours continue to be a concern for Canadians in their anticipation of free and safe movement on our roads. The majority of carnage is the direct result of impaired driving¹⁵, failure to use occupant restraints (seat belts/infant car seats) and other high-risk driving behaviour.

Strategies/Expectations:

Delivering traffic law enforcement and/or education programs to Canadians designed to increase the use of seat-belts/infant restraints and to reduce the incidence of impaired and other high risk driving.

Partners:

Transport Canada, CACP, federal, provincial, territorial ministers, departments responsible for road safety, and the Canadian of Motor Transport.

Outputs:

During 1999, in areas policed by the RCMP:

- ❑ 1,192 persons were killed in crashes (up by 3.5 per cent over 1998).
- ❑ While collisions declined by 0.5 per cent from the previous year, 41,221 people were injured as a result of collisions (up by 10.4 per cent over 1998).
- ❑ Over 400 teens aged 15 - 19 were killed in road crashes.
- ❑ Fatal collisions which occur in rural areas, remains at over 80 per cent.
- ❑ It is estimated that one in 33 vehicles on the road at night has an impaired driver - they account for 33 per cent of all drivers killed in collisions across Canada.

❑ Seat-belt use remains below the national objective of 95 per cent by 2001 (it remains at 89 per cent for a second year in a row).

❑ The 11 per cent of vehicle occupants not wearing seat-belts accounted for 40 per cent of all motor vehicle fatalities.

❑ The number of offences for impaired driving declined sharply by 16.6 per cent to 19,588, while persons charged with driving with a blood alcohol level in excess of 80 mg remained almost the same at 14,324.

Performance Indicators:

- ❑ Trends in motor vehicle collisions.
- ❑ Trends in use of occupant restraints.
- ❑ Trends in impaired driving.

Results:

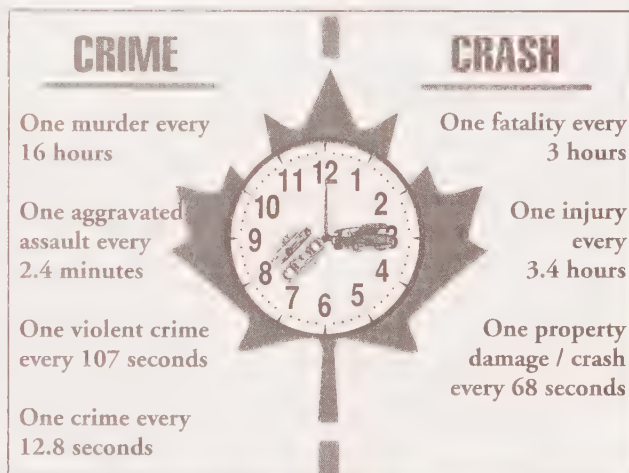
❑ The increase during 1999 in injuries from non-fatal collisions may be due to a number of factors, including: non use of occupant restraints; and the prevalence of impaired drivers.

❑ The RCMP Alberta Study developed in 1998, continued with traffic service workshop sessions being held in Alberta for 116 front-line traffic members. The focus being on better data collection and applying new problem solving approaches with partners. Factors contributing to improved road safety generally include:

- more effective public education programs;
- changing attitudes of drivers;
- increased use of seat-belts and child restraints;
- anti-drinking driving campaigns;
- improved vehicle design and built-in safety features such as air bags;
- improved highway design; and
- more effectively targeted safe driving and enforcement programs.

Planned Improvements:

- ❑ Addressing the persistence of drinking-driving cases and comparatively low seat-belt use.
- ❑ Continued implementation of the RCMP study, conducted in Alberta, across the country, including the development of:
 - new standards for data collection;
 - new traffic service job requirements, qualifications and performance measures;
 - new training curriculum;
 - participation in a crime prevention project with CACP on youth involvement in "joy-riding"



2.4 Reduction in the level of public complaints found justified

Problem:

To promote public trust and confidence in its services, the RCMP responds to all public complaints of actual or perceived misconduct by RCMP employees. This is done by attempting to satisfy the complainant and demonstrating accountability to the public, while simultaneously respecting the rights of our employees.

Strategies/Expectations:

- ❑ Responding to all complaints in a transparent and timely manner.
- ❑ Where appropriate, resolving complaints to everyone's satisfaction by informal meetings between the complainant, employee(s) complained against, and the employee's supervisor.
- ❑ Promoting improved communication between all parties.

Partners:

RCMP Division Staff Relations Representatives (DSSR), RCMP Public Complaints Commission (PCC). *The PCC is an independent body at arms length from the RCMP.*

Inputs:

- ❑ 40 senior police investigators in larger RCMP divisions and detachments.

Outputs:

- ❑ 2,215 complaints were made by the public under Part VII of the RCMP Act concerning the on-duty performance of any member or other person appointed or employed under the RCMP Act, whether or not the complainant was directly affected by the subject

matter of the complaint. This is an increase of one per cent over 1998, but a decrease of 16 per cent from 1997.

- ❑ Of the total number of public complaints, over 17 per cent were withdrawn, while over 34 per cent were dealt with informally and about 48 per cent were handled by a formal process, either internally or by the independent PCC.¹⁶

Performance Indicators:

- ❑ Trends in the ratio of complaints found justified to the number of RCMP employees.

Results:

- ❑ A lower level of complaints made indicates greater public satisfaction with the conduct of RCMP employees. Other factors contributing to the lower level include:
 - ❑ community based policing;
 - ❑ the promulgation of the Mission, Vision, Values statement;
 - ❑ increased delegation of authority to deal with and resolve complaints directly in the field; and
 - ❑ the constant encouragement to resolve complaints informally, where possible and appropriate.
- ❑ The number of public complaints is a mere fraction of the nearly two million charges made annually under various federal, provincial, territorial, and municipal laws, as well as another million traffic related incidents - all of which is but a small proportion of the millions of formal and informal contacts between RCMP members and the general public.

Planned Improvements:

- ❑ Further implementing an automated public complaints information system throughout the RCMP.
- ❑ Updating the existing system and reviewing the possibility of implementing a more user friendly, flexible and affordable Public Complaints Reporting System.

2.5 Increased Satisfaction Levels of Clients and Partners

Problem:

While coming into contact with the police may be a negative event for those in conflict with the law, the public, partners, volunteers, victims, witnesses, offenders and others, should be satisfied that the level and quality of services are appropriate and are consistent with the Charter of Rights and Freedoms and other standards for the human rights enjoyed by Canadians.

Strategies/Expectations:

- ❑ Active consultation with clients and partners to identify their needs.
- ❑ Assessment and improvement of services to ensure quality and relevance to our clients and partners.
- ❑ Fostering employee continuous learning.
- ❑ Ensuring an effective internal discipline system.
- ❑ Participating in public complaints processes.
- ❑ Surveying public satisfaction.

Partners:

Communities and community organizations, the contract partners, other federal departments and agencies.

Outputs:

- ❑ Alberta Justice, in collaboration with the RCMP in Alberta, commissioned a general survey of communities in 2000, the results of which were shared with the RCMP.
- ❑ RCMP in "J" Division (New Brunswick) continued their annual client survey of individuals who have had actual contact with the police in the previous 6 months.
- ❑ While positive comments continue to come in from the public, some divisions continue to struggle with the problem of consistently

tracking client satisfaction using an acceptable methodology.

- ❑ Conducted an extensive Aboriginal Policing Review amongst the Aboriginal communities within all RCMP contract jurisdictions to assess their expectations of and satisfaction with RCMP Aboriginal programs and services in general. The final report to be available in the fall of 2000.

Performance Indicators:

- ❑ Satisfaction expressed by clients, partners, victims, communities and contract jurisdictions.
- ❑ Reports and commentary by the many diverse segments of society including, but not limited to, the media, coroner's inquests and Parliamentary committees.

Results:

- ❑ Individual and institutional clients and partners, at the local community level, continue to express support for the RCMP and its community programs.
- ❑ Over 75 per cent of Albertans felt the RCMP does an excellent or good job in preventing crime and in helping victims of crime, while over 80 per cent report the RCMP is doing an excellent or good job at local problem solving.
- ❑ Overall satisfaction with the way the RCMP in New Brunswick handled incidents continues to show an increasing trend, while there was a similar increase in the number of victims indicating they were either fairly or very satisfied with their treatment by the RCMP.
- ❑ Officer politeness and sensitivity to the needs of the individual were again highly correlated with client satisfaction in the New Brunswick survey.

Planned Improvements:

- ❑ Continuing to search for innovative and affordable ways to obtain systematic feedback on the quality of RCMP services, in order to improve the delivery of our services & ensure they remain relevant to the needs of our clients, partners and stakeholders.
- ❑ Designing a national strategy to encourage all RCMP divisions to develop and implement a systematic methodology to measure client satisfaction in the communities where the RCMP provides policing services under contract.
- ❑ Designing an appropriate methodology and conducting a subsequent survey of our Contract partners independent of the upcoming five year review of the Provincial Policing Services Agreement, to ensure our services and delivery methods remain relevant to the needs of our clients.
- ❑ Responding to the report on Aboriginal Policing which will benefit those communities and all Canadians.

2.6 Contribution to a Decline in Violent Crime

Problem:

Canadians are increasingly fearful of being victims of violent crime, despite recent declines in the rates of officially reported statistics.

Strategies/Expectations:

- ❑ Providing a range of appropriate interventions, from law enforcement to restorative justice, in response to a zero-tolerance policy for violent crime.
- ❑ Delivering public education and prevention programs.
- ❑ In partnership with social service agencies, delivering programs aimed at addressing family violence, including child sexual assault.
- ❑ Focussing on the reduction of school violence.
- ❑ Sharing offender information (i.e., ViCLAS - see below).

Partners:

Health Canada, CSC, provincial agencies, communities, prevention organizations, services to victims organizations, other police agencies, schools.

Outputs:

During 1999, in those areas across Canada served by the RCMP:

- ❑ Violent crime charges dropped fractionally (to 92,454) for a second year in a row, reflecting the national trend which dropped by two per cent.
- ❑ Total persons charged with homicide or attempted homicide decreased (8.3 per cent) to 252 which is higher than the national average of five per cent.
- ❑ The total number of assaults, dropped slightly (one per cent) to 87,332, although 75 per cent of this number involves Assault Level I ("non-serious assault").

- ❑ Weapons offences increased by three per cent (to 8,311).

Performance Indicators:

- ❑ Trends in police-reported crime statistics.
- ❑ Trends in results from surveys of crime victims.
- ❑ Effectiveness of prevention programs delivered in partnership.

Results:

- ❑ While violent crime continued a steady decline, it still remains at an unacceptably high level and at 12 per cent of all *Criminal Code* offences in 1999.
- ❑ Law enforcement responses to violent crime in progress and services to victims of violence continue to remain our focus in our goal of safe homes and safe communities.
- ❑ Assisting in the establishment of victim and/or community services offices, enforcing provincial guidelines for zero tolerance in spousal abuse cases, forming partnerships and incorporating protocols with other social agencies dealing with sensitive investigations (e.g., child sexual abuse), and using creative problem solving practices within high-risk communities. Many of these activities were targeted at breaking the cycle of family violence.
- ❑ Continued increases in the use of and adoption by police agencies of the Violent Crime Linkage Analysis System (ViCLAS) as indicated by increases in the number of "links" and series of cases, with an additional 10,000 new cases entered during 1999 for a total of 73,000.

Planned Improvements:

- ❑ Continuing to respond to the

concerns of Canadians about violence in our homes, streets and communities as well as in our schools.

- ❑ Continuing to work in partnership with other agencies, groups, and communities in crime prevention measures.

2.7 Contribution to a Decline in Youth Crime

Problem:

Despite declining crime rates, there is a great deal of concern about criminal activity by youth and calls to “get tough” with young offenders.

Strategies/Expectations:

Problem-solving with our partners uses a variety of alternatives to traditional criminal justice measures and strategies:

- ❑ Diverting (not charging) first time young offenders from the formal justice system.
- ❑ Preventing youth from engaging in criminal activities.
- ❑ Using restorative justice for both victims and offenders.
- ❑ Making early interventions in the lives of at-risk youth.
- ❑ Delivering education programs.
- ❑ Consulting with youth.
- ❑ Raising awareness of the facts around youth crime.
- ❑ Further integration with community social services agencies having mandates for children, youth, and families

Partners:

Federal and provincial/territorial departments and agencies, other police agencies, non-governmental organizations and community volunteers.

Outputs:

During 1999, in areas policed by the RCMP:¹⁷

- ❑ The number of Criminal Code charges (excluding traffic) against young offenders continues to decline (by 1.6 per cent), to 25,920.
- ❑ The number of youths not charged also dropped by 1.3 per cent (to 22,123).
- ❑ The total number of charges for

all types of assaults remained fairly stable (at 4,338).

- ❑ The number of youths not charged for assault (3,153) increased slightly.
- ❑ Community justice forums were held as one alternative to the traditional justice system. A recent evaluation reveals high satisfaction rates with this process, especially by victims.

Performance Indicators:

- ❑ Trends in police statistics for crime rates.
- ❑ Trends in enforcement of Criminal Code offences.
- ❑ Trends in youth participation in social programs, RCMP youth activities and volunteering.
- ❑ Recidivism related to diversion.

Results:

- ❑ The combined strategies of zero-tolerance for youth crime and then taking alternative approach as appears to be having a positive outcome, such as lowering crime rates slightly over time.
- ❑ Youth are socially engaged in their community.
- ❑ Ongoing dialogue between youth and police.
- ❑ The growth and success of *DEAL* (Drug Education and Awareness for Life), a youth-driven website, developed under the RCMP Federal Drug Awareness Program.

Planned Improvements:

- ❑ Examining the reasons why official crime rates are dropping and this is due in part to youths not being charged by police (e.g., due to diversion or because of insufficient evidence).
- ❑ Implementing restorative justice

initiatives, such as Community Justice Forums (CJF) to reduce recidivism, especially when targeting the 55 per cent of young offenders responsible for non-serious assaults.

- ❑ Developing education resources and programs to enhance safety measures within communities, with a focus on schools, including materials on police liaison in schools, a crime prevention curriculum and further investment in the BC Youth-Police Network.¹⁸

❑ Develop methods for tracking the recidivism of youth diverted from the formal justice system.

www.deal.org

“Drug Education and Awareness for Life” (DEAL) is the RCMP’s national drug awareness web site aimed at youth.

A “for youth by youth” initiative, DEAL aims to engage young people in problem-solving issues and in promoting healthy lifestyle choices.

By providing problem-solving tools, information, and promoting youth led and youth oriented initiatives, DEAL seeks to recognise and reward the great things young people can do, and encourages them to think of creative solutions and open their eyes to the power that they have to make a difference.

2.8 Contribution to People's Increased Sense of Safety

Problem:

Being fearful restricts the lifestyles of Canadians, especially those who feel most vulnerable, including the elderly, young urban females and disabled persons.

Strategies/Expectations:

- ❑ Informing people about the actual statistical risk of being victimized so they can better judge their safety under different conditions.
- ❑ Delivering public education, awareness and advice on prevention and how to take reasonable precautions for self protection.
- ❑ Providing better responses by police, especially for re-victimization (i.e., if police treat victims more sensitively then this reduces their fear of subsequent victimization).

Partners:

HRDC, contract partners, community crime prevention and safety organizations, National Crime Prevention Centre, and other federal departments, as well as many non-government organizations.

Outputs:

- ❑ To deal with public fear, often heightened by media sensationalism, we continued to implement community policing as a means of ensuring more accurate public knowledge about the actual or statistical risk of being victimized, under various circumstances.
- ❑ With the support of the Mounted Police Foundation, we distributed nation-wide an instruction kit to children and their parents to raise awareness about the dangers of stalkers on the Internet.
- ❑ In partnership with the Mounted Police Foundation, we continued to

educate the public on Rural Crime Watch and how to prevent, report and protect themselves against crime.

- ❑ We continued to develop links with partners, like Health Canada and Justice Canada, to inform and educate Canadians about programs such as the Family Violence initiative and Health and Enforcement in Partnership.

Performance Indicators:

Being fearful about their own risk of being victimized is quite different from having concerns about crime as a social problem. The indicator of the former is:

- ❑ Trends identified in surveys of Canadians, about their personal safety concerns and level of comfort around their neighbourhood at night;
- ❑ Trends signifying a variation in crime statistics that suggest Canadians are either taking more precautionary steps to protect themselves or are being victimized more often;
- ❑ Trends in the number of calls for police service, especially in a specific area or during a particular time period.

Results:

- ❑ Opinion polls place the public's concern with crime as a social problem among the top ten issues to be dealt with by governments, but lower than other problems.
- ❑ A national survey of victims, conducted through the *General Social Survey* in 1999, indicates Canadians feel safer walking alone in their neighbourhood after dark than when previously surveyed in 1993 (43 per cent felt very safe in 1999 compared to 39 per cent in 1993)

Planned Improvements:

- ❑ Continuing to explore and develop innovative ways to support local surveys on victimization and the fear of being victimized, in order to provide realistic performance measurements of the success of informational and educational initiatives.
- ❑ Continuing to explore and develop new partnerships, in the delivery of public education, and awareness on crime prevention.
- ❑ Assessing our educational and crime prevention programs to ensure they serve Canadians effectively.

2.9 Policing Approaches That Are Responsive to the Needs and Culture of Aboriginal Communities

Problem:

Traditional criminal justice and policing responses are recognized as not meeting all the needs of aboriginal peoples. These responses should be more culturally appropriate, be based on stronger partnerships with aboriginal communities, and address underlying social conditions.

Strategies/Expectations:

- ❑ Adopting restorative justice approaches.
- ❑ Implementing Community Justice Forums (CJFs).
- ❑ Fostering cultural awareness and spirituality.
- ❑ Using healing and sentencing circles.
- ❑ Recruiting more aboriginal persons into the RCMP.
- ❑ Creating and strengthening partnerships with aboriginal leaders and communities
- ❑ Supporting aboriginal policing.

Partners:

Aboriginal communities and leaders, Justice Canada, DIAND, CIC, HRDC, contract partners.

Outputs:

- ❑ We trained additional facilitators to create and manage CJFs in aboriginal communities, for a total of over 2000.
- ❑ Thirty-one participants in our Aboriginal Youth Training Program (AYTP) applied to join the RCMP; seven have completed training and work in aboriginal communities.
- ❑ An extensive Aboriginal Policing Review was conducted within all RCMP contract jurisdictions to assess expectations of and satisfac-

tion with various RCMP Aboriginal programs and RCMP services in general. (The final report is expected this fall).¹⁹

- ❑ Over 1,400 police and community members have received training through our award-winning RCMP Suicide Intervention Program in over 58 community workshops held in 1999/00.

Performance Indicators:

- ❑ Trends in the number of CJFs used by the RCMP and aboriginal community members.
- ❑ Satisfaction expressed by clients, victims, communities and service providers.

Results:

- ❑ Recruitment of aboriginal cadets into the RCMP helped to improve policing services to aboriginal communities.
- ❑ Fewer aboriginal Canadians were processed through the formal court system.
- ❑ Over 50 per cent of participants in the AYTP have entered the Aboriginal Cadet Development Program.
- ❑ The interest expressed by aboriginal youth in the AYTP has remained consistently high since its

inception and far exceeds the availability of positions to accommodate applications to the program.

- ❑ The Commissioner's National Aboriginal Advisory Committee has become more strategic in providing advice to the Commissioner to enhance the quality of service for aboriginal communities. It is anticipated there will be over 400 aboriginal peace officers participating at the conference in October this year.

Planned Improvements:

- ❑ Ensure our aboriginal youth programs compliment our National Youth Strategy
- ❑ Exploring the possibility of decentralizing the Aboriginal Cadet Development Program in partnership with our contract partners and other federal departments, to improve its long term sustainability.
- ❑ Assessing the various RCMP educational, community-wellness and crime prevention programs to ensure their relevancy and effectiveness to the aboriginal communities to whom we provide policing service.
- ❑ Providing additional, systematic evidence of the positive impact of restorative justice activities.

*Further information on the RCMP's
Aboriginal Youth Training Program
and
Aboriginal Cadet Development Program,
may be found at:
www.rcmp-grc.gc.ca/html/aborig.htm*

3. National Police Services

Administered by the RCMP, National Police Services (NPS) provides support services to the broader criminal justice community and is the backbone for Canada's 500 or more law enforcement agencies. The programs delivered by NPS contribute significantly to government-wide priorities, especially that of *Building Safer Communities*. They are aligned with the Solicitor General's priorities for public safety, particularly the strategy to combat organized crime.

Approximately 70 per cent of the NPS business line service delivery is external to the RCMP.

Information and Identification Services contributes through a national information exchange system with Canadian law enforcement agencies on matters such as:

- ▶ criminal records;
- ▶ fingerprints;
- ▶ forensic imaging;
- ▶ gun registration; and
- ▶ missing children.

The facilities and systems of Criminal Intelligence Service Canada enhance the sharing of

criminal intelligence and the promotion of inter-agency cooperation.

The Canadian Police College provides specialized education and training to Canadian and foreign law enforcement agencies.

The Forensic Laboratory Services:

- ▶ conduct scientific analyses of evidence from crime scenes;
- ▶ present forensic evidence in courts; and research and develop new and advanced forensic methods, such as DNA analysis.

Technical development and support for legally sanctioned activity of a covert nature are provided to the RCMP through the Technical Operations program. This area also manages the Canadian Bomb Data Centre and the Violent Crime Linkage Analysis System for the broader law enforcement community.

The coordination of all information management and information technology requirements are also managed under the NPS program area.

RCMP Objective:

Safe Homes, Safe Communities



Strategic Priority:

To provide Canadians with law enforcement investigative tools and information.

Business Line Resource Inputs, 1999/00

Financial Resources (Total Gross Expenditures):

Planned Spending (Estimates Part II)	\$196,100,000
<i>Total authorities</i>	\$216,600,000
Actual Spending	\$205,800,000

Human Resources

Actual FTEs utilized - (8.0 % of total FTEs)	1,590
--	-------

Note: The increase from planned spending to authorized spending is comprised primarily in the funding for CPIC 2001 and the DNA bank. This business line underspent its authority as a result of delays in projects within the Informatics Directorate.

3.1 Enhanced Client Access to Advanced Forensic Analysis

Problem:

Crucial evidence in support of police investigations increasingly requires sophisticated, expensive and rapidly changing technologies.

Strategies/Expectations:

- ❑ Increasing resource levels and improving efficiency of forensic biology (DNA) casework so as to reduce the national caseload backlog thereby improving average response times.
- ❑ Preparing the National DNA Data Bank for commencement of operations in 2000/2001.
- ❑ Working towards ISO accreditation of all six operational laboratories.

Partners:

Canadian police investigators, crown prosecutors, federal and provincial departments and agencies

Inputs:

- ❑ \$32.9 million
- ❑ 316 scientists, technologists, and administrative personnel operating in six facilities across Canada.

Outputs:²⁰

- ❑ 11,347 cases (13,253 requests for examination), of which 22 per cent involved violent crime and 9.6 per cent counterfeit currency, payment cards and travel documents, potentially associated with organized crime. 3695 subpoenas were received which resulted in excess of 1000 court attendances.
- ❑ 2,313 biology (DNA) cases were analyzed.
- ❑ The biology (DNA) national casework backlog fell to 361 cases, 26 of which were unopened (compared to a high of 917 cases of which 440 were unopened). 60 percent of Priority I and 36 percent of all other cases were completed in 30 days, while 90 percent of all cases were closed within an average of 56 days.
- ❑ Approximately 60 per cent of the National DNA Data Bank preparation project was completed.

- ❑ The first laboratory underwent an ISO accreditation audit and received full accreditation from Standards Council of Canada in July 2000.

Performance Indicators:

- ❑ The average response time for provision of results and conclusions of forensic examinations.
- ❑ Readiness of the National DNA Data Bank for commencement of operations.
- ❑ Client satisfaction with the contribution of forensic examinations to the resolution of criminal investigations.

Results:

- ❑ Laboratory information determined the criminal offence in 43 per cent of cases submitted for forensic analysis and changed the nature, scope or direction of the investigation in 29 per cent of cases, thereby contributing to more speedy justice.
- ❑ A link was established between the victim, the suspect and a crime scene in 28 per cent of cases, an outcome which contributed to shorter investigations and lower investigative costs.
- ❑ A suspect was identified in 16 per cent of submitted cases which resulted in shorter investigations and lower investigative costs.
- ❑ A suspect was eliminated in 12 per cent of cases thereby potentially avoiding convictions in error of innocent persons as well as contributing to a stronger sense of justice for Canadians.
- ❑ Laboratory information permitted the laying of criminal charges in 34 percent of cases, facilitating the service of justice.
- ❑ Investigation time was reduced in 20 per cent of cases by an estimated average of 13.2 days per investigation which contributed to more speedy justice as well as causing a significant decrease in the costs of the investigations.
- ❑ Investigators indicated a positive response to a timely service in 89 per cent of requests.

Planned Improvements:

- ❑ To open all cases requiring search within one week of receipt. Continual triage of cases by priority and assignment of cases.
- ❑ To provide an average 30 day turnaround for all Priority I DNA cases.²¹
- ❑ To establish a National Forensic Advisory Committee.
- ❑ Client satisfaction information provided when evidence is returned to clients following analysis will continue to be compiled through the Quality of Service Questionnaire.

First Conviction for "Date Rape" Drug

Canada recorded it's first conviction involving the administering of Rohypnol, commonly referred to as the "date rape drug".

A 33 year old woman reported to police that she suspected her husband of administering a drug to her in a drink and then possibly sexually assaulting her. The results of the toxicological analysis, allowed for the criminal conviction of the accused who was sentenced to 4 ½ years in prison.

3.2 Enhanced Law Enforcement Access to Criminal, Fingerprint, and Firearms Records

Problem:

Canadian Police and law enforcement personnel require timely and accurate police information to ensure efficient and effective law enforcement and other police services that contribute to safer Canadian homes and communities.

Strategies/Expectations:

- ☐ Ensuring the reliability, validity and quality of information provided
- ☐ Ensuring the rapid turnaround time for information requests
- ☐ Enhancing the capacity of services to handle the growing demand for information services

Partners:

- ☐ Approximately 500 Canadian law enforcement agencies plus federal and provincial departments and agencies served through the 2,850 "NPS Net" links.

Inputs:

- ☐ \$21.6 million.
- ☐ 399 FTEs utilized.

Outputs:

- ☐ The management of approximately 2.8 million criminal record files in the Central Repository continues.
- ☐ Over 17.3 million queries by police were made to access the criminal records database.
- ☐ Over 470,000 criminal record files were updated.
- ☐ Over 100,000 requests for non-criminal fingerprint screening were conducted.
- ☐ Over 30,000 requests for criminal records for the purpose of obtaining a pardon were processed.
- ☐ The Missing Children's Registry opened almost 800 files on missing children and almost 700 of these children were recovered.
- ☐ Approximately 292,900 searches

were made of fingerprints by the Central Fingerprint Repository in response to both criminal and civil inquiries.

- ☐ Approximately 28,000 crime scene fingerprints were checked against the Central Repository, through the central site and 14 Automated Fingerprint Identification System (AFIS) sites across Canada. This identified approximately 6,550 criminals.

Performance Indicators:

- ☐ Level of satisfaction by users of the databases and services that link the client and the databases.
- ☐ Data quality (accuracy, completeness and timeliness).

Results:

- ☐ More timely police and law enforcement investigations, thereby contributing to more efficient and effective policing services for Canadians.
- ☐ Quicker identification of suspects.

Planned Improvements:

- ☐ Improve CPIC through furtherance of the CPIC Renewal Project via stabilizing, re-platforming and enhancing this most valued police support system.
- ☐ Seeking approval and funding to move to Real Time Identification (RTID) allowing suspects to be identified while in custody, and updating of the associated criminal record with data entered once at the source. RTID will provide a seamless, paperless electronic submission of criminal record data to the RCMP Central Repository.
- ☐ Continued education of external clients in their adoption and use of the National Institute Standards of Technology (NIST) standards for the electronic exchange of fingerprint and other data among the larger Canadian police agencies, international police agencies, and the RTID.

Suspect Arrested for Brutal Murders in Denmark

In May 2000, cooperation between the RCMP, International Exchange Services, Immigration Task Force, New York State Police, FBI, Interpol Ottawa and Interpol Copenhagen, led to the arrest of an individual suspected of murdering his wife and her four year old daughter in Denmark some months earlier. The accused had entered Canada in October 1999 and was fingerprinted and detained for immigration purposes, but he was later released and left the country.

Suspicious of the individual's identity and his purpose for entering Canada, the RCMP conducted fingerprint exchanges internationally with numerous countries world-wide. These efforts ultimately provided the link between the two murders in Denmark and the identity of the suspect.

He was arrested in New York State by the FBI after he submitted his fingerprints while applying for a state licence. He was subsequently extradited to Denmark to stand trial.

Since his arrest, he has been further identified as a suspect in the murder of two previous wives in New Delhi and Austria.

3.3 Effective and Timely Sharing of Criminal Intelligence

Problem:

The sharing of timely, accurate and reliable criminal intelligence on organized crime groups is critical for effective responses by Canadian law enforcement agencies to combat the major crime threats to Canadian society, especially organized crime.

Strategies/Expectations:

- ❑ Providing avenues for the sharing of intelligence among all Canadian enforcement agencies and promoting inter-agency cooperation.
- ❑ Gathering and sharing timely, accurate intelligence on organized crime with partners, to enable informed decisions regarding organized crime investigations.
- ❑ Promoting the Automated Criminal Intelligence Information System (ACIIS) as a national database for criminal intelligence on organized crime groups.

Partners:

- ❑ Through nine provincial bureaux, Criminal Intelligence Service Canada (CISC) partners with over 370 agencies across Canada
- ❑ CISC cultivates partnerships beyond traditional law enforcement, with government departments such as CCRA, CSC and DND Military Police among others, and encourages networking with non-traditional information and intelligence sources.

Inputs:

- ❑ \$1.1 million
- ❑ 15 FTEs, plus nine secondments

Outputs:

- ❑ Through national strategies to combat outlaw motorcycle gangs, the sexual exploitation of children, and national priority projects on Asian, Aboriginal, Eastern European-based and traditional organized crime, shared criminal intelligence with partners Canada wide.
- ❑ Continued to monitor and address

other organized crime issues such as the illegal movement of firearms, illegal gaming and organized crime in marine ports.

- ❑ Promoted the Automated Criminal Intelligence Information System (ACIIS) to ensure maximum input to the database and to provide access to partners.
- ❑ Delivered training workshops and criminal intelligence courses, including an annual national organized crime workshop for enforcement analysts and investigators.
- ❑ Approval, guidance and the support of the enforcement community for CISC's progress on mandated responsibilities is provided directly from the partners and through the CISC Executive Committee.
- ❑ Acclaim for the National Strategy to Combat Outlaw Motorcycle Gangs - awarded the International Outlaw Motorcycle Gang Investigators Association (IOMGIA) Training/Education Award in the Fall of 1999.
- ❑ Progress of the National Strategy Against the Sexual Exploitation of Children, where CISC is the lead agency, evident in increased involvement in international operations.
- ❑ Guidelines for a coordinated enforcement strategy disseminated to

partners to direct the efforts of the strategy.

Performance Indicators:

- ❑ Satisfaction level expressed by partners with regard to the quality of criminal intelligence they shared.
- ❑ Satisfaction level of the delegates with workshops and criminal intelligence training.
- ❑ Level and quality of information on criminal activity through information sharing.

Results:

- ❑ Greater operational effectiveness through the provision of criminal intelligence and training.
- ❑ Increased capacity to combat complex criminal activity particularly organized crime.

Planned Improvements:

- ❑ Reviewing the efforts of all of CISC's partners in light of the RCMP's overall strategy for dealing with organized crime.
- ❑ Redeploying existing resources and allocating integrity resources to provide information and intelligence efficiently and effectively on the national priorities and other issues regarding organized crime.

"Organized crime is big business and bad business - It's a national problem that threatens public safety"

The fight against organized crime is a priority of the Solicitor General and the RCMP in achieving *Safe Homes, Safe Communities*. Further information on this topic may be found at the following web sites:

***CISC 2000 Annual Report
Organized Crime in Canada***

www.cisc.gc.ca/Cisc2000/2000frontpage.html

RCMP Organized Crime Initiative

www.rcmp-grc.gc.ca/html/organized-crime.htm

3.4 Advanced Training, Research and Information Services

Problem:

To help the Canadian police community protect Canadians from crime, and disorder, through effective and efficient policing, they need: state of the art research and tools; and specialized operational, administrative, and management training, delivered at a national level.

Strategies/Expectations:

- ❑ Acquiring and applying new knowledge and expertise to prepare police officers to deal with new crime challenges.
- ❑ Developing new approaches to meet the needs of police executives facing rapid social, technological and organizational change.
- ❑ Leading the partnership with other police training academies, universities, colleges and other sources of police learning.
- ❑ Developing training standards for Canadian police, including First Nations police.
- ❑ Developing and applying new delivery systems for education and training.
- ❑ Developing technical tools and expertise to prevent and investigate crime.

Partners:

Canadian Police Research Centre, police training academies, police services, all components of NPS, community colleges, universities, chiefs of police associations.

Inputs:

Canadian Police College (CPC)

- ❑ \$ 7.1 million
- ❑ 91 FTE's and one paid secondment.

Technical Operations:

- ❑ \$ 30.4 million
- ❑ 217 FTE's

Outputs:

CPC:

- ❑ 37 courses and 107 session offered, as well as conferences, work-

shops and distance learning.

- ❑ 2502 students (4.5 per cent of Canada's police population) received 27,409 days of training.
- ❑ Cost recovery revenues generated \$ 3.1 million.
- ❑ Launched *BiblioCat*; an online library catalogue accessible to all RCMP members, with 6,051 hits recorded in the first quarter.
- ❑ Instituted a seminar series in which recognized experts examine the challenges and trends in policing.

Technical Operations (TO):

- ❑ Establishment of the Geographic /Criminal Profiling Program..
- ❑ Provision of Air Services to RCMP and partners.
- ❑ Security consultations to federal departments.
- ❑ Development and evaluation of security systems and products.
- ❑ Design, specify and inspect special purpose vehicles for RCMP and government use.
- ❑ Canadian Bomb Data Centre reports.

Performance indicators:

- ❑ Trends in client demand and satisfaction.
- ❑ Client satisfaction surveys.
- ❑ Cost effectiveness of providing air services.
- ❑ Trends in demand for assistance to investigators and partners.

Results:

- ❑ Improved the ability to obtain information and knowledge through distance learning and library access.
- ❑ Broader outcomes include an increase in the overall level of knowledge and effectiveness of Canadian law enforcement.
- ❑ Made police learning more accessible through increased computer based training.
- ❑ High quality technical support for police operations, (including major events such as Swiss Air, and Franco-phonie Summit), thereby enhanc-

ing Canada's world-wide reputation.

Planned Improvements.²²

- ❑ A new business model for CPC will be in place by April 1st 2001.
- ❑ Long term strategic planning for Technical Operations, especially in the fight against organized and economic crime.

Serial Bomber Arrested

Geographic and criminal profiling were instrumental in the arrest of a serial bomber who sent letter bombs to three targets in western Canada, one of which exploded and injured a bystander.

Geographic profiling narrowed the investigation within three blocks of the suspect's residence. Criminal profiling provided offender characteristics that were 90 % accurate.

As a result of this profiling, investigators were able to make an arrest much earlier than otherwise expected.

4. Peacekeeping Services

On behalf of the Canadian Government, the RCMP manages the participation of Canadian police personnel in civilian police peacekeeping missions and other international peace support operations.

Decisions to deploy Canadian law enforcement personnel to assist countries experiencing internal conflict are made by Cabinet Ministers responsible for departments involved in peacekeeping under the Canadian Police Arrangement: (DFAIT, CIDA, SCG), pursuant to the Government's foreign policy on peacekeeping which usually falls under a UN mandate.

The Government's peacekeeping policy is managed by DFAIT, the funding is managed by CIDA and the missions are managed by the Solicitor General / RCMP under formal inter-departmental agreements.

The RCMP delivers Canadian civilian police peacekeepers with the knowledge, skills, abilities and language profile necessary to meet the

needs of peacekeeping and other peace support operations.

External factors over which the RCMP has no control play an important role in the outcome of peacekeeping missions. They include the nature and scope of the internal conflict in the foreign country, the professionalism, leadership, standards and training and the willingness of that country's citizens to be policed by their own police force.

Consequently, clear results – such as lasting peace, may not be achievable as an outcome of a peacekeeping mission although the provision of humanitarian assistance and the establishment of a foundation upon which future efforts may be based ultimately benefit both the country experiencing the internal conflict and Canada, which reaps the reward of law enforcement personnel with improved skills in delivering policing services in culturally diverse communities.

RCMP Objective:

Safe Homes, Safe Communities



Strategic Priority:

To provide Canadians with civilian police for peace keeping missions.



Business Line Resource Inputs, 1999/00

	Funding by RCMP	Funding by CIDA
Peacekeeping Operations		
Financial Resources (Total Gross Expenditures):		
Planned Spending (Estimates Part II)	\$700,000	
Total authorities	\$700,000	
Actual Spending	\$ 0	\$18,200,000
Human resources		
In peacekeeping missions abroad		125 FTEs
Based in Ottawa to manage / support the program		23 FTEs
International Training		
Human resources		
(actual FTEs utilized)	5 FTEs	

Note: Funding is provided by CIDA for Peacekeeping Operations abroad, as well as the maintenance of a core group to manage the program and support the deployed personnel. See the 1999/00 CIDA *Performance Report to Parliament*. International Training undertaken by the RCMP is a separate and distinct program from the overseas Peacekeeping operations although they are concurrently managed. A portion (\$210,000) of the cost of that program is shown within the Peacekeeping Business Line in Public Accounts. As indicated, the balance of the cost of International Training is within Internal Services.

4.1 Timely and Cost-Effective Provision of Law Enforcement Personnel for Peacekeeping Mission

Problem:

The selection, training and delivery in a cost-effective fashion of Canadian law enforcement personnel with the necessary knowledge, abilities and language profiles are crucial activities the RCMP performs on behalf of Canada to allow it to intervene efficiently in internal conflicts overseas through its civilian police component.

Strategies/Expectations:

- ❑ Anticipating possible peacekeeping missions through environmental scanning.
- ❑ Developing and implementing a national marketing and communications strategy to ensure a readily available pool of suitable personnel.
- ❑ Providing appropriate training prior to deployment.
- ❑ Providing timely and effective support to Canadian civilian police personnel deployed in peacekeeping missions.

Partners:

SGC, DFAIT, CIDA, DND, UN, OSCE, CPDTE, OAS, participating Canadian law enforcement agencies.

Inputs:

- ❑ \$18.2 million, through funding agreements with CIDA.
- ❑ 125 FTEs funded by CIDA for deployment abroad
- ❑ 23 FTEs funded by CIDA, based in Ottawa to manage the program and support deployed personnel.

Output:

- ❑ Canadian civilian police personnel successfully deployed on time and within budget for 12 peacekeeping missions.

Performance indicators:

- ❑ Appropriate number of Canadian civilian police personnel deployed in accordance with Canada's commitment to each mission's mandate.

❑ Satisfaction with RCMP management of the Canadian civilian police peacekeeping and peace support program, as expressed by the international authority responsible for each mission and by key Canadian partners in peacekeeping.

Results:

- ❑ Canadian law enforcement personnel have improved their skills in the delivery of domestic police services to Canadians in culturally diverse communities.
- ❑ Successfully fulfilled Canada's international commitments for peacekeeping missions, thereby enhancing Canada's international reputation.

Planned improvements:

- ❑ Improving information provided to Canadians and partner agencies on the activities and human resource requirements for law enforcement personnel's involvement in peacekeeping and other peace support operations through the implementation of the national marketing and communications strategy.
- ❑ Addressing the capacity-building problem through strengthened cooperation with our partners.
- ❑ Improving the response time, once Canada has agreed to take part in a civilian police mission by establishing a rapid deployment team.
- ❑ Ensuring the continuous improvement of service quality by performing evaluations of the program.

Canadian CIVPOL go beyond the call of duty

Canadian civilian police provided humanitarian assistance to the Haitian population through activities such as clothing and book supply programs.

In Bosnia, they established community police programs and initiated a school patrol program. They developed and taught a course on investigating prostitution and human trafficking which addresses a major organized crime problem in that country.

When violence erupted in East Timor following the release of the plebiscite results, Canadian CIVPOL, often at personal risk, organized and assisted with the continuing security and well-being of refugees escaping the violence. They formed part of the final convoy which escorted the last of the refugees to safety in Australia.

For a complete list of current missions, including the **Peacekeeping Annual Review**, please visit:
www.rcmp-grc.gc.ca/peacekeeping-e.pdf

4.2 Enhancement of Canada's International Reputation

Problem:

The high profile nature of peacekeeping missions means that Canada's participation is under close media and international scrutiny.

Strategy:

- ❑ Selecting and deploying Canadian law enforcement personnel of the highest caliber in terms of professionalism, experience, expertise and leadership qualities.
- ❑ Tasking a communications specialist with the coordination of the marketing and communications strategy to enhance domestic and international awareness of the role of Canadian law enforcement personnel in peacekeeping missions.

Partners:

- ❑ SGC, DFAIT, CIDA, DND, the United Nations, the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE), the Commonwealth Police Development Task Force (CPDTF), the Organization of American States (OAS), participating Canadian law enforcement agencies.

Output:

- ❑ Timely delivery of Canadian law enforcement personnel with the knowledge, skills, abilities and language profile necessary to meet the needs of international peacekeeping and other peace support operations consistent with client demands, under the terms of the administrative agreements with DFAIT, SGC and CIDA, in support of the Government of Canada's foreign policy objectives.

Performance indicators:

- ❑ Level of demand for participation in peacekeeping missions.
- ❑ Number of Canadian civilian police in leadership positions on peacekeeping missions.
- ❑ Media reports of Canadian civilian police participation in peacekeeping and other peace support operations.

Results:

- ❑ The successful participation of Canadian civilian police personnel in peacekeeping missions has contributed to enhance human security in countries experiencing internal conflict.
- ❑ By restoring peace and stability and building democratic institutions in war-torn countries, Canadian civilian police personnel taking part in peacekeeping missions contribute to the reduction of crime impact on Canada by disrupting organized crime groups attempting to gain a foothold in fractured countries.
- ❑ Canada's international reputation

has been enhanced by the successful involvement of Canadian civilian police personnel in peacekeeping missions.²³

- ❑ Canadian civilian police participation in peacekeeping missions ameliorates their knowledge and appreciation of the diverse cultures now living in Canada, thus improving the level of delivery of domestic services.

Planned improvements:

- ❑ Ensuring the emerging leadership cadre is strengthened through continuous learning and development opportunities.
- ❑ Improving the capacity of law enforcement personnel to deliver services internationally through the provision of specialized training.
- ❑ Identifying, through consultation with our partners, strategies which would facilitate the more rapid and effective deployment of Canadian civilian police to future missions without compromising the delivery of police services domestically.

Canadian CIVPOL in the foreground

In 1999-2000, Canadian Civilian Police Officers have held such prominent positions as:

*Assistant Deputy Commissioner for Operations
Assistant Regional Commanders
Chiefs of Community Crime
Chief of Identification Services
Chief of Operations
Chief of Traffic Services
Deputy Commissioners
Deputy Regional Commanders
Executive Assistant to the CIVPOL Commissioner
Regional Chiefs of Operations
Regional Commanders*

Section III: Consolidated Reporting

Modern Comptrollership

In 1999-2000, the RCMP joined the group of Modernization pilot departments, and established a dedicated office to guide these efforts internally and to liaise with external partners. Participating in the initiative with other pilot departments and agencies, the RCMP will focus in particular on the Modernization elements of Leadership, Accountability and Stewardship, in support of a management framework to deliver better decision-making in police services and programs.

The RCMP have received approval from the Modernization Task Force (MTF) for two special projects:

- ▶ a Comptrollership Capacity Check to establish a baseline of the current RCMP management capacities and capabilities, and to determine priority areas for improvements; and,

- ▶ development and testing of a framework for implementing accrual accounting in existing federal-provincial/First Nations/municipal policing agreements.

As a member of the MTF, the Commissioner has made management improvements a key priority for 1999/00 and coming years as set out in the 2000 Directional Statement.²⁴

Integrated performance results will allow Members of Parliament, the RCMP and Canadians to understand the results achieved in relation to the resources used, and the choices available in making future policy decisions. The RCMP will continue to play a key pilot role in building on the positive values of its performance reports to Parliament, as part of the Treasury Board Secretariat-led Improved Reporting to Parliament Project.

Procurement and Contracting

The RCMP is proud to have exceeded its **Aboriginal Procurement** commitments and targets for the third straight year, having issued over \$1.5M in contracts with Aboriginal suppliers in 1999/00.

The RCMP has embarked in **Cooperative Purchasing** as a member of the Ontario Police Purchasing Cooperative, and developed a White Paper aimed at extending cooperative purchasing to police agencies across Canada, and provided support within the cooperative process to small Aboriginal police agencies to assist in reducing their costs.

The RCMP chairs a Materiel and Supply Man-

agement Steering Committee of 20 federal departments, working with the Treasury Board Secretariat and the Procurement Reform Initiative to establish a much-needed **government-wide professional certification program** for the materiel and supply management community.

In the area of the **environment and sustainable development**, the Program developed a strategy aimed at ensuring RCMP compliance with government environmental policies in relation to motor vehicles, as well as compliance with best practices and personal use requirements.

Underground Storage Tanks

The RCMP has chosen to provide an annual report to Environment Canada on their storage tanks. An "Interim Annual Tank Report for 1999" was sub-

mitted May 5th, 2000 to Environmental Protection Service Compliance Division.

Materiel Management

The RCMP Materiel & Services Management Program undertook a variety of strategic initiatives during fiscal year 1999/00, which were aimed at improving the cost-effective delivery of service and support to operational policing programs. The initiatives include:

- the **Turn-Key Police Vehicle Standardization Project**: the RCMP in partnership with vehicle manufacturers developed a standardized police vehicle package aimed at reducing vehicle up-fitting costs by as much as \$1M;
- the **Photocopier, Facsimile, Printing and Imaging Strategy**: designed to reduce printing and imaging costs across the organization, as well as introduce improved technology, customer service and contract management practices;
- As leaders in the implementation of **Alternative**

Service Delivery (ASD), the RCMP completed a full process mapping exercise for all materiel activities across the RCMP, including ASD business cases for Food Services, Post-Garage Vehicle Maintenance and Up-fitting, Uniform and Equipment distribution, and non-learning support services at the Canadian Police College.

The RCMP was awarded the Treasury Board Award of Excellence for establishing the **Surplus Vehicle Re-Marketing Initiative**, a new private sector vehicle disposal program which is returning average net proceeds of 50-60 per cent more per vehicle than previously.

Program personnel participated throughout the year on a number of initiatives working to develop new policies, systems and methods in support of full **FIS implementation** by April 1, 2001.

Sustainable Development Strategy

Current Status: The RCMP commenced preparation of its second Sustainable Development Strategy for presentation in the House of Commons in December, 2000. To assist in the development of a new strategy, an assessment was conducted on our first SDS. With recommendations provided by the Commissioner of the Environment and Sustainable Development, and keeping in mind lessons learned from the original SDS, development of our new strategy focuses on conserving natural resources, and addresses the requirements for expanded consultations and the social impact of sustainable development.

Environmental Action Plans (EAPs): Based on findings from the assessment of the first SDS, draft EAPs have been developed for presentation at the National SDS workshop in June 2000. The focus of some of the objectives in the EAPs has shifted to address the RCMP's major buildings in order to maximize resources and take full advantage of opportunities for achieving sustainability.

Performance Indicators & Measurement: The RCMP continued to be a contributing member of the Performance Measurement for Sustainable Government Operations (PMSGO) working group. Over the past year, a series of performance measures based on those proposed by PMSGO have been selected by the National Advisory Committee on the Environment

(NACE) to be finalized at the National SDS Workshop set for June 2000.

Targets: The Office of the Auditor General (OAG) reviewed our original SDS and recommended that we set measurable targets, which were established for each priority area of the SDS. Consultations have been conducted force-wide, and the next generation of SDS will include measurable and timebound targets, many of which have already been drafted as a component of the revised EAPs.

Environmental Management System (EMS): The development of an EMS has been a major undertaking and has been completed at a national level. It reflects the principles and contains the key elements of the ISO14001 standard, which the Commissioner of the Environment will use as a benchmark for assessing departmental EMS development in support of the SDS. The next phase of the EMS development will be a regional component to be undertaken in fiscal year 2000/01.

To increase EMS effectiveness and improve monitoring and reporting of performance, an evaluation of environmental based software was started. A database system for the integrated management of environmental information is expected to be in place by April 2001.

Section IV: Financial Performance

Overview

This section contains the summary reports which outline the financial performance of the RCMP for the fiscal year 1999/00.

In this fiscal year, the RCMP continued to implement improved financial management and accountability practices. The strengthening of these areas together with additional resources provided to the RCMP allowed for the removal of the freeze on discretionary spending that had been imposed in 1998/99.

In 1999/00, additional funding was received for specific initiatives particularly in the Federal Policing Business line and the renewal of the national policing data base known as the Canadian Police Information Centre. This funding accounted for two thirds of the increase in authorities. Additional funding (approximately \$50 million) was authorized through Supplementary Estimates in 1999/2000 to maintain essential policing services based on demonstration of need. Total authorities available in the fiscal year were \$1,378.2 million, of which \$1,340.0 million was spent, resulting in a surplus of \$38.2 million. Of this, \$30 million has been planned and managed by the RCMP for use in future years. The net surplus amounts to \$8.2 million or 0.6 per cent of

available resources.

The Federal Policing Business line underspent its authorities by approximately five per cent, due primarily to time needed to staff positions where new funding had been provided. There are no other significant variances in total spending or by allotment between total authorities and actual expenditures.

The Contract Policing Services Business line provides policing services to eight provinces, three territories and over 200 municipalities under the terms of policing services agreements. These agreements are the basis for the largest portion of the spendable (vote netted) revenue generated by the RCMP. Within the Business Line, although there are various rates which are chargeable to jurisdictions under contract, the current overall ratio of revenue to gross expenditure is 68 per cent.

The Resource and Management Review, referred to in the Key Reviews on page 6, and in last year's financial overview was completed in September 1999. The majority of the funding for pressures identified in the report and the recommended management improvements affect fiscal years 2000/01 and beyond.

Financial Tables and Notes

The following tables are included (tables not noted do not apply to the RCMP and are therefore omitted):

1. Summary of Voted Appropriation
2. Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending by Business Line
3. Historical Comparison of Total Planned spending to Actual Spending
6. Spendable Revenues
7. Non-Spendable Revenues
9. Transfer Payments
10. Capital Spending by Business Line
11. Capital Projects by Business Line
13. Status Summary of Major Capital Projects
15. Contingent Liabilities

When reading these Financial Tables and the "Resource Inputs" boxes found earlier in this report, please note that -

- "Planning Spending" represents the original appropriations as tabled in the 1999/00 Estimates Part III;
- "Total Authorities" represents Planned Spending plus new authorities such as Supplementary Estimates and releases from Treasury Board Vote 5, for severance, maternity, etc;
- "Actual Spending" represents the actual dollars spent against the particular authority and is disclosed in the 1999.00 Public Accounts documents;
- Due to rounding, figures may not add up to the totals shown.

Financial Table 1: Summary of Voted Appropriations

Financial Requirements by Authority (\$ millions)			
Vote:	1999-00		
	Planned Spending	Total Authorities	Actual
Royal Canadian Mounted Police - Law Enforcement Program			
	812.6	989.3	952.6
35 Operating expenditures	112.7	121.0	119.5
40 Capital expenditures	240.2	242.0	242.0
(S) Pensions and other employee benefits - Members	22.5	25.9	25.9
(S) Contribution to employee benefit plans			
Total Department	1,188.0	1378.2	1340.0

Notes: Total authorities are main estimates plus supplementary estimates plus other authorities.

Due to rounding, figures may not add to totals shown.

In addition, \$8.1 million was available from proceeds of disposal of surplus Crown Assets, of which \$5.9 million was spent. The balance will be available as spending authority in 2000/2001.

Authorities 1999/00 Vote (\$millions)



Financial Table 2: Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Departmental Planned versus Actual Spending by Business Line (millions of dollars)						
Business Lines	FTEs	Operating	Capital	Grants and Contributions	Total Gross Expenditures	Less: Respendable Revenues* Total/Net Expenditures
Federal Policing Services (Planned) (Authorized) (Actual)	4,966 5,156 4,740	488.4 566.1 541.8	21.5 20.6 16.2	9.2 9.4 11.2	519.1 596.1 569.2	3.2 3.1 3.1 515.9 593.0 566.1
Contract Policing Services (Planned) (Authorized) (Actual)	11,225 11,340 10,593	992.5 1,053.4 1,046.3	62.3 70.2 75.2	23.3 23.7 25.4	1,078.0 1,147.3 1,146.8	765.2 780.7 780.7 312.9 366.6 366.1
National Police Services (Planned) (Authorized) (Actual)	1,685 1,258 1,590	169.4 188.7 179.0	22.7 23.8 23.8	4.0 4.1 3.0	196.1 216.6 205.8	7.0 6.0 6.0 189.1 210.6 199.8
Internal Services (Planned) (Authorized) (Actual)	1,760 2,877 2,808	159.1 205.2 207.8	6.3 6.3 4.3	4.0 4.0 1.6	169.4 215.5 213.7	0.0 0.0 0.0 169.4 215.5 213.7
Peacekeeping (Planned) (Authorized) (Actual)	9 0 73	0.7 0.7 0.2	0.0 0.0 0.0	0.0 0.0 0.0	0.7 0.7 0.2	0.7 0.7 0.2 0.7 0.7 0.2
Total (Planned) (Authorized) (Actual)	19,645 20,631 19,804	1,810.1 2,014.0 1,975.1	112.7 121.0 119.5	40.5 41.2 41.1	1,963.3 2,176.2 2,135.7	775.3 789.8 789.8 1,188.0 1,386.3 1,345.9
Other Revenue and Expenditures: Non-respendable Revenues**					(Planned) (Authorized) (Actual)	18.0 18.0 17.0
Cost of services provided by other Departments					(Planned) (Authorized) (Actual)	73.0 83.2 83.2
Net Cost of the Program					(Planned) (Authorized) (Actual)	1,243.0 1,451.5 1,412.1

Notes: Due to rounding, figures may not add to totals shown.

* Formerly "Revenues Credited to the Vote"

** Formerly "Revenues Credited to the General Government Revenues (GGR)"

Financial Table 3: Historical Comparison of Total Spending to Actual Spending

Departmental Planned versus Actual Spending by Business Line (\$ millions)					
Business Lines			1999-00		
	Actual 1997-98	Actual 1998-99	Planned Spending	Total Authorities	Actual
Federal Policing Services	578.5	533.4	561.2	596.1	569.2
Contract Policing Services	1026.0	1060.3	1128.3	1147.3	1146.8
National Police Services	194.3	190.7	227.4	216.6	205.8
Internal Services	229.0	205.2	195.1	215.5	213.7
Peacekeeping	1.0	0.5	0.0	0.7	0.2
Total Gross Expenditures	2028.8	1990.3	2112	2176.2	2135.7

Notes: Due to rounding, figures may not add to totals shown.

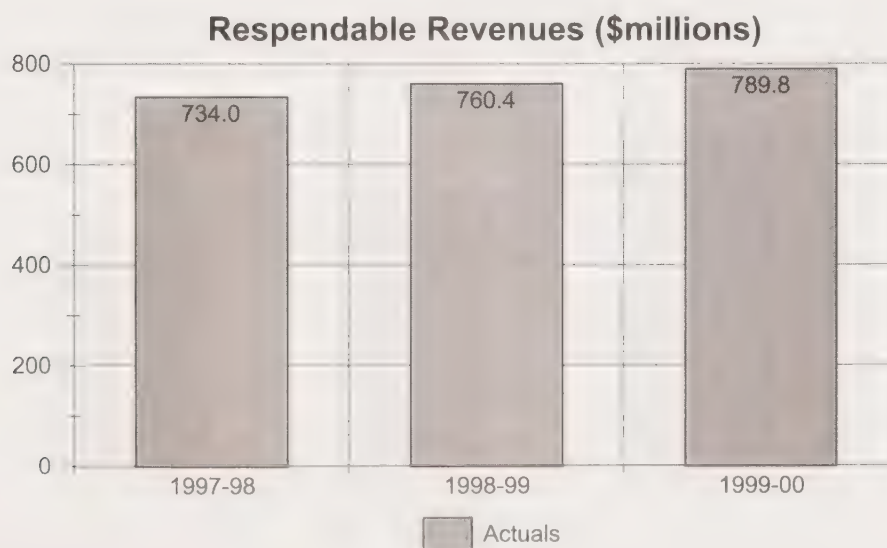


Financial Table 6: Respendable Revenues *

Respendable Revenues by Business Line (\$ millions)					
Business Lines	1999-00				
	Actual 1997-98	Actual 1998-99	Planned Revenues	Total Authori- ties	Actual
Federal Policing Services	0.0	0.0	3.2	3.1	3.1
Contract Policing Services	731.1	756.4	765.2	780.7	780.7
National Police Services	2.9	4.0	7.0	6.0	6.0
Internal Services	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Peacekeeping Services	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Total Respendable Revenues	734.0	760.4	775.3	789.8	789.8

Note: * Formerly "Revenues credited to the vote"

Respendable revenues are primarily generated by the provision of policing services under contract to provinces, territories, municipalities. Other revenues relate to payment for courses and accommodation at the Canadian Police College and for technological services including access to police data bases.

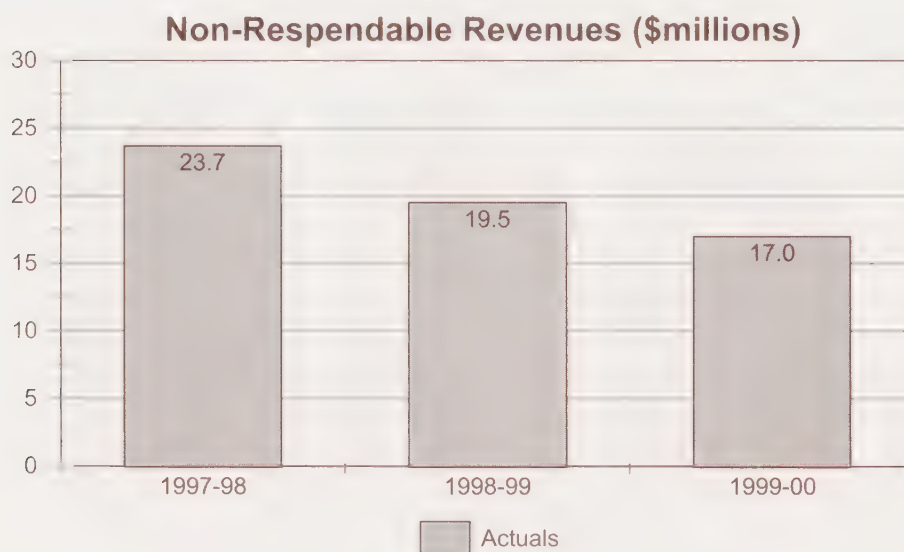


Financial Table 7: Non-Respendable Revenues *

Non-Respendable Revenues by business lines (\$millions)					
Business Lines	1999-00				
	Actual 1997-98	Actual 1998-99	Planned Spending	Total Authori- ties	Actual
Federal Policing Services	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Contract Policing Services	1.2	0.9	1.0	0.0	0.0
National Police Services	2.8	2.0	1.5	1.3	1.3
Peacekeeping	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Internal Services	14.8	12.5	10.9	10.3	10.3
Subtotal	18.8	15.4	13.4	11.6	11.6
Unplanned**	4.9	4.1	4.6	5.4	5.4
Total Non-Respendable	23.7	19.5	18.0	17.0	17.0

Note: * Formerly "Revenues Credited to the General Government Revenues (GGR)"

** Unplanned revenue represents credits from the disposal of surplus Crown assets.

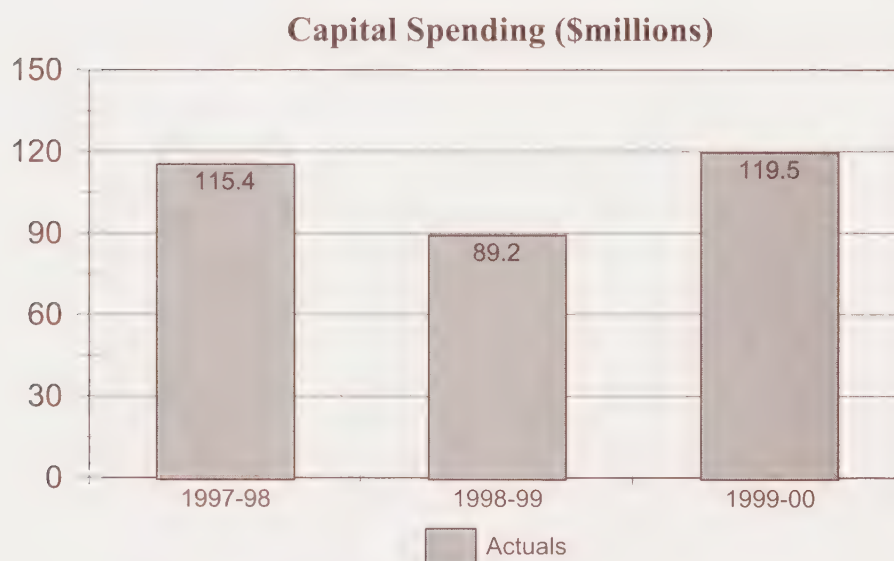


Financial Table 9: Transfer Payments

Transfer Payments by Business line (\$ millions)					
	1999-2000				
	Actual 1997-98	Actual 1998-99	Planned Spending	Total Authori- ties	Actual
Grants					
Royal Canadian Mounted Police Veterans Assoc.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
International Association of Chiefs of Police	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Survivors of members killed on duty	0.9	0.9	1.0	1.0	1.0
Statutory					
Pensions and other Employee Benefits	32.6	26.5	30.0	21.5	21.5
Pensions under the RCMP Continuation Act	12.2	12.7	9.0	18.2	18.2
To compensate members of the RCMP for injuries received in the performance of their duties					
Pensions to families of members of the RCMP who have lost their lives while on duty	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0
Total Grants	45.8	39.3	40.1	40.8	40.8
CONTRIBUTIONS					
Contributions to non-RCMP candidates attending Canadian Police College courses	0.4	0.3	0.4	0.4	0.3
Total Contributions	0.4	0.3	0.4	0.4	0.3
Total Transfer Payments	46.1	40.5	40.5	41.2	41.1

Financial Table 10: Capital Spending by Business Line

Capital Spending by Business Line (\$ millions)					
			1999-00		
Business Lines	Actual 1997-98	Actual 1998-99	Planned Spending	Total Authorities	Actual
Federal Policing Services	19.1	18.3	24.4	20.6	16.2
Contract Policing Services	67.7	52.8	62.3	70.2	75.2
National Police Services	19.2	14.2	27.6	23.8	23.8
Internal Services	9.4	3.9	6.2	6.3	4.3
Peacekeeping	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Total Capital Spending	115.4	89.2	120.5	121.0	119.5



Financial Table 11: Capital Projects

Capital Projects by Business Line (\$ millions)						
Business Lines	Current Estimated Total Cost	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-00		
				Planned Spending	Total Authori- ties	Actual
Federal Policing Services						
Ontario - "A" Division RMOCCS	6.0	0.0	0.0	0.8	0.8	0.8
National - CIIDS Development	2.0	1.7	0.0	0.4	0.3	0.3
National - CIIDS Implementation	5.6	2.1	2.0	1.1	0.1	0.1
National - Mobile Workstation/SPURS	4.6	2.1	0.0	2.5	2.5	2.5
National - NPSNet	37.2	8.1	7.5	3.6	2.3	2.3
NF - Division OCCs amalgamation	4.2	0.0	0.9	3.3	3.3	3.3
Cornwall, ON - Detachment Building	8.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Contract Policing Services						
Saskatoon, SK - District HQ Building	7.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Dauphin, MB - Sub-Division Building ^(a)	5.5	0.6	0.0	0.0	0.0	0.0
Prince George, BC - District HQ Building	7.5	0.5	0.0	0.8	0.8	0.8
Selkirk, MB - Amalgamated Detachment Building	4.2	0.0	0.0	0.2	0.2	0.2
Peace River, AB - Detachment Building	4.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Iqaluit, Nunavut - Detachment Building	10.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Calgary, AB - District Office	23.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
BC - Modernization IBCCS	2.5	0.4	0.5	0.3	0.0	0.0
National Police Services						
Ottawa, ON - Forensic Lab Addition	20.8	1.9	11.7	4.4	4.4	4.4
Ottawa, ON - CPIC Renewal Project Offices	3.7	0.0	0.0	1.9	1.9	1.9
Ottawa, ON - Workstation Replacement	5.2	1.0	0.0	0.4	0.3	0.3
Ottawa, ON - Disk Storage Replacement	3.4	0.2	0.0	0.2	0.1	0.1
Ottawa, ON - Mainframe Replacement/Upgrade	11.6	3.2	0.0	0.5	1.6	1.6
National - Telecoms Equipment	48.2	7.0	3.6	8.7	9.1	9.1
Replacement/Upgrades	13.1	5.4	0.0	0.0	0.0	0.0
National - Criminal History Automation ^(a)						
Internal Services						
Edmonton, AB - Division HQ Building	42.6	17.3	3.7	0.3	0.3	0.3
Yellowknife, NT - Division HQ Building ^(a)	9.1	3.7	0.2	0.0	0.0	0.0
Whitehorse, YT - Division HQ Building	6.0	0.3	0.0	0.0	0.0	0.0
Ottawa, ON - HQ Renovations	62.3	0.7	0.2	1.4	1.4	1.4
Regina, SK - Centralized Training Facility	6.1	5.5	0.1	0.0	0.0	0.0
Regina, SK - Depot Mess Addition	6.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Halifax, NS - Division HQ Building	37.3	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1
Chilliwack, BC - Pacific Region Support Services Centre	14.5	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0
Peacekeeping	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Note: (a) Project now completed

Financial Table 12: Status Summary of Major Capital Projects

CPIC Renewal Project

1. Overview

The existing Canadian Police Information Centre (CPIC) is the only strategic, national service operating today that supports public safety through the effective sharing of information amongst law enforcement agencies and partners such as le Centre des Renseignements policiers du Québec, the INTERPOL and Automated Canada-United States Police Information Exchange System (ACUPIES) as well as the American National Criminal Information Centre (NCIC). CPIC is now 28 years old and needs immediate attention.

The CPIC Renewal Project is an inter-agency and cross-jurisdictional information sharing structure under the stewardship of the RCMP, but governed by the broader criminal justice stakeholder community. It will serve as the national gateway by which all criminal justice partners will have access to essential crime and offender data. The CPIC Renewal Project is a fundamental component of the Canada Public Safety Information Network (CPSIN), the Government's Public Safety agenda which support federal provincial initiatives to combat organized crime and to promote effective corrections.

2. Lead and Participating Departments

The RCMP is the lead department in this project. The Chief Informatics Officer of the RCMP is the Project Leader and is accountable for meeting the defined objectives of the Project. Members of the Senior Project Council include the RCMP, Department of Solicitor General, Treasury Board Secretariat and Public Works and Government Services Canada. The CPIC Advisory Committee, a pre-existing body, is also involved in project oversight.

3. Prime Contractors / Major Sub-Contractors

Major Contractors are:

ADGA (Quebec) Ltée	200 - 200 Montcalm Blvd., Hull, (QC) J8Y 3B5
APG Solutions and Technologies Inc	1900 City Park, Suite 400 Gloucester, ON K1J 1A3
EDS Canada Inc.	45 O'Connor St., Suite 500 Ottawa, ON K1P 1A4
FMP (Flaman)	503 - 331 Cooper St. Ottawa, ON K2P 0G5

4. Major Milestones

At the meeting on 15 April 1999, Treasury Board Ministers provided Preliminary Project Approval for the entire project and Effective Project Approval for Project 1 and the definition phase of Projects 2, 3 and 4. The planned duration of the project is 48 months with an estimated cost of \$114 million.

The following gates pertain:

- Project 1 - Messaging Prototype	Jan 2000
- EPA Projects 2, 3, 4	May 2000
- Project 3 - Design complete	November 2000
- Project 2 - Replatforming Design complete	February 2001
- Project 4 - Design complete	March 2001
- Project 2 - Replatforming Test complete	October 2001

Major Project Events

- CPIC Renewal Project financial control framework review	10 February 2000
- Independent project review (Manicom Review)	25 February 2000

5. Progress Report and Explanation of Variances

Results of the Independent Review generated a realignment of the Project. Because of this, the Gate for "Project 1 - Messaging Prototype (Jan 2000)" has been rescheduled and is expected to be delivered in Spring 2001. Similarly, the Gate for "EPA - Project 2" has been moved to September 2000 to permit completion of the planning and design efforts of the definition work. The Gate for EPA for Project 3 and 4 has been moved to Fall 2001.

- ▶ The planned spending on this project was \$27.7 million which was the original funding level.
- ▶ The authorized spending was \$15.1 million after a reprofile of \$12.6 million.
- ▶ The actual spending was \$20.3 million.

Additional funding was generated to cover the shortfall through an internal loan to be repaid in 2000/2001.

6. Industrial Benefits

There were no specific industrial benefits identified during the concept phases of the CPIC Renewal Project.

Table 15: Contingent Liabilities

Contingent Liabilities (\$ millions)			
List of Contingent Liabilities	Amount of Contingent Liability		
	March 31 1998	March 31 1999	Current as of March 31, 2000
Claims and Pending and Threatened Litigation:			
Damage to Property	0.2	0.3	2.2
Damage to Property and Physical Injury	0.5	0.8	0.4
Damage to Property, Loss of Income, Physical Injury	0.0	0.0	0.0
Loss of Income	5.6	37.6	0.2
Loss of Income, Physical Injury, Defamation of Character	0.0	0.0	3.2
Loss of Income/Companionship & Emotional Stress/Family Home	2.6	2.6	3.0
Physical and/or Mental Injury	2.1	3.3	3.2
Defamation of Character	2.7	5.5	0.0
Assets in Custody	0.0	0.0	6.6
Breach of Contract	0.8	7.6	0.0
False Arrest/Seizure and/or Malicious Prosecution	8.1	22.4	1.3
False Arrest, Excessive Force & Harassment	0.3	0.9	18.9
Wrongful Arrest & Imprisonment, Loss of Income, General & Property Damage	4.0	1.8	0.1
Seizure under Customs Act	0.0	0.0	0.0
Wrongful Assessment by Supervisor/Wrongful Dismissal	0.1	3.4	1.1
Breach of Charter of Rights	0.0	0.4	1.6
Pursuant to Civil Actions	0.1	0.0	0.0
Damages	34.2	35.6	17.9
Negligence	6.0	8.6	9.6
Breach of Solicitor General Responsibility	0.0	0.0	0.0
Motor Vehicle Accidents	0.0	2.0	4.0
Excessive Force	0.1	0.2	0.1
Miscellaneous			0.5
Total	67.4	133.3	75.4

Section V : Overview of the RCMP

Our Mandate, Mission and Vision

As Canada's national police service, the Royal Canadian Mounted Police enforces federal laws across the country. It acts as the provincial police force in all provinces except Ontario and Quebec, is the territorial police in the Yukon, the North-west Territories and Nunavut, and serves as the local police force for about 200 municipalities. In discharging these responsibilities we respect our motto: "Maintiens le Droit."

Our Mandate is based on the authority and responsibilities assigned by the *Royal Canadian Mounted Police Act* (RCMP Act). Under the *RCMP Act*, our duties include the enforcement of laws, the prevention of crime, and the maintenance of peace, order and security.

Our Mission:

The Royal Canadian Mounted Police is Canada's national police service. Proud of our traditions and confident in meeting future challenges, we are committed to preserving the peace, up-holding the law, and providing quality service in partnership with our communities.

The RCMP is an agency within the portfolio of the Ministry of the Solicitor General of Canada. Consequently, the Solicitor General of Canada is answerable for the RCMP before Parliament.

Our Vision is to be a progressive, proactive and innovative organization, to provide the highest quality service through dynamic leadership, education and technology, in partnership with the diverse communities we serve, to be accountable and efficient through shared decision-making, to ensure a healthy work environment, encourage team building, open communication and mutual respect, to promote safe communities, and to demonstrate leadership in the pursuit of excellence.



Operating Environment

In addition to our Mandate, Mission and Vision, our accountability framework provides for objectives, strategic priorities and strategic direction (see Fig.3).

Objectives

Our **primary objective** is to contribute to safe homes and safe communities across Canada.

Secondary objectives include: helping to foster a sense of safety and security, responding to the needs of crime victims, and promoting crime prevention and alternatives to the criminal justice system.

Strategic Direction

Our strategic priorities provide us with an overall direction which reflects our contribution to the national unity and social cohesion of Canada. We adhere to this strategic direction by:

- fulfilling our mandate;
- advancing the federal government's public safety commitments and related social policy and law enforcement priorities;
- within the constitutional framework of Canada and the current priorities of the Government, balancing our federal role (which is non-discretionary under the *RCMP Act*) with our contract role, our national infrastructure and national police services, and our inter-

national peacekeeping and other roles; and

- delivering our services in an integrated, seamless way to our client communities through our four main business lines.

Strategic Priorities

RCMP activities are guided by six strategic priorities (see Fig. 4, third column), which:

- reflect government-wide policy issues stated in the 1999 Speech from the Throne, especially that of "Building Safer Communities" (see Fig. 4, first column);
- are aligned with those of the Solicitor General's public safety priorities (see Fig. 4, second column);
- represent commitments made to Canadians in our 1999/00 *Plans and Priorities Report*, against which we now report our performance;
- are linked to each other at the front-line when delivering everyday policing services through our four main business lines (see Fig. 4, fourth column); and which
- are addressed through partnerships with federal, provincial and territorial government departments and agencies, other law enforcement agencies, as well as communities, local groups and organizations and Canadians generally (see Fig. 4, last column).

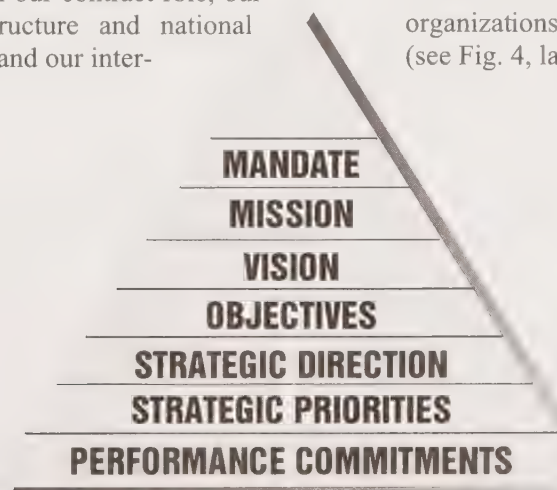
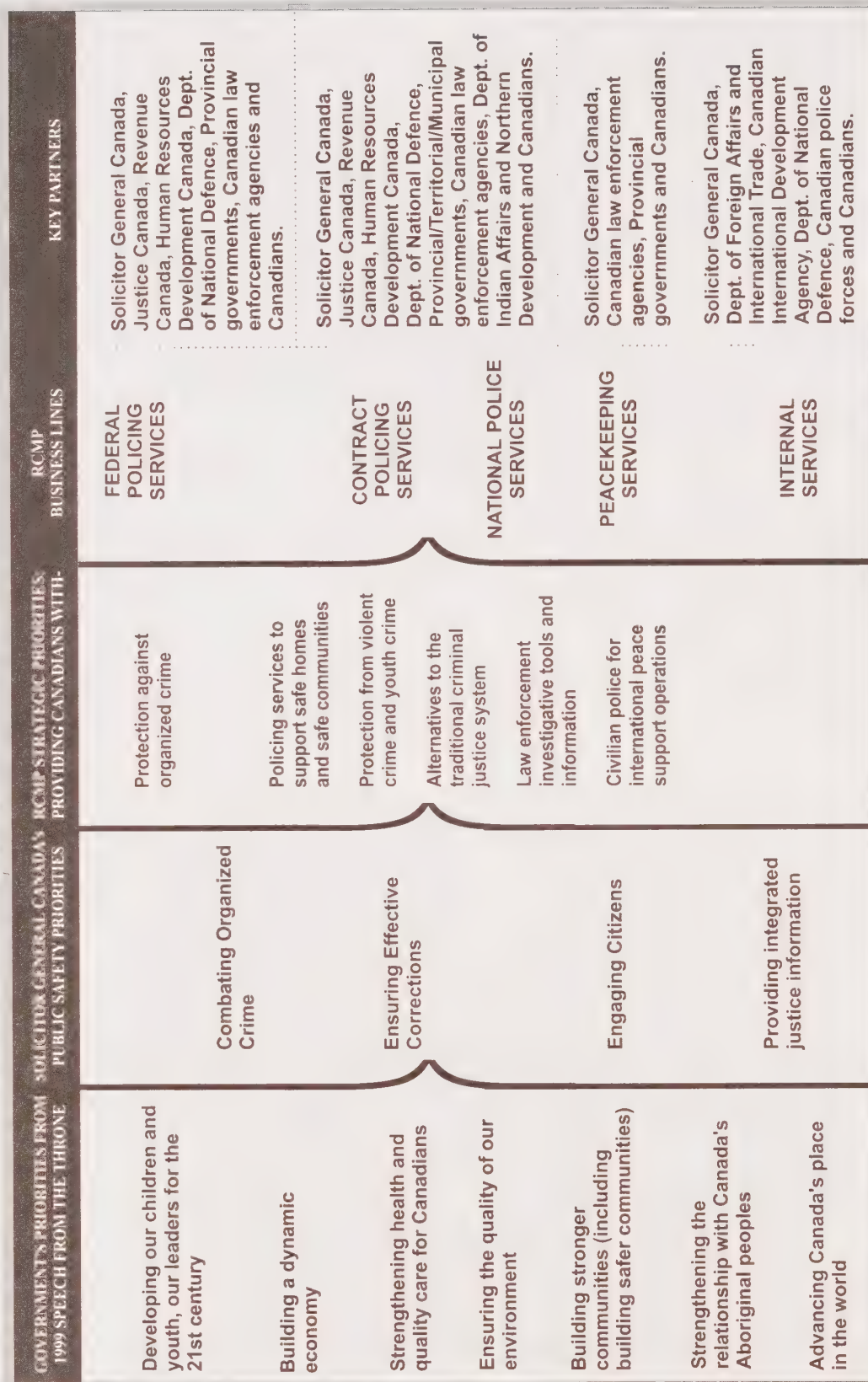


Figure 3. The RCMP Accountability Framework

Figure 4: Government, Ministry and RCMP Strategic Priorities, with Business Lines and Partners



* The Minister's four priorities apply, to a greater or lesser extent, to all six of the RCMP strategic priorities and to each of the four external business lines.

** The Ministry of the Solicitor General of Canada is comprised of the Department of the Solicitor General and four main agencies, including the Royal Canadian Mounted Police, the Canadian Security Intelligence Service, Correctional Service Canada and the National Parole Board.

Business Line Description

The Commissioner reports to and is accountable to the Solicitor General of Canada for the control and management of the RCMP and for all related matters. Under this accountability framework, the RCMP is structured in two ways, rather like a matrix. We have police services delivered geographically (within a regional management structure) and four functional business lines which cut across this service delivery.

Business Line Descriptions

Our four main business lines provide services to Canadians, either directly or indirectly. Each is comprised of a number of service lines (see Fig. 6).²⁵

□ **Federal Policing Services** provide policing, law enforcement, investigative and protective services to the federal government, its departments and agencies and to Canadians in all 13 provinces and territories.

Nine service lines or programs fall within this business line, covering law enforcement related to customs and excise, drugs, immigration, other federal matters, proceeds of crime, economic crime, as well as criminal intelligence, international liaison, protective operations programs, and support services, especially technical operations (which appears under the "General Policing" service line box in Fig. 6). These federal services are delivered through the divisional structure in all provinces and territories.

□ **Contract Policing Services** are provided on a cost-sharing basis to the three territories (as of April 1, 1999, Nunavut is included) and all provinces (except Ontario and Quebec) under 20-year agreements between the federal government and provincial, territorial and municipal governments. Organized into a division for each contract jurisdiction, services are delivered at the detachment or local level. Contract Policing services also extend to approximately 200 municipalities and, under 170 individual agreements, to First Nations communities.

These services follow the community policing approach and include crime prevention, order maintenance, traffic enforcement, *Criminal Code*

enforcement and emergency services.

□ **National Police Services** provide vital operational support for Canada's criminal justice system, including over 500 Canadian police and government agencies as well as selected international law enforcement agencies. Service lines include: the Canadian Police College, Criminal Intelligence Services Canada, Forensic Laboratory Services Information, and Identification Services. Altogether, their services include: advanced training, criminal intelligence, computerized criminal histories, fingerprints data bank, forensic analysis, violent crime analysis, and firearms records.

□ **Peacekeeping Services** provide civilian police peacekeeping assistance, training and related international police services to a number of countries experiencing internal conflict. This is done on behalf of the Canadian Government and in accordance with Canada's foreign policy, usually under a United Nations mandate.

Organization of Service Delivery

Our two largest business lines, Federal Policing and Contract Policing, are delivered through local detachments and divisions within four regions. National Police Services and Peacekeeping business lines are delivered nationally and internationally.

The Commissioner is supported by four regional deputy commissioners (Atlantic, Central, Pacific and North West) and one at National Headquarters (see Fig. 7).

There is a division in each province or territory and one for the National Capital Region, making a total of 13 divisions. Each has a commanding officer, as does the Regina training facility. There are also 15 directors at National Headquarters.

Federal and Contract Policing services are delivered in about 760 locations across Canada (with Ontario and Quebec receiving only federal services).

Contract Policing services are delivered to about 22 per cent of Canada's population (6.5 million Canadians) while all 30 million benefit from our Federal Policing services.

While performance results are reported here by business line, their interdependence is emphasized. No single business line is solely responsible for performance against a particular commitment. For example, an RCMP officer on routine highway patrol enforcing provincial traffic laws, by apprehending someone for speeding and then, suspecting a more serious offence, may end up also enforcing the *Criminal Code* as well as other federal statutes.

Consequently, just as our overall results are shared among various criminal justice and government partners, the results of each commitment and each business line represent the involvement of over 20,000 RCMP employees.

We use our problem solving model, named *CAPRA*, to report our results against our commitments. CAPRA stands for *Clients, Analysis, Partnerships, Response and Assessment*.

In addressing a **strategic priority**, each commitment is designed to address a specific **crime problem**. One or more law enforcement and related **strategies** are applied to each **problem**

to achieve the expected results, using the resources or **inputs** required to make the strategies work, including those of our key **partners**.

We then describe the **outputs** produced by a specific program or front-line activity. There are also shorter- and longer-term outcomes, **results**, or impacts which tell us how well we have met our commitments.

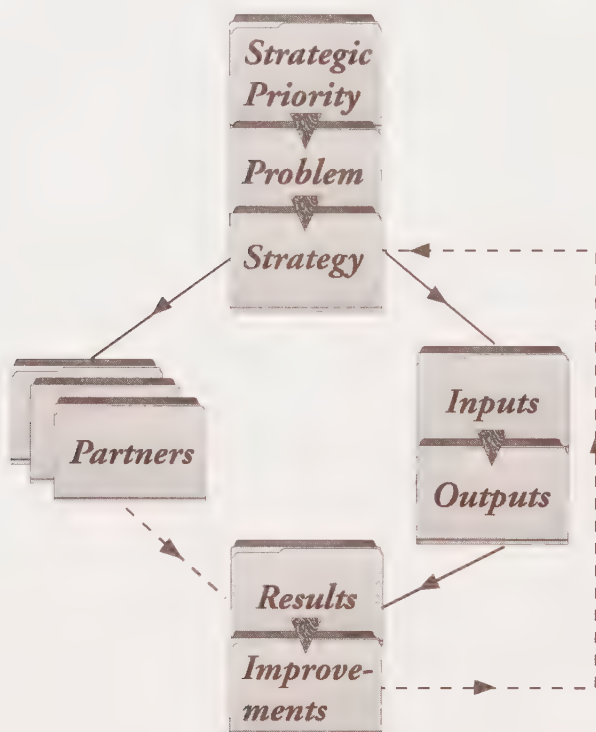
We are then able to assess the results of our strategies, continuously learn from our successes and shortfalls, and then develop **improvements** to produce better results next time.

This performance information is used for two main purposes: externally, to be accountable to Canadians for the resources entrusted to us, and internally, by managers at all levels, to achieve better results.

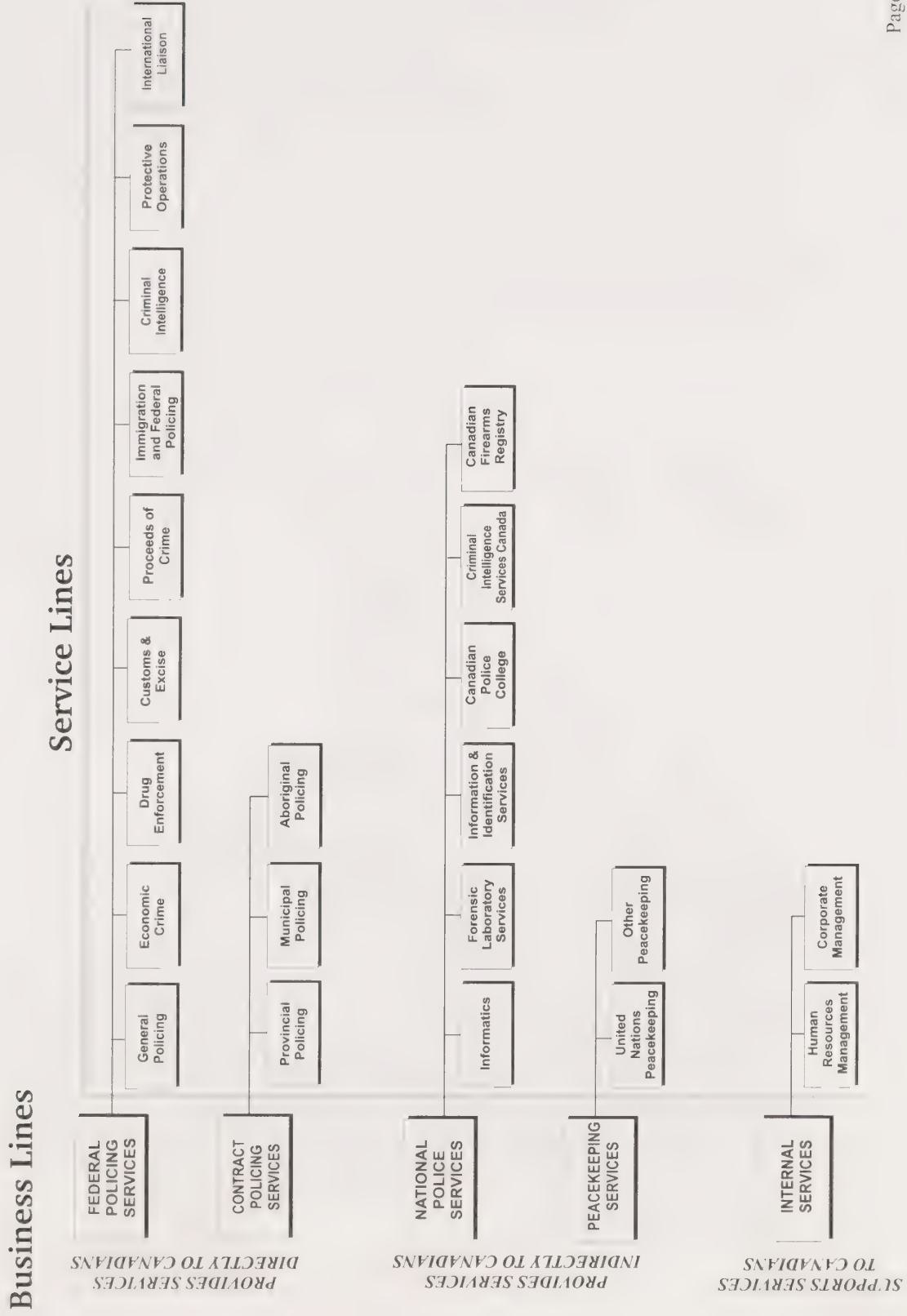
Overall, our focus on performance-based management, which examines the results of specific strategies against commitments, helps to make some of our decision-making more transparent for Canadians and to engage them in partnerships with us in improving public safety.

RCMP Problem Solving and Reporting Model

Figure 5.



Structure of the RCMP
Figure 6.



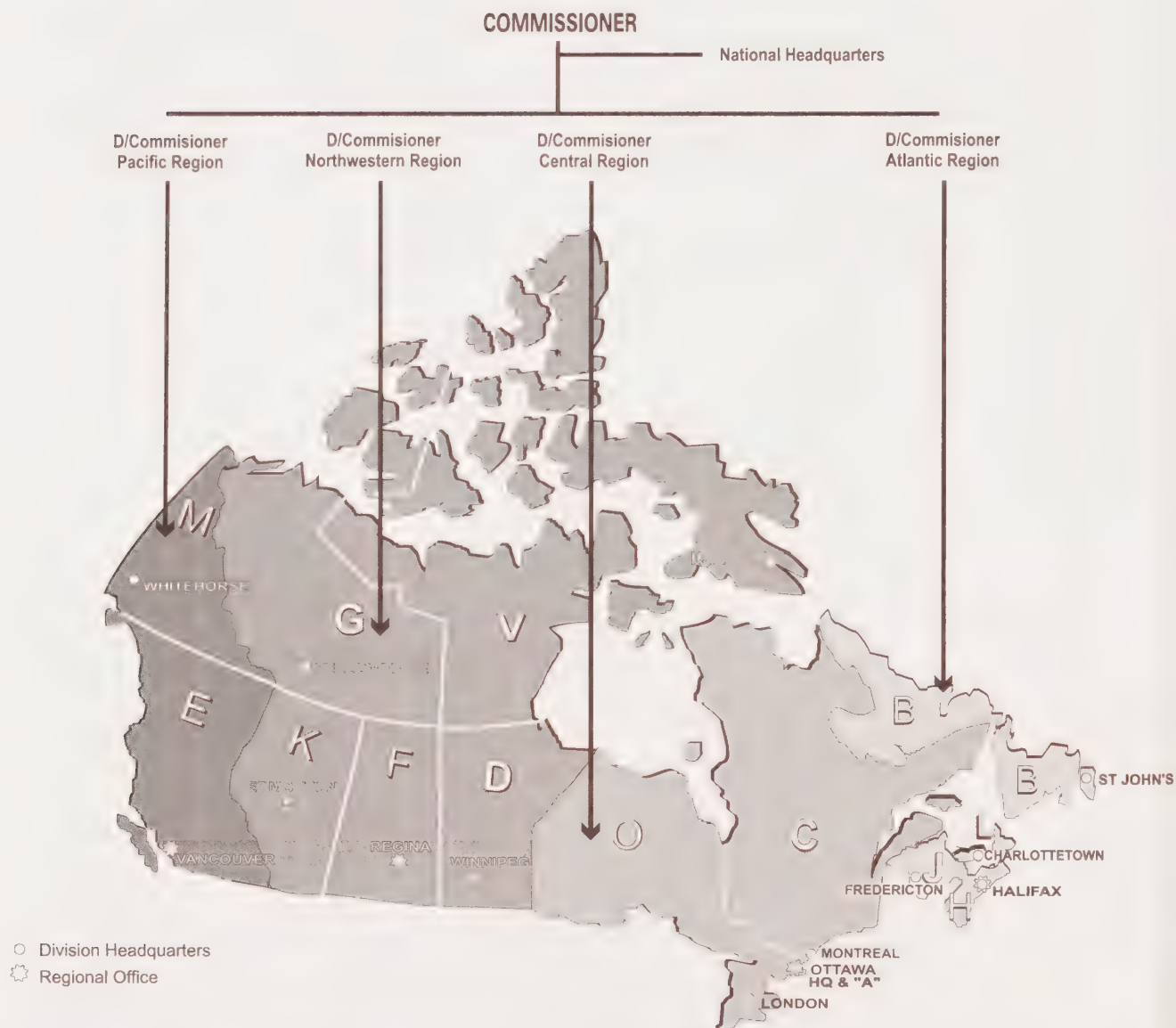
The map below lists RCMP Divisions (large letters refer to the division denotation and title) and to their respective Headquarters, as well as the four geographic regions and regional office.

National Headquarters is located in Ottawa.

For a complete list of contact numbers and addresses, please visit:
www.rcmp-grc.gc.ca/html/generalcont-e.htm

Regional and Divisional Structure

Figure 7.



Section VI: Other Information

Contacts for Further Information on this Report:

Performance Information:

Eva Kmiecic, Deputy Commissioner
Strategic Direction
Royal Canadian Mounted Police
NHQ Building - Rm. G303
1200 Vanier Parkway
Ottawa ON K1A 0R2

Telephone: (613) 993-3540
Facsimile: (613) 993-0309

Financial Information:

Paul Gauvin, Deputy Commissioner,
Corporate Management and Comptrollership
Royal Canadian Mounted Police
NHQ Building - Rm. G308
1200 Vanier Parkway
Ottawa ON K1A 0R2

Telephone: (613) 993-1712
Facsimile: (613) 993-3770

For Publications Referred to in this Report:

Public Affairs and Information Directorate

Telephone: (613) 993-1085
Facsimile: (613) 993-5894

Suggested Internet (World Wide Web) Sites:

RCMP:	www.rcmp.ca
RCMP Community Policing:	www.rcmp-ccaps.com
RCMP Learning:	www.rcmp-learning.org
Department of the Solicitor General of Canada:	www.sgc.gc.ca
Treasury Board Secretariat:	www.tbs-sct.gc.ca

Major Federal Statutes and Agreements Administered

The only federal statute solely administered by the RCMP is the RCMP Act and Regulations.

There are no federal statutes for which the RCMP has sole enforcement responsibility. In the absence of the designation of specific powers to enforce any federal statute, the RCMP Act and Regulations provides the authority for RCMP members to enforce any Act of Parliament. A complete list of the major Federal Statutes enforced by the RCMP may be found at:

www.rcmp-grc.gc.ca/fedstats-e.htm

The RCMP has signed over 1,100 Memoranda of Understanding with federal government depart-

ments, agencies and Crown Corporations. These reflect the nature and scope of partnerships formed for the more effective and efficient delivery of services to Canadians. Some of the partners with whom the RCMP has signed formal agreements may be found at:

www.rcmp-grc.gc.ca/mou-e.htm

The RCMP has also signed formal agreements with nine Provincial Governments (excepting Quebec) designating the RCMP as having the primary responsibility to investigate under the Security Offences Act within the province.

Endnotes

1. See articles on the "March West" in Pony Express, the RCMP's National News Magazine: "Westward Ho," pages 16-21, June, 1999.
2. As discussed in the last three Performance Reports (1996/97, at pages 12 and 26; 1997/98 at page 15, 1998/99 at page 11), clearance rates are a poor indicator of police performance because of a number of complex factors. Violent crime continues to have the highest overall clearance rate, with almost 90 per cent for homicides and around 75 per cent for assaults and other sexual offences. Given the priority on violent crime it is understandable that clearance rates for property offences are comparatively low. Depending on the category of crime, they vary from between 50 and 70 per cent for some types of frauds to less than 10 per cent for bicycle theft and around 40 per cent for robberies.
3. See also: "Organized enforcement," pages 14-21, Pony Express, January-February, 1998; "The many faces of organized crime," RCMP Gazette, September-October, 1998; "Organized Police Helping to Reduce the Impact of Organized Crime", RCMP Gazette, Vol.62, No. 3, 2000.
4. The value of assets seized in a particular year can vary widely because it is largely dependent on the length of time it takes for cases to be heard in court, which may be two to three years. As well, lengthy complicated cases may not necessarily translate into sizeable forfeitures. Or, due to circumstances beyond their control, investigating officers may end up with insufficient evidence to proceed with charges against all the suspects. Moreover, the court may decide against conviction.
5. There is a difference between seizures by the police and forfeitures decided later on by the courts (often down by 25 per cent). See the 1997/98 Performance Report, at page 23 for an explanation of the difference. In general, seizures represent police enforcement results while forfeitures are a performance indicator of the prosecution and the courts. See also "A profitable partnership," pages 24-25, Pony Express, July-August, 1999.
6. Drug enforcement includes the possession, importation and trafficking of substances regulated by the Controlled Drugs and Substances Act, such as heroin, cocaine, cannabis, LSD, methamphetamine, amphetamine and barbiturates. We also have concerns about the completeness of our aggregate data on drug seizures which under reports the total drugs seized by the RCMP across Canada. For further information on drugs, see "D is for drugs," pages 14-15, Pony Express, October, 1998; "Striking a balance," pages 16-23 in Pony Express, March, 1999; see articles in RCMP Gazette, pages 4-17, May, 1999.
7. See also "Economic crime," pages 25-26, Pony Express, January-February, 1998; "Telephone fraud targets seniors," pages 24-27, RCMP Gazette, November, 1998; "Putting a cap on funny money" pages 24-25, Pony Express, September, 1998; "Skimming milks system of thousands," pages 2-3 of an insert to Pony Express, January-February, 1999; "The scourge of money laundering," pages 14-18, Pony Express, December, 1998.
8. See "Lifting the veil of silence", pages 24-27 in Pony Express, October 1998.
9. For historical background, see "Partners in Policing: The RCMP Contract Policing Program," RCMP Gazette, June, 1997.
10. This includes the proportion of crime victims who have reported their incident to the police, thereby contributing to official crime rates for crimes against people and property. However, because they are expensive, victim surveys are infrequently conducted.
11. See Crime Statistics in Canada, 1999, Juristat Vol.20 No.5, published by Canadian Centre for Justice Statistics, Statistics Canada, Ottawa.
12. However, when implemented, our proposed Integrated Police Information Retrieval System (IPIRS) will have the capacity to provide a wealth of information on our activities.
13. In their daily work, RCMP officers enforce a complex range of laws, statutes, ordinances and bylaws on behalf of three levels of government in those jurisdictions where we have policing agreements, i.e., Criminal Code, other federal statutes, provincial statutes, territorial ordinances, and municipal bylaws, but excluding traffic enforcement.
14. i.e., incidents reported to the police and found to be supported by evidence.
15. See "New reports on drinking and driving indicates some progress made, but a severe problem remains." RCMP Gazette, pages 26-27, May, 1999.
16. Statistics are not available on the number of complaints in each category where were supported, whether by the formal or the informal process.
17. To identify the involvement of youth in crime, the only statistics available on the age of offenders is when charges have been laid; of course the age of those who were not caught is not known. As well, the statistics refer to young offenders charged or not charged because, where appropriate, alternatives to criminalization are sought.
18. For further information, see Pony Express articles: "Cops and kids," pages 11, 16-18, July-August, 1998; "Protecting our children," pages 12-17, October, 1998; "Getting together," page 9, June, 1999; and "The Choices Youth Program," pages 22-35, Gazette, November, 1998.

19. See also A Report on the Evaluation of RCMP Restorative Justice Initiative: Community Justice Forums as Seen by Partici-pants. Ottawa: RCMP, 1999; A Report on the Evaluation of RCMP Restorative Justice Initiative: Training Component. Ottawa: RCMP, 1998; "A solid band of constables," page 7, Pony Express, December, 1998
20. See "Lifting the prints of a mummifying corpse," page 2, RCMP Gazette, May, 1999; and "Tracing the smoking gun," page 13, Pony Express, August, 1999.
21. Priority I cases are defined as: *a life-threatening situation; investigational aid situations where the results will lead to a suspect or suspect vehicle; or to determine whether a crime has been committed.*
22. See also Special Issue on "Back to School: The Canadian Police College Gears up for the Future," Pony Express, pages 14-19, July-August, 1999 and the CPC Internet home page: www.cpc.gc.ca
23. See articles on peacekeeping in Pony Express: "Welcome to Bosnia," pages 24-26, June, 1999; "Above the call of duty," 22-23, July-August, 1999.
24. The RCMP 2000 Directional Statement may be found at www.rcmp.ca/html/dir-stat.htm.
25. While there is also an internal business line, we do not report on the performance of these invaluable support services because they do not provide services directly to Canadians. Similarly, our informatics, information technology, human resources and training functions are not reported here.

Index

A

Aboriginal, 28
accountability framework, 52-53
acronyms, ii
Anti-Smuggling Initiative, 10
accomplishments, 2-6

B

business lines
 chart, 55
 Contract Policing, 18-28
 descriptions, 53-54
 Federal Policing, 7-17
 National Police Services, 29-33
 Peacekeeping, 34-36

C

Canadian Police College (CPC), 33
Canadian Police Information Centre (CPIC), 31
challenges, 4
Chart of Key Results Commitments, 1
Commissioner's Introduction, vii
commitments, 1
community policing, 18-28
complaints, public, 24
consolidated reporting, 37-38
contacts, 57
Contract Policing, 18-28, 39, 53
costs, see resources
crime,
 economic, 13
 high technology, 13
 overall, 20
 property, 21
 violent, 25
 youth, 26
criminal intelligence, 32
Criminal Intelligence Service Canada, 32

D

DNA, 30
drugs, 12
Endnotes, 58
Executive Summary, iii

F

Federal Policing, 7-17, 53
federal statutes and agreements, 57
financial performance, 39
financial resources, 2, 7, 18, 29, 34
financial tables, 40-49
firearms, 31
Forensic Laboratory Services, 30

G

government priorities, 52

H

horizontal initiatives, 2

I

Interpol, 17
inputs, 54

K

Key Results Commitments, 1
key reviews, 6

L

liaison officers, 17

M

mandate, 50
materiel management, 38
Minister's Message, v
mission, 50

N

National Police Services, 29-33

O

objectives, 51
operating environment, 51
 external challenges, 4
 internal challenges, 5
organization
 organizational chart, 55
 of RCMP, 56
organized crime, 1-8
outcomes, 54
outputs, 54

P

partners, 52
peacekeeping, 34-36
performance
 accomplishments, 2-6
 expectations, 1
 consolidated reporting, 37-38
 financial, 39
priorities
 Government, 52
 Minister's, v, 52
 RCMP, vii, 52
proceeds of crime, 9

Q

quality
 service, 5, 7

R

RCMP Act, 51
Report on Plans & Priorities, 1, 19, 51
reporting model, 54
resources
 RCMP, 2
 inputs, 2, 7, 18, 29, 34
restorative justice, 2, 4, 19
reviews, 6
 performance accomplishments, 2-6
road safety, 22

S

satisfaction of clients, 24
service
 delivery, 53
 lines, 55
 organization of, 53
smuggling
 contraband, 10
 migrants, 11
Solicitor General of Canada, v, 2
strategic direction, 2, 51
strategic priorities, v, vii, 1, 5, 18, 51, 52
strategies
 Contract Policing, 18
 community policing, 18
 Federal Policing, 7
 organized crime, 8
 sustainable development, 38

T

technical operations, 33

U

underground storage tanks, 37

V

vision statement, 50

W

Web sites, 57

T
Tableau des principaux engagements
en matière de résultats, 1
tableaux financiers, 40-49

Q

qualité
services, 5, 7

R

Rapport sur les plans et les priorités, 1, 19, 51
rendement
attentes, 1
financier, 39
groupeement de rapports, 37-38
réalisations, 2-6
renseignements criminels, 32
responsabilisation, 52-53
réservoirs de stockage des combustibles, 37
ressources financières, 2, 7, 18, 29, 34
ressources
GRC, 2
intrants, 2, 7, 18, 29, 34
résultats, 54

S

satisfaction des clients, 24
secteurs d'activité
description, 53-54
Maintien de la paix, 34-36
Police contractuelle, 18-28
Police fédérale, 7-17
Services nationaux de police, 29-33
tableau, 55
sécurité routière, 22
services
prestation, 53
organisation de la prestation, 53
secteurs, 55
Service des laboratoires judiciaires, 30
Service canadien de renseignements criminels (SCRC), 32
Services nationaux de police, 29-33
sites web, 57
Solliciteur général du Canada, v, 2
Sommaire, iii
stratégies
crime organisé, 8
police communautaire, 18
Police contractuelle, 18
Police fédérale, 7

Index

- A**
- acronymes, ii
 - ADN, 30
 - agents de liaison, 17
 - armes à feu, 31
 - Autochtones, 28
- C**
- cadre de fonctionnement, 51
 - défis internes, 5
 - défis externes, 4
 - Centre d'information de la police canadienne (CIPC), 31
 - Collège canadien de police (CCP), 33
 - contrebande
 - marchandises, 10
 - migrants, 11
 - coûts, voir ressources
 - crime organisé, 1-8
 - criminalité
 - crimes contre les biens, 21
 - crimes de violence, 25
 - criminalité juvénile, 26
 - délits économiques, 13
 - taux de criminalité global, 20
 - technologie de pointe, 13
- D**
- défis, 4
 - développement durable, 38
 - drogues, 12
- E**
- engagements, 1
 - énoncé de la vision, 50
 - examens, 6
 - réalisations en matière de rendement, 2-6
 - examens clés, 6
 - extraits, 54
- G**
- gestion du matériel, 38
 - groupeement de rapports, 37-38
- I**
- Initiative de lutte anticontrabande, 10
 - initiatives horizontales, 2
 - Interpol, 17
 - intrants, 54
 - Introduction du Commissaire, vii
- J**
- justice réparatrice, 2, 4, 19
- L**
- Loi sur la GRC*, 51
 - lois appliquées et ententes, 57
- M**
- maintien de la paix, 34-36
 - mandat, 50
 - message du Ministre, v
 - mission, 50
 - modèle de rapport, 54
- N**
- Notes en fin de texte, 58
- O**
- objectifs, 51
 - opérations techniques, 33
 - organisation
 - de la GRC, 56
 - organigramme, 55
 - orientation stratégique, 2, 51
- P**
- partenaires, 52
 - personnes-ressources, 57
 - plaintes, public, 24
 - police communautaire, 18-28
 - Police fédérale, 7-17, 53
 - Police contractuelle, 18-28, 39, 53
 - Principaux engagements en matière de résultats, 1
 - priorités
 - de la GRC, vii, 52
 - du gouvernement, 52
 - du solliciteur général, v, 52
 - priorités stratégiques, v, vii, 1, 5, 18, 51, 52
 - produits de la criminalité, 9

17. Les seules statistiques dont nous disposons sur l'âge des contrevenants, pour identifier le nombre de jeunes qui se livrent à des activités criminelles, sont lors du dépôt des accusations; évidemment, on ne connaît pas l'âge de ceux qui ne sont pas faits prendre. En outre, les données statistiques renvoient aux jeunes contrevenants accusés ou non accusés, puisqu'on recherche des alternatives à la criminalisation, si les circonstances le permettent.
18. Pour de plus amples renseignements, consulter les articles suivants du *Pony Express*: «La police et les enfants», pages 11, 16-18, juillet-août 1998; «La protection de nos enfants», page 12.
19. Consulter le rapport sur l'évaluation de l'initiative de justice réparatrice de la GRC: *Forums de justice communautaires vus par les participants*, GRC 1999: Rapport sur l'évaluation de l'initiative de justice réparatrice de la GRC; *Élément formatif*, GRC 1998; «De véritables gendarmes», page 7, *Pony Express*, décembre 1998.
20. Se reporter à l'article sur le prélèvement des empreintes de cadavre momifié, page 21, *La Gazette de la GRC* mai 1999 et «Dépister l'arme du crime», page 13, *Pony Express*, août 1993.
21. La désignation Priorité 1 s'applique aux situations d'aide en matière d'enquête dont les résultats conduiront à un suspect ou à un véhicule suspect; déterminer si un acte criminel a été commis, situation constituant un danger pour la vie.
22. Voir aussi le numéro spécial sur «La GRC fait ses classes L'avenir se prépare au Collège canadien de police» *Pony Express*, pages 14-19, juillet-août 1999 et la page d'accueil Internet du CCP: www.cpc.gc.ca
23. Voir les articles sur le maintien de la paix dans le *Pony Express*: «Bienvenue en Bosnie», pages 24-26, juin 1999; «Un exemple de dévouement», pages 22-23, juillet-août 1999.
24. On peut trouver l'Énoncé Directionnel de la GRC 2000 à l'adresse suivante: www.rcmp-grc.gc.ca/html/dr-sta-f.htm
25. Bien qu'il existe également un secteur d'activité interne, le rendement de ces services de soutien précieusement décrit dans le présent rapport parce que ce secteur ne fournit pas des services directement aux Canadiens. De même, on a omis les fonctions de soutien très précieuses de la technologie de l'information, de l'information, des opérations techniques, des ressources humaines et de la formation.

Notes en fin de texte

1. Consulter les articles sur la Marche vers l'Ouest du *Pony Express*, la revue nationale d'actualités de la (JRC) : «La ruée vers l'Ouest», pages 16-21, juin 1999.
2. Comme il a été expliqué dans les trois derniers rapports sur le rendement (aux pages 14 et 29 du rapport de 1996-1997, à la page 17 du rapport de 1997-1998, et à la page 15 du rapport de 1998/99), les taux d'affaires classées sont un piètre indicateur du rendement de la police en raison d'un certain nombre de facteurs complexes. Les crimes de violence ont toujours le taux global d'affaires classées le plus élevé, qui est de près de 90 % pour les homicides et de 75 % environ pour les voies de fait et infractions d'ordre sexuel. Compte tenu de la priorité accordée aux crimes de violence, il est compréhensible que les taux d'affaires classées concernant les infractions contre les biens soient comparativement bas. Selon la catégorie de délit, ces taux varient entre 50 et 70 % pour certains types de fraude, à moins de 10 % pour les vols de bicyclettes et à 40 % environ pour les vols qualifiés.
3. Voir aussi «Répression organisée», pages 14-21, *Pony Express* janvier-février 1999, «Les diverses facettes du crime organisé», *La Gazette de la GRC*, septembre-octobre 1998; "Le partenariat dans la police diminue l'impact de la criminalité organisée" *La Gazette de la GRC*, Vol 62, No. 3, 2000.
4. La valeur des biens saisis au cours d'une année donnée peut varier considérablement car elle dépend en grande partie du délai qui s'écoule avant que l'affaire soit entendue en cour, qui peut être de deux à trois ans. En outre, les cas complexes et longs nese traduisent pas nécessairement par des confiscations élevées. Ou, pour des raisons qui échappent à leur contrôle, les enquêteurs se retrouvent parfois avec des preuves insuffisantes pour porter des accusations contre tous les suspects. En outre, le tribunal peut juger à l'encontre d'une condamnation.
5. Il y a une différence entre les saisies par la police et les confiscations décidées plus tard par les tribunaux (souvent un quart de moins). Consulter le rapport de l'an dernier à la page 27 pour obtenir une explication de la différence. En général, les saisies représentent les résultats de l'application de la loi par la police alors que les confiscations sont un indicateur du rendement des poursuites et des tribunaux. Voir aussi «Une collaboration fructueuse», pages 24-25 *Pony Express*, juillet-août 1999.
6. Les infractions en matière de drogue comprennent la possession, l'importation et le trafic de substances réglementées par la Loi réglementant certaines drogues et autres substances comme héroïne, cocaïne, LSD, méthamphétamine, amphétamine et barbituriques. Nous sommes également préoccupés par l'exactitude de nos données cumulatives sur les saisies de drogue qui sous-signalent les quantités totales de drogue saisies par la GRC dans l'ensemble du Canada. Pour de plus amples renseignements sur les drogues, consulter «D comme drogue», pages 14-15, *Pony Express*, octobre 1998; «Un juste milieu», pages 16-23, *Pony Express*, mars 1999;...pages 4-17, *La Gazette de la GRC*, mai 1999.
7. Consulter aussi les articles sur la police économique, pages 25-26, *Pony Express*, janvier-février 1999; l'article sur les fraudes téléphoniques visant les personnes âgées, pages 24-27, *La Gazette de la GRC*, novembre 1998; «Mettre le holà au faux monnayage», pages 24-25, *Pony Express*, septembre 1998; «L'écrouillage prive le système de milliers de dollars», pages 2-3 d'un encart dans le *Pony Express* de janvier-février 1999; «Le fléau du blanchiment d'argent», pages 14-18, *Pony Express*, décembre 1998.
8. Consulter «Lever le voile», pages 24-27, *Pony Express*, octobre 1998.
9. Pour les antécédents historiques, consulter l'article intitulé «Partenaires pour le maintien de l'ordre Programme des services de police à contrat de la GRC» paru dans *La Gazette de la GRC* de juin 1997.
10. Cela englobe le nombre de victimes qui ont signalé le délit les touchant à la police, ce qui contribue aux taux de criminalité officiels des crimes contre la personne et les biens. Les sondages auprès des victimes sont toutefois rarement effectués en raison de leur coût élevé.
11. Consulter *Statistique de la criminalité au Canada* 1998, Juristat vol. 19 n 9, publié par le Centre canadien de la statistique juridique, Ottawa.
12. Toutefois, quand il sera mis en oeuvre, notre Système intégré de récupération de renseignements judiciaires (SIRJ) pourra fournir une foule de renseignements sur nos activités.
13. Au cours de leur travail quotidien, les agents de la GRC appliquent une gamme complexe de lois, d'ordonnances et de règlements pour le compte des trois ordres de gouvernement dans les juridictions avec lesquelles nous avons conclu des ententes, par ex. Code criminel, autres lois fédérales, lois provinciales, ordonnances territoriales et arrêtés municipaux, à l'exclusion des infractions relatives aux règlements de la circulation.
14. Soit incidents signalés à la police et appuyés par des preuves.
15. Voir aussi «Les informations sur la conduite en état d'ébriété indiquent un certain progrès, mais un grave problème demeure», *La Gazette de la GRC*, pages 26-27, mai 1999.
16. Des données statistiques ne sont pas disponibles sur le nombre de plaintes dans chaque catégorie qui étaient appuyées, par la procédure officielle ou officielle.

Partie VI : Autres renseignements

Personnes-ressources pour obtenir plus de renseignements sur ce rapport

Renseignements sur le rendement
Eva Kmiecic, sous-commissaire
Orientation stratégique
Gendarmerie royale du Canada
Immeuble de la DG, bureau G-303
1200, promenade Vanier
Ottawa (ON) K1A 0R2

Renseignements financiers
Paul Gauvin, sous-commissaire
Gestion générale et Contrôle
Gendarmerie royale du Canada
Immeuble de la DG, bureau G-308
1200, promenade Vanier
Ottawa (ON) K1A 0R2

Téléphone : (613) 993-3540
Télécopieur : (613) 993-0309

Téléphone : (613) 993-1712
Télécopieur : (613) 993-3770

À propos des publications mentionnées dans ce rapport

Direction des relations publiques et de l'information

Téléphone : (613) 993-1085
Télécopieur : (613) 993-5894

Sites Web suggérés

GRC : www.grc.ca
Police communautaire - GRC : www.rcmp-ccaps.com
Apprentissage - GRC : www.rcmp-learnimg.org
Ministère du Solliciteur général du Canada : www.sgc.gc.ca
Secrétariat du Conseil du Trésor : www.tbs-sct.gc.ca

Lois fédérales appliquées et ententes relevant de la GRC

La seule loi fédérale dont la GRC assume l'entière responsabilité est la *Loi sur la GRC* et le règlement connexe.

La GRC n'assume l'entière responsabilité d'aucune autre loi fédérale. En l'absence de pouvoirs précis d'appliquer une loi fédérale, la *Loi sur la GRC* et le règlement prévoient que les membres de la GRC doivent faire respecter toute loi fédérale. On peut obtenir la liste des principales lois fédérales appliquées par la GRC à l'adresse suivante :

www.rcmp-grc.gc.ca/fedstats-f.htm

La GRC a conclu plus de 1 100 protocoles d'entente avec des ministères et organismes fédéraux et des sociétés

La GRC a également conclu des ententes officielles avec neuf gouvernements provinciaux (à l'exception du Québec) selon lesquels la GRC est le principal service chargé d'enquêter en vertu de la *Loi sur les infractions en matière de sécurité* dans la province.

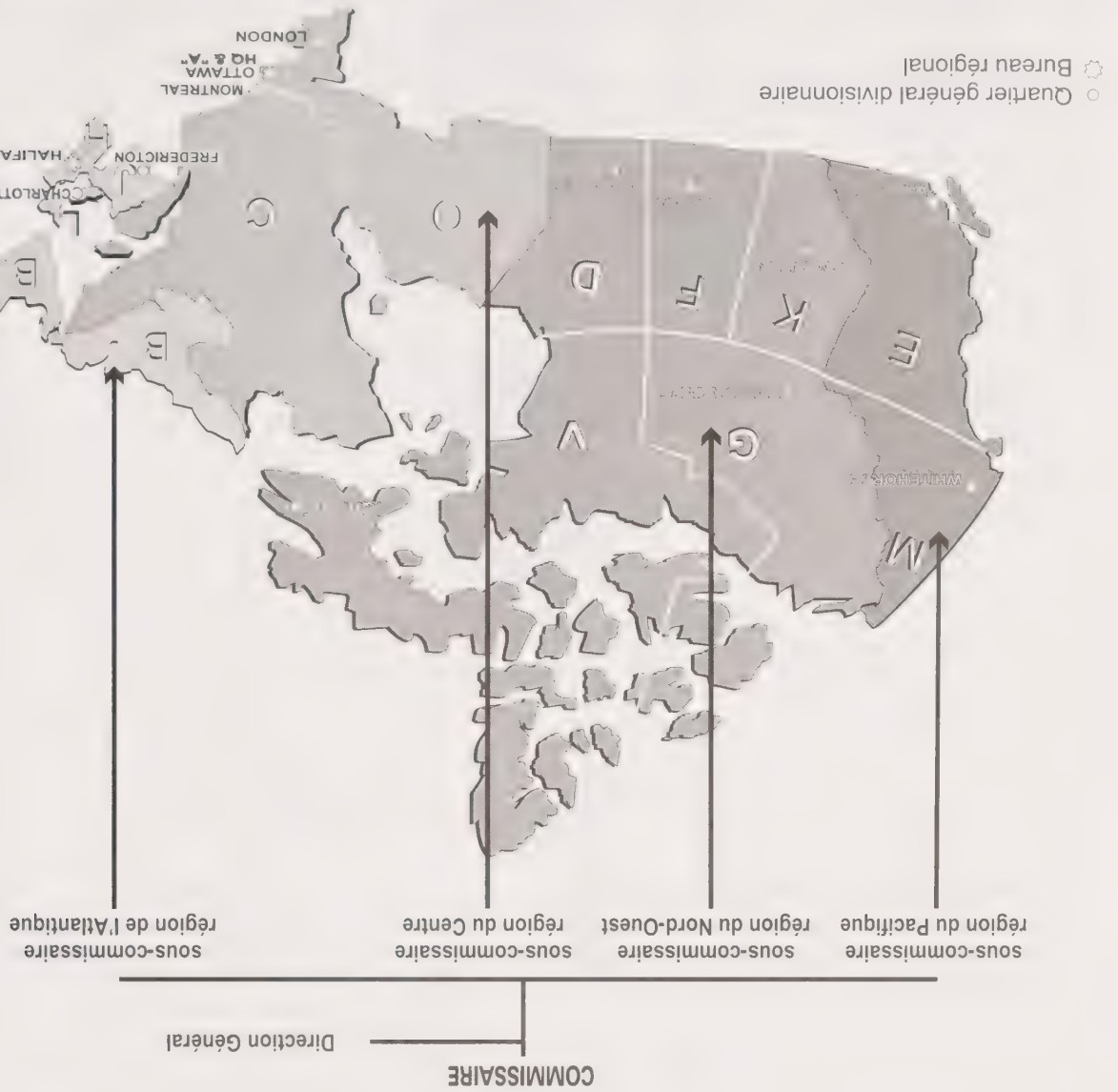
www.rcmp-grc.gc.ca/mou-f.htm

d'État. Ces ententes font état de la nature et de la portée des partenariats établis en vue d'offrir aux Canadiens les services les plus efficaces et efficaces qui soient. On peut obtenir une liste de certains des partenaires avec lesquels la GRC a conclu des ententes officielles à l'adresse suivante :

La Direction générale se trouve à Ottawa.

www.rcmp-grc.gc.ca/html/generalcont-f.htm

Figure 7:

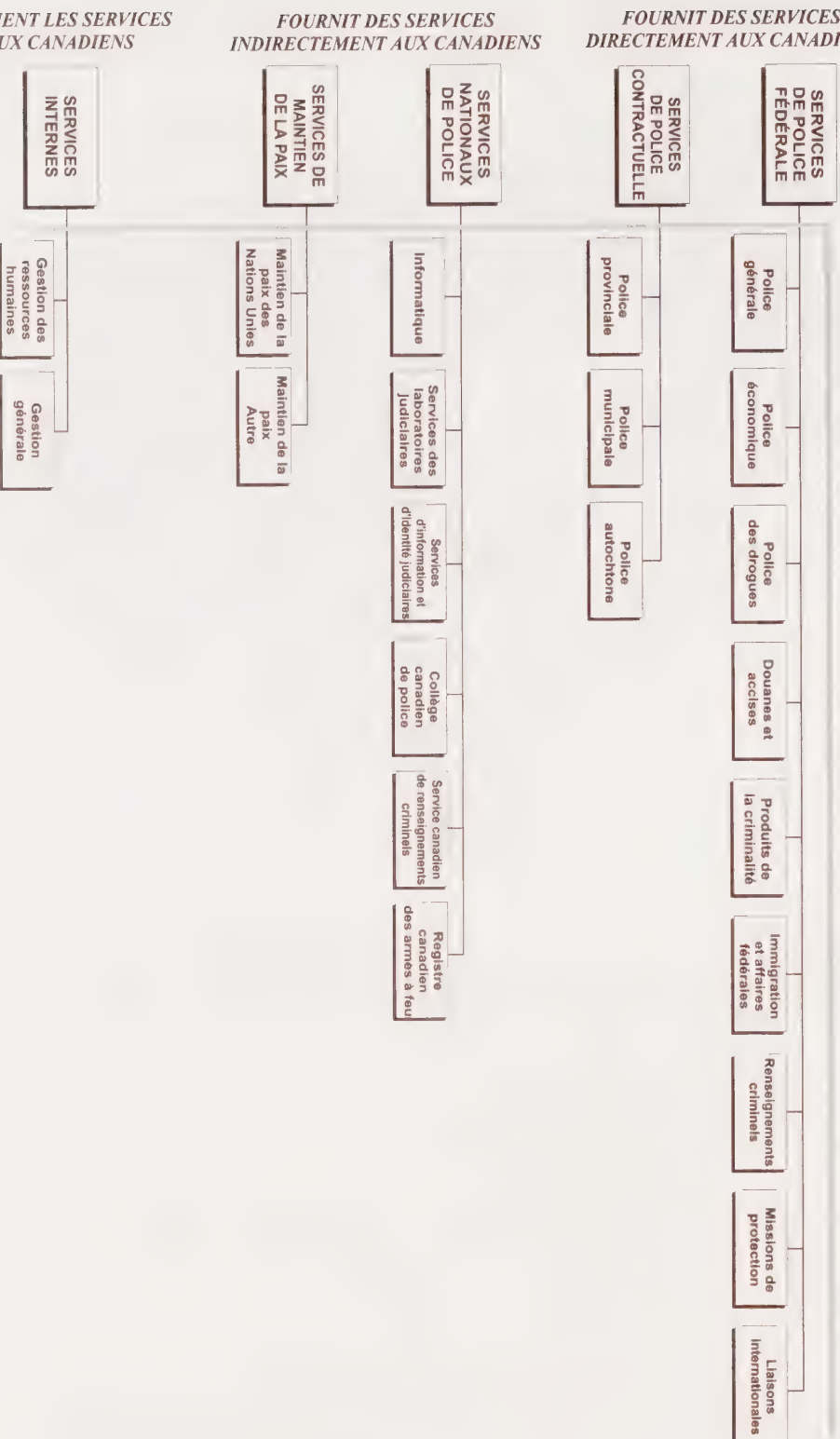


Structure des secteurs d'activité et des secteurs de service

Figure 6 :

Secteurs d'activité

Secteurs de service



Bien que les résultats en matière de rendement soient signalés par secteur d'activité, on souligne également leur interdépendance. Nul secteur d'activité unique est responsable à lui seul du rendement relatif à un engagement donné.

A titre d'exemple, le gendarme de la GRC, en patrouille sur une autoroute et chargé de la répression des infractions aux codes de la route provinciaux, qui arrête un conducteur pour un excès de vitesse mais qui soupçonne une infraction plus grave, peut réprimer également en bout de ligne des infractions au *Code criminel* et à d'autres lois fédérales.

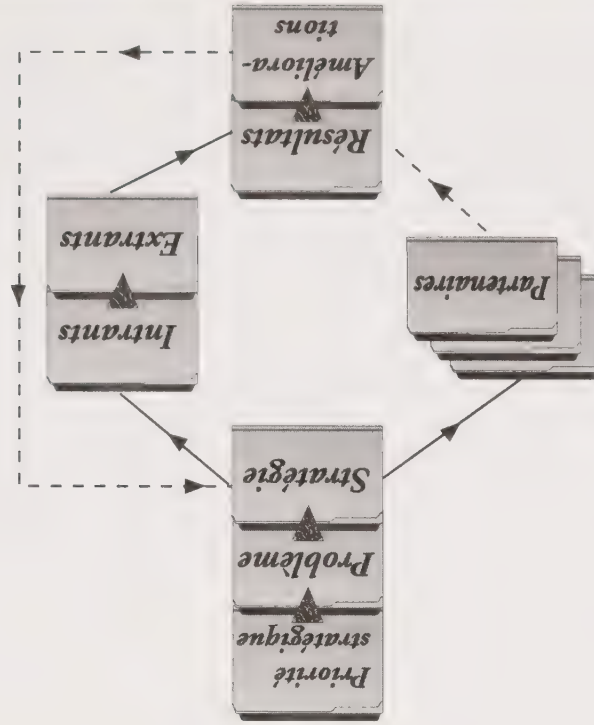
Par conséquent, tout comme nos résultats globaux sont partagés avec divers partenaires du gouvernement et du système de justice pénale, les résultats de chaque engagement et de chaque secteur d'activité représentent la participation de plus de 20 000 employés de la GRC.

Nous présentons les résultats que nous avons obtenus par rapport à nos engagements au moyen du modèle de résolution de problèmes que nous appelons CAPRA, soit *Clients, Acquisition et analyse de renseignements, Partenariat, Réponses et Autoévaluation*.

Pour atteindre une **priorité stratégique**, chaque engagement est conçu pour régler un **problème de criminalité** précis. Une ou plusieurs **stratégies** d'application de

Modèle de rapport et de résolution des problèmes de la GRC

Figure 5.



Description des secteurs d'activité

Le commissaire, qui relève du Solliciteur général et à qui il doit rendre des comptes, a pleine autorité sur la Gendarmerie et tout ce qui s'y rapporte. Selon ce cadre de responsabilité, la GRC se divise en deux, un peu comme une matrice. D'une part, nous offrons des services de police géographiquement (selon une structure de gestion régionale) et d'autre part quatre secteurs d'activité traversent ces services offerts.

Description des secteurs d'activité

Nos quatre secteurs d'activité offrent des services aux Canadiens, directement ou indirectement. Chaque secteur se compose d'un certain nombre de secteurs de service (se reporter à la Fig. 6).²⁴

- **Les Services de police fédérale** offrent des services de protection, d'enquête, d'application de la loi et de police au gouvernement fédéral, à ses ministères et organismes et aux Canadiens, dans les 13 provinces et territoires.

Ce secteur d'activité regroupe neuf secteurs de service ou programmes portant sur l'application de la loi dans des domaines précis, soit : Douanes et Accise ; Police des drogues ; Affaires fédérales et immigration ; Produits de la criminalité ; Police économique ; Renseignements criminels ; Liaisons internationales et Missions de protection et un secteur de services de police générale qui englobe les services de soutien, en particulier les opérations techniques (qui figurent sous le secteur d'activité de «Police générale», Fig. 4). Ces services de police fédérale sont offerts par l'intermédiaire des divisions, dans l'ensemble des provinces et des territoires.

- **Les Services de police contractuelle** offrent des services de police à contrat, selon une formule de partage des coûts, aux trois territoires (le Nunavut est inclus depuis le 1^{er} avril 1999) et à toutes les provinces (à l'exception du Québec et de l'Ontario), compte tenu d'ententes d'une durée de 20 ans entre le gouvernement fédéral et les provinces, territoires et municipalités. À chaque juridiction à contrat correspond une division et les services sont offerts au niveau local ou du détachement. L'offre de services de police à contrat s'étend également à quelque 200 municipalités et à communautés des Premières nations, conformément à 170 ententes individuelles.
- Ces services suivent le modèle de la police communautaire et englobent la prévention du crime, le maintien de l'ordre, le contrôle de la circulation, l'application du *Code criminel* et des services d'urgence.
- **Les Services nationaux de police** offrent des services de soutien opérationnel névralgique au

- **Les Services de maintien de la paix** offrent de l'aide et une formation en matière de police civile pour des missions de maintien de la paix, en plus de services de police internationaux connexes à un certain nombre de pays aux prises avec des conflits internes. Ces services sont offerts conformément à la politique étrangère du Canada et au nom du gouvernement canadien, habituellement selon un mandat des Nations unies.

Organisation de la prestation des services

Nos deux plus importants secteurs d'activité, soit les Services de police fédérale et les Services de police contractuelle, sont offerts dans les détachements et les divisions au sein des quatre régions. Les secteurs d'activité des Services nationaux de police et des Services de maintien de la paix sont offerts aux échelles nationale et internationale.

Le commissaire est appuyé par quatre sous-commissaires régionaux (Atlantique, Centre, Pacifique et Nord-Ouest) et un sous-commissaire à la Direction générale (se reporter à la Fig. 7).

Il y a une division par province ou territoire et une pour la région de la capitale nationale pour un total de 13 divisions. Chaque division est dirigée par un commandant divisionnaire, ainsi que les installations de formation à Regina. La Direction générale compte 15 directeurs.

Les services de police fédérale et de police contractuelle sont offerts à environ 760 endroits au Canada (l'Ontario et le Québec ne recevant que les services de police fédérale).

Les services de police contractuelle sont offerts à environ 22 % de la population canadienne (6,5 millions de Canadiens) et 30 millions de Canadiens bénéficient de nos services de police fédérale.

Figure 4 : Priorités stratégiques du gouvernement, du ministère et de la GRC par secteur d'activité et partenaires clés

PRIORITÉS DU GOUVERNEMENT TIRÉES DE DISCOURS DU THÔNE DE 1999	PRIORITÉS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ PUBLIQUE DU SOLICITEUR GÉNÉRAL DU CANADA	PRIORITÉS STRATÉGIQUES DE LA GRC - pour fournir aux Canadiens et aux Canadiennes	SECTEURS D'ACTIVITÉ de la GRC	PARTENAIRES CLÉS
Voir à l'épanouissement de nos enfants et de nos jeunes, qui seront nos leaders du XXI ^e siècle	Lutte au crime organisé	Protection contre le crime organisé	SERVICES DE POLICE FÉDÉRALE	Soliciteur général du Canada, Justice Canada, Revenu Canada, Développement des ressources humaines Canada, min. de la Défense nationale, gouvernements provinciaux, organismes canadiens d'application de la loi et tous les canadiens
Créer une économie dynamique	Améliorer la santé et la qualité des soins pour les Canadiens	Services de police pour appuyer la sécurité des foyers et des collectivités	SERVICES DE POLICE CONTRACTUELLE	Soliciteur général du Canada, Justice Canada, Revenu Canada, Développement des ressources humaines Canada, min. de la Défense nationale, gouvernements provinciaux et territoriaux, administrations municipales, organismes canadiens d'application de la loi, min. des Affaires indiennes et du Nord canadien et tous les canadiens.
Assurer la qualité de notre environnement	Bâtir des collectivités plus fortes (y compris des communautés plus sûres)	Protection contre les crimes de violence et la criminalité juvénile	SERVICES DE POLICE NATIONAUX DE POLICE	Soliciteur général du Canada, organismes canadiens d'application de la loi, gouvernements provinciaux et tous les canadiens.
Renforcer les relations avec les peuples autochtones du Canada	Engagement des citoyens	Alternatives au système traditionnel de justice pénale pour les Autochtones	SERVICE DE MAINTIEN DE LA PAIX (SERVICES INTERNES)	Soliciteur général du Canada, min. des Affaires étrangères et du Commerce international, Agence canadienne de développement international, min. de la Défense nationale, services de police canadiens et tous les canadiens.
Élargir le rôle du Canada dans le monde	Intégration des renseignements judiciaires	Renseignements en matière d'enquêtes policières et outils d'enquête		
		Services de police civile pour les missions de maintien de la paix		

* Les quatre priorités du ministère s'appliquent, à un degré plus ou moins grand, aux six priorités stratégiques de la GRC et à chacun des quatre secteurs d'activité externes.

** Le ministère du Solliciteur général du Canada se compose du ministère du Solliciteur général et de quatre principaux organismes, soit la (tenant)nerie royale du Canada, le Service canadien du renseignement de sécurité, Service correctionnel Canada et la Commission nationale des libérations conditionnelles.

Cadre de fonctionnement

En plus de notre mandat, notre mission et notre vision, notre cadre de responsabilisation prévoit les objectifs, les priorités stratégiques et l'orientation stratégique (se reporter à la Fig. 3).

Objectifs

Notre **principal objectif** est de contribuer à la sécurité des foyers et des collectivités dans l'ensemble du Canada.

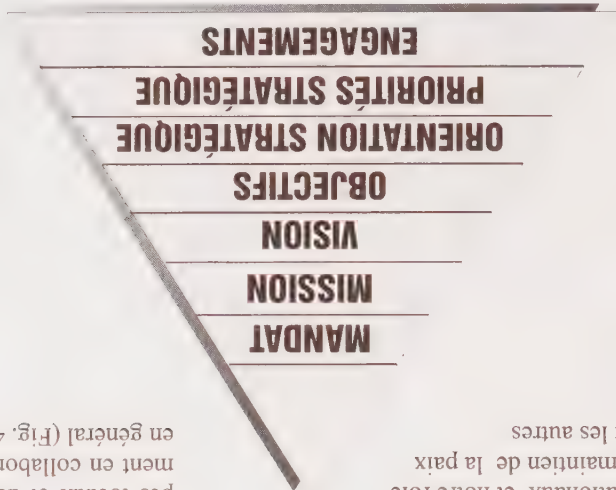
Nos **objectifs secondaires** sont les suivants : aider à susciter un sentiment de sécurité, répondre aux besoins des victimes de crime, favoriser la prévention du crime et trouver des solutions de rechange au système de justice pénale.

Orientation stratégique

Nos priorités stratégiques nous offrent une orientation globale qui fait état de notre contribution à l'unité nationale et à la cohésion sociale du Canada. Nous respectons cette orientation stratégique :

- en remplissant notre mandat ;
- en mettant de l'avant les engagements du gouvernement fédéral en matière de sécurité publique et les priorités connexes en matière d'application de la loi et de politique sociale ;
- en équilibrant, au sein du cadre constitutionnel du Canada et des priorités courantes du gouvernement, notre rôle fédéral (qui est non discrétionnaire en vertu de la *Loi sur la GRC*) et notre rôle contractuel, notre infrastructure nationale et nos services de police nationaux et notre rôle international et les autres

Figure 3 : Le cadre de responsabilisation de la GRC



Priorités stratégiques

- rôles qui nous sont confiés ; en offrant nos services de manière intégrée et uniforme à nos communautés clientes par l'intermédiaire de nos quatre principaux secteurs d'activité.

Les activités de la GRC sont guidées par six priorités stratégiques (se reporter à la Fig. 4, troisième colonne) qui :

- font état des politiques du gouvernement articulées dans le discours du trône de 1999, en particulier celle d'«édification de collectivités plus sûres» (Fig. 4, première colonne) ;
- sont harmonisées aux priorités en matière de sécurité publique du Solliciteur général (Fig. 4, deuxième colonne) ;
- représentent les engagements pris envers les Canadiens dans notre Rapport sur les plans et les priorités de 1999-2000, à l'égard desquels notre rendement est maintenant présenté ;
- sont interdépendantes au niveau opérationnel lors de l'offre de services de police quotidiens par l'intermédiaire de nos quatre principaux secteurs d'activité (Fig. 3, quatrième colonne) ; et qui
- sont mises à exécution au moyen de partenariats avec des ministères et organismes fédéraux, provinciaux et territoriaux, avec d'autres organismes d'application de la loi, ainsi qu'avec des communautés, des groupes locaux et des organisations et également en collaboration avec les Canadiens en général (Fig. 4, dernière colonne).

Partie V : Aperçu de la GRC

Mandat, mission et vision

L'ordre et la sécurité. La GRC est un organisme au sein du protocole du ministre du Solliciteur général du Canada. C'est donc le Solliciteur général du Canada qui est responsable de la GRC devant le Parlement.

Notre vision est la suivante : Nous voulons être une organisation progressiste, proactive et innovatrice ; fournir un service de la plus haute qualité grâce à un leadership dynamique, à la formation et à la technologie, de concert avec les collectivités que nous servons ; être responsables et efficaces grâce au partage du processus décisionnel ; assurer un milieu de travail sain qui favorise l'esprit d'équipe, la libre communication et le respect mutuel ; promouvoir la sécurité des collectivités et faire preuve de leadership dans la quête de l'excellence.

Les membres de la GRC ont pour fonctions d'appliquer la loi, de prévenir le crime et de main tenir la paix, en vertu de la Loi sur la GRC.

Notre mandat se fonde sur les pouvoirs et les fonctions attribués par la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada (Loi sur la GRC).

En sa qualité de service de police nationale du Canada, la Gendarmerie royale du Canada est chargée d'appliquer les lois fédérales dans l'ensemble du pays. Elle sert de police provinciale dans toutes les provinces, sauf l'Ontario et le Québec, de police territoriale au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut, et agit également comme service de police local dans quelque 200 municipalités. Pour assumer ces responsabilités, nous respectons notre devise : **Notre mandat** se fonde sur les pouvoirs et les fonctions attribués par la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada (Loi sur la GRC).

Notre mission :

La Gendarmerie royale du Canada est le service de police national du Canada. Fière de ses traditions et sûre de pouvoir relever les défis des années à venir, la Gendarmerie s'engage à maintenir la paix, à assurer le respect de la loi et à offrir un service de qualité de concert avec les collectivités qu'elle sert. Depuis 1873, la GRC et son prédécesseur, la Police à cheval du Nord-Ouest, a été une présence importante au Canada.



Tableau financier 15 : Passif éventuel

Passif éventuel (en million de dollars)			
Liste des élément de passif éventuel	Au 31 mars 1998	Au 31 mars 1999	Courant au 31 mars 2000
	Montant des éléments de passif éventuel		
Revendications et causes en instance ou imminentes :	0.2	0.3	2.2
Dommatge matériel	0.5	0.8	0.4
Dommatge matériel et dommatge corporel	0.0	0.0	0.0
Dommatge matériel, perte de revenu, dommatge corporel	5.6	3.7	0.2
Perte de revenu	2.6	0.0	3.2
Perte de revenu, privation de l'accommatgnement d'autrui et stress émo-	2.1	2.6	3.0
Dommatge corporel et/ou préjudice psychologique	2.7	3.3	3.2
Diffamation	0.0	3.5	0.0
Biens en fiducie	0.8	7.6	6.6
Bris de contrat	8.1	22.4	1.3
Arrestation illégale et ou poursuite abusive	0.3	0.9	18.9
Arrestation et détention illégales, perte de revenu, dommatge général et	4.0	1.8	0.1
dommatge corporel	0.0	0.0	0.0
Saisie en vertu de la Loi sur les douanes	0.1	3.4	1.1
Évaluation injustifiée par le superviseur congédiement injustifié	0.0	0.4	1.6
Violation de la Charte canadienne des droits et libertés	0.1	0.0	0.0
Conformément à des actions au civil	34.2	35.6	17.9
Dommatges-intérêts	6.0	8.6	9.6
Négligence	0.0	0.0	0.0
Violation de la responsabilité du Solliciteur général	0.0	2.0	4.0
Accidents d'automobile	0.1	0.2	0.1
Force excessive	0.0	0.0	0.5
Divers	67.4	133.3	75.4
Total	67.4	133.3	75.4

Tableau financier 12 : Résumé des grands projets de l'État

Projet de renouvellement du CIPC

1. Aperçu : Le Centre d'information de la police canadienne (CIPC) est le seul service stratégique national qui appuie la sécurité publique par la mise en commun efficace de l'information par les organismes d'application de la loi et les partenaires, comme le Centre de renseignements policiers du Québec, Interpol et le système automatisé d'échange d'information policière entre le Canada et les États-Unis (ACUPLIS), ainsi que le CIPC, qui nécessite une attention immédiate. (NCIC) des États-Unis. Parce qu'il tourne sur une technologie vieille de 28 ans, le CIPC nécessite une attention immédiate. Sous l'égide de la GRC, mais la direction des intervenants de la communauté de justice pénale dans son ensemble, le projet de renouvellement du CIPC repose sur une structure d'échange d'information faisant appel à de nombreuses compétences et de nombreux organismes. Il s'agit d'une passerelle nationale grâce à laquelle tous les partenaires de la justice pénale auront accès aux données essentielles sur les crimes et les contrevenants. Le projet de renouvellement du CIPC est une composante fondamentale du Réseau canadien d'information sur la sécurité publique (RCISP), le programme du gouvernement à l'appui des initiatives provinciales et fédérales de lutte contre le crime organisé et de la promotion de mesures correctionnelles efficaces.

2. Ministère responsable et ministères participants : La GRC est l'organisme responsable du projet. Le dirigeant principal de l'information de la GRC est le chef du projet et doit voir à ce que les objectifs soient atteints. Le comité directeur du projet est formé de représentants de la GRC, du ministère du Solliciteur général, du Secrétaire du Conseil du Trésor et de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Le Comité consultatif du CIPC, établi depuis longtemps, participe également à la supervision du projet.

3. Principaux entrepreneurs et sous-traitants :

- ADGA (Québec) Liée
- APG Solutions and Technologies Inc.
- EDS Canada Inc.
- FMP (Flaman)
- 200, boul. Montcalm, bur. 200, Hull (Québec) J8Y 3B5
- 1900 City Park, bur. 400, Gloucester (Ontario) K1J 1A3
- 45, rue O'Connor, bur. 500, Ottawa (Ontario) K1P 1A4
- 331, rue Cooper, bur. 503, Ottawa (Ontario) K2P 0G5

4. Principales étapes : Réunion du Conseil du Trésor, le 15 avril 1999 : l'approbation préliminaire est accordée pour l'ensemble du projet et l'approbation effective est donnée pour le Projet 1 et l'étape de définition des projets 2, 3 et 4. Le projet, qui s'étendra sur 48 mois, devrait coûter 114 millions de dollars.

Dates cibles :

- Projet 1 - Prototype de la fonction de messages
 - Projet 2 - Conception
 - Projet 3 - Conception
 - Projet 4 - Conception
 - Mise à l'essai de la nouvelle plate-forme
 - Renouvellement du CIPC - examen du cadre de contrôle
 - financier
 - Examen indépendant du projet par la firme Manicom
- 10 février 2000
- 25 février 2000

5. Rapport d'étape et explications des écarts :

Les résultats de l'examen effectué par la firme Manicom ont donné lieu à une réorientation du projet. En conséquence, la date cible pour le projet 1, Prototype de la fonction de messages (janvier 2000), a été repoussée au printemps 2001. De la même façon, l'AEF pour les projets 2, 3 et 4 a été repoussée à septembre 2000, afin de permettre la planification et l'organisation du travail de définition, et la date cible pour les projets 3 et 4, à l'automne 2001.

- Les dépenses prévues pour ce projet étaient de 27,7 millions de dollars, ce qui correspond au niveau de financement initial.
- Les dépenses autorisées étaient de 15,1 millions de dollars après un report de 12,6 millions de dollars.
- Les dépenses réelles étaient de 20,3 millions de dollars.

Les fonds additionnels visaient à couvrir l'écart par le biais d'un prêt interne à rembourser en 2000-2001.

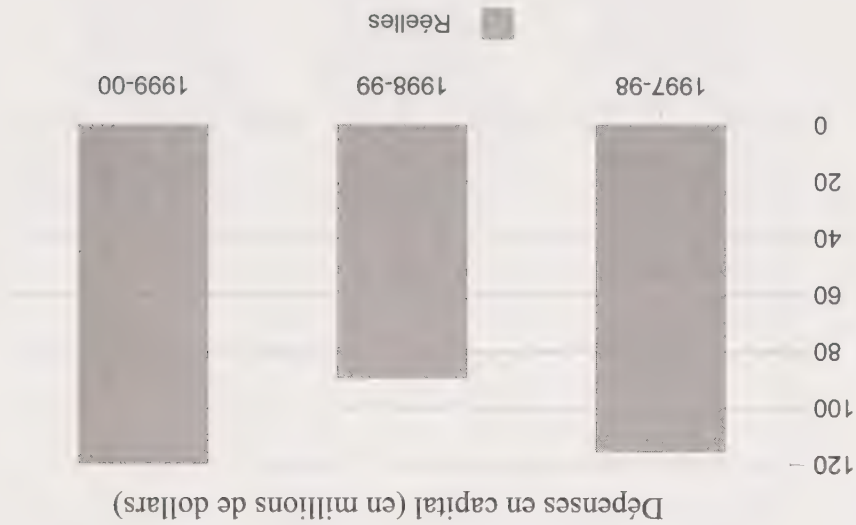
6. Retombées économiques : Aucune retombée économique particulière n'a été relevée durant les étapes de conception du projet de renouvellement du CIPC.

Tableau financier 11 : Projets d'immobilisations

Projets d'immobilisation par secteur d'activité (en million de dollars)						
Secteurs d'activité	Coût total estimatif	Dépenses réelles 1997-98	Dépenses réelles 1998-99	Dépenses prévues	Autorisations totales	Dépenses réelles
Services de police fédérale	Ontario : Division A SPMROC	6,0	0,0	0,0	0,8	0,8
	National : Élaboration du CIIDS	2,0	1,7	0,0	0,4	0,3
	National : Mise en œuvre du CIIDS	5,6	2,1	2,0	1,1	0,1
	National : Poste de travail mobile/SURS	4,6	2,1	0,0	2,5	2,5
	National : réseau des SNP	37,2	8,1	7,5	3,6	2,3
	TN : Fusion des STO divisionnaires	4,2	0,0	0,9	3,3	3,3
	Cornwall, ON : Immeuble du détachement	8,3	0,0	0,0	0,0	0,0
	Services de police contractuelle	7,3	0,0	0,0	0,0	0,0
	Saskatoon, SK : QG de district	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	Dauphin, MB : QG sous-divisionnaire	5,5	0,6	0,0	0,0	0,0
Services nationaux de police	Prince George, CB : QG de district	7,5	0,5	0,0	0,8	0,8
	Selkirk, MB : Immeuble des détachements	4,2	0,0	0,0	0,2	0,2
	Peace River, AB : Immeuble du détachement	4,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	10,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	Calgary, AB : Bureau de district	23,5	0,0	0,0	0,0	0,0
	BC - Modernisation STICB	2,5	0,4	0,5	0,3	0,0
	Ottawa, ON : Addition Lab, judiciaire	20,8	1,9	11,7	4,4	4,4
	Ottawa, ON : Bureaux du Projet de renouvellement du CIPC	3,7	0,0	0,0	1,9	1,9
	Ottawa, ON : remplacement postes de travail	5,2	1,0	0,0	0,3	0,3
	Ottawa, ON : remplacement espace disque	3,4	0,2	0,0	0,2	0,1
Services internes	Ottawa, ON : remplacement ordi, central/mise à niveau	11,6	3,2	0,0	0,5	1,6
	National : Remplacement matériel télécom /mise à niveau	48,2	7,0	3,6	8,7	9,1
	National : automatisation antédécents judiciaires (maintenant achevé)	13,1	5,4	0,0	0,0	0,0
	Edmonton, AB : QG divisionnaire	42,6	17,3	3,7	0,3	0,3
	Yellowknife, TN : QG divisionnaire (maintenant achevé)	9,1	3,7	0,2	0,0	0,0
	Whitehorse, TY : QG divisionnaire	6,0	0,3	0,0	0,0	0,0
	Ottawa, ON : Renovations DG	62,3	0,7	0,2	1,4	1,4
	Regina, SK : École centralisée	6,1	5,5	0,1	0,0	0,0
	Regina, SK : Rajout au Mess de la Division Dépôt	37,3	0,2	0,2	0,1	0,1
	Halifax, NE : QG divisionnaire	14,5	0,0	0,1	0,0	0,0
Maintien de la paix						
Services internes	Chilliwack, CB : centre de services de soutien région du Pacifique	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	Edmonton, AB : QG divisionnaire	42,6	17,3	3,7	0,3	0,3
	Yellowknife, TN : QG divisionnaire (maintenant achevé)	9,1	3,7	0,2	0,0	0,0
	Whitehorse, TY : QG divisionnaire	6,0	0,3	0,0	0,0	0,0
	Ottawa, ON : Renovations DG	62,3	0,7	0,2	1,4	1,4
	Regina, SK : École centralisée	6,1	5,5	0,1	0,0	0,0
	Regina, SK : Rajout au Mess de la Division Dépôt	37,3	0,2	0,2	0,1	0,1
	Halifax, NE : QG divisionnaire	14,5	0,0	0,1	0,0	0,0
	Chilliwack, CB : centre de services de soutien région du Pacifique	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	Chilliwack, CB : centre de services de soutien région du Pacifique	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
1999-00						

Tableau financier 10 : Dépenses en capital par secteur d'activité

Dépenses en capital par secteur d'activité (en millions de dollars)						
Secteurs d'activité	Dépenses réelles 1997-98	Dépenses réelles 1998-99	Dépenses prévues	Autorisations totales	Dépenses réelles	1999-00
Services de police fédérale	19,1	18,3	24,4	20,6	16,2	
Services de police contractuelle	67,7	52,8	62,3	70,2	75,2	
Services nationaux de police	19,2	14,2	27,6	23,8	23,8	
Services internes	9,4	3,9	6,2	6,3	4,3	
Maintien de la paix	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
Total des dépenses en capital	115,4	89,2	120,5	121,0	119,5	



Paievements de transfert par secteur d'activité (en millions de dollars)

[illegible]

Tableau financier 7 : Recettes non disponibles

Recettes non disponibles par secteur d'activité (en millions de dollars)					
1999-00					
Secteurs d'activité	Dépenses réelles 1997-98	Dépenses réelles 1998-99	Dépenses prévues	Autorisations totales	Dépenses réelles
Services de police fédérale	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Services de police contractuelle	1,2	0,9	1,0	0,0	0,0
Services nationaux de police	2,8	2,0	1,5	1,3	1,3
Services internes	14,8	12,5	10,9	10,3	10,3
Maintien de la paix	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total partiel	18,8	15,4	13,4	11,6	11,6
Dépenses non prévues	4,9	4,1	4,6	5,4	5,4
Total des recettes non disponible	23,7	19,5	18,0	17,0	17,0

Nota : Les recettes non prévues représentant les crédits de l'aliénation des biens de surplus de la Couronne
 ** Auparavant appelées « Recettes à valoir sur le Trésor »

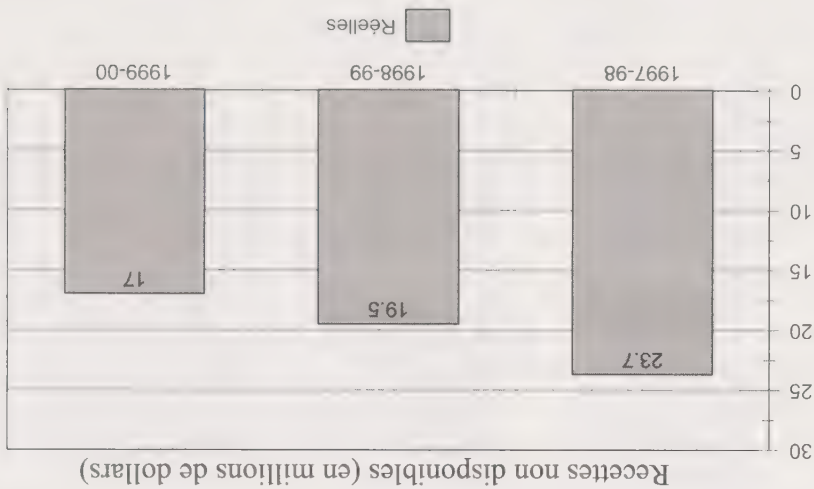


Tableau financier 6 : Recettes disponibles *

Recettes disponibles par secteur d'activité (en million de dollars)

1999-00					Secteurs d'activité	Total des recettes disponibles
Dépenses réelles	Autorisations totales	Dépenses prévues	Dépenses réelles 1998-99	Dépenses réelles 1997-98		
3,1	3,1	3,2	0,0	0,0	Services de police fédérale	734,0
780,7	780,7	765,2	756,4	731,1	Services de police contractuelle	760,4
6,0	6,0	7,0	4,0	2,9	Services nationaux de police	775,3
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Services internes	789,8
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Maintien de la paix	789,8

Nota : * Auparavant appelées « recettes affectées aux dépenses »

Les recettes disponibles sont générées principalement par la prestation de services de police à contrat aux provinces, aux territoires et aux municipalités. Les autres recettes ont trait aux frais de cours et d'hébergement au Collège canadien de police, ainsi qu'aux services technologiques, dont l'accès aux bases de données policières.

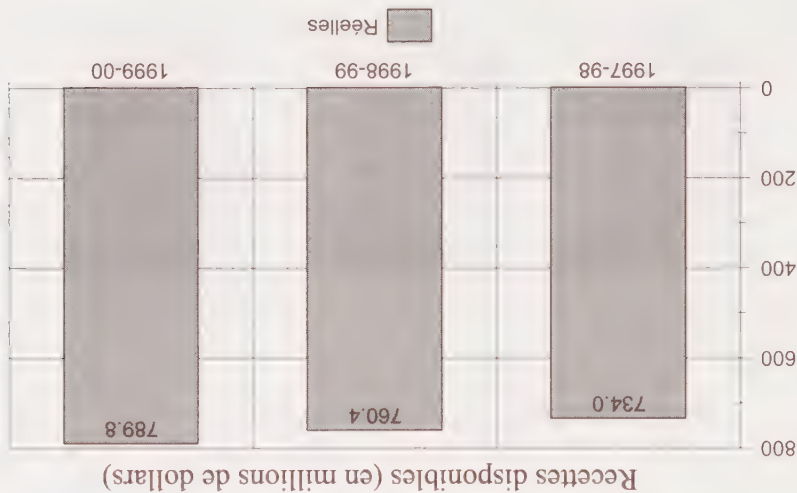


Tableau financier 3 : Comparaisons historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Comparaison historique des dépenses prévues des ministère par opposition aux dépenses réelles par secteur d'activité (en million de dollars)

		1999-00			
Secteurs d'activité	Dépenses réelles 1997-98	Dépenses réelles 1998-99	Dépenses prévues	Autorisations totales	Dépenses réelles
Services de police fédérale	578,5	533,4	561,2	596,1	569,2
	1 026,0	1 060,3	1 128,3	1 147,3	1 146,8
	194,3	190,7	227,4	216,6	2 058,0
	229,0	205,2	195,1	215,5	213,7
	1,0	0,5	0,0	0,7	0,2
Maintien de la paix	2 028,8	1 990,3	2 112,0	2 176,2	2 135,7
Dépenses brutes totales					

Nota : Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

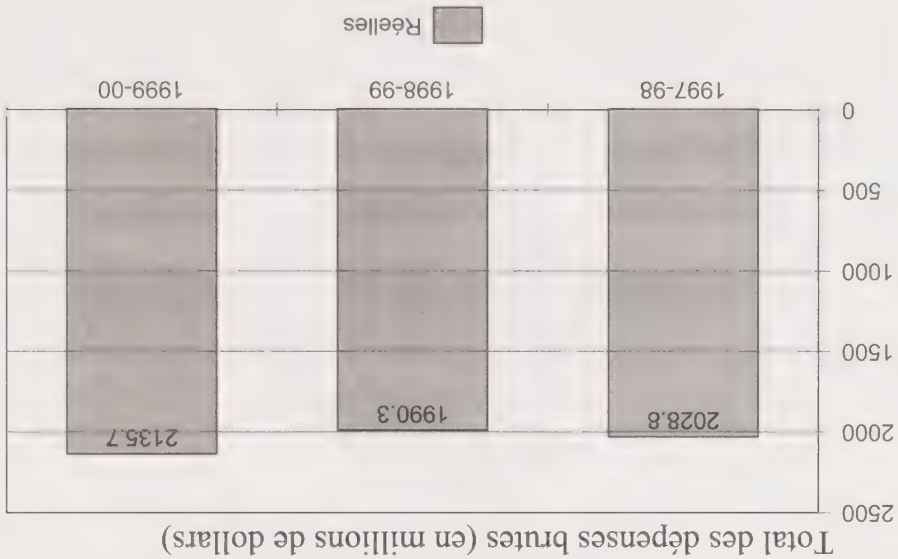


Tableau financier 2 : Comparaisons des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Dépenses prévues des ministères par opposition aux dépenses réelles par secteur d'activité (en million de dollars)							
Secteurs d'activité	ETP	Fonctionnement	Capital	Subventions et contributions votées	Total des dépenses brutes	Moins : Recettes disponibles	Total des dépenses nettes
Services de police fédérale	(Prévues) 4 966 (Autorisées) 5 156 (Réelles) 4 740	488,4 566,1 541,8	21,5 20,6 16,2	9,2 9,4 11,2	519,1 596,1 569,2	3,2 3,1 3,1	515,9 593,0 566,1
Services de police contractuel	(Prévues) 11 225 (Autorisées) 11 340 (Réelles) 10 593	992,5 1 053,4 1 046,3	62,3 70,2 75,2	23,3 23,7 25,4	1 078,0 1 147,3 1 146,8	765,2 780,7 780,7	312,9 366,6 366,1
Services nationaux de police	(Prévues) 1 685 (Autorisées) 1 258 (Réelles) 1 590	169,4 188,7 179,0	22,7 23,8 23,8	4,0 4,1 3,0	196,1 216,6 205,8	7,0 6,0 6,0	189,1 210,6 199,8
Services internes	(Prévues) 1 760 (Autorisées) 2 877 (Réelles) 2 808	159,1 205,2 207,8	6,3 6,3 4,3	4,0 4,0 1,6	169,4 215,5 213,7	0,0 0,0 0,0	169,4 215,5 213,7
Maintien de la paix	(Prévues) 9 (Autorisées) 0 (Réelles) 73	0,7 0,7 0,2	0,0 0,0 0,0	0,0 0,0 0,0	0,7 0,7 0,2	0,0 0,0 0,0	0,7 0,7 0,2
Total	(Prévues) 19 645 (Autorisées) 20 631 (Réelles) 19 804	1 810,1 2 014,0 1 975,1	112,7 121,0 119,5	40,5 41,2 41,1	1 963,3 2 176,2 2 135,7	775,3 789,8 789,8	1 188,0 1 386,3 1 345,9
Autres recettes et dépenses : * Recettes à valoir sur le Trésor							
(Prévues)							18,0
(Autorisations)							18,0
(Réelles)							17,0
Coût des services offerts par d'autres ministères							
(Prévues)							73,0
(Autorisations)							83,2
(Réelles)							83,2
Coût net du programme							
(Prévues)							1 243,0
(Autorisations)							1 451,5
(Réelles)							1 412,1

Nota : La somme des chiffres peut différer des totaux indiqués, ce qui est attribuable à l'arrondissement.

* Auparavant appelées « recettes à valeur sur le Trésor »

* Les chiffres étant arrondis, ils peuvent, dans certains cas, ne pas correspondre au total indiqué.

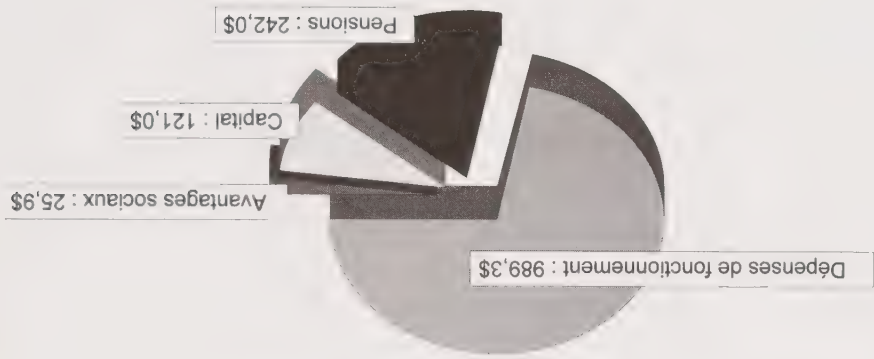
Tableau financier 1 : Sommaire des crédits approuvés

Besoins financiers par autorisations (en million de dollars)			
Crédit :	Dépenses prévues	Autorisations totales	Dépenses réelles
		1999-00	
		Total pour le ministère	
35	Dépenses de fonctionnement	812.6	952.6
40	Dépenses en immobilisations	112.7	119.5
(S)	Pensions et autres avantages sociaux - membres de la GRC	240.2	242.0
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux employé	22.5	25.9
		1 188.0	1 340.0

Nota :

Les autorisations totales sont la somme des montants prévus au Budget principal des dépenses, des Budgets supplémentaires des dépenses et des autres autorisations.
Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.
De plus, 8,1 millions de dollars ont été générés par l'élimination de biens excédentaires de l'État. De ce montant, 5,9 millions ont été dépensés. Le reste sera disponible en tant que pouvoir de dépenser en 2000-2001.

Autorisations, 1999/00
Crédit (en millions de dollars)



Partie IV : Rendement financier

Aperçu

La présente partie contient les rapports sommaires qui décrivent le rendement de la GRC au cours de l'exercice financier 1999-2000.

Durant l'exercice, la GRC a poursuivi la mise en oeuvre de pratiques améliorées de gestion financière et de responsabilisation. Le renforcement de ces secteurs, jumelé aux ressources supplémentaires fournies, ont permis de lever le gel des dépenses discrétionnaires décrété en 1998-1999.

Des fonds supplémentaires ont été alloués à des initiatives précises, en particulier au secteur d'activité de l'exécution des lois fédérales et au renouvellement de la banque nationale de renseignements policiers, le Centre d'information de la police canadienne (CIPC). Ces fonds représentent deux tiers de la hausse des autorisations. D'autres fonds (environ 50 millions de dollars) ont été autorisés dans le Budget supplémentaire des dépenses 1999-2000 pour le maintien des services de police essentiels en fonction de la démonstration des besoins. Les autorisations totales disponibles pour l'exercice se chiffrent à 1 378,2 millions de dollars, dont 1 340 millions de dollars en dépenses, pour un surplus de 38,2 millions de dollars. De cette somme, 30 millions de dollars seront utilisés ultérieurement, ce qui porte le surplus net à 8,2 millions de dollars, ou 0,6 % des ressources disponibles.

Le secteur d'activité de l'exécution des lois fédérales n'a pas épuisé ses crédits autorisés (d'environ 5 %) en raison du temps nécessaire pour doter les postes pour lesquels de nouveaux fonds ont été alloués. Il n'y a pas d'autre écart important entre les dépenses totales ou par affectation et les autorisations totales et les dépenses réelles.

Le secteur d'activité des services de police contractuelle fournit des services policiers à huit provinces, trois territoires et plus de 200 municipalités en vertu d'ententes. Ces ententes sont à la base de la majeure partie des recettes disponibles (recettes nettes en vertu d'un crédit) générées par la GRC. Pour ce secteur, malgré la variation des tarifs exigés, le rapport global recettes-dépenses brutes est de 68 %.

L'examen des ressources et de la gestion, mentionné au chapitre des examens clés à la page 6 ainsi que dans l'aperçu financier de l'an dernier, a pris fin en septembre 1999. La plupart des pressions financières mentionnées dans le rapport résultant ainsi que les améliorations recommandées en matière de gestionse feront sentir à compter de 2000-2001.

Tableaux financiers et notes

Les tableaux financiers suivants sont inclus (les tableaux 4, 5, 8, 13 et 14 ne s'appliquent pas à la GRC et sont donc omis) :

1. Sommaire des crédits approuvés
2. Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles par secteur d'activité
3. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles
6. Recettes disponibles
7. Recettes non disponibles
9. Paiements de transfert
10. Dépenses en capital par secteur d'activité
11. Projets d'immobilisation par secteur d'activité
13. Prêts, investissements et avances
15. Passif éventuel

Au moment de lire les tableaux financiers suivants et les intrants des ressources énoncés plus haut dans le présent rapport, il est important de noter que :

- ▶ les dépenses prévues correspondent aux crédits prévus dans la Partie II du Budget des dépenses de 1999/00 ;
- ▶ les autorisations totales correspondent aux dépenses prévues et aux nouvelles autorisations telles que le Budget supplémentaire des dépenses et aux fonds provenant du crédit 5 du Conseil du Trésor pour la cessation d'emploi, les congés de maternité, etc ;
- ▶ les dépenses réelles correspondent aux montants réels dépensés en vertu de l'autorisation et tel qu'indiqué dans les documents sur les comptes publics de 1998-1999 ;
- ▶ les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

Gestion du matériel

- pris compris l'élaboration d'analyses de rentabilité et l'équipement des véhicules dans les garages de poste, la distribution des effets et équipements, et les services de soutien non liés à l'apprentissage au Collège canadien de police.
- La GRC a reçu le prix d'excellence du Conseil du Trésor pour son initiative de vente des véhicules-excédentaires, un nouveau programme d'élimination des véhicules géré par le secteur privé, grâce auquel elle réalise en moyenne des profits nets par véhicule de 50 à 60 % plus élevés qu'auparavant.
- Tout au long de l'exercice, les employés affectés au Programme ont participé à un certain nombre d'initiatives visant à élaborer de nouvelles politiques et méthodes, ainsi que de nouveaux systèmes en vue de la mise en oeuvre intégrale du SIC, le 1^{er} avril 2001.

Stratégie de développement durable

retenues par le Comité consultatif national sur l'environnement (CCNE). On entend les finaliser à l'atelier national de juin 2000.

Objectifs :

Le bureau du Vérificateur général a examiné la SDD originale et a recommandé d'établir des objectifs mesurables, ce qui a été fait pour chaque domaine prioritaire de la SDD. Des consultations ont été effectuées à l'échelle de la Gendarmerie, et la prochaine SDD inclura des objectifs mesurables aux limites temporelles. Bon nombre de ces objectifs sont déjà intégrés aux PAF révisés.

Système de gestion de l'environnement (SGE) :

L'élaboration d'un SGE à l'échelle nationale s'est révélée une entreprise colossale. Le SGE reflète les principes de la norme ISO 14001 et en contient les éléments clés. C'est sur cette norme que le Commissaire à l'environnement se fondera pour déterminer si le SGE appuie la SDD. La prochaine étape, soit l'élaboration de la composante régionale, commencera en 2000-2001.

Pour accroître l'efficacité du SGE et améliorer le suivi et les rapports sur le rendement, on a entamé l'évaluation d'un logiciel environnemental. Ainsi, un système de base de données pour la gestion intégrée de l'information sur l'environnement devrait être en activité d'ici avril 2001.

En 1999-2000, le Programme de gestion du matériel de la GRC a lancé une série d'initiatives stratégiques visant à accroître la rentabilité de la prestation des services et du soutien aux programmes opérationnels. Il s'agit, entre autres, des initiatives suivantes :

- **Projet clé en main de normalisation des véhicules de police :** En collaboration avec des fabricants de véhicules, la GRC a élaboré un modèle de véhicule normalisé en vue de réduire de 1 million de dollars les coûts de préparation.
- **Photocopieurs, télécopieurs, imprimantes et imagerie :** Cette stratégie vise à réduire les coûts d'impression et d'imagerie à l'échelle de l'organisation ainsi qu'à instaurer des pratiques améliorées en matière de technologie, de service à la clientèle et de gestion des marchés.
- **Chef de file en matière de diversification des modes d'exécution (DME),** la GRC a terminé un exercice exhaustif de description des processus pour toutes ses activités liées au matériel, y com-

Situation actuelle :

La GRC a entamé l'élaboration de sa deuxième stratégie de développement durable (SDD), laquelle sera présentée à la Chambre des communes en décembre 2000. Comme point de départ, nous avons évalué notre première stratégie. À la lumière des recommandations formulées par le Commissaire à l'environnement et au développement durable, ainsi que des leçons que nous avons dégagées du premier exercice, nous miserons cette fois sur la conservation des ressources naturelles et aborderons la nécessité de consulter davantage de même que l'incidence sociale du développement durable.

Plans d'action environnementaux (PAE) :

Pour faire suite aux constatations tirées de l'évaluation de la première SDD, nous avons élaboré des PAE provisoires qui seront présentés à l'atelier national sur la SDD, en juin 2000. Certains des objectifs des PAE ont été remanés et visent maintenant les immeubles principaux de la GRC dans le but de maximiser les ressources et de tirer pleinement parti des possibilités de durabilité.

Indicateurs de rendement et mesure du rendement : La GRC participe toujours au groupe de travail sur la mesure du rendement des opérations durables du gouvernement. L'an dernier, une série de mesures du rendement fondées sur celles proposées par le groupe de travail ont été

Partie III : Groupement de rapports

Modernisation de la fonction de contrôleur

travail en vue de l'application de la comptabilité d'exercice aux ententes actuelles de police municipal, de police fédérale-provinciale et de police des Premières nations.

En sa qualité de membre du GTM, le commissaire de la GRC a décrété que l'amélioration était une priorité essentielle pour 1999-2000, conformément à l'Énoncé directionnel 2000.²³

L'intégration des résultats du rendement permettra aux parlementaires, à la GRC et aux Canadiens de bien comprendre ce qui a été accompli par rapport aux ressources utilisées, ainsi que les choix dont nous disposons pour les décisions stratégiques futures. La GRC continuera de jouer un rôle clé au sein du groupe pilote en ce qu'elle mettra sur les valeurs positives mises en lumière dans ses rapports sur le rendement, dans le cadre de l'initiative du Secrétaire du Conseil du Trésor visant l'amélioration des rapports au Parlement.

Dans 1999-2000, la GRC s'est jointe au groupe de

ministères pilotes sur la modernisation en mettant sur pied un bureau spécialisé dont le mandat est de diriger les efforts déployés à l'interne pour cette initiative et d'assurer la liaison avec les partenaires externes. Se joignant à d'autres ministères et organismes, la GRC axera particulièrement ses activités sur les éléments de la modernisation que constituent le leadership, la responsabilité et la gérance à l'appui d'un cadre de gestion visant à améliorer la prise de décisions à l'égard des programmes et des services de police.

Le Groupe de travail sur la modernisation (GTM) a approuvé deux projets spéciaux de la GRC :

- l'évaluation de la capacité organisationnelle afin d'établir un seuil de référence relativement à la capacité actuelle de gestion et de déterminer les secteurs prioritaires à améliorer ;
- l'élaboration et la mise à l'essai d'un cadre de

matériel et des approvisionnements auquel siègent 20 ministères fédéraux. Ce comité travaille en collaboration avec le Secrétaire du Conseil du Trésor et des responsables de l'initiative de réforme des approvisionnements en vue d'élaborer un programme gouvernemental fort nécessaire d'accreditation professionnelle dans le milieu de la gestion du matériel et des approvisionnements.

Au chapitre de l'environnement et du développement durable, on a élaboré une stratégie visant à assurer la conformité aux politiques environnementales sur les véhicules motorisés, le respect des exigences en matière d'utilisation personnelle et l'adoption de meilleures pratiques.

Approvisionnement et marchés

La GRC est fière d'annoncer qu'elle a dépassé ses objectifs et engagements à l'égard de l'approvisionnement auprès des Autochtones et ce, pour la troisième année consécutive. Les marchés conclus avec des fournisseurs autochtones en 1999-2000 ont totalisé plus de 1,5 million de dollars.

La GRC s'est jointe à un groupe d'achats en commun, l'Ontario Police Purchasing Cooperative, et a rédigé un livre blanc visant à stimuler le regroupement des achats chez les services de police du Canada. Elle a également appuyé des petits services de police autochtones afin de les aider à réduire leurs coûts.

La GRC préside un comité directeur sur la gestion du

présente le 10 mai 2000 au Service de la protection de l'environnement, Division de la conformité.

La GRC a choisi de présenter un rapport annuel à Environnement Canada sur ses réservoirs de stockage des combustibles. Un rapport provisoire pour 1999 a été

Réservoirs de stockage des combustibles

4.2 Le renhaussement de la réputation internationale du Canada

Problème :

En raison de la grande visibilité des missions de maintien de la paix, la participation du Canada est surveillée de près par les médias et la communauté internationale.

Stratégie :

☐ La sélection et l'affectation de personnel policier canadien de haut calibre au chapitre du professionnalisme, de l'expertise, de l'expertise et du leadership.

☐ L'affectation d'un spécialiste en communication à la coordination de la stratégie de communication et de marketing visant à accroître la sensibilisation, au pays et à l'étranger, au rôle du personnel policier canadien dans les missions de maintien de la paix.

Partenaires :

SGC, MAECI, ACDI, MDN, Nations Unies, Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE), Équipe spéciale de perfectionnement de la police du Commonwealth, Organisation des États amérindiens, organismes d'application de la loi canadiens participants.

Intrants :

☐ Le déploiement en temps opportun de personnel policier canadien qui possède les connaissances, les aptitudes et le profil linguistique nécessaires pour répondre aux besoins des missions de maintien de la paix et autres opérations internationales de soutien de la paix, conformément aux demandes du client et en vertu des ententes administratives avec le MAECI, le SGC et l'ACDI, à l'appui des objectifs de la politique étrangère du gouvernement du Canada.

Indicateurs de rendement :

☐ La demande à l'égard de la participation aux missions de maintien de la paix.

La police civile canadienne à l'avant-plan

En 1999-2000, des policiers civils canadiens ont occupé des postes prestigieux, dont les suivants :

Sous-commissaire adjoint aux opérations
 Chef régional adjoint
 Chef des crimes dans la communauté
 Chef des services d'identité
 Chef des opérations
 Chef des services de la circulation
 Sous-commissaire
 Sous-chef régional
 Adjoint exécutif au commissaire de la police civile
 Chef régional des opérations

Résultats :

☐ Le nombre de policiers civils canadiens occupant des postes de dirigeant au sein des missions de maintien de la paix.

☐ Les rapports médiatiques sur la participation des policiers civils canadiens aux missions de maintien de la paix et autres opérations de soutien de la paix.

Résultats :

☐ La participation fructueuse des policiers civils canadiens aux missions de maintien de la paix contribue à accroître la sécurité des personnes dans les pays en proie à des conflits internes.

Résultats :

☐ En rétablissant la paix et la stabilité, et en établissant des institutions démocratiques dans les pays déchirés par la guerre, les policiers civils canadiens qui participent aux missions de maintien de la paix contribuent à la réduction des conséquences de la criminalité sur le Canada en bouleversant les activités du crime organisé qui tentent de s'installer dans ces pays.

Améliorations prévues :

☐ Renforcer le nouveau cadre de leadership par l'apprentissage continu et les possibilités de perfectionnement.

☐ Améliorer la capacité du personnel policier de fournir des services à l'étranger en offrant de la formation spécialisée.

☐ En consultation avec nos partenaires, déterminer des stratégies permettant d'accélérer et de rendre plus efficace l'affectation des policiers civils canadiens pour les missions futures sans compromettre la prestation des services de police au pays.

4.1 L'affectation opportune et rentable de personnel policier aux missions de maintien de la paix

Problème :

La sélection, la formation et l'affectation, d'une manière rentable, de policiers canadiens possédant les compétences, les connaissances et le profil linguistique recherchés sont des activités cruciales que doit exécuter la GRC pour permettre au Canada d'intervenir efficacement dans des conflits internes à l'étranger par le biais de son volet de police civile.

Stratégies/Attentes :

- L'anticipation des missions de maintien de la paix possibles par l'analyse de l'environnement.
- L'élaboration et la mise en oeuvre d'une stratégie nationale de communication et de marketing visant à maintenir un bassin de personnel qualifié rapidement disponible.
- La prestation de la formation pertinente avant l'affectation.
- La prestation de soutien efficace et opportun aux policiers civils canadiens affectés aux missions de maintien de la paix.

Partenaires :

Solliciteur général du Canada, MAECI, ACIDI, ministère de la Défense nationale, Nations Unies, Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE), Équipe spéciale de perfectionnement de la police du Commonwealth, Organisation des États américains (OEA) et services de police canadiens participants.

Intrants :

- 18,2 millions de dollars, par des ententes de financement avec l'ACDI.
- 125 ETP financées par l'ACDI pour les affectations à l'étranger.
- 23 ETP financées par l'ACDI et établis à Ottawa pour la gestion du

programme et le soutien du personnel

Extrants :

- Les policiers civils canadiens ont été déployés à temps et dans les limites du budget alloué à 12 missions de maintien de la paix, sans incident.

Indicateurs de rendement :

- L'affectation du nombre convenu de policiers canadiens pour la durée de l'engagement du Canada à l'appui du mandat de chaque mission.
- La satisfaction à l'égard de la gestion, par la GRC, du programme de maintien de la paix et de soutien de la paix de la police civile canadienne, exprimée par l'autorité internationale chargée de chaque mission et par les partenaires canadiens clés en matière de maintien de la paix.

Résultats :

- Leur expérience en matière de police civile permet aux policiers d'accroître leurs compétences pour la prestation de services policiers au pays dans des communautés multiculturelles.
- Accomplissement avec succès des engagements internationaux du gouvernement canadien en matière de maintien de la paix, rehaussant ainsi la réputation du Canada.

Améliorations prévues :

- Amélioration de l'information fournie aux Canadiens et aux organismes partenaires sur les activités et les ressources humaines nécessaires pour les missions de maintien de la paix et autres opérations de soutien de la paix par le biais d'une stratégie nationale de communication et de marketing.
- Examen du problème du renforce

Les policiers canadiens en mission à l'étranger : un sens accru du devoir

Outre leurs fonctions cour-

antes, les policiers civils canadiens ont fourni de l'aide humanitaire à la population haïtienne en organisant notamment des programmes d'approvisionnement en vêtements.

En Bosnie, ils ont mis sur pied des programmes de police communautaire ainsi qu'un programme de patrouille dans les écoles. Ils ont élaboré, puis donné un cours sur les enquêtes en matière de prostitution et de trafic de personnes qui aborde le grave problème du crime organisé en Bosnie.

Au Timor oriental, lors de l'éclatement de la violence après le dévoilement des résultats du référendum, les policiers de la CIVPOL, souvent au risque de leurs propres vies, ont aidé à assurer la sécurité des réfugiés en fuite. Ils ont fermé le convoi escortant les réfugiés en lieu sûr en Australie.

Pour avoir la liste complète des missions auxquelles participe la GRC, y compris l'Étude annuelle des Missions de maintien de la paix, veuillez visiter le site suivant : www.rcmp-grc.gc.ca/peacekeeping-f.pdf

4. Services de maintien de la paix

La GRC gère, pour le compte du gouvernement canadien, la participation des policiers canadiens en matière de police civile aux missions de maintien des missions de maintien des besoins des missions de maintien de la paix et autres opérations de soutien de la paix.

maintien de la paix et autres opérations internationales de soutien de la paix. La décision d'affecter des agents au contrôle de la GRC. Ces facteurs par des facteurs externes qui échappent de la paix est façonné en grande partie

canadiens d'application de la loi pour aider les pays en proie à des conflits internes est prise par les ministres du cabinet responsables des ministères et organismes intéressés (MAECI, ACIDI de la police du pays étranger et le désin-

de la police de pays étrangers, et ce des
des citoyens de ce pays d'être protégés
par leur propre service de police. Par
conséquent, il se peut qu'une mission
de maintien de la paix ne donne pas
des résultats nets, comme une paix
durable, mais en bout de ligne, la pres-
tation d'aide humanitaire et l'établisse-
ment d'une assise pour les efforts fu-
turs profitent à la fois au pays en con-
flit et au Canada. Les agents d'applica-
tion de la loi élargissent leurs compé-
tences et se trouvent mieux en mesure
de fournir des services de police dans
des communautés multiculturelles.

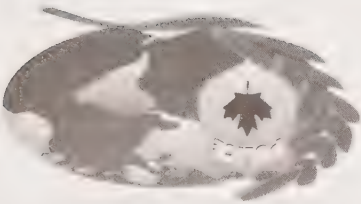
Objectif de la GRC :

*La sécurité des foyers
et des collectivités.*



Priorité stratégique :

Fournir aux Canadiens et
aux Canadiennes des
services de police civile
pour les missions de
maintien de la paix.



Intrants des ressources du secteur d'activité, 1999-2000

Financé par l'ACDI	Financé par la GRC	<p>Opérations de maintien de la paix</p> <p>Ressources financières (dépenses brutes totales)</p> <p>Dépenses prévues (partie II du budget) 700 000 \$</p> <p>Autorisations totales 700 000 \$</p> <p>Dépenses réelles 0 \$</p>	<p>Ressources humaines</p> <p>En mission de maintien de la paix à l'étranger 125 ETP</p> <p>À Ottawa, pour la gestion et le soutien du programme 23 ETP</p> <p>Formation internationale</p> <p>Ressources humaines (ETP utilisés) 5 ETP</p>
--------------------	--------------------	--	--

Nota : Le financement est assuré par l'ACDI pour les opérations de maintien de la paix à l'étranger, ainsi que pour le maintien d'un groupe principal chargé de gérer le programme et de soutenir le personnel en mission. Voir l'addendum sur le rendement au Parlement 1999-2000 de l'ACDI.

3.4 L'amélioration des services de formation supérieure, de recherche et de bibliothèque

Problème :

Pour aider la communauté policière canadienne à protéger les Canadiens contre le crime et le désordre par l'application efficace et efficiente de la loi, il faut offrir, à l'échelle nationale, des outils et de la recherche de pointe, ainsi qu'une formation technique, en administration et en gestion spécialisée.

Stratégies/Attentes :

Acquérir et appliquer de nouvelles connaissances et expertises afin de préparer les policiers à faire face aux nouveaux défis en matière de criminalité.

Elaborer de nouvelles méthodes pour répondre aux besoins des cadres policiers qui doivent composer avec des changements organisationnels, technologiques et sociaux qui surviennent rapidement.

Diriger un partenariat avec d'autres écoles de police, des universités, des collèges et d'autres sources d'apprentissage pour les policiers.

Elaborer des normes de formation pour la police canadienne, y compris la police des Premières nations.

Elaborer et appliquer de l'éducation et de la formation.

Elaborer des outils et une expertise techniques aux fins des enquêtes et de la prévention du crime.

Partenaires :

Centre canadien de recherches policières, écoles de police, services de police, toutes les composantes de SNP, collèges communautaires, associations de chefs de police.

Intrants :

Collège canadien de police (CCP) : 7,1 millions de dollars.
91 ETP, en plus d'un détachement payé.

Opérations techniques : 30,4 millions de dollars
217 ETP

Extrants :

CCP :

37 cours et 107 séances ont été données, en plus de conférences, d'ateliers et de cours par télé-apprentissage.
2 502 élèves (4,5 % de la population policière du Canada) ont reçu 409 jours de formation.

Recettes de 3,1 millions de dollars générées par le recouvrement des coûts.

Lancement de *BiblioCat*, un catalogue en ligne des ouvrages de la bibliothèque accessible par tous les membres de la GRC. Durant le premier trimestre de sa mise en activité, on a enregistré 6 051 consultations.

Mise sur pied d'une série de séminaires dans le cadre desquels des spécialistes réputés examinent les tendances et les défis en matière de police.

Mise sur pied d'un programme d'établissement de profils criminels et géographiques.

Prestation de services de l'air à la GRC et aux partenaires.

Prestation de services de consultation sur la sécurité à de ministères fédéraux.

Elaboration et évaluation de systèmes et de produits de sécurité.

Définition, conception et inspection de véhicules spécialisés pour la GRC et le gouvernement.

Rapports du Centre canadien de données sur les bombes.

Indicateurs de rendement :

Les tendances dans la demande et dans la satisfaction des clients.

Les sondages sur la satisfaction des clients.

La rentabilité de la prestation de services de l'air.

Résultats :

Capacité accrue d'obtenir de l'information.

Arrestation d'un auteur d'attentats à la bombe en série

L'établissement de profils criminel et géographique a joué un rôle déterminant dans l'arrestation d'un auteur d'attentats à la bombe en série qui avait envoyé des lettres piégées à trois cibles dans l'ouest du Canada, dont une qui avait explosé et blessé un passant.

Grâce au profil géographique, on a pu limiter la zone d'enquête à un périmètre de trois pâtés de maisons autour de la résidence du suspect. Le profil criminel a quant à lui dévoilé des caractéristiques du suspect qui étaient exactes à 90 %.

Ces techniques ont permis aux enquêteurs d'arrêter le suspect beaucoup plus rapidement que ce qu'on aurait pu attendre autrement.

Améliorations prévues¹ :

Entrée en vigueur d'un nouveau modèle de fonctionnement pour le CCP le 1^{er} avril 2001.

Planification stratégique à long terme pour les opérations techniques, en particulier pour la lutte contre le crime organisé et les délits économiques.

Planification stratégique à long terme pour les opérations techniques, en particulier pour la lutte contre le crime organisé et les délits économiques.

Planification stratégique à long terme pour les opérations techniques, en particulier pour la lutte contre le crime organisé et les délits économiques.

Planification stratégique à long terme pour les opérations techniques, en particulier pour la lutte contre le crime organisé et les délits économiques.

Planification stratégique à long terme pour les opérations techniques, en particulier pour la lutte contre le crime organisé et les délits économiques.

Planification stratégique à long terme pour les opérations techniques, en particulier pour la lutte contre le crime organisé et les délits économiques.

3.3 Le partage efficace et en temps opportun de renseignements criminels sur le crime organisé

Problème :

Le partage de renseignements criminels fiables, exacts et en temps opportun sur les groupes du crime organisé est essentiel aux organismes canadiens d'application de la loi pour qu'ils puissent lutter efficacement contre les principales menaces criminelles à la société canadienne, en particulier le crime organisé.

Stratégie :

Mise en place des installations nécessaires à la mise en commun des renseignements par les organismes d'application de la loi du Canada et la promotion de la coopération interorganismes.

Collecte et mise en commun en temps opportun de renseignements précis sur le crime organisé avec l'aide des partenaires nationaux et internationaux afin de faciliter la prise de décisions éclairées pour les enquêtes sur le crime organisé.

Promotion du Système automatisé de renseignements criminels (SARC) en tant que base de données nationale sur les groupes du crime organisé.

Partenaires :

Par l'intermédiaire de neuf bureaux provinciaux, plus de 370 organismes au Canada;

Le SCRC ne se limite pas aux organismes d'application de la loi traditionnels et il cultive des partenariats, entre autres, avec l'ACDR, le SCC et la police militaire du MDN. De plus, il encourage le réseautage avec des sources d'information et de renseignements non traditionnelles.

Intrants :

1,1 million de dollars
15 ETP et 9 affectations temporaires

Extrants :

Mise en commun de renseignements avec les partenaires à l'échelle du pays grâce aux stratégies nationales de lutte contre les bandes de moutards criminalisées et l'exploitation sexuelle des enfants, ainsi qu'aux priorités nationales sur le crime organisé traditionnel, de souche asiatique, de

souche autochtone et d'Europe de l'Est.

Suivi d'autres questions nouvelles telles que la circulation illégale des armes à feu, le jeu illégal et le crime organisé dans les ports maritimes.

Promotion du Système automatisé de renseignements criminels en vue de maximiser l'entrée de renseignements dans la base de données et faire en sorte que les partenaires y aient accès. Prestation d'ateliers de formation et de cours sur le renseignement criminel dont l'atelier national annuel sur le crime organisé à l'intention des analystes et des enquêteurs.

L'approbation et l'orientation ainsi que le soutien de la communauté policière nécessaires à la progression des efforts du SCRC au chapitre de ses responsabilités mandatées sont obtenues par l'intermédiaire des partenaires et du Comité exécutif.

On applaudit à la stratégie nationale de lutte contre les bandes de moutards criminalisées. À l'automne 1999, le SCRC a reçu le prix pour la formation de l'*International Outlaw Motorcycle Gang Investigators Association* (IOMGIA).

La stratégie nationale sur l'exploitation sexuelle des enfants, dont le SCRC est l'organisme principal, progresse, comme en témoigne la participation accrue du SCRC à des opérations internationales.

“Le crime organisé est à la fois omniprésent et néfaste - il s'agit d'un problème d'ordre national qui menace la sécurité publique.”

La lutte contre le crime organisé est une priorité du Solliciteur général du Canada et de la GRC afin de parvenir aux objectifs de *La sécurité des foyers et des collectivités*. De plus amples renseignements sur cette matière peuvent être obtenus en accédant aux sites suivants :

Rapport annuel du SCRC de l'an 2000

Le crime organisé au Canada

www.cisc.gc.ca/Cisc2000/fr/paged/acceuil2000.html

L'initiative contre le crime organisé de la GRC

www.rcmp-grc.gc.ca/html/organized-crime-f.htm

Résultats :

- Efficacité opérationnelle accrue par la communication de renseignements criminels et la formation.
- Capacité accrue à l'égard de la lutte contre les activités criminelles complexes, en particulier le crime organisé.
- Examen des efforts de tous les partenaires du SCRC à la lumière de la stratégie globale de la GRC concernant la lutte contre le crime organisé.
- Réaffectation des ressources existantes et affectation de ressources à l'intégrité afin d'offrir de l'information et des renseignements de manière efficace et efficiente sur les priorités nationales et d'autres questions relatives au crime organisé.

Améliorations prévues :

- Examen des efforts de tous les partenaires du SCRC à la lumière de la stratégie globale de la GRC concernant la lutte contre le crime organisé.
- Réaffectation des ressources existantes et affectation de ressources à l'intégrité afin d'offrir de l'information et des renseignements de manière efficace et efficiente sur les priorités nationales et d'autres questions relatives au crime organisé.

3.2 L'accès accru par les clients aux dossiers d'antécédents judiciaires, d'empreintes digitales et sur les armes à feu

Problème :

Le personnel policier dans l'ensemble du Canada a besoin de renseignements exacts et en temps opportun pour assurer une application efficace et efficiente de la loi ainsi que d'autres services qui contribuent à la sécurité des foyers et des collectivités pour les Canadiens.

Stratégies/Attentes :

□ Assurer la fiabilité, la validité et la qualité des renseignements fournis.

□ Assurer un délai de réponse rapide aux demandes de renseignements.

□ Améliorer la capacité des services de traiter la demande croissante de services d'information.

Partenaires :

Plus de 500 services de police canadiens ainsi que les ministères et les organismes fédéraux et provinciaux reliés par l'intermédiaire des 2 850 liens du réseau des SNP.

Intrants :

- ▶ 21,6 millions de dollars.
- ▶ 399 ETP utilisés.

Extrants :

□ On gère environ 2,8 millions de dossiers judiciaires dans le Dépôt de fichiers central.

□ On a reçu plus de 17,3 millions de demandes de policiers en vue d'accéder à la base de données des casiers judiciaires.

□ On a mis à jour plus de 470 000 casiers judiciaires.

□ On a traité plus de 100 000 demandes de triage par les empreintes digitales à des fins civiles.

□ On a traité plus de 30 000 demandes d'accès aux casiers judiciaires aux fins de réhabilitation.

□ Le Bureau d'enregistrement des enfants disparus a ouvert près de 800 dossiers d'enfants disparus ; un peu moins de 700 de ces enfants ont été retrouvés.

□ On a fait environ 292 900 recherches d'empreintes digitales dans le Dépôt de fichiers central à la suite de demandes de renseignements de nature civile et pénale.

□ On a vérifié environ 28 000 empreintes digitales prélevées sur les lieux de crime dans le Dépôt de fichiers central par l'intermédiaire du bureau central et de 14 terminaux du Système automatisé d'identification dactyloscopique (SAID) partout au Canada, ce qui a permis d'identifier quelque 6 550 criminels.

Indicateurs de rendement :

□ Satisfaction accrue des utilisateurs des bases de données et des services.

□ Qualité des données (opportunité, exactitude, exhaustivité).

Résultats :

□ Des enquêtes policières et d'application de la loi plus opportunes, ce qui contribue à l'offre de services de police plus efficaces et efficaces aux Canadiens.

□ Identification plus rapide des suspects.

Améliorations prévues :

□ Améliorer le CIPC par la poursuite du Projet de renouvellement en stabilisant, en redéfinissant et en améliorant ce système de soutien des plus utiles pour les policiers.

□ Faire approuver le recours à l'identification en temps réel (TTR) et obtenir les fonds nécessaires pour ce faire, ce qui permettra d'identifier les suspects au moment où ils sont détenus et de mettre à jour leur casier judiciaire, la saisie des données se faisant à la source. L'TTR permettra de verser directement les renseignements judiciaires sous forme électronique dans le Dépôt des fichiers central de la GRC.

□ Continuer de sensibiliser les clients externes à l'adoption et à l'utilisation des normes du National Institute Standards of Technology (NIST) pour

Individu interpellé pour des meurtres crapuleux au Danemark

Au mois de mai 2000, une

enquête conjointe entre la GRC, les International Exchange

Services, Immigration Task Force, New York State Police, le FBI,

Interpol Ottawa et Interpol Copenhague a mené à

l'arrestation d'un individu recherché pour le meurtre de son

épouse et de leur fille de 4 ans au Danemark quelques mois

après. L'individu interpellé était arrivé au Canada en octobre

1999. À son arrivée au Canada, lors d'un contrôle d'immigration,

ses empreintes digitales avaient été prises ; il avait été libéré par la

suite et il a choisi de quitter le Canada.

Ayant entretenu des soupçons à l'égard de l'individu en question

concernant son identité et les raisons entourant son entrée au

Canada, les enquêteurs de la GRC ont effectué des échanges

dactyloscopiques avec des partenaires internationaux. Ces

échanges ont fourni un lien important entre deux meurtres

perpetrés au Danemark et l'individu.

Grâce à cet effort, l'individu fut arrêté dans l'état de New York par la

FBI après qu'il a soumis ses empreintes digitales en vue d'obtenir

un permis de conduire. Il fut extradé par la suite des États-Unis pour

ensuite être traduit en justice au Danemark.

Depuis son arrestation, il a été identifié comme suspect dans deux autres meurtres de ses deux

épouses précédentes à New Delhi et en Autriche.

3.1 L'accès accru par les clients à un service amélioré des laboratoires judiciaires

Problème :

Les éléments de preuve névralgiques à l'appui des enquêtes policières exigent de plus en plus des outils technologiques perfectionnés, coûteux et en évolution rapide.

Stratégies :

- L'accroissement des niveaux de ressources et l'amélioration de l'efficacité des expertises biologiques à des fins judiciaires pour réduire l'arrière national et ainsi raccourcir les délais de réponse moyens.
- La préparation de la banque nationale de données génétiques en vue de sa mise en activité en 2000-2001.
- L'accomplissement des tâches nécessaires à la certification ISO de six laboratoires opérationnels.

Partenaires :

Les enquêteurs de police canadiens, les procureurs de la Couronne, les ministères et organismes fédéraux et les gouvernements provinciaux.

Intrants :

- 32,9 millions de dollars.
- 316 spécialistes, technologues et employés administratifs dans six laboratoires régionaux dans l'ensemble du Canada.

Extrants :

- 11 347 affaires (13 253 demandes d'examen), dont 22 % avaient trait à des crimes de violence et 9,6 % à de la fausse monnaie, des cartes de paiement et des documents de voyage contre-faits, probablement associés au crime organisé. 3 695 assignations à témoin ont été signifiées, ce qui a donné lieu à plus de 1 000 comparutions devant les tribunaux.
- Traitement de 2 313 dossiers d'analyse biologique (ADN).
- L'arrière national des expertises biologiques (ADN) est passé à 361 dossiers, dont 26 non ouverts (compa-rativement au sommet de 917 dossiers, dont 440 non ouverts). 60 % des dos-siers de priorité I et 36 % de tous les autres dossiers ont été traités dans un délai de 30 jours. 90 % de tous les

dossiers ont été conclus dans un délai de 56 jours en moyenne.

- Le projet relatif à la mise en activité de la banque nationale de données génétiques est terminé à environ 60 %.
- Le premier laboratoire a fait l'objet d'une vérification en vue de la certification ISO et le Conseil canadien des normes l'a accrédité en juillet 2000.

Indicateurs de rendement :

- Le délai de réponse moyen pour la communication des résultats et des conclusions des expertises judiciaires.
- L'état de préparation de la banque nationale de données génétiques en vue de sa mise en activité.
- La satisfaction des clients à l'égard de la contribution des expertises judiciaires à l'élucidation des enquêtes criminelles.

Résultats :

- Les renseignements fournis par les laboratoires ont permis de déterminer la nature de l'infraction criminelle dans 43 % des cas soumis à des fins d'analyse judiciaire et ont changé la nature, la portée ou l'orientation des enquêtes policières dans 29 % des cas, ce qui a contribué à accélérer l'administration de la justice.
- Un lien a été établi entre la vic-time, le suspect et les lieux du crime dans 28 % des cas, un résultat qui a contribué à raccourcir les enquêtes et à réduire leur coût.
- Un suspect a été identifié dans 16 % des cas soumis, ce qui a contribué à raccourcir les enquêtes et à réduire leur coût.
- Un suspect a été éliminé dans 12 % des cas, ce qui a permis d'éviter de condamner par erreur des personnes innocentes et contribue à accroître le sentiment de justice des Canadiens.
- Les renseignements fournis par les laboratoires ont permis de porter des accusations criminelles dans 34 % des cas, ce qui a facilité l'administration de la justice.
- Les délais d'enquête ont été réduits dans 20 % des cas à raison de 13,2 jours par enquête, ce qui a contribué à accélérer l'administration de la

Améliorations prévues :

- Ouvrir tous les dossiers pour lesquels une recherche est nécessaire dans un délai d'une semaine après leur réception. Poursuivre le triage des dossiers en fonction de leur priorité et de leur affectation.
- Traiter tous les dossiers d'analyse génétique de priorité I dans un délai de 30 jours en moyenne.²⁰
- Établir un comité consultatif national des expertises judiciaires.
- Les données sur la satisfaction des clients fournies lorsque les preuves sont retournées aux clients après analyse continueront d'être réunies par l'intermédiaire du questionnaire sur la qualité du service.

Pilule du viol :

une première condamnation

Une première condamnation dans une affaire de viol à l'aide du Rohypnol, un médicament connu sous le nom de « pilule du viol », a été prononcée au Canada.

Une femme de 33 ans avait signalé à la police qu'elle croyait que son mari la droguait en lui administrant le produit dans une boisson pour ensuite l'agresser sexuellement. À la suite d'une analyse toxicologique, l'accusé a été reconnu coupable, puis condamné à quatre ans et demi d'emprisonnement.

3. Services nationaux de police

Administrés par la GRC, les Services nationaux de police (SNP) fournissent des services de soutien à la communauté de la justice pénale dans son ensemble et constituent l'épine dorsale de quelque 500 organismes d'application de la loi du Canada. Les programmes des SNP jouent un rôle important au chapitre des priorités du gouvernement, notamment celle de la *sécurité des collectivités*. Ils sont alignés sur les priorités du Solliciteur général du Canada en matière de sécurité publique, notamment la stratégie de lutte contre le crime organisé. Près de 70 % des services assurés par le secteur d'activités que constituent les SNP sont destinés à l'extérieur de la GRC.

Ainsi, les Services d'information et d'identité judiciaires, par le biais d'un système national de mise en commun de l'information, appuient les organismes canadiens d'application de la loi en ce qui a trait aux :

- ▶ antécédents criminels ;
- ▶ aux empreintes digitales ;
- ▶ à l'imagerie judiciaire ;
- ▶ à l'enregistrement des armes à feu ;
- ▶ et aux enfants disparus.

Les installations et les systèmes du Service canadien de renseignements

Objectif de la GRC :

La sécurité des foyers et des collectivités.



Priorité stratégique :

Fournir aux Canadiens renseignements en matière d'enquêtes policières et des outils d'enquête.

Intrants des ressources du secteur d'activité, 1999-2000

Ressources financières (Dépenses brutes totales)	Dépenses prévues (Partie II du Budget)	Autorisations totales	Dépenses réelles	Ressources humaines (ETP réels utilisés : 8,0% du total des ETP)
196 100 000 \$	216 600 000 \$	205 800 000 \$	1 590	

Nota : L'augmentation des dépenses prévues par rapport au niveau de dépenses autorisées est imputable principalement au financement des projets CIPC 2001 et Banque de données sur l'ADN. Ce secteur d'activité n'a pas épuisé ses crédits autorisés en raison des retards dans la réalisation de certains projets de la Direction de l'informatique.

2.9 Des méthodes policières adaptées aux besoins des communautés autochtones et qui font état de leur culture

Problème :

On reconnaît que les méthodes policières et le système de justice pénale traditionnels ne répondent pas aux besoins des peuples autochtones. Ils devraient être mieux adaptés culturellement, se fonder sur des partenariats solides avec les communautés autochtones et aborder les conditions sociales sous-jacentes.

Stratégies/Attentes :

☐ Adoption de méthodes de justice réparatrice.

☐ Mise en œuvre de forums de justice communautaire (FJC).

☐ Encouragement à la sensibilisation culturelle et à la spiritualité.

☐ Recours aux cercles de guérison et de détermination de la peine.

☐ Recrutement d'un plus grand nombre d'Autochtones au sein de la GRC.

☐ Établissement et renforcement des partenariats avec les dirigeants et les communautés autochtones.

☐ Soutien des services de police dans les réserves.

Partenaires :

Communautés et dirigeants autochtones, Justice Canada, MAINC, CIC, DRHC, partenaires à contrat.

Extrants :

☐ Nous avons formé d'autres facilitateurs pour mettre sur pied et gérer les FJC dans les communautés autochtones, ce qui porte leur nombre à plus de 2 000.

☐ 31 participants à notre Programme de formation des jeunes autochtones (PFJA) ont présenté une demande d'engagement à la GRC. Sept d'entre eux ont réussi la formation et travaillent maintenant dans des communautés autochtones.

☐ Un examen complet des services de police autochtones a été effectué dans toutes les régions servies à compter par la GRC en vue d'apprécier les attentes et la satisfaction à l'égard des

Indicateurs de rendement :

☐ Les tendances dans le nombre de FJC utilisés par la GRC et les membres des communautés autochtones.

☐ La satisfaction exprimée par les clients, les victimes, les communautés et les prestataires de services.

Résultats :

☐ Le recrutement de cadets autochtones au sein de la GRC a aidé à améliorer les services policiers offerts aux communautés autochtones.

☐ Le nombre d'Autochtones traités par l'intermédiaire du système de justice officiel a diminué.

☐ Plus de 50 % des participants au PFJA ont suivi le Programme de valorisation des jeunes autochtones.

☐ L'intérêt exprimé par les jeunes autochtones à l'égard du PFJA est demeuré élevé depuis sa mise en œuvre, et le nombre de candidats

Améliorations prévues :

☐ Faire en sorte que les programmes à l'intention des jeunes autochtones complètent notre stratégie nationale sur la jeunesse.

☐ Envisager la possibilité de décentraliser le Programme de valorisation des cadets autochtones en collaboration avec les partenaires à contrat et certains ministères fédéraux, pour accroître sa viabilité à long terme.

☐ Évaluer les différents programmes de la GRC en matière de prévention du crime, de sensibilisation et de mieux-être communautaire afin de garantir leur pertinence et leur efficacité pour les communautés autochtones auxquelles nous fournissons des services.

☐ Fournir une preuve supplémentaire systématique de l'effet positif des activités de justice réparatrice.

Pour de plus amples renseignements sur le Programme de formation des jeunes autochtones, et le Programme de valorisation des cadets autochtones, veuillez consulter www.rcmp-grc.gc.ca/html/autocht.htm

2.8 Une contribution au sentiment accru de sécurité de la population

Améliorations prévues :

- ☐ Continuer d'élaborer et d'examiner des moyens innovateurs d'appuyer les enquêtes locales sur la victimisation et la crainte d'être victime de crime, afin d'offrir des mesures réalistes du rendement et de la réussite des initiatives de sensibilisation et d'information.
- ☐ Continuer d'examiner et d'élaborer de nouveaux partenariats en vue de sensibiliser le public à la prévention du crime.
- ☐ Évaluer les programmes de sensibilisation et de prévention du crime pour s'assurer qu'ils répondent bien aux besoins des Canadiens.

le programme de surveillance en milieu rural et à les sensibiliser à la prévention et au signalement des crimes, de même qu'à l'auto-protection.

☐ Nous avons continué d'établir des liens avec des partenaires comme Santé Canada et Justice Canada, afin de renseigner les Canadiens sur les programmes tels l'Initiative de lutte contre la violence familiale et le Partenariat entre des secteurs de la santé et des services de police.

Indicateurs de rendement :

La crainte d'être victimisé personnellement est passablement différente de la crainte du crime en tant que problème social. Dans le premier cas, les indicateurs de rendement sont :

- ☐ Les tendances dans les résultats des sondages auprès des Canadiens sur leurs craintes en matière de sécurité, en particulier la crainte de déambuler dans leur quartier la nuit.
- ☐ Les tendances montrant un écart dans les statistiques sur la criminalité qui révèlent que les Canadiens prennent davantage de mesures pour se protéger ou sont victimisés plus souvent.
- ☐ Les tendances dans le nombre de demandes d'intervention de la police, en particulier dans des secteurs particuliers ou durant une période précise.

Résultats :

☐ Les sondages d'opinion situent la crainte du public par rapport au crime en tant que problème social parmi les dix problèmes en importance que les gouvernements devraient régler ; elle ne figure toutefois pas en tête de la liste.

☐ Un sondage national mené auprès de victimes dans le cadre de l'*Enquête sociale générale* de 1999 révèle que les Canadiens se sentent plus en sécurité lorsqu'ils déambulent seuls dans leur quartier la nuit qu'en 1993 (en 1999, ils étaient 43 % à dire se sentir très en sécurité comparativement à 39 % en 1993).

Problème :

La crainte entrave le style de vie des Canadiens, en particulier ceux qui se sentent le plus vulnérable dont les personnes âgées, les jeunes femmes des centres urbains et les personnes handicapées.

Stratégies :

- ☐ Informer les Canadiens sur le risque statistique réel d'être victime d'un acte criminel pour qu'ils puissent mieux évaluer leur sécurité dans diverses circonstances.
- ☐ Offrir des programmes d'information publique, de la sensibilisation et des conseils sur la prévention et l'auto-protection.
- ☐ Offrir de meilleures réponses par la police, en particulier concernant la revictimisation (autrement dit, si la police traite les victimes de façon plus attentive, cela réduit leur crainte d'être victime de nouveau).

Partenaires :

DRHC, partenaires à contrat, organisations communautaires de prévention du crime et de protection, Centre national de prévention du crime, ministères fédéraux et organismes non gouvernementaux.

Extrants :

- ☐ Pour atténuer les craintes du public, souvent exacerbées par le sensationnalisme des médias, nous avons poursuivi la mise en oeuvre de la police communautaire comme moyen de mieux faire connaître au public les risques réels ou statistiques d'être victimes de crime dans diverses circonstances.
- ☐ Avec le soutien de la Fondation de la police montée, nous avons distribué à l'échelle nationale une trousse d'information des enfants et de leurs parents pour les sensibiliser aux dangers du harcèlement sur Internet.
- ☐ En partenariat avec la Fondation de la police montée, nous avons continué de faire connaître au public

2.7

Une contribution à la baisse de la criminalité juvénile

Problème :

En dépit de la baisse des taux de criminalité, la population s'inquiète beaucoup de la criminalité juvénile et demande des mesures plus fermes à l'endroit des jeunes contrevenants.

Stratégies/Atentes :

Nous employons diverses alternatives aux mesures et stratégies traditionnelles de justice pénale pour résoudre le

problème avec nos partenaires :

☐ Le recours à la déjudiciarisation (non-inculpation) pour les jeunes contrevenants primaires.

☐ La prévention afin d'empêcher les jeunes de perpétrer des délits.

☐ Le recours à la justice réparatrice pour les victimes et les contrevenants.

☐ L'intervention précoce dans la vie des jeunes à risques.

☐ La prestation de programmes de sensibilisation.

☐ La consultation auprès des jeunes.

☐ La sensibilisation aux facteurs entourant la criminalité juvénile.

☐ La collaboration accrue avec les organismes communautaires de services sociaux pour les enfants, les jeunes et les familles.

Partenaires :

Ministères et organismes fédéraux, provinciaux et territoriaux, autres services de police, organismes non gouvernementaux et groupes de bénévoles.

Extras :

En 1999, dans les régions protégées par la GRC¹⁶ :

☐ Le nombre d'accusations d'infractions au *Code criminel* (à l'exclusion des infractions au code de la route) portées contre des jeunes contrevenants a continué de diminuer (1,6 %) pour atteindre 25 920.

☐ Le nombre de jeunes non accusés a également baissé de 1,3 % (à 22 123).

☐ Le nombre total d'accusations pour tous les types de voies de fait est resté relativement stable (à 4 338).

chez les victimes.

Indicateurs de rendement :

☐ Les tendances dans les données statistiques policières sur les taux de criminalité.

☐ Les tendances dans la répression des infractions au *Code criminel*.

☐ Les tendances dans la participation des jeunes aux programmes sociaux, aux activités de la GRC destinées aux jeunes et au bénévolat.

☐ La récidive par rapport à la déjudiciarisation.

Résultats :

☐ Les stratégies combinées de tolérance zéro à l'égard de la criminalité juvénile et le recours à des alternatives à l'inculpation semblent avoir un effet positif, comme la diminution graduelle des taux de criminalité.

☐ Les jeunes s'engagent socialement dans la communauté.

☐ Les jeunes et la police entretiennent des échanges.

☐ Le programme CHOIX, un site Web sur la sensibilisation aux drogues destiné aux jeunes, gagne en popularité.

Améliorations prévues :

☐ Examiner les raisons de la diminution des taux de criminalité officiels et déterminer si cette baisse est attribuable à la non-inculpation des jeunes par la police (p. ex. en raison du recours à la déjudiciarisation ou par manque de preuves).

☐ Mettre en oeuvre des initiatives de justice réparatrice, comme les forums de justice communautaire, pour réduire la récidive, en particulier lors qu'elles ciblent les 55 % de jeunes contreve-

☐ B. C. Youth-Police Network. Élaborer des méthodes de suivi de la récidive chez les jeunes pour lesquels on a eu recours à la déjudiciarisation.

CHOIX est un site Web national mis au point par la GRC pour sensibiliser les jeunes aux drogues et les amener à trouver des solutions aux problèmes.

Une initiative « pour et par les jeunes », CHOIX vise à responsabiliser les jeunes face à leur école et à leur communauté. En mettant à leur disposition des outils de résolution de problèmes et de l'information, ainsi qu'en faisant la promotion d'initiatives conçues par et pour les jeunes, CHOIX cherche à reconnaître et à récompenser les initiatives novatrices.

CHOIX encourage les jeunes à trouver des solutions novatrices et à prendre conscience du pouvoir qu'ils ont sur le cours des choses.

2.6 Une contribution à la baisse des crimes de violence

Problème :

Les Canadiens ont de plus en plus peur d'être victimes de crimes de violence, en dépit de la baisse récente des taux de crimes de violence dans les statistiques officielles.

Stratégies/Attentes :

☐ Prestation d'une gamme d'interventions pertinentes, de la répression jusqu'à la justice réparatrice, en réponse à une politique de tolérance zéro à l'égard des crimes de violence.

☐ Prestation de programmes de prévention et de sensibilisation du public.

☐ En partenariat avec des organismes de services sociaux, prestation de programmes ciblant la violence familiale, y compris l'agression sexuelle contre des enfants.

☐ Accent sur la réduction de la violence dans les écoles.

☐ Mise en commun de renseignements sur les contrevenants (p. ex. SALCV (voir ci-dessous)).

Partenaires :

Santé Canada, SCC, organismes provinciaux, communautés, organisations de prévention, organisations de services aux victimes, autres services de police, écoles.

Extrants :

En 1999, dans les régions servies par la GRC à l'échelle nationale :

☐ Le nombre d'accusations portées pour crimes de violence a diminué de façon fractionnaire (à 92 454) pour une deuxième année consécutive, ce qui est conforme à la tendance nationale qui connaît une baisse de 2 %.

☐ Le nombre de personnes accusées d'homicide ou de tentative d'homicide a diminué (8,3 %) à 252, ce qui demeure plus élevé que la moyenne nationale (5 %).

☐ Le nombre total de voies de fait a diminué légèrement (1 %) pour atteindre 87 332, mais 75 % de ce nombre se rapporte à des voies de fait

Indicateurs de rendement :

☐ Les tendances dans les données statistiques sur la criminalité fournies par la police.

☐ Les tendances auprès des victimes de crimes.

☐ L'efficacité des programmes de prévention en partenariat avec d'autres organismes.

Résultats :

☐ Même si les crimes de violence ont continué de diminuer, ils restent encore à un niveau élevé inacceptable et représentent 12 % de toutes les infractions au *Code criminel* en 1999.

☐ Nous continuons de mettre l'accent sur la répression des crimes de violence en voie de perpétration et les services aux victimes de violence, dans la réalisation de notre objectif que constitue la sécurité des foyers et des collectivités.

Partenaires :

Nous aidons à mettre sur pied des bureaux de services communautaires ou aux victimes, nous appliquons les lignes directrices provinciales sur la « tolérance zéro » dans les cas de violence conjugale, nous établissons des partenariats et nous incorporons des protocoles avec d'autres organismes sociaux s'occupant d'enquêtes délicates (p. ex. exploitation sexuelle d'enfants) et nous utilisons des méthodes de résolution de problèmes novatrices au sein des communautés à risques élevés. Nombre de ces activités visent à rompre le cycle de la violence familiale.

☐ Les services de police continuent d'utiliser davantage le Système d'analyse des liens entre les crimes de violence (SALCV) comme l'indique l'augmentation du nombre de « liens » et d'affaires en série, 10 000 nouvelles affaires ayant été inscrites en 1999, pour un total de 73 000.

Améliorations prévues :

☐ Les efforts de la GRC continueront d'être axés sur les craintes des Canadiens à l'égard de la violence dans nos foyers, nos rues et nos communautés, ainsi que dans nos écoles.

☐ Nous continuerons d'employer des mesures de prévention du crime en partenariats avec d'autres organismes, groupes et communautés.

2.5 Une satisfaction accrue des clients et des partenaires

Problème :

Bien que le contact avec la police puisse être un événement négatif pour ceux qui contrevenaient aux lois, le public, les partenaires, les bénévoles, les victimes, les témoins, les contrevenants et autres intervenants devaient être convaincus que le niveau et la qualité des services sont satisfaisants et conformes à la *Charte canadienne des droits et libertés* et autres normes protégeant les droits des Canadiens.

Stratégies/Attentes :

- Consultation active des clients et des partenaires pour déterminer leurs besoins.
- Évaluation et amélioration des services pour en assurer la qualité et la pertinence pour les clients et les partenaires.
- Promotion de l'apprentissage permanent auprès des employés.
- Assurance d'un système de discipline interne efficace.
- Participation aux processus de plaintes du public.
- Sondages sur la satisfaction du public.

Partenaires :

Communautés et organisations communautaires, partenaires à contrat, ministères et organismes fédéraux.

Extrants :

- Un juge de l'Alberta, en collaboration avec la GRC, a demandé la tenue d'un sondage général auprès des communautés en 2000. Les résultats de ce sondage ont été communiqués à la GRC.
- Au Nouveau-Brunswick, la Division 1 de la GRC a poursuivi son sondage annuel sur la satisfaction des clients auprès des particuliers qui ont eu affaire à la police au cours des six mois précédents.
- Malgré l'afflux constant de commentaires positifs fournis par le public, certaines divisions ont tous-

jours de la difficulté à vérifier la satisfaction des clients à partir d'une méthode acceptable.

■ Un examen des services de police autochtones auprès des collectivités autochtones dans tous les territoires a été effectué afin d'évaluer le degré d'acceptation et de satisfaction générales de cette clientèle à l'égard des programmes et des services autochtones de la GRC. Le rapport final paraîtra à l'automne 2000.

Indicateurs de rendement :

- Satisfaction exprimée par les clients, les victimes, les communautés et les compétences à contrat.
- Rapports et commentaires formulés par de nombreux segments variés de la communauté, notamment les médias, les coroners (enquêtes) et les comités parlementaires.

Résultats :

- Les particuliers, les clients institutionnels et les partenaires, à l'échelle communautaire, appuient toujours la GRC et ses programmes communautaires.

- Plus de 75% des Albertains sont d'avis que la GRC accomplit un bon sinon un excellent travail au chapitre de la prévention du crime et de l'assistance aux victimes. Plus de 80% signalent que la GRC accomplit un bon sinon un excellent bon travail au chapitre de la résolution des problèmes locaux.
- Le degré de satisfaction globale quant à la façon dont la GRC s'occupe des incidents au Nouveau-Brunswick est toujours à la hausse. Il en va de même pour ce qui est du nombre de victimes se disant satisfaites ou très satisfaites de la façon dont la GRC s'est occupée de leur dossier.
- La police et l'ouverture des agents de la GRC face aux besoins des citoyens ont encore une fois reçu une cote élevée dans le sondage sur la satisfaction des clients au Nouveau-Brunswick.

Améliorations prévues :

- Recherche continue de moyens peu coûteux et innovateurs d'obtenir une rétroaction systématique sur la qualité des services de la GRC afin d'améliorer la prestation des services et de s'assurer qu'ils demeurent adaptés aux besoins des clients, des partenaires et des intervenants.
- Élaboration d'une stratégie nationale visant à encourager les divisions à élaborer et à utiliser une méthode systématique d'évaluation de la satisfaction des clients dans les communautés où la GRC fournit des services de police à contrat.
- Elaboration d'une méthode pertinente, puis la réalisation d'un sondage auprès des partenaires à contrat et ce, indépendamment de l'examen quinquennal à venir concernant l'Entente sur les services de police provinciaux, afin de s'assurer que les services et les méthodes de prestation demeurent adaptés aux besoins des clients.
- Formulation d'une réponse au rapport sur les services de police autochtones qui sera profitable à ces communautés et à tous les Canadiens.

2.4 Une réduction des plaintes du public justifiées

Problème :

Pour maintenir la confiance du public dans ses services de police, la GRC donne suite à toutes les plaintes du public d'inconduite réelle ou perçue par des employés de la GRC en tentant de satisfaire les plaignants et en affichant sa responsabilité à l'égard du public, tout en respectant les droits des employés de la GRC.

Stratégie :

Donner suite à toutes les plaintes de façon transparente et en temps opportun.

Selon le cas, régler les plaintes à la satisfaction des deux parties, par des rencontres informelles entre le plaignant, l'employé visé par la plainte et le superviseur de l'employé.

Améliorer la communication entre toutes les parties.

Partenaires :

Représentants divisionnaires des relations fonctionnelles (RDRF) de la GRC, Commission des plaintes du public (CPP) de la GRC. (La CPP est un organisme indépendant de la GRC).

Intrants :

40 agents de police supérieurs dans les divisions et détachements plus importants de la GRC.

Extrants :

2 215 plaintes ont été formulées par le public, conformément à la Partie VII de la Loi sur la GRC, concernant l'exécution de fonctions par des membres ou des personnes nommées ou employées par la GRC, que le plaignant ait été visé directement ou non par le sujet de la plainte. Il s'agit d'une hausse de 1 % par rapport à 1998, mais cela demeure une réduction de 16 % par rapport à 1997.

Sur le nombre total de plaintes du public, plus de 17 % ont été retirées alors que plus de 34 % ont été réglées à l'amiable et quelque 48 % ont été

Améliorations prévues :

La poursuite de la mise en oeuvre d'un système automatisé d'information sur les plaintes du public dans l'ensemble de la GRC.

La mise à jour du système actuel et l'étude de la possibilité de mettre en oeuvre un système automatisé de rapport des plaintes du public plus convivial, souple et abordable.

Résultats :

Les tendances dans le rapport entre le nombre de plaintes justifiées et le nombre d'employés de la GRC.

Indicateurs de rendement :

traitées par la procédure officielle, soit à l'interne, soit par la CPP, qui est indépendante.

2.3 Une contribution à l'augmentation de la sécurité routière

Problème :

Les accidents de la route et la conduite avec facultés affaiblies sont des préoccupations constantes pour les Canadiens qui souhaitent circuler librement et en toute sécurité sur les routes. La majorité des accidents mortels sont directement attribuables à l'ivresse au volant¹⁴, à la non-utilisation des dispositifs de retenue des passagers et d'autres comportements de conduite à risques élevés.

Stratégies/Atentes :

L'application du code de la route et la présentation de programmes de sensibilisation conçus pour stimuler le port de la ceinture de sécurité et l'utilisation des sièges pour enfants, ainsi que pour réduire l'ivresse au volant.

Partenaires :

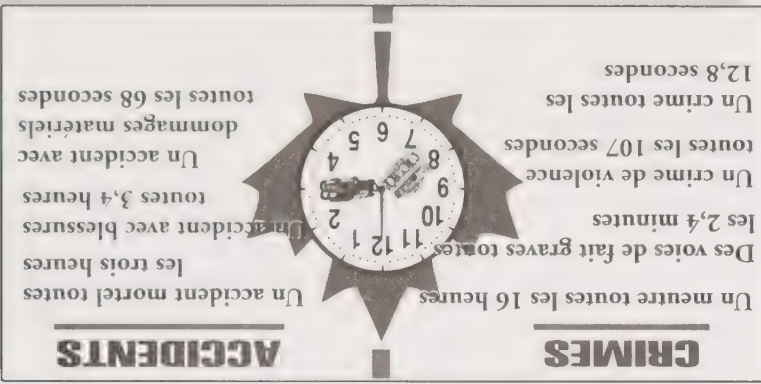
Transports Canada, ACCP, ministres du fédéral et des provinces et territoires et ministères responsables de la sécurité routière, Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé.

Extrants :

En 1999, dans les régions protégées par la GRC :

- 1 192 personnes ont été tuées dans des collisions (hausse de 3,5 % par rapport à 1998).
- Malgré une diminution de 0,5 % du nombre d'accidents par rapport à l'an dernier, 41 221 personnes ont été blessées à la suite de collisions (hausse de 10,4 % par rapport à 1998).
- Plus de 400 adolescents de 15 à 19 ans ont perdu la vie dans des accidents de la route.

- Le taux de collisions mortelles dans les régions rurales se maintient à plus de 80 %.
- La nuit, un véhicule sur 33 est conduit par une personne en état d'ébriété : ces personnes comptent pour 33 % de tous les conducteurs tués dans des collisions au Canada.
- Le taux de port de la ceinture de sécurité reste en-dessous de l'objectif



Résultats :

- L'augmentation en 1999 du nombre de personnes blessées à la suite de collisions non mortelles peut être attribuable à divers facteurs, comme l'omission d'utiliser les dispositifs de retenue des passagers et le nombre élevé de conducteurs aux facultés affaiblies.
- L'étude de la GRC mise en oeuvre en Alberta en 1998 s'est poursuivie et des ateliers sur les services de la circulation ont été donnés à 116 membres affectés à la circulation en Alberta. Ce programme vise l'amélioration de la collecte des données et l'application de nouvelles méthodes de résolutions de

Indicateurs de rendement :

- Les tendances dans les infractions de conduite avec facultés affaiblies.
- Les tendances dans l'utilisation des dispositifs de retenue des passagers.
- Les tendances dans les collisions d'automobiles.

national de 95 % d'ici 2001 (il demeure à 89 % pour la deuxième année consécutive).

- Les 11 % d'occupants de véhicules qui ne portaient pas de ceinture de sécurité représentent 40 % de tous les décès attribuables à la route.
- Le nombre d'infractions pour conduite avec facultés affaiblies a diminué de 16,6 % pour atteindre 19 588, mais le nombre de personnes accusées de conduite avec un taux d'alcoolémie supérieur à 80 mg n'a pratiquement pas changé, soit 14 324.

problèmes avec les partenaires. Les facteurs qui contribuent à l'amélioration de la sécurité routière dans son ensemble sont, entre autres :

- l'efficacité accrue des programmes de sensibilisation du public ;
- le changement de l'attitude des conducteurs ;
- le port accru de la ceinture de sécurité et l'utilisation plus répandue des sièges pour enfants ;
- les campagnes contre l'ivresse au volant ;
- une meilleure conception des véhicules et l'ajout de dispositifs de sécurité comme les coussins gonflables ;
- une meilleure conception des autoroutes ;
- des programmes de répression et de conduite sécuritaire mieux ciblés.

Améliorations prévues :

- Le règlement de la persistance des cas d'ivresse au volant et du problème du faible taux de port de la ceinture de sécurité.
- La mise en oeuvre à l'échelle du pays de l'étude en cours en Alberta, y compris l'élaboration :
- de nouvelles normes en matière de collecte de données ;
- de nouvelles exigences d'emploi, compétences et évaluations du rendement relativement aux services de la circulation ;
- d'un nouveau programme de formation ;
- participation avec l'ACCP à un projet de prévention criminelle sur le vol d'autos par des jeunes.

2.2 Une contribution à la réduction du taux de crimes contre les biens

Problème :

Les Canadiens continuent d'être victimes de crimes contre les biens.

Stratégies/Attentes :

- ☐ Présentation de programmes d'information et de sensibilisation du public.
- ☐ Conjugaison des efforts de la police et de la communauté à l'égard de la prévention du crime et de la résolution des problèmes afin de réduire le taux de crimes contre les biens.
- ☐ Présentation de forums de justice réparatrice pour les jeunes contrevenants et les victimes de crimes.

Partenaires :

Entreprises privées, notamment l'industrie de l'assurance, groupes et associations communautaires.

Extrants :

Entre 1998 et 1999, on a constaté dans les territoires de compétences de la GRC :

- ☐ Une baisse de 7 % des introductions par effraction; le nombre d'accusations contre les jeunes a chuté de 12,9 %.
- ☐ Les vols de plus de 5 000 \$ et les vols de moins de 5 000 \$ ont connu une baisse respective de 18 % et de 2 %.
- ☐ Les fraudes ont chuté de 9,9 % dans l'ensemble, mais les fraudes par carte de crédit ont augmenté de 5,8 %.
- ☐ Les vols d'autos et les vols à l'intérieur d'autos ont connu une légère baisse.

Indicateurs de rendement :

- ☐ Les tendances dans les statistiques sur les crimes contre les biens.
- ☐ Les tendances dans la demande à l'égard des programmes de prévention du crime et de sensibilisation.
- ☐ Les tendances dans le signalement des crimes.

Améliorations prévues :

- ☐ Compte tenu du déclin des crimes contre les biens, de l'expansion rapide des délits économiques comme la fraude par carte de crédit et de la vulnérabilité du commerce électronique, porter une attention plus grande aux formes nouvelles de crimes contre les biens, en particulier quand ils sont l'oeuvre du crime organisé ou qu'ils sont perpétrés sous son influence.
- ☐ Miser davantage sur les programmes de sensibilisation et de prévention du crime pour les jeunes à risques (voir 2.7).

Résultats :

- ☐ Les crimes contre les biens dans les régions protégées par la GRC ont connu une baisse importante pour les raisons possibles suivantes :

- la formation de partenariats entre la communauté et la police en vue de réduire les occasions de commettre des crimes contre les biens (p. ex. la surveillance de quartier) ;
- l'amélioration des conditions sociales, économiques et démographiques entraine peut-être une baisse de la motivation à commettre des crimes contre les biens ;

- ☐ la réduction de nombre d'accusations portées contre les jeunes est peut-être attribuable à la mise en oeuvre de programmes de justice alternative.

2.1 Une contribution à la baisse du taux de criminalité global

Problème :

Le nombre de crimes signalés à la police continue de préoccuper les Canadiens, malgré une diminution du taux de criminalité au cours des dernières années.

Stratégie :

□ Par le biais de la police communautaire, prévenir et régler les problèmes locaux de criminalité et de désordre, en partenariat avec les communautés que nous servons.

□ Accroître la présence de la police dans les rôles non traditionnels pour aborder les causes fondamentales de la criminalité, en misant sur la prévention du crime par le développement social.

□ Réviser et revoir les différences stratégiques de développement social, comme le programme de sensibilisation aux drogues de la GRC, pour s'assurer de leur efficacité et de leur pertinence par rapport aux initiatives visant le mieux-être communautaire global.

Partenaires :

Santé Canada, Environnement Canada, Centre national de prévention du crime, organisations communautaires et associations de quartier, organisations religieuses, entreprises locales, secteur bénévole, administrations locales, citoyens concernés, organismes sociaux.

Extrants :

Faits saillants des crimes signalés en 1999 à la GRC¹² :

- Le nombre total d'infractions réelles¹³ a subi une légère hausse (0,22 %) pour atteindre 1 135 282.
- Le nombre total d'infractions au *Code criminel* (à l'exclusion des infractions aux codes de la route) a diminué de 2 % pour atteindre 750 735, soit :

Les autres infractions (groupe disparate d'infractions s'échelonnant de la tenue de maisons de débâche aux incendies criminels

et aux enlèvements) qui représentent 42 % du total, sont demeurées inchangées par rapport à l'an dernier.

Les **crimes de violence** (homicides, voies de fait, agressions sexuelles et rapt) représentent 12 % des infractions totales et ont diminué légèrement (1 %) pour atteindre à 92 454 infractions.

Les **crimes contre les biens** (introductions par effraction, vols, fraudes, etc.) représentent environ 46 % du total des infractions et ont également diminué (4 %) pour atteindre 331 511 infractions.

□ L'application de **lois fédérales** précises, autres que le *Code criminel*, est présentée dans la partie sur les services de police fédérale. La catégorie générale des infractions aux lois fédérales (à l'exception des infractions relatives aux drogues), qui ent

l'immigration à la Loi sur les prêts relatifs au grain des *Prairies* (se reporter à la Partie VI concernant les principales lois appliquées par la GRC), a subi une hausse de 9 % en 1999, pour atteindre 65 563 infractions.

□ Les **infractions aux lois provinciales et ordonnances territoriales** (à l'exclusion des infractions au code de la route), ont connu une hausse d'environ 2 % pour atteindre 223 977 infractions.

□ Les infractions aux **règlements municipaux** (à l'exclusion des infractions aux codes de la route) ont augmenté de 2 % par rapport à 1998 pour atteindre 53 869 infractions.

Indicateurs de rendement :

□ Les tendances statistiques dans la répression des infractions au *Code criminel* et autres infractions.

□ Les tendances dans les taux de criminalité.

Résultats :

□ Le taux de criminalité global a augmenté légèrement dans les terri-

toires de compétence de la GRC, ce qui fait peut-être état de la mise en oeuvre accrue de la police communautaire qui tend à encourager les victimes à signaler les crimes à la police.

□ La hausse des demandes à la police a l'égard des solutions de réchange au système de justice traditionnel reflète la volonté des communautés d'assumer la responsabilité de leur mieux-être.

Améliorations prévues :

□ La poursuite de la mise en oeuvre de la police communautaire, y compris la justice réparatrice, la prévention du crime et autres stratégies.

□ L'étude de l'effet des changements démographiques et socio-économiques sur la criminalité.

□ La poursuite de l'amélioration du système de rapports statistiques sur les opérations (RSO) de la GRC pour garantir l'exacitude des données sur la criminalité.

□ L'examen des programmes de prévention du crime et des initiatives de répression pour faire en sorte qu'ils demeurent pertinents et efficaces.

Malheureusement, par manque de renseignements précis sur la criminalité, nous sommes incapables de nous comparer aux autres services de police au moyen des taux de criminalité, tels qu'ils sont signalés dans les données statistiques du programme de Déclaration uniforme de la criminalité¹⁰, recueillies par le Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ).¹¹

Dans le moment, nous ne pouvons comparer que le nombre de crimes d'une année à l'autre (produit par notre Système des rapports statistiques sur les opérations) comme indicateur brut de notre rendement.

L'efficacité des stratégies sus-mentionnées est évaluée ci-dessous au moyen d'indicateurs quantitatifs et qualitatifs du rendement de la GRC par rapport aux engagements pris envers les Canadiens et énoncés dans le Rapport sur les plans et les priorités de 1999-2000. Parce que les ressources humaines et financières pour ce secteur d'activité sont réparties géographiquement par division et non par engagement (comme dans le cas du secteur d'activité de la police fédérale), les intrants ne sont pas identifiés sous chacun des éléments ci-dessous.



Pour aider à atteindre notre priorité stratégique d'assurer la sécurité des foyers et des collectivités, nous offrons des services de qualité par le biais de la police communautaire.

Nos stratégies englobent les suivantes :

- La réduction du crime et la dissuasion d'en commettre par l'application de la loi
- La prévention du crime et des récidives par la résolution des problèmes communs sous-jacents
- L'offre de mesures de justice réparatrice
- La déjudiciarisation des jeunes contrevenants
- L'atténuation des conséquences du crime sur les victimes
- Le ciblage des délinquants présentant un risque élevé de récidive
- L'établissement de partenariats
- L'éducation et la sensibilisation du public

2. Services de police contractuelle

Objectif de la GRC:

La sécurité des foyers et des collectivités.



Priorités stratégiques :

Fournir aux Canadiens et aux Canadiennes -

- des services de police pour appuyer la sécurité

des foyers et des collectivités

- une protection contre les

crimes de violence et la criminalité juvénile

- des alternatives au système traditionnel de justice pénale pour les Autochtones.

tage axés sur les besoins et les priorités de stratégies complémentaires à Nous améliorons aussi nos services en appliquant notre méthode de résolution des problèmes aux victimes, contrevenants et au grand public. Nous y parvenons en adoptant un ensemble de stratégies complémentaires à chaque problème et à chaque communauté (voir encadré à la page suivante). Quel est l'effet de ces stratégies sur les trois priorités stratégiques relatives au secteur d'activité des services de police contractuelle? Nous utilisons trois moyens principaux d'interpréter nos résultats, en comparant :

- les tendances dans le niveau réel de délits «traditionnels» au moyen de sondages indépendants auprès des Canadiens qui ont été victimes de crime² ;
- nos propres tendances dans les taux de criminalité annuels à celles des autres services de police.
- les tendances dans la satisfaction du public à l'égard de nos services de police et la crainte des citoyens d'être victimes de crime.

Le gouvernement fédéral a signé des ententes avec les huit provinces et les trois territoires en matière de services de police. Ces ententes d'une durée de 20 ans prendront fin en 2012.² Notre stratégie à moyen terme est d'élaborer un cadre de négociations en vue de l'an 2012. Nous planifions aussi en vue du prochain examen quinquennal des ententes.

Pour aider à atteindre notre priorité stratégique d'assurer la sécurité des foyers et des collectivités, nous offrons des services de qualité par le biais de la police communautaire. Cela signifie résoudre et prévenir les problèmes de criminalité locaux en partenariat avec les communautés que nous servons, par des moyens réactifs et proactifs.

Par conséquent, tout ce que nous faisons maintenant met l'accent sur la consultation de nos clients et des intervenants, l'établissement de partenariats avec les communautés et les services locaux. L'habilitation au niveau de la prestation des services et la mobilisation des ressources communautaires et autres pour compléter nos propres ressources.

Grâce à l'écoute de nos clients et de nos partenaires, les services de police que nous leur offrons conformément à des contrats conclus avec les provinces et municipalités sont davan-

Intrants des ressources du secteur d'activité, 1999-2000

Ressources financières (Dépenses brutes totales)

Dépenses prévues (Partie II du Budget)
Autorisations totales
Dépenses réelles

1 078 000 000 \$
1 147 300 000 \$
1 146 800 000 \$

Ressources humaines
(ETP réels utilisés : 53,5% du total des ETP)

10 593

Nota : La différence entre les dépenses prévues et les autorisations totales s'explique par l'affectation de 14 nouvelles positions dans le cadre des ententes policières. Ce secteur d'activité n'a pas épuisé ses autorisations totales à cause de l'affectation de ressources supplémentaires dont la majorité a eu lieu dans le dernier trimestre de l'exercice financier.

1.9 L'efficacité des liaisons internationales et de l'activité outremere

Bouleversement des activités du crime organisé au Canada
On attribue au programme des agents de liaison l'arrestation de 54 personnes et le bouleversement important des activités du crime organisé d'Europe de l'Est partout au Canada.

Problème : Compte tenu de la mondialisation de l'économie du Canada et de la libre circulation des personnes, des biens et des services à travers nos frontières, la criminalité est de portée de plus en plus transnationale.

Stratégies/Atentes :

□ Maintenir un programme d'agents de liaison (AL) affectés dans diverses villes stratégiques à l'échelle internationale, afin d'offrir aux communautés policières canadiennes et étrangères de l'aide et des renseignements et d'assurer la coordination du soutien nécessaire, en particulier dans le cas des enquêtes en matière de trafic de drogues, de crime organisé, de délits économiques et d'immigration.

□ Gérer l'adhésion du Canada à Interpol et administrer le bureau central national d'Interpol à Ottawa, en sa qualité de premier point de contact pour les demandes de renseignements provenant des services de police étrangers engagés dans la lutte contre le crime organisé.

Partenaires :

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, Justice Canada, autres ministères fédéraux, organismes d'application de la loi canadiens et étrangers, bureaux d'Interpol partout dans le monde.

Intrants :

□ 7,9 millions de dollars (y compris les frais annuels d'adhésion du Canada à Interpol de 1,2 million de dollars environ).

□ 29 postes d'agents de liaison ETP dans 20 pays à travers le monde.

□ 25 ETP au bureau central national d'Interpol.

Extrants :

□ En 1999-2000, les agents de liaison ont effectué plus de 40 000 interventions auprès d'organismes canadiens et étrangers, interventions qui

comprennent la réception de demandes et la prestation d'assistance. Les agents de liaison ont prêté main-forte à des services de police canadiens et étrangers dans plusieurs centaines d'enquêtes d'envergure sur des affaires de drogues, de produits de la criminalité, de délits économiques et d'immigration.

□ En 1999-2000, le bureau d'Interpol à Ottawa a reçu plus de 7 000 demandes d'assistance de différents organismes canadiens et étrangers sur des affaires de fraude, de contrefaçon, de vol, de trafic de drogues, de contrefaçon, d'entrée illégale et de disparition de personnes, ainsi que pour des avis au plus proche parent.

Indicateurs de rendement :

□ Collaboration internationale avec des organismes et des gouvernements étrangers.

□ Satisfaction des clients à l'égard de l'aide apportée par les AL.

□ Participation accrue des services de police canadiens au programme d'Interpol.

Résultats :

Le programme des agents de liaison : Point de mire des stratégies internationales du Canada à l'égard de la lutte antidrogue et de la répression du crime organisé, ce programme contribue à prévenir la perpétration d'activités criminelles, notamment l'entrée illégale au Canada. Il aide également à la lutte contre le crime organisé au Canada, en s'attaquant à la hausse des activités criminelles transnationales.

Le programme d'Interpol :

Ce programme aide à intercepter des personnes recherchées et à lutter contre les organisations criminelles internationales. Il contribue ainsi à accroître la sécurité des Canadiens tant au pays qu'à l'étranger.

1.8 L'accroissement de l'efficacité des services de protection et de sécurité des dignitaires canadiens et étrangers

Problème :

Les dignitaires canadiens et étran-

Les dignitaires canadiens et étrangers risquent d'être la cible de violence pour des motifs personnels, criminels ou politiques ou d'être visés

par le crime organisé. Les dignitaires englobent le Premier ministre, le Gouverneur général, certains autres dignitaires canadiens, les diplomates étrangers qui séjournent au Canada, les personnes jouissant d'une protection internationale en visite et autres personnes désignées par le Solliciteur général du Canada.

Stratégie :

☐ Offrir aux dignitaires canadiens et étrangers des services de protection et de sécurité.

Partenaires :

Cabinet du Premier ministre,
Bureau du Conseil privé, MAECI,
Patrimoine Canada, autres ministères
fédéraux, SCRS, Commission de la
capitale nationale et services de police
locaux.

Intrants :

- ☐ 43,8 millions de dollars.
- ☐ 464 ETP utilisées.
- ☐ autres employés affectés
- ☐ pouraient à des événements.

pourrait être à des événements ma-
jeurs.

Extrants :

- ☐ On a assuré la protection du Pre-
mier ministre et de sa famille au cours
de 100 voyages internationaux et de
37 voyages à l'intérieur du pays.
- ☐ Les autres dignitaires canadiens
GRC au cours de leurs 261 voyages.
On a assuré la protection de 270
visiteurs étrangers pendant leur séjour
au Canada.
- ☐ On a assuré une protection pen-
dant 33 événements majeurs au Cana-
da.

da.

dignitaires canadiens et étrangers

Indicateurs de rendement :

- ☐ Excellents états de service quant aux visites et événements sans incident.
- ☐ Satisfaction des clients.

Résultats :

- Toutes les personnes étrangères jouissant d'une protection internationale (PPI) en visite au Canada par affaires et dont la protection relevait de la GRC au nom du gouvernement du Canada, sont arrivées au Canada et en sont reparties en toute sécurité en

□ Toutes les missions étrangères au Canada et les dignitaires canadiens désignés ont passé une année en toute quiétude sous la protection de la GRC.

Améliorations prévues :

- Amélioration de la responsabilité et du financement du Programme de la police de protection au moyen d'un examen national de son rôle, ses fonctions, sa structure et sa formule de financement, y compris les coûts indirects. Un rapport ou un plan d'affaires sera remis aux cadres supérieurs de la GRC en décembre 2000.

sera remis aux cadres supérieurs de la GRC en décembre 2000.

Le plus grand rassemblement de chefs d'État en sol canadien

1.7 L'amélioration de la qualité des renseignements criminels

Problème :

Des renseignements exacts et en temps opportun sur les criminels, les groupes criminels et les actes criminels sont essentiels pour permettre aux partenaires policiers et d'application de la loi de la GRC de déséquilibrer et de démanteler les menaces graves que représente particulièrement le crime organisé pour la société canadienne.

Stratégies/Atteintes :

Les stratégies du Programme des renseignements criminels de la GRC englobent les objectifs suivants :

- ☐ Permettre de lutter à la source contre le crime et le terrorisme de portée transnationale.
- ☐ Évaluer et mesurer les menaces relatives du crime organisé.
- ☐ Identifier les tendances dans la criminalité transnationale et suivre les structures, les réseaux, les modes opératoires et les points faibles des organisations criminelles et des groupes terroristes.

Partenaires :

SGC, BCP, SCRC, CIC, ACCP, Interpol, Europol, Groupe d'experts de haut niveau sur la criminalité transnationale du G8, Commission internationale de lutte contre l'abus des drogues (CICAD) qui relève de l'Organisation des États américains, Ass. internationale des chefs de police, International Ass. of Intelligence Analysts et homologues aux E.-U., en Angleterre et en Australie.

Intrants :

- ☐ 51,2 millions de dollars.
- ☐ 381 ETP utilisés.

Extrants :

- ☐ Identification des priorités nationales de la GRC en matière de lutte contre le crime organisé.
- ☐ Elaboration de notes de renseignement criminel à l'intention de la GRC, du gouvernement fédéral, des partenaires provinciaux et municipaux et, le cas échéant, du secteur privé.
- ☐ Prestation de formation supérieure en renseignements criminels, y compris en analyse de renseignements stratégiques.

- ☐ Réalisation de 1 316 évaluations de la menace relative à la sécurité de dignitaires étrangers et canadiens, et de 984 vérifications des antécédents préalables à la nomination de candidats potentiels au gouvernement.
- ☐ Augmentation importante de l'utilisation de la Banque nationale de données criminelles (BNDC), un outil d'information et de gestion de renseignements utilisé dans la lutte contre le crime organisé.
- ☐ Elaboration du rapport annuel sur le crime organisé en partenariat avec le SCRC.

Indicateur de rendement :

- ☐ Satisfaction des principaux partenaires et clients (d'après l'utilisation et la valeur de l'information).

Résultats :

- ☐ Taux de satisfaction exceptionnel par les lecteurs de nos évaluations de renseignements stratégiques (99% a).
- ☐ Sensibilisation accrue des services de police canadiens aux menaces graves que pose le crime organisé, une meilleure compréhension du problème et une participation plus active (conformément aux priorités nationales et au Rapport annuel).
- ☐ Établissement de partenariats plus solides et de stratégies conjointes en vue de lutter contre le problème du crime organisé.
- ☐ Production de renseignements criminels de meilleure qualité.
- ☐ Établissement de stratégies de coopération plus efficaces en vue de lutter contre le crime organisé et les crimes graves.
- ☐ Soutien tactique accru aux services opérationnels dont les activités visent le crime organisé.
- ☐ Le Projet Solstice, une initiative à l'échelle gouvernementale, a contribué au passage sans heurt à l'an 2000 par tout au Canada.

Améliorations prévues :

- ☐ Faire en sorte que la fonction de renseignement répond aux besoins de

On peut obtenir de plus amples renseignements sur le Programme des renseignements criminels à l'adresse suivante : www.rcmp-grc.gc.ca/html/cr-int-f.htm

L'enquête sur l'affaire Rensam, concernant des gestes présumés de terrorisme en décembre 1999, a mis en évidence la valeur de la collaboration entre les organismes de renseignements et les services de police au Canada et à l'étranger. La GRC, le FBI et le SCRS, entre autres, ont concerté leurs efforts durant cette enquête intensive qui a franchi les frontières internationales. La mise en commun du renseignement fait partie intégrante de toute enquête criminelle et est essentielle à la réussite des efforts.

- ☐ Amélioration dans son ensemble et élargie à toutes les compétences et les structures hiérarchiques grâce à un discours permanent dans toute la GRC.
- ☐ Améliorer la portée et la qualité de l'information inscrite dans les systèmes de renseignements partagés.
- ☐ Examiner l'état de préparation de la GRC face aux incidents majeurs de désordre public.
- ☐ Améliorer continuellement le nouvel outil d'évaluation de la menace.
- ☐ Améliorer les indicateurs de rendement relatifs à la désorganisation des groupes de criminels organisés.
- ☐ Améliorer la capacité de lutter contre le crime organisé par le biais d'un modèle de répression fondé sur le renseignement.
- ☐ Améliorer notre capacité d'intervenir relativement aux incidents majeurs par le biais du Programme d'intervention face aux incidents critiques.
- ☐ Sensibilisation accrue des services de police canadiens aux menaces graves que pose le crime organisé, une meilleure compréhension du problème et une participation plus active (conformément aux priorités nationales et au Rapport annuel).
- ☐ Établissement de partenariats plus solides et de stratégies conjointes en vue de lutter contre le problème du crime organisé.
- ☐ Production de renseignements criminels de meilleure qualité.
- ☐ Établissement de stratégies de coopération plus efficaces en vue de lutter contre le crime organisé et les crimes graves.
- ☐ Soutien tactique accru aux services opérationnels dont les activités visent le crime organisé.
- ☐ Le Projet Solstice, une initiative à l'échelle gouvernementale, a contribué au passage sans heurt à l'an 2000 par tout au Canada.
- ☐ Faire en sorte que la fonction de renseignement répond aux besoins de

1.6 L'application efficace d'autres lois fédérales

Problème :

Les possibilités pour le crime organisé sont de plus en plus nombreuses, surtout dans les domaines du piratage de logiciels (pertes annuelles de plus de 300 millions de dollars), de la contrefaçon de disques compacts (pertes annuelles de 31 millions de dollars) et de vêtements, d'autres types d'infractions au droit d'auteur ainsi que des crimes contre l'environnement (avec des frais annuels en soins de santé évalués à 3 milliards de dollars). Par ailleurs, la protection du consommateur, les pertes financières et les pertes fiscales du gouvernement fédéral sont autant de cibles pour ces groupes. Dans la poursuite des infractions dans ce domaine, il y a double emploi et chevauchement de nombreuses responsabilités en matière d'application des lois fédérales.

Stratégies :

□ La collecte de renseignements sur la participation du crime organisé au transport de déchets dangereux, d'espèces menacées de disparition et d'autres marchandises semblables. □ L'exécution plus rigoureuse des lois relatives au droit d'auteur, aux marques de commerce et aux radiocommunications. □ L'examen de certains secteurs de l'application des lois fédérales qui pourraient profiter d'une meilleure coordination et d'un regroupement.

Partenaires :

SGC, Justice Canada, Environnement Canada, Industrie Canada, ACDR, organismes canadiens et étrangers d'application de la loi, secteur privé, notamment l'Association de l'industrie canadienne de l'enregistrement.

Infrants :

- 61,2 millions de dollars.
- 553 ETP utilisés.

Extraits :

□ 165 nouvelles enquêtes en vertu de la Loi d'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales conjoints.

ont mené à la récupération de plus de 78 passeports de parents dits mauvais payeurs ; 53 personnes ont ainsi payé des arriérés de pension alimentaire à leur ex-conjoint(e). □ On a entamé en 1999 une étude de faisabilité sur la rentabilité des enquêtes et des saisies de passeports en vertu de la Loi d'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales. Le rapport final doit être présenté le 31 mars 2001. □ 197 enquêtes ont été menées et se sont soldées par le dépôt d'accusations contre 480 particuliers et 68 entreprises en vertu de la Loi sur le droit d'auteur, ainsi que la récupération de 2,8 millions de dollars en marchandises illégales. □ Un certain nombre d'enquêtes de plusieurs millions de dollars en vertu de la Loi sur les prêts et bourses aux étudiants ont été entamées.

Indicateurs de rendement :

□ La réduction du nombre d'infractions aux lois fédérales, en particulier celles qui touchent au droit d'auteur et à la protection des consommateurs, à l'environnement, à la sécurité publique et aux pertes financières du gouvernement. □ La réduction des chevauchements et du double emploi dans l'application des lois fédérales.

Résultats :

□ Amélioration de la santé et de la sécurité publiques et de la croissance économique des entreprises légitimes, et augmentation des retombées financières pour les différents ordres de gouvernement. □ Diminution des pertes en recettes du gouvernement fédéral. □ Sensibilisation accrue des Canadiens sur les nouvelles formes de criminalité impliquant le crime organisé, en particulier celles qui touchent la protection de l'environnement et la contrefaçon.

□ Les parents dits mauvais payeurs versent plus aisément les pensions alimentaires en retard à leurs anciens conjoints.

Améliorations prouvées :

□ L'achèvement la mise en place de cent nouvelles positions affectées aux Sections des enquêtes fédérales aéroportuaires à Vancouver, Toronto et Montréal en vue d'augmenter la capacité de la GRC de lutter contre le crime organisé à ces endroits. □ De concert avec l'environnement Canada, amélioration de la communication et de la collaboration mutuelles durant les enquêtes sur les crimes contre l'environnement. □ Réalisation d'une étude sur l'ampleur de l'implication du crime organisé dans les crimes contre l'environnement. □ De concert avec l'ACDR, renforcement de l'exécution des lois à la frontière en ce qui touche les infractions à la Loi sur le droit d'auteur et d'autres lois fédérales.

En juin 1999, le SCT a

approuvé l'octroi de 15 millions de dollars pour la création de 100 nouveaux postes d'enquêteurs pour les sections de l'exécution des lois fédérales aux aéroports de Vancouver (20 postes), de Toronto (40 postes) et de Montréal (40 postes), dans le but d'aider à la lutte contre le crime organisé.

La première section est entrée en service en janvier 2000, à Montréal. Au cours du premier trimestre d'activité, les membres de la section, en collaboration avec d'autres organismes, dont l'ACDR, ont saisi pour plus de 35,2 millions de dollars en drogues illicites. On s'attend à des résultats semblables aux aéroports de Toronto et de Vancouver.

1.5 Une contribution à la réduction des délits économiques

Problème :

Vu les technologies plus perfectionnées dont disposent les criminels et les organisations criminelles d'envergure internationale, il est de plus en plus difficile et complexe de faire enquête sur la plupart des crimes motivés par l'appât du gain. Ce genre de crime est chiffré prudemment à quelque 3 milliards de dollars par année.

Stratégies :

- La prévention du crime par l'éducation et la sensibilisation du public.
- La perturbation des activités liées aux délits économiques par la détention, les enquêtes et la poursuite des criminels organisés.

Partenaires :

SGC, Banque du Canada, Industrie Canada, surintendant des faillites, DRHC, Association canadienne des fournisseurs Internet, Asso- ciation des banquiers canadiens, Forum sur la prévention du télémarketing trompeur, Securies and Exchange Commission, et autres ministères et organismes américains et étrangers.

Infrants :

- 38,5 millions de dollars.
- 385 ETP utilisés, répartis dans 34 groupes.

Extrants :

- 77 faillites de sociétés d'une valeur approximative de 14,8 millions de dollars ont fait l'objet d'enquêtes, ainsi que 137 faillites personnelles d'une valeur approximative de 8,7 millions de dollars. (La réduction de 30 % du nombre d'enquêtes par rapport à l'an dernier est principalement attribuable à la hausse du seuil fixé pour les renvois au surintendant des faillites.)
- L'enquête en matière de faillite la plus importante de l'histoire du Canada, Castor Holdings, qui portait sur l'aliénation frauduleuse de biens d'une valeur de 1,3 milliard de dollars, s'est soldée par le dépôt de 41 accusations criminelles contre un particulier. L'enquête, menée dans plus de 7 pays, a nécessité à elle seule 20 640 heures.

- La participation à l'élaboration d'un centre de signalement des crimes

Améliorations prévues :

- Les fraudes en valeurs mobilières ainsi que les fraudes par télémarketing, les délits informatiques sur Internet et autres délits de technologie de pointe augmentent sans cesse.
- Le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'affaire du sang contaminé impliquant la Croix-Rouge pour- mine l'implication de valeurs mobilières.
- Le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'affaire des implants mammaires fut dissous. Après avoir pris en entrevue de nombreux témoins et analysé plus de 50 000 documents, les enquêteurs ont conclu que les allé- gations de négligence criminelle contre les responsables de Santé Canada n'étaient pas fondées.
- Le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'affaire des implants mammaires fut dissous. Après avoir pris en entrevue de nombreux témoins et analysé plus de 50 000 documents, les enquêteurs ont conclu que les allé- gations de négligence criminelle contre les responsables de Santé Canada n'étaient pas fondées.

Résultats :

- Les faux billets canadiens saisis ont totalisé environ 4,5 millions de dollars.

Indicateurs de rendement :

- Les tendances dans les enquêtes fructueuses et les arrestations relatives à la criminalité en col blanc, notamment la criminalité des entreprises, la corruption, la fraude par télémarketing et en valeurs mobilières, la manipulation du marché boursier, les délits informatiques et la fraude dans les télécommunications.
- Un nouveau logiciel d'analyse des échanges, *Market Integrity Computer Analysis*, a été conçu en partenariat avec des organismes de réglementation du commerce des valeurs mobilières et des marchés boursiers du Canada.
- Le développement et le lancement de *Missing*, un jeu interactif sur ordinateur conçu pour sensibiliser le public aux prédateurs sur Internet.
- Un nouveau logiciel d'analyse des échanges, *Market Integrity Computer Analysis*, a été conçu en partenariat avec des organismes de réglementation du commerce des valeurs mobilières et des marchés boursiers du Canada.

- La participation à l'élaboration de règlements et d'application de la loi à lutter contre ce genre de crimes.
- La participation à l'élaboration d'un centre d'intervention pour la sécurité des technologies de l'informa- tion du gouvernement du Canada en vue de coordonner les efforts visant à réprimer les attaques contre l'infra- structure informatique essentielle.
- En partenariat avec les principales commissions des valeurs mobilières provinciales et les marchés boursiers, l'élaboration d'une nouvelle stratégie coordonnée d'application de la loi pour les enquêtes sur les fraudes en matière de valeurs mobilières de portée natio- nale et internationale visant le crime organisé.
- La répression de nouvelles in- fractions de fraude par télémarketing, de criminalité organisée, y compris l'infraction d'impresion ressemblante et les infractions analogues ainsi que les recours aux nouveaux pouvoirs d'intercepter des communications et aux dispositions sur la saisie et la confiscation des produits de la crimina- lité.

L'arrestation de "Mafiaboy"

Au printemps 2000, suite à un méfait informatique important évalué à plusieurs centaines de millions de dollars et perpétré par l'entremise d'Internet, une enquête conjointe entre la Section des crimes informatiques de Montréal de la GRC et le FBI a permis aux enquêteurs d'arrêter l'auteur des méfaits, un jeune contrevenant connu par le sobriquet "Mafiaboy". Ce dernier fait face à plusieurs chefs d'accusations au Canada et aux États-Unis.

1.4 Une contribution à la baisse de l'offre et de la demande de drogues illicites

de la loi sur les organisations criminel-
les de grande envergure.

En 1999, la GRC, en col-

laboration avec le ministère de la Défense nationale et des corps policiers provinciaux et municipaux, a établi un programme d'éradication de plantes de marijuana. Cette initiative conjuguée a permis la saisie et la destruction de quelques 54 000 plantes dont la valeur globale fut estimée à plus de 136 millions de dollars. En tout, plusieurs efforts

conjuges provinciaux furent
entendus également avec
plusieurs partenaires dont le
ministère de la Défense
nationale. Un exemple d'un tel
programme fut le "Green
Team" de la
Colombie-Britannique qui
cibla des laboratoires de pro-
duction de marijuana ainsi
que des initiatives trans-

frontalières. Grâce à ce programme, 954 781 plantes de marijuana représentant 190 tonnes furent saisies en plus de 23 tonnes de marijuana saisies dans le cadre d'autres programmes nationaux et colombiens.

Le nombre de participants aux

programmes de sensibilisation aux drogues au niveau communautaire a continué d'augmenter dans l'ensemble du pays (p. ex. Contribution de la Police à l'éducation communautaire - *Kids and Cops*, programme Bouclier autochtone, les drogues en milieu de travail). Le programme DARE a connu une croissance particulièrement importante.

Indicateurs de rendement :

☐ Les tendances dans la valeur totale dans la rue des drogues saisies.

□ Les tendances dans la valeur dans la rue des catégories de drogues.

☐ Les tendances dans les méfaits de la consommation de drogues.

❑ Les tendances dans la participation aux programmes de sensibilisation

et d'éducation en matière de drogue.

Résultats :

☐ Aide à réduire la demande de drogues.

☐ Nuit à l'importation et la distribution au Canada de drogues illicites.

Améliorations prévues :

Continuer d'améliorer la stratégie de réduction de la demande de drogues

en collaboration avec les services sociaux, de santé et le système judiciaire

en concentrant les activités sur la prestation par les policiers de première

ligne de programmes et de services reconnus de sensibilisation aux dro-

gues destinées aux jeunes, aux communautés et aux milieux de travail. Ces

programmes visent à réduire l'offre, la demande et les méfaits de la drogue,

ainsi qu'à promouvoir un style de vie sans drogue.

□ Continuer d'axer les communi-
qués à l'intention des médias sur les

coûts sociaux, économiques et autres ainsi que sur les méfaits de la drogue

plutôt que de se limiter à la valeur

☐ Diriger davantage les efforts conjugués des services d'application

Les métaux liés à la consommation de drogues illicites que subissent les Canadiens et la société canadienne dans son ensemble peuvent être sociaux, économiques, psychologiques et physiques. On évalue que les profits de la vente de drogue au niveau de la rue pourraient atteindre les 18 milliards de dollars par année.

Problème :

Stratégies/Attentes :

☐ Réduire l'approvisionnement de drogues illicites en empêchant l'introduction au Canada de gros envois de drogues.
☐ Empêcher la distribution de drogues illicites dans l'ensemble du pays.
☐ Réduire la demande de drogues illicites par des initiatives de prévention et d'éducation publique.

Partenaires :

SGC, Santé Canada, ACDR, Justice Canada, SCC, MAECI, MDN, tous les services canadiens d'application de la loi, ainsi que les organismes municipaux, territoriaux et provinciaux chargés de la santé, de l'éducation et des services correctionnels.

Intrants :

☐ 70,9 millions de dollars.

☐ 845 ETP utilisés.

Extrants:

En 1999, dans les territoires protégés à contrat par la GRC :

□ On a fait enquête sur 38 515 in-fractions relatives aux drogues.

■ La valeur dans la rue des drogues saisies s'élevait à 801 millions de dol-

lars, dont 63 millions de dollars en héroïne, 145 millions de dollars en

cocaïne, 572 millions de dollars en cannabis et 20 millions de dollars en

autres drogues. On a saisi pour 109 millions de

dollars de plus en drogues dans d'autres pays à l'issue de grosses en-

les nous avons participé.

1.3 Une contribution à la réduction de la contrebande de migrants

Problème :

La criminalité organisée outre-

frontière prospère. On assiste actuelle-

ment à une mondialisation de la crimi-

nalité, une tendance qui suit

l'accroissement de la mondialisation

du commerce, de la mobilité des per-

sonnes et des communications haute-

technologie. Les formes traditionnelles

de criminalité transfrontalière existent

toujours, mais de nombreuses organi-

sations ont élargi leur champ

d'activités pour inclure la contrebande

de migrants. La participation accrue

des réseaux outre frontière à cette

activité renforce les liens entre cette

dernière et la criminalité. La collabora-

tion des organisations de contrebande

de migrants est évidente. Les groupes

nationaux et ethniques interagissent

ensemble afin de faciliter le transport

des migrants, l'établissement de refu-

ges, les contacts locaux et l'obtention

Stratégies/Atteintes :

☐ Enquêtes sur les facilitateurs d'im-

migration sans scrupules.

☐ Collecte et mise en commun de

renseignements en temps opportun à

l'échelle nationale et internationale sur

les opérations de contrebande avec les

partenaires du monde entier.

☐ Prévention des entrées illégales et

inadmissibles au Canada par la sensi-

bilisation du public, la prévention et la

répression.

Partenaires :

SGC, CIC, MAECI, Justice

Canada, MDN, ACDR, USINS, servi-

ces de police canadiens et étrangers,

autorités étrangères en matière

d'immigration et lignes aériennes in-

ternationales.

Intrants :

☐ 20,2 millions de dollars.

☐ 173 ETP utilisés.

Extrants :

☐ Triages sécuritaires, à la demande

de CIC, de plus de 27 000 personnes

revendiquant le statut de réfugié

conformément à des conventions inter-

nationales.

☐ Renvoi par le CIC à des fins de

triage d'environ 1 600 demandeurs de

l'Europe de l'Est et de l'Asie qui cor-

respondent aux profils des personnes

ayant des liens avec le crime organisé,

ayant commis des actes criminels, des

actes de terrorisme ou des crimes de

guerre. La moitié de ces demandes ont

été refusées.

☐ Expulsion du Canada de 101 per-

sonnes à haut risque arrêtées dans

l'ensemble du pays.

☐ Escorte vers d'autres pays de 22

prisonniers ayant des démêlés avec

l'immigration.

☐ Enquête sur 1 140 cas liés à la

contrebande.

☐ Saisie de 1 550 documents de

voyage ou pièces d'identité fraudu-

leux.

☐ Prévention de l'entrée au Canada

de 151 migrants non admissibles et de

l'entrée au États-Unis de 590 migrants

non admissibles.

Indicateurs de rendement :

☐ Tendances dans les introductions

de migrants illégaux.

☐ Tendances dans le nombre

d'organisations de contrebande de

migrants.

☐ Tendances dans l'offre et la de-

mande de documents de voyage con-

trefaits ou spécialement modifiés.

☐ Tendances dans le nombre de

migrants cherchant à entrer illégale-

ment aux États-Unis via le Canada.

Résultats :

☐ Le triage sécuritaire de criminels

a fait ressortir des membres

d'organisations criminelles internatio-

nales qu'on a empêché d'entrer au

Canada, ce qui a protégé les Canadiens

contre le renforcement du crime orga-

nisé au pays.

☐ Une stratégie d'intervention axée

sur la collaboration avec les autorités

étrangères et qui vise à empêcher les

migrants illégaux de quitter leur point

Démantèlement d'une organisation de contrebande de migrants

de plus en plus perfectionnés.

frauduleux produits par des faussaires

tion de la détection des documents

formation et poursuite de l'améliora-

☐ Amélioration des méthodes de

organisés d'accéder au sol canadien.

d'empêcher les groupes criminels

décourager les migrants illégaux et

sation au pays et à l'étranger afin de

programme de prévention et de sensibi-

l'élargissement de notre pro-

☐ Élargissement de notre pro-

gramme de prévention et de sensibi-

sation au pays et à l'étranger afin de

décourager les migrants illégaux et

organisés d'accéder au sol canadien.

☐ Amélioration des méthodes de

formation et poursuite de l'améliora-

tion de la détection des documents

frauduleux produits par des faussaires

de plus en plus perfectionnés.

*Le projet Cadmium, une
enquête sur la contrebande de
migrants menée par la GRC, CIC
et des organismes étrangers
d'application de la loi, s'est
solde par le démantèlement
d'une organisation de
contrebande opérant depuis la
région de Montréal. Un membre
de l'organisation s'était prévalu
du régime provincial d'aide
sociale pendant une dizaine
d'années tout en cumulant des
centaines de milliers de dollars
en faisant passer illégalement des
étrangers au Canada. L'organisation aurait fait entrer
plus de mille Bangladais au
moyen de passeports et
documents d'immigration
frauduleux achetés ou volés dans
ce pays.*

1.2 Une contribution à la réduction de la contrebande et à la distribution des marchandises de contrebande

Problème :

L'écart entre les droits et taxes du Canada et ceux d'autres pays, en particulier les États-Unis qui partagent avec nous une longue frontière largement incontrôlée où le volume de circulation des biens et des personnes est élevé, offre des possibilités pour le crime organisé d'éviter de payer les taxes au moyen de la contrebande et du passage de marchandises interdites. Les pertes du gouvernement attribuables à la contrebande et à la fabrication illégale de produits contrôlés, comme les produits du tabac et l'alcool, se chiffrent à 2,5 milliards de dollars par année.

Stratégies/Attentes :

- ☐ La réduction de la disponibilité des biens illicites en limitant leur introduction au Canada par les saisies matérielles et les poursuites.
- ☐ La détermination des droits et taxes dus sur les marchandises passées en contrebande (confiscation compensatoire⁴) et leur renvoi à l'ACDR, ce qui a le même effet que si les marchandises avaient été saisies au départ.
- ☐ La poursuite des infractions relatives à la contrebande afin de faciliter les enquêtes sur les produits de la criminalité.
- ☐ La mise sur pied de programmes de police communautaire pour réduire la demande à l'égard des marchandises de contrebande.

Partenaires:

SGC, ACDR, Justice Canada, Santé Canada, organismes d'application de la loi canadiens et étrangers, ministères fédéral et provinciaux des Finances.

Intrants:

- ☐ 70 millions de dollars.
- ☐ 573 ETP utilisés.

Extrants :

- ☐ Saisies totales de 42,2 millions de dollars, dont 4,9 millions de dollars en saisies matérielles de produits du tabac (plus 0,5 million de dollars en confiscations compensatoires), 1 million de dollars en alcool, 7,7 millions de dollars en bijoux, 7,8 millions de dollars en drogues et 1 million de dollars en moyens de transport.
- ☐ Le dépôt de 1 142 accusations ; la perception de 12,7 millions de dollars en amendes ; la perception de 246 000 dollars en recettes et pour 36 millions de dollars de renvois à d'autres services de police canadiens et étrangers à des fins d'enquête.

Indicateurs de rendement :

- ☐ Tendances dans la valeur des saisies (argent, biens, véhicules de tout genre, drogues, marchandises de contrebande), dans les renvois, les amendes et les recettes perçues.
- ☐ Tendances dans la valeur des recettes publiques en ce qui a trait aux marchandises contrôlées telles que l'alcool et les produits du tabac.

Résultats :

- ☐ Conclution de nombreux cas longs et compliqués qui ont donné lieu à d'immenses confiscations compensatoires clés.
- ☐ Circulation légale des marchandises à la frontière et avantages financiers pour les Canadiens.
- ☐ Boulversement des activités des groupes de crime organisé impliqués dans la contrebande et la fabrication et la distribution illégales de marchandises de contrebande.

Améliorations prévues :

- ☐ Prestation d'une formation de base sur les douanes et l'accise à tous les membres de la GRC par le biais d'un cours en ligne sur "Intranet" de la GRC.

On peut trouver le texte du jugement Campbell et Shirose sur le site Web de la Cour suprême du Canada, à l'adresse suivante : www.scc-csc.gc.ca/index_f.htm

En avril 1999, la Cour suprême du Canada, dans R. c. Campbell (Campbell et Shirose), statuant que les policiers ne sont pas des agents de la Couronne et que, par conséquent, ils ne bénéficient de l'immunité de l'État que s'ils font l'objet d'une exemption précise en vertu de la loi. Cette décision a eu de profondes répercussions sur les enquêtes relatives à certaines infractions. En effet, pour se conformer au jugement, il a fallu modifier, suspendre ou terminer 101 enquêtes, dont 44 sur les douanes et l'accise.

prononcé de ladite décision.

- ☐ Élaboration d'un programme de prévention, de sensibilisation et de police communautaire.
- ☐ Mise en oeuvre d'un cadre révisé d'évaluation du rendement et de la responsabilité.
- ☐ Dans la mesure du possible, poursuite de la mise en oeuvre des recommandations découlant de l'évaluation du programme de l'ILAC.
- ☐ Suite au jugement de la Cour suprême du Canada dans R. c. Shirose et Campbell, la GRC a procédé à l'élaboration de nouvelles techniques d'investigatives en vue d'atteindre les mêmes résultats que ceux obtenus sous l'égide de l'ancien régime avant le

1.1 Une réduction de l'incitatif économique pour le crime organisé

Problème :

La plupart des crimes sont motivés par l'appât du gain, et à moins que leurs biens ne leur soient enlevés légalement, les criminels continueront de se livrer à leurs activités, en particulier sous forme de crime organisé. Le recyclage d'argent serait de l'ordre de 10 à 17 milliards de dollars par année.

Stratégies/Atentes :

□ Oter les produits illicites de la criminalité en identifiant, saisissant et bloquant les biens des criminels de sorte qu'ils puissent être confisqués par les tribunaux au profit du gouvernement fédéral ;

□ Faire enquête sur les contrevenants et aider à les poursuivre au moyen d'équipes multidisciplinaires constituées dans l'ensemble du Canada avec nos partenaires clés (6 groupes des produits de la criminalité et 13 groupes intégrés des produits de la criminalité (GIPC)).

Partenaires :

SGC, ACDR, ministère des Finances, Justice Canada, secteur privé (p. ex. l'Association des banquiers canadiens) et les services de police municipaux, provinciaux et étrangers.

Intrants :

□ 39,9 millions de dollars (dont 3,8 millions de dollars de l'Initiative de lutte anticontrabande) et 7,8 millions de dollars de l'enveloppe budgétaire de base.

□ 315 ETP utilisés.

Extras³ :

□ Saisies s'élevant à 32,2 millions de dollars par les GPC et les GIPC.

□ Amendes imposées s'élevant à 1,5 million de dollars.

□ Renvois de 89 millions de dollars pour les enquêtes confiées à d'autres organismes d'application de la loi et à l'ACDR. Cette dernière a réalisé notamment 41 enquêtes qui ont permis d'évaluer 13 millions de dollars et de

biens saisis.

□ Les tendances dans la valeur des criminelles et la confiscation de biens.

□ La désorganisation des groupes

Indicateurs de rendement :

recueillir 2,9 millions de dollars. Des enquêtes en cours pourraient générer 29 millions de dollars en recettes.

Résultats :

□ Nos activités ont pour résultat immédiat de s'emparer d'une part des produits de la criminalité pour la remettre au gouvernement. Des 32,2 millions de dollars saisis en 1999, près de 17,5 millions ont été retournés au gouvernement fédéral jusqu'à présent.

□ Les résultats à plus long terme consistent à réduire l'incitatif à commettre des crimes et à créer une bêche dans le crime organisé et à réduire son effet nuisible sur la société canadienne.

Améliorations prévues :

□ Collaboration avec nos partenaires en vue de mettre en oeuvre le nouveau régime de rapports obligatoires sur les transactions suspectes ainsi que le nouveau régime de rapports obligatoires à la frontière.

□ Élargissement des mesures visant à réduire les coûts liés à l'obligation juridique de communiquer toute la preuve aux avocats de la défense.

□ Collaboration avec les partenaires en vue de renouveler l'Initiative intégrée pour le contrôle des produits de la criminalité.

□ Amélioration du système d'évaluation en vue de reconnaître les répercussions du crime organisé sur la sécurité des communautés et les initiatives intégrées pour le contrôle des produits de la criminalité, ainsi que de mettre en lumière les répercussions économiques dans leur ensemble.

□ Amélioration de l'efficacité et de l'efficacité de la priorisation des dossiers et des renvois.

Le 14 juillet 1999, la GRC a Kingston, en collaboration avec la Police royale d'Antigua-et-Barbuda, arrêté huit personnes qui ont fait face à trente-et-un chefs d'accusation de trafic de drogue, de possession de produits de la criminalité et de blanchiment d'argent.

L'enquête, qui s'est poursuivie sur une période de deux ans, a permis de saisir 1 000 kg de résine de cannabis d'une valeur de 20 millions de dollars destinés au Canada. De plus, des biens et des actifs évalués à plus de 3,5 millions de dollars ont été saisis. Au nombre des biens saisis, il y avait entre autres une villa, trois résidences, un châtelet luxueux, trois voitures, des portefeuilles d'investissements, des véhicules et 250 000 \$ en espèces.

Cette affaire illustre bien l'importance de la co-opération des organismes d'application de la loi à l'échelle internationale pour la prévention de la distribution de drogues illicites et la saisie des profits de ces entreprises criminelles.

Le ciblage des échelons supérieurs est toutefois un exercice de longue haleine, plurimodal, plutôt qu'un projet portant sur un cas précis. Ce genre de ciblage nécessite des partenariats de plusieurs compétences et du personnel policier spécialement formé. Il est aussi parfois difficile d'évaluer les résultats du ciblage vers le haut. Il peut y avoir des luites internes entre les membres qui restent du groupe criminel organisé, lorsqu'ils tentent de se réorganiser et d'établir une nouvelle direction, même si la perturbation peut ne durer pas plus de six mois. Ce résultat transmet néanmoins un message clair, soit que le crime organisé n'est pas à l'abri de la loi et ne sera pas toléré dans la société canadienne.

Par conséquent, tout en continuant de cibler les activités illégales, nous nous concentrons aussi maintenant sur les échelons supérieurs du crime organisé (appelé « ciblage vers le haut ») et sur les réseaux du crime organisé eux-mêmes, en vue de les démanteler et de perturber toutes leurs activités criminelles.

Au cours des dernières années, nous avons changé l'orientation de notre stratégie globale. Apparemment, nous visions principalement les biens et services illégaux. Malheureusement, cette approche permet aux groupes du crime organisé de poursuivre les mêmes activités en se concentrant sur d'autres marchandises. Cela fait également courir le risque que la police ignore d'autres activités illégales du crime organisé, à un effet à court terme sur les criminels de rue et fait en sorte que les sources de financement et les profits du crime organisé restent camouflés.

Pour mettre en oeuvre ces stratégies, on utilise une vaste gamme d'outils d'application de la loi et avec nos partenaires afin d'atteindre l'objectif commun de lutte au crime organisé (voir le tableau ci-dessous), avec l'emphase sur les principaux engagements en matière de résultats énoncés aux Canadiens (se reporter à la Fig 2).

Nous avons recours à plusieurs stratégies clés pour lutter contre le crime organisé. Un ensemble de stratégies met l'accent sur les activités illégales (biens et services illégaux) et un autre ensemble se concentre sur les personnes (les criminels et leurs organisations).

Pour mettre en oeuvre ces stratégies, on utilise une vaste gamme d'outils d'application de la loi et avec nos partenaires afin d'atteindre l'objectif commun de lutte au crime organisé (voir le tableau ci-dessous), avec l'emphase sur les principaux engagements en matière de résultats énoncés aux Canadiens (se reporter à la Fig 2).

Au cours des dernières années, nous avons changé l'orientation de notre stratégie globale. Apparemment, nous visions principalement les biens et services illégaux. Malheureusement, cette approche permet aux groupes du crime organisé de poursuivre les mêmes activités en se concentrant sur d'autres marchandises. Cela fait également courir le risque que la police ignore d'autres activités illégales du crime organisé, à un effet à court terme sur les criminels de rue et fait en sorte que les sources de financement et les profits du crime organisé restent camouflés.

Stratégies pour lutter contre le crime organisé :

Cibler les fournisseurs de marchandises et services illégitimes en mettant l'accent sur les échelons supérieurs des organisations criminelles par le biais du recueil de renseignements à long terme et des enquêtes multidisciplinaires axées sur des projets particuliers.

Cibler l'approvisionnement en matière de marchandises et services illégitimes (p. ex. réduire l'approvisionnement de marchandises et services illégitimes), en ayant recours à l'interdiction, la fermeture de débouchés de criminalité, la perturbation d'activités criminelles et de lieux propices à la criminalité (p. ex. installations portuaires, frontières) et en s'attaquant à de nouvelles activités criminelles novatrices (p. ex. le télémarketing).

Contribuer à une réduction de la demande de marchandises et services illégitimes par l'entremise de campagnes d'éducation et de sensibilisation (p. ex. sur les stupéfiants) et des activités de prévention.

Cibler les motifs de criminalité (p. ex. atténuer la motivation des malfaiteurs) en supprimant les profits des activités criminelles (p. ex. IICPC).

Former des partenariats stratégiques à l'échelle régionale, nationale et internationale avec d'autres organismes de police, d'autres organismes gouvernementaux et le secteur privé.

Outils pour lutter contre le crime organisé :

Renseignements opportuns, tactiques et stratégiques sur les activités criminelles, les criminels et les organisations criminelles, cueillis, assemblés et partagés avec la PJ, le SCRS et les organismes de police canadiens et étrangers.

Surveillance physique et électronique menée en collaboration avec d'autres organismes de police et organismes gouvernementaux.

Technologies de l'information mises au point avec des organismes de police partenaires ayant des liens avec nos services nationaux de police.

Instruments législatifs (p. ex. le Code criminel, et autres lois fédérales) élaborés en collaboration avec Justice Canada, Solliciteur général Canada et d'autres ministères fédéraux.

Mesures financières (p. ex. douanes, taxes) établies en collaboration avec le ministère des Finances et l'Agence canadienne des douanes et du revenu.

Éducation et information publique en collaboration avec DRHC, Industrie Canada, Santé Canada et le secteur privé.

Formation et recrutement pour approfondir nos connaissances et élargir nos compétences.

Réalisations en matière de rendement par secteur d'activité

1. Services de police fédérale

Puisque la GRC est la force de police nationale du Canada, la police fédérale représente son mandat principal au niveau national. Les services de police fédérale aident à assurer la sécurité des foyers et des collectivités dans nos rues et nos communautés et aux frontières du Canada.

Nous nous sommes engagés à offrir aux Canadiens et aux Canadiennes des services de police fédérale de qualité afin d'assurer la stabilité et la prospérité de l'économie et à protéger l'économie canadienne contre les organisations criminelles dans des domaines qui touchent rarement directement de nombreux Canadiens (par ex. criminalité des entreprises, fraudes par télémarketing, manipulation du marché boursier, crime dans le cyberspace). Des services de police fédérale de qualité sont offerts par le biais des principes de police communautaire qui englobent le travail d'équipe et des partenariats avec les communautés que nous servons.

La priorité de la Police fédérale de protection des Canadiens contre le crime organisé est un défi de taille, pour les raisons suivantes :

- ce genre de crime est en grande partie invisible,
- il est difficile de déterminer la taille, la portée et l'effet du crime organisé sur les Canadiens, bien que les efforts en ce sens se poursuivent.

Un climat d'investissement plus sécuritaire et une économie plus forte. Le plus grand respect des Canadiens pour la loi.- Le sentiment accru de sécurité des Canadiens.
- Une fois réunis, nos stratégies et les résultats recherchés sont harmonisés à la

Le respect par le public du droit pénal,- l'un des dérivés appréciés est souvent une augmentation des avantages financiers pour le gouvernement. Ces avantages sont souvent proportionnels aux sommes investies dans l'application de la loi.

Les frais non engagés dans des domaines connexes, comme une réduction des frais de soins de santé (par ex. reliés à la toxicomanie), La baisse du coût des biens et services qui étaient sinon «taxés» par le crime organisé.

Parmi les résultats plus vastes figurent :

- Un climat d'investissement plus sécuritaire et une économie plus forte.
- Le plus grand respect des Canadiens pour la loi.
- Le sentiment accru de sécurité des Canadiens.
- Une fois réunis, nos stratégies et les résultats recherchés sont harmonisés à la

Les résultats à court terme englobent :

- Le respect par le public du droit pénal,
- l'un des dérivés appréciés est souvent une augmentation des avantages financiers pour le gouvernement. Ces avantages sont souvent proportionnels aux sommes investies dans l'application de la loi.

Les effets à moyen terme englobent :

- Les frais non engagés dans des domaines connexes, comme une réduction des frais de soins de santé (par ex. reliés à la toxicomanie), La baisse du coût des biens et services qui étaient sinon «taxés» par le crime organisé.

Parmi les résultats plus vastes figurent :

- Un climat d'investissement plus sécuritaire et une économie plus forte.
- Le plus grand respect des Canadiens pour la loi.
- Le sentiment accru de sécurité des Canadiens.
- Une fois réunis, nos stratégies et les résultats recherchés sont harmonisés à la

Intrants des ressources du secteur d'activité, 1999-2000

Ressources financières (dépenses brutes totales)	Dépenses prévues (partie II du budget)	Autorisations totales	Dépenses réelles	Ressources humaines	(ETP réels utilisés : 23,9% du total des ETP)
519 100 000 \$	596 100 000 \$	569 200 000 \$	4,740		

Nota : Les hausses des dépenses prévues par rapport aux autorisations se composent principalement des fonds reçus du Conseil du Trésor pour la réinjection de ressources approuvées par le Solliciteur général aux aéroports de Montréal, de Toronto et de Vancouver. Ce secteur d'activité n'a pas épuisé ses crédits autorisés parce que la mise en place des ressources a été retardée jusqu'au dernier trimestre de l'exercice.

Priorité stratégique :

Fournir aux Canadiens et aux Canadiennes une protection contre le crime organisé.



Objectif de la GRC : La sécurité des foyers et des collectivités.

Examens clé :

Plusieurs examens ont été effectués à la GRC en 1999-2000. Ceux qui sont énumérés ci-après dépassent bon nombre des principaux engagements qui ont été pris en ce qui concerne les résultats et contribuent donc à améliorer notre rendement global.

En 1999, le Secrétaire du Conseil du Trésor ordonnait la tenue d'un examen des ressources et de la gestion de la GRC, ceci dans le but principal de déterminer les principaux défis de l'organisation au plan des opérations, les possibilités et les risques, les moyens d'utiliser les ressources plus efficacement, les besoins de ressources supplémentaires et le calendrier de mise en oeuvre des recommandations découlant de cette étude.

PriceWaterhouse Coopers (PWC) a effectué l'examen et a remis son rapport final au SCT et à la GRC en septembre 1999.

La GRC a bien accueilli le rapport et s'est dépêchée de donner suite aux recommandations :

- en formant un comité d'examen des ressources chargé de surveiller la mise en application des recommandations;
- en créant de nouveaux postes civils, dont deux au niveau de sous-commissaire au Contrôle financier et à l'Orientation stratégique;
- en misant davantage sur les fonctions de contrôle leur moderne pour surveiller l'utilisation des ressources;
- en élaborant des mécanismes de reddition de comptes plus puissants;
- en instaurant des mesures de rendement améliorées.

Une étude effectuée par la Sous-direction de la vérification et de l'évaluation s'intéressait aux méthodes de gestion des fonds destinées aux dépenses de nature délicate (article de rapport 580), y compris à la mesure dans laquelle ces fonds étaient alloués correctement compte tenu des priorités et des objectifs opérationnels de la Gendarmerie.

L'étude a conclu qu'il fallait grandement améliorer les méthodes de gestion et d'attribution de ces fonds à l'échelle nationale. Des mesures ont donc été prises pour accroître la capacité de la GRC à prévoir, à surveiller et à contrôler les dépenses à ce chapitre, afin que les fonds limités dont on dispose soient utilisés le plus efficace-

ment possible, à l'appui des priorités et des objectifs opérationnels.

Une autre étude réalisée par la Sous-direction de la vérification et de l'évaluation, et portant cette fois-ci sur le Programme de sécurité nationale de la GRC, a comparé les rôles et activités du programme avec les responsabilités et objectifs qui lui étaient confiés. Elle a aussi examiné l'efficacité des relations de travail fonctionnelles entre la GRC et le SCRS.

L'étude a conclu qu'il fallait rajuster le programme afin que la GRC puisse remplir plus efficacement ses obligations relativement aux infractions en matière de sécurité nationale. Elle a aussi relevé des faiblesses dans les relations entre la GRC et le SCRS. On a donc entrepris de restructurer le programme en vue d'assurer un usage plus efficace des ressources et d'améliorer les rapports et les relations de travail entre les gens du programme et le SCRS.

Les opérations conjuguées (OC) de la GRC, menées en collaboration avec d'autres services de police, ont aussi fait l'objet d'une étude, afin de déterminer si les objectifs de ces opérations étaient atteints, si celles-ci répondaient aux besoins de la clientèle et si elles fonctionnaient de manière efficiente et efficace.

On a vérifié, entre autres, si les procédés et méthodes de contrôle de gestion de ces OC prenaient en compte les normes de la GRC et de ses partenaires en matière de reddition de comptes.

On a constaté que les OC étaient généralement bien gérées, qu'elles répondaient aux objectifs fixés et rendaient un service utile aux clients. Cependant, on a souligné certains points qui pourraient être améliorés dans la gestion générale de ces opérations. Par conséquent, les politiques et méthodes de la GRC ont été modifiées en vue d'accroître l'efficacité de nos partenariats avec d'autres services de police aux plans des enquêtes et des opérations.

croire que la criminalité est à la hausse et nourrit des craintes particulières à l'égard des crimes de violence, de la criminalité juvénile, de la violence familiale et des crimes motivés par la haine.

► **La criminalité en col blanc est à la hausse**, en particulier dans les domaines des fraudes par télé-marketing et de la cyberfraude, de la contrebande de cartes de crédit, des stratagèmes d'investissement et des vols par des employés.

► Le Canada demeure une destination et un pays de transit de choix pour la **contrebande**, y compris pour le passage d'immigrants illégaux.

Technologie

► Les réseaux criminels de plus en plus complexes, qui recourent au chiffrement et aux balayeurs pour commettre des crimes, nécessitent des **postes technologiques innovatrices** qui augmentent de beaucoup la complexité des enquêtes et les coûts connexes.

► Pour réussir, les opérations policières devront pouvoir compter sur les cadres législatifs appropriés, l'acquisition de **matériel technique spécialisé**, la recherche de nouvelles technologies, le recrutement, la formation, le perfectionnement et la conservation de ressources humaines hautement compétentes.

► De nombreuses **infrastructures névralgiques** étaient auparavant indépendantes, mais elles sont aujourd'hui reliées par des réseaux informatiques complexes qui en font des cibles plus vulnérables à l'activité criminelle grave par des moyens matériels ou virtuels.

► **Développer et conserver une expertise** en matière de prévention, de détection, d'enquête et de poursuite pour les crimes contre les infrastructures névralgiques nationales.

Facteurs internes

Amélioration de la gestion

► La poursuite des efforts en vue de réaliser des économies et des gains d'efficacité sur le plan de la gestion et de diversifier les modes de prestation des services.

► L'augmentation de la participation à l'appui des enjeux horizontaux dans l'ensemble du gouvernement et du portefeuille du Solliciteur général.

- La poursuite des efforts en vue d'incorporer les mesures décrites dans l'initiative du gouvernement pour améliorer la qualité du service, par l'intermédiaire de la police communautaire.
- La poursuite des efforts en vue d'élaborer des indicateurs de rendement solides pour démontrer l'optimisation des ressources et la responsabilisation.
- La poursuite des efforts en vue de régionaliser la prestation des services et d'harmoniser les secteurs d'activité, les priorités stratégiques et les priorités opérationnelles.
- Le financement de l'intégration des systèmes de rapports des renseignements judiciaires.
- La recherche de mesures efficaces, innovatrices et nouvelles de lutte contre le crime organisé, à partir d'initiatives comme l'analyse génétique, le registre des armes à feu et les unités mixtes des produits de la criminalité.
- L'amorce des préparatifs en vue du prochain examen quinquennal des contrats de prestation de services de police entre les provinces et le gouvernement fédéral.
- Le recrutement et la formation de nouveaux cadets pour répondre à la demande croissante en matière de services.
- Le maintien d'une organisation policière de premier ordre dotée de la capacité pertinente (ressources financières, technologie, compétences) en :
 - maximisant la valeur découlant de l'intégration des services de police fédérale, contractuelle et nationale au niveau opérationnel ;
 - offrant une approche multi-juridictionnelle rendue possible par notre infrastructure nationale ;
 - établissant de nouveaux partenariats avec les ministères et organismes fédéraux, provinciaux et territoriaux, d'autres organismes d'application de la loi ainsi que les communautés, les organisations et les groupes locaux.

Défis

De nombreux facteurs internes et externes ont exercé une influence sur le rendement de la GRC en 1999-2000.

Facteurs externes

Engagements du gouvernement

► On observe une hausse de la demande de participation de policiers civils aux efforts de maintien de la paix, un élément important de l'engagement du Canada à l'égard de la consolidation de la démocratie et de la paix à l'étranger.

► La fonction de contrôleur, en particulier, et la gestion par résultats gagnent en importance dans un milieu où l'optimisation des ressources et la mesure des résultats sont en mire.

► Une société sûre et stable est le fondement d'une économie productive et prospère. La GRC et ses partenaires ont un rôle à jouer dans l'émergence de ce milieu afin de rassurer les investisseurs quant à la sécurité future de leurs placements.

► L'entente cadre sur l'union sociale réoriente l'évolution des politiques sociales au Canada et influe sur les discussions entre le gouvernement fédéral, les provinces et les territoires sur les questions de justice pénale.

► Malgré l'appui important en faveur de peines plus sévères, surtout pour les jeunes contrevenants, les initiatives gouvernementales encouragent la GRC et ses partenaires à mettre en oeuvre des stratégies équilibrées. Ces stratégies misent sur une participation accrue de la collectivité dans son ensemble à la justice réparatrice, comme solution de rechange à l'appareil judiciaire pénal traditionnel.

Climat économique

► La croissance de l'économie légitime (surtout sur Internet) s'accompagne souvent d'une augmentation de délits économiques, notamment par le crime organisé.

► L'activité de ces groupes du crime organisé prend de l'ampleur et est en voie d'établir une véritable économie parallèle dans le milieu des affaires de la classe moyenne.

► Bientôt, la génération du 'baby boom' aura 300 milliards de dollars en placements, ce qui créera des

occasions multiples pour l'activité criminelle

► De nombreux groupes du crime organisé ont une envergure internationale, ce qui influe sur les coûts liés aux enquêtes.

► Le crime organisé international prend de l'ampleur, profitant de l'abolition des frontières, de la mondialisation et des progrès technologiques, des facteurs qui jouent en faveur des réseaux criminalisés.

Jugements des cours

► La police oeuvre dans un environnement complexe et doit adapter ses opérations en vue de satisfaire aux exigences des jugements de la Cour suprême, en ce qui a trait notamment à la preuve, aux techniques policières et à la prestation de services de police dans certaines communautés.

Changements dans les valeurs sociales et les attitudes sociales

► Les Canadiens continuent d'exercer des pressions en vue d'obtenir des examens indépendants, efficaces et étroits des lois, politiques et pratiques du système de justice pénale.

► Le public s'attend à ce que la police joue un rôle accru dans la prévention et la réduction, en particulier des crimes de violence, de la violence familiale, de la violence faite aux femmes, des crimes motivés par la haine et de la criminalité juvénile.

Changements démographiques

► Le vieillissement de la population fait augmenter le nombre de personnes vulnérables dont la crainte de la criminalité influe sur la demande d'intervention policière.

► L'accroissement de la diversité culturelle par le biais de l'immigration pourrait faire augmenter les risques d'importation au Canada de conflits entre peuples et ethnies ayant cours ailleurs dans le monde.

► Le taux de croissance supérieur à la moyenne de la population autochtone pourrait rendre urgente l'adoption d'une approche de justice unique aux Autochtones.

Tendances en matière de criminalité

► Les rapports indiquent une baisse du taux réel de criminalité, pourtant la population continue de

du gouvernement et de nos partenaires de l'application de la loi.

- La nomination de quatre agents nationaux de la criminalité organisée chargés de coordonner, au niveau stratégique, les efforts de lutte contre le crime organisé dans chaque région.

Observations

lois, des politiques et du budget.

- La nomination d'un contrôleur chargé de diriger la modernisation de la fonction de contrôleur à la GRC.
- La nomination d'un nouveau sous-commissaire aux Services nationaux de police et à l'Infrastructure technique chargé de renforcer notre responsabilisation à l'égard

Les observations qui suivent doivent être prise en compte dans l'interprétation des réalisations des 20 000 employés qui travaillent à rendre plus sûrs nos foyers, nos rues et nos collectivités pour le bien de tous les Canadiens.

- La **sécurité publique**, qui fait partie intégrante de notre qualité de vie, est façonnée par une **gamme complète de facteurs variés**, et non pas uniquement par le crime. Ces facteurs englobent notamment le vieillissement de la population canadienne (qui fait diminuer le nombre de jeunes susceptibles de commettre des crimes), l'amélioration des conditions économiques (qui enlève souvent l'incitatif à commettre des crimes), la scolarité accrue et les taux d'emploi plus élevés, la mondialisation, etc. (Se reporter aux pages 14 et 15 du *Rapport sur le rendement* de l'an 1997/98.)

- La **criminalité n'est qu'un des symptômes** de la santé et de la sécurité publiques, et certaines des solutions pour réduire et prévenir le crime se situent généralement à l'extérieur du système traditionnel de justice pénale (p. ex. dans des approches de développement social).

- Parce que la criminalité est l'indicateur de problèmes sociaux plus vastes, les **policiers accomplissent leur travail en partenariat** avec de nombreux autres intervenants qui contribuent à régler les problèmes partagés et qui ont un effet sur la criminalité. Nos partenaires englobent les Canadiens de tous les milieux, les organismes d'application de la loi canadiens, des ministères et organismes fédéraux, les gouvernements provinciaux et territoriaux et les administrations municipales, le secteur privé et les organisations communautaires et non gouvernementales.

- Parce que les **réalisations en matière de rendement sont partagées avec d'autres**, il n'est pas toujours possible de cerner le rôle précis qu'un partenaire particulier a joué dans la réduction du crime et de la victimisation au niveau national. Par conséquent, les réussites et les lacunes sont partagées.

- Il est habituellement **difficile de préciser les cibles de rendement annuelles pour chaque partenaire**. Les réussites de chacun peuvent donc mieux se mesurer en fonction des orientations générales des tendances statistiques pluriannuelles.
- Mais au-delà des partenariats, la **police joue certains rôles clés** qui lui sont propres :
- **gardien** du système de justice pénale avec la quelle la plupart des gens ont leur premier contact, en

tant que victimes, témoins ou contrevenants;

- **partenaire** de la stratégie visant à réduire les motivations de s'adonner au crime;
- **chef de file** dans le contrôle du crime par l'application de la loi ;
- **partenaire important** en ce qui concerne la réduction des possibilités de crime.

- Le **rôle de la police dans la société évolue** en partie en raison des demandes accrues du public à son égard, notamment :
 - le besoin réel ou perçu en vue d'obtenir des services de police traditionnels et réactifs est à la hausse, malgré la baisse de taux de criminalité ;
 - la demande en vue d'obtenir des services nouveaux est également à la hausse, compte tenu de la complexité accrue des délits ou de leur nouveauté, comme la criminalité sur Internet ;
 - l'élargissement des responsabilités en guise de solution à de nombreux problèmes non liés à la criminalité.

- Les hausses ou les baisses du nombre de délits officiellement signalés ne dénotent **pas nécessairement la vraie nature du rendement** en matière d'application de la loi. Une hausse des taux de criminalité, par exemple, peut découler d'un plus grand nombre de cas signalés à la police quand la population considère que le recours à la police est un bon moyen de résoudre les problèmes de criminalité et qu'elle signale plus souvent les délits.
- Cependant, à cause de l'intérêt manifesté par le public et les médias, nous fournissons encore certaines statistiques et mesures traditionnelles, telles que :
- les taux de criminalité (le nombre de crimes par 100 000 habitants, ce qui nous permet de comparer les résultats entre compétences de tailles différentes);
- les taux d'affaires classées (le pourcentage de crimes élucidés et non élucidés).

- Dans la communication de notre rendement au public, nous nous **efforçons continuellement d'améliorer nos méthodes de répertoirer des renseignements** par exemple par des renseignements de qualité supérieure, par un nombre plus élevé de sondages sur la satisfaction des clients et du public et par des analyses comparatives (se reporter au *Rapport sur le rendement* de l'an 1997/98, à la page 17).

Page 3

Aperçu

De nombreuses réalisations sont attribuables à la GRC dans son ensemble :

- Un rôle de chef de file national dans la conclusion de partenariats policiers pour lutter contre le crime organisé.
- Une contribution à la prévention et à la réduction du crime et de la victimisation pour assurer la sécurité des foyers et des collectivités, une condition préalable à la cohésion et à l'union sociales.
- Un rôle de collaboration et de coordination avec d'autres ministères et organismes fédéraux chargés d'appliquer des lois fédérales.
- Un rôle d'intégration pour la mise en commun des outils d'enquête et de l'information par les organismes canadiens d'application de la loi, principalement par le biais des Services nationaux de police.
- Une envergure et une présence internationales par la représentation des valeurs canadiennes et des corps policiers canadiens à l'échelle mondiale.
- Une contribution à l'unité nationale par son rôle de symbole national et sa grande visibilité, comme on a pu le constater en mai 1999 à l'occasion de la reconstitution du périple historique dans l'Ouest canadien¹.

La GRC a également participé à un certain nombre d'initiatives horizontales au sein du Portefeuille du Solliciteur général du Canada ainsi qu'à plusieurs initiatives gouvernementales, notamment :

- Stratégie nationale sur la sécurité communautaire et la prévention du crime : nous avons participé à la stratégie de promotion de la sécurité dans les foyers et dans les rues en collaboration avec Justice Canada et le Solliciteur général du Canada dans un rôle principal conjoint.
- Stratégie canadienne antidrogue : nous avons contribué aux stratégies de réduction de l'offre et de la demande en

collaboration avec Santé Canada.

□ Crime organisé : nous avons participé à l'Initiative de lutte anti-contrebande et à l'Initiative intégrée pour le contrôle des produits de la criminalité.

□ Justice applicable aux Autochtones / Justice réparatrice : nous avons poursuivi notre participation active à l'Initiative dirigée par Justice Canada.

□ Maintien de la paix : sous la direction du MAECI et grâce au financement de l'ACDI, nous avons à nouveau géré la participation du gouvernement aux missions internationales de police civile.

□ An 2000 : en prévision de l'événement le plus attendu du siècle, nous avons participé à un effort multi-organismes en vue d'assurer la sécurité des foyers et des collectivités pour tous les Canadiens. Le Projet Solstice, auquel ont également participé le ministère de la Défense nationale, le Service canadien du renseignement de sécurité, les services de police du Canada et la société DOMUS Security Division LGS Group Inc., est un bon exemple de cette collaboration.

De plus, nous avons fait des changements importants en vue d'améliorer nos méthodes de gestion et d'harmoniser nos activités :

- La nomination d'un dirigeant principal de l'Information chargé d'assurer l'harmonisation du Programme de l'information aux besoins technologiques de l'organisation.
- La nomination d'un nouveau sous-commissaire à la Lutte contre le crime organisé et aux Politiques opérationnelles chargé de défendre la priorité stratégique que constitue le crime organisé.
- La nomination d'une nouvelle sous-commissaire à l'Orientation stratégique chargée de renforcer notre capacité stratégique et nos partenariats avec le gouvernement dans le but d'apporter une meilleure contribution à l'élaboration des

Intrants des ressources du secteur d'activité, 1999-2000

Ressources financières (Dépenses brutes totales)	2 111 900 000 \$
Dépenses prévues (Partie II du Budget)	2 176 200 000 \$
Autorisations totales	2 135 700 000 \$
Dépenses réelles	16 380
Ressources humaines (ETP réels utilisés)	3 424
Membres réguliers, civils et gendarme spéciaux	19 804
Membres de la fonction publique	
Total	

Nota : Pour obtenir une explication des termes employés dans ce tableau, veuillez consulter l'introduction aux tableaux financiers à la Partie V. «ETP» est l'abréviation d'«équivalent à temps plein». Les chiffres signalés correspondent aux ETP cumulatifs réellement utilisés plutôt qu'au nombre d'ETP «autorisés».

Partie II : Rendement de la GRC

Attentes en matière de rendement et principaux engagements en matière de résultats

Les attentes en matière de rendement pour 1999-2000 sont résumées dans le tableau des Principaux engagements en matière de résultats (figure 2). Le tableau est organisé selon nos six priorités stratégiques (colonne de gauche) et des indicateurs de rendement connexes (colonne de droite) sont identifiés et définis en fonction de nos réalisations. Nous avons essayé de réduire au minimum les données statistiques et les tableaux, et de les compléter par des renseignements qualitatifs, comme des exemples de réussites et de quelques pratiques exemplaires.

Ces derniers soulignent certaines des principales réalisations de notre rendement. En décrivant à la fois nos lacunes et nos réussites, nous pouvons dresser un tableau plus équilibré et faire mieux comprendre la complexité de notre travail.

Veuillez noter que nos résultats ont été évalués par rapport aux engagements énoncés il y a un an et demi dans le *Rapport sur les plans et les priorités de 1999-2000*.

Figure 2 : Tableau des principaux engagements en matière de résultats pour 1999-2000

La Gendarmerie royale du Canada s'est engagée à	
fournir aux Canadiens et aux Canadiennes :	qui se manifeste par :
une protection contre le crime organisé	1.1 une réduction de l'incitatif économique pour le crime organisé. 9 1.2 une contribution à la réduction de la contrebande et à la distribution des marchandises de contrebande. 10 1.3 une contribution à la réduction de la contrebande de migrants. 11 1.4 une contribution à la baisse de l'offre et de la demande de drogues illicites. 11 1.5 une contribution à la réduction des délits économiques. 13 1.6 l'application efficace d'autres lois fédérales. 14 1.7 l'amélioration de la qualité des renseignements criminels. 15 1.8 l'accroissement de l'efficacité des services de protection et de sécurité des digitaux canadiens et étrangers. 16 1.9 l'efficacité des liaisons internationales et de l'activité outremar. 17
des services de police pour appuyer la sécurité des foyers et des collectivités	2.1 une contribution à la baisse du taux de criminalité global. 20 2.2 une contribution à la réduction du taux de crimes contre les biens. 21 2.3 une contribution à l'augmentation de la sécurité routière. 22 2.4 une réduction des plaintes du public justifiées. 23 2.5 une satisfaction accrue des clients et des partenaires. 24 2.6 une contribution à la baisse des crimes de violence. 25 2.7 une contribution à la baisse de la criminalité juvénile. 26 2.8 une contribution au sentiment accru de sécurité de la population. 27 2.9 des méthodes policières adaptées aux besoins des communautés autochtones qui font état de leur culture. 28
des renseignements en matière d'enquêtes policières et des outils d'enquête	3.1 l'accès accru par les clients à un service amélioré des laboratoires judiciaires. 30 3.2 l'accès accru par les clients aux dossiers d'antécédents judiciaires, d'empréintes digitales et d'enregistrement d'armes à feu. 31 3.3 le partage efficace et en temps opportun de renseignements criminels. 32 3.4 l'amélioration des services de formation supérieure, de recherche et de bibliothèque. 33 4.1 l'offre de services de police civile opportuns et rentables à l'appui des missions de maintien de la paix. 35 4.2 le renforcement de la réputation internationale du Canada. 36

J.P.R. Murray Commissaire

Introduction du commissaire



L'exercice 1999-2000 a marqué le 10^e anniversaire de la participation de la GRC aux missions de maintien et de consolidation de la paix un peu partout dans le monde.

Une autre étape importante a été celle du 25^e anniversaire de la présence des policières dans la GRC. Ce jalon de notre histoire nous a fourni l'occasion de souligner la contribution unique et exceptionnelle des policières à notre organisation.

Nos objectifs pour l'avenir continueront de miser sur nos principales priorités, à savoir :

- diriger la lutte contre le crime organisé ;
- recourir à des méthodes novatrices, comme la justice réparatrice, pour répondre aux besoins particuliers des communautés ;
- protéger les citoyens contre les crimes de violence et la criminalité juvénile ;
- améliorer continuellement nos outils d'enquête et la qualité de nos renseignements policiers ;
- fournir des policiers civils pour les missions de maintien de la paix.

L'engagement soutenu et le rendement exceptionnel de nos 20 000 employés sont à l'image de leur professionnalisme. Nos attentes sont élevées, et si nos réalisations ne sont pas toujours à la hauteur, nous cherchons continuellement à y répondre, voire à les surpasser. À l'aube du 21^e siècle, la GRC demeure déterminée à viser l'excellence dans l'atteinte de ses objectifs et la réalisation de ses activités prioritaires pour tous les Canadiens.

La GRC bénéficie des nombreux partenariats professionnels démontrés par notre organisation. Nous pouvons tous être fiers de l'engagement et du employés de partout au pays ont assuré la sécurité. grande envergure ont été événement international de préparatifs pour cet événement international de Nouveau-Brunswick, a réuni 52 chefs d'Etat. Les Le Sommet de la Francophonie à Moncton, au heureusement, s'est déroulé sans heurt au Canada. attendu a sans doute été le passage à l'an 2000 qui, cours de la dernière année. L'événement le plus Nous avons connu de nombreuses réussites au la GRC entend servir les Canadiens dans l'avenir.

L'e présent rapport examine le rendement de la GRC pour l'exercice 1999-2000. Toujours déterminés à assurer la sécurité des foyers et des collectivités du Canada, nous appuyons aussi la collectivité internationale en participant au maintien de la paix et de la sécurité publique. Ce rapport met en évidence un certain nombre des principales activités de notre organisation et explique comment la GRC entend servir les Canadiens dans l'avenir.

Award for Quality in Law Enforcement".

que'elle a forgées avec d'autres ministères, organisations et organisations dans le but d'assurer le meilleur service qui soit aux Canadiens. Aussi, je suis fier d'annoncer que notre programme **Nos enfants disparus**, une initiative conjointe de la GRC, de Citoyenneté et Immigration Canada, de l'Agence canadienne des douanes et du revenu et du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, a reçu le prestigieux prix "Webber Seavey Award for Quality in Law Enforcement".

Message du ministre

Je suis heureux de présenter au Parlement le *Rapport sur le rendement de la Gendarmerie royale du Canada* pour la période se terminant le 31 mars 2000. Ce rapport décrit les priorités stratégiques de la GRC et donne un bon aperçu des résultats accomplis par rapport aux prévisions de 1999-2000.

La GRC fait partie du portefeuille du Solliciteur général, lequel comprend aussi le ministère du Solliciteur général, le Service correctionnel du Canada, la Commission nationale des libérations conditionnelles, le Service canadien du renseignement de sécurité et trois organes d'examen. Le portefeuille joue un rôle important dans l'appareil de justice pénal au chapitre de l'application de la loi, de la sécurité nationale, des services correctionnels et des libérations conditionnelles.

Au cours du dernier exercice, la GRC a réalisé des progrès constants à l'égard des priorités stratégiques que constituent :

- le crime organisé,
- la sécurité des foyers et des collectivités,
- les crimes de violence et la criminalité juvénile,
- les mesures de justice alternatives pour les collectivités autochtones,
- les outils d'enquête et l'information, et
- le maintien de la paix.

Ces réalisations sont en grande partie attribuables aux quelque 20 000 membres et employés de la GRC qui travaillent sans relâche à ces secteurs prioritaires ainsi qu'à renforcer notre capacité de

répondre aux problèmes émergents en matière de sécurité publique.

La sécurité publique est la mission de mon portefeuille et constitue une priorité principale du gouvernement du Canada depuis 1993. De plus, il s'agit d'un élément fondamental du mieux-être social et économique du pays. Dans le discours du Trône, nous sommes engagés à faire en sorte que les Canadiens puissent continuer de vivre paisiblement dans notre pays qui est l'un des plus sûrs du monde. Cet engagement a été renforcé par le budget fédéral de février 2000 qui a alloué de nouveaux fonds aux priorités ministérielles. Ces fonds nous permettront dans les années à venir d'obtenir les ressources humaines et matérielles dont nous avons besoin pour assurer la sécurité publique.

Le présent rapport contient de multiples exemples de la façon dont la GRC nous aide à nous acquitter de notre mission à l'égard de la sécurité publique.

Je félicite la GRC pour son rendement exceptionnel et le professionnalisme dont elle fait preuve dans le présent rapport et je lui souhaite de connaître une autre année tout aussi brillante et productive. Je vous invite à nous faire part de tout commentaire sur le présent rapport ou celui d'autres ministères qui nous aidera à poursuivre nos efforts visant à assurer la sécurité des collectivités. Vous trouverez, à la page 57, une liste de personnes-ressources ainsi que l'adresse de notre site Internet où vous pourrez obtenir de plus amples renseignements.

L'honorable Lawrence MacAulay, C.P., député
Solliciteur général du Canada

Sommaire

Figure 1 : Points saillants du rendement de la GRC en 1999-2000

Sommaire		Figure 1 : Points saillants du rendement de la GRC en 1999-2000	
Auto-évaluation	Ce que nous avons fait :	Problèmes de sécurité publique :	Auto-évaluation
91	<ul style="list-style-type: none"> Pour 32,2 millions de dollars en biens saisis; pour 89 millions de dollars en renvois à des fins d'enquête. Pour 42,2 millions de dollars en alcool et en produits du tabac, etc., saisis; pour 12,7 millions de dollars en amendes imposées; 1 142 accusations portées. 1 550 documents frauduleux saisis; 151 migrants inadmissibles interceptés. 	<ul style="list-style-type: none"> Le recyclage des produits de la criminalité totalise entre 10 et 17 milliards de dollars par année. Les marchandises prohibées et autres introduites en contrebande représentent des pertes en recettes fiscales pouvant atteindre jusqu'à 450 millions de dollars. Jusqu'à 15 000 migrants illégaux; les produits illégaux pouvaient atteindre 1,05 milliard de dollars. Les produits du trafic de la drogue pouvaient atteindre jusqu'à 18 milliards de dollars dans la rue. Profits liés aux délits économiques et de haute technologie pouvant atteindre 3 milliards de dollars. 	Police fédérale
90	<ul style="list-style-type: none"> Les infractions au <i>Code criminel</i> sont très légèrement à la hausse. Baisse de 7 % des introductions par effraction et baisse légère des vols d'auto; hausse légère du vandalisme; chute de 18 % des vols de plus de 5000 \$. 41 221 usagers de la route blessés (hausse de 10,4 %); 1 192 morts (hausse de 3,5 % par rapport à 1998). 	<ul style="list-style-type: none"> Le taux de criminalité global demeure une préoccupation. Les crimes contre les biens continuent en dépit d'une économie forte. La sécurité routière reste une préoccupation, notamment en ce qui concerne les conducteurs en état d'ébriété récidivistes. Plaintes du public contre la police. Satisfaction à l'égard des services de police. 	Police contractuelle
20	<ul style="list-style-type: none"> Hausse des plaintes de 1 % par rapport à 1998. La satisfaction à l'égard des services de la GRC demeure élevée. Les crimes de violence demeurent stables; 92 454 accusations portées. 25 920 accusations portées contre des jeunes (baisse de 1,6 %); 22 123 jeunes déjudiciarisés. 	<ul style="list-style-type: none"> Les crimes de violence restent relativement élevés. La criminalité juvénile est à la baisse, mais demeure une préoccupation. 	Police
30	<ul style="list-style-type: none"> Des suspects ont été identifiés dans 16 % des cas et éliminés dans 12 % des cas grâce à l'analyse génétique. 13 253 demandes d'expertise judiciaire ont été traitées dans un délai plus court. 17,3 millions de demandes de vérifications aux dossiers d'antécédents criminels; 6 550 criminels identifiés par leurs empreintes digitales. Satisfaction élevée des clients et partenaires concernant les renseignements criminels offerts. 	<ul style="list-style-type: none"> L'analyse génétique contribue à rehausser la qualité du processus judiciaire. Expertises judiciaires nécessaires pour accélérer le processus judiciaire et en réduire le coût. Une intervention policière efficace nécessite des dossiers dactyloscopiques et d'antécédents criminels précis et opportuns. Une intervention policière efficace à la suite de crimes majeurs nécessite des renseignements de qualité supérieure. La formation supérieure doit croître parallèlement à la complexité accrue des délits et des interventions policières. 	Services nat. de police
33	<ul style="list-style-type: none"> 4,5 % de tous les policiers canadiens ont suivi un cours au CCP. 	<ul style="list-style-type: none"> Les demandes de services de police civile dans le cadre de missions de maintien de la paix sont à la hausse dans les zones de conflit à travers le monde. 	Maintien de la paix
35	<ul style="list-style-type: none"> Gestion fructueuse de la participation du Canada à 12 missions de maintien de la paix. 		
		<ul style="list-style-type: none"> Attenues dépassées Attenues respectées Attenues non respectées 	

Acronymes utilisés

ACCP	Association canadienne des chefs de police	MAINC	Ministère des affaires indiennes et du Nord canadien
ACDI	Agence canadienne de développement international	MDN	Ministère de la défense nationale
ACDR	Agence canadienne des douanes et du revenu	NCIC	National Crime Information Centre
ACUPIES	Système automatisé d'échange d'information policière entre le Canada et les États-Unis	NIST	National Institute Standards of Technology
ADN	Acide désoxyribonucléique	OEA	Organisation des États américains
BCP	Bureau du Conseil privé	ONU	Organisation des Nations Unies
BVG	Bureau du vérificateur général	OSCE	Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe
CCNE	Comité consultatif national sur l'environnement	PAE	Plan d'action environnemental en Europe
CCP	Collège canadien de police	PJJA	Programme de formation des jeunes Autochtones
CCSJ	Centre canadien de la statistique juridique	QG	Quartier général
CICAD	Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues	RDRF	Représentants divisionnaires des relations fonctionnelles
CIPC	Centre d'information de la police canadienne	RSO	Rapports statistiques sur les opérations
CPM	Cabinet du Premier ministre	SAID	Système automatisé d'identification dactyloscopique
CPP	Commission des plaintes du public contre la GRC	SALCV	Système d'analyse des liens entre les crimes de violence
CPSIN	Réseau canadien d'information sur la sécurité publique	SARC	Système automatisé de renseignements sur la criminalité
DG	Direction générale	SCC	Service correctionnel du Canada
DGBS	Direction de la gestion des biens saisis	SCMROC	Système de communication de la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton
DME	Diversification des modes d'exécution	SCRC	Service canadien de renseignements criminels
DRHC	Développement des ressources humaines	SCRS	Service canadien du renseignement de sécurité
DUC	Déclaration uniforme de la criminalité	SCT	Secrétariat du Conseil du Trésor
ESPCC	Équipe spéciale de perfectionnement de la police du Commonwealth	SDD	Stratégie de développement durable
ETP	Équivalent temps plein	SGC	Solliciteur général du Canada
FBI	Federal Bureau of Investigation (É.-U.)	SGE	Système de gestion de l'environnement
FJC	Forum de justice communautaire	SINEU	Service d'immigration et de naturalisation des États-Unis
GRC	Gendarmerie royale du Canada	SLJ	Service des laboratoires judiciaires
GTM	Groupe de travail sur la modernisation	SNP	Services nationaux de police
IBCCS	Système de transmission de l'intérieur de la Colombie-Britannique	STO	Station de transmissions opérationnelles
ILAC	Initiative de lutte anticoncontrebande	SURS	Système universel de rapports simplifiés
IOMGIA	International Outlaw Motorcycle Gang Investigators Association	TPSGC	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
ISO	Organisation internationale de normalisation	UMPC	Unité mixte des produits de la criminalité aux Canada
ITR	Identification en temps réel		
MAECI	Ministère des affaires étrangères et du commerce international		

Nota : La forme masculine est employée dans le présent texte uniquement afin d'en alléger le contenu.

Table des matières

Acronymes utilisés	ii
Sommaire	iii
Partie I : Messages	
Message du ministre	v
Introduction du commissaire	vii
Partie II : Rendement de la GRC	
Attentes en matière de rendement et principaux engagements	1
en matière de résultats	1
Renseignements financiers	2
Réalisations de la GRC en matière de rendement	2
Aperçu	2
Observations	3
Défis	4
Examens clé	6
Réalisations en matière de rendement par secteur d'activité	7
Services de police fédérale	7
Services de police contractuelle	18
Services nationaux de police	29
Services de maintien de la paix	34
Partie III : Groupement de rapports	
Modernisation de la fonction de contrôleur	37
Approvisionnement et marchés	37
Réservoirs de stockage des combustibles	37
Gestion du matériel	38
Stratégie de développement durable	38
Partie IV : Rendement financier	
Aperçu	39
Tableaux financiers récapitulatifs	40
Partie V : Aperçu de la GRC	
Mandat, mission et vision	50
Cadre de fonctionnement	51
Description des secteurs d'activité	53
Organigramme organisationnel	55
Partie VI : Autres renseignements	
Personnes-ressources pour obtenir d'autres renseignements et sites Web	57
Lois appliquées et ententes relevant de la GRC	57
Notes en fin de texte	58
Index	60



Gendarmerie royale Royal Canadian
du Canada Mounted Police

Rapport sur le rendement de la Gendarmerie royale du Canada de 1999/00

Lawrence MacAulay
L'honorable Lawrence MacAulay, C.P., député
Solliciteur général du Canada

Avant-propos

Le 24 avril 1997, la Chambre des communes a adopté une motion afin de répartir, dans le cadre d'un projet pilote, la *Partie III du Budget principal des dépenses* pour chaque ministère ou organisme en deux documents, soit le *Rapport sur les plans et les priorités* déposé au printemps et le *Rapport ministériel sur le rendement* déposé à l'automne.

Cette décision découle des engagements pris par le gouvernement d'améliorer l'information fournie au Parlement sur la gestion des dépenses. Cette démarche vise à mieux cibler les résultats, à rendre plus transparente l'information fournie et à moderniser la préparation de cette information. Cette année, la série de rapports sur le rendement d'automne comprend 83 rapports ministériels sur le rendement ainsi que le rapport annuel du Président intitulé *Une gestion axée sur les résultats* – 2000.

Ce *Rapport ministériel sur le rendement*, qui couvre la période se terminant le 31 mars 2000, porte sur une responsabilisation axée sur les résultats en signalant les réalisations par rapport aux attentes en matière de rendement et aux engagements en matière de résultats énoncés dans le *Rapport sur les plans et priorités* pour 1999-00 déposé au Parlement au printemps de 1999.

Il faut, dans le contexte d'une gestion axée sur les résultats, préciser les résultats de programme prévus, élaborer des indicateurs pertinents pour démontrer le rendement, perfectionner la capacité de générer de l'information et soumettre un rapport équilibré sur les réalisations. Gérer en fonction des résultats et en rendre compte nécessite un travail soutenu dans toute l'administration fédérale.

Le gouvernement continue de perfectionner les systèmes de gestion ainsi que le cadre de gestion sur le rendement. Le perfectionnement découle de l'expérience acquise, les utilisateurs fournissant au fur et à mesure des précisions sur leurs besoins en information. Les rapports sur le rendement et leur utilisation continueront de faire l'objet d'un suivi pour s'assurer qu'ils répondent aux besoins actuels et en évolution du Parlement.

Ce rapport peut être consulté par voie électronique sur le site Internet du Secréariat du Conseil du Trésor à l'adresse suivante : <http://www.lds-sct.gc.ca/rma/dpr/dprf.asp>

Les observations ou les questions peuvent être adressées au gestionnaire du site Internet du SCT ou à l'organisme suivant:

Secteur de la planification, du rendement et des rapports
Secréariat du Conseil du Trésor
L'Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario) Canada K1A 0R5
Téléphone : (613) 957-7167
Télocopieur : (613) 957-7044

Présentation améliorée des rapports au Parlement Document pilote

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le *Rapport sur les plans et les priorités* fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le *Rapport sur le rendement* met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations en fonction des prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le *Rapport sur les plans et les priorités*.

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2000

En vente au Canada chez votre librairie local ou par la poste auprès des

Editions du gouvernement du Canada — TPSCG

Ottawa, Canada K1A 0S9

N° de catalogue BT31-4/11-2000
ISBN 0-660-61397-2





Gendarmerie royale du Canada

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2000

Canada



Security Intelligence Review Committee

Performance Report

For the period ending
March 31, 2000



Canada

Improved Reporting to Parliament Pilot Document

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The *Report on Plans and Priorities* provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The *Departmental Performance Report* provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring *Report on Plans and Priorities*.

©Minister of Public Works and Government Services Canada — 2000

Available in Canada through your local bookseller or by mail from

Canadian Government Publishing — PWGSC

Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-4/72-2000

ISBN 0-660-61368-9



Foreword

On April 24, 1997, the House of Commons passed a motion dividing on a pilot basis the *Part III of the Estimates* document for each department or agency into two separate documents: a *Report on Plans and Priorities* tabled in the spring and a *Departmental Performance Report* tabled in the fall.

This initiative is intended to fulfil the government's commitments to improve the expenditure management information provided to Parliament. This involves sharpening the focus on results, increasing the transparency of information and modernizing its preparation.

The Fall Performance Package is comprised of 83 Departmental Performance Reports and the President's annual report, *Managing for Results 2000*.

This ***Departmental Performance Report***, covering the period ending March 31, 2000 provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the department's *Report on Plans and Priorities* for 1999-00 tabled in Parliament in the spring of 1999.

Results-based management emphasizes specifying expected program results, developing meaningful indicators to demonstrate performance, perfecting the capacity to generate information and reporting on achievements in a balanced manner. Accounting and managing for results involve sustained work across government.

The government continues to refine its management systems and performance framework. The refinement comes from acquired experience as users make their information needs more precisely known. The performance reports and their use will continue to be monitored to make sure that they respond to Parliament's ongoing and evolving needs.

This report is accessible electronically from the Treasury Board Secretariat Internet site:
<http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp>


Comments or questions can be directed to the TBS Internet site or to:

Planning, Performance and Reporting Sector
Treasury Board Secretariat
L'Esplanade Laurier
Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0R5
Tel: (613) 957-7167
Fax (613) 957-7044

Security Intelligence Review Committee

Departmental Performance Report

**For the
Period ending
March 31, 2000**



The Right Honourable Jean Chrétien
Prime Minister of Canada

Table of Contents

Section I: Message from the Chair	1
Section II: Departmental Performance	3
Societal Context	3
Objectives	3
Strategic Priorities	3
Factors Influencing Operations	4
Chart of Key Results Commitments	5
Performance Results Expectations	6
Presentation of Financial Information	7
SIRC Activity in Ongoing Review of Canada's	
Security Intelligence Service	7
SIRC Activity Regarding Complaints and Ministerial Reports	8
Performance Accomplishments	8
Research and Review Process	8
Complaints and Ministerial Reports	9
Section III: Consolidated Reporting	12
Year 2000 Compliant	12
Statutory Annual Reports	12
Section IV: Financial Performance	13
Financial Performance Overview	13
Financial Summary Tables	13
Table 1. Summary of Voted Appropriations	14
Table 2. Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending ..	14
Table 3. Historical Comparison of Departmental Planned Versus	
Planned Actuals	15
Section V: Departmental Overview	16
Mandate, Mission & Vision	16
Departmental Organization	16
Business Line Description	16
External Review of CSIS	17
Complaints	17
Organization Chart	18
Section VI: Other Information	19
Contact List	19
Legislation Administered	19
List of Statutory Annual Reports and Other Departmental Reports	19

Section I: Message from the Chair

The Security Intelligence Review Committee has a unique role in the Government of Canada in that it reviews, monitors or investigates the activities of another government agency. As Members of the Review Committee, we are selected in a consultative, non-partisan manner and then given extraordinary powers of inquiry. Although the law prevents us from passing on to the general public much of the detail of what we learn through those inquiries, we strive to make public as much as possible of our findings in order to gain the trust and confidence of Canadians.

Parliament has given us the responsibility to watch over Canada's security intelligence service while it carries out its mandated tasks of protecting the national security of Canada and the safety of Canadians.

Parliament created SIRC at the same time that it established the Canadian Security Intelligence Service (CSIS), after the McDonald Commission of 1981 found that the Security Service of the RCMP was involved in illegal or improper activities. The constructive tension between SIRC and CSIS is, in our view, both necessary and of benefit to Canada.

To continue as a responsible member in the community of nations, to preserve the well-being of Canadians, and to protect this country and its citizens from very real and dangerous threats, Canada must have a well-functioning security intelligence organization. At the same time, in view of the extraordinarily intrusive powers of CSIS, that organization must be held accountable if the integrity of Canada's democratic processes is to be maintained, and is seen to be maintained. SIRC's activities are key to ensuring that CSIS does not overstep the limits that Parliament set for it.

The world we live in is constantly changing, often in unpredictable ways. The Committee strives to contribute to global peace and security by serving as a model and providing advice to new democracies as they establish review bodies/mechanisms for their own security intelligence services.

Canada's history is evidence of the need to balance the protection of our democratic institutions with the protection of individual rights, through effective external review of the country's security intelligence service. The other Members of the Committee and I are confident of SIRC's ability to continue to carry out this vital work.

A handwritten signature in dark ink, reading "Paule Gauthier". The signature is fluid and cursive, with the first name "Paule" being more prominent than the last name "Gauthier".

Paule Gauthier, P.C., O.C., Q.C.

Chair

Section II: Departmental Performance

Societal Context

Objectives

To provide external review of the Canadian Security Intelligence Service's performance of its duties and functions; and to examine complaints by individuals or reports by Ministers related to security clearances and the national security of Canada.

In support of these objectives, SIRC will strive to:

- (a) audit the widest possible range of CSIS activities within allocated resources, and to do so in such a way as to maintain the public's confidence in the validity of its conclusions;
- (b) be the most trusted and authoritative independent source of information about CSIS activities;
- (c) provide timely resolution of complaints; and
- (d) ensure the confidence of all parties in the validity and fairness of the Committee's decisions or recommendations in complaints cases.

Strategic Priorities

The Committee's strategic priority again this year is to increase the effectiveness of the review process by improving research methods and personnel training. This, in turn, should allow the Committee to audit more effectively CSIS activities, the Committee's primary strategic objective.

In the complaints program, more pre-hearing meetings are being conducted by Committee staff to provide a forum to identify the central issues which will arise in hearings. Further, the assignment of additional staff to this program should ensure that the Committee's strategic priority of dealing with complaints cases in a timely manner is realized.

Factors Influencing Operations

For fifteen years the Committee has managed its activities within the resource levels established in 1985, and had significantly reduced its expenditures over the last few years to live within its budget. However, several factors converged in 1999-2000 and required the Committee to obtain supplementary funding.

The Committee has no control over the number of complaints it receives in any given year, and the investigation of these complaints is the most expensive area of discretionary spending for SIRC. During 1999-2000, the Committee experienced a significant and non-discretionary increase in its quasi-judicial (complaints) proceedings. Notwithstanding the measures employed by the Committee to deal with budget cuts in recent years, the number of hearing days has increased threefold from previous years, and, more importantly, the cases have become more complex. We have assigned additional resources to this program to ensure that the complaints received by SIRC will be handled in a timely manner.

Other factors which have had an impact on the Committee during 1999-2000 were:

- ▶ For the first time since 1997, the Committee had a full complement of Researchers and Committee Members. While this is essential for the Committee to fulfill its mandate, it has also resulted in an increase in expenditures.
- ▶ The Committee hosted an International Review Agencies Conference, affording Canadian and foreign review bodies a unique opportunity to benefit from one another's experiences.
- ▶ Major expenditures were incurred when the computer infrastructure was upgraded and security-certified hardware was purchased for new staff.

Performance Results Expectations and Chart of Key Results Commitments

Chart of Key Results Commitments

The Security Intelligence Review Committee (SIRC)

to provide Canadians with:	to be demonstrated by:	achievements reported in:
confidence that the Canadian Security Intelligence Service (CSIS) uses its extraordinary powers within the law and in a way that protects the civil rights of Canadians to the greatest extent possible, and that Canada's security is protected.	▶ level of satisfaction of Parliament and public	SIRC's Annual Report and DPR
	▶ audit results which ensure that CSIS operates effectively in protecting Canadians from terrorist or other threats to national security	SIRC's Annual Report and DPR
	▶ response of the Minister and, where national security permits, the public to Annual and research reports	SIRC's Annual Report and DPR
	▶ being the most trusted and authoritative independent source of information about CSIS activities	SIRC's Annual Report and DPR
	▶ prompt investigation of complaints and Ministers' reports	SIRC's Annual Report and DPR
	▶ frequency with which complaints and report case decisions are overturned or changed on appeal to the Courts	SIRC's Annual Report and DPR

Performance Results Expectations

The Committee expects that the plans and strategies outlined in this report will enable it to:

1. ensure that Parliament and the public have confidence in the rigour of SIRC's review process and are satisfied, therefore, that CSIS uses its extraordinary powers within the law and in a way that protects the civil rights of Canadians to the greatest extent possible;
2. be knowledgeable about CSIS' level of effectiveness in protecting Canadians from terrorist or other threats to national security;
3. provide a comprehensive, high quality Annual Report, and probative research reports; and
4. have confidence in the soundness of decisions rendered or recommendations made in reports following the investigation of complaints.

The Committee has been in existence now for nearly sixteen years. Measures of effectiveness with regard to the review function are, by their nature, subjective. Various subjective indicators, such as remarks by Parliamentarians, academics, editorial writers, and foreign professors who have studied the Canadian system, testify to the fact that many independent observers believe that the Committee is reviewing CSIS effectively. Informed observers will be canvassed whenever possible to ensure that the Committee is aware of outside opinions.

Another indicator of the Committee's effectiveness is the degree to which CSIS modifies its operational procedures or initiates new policy guidelines as a direct or indirect consequence of SIRC's recommendations, following audits or complaints investigations. The Committee has a program to measure the degree to which CSIS responds to its recommendations.

A recent but revealing indicator of the usefulness of SIRC's Annual and other published reports, and of SIRC's work in general, is the interest displayed (the number of visits) to SIRC's website. An older, but no less useful, indicator is the demand for copies of the printed version of SIRC's Annual and other reports.

The expected outcome is the confidence of Parliament and the public that CSIS uses its extraordinary powers within the law and in a way that protects the civil rights of Canadians to the greatest extent possible.

Presentation of Financial Information

Security Intelligence Review Committee	
Planned Spending	\$1,409,000
Total Authorities	\$1,936,000
1999-2000 Actuals	\$1,809,493

SIRC Activity in its Ongoing Review of Canada's Security and Intelligence Service

The research, analysis, audit, and consultation that comprise the review function are continuous processes that provide the basis for the Committee's ability to report with confidence to Parliament in the SIRC Annual Report each September. Occasionally, a particular research project or study may fall wholly within a fiscal year, making it possible to establish discrete costs. More often, the Committee's research and monitoring activities will require assigned resources spanning more than one fiscal year, with reports, conclusions or recommendations flowing from the Committee on an extended timetable. Thus, the Annual Report in any given year, or special Committee reports to the Solicitor General when appropriate, will usually reflect the use of resources covering more than one year.

The Committee has a program in place to ensure that as much as possible published material of interest is provided to its Members in full or summary form. A network of academics and experts in Britain, the U.S., and Australia as well as in Canada is now in place, and the Committee receives a steady flow of relevant material.

Disclosure to Parliament and the Public -- The Review Committee's ability to respond to questions raised by elected representatives is a key element in the public's confidence in the security intelligence system as a whole. While the Committee does its best to keep Members of Parliament informed, SIRC does not have the authority to give parliamentarians classified information. Section 37 of the *CSIS Act* directs that Members of the Committee comply with the security regulations of the Government of Canada and that they take an oath of secrecy. Nevertheless, the Review Committee continually seeks ways to convey information to parliamentarians and the public so that they can be confident of the quality of the Committee's research and findings, and judge whether the *CSIS Act* is working as it should.

Efficiency in the Research and Review Process -- SIRC's research reports are prepared so that Committee Members can examine the drafts of research studies every other month, rather than receiving the bulk of them at the end of the year. This modification was designed to give staff enough time to prepare the many reports, yet allow Members more time to

deliberate on the research results.

In another innovation, the Committee integrated all research resources to mirror more closely the current deployment of resources within CSIS. The Committee's aim is to manage the intensive research program more effectively, as well as to maintain the capacity to take on special projects which typically arise during the year. Success will be measured by the quality and comprehensiveness of the research reports completed during the fiscal year, and by whether all planned reports and projects are in fact completed during the year in question.

SIRC Activity Regarding Complaints and Ministerial Reports

The Committee conducts investigations in relation to complaints made by any person with respect to any act or thing done by the Service (section 41 of the *CSIS Act*), complaints made by individuals who are denied a security clearance and are adversely affected in their employment with the Government of Canada (section 42 of the *CSIS Act*), reports made to the Committee pursuant to the *Citizenship Act* or the *Immigration Act* (Ministerial reports), as well as matters referred to the Committee pursuant to the *Canadian Human Rights Act*.

In the exercise of its statutory jurisdiction regarding complaints, the Committee has all the powers, rights and privileges of a superior court. Committee staff investigate complaints thoroughly, which can lead to hearings. Committee counsel, sometimes assisted by security-cleared outside counsel, may conduct pre-hearing meetings aimed at promoting an expeditious hearing confined to the issues; examine and cross-examine witnesses as required; and meet counsel for complainants to establish and agree on procedures. Committee counsel also provide legal advice to Committee Members on procedural and substantive matters throughout the decision-making process and prepare summaries of evidence for the Committee's consideration. Complaints can be complex with a consequent flow of documents, transcripts, and Committee reports requiring significant administrative support activity.

Performance Accomplishments

Research and Review Process

The Committee has tried in the past to complete all reports on a schedule designed to give its Members sufficient time to consider them. In 1999-2000, notwithstanding the fact that several factors, the most noteworthy being staff departures, combined to make this exercise difficult, we were more successful in this area than previously.

Public demand for information provided by the Committee indicates that SIRC may be achieving its objective of becoming the most trusted and authoritative independent source of information about CSIS' activities.

The Committee's last Annual Report was sent to 1,514 recipients, and its website was visited 260,039 times, a marginal increase from last year's reported 257,326 visits.

In order to bring information about the Committee's activities to a wider audience, the redesigned SIRC website (<http://www.sirc-csars.gc.ca>) will go on-line in early September 2000. The changes to the website will make it easier to obtain information about the complaints and review programs.

Complaints and Ministerial Reports

The Committee has found pre-hearing meetings, chaired by Committee counsel, to be a useful tool in increasing the efficiency of its hearings. This use of pre-hearing meetings parallels the increased emphasis on pre-trial procedures in the civil courts to streamline the litigation process. The Committee will continue to encourage the parties who come before it to participate in pre-hearing meetings, where appropriate.

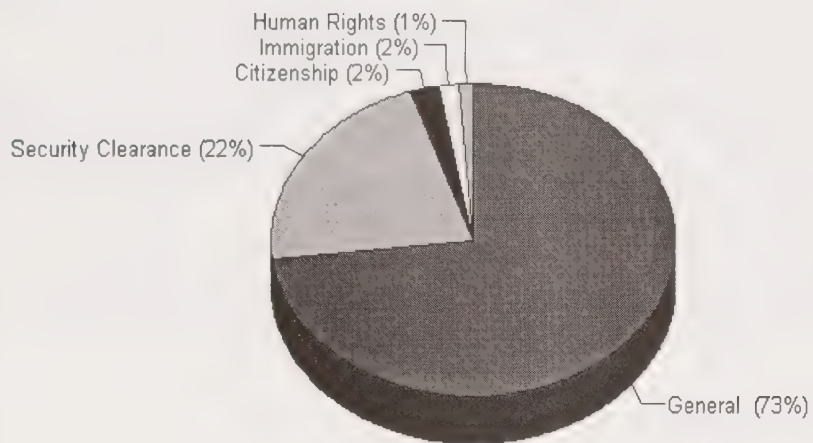
Statistics and Indicators of Performance -- The volume of complaints, referrals and Ministerial reports dealt with by the Committee from its inception in November 1984 until March 2000 is shown below.

SIRC Complaint Cases to 31 March 2000

Year	General Complaints	Security Clearance	Citizenship	Immigration	Human Rights	Totals
1999-00	67	5	2	0	1	75
1998-99	53	0	0	0	1	54
1997-98	30	1	-	-	-	31
1996-97	29	1	1	1	1	33
1995-96	37	1	1	-	-	39
1994-95	53	1	-	1	3	58
1993-94	45	2	-	-	-	47
1992-93	44	3	-	1	-	48
1991-92	40	4	-	-	-	44
1990-91	37	23	-	-	-	60
1989-90	46	21	-	-	2	69
1988-89	16	12	-	3	-	31
1987-88	33	2	1	3	-	39
1986-87	12	6	-	2	-	20
1985-86	17	85	12	1	1	116
1984-85	3	1	1	-	-	5
Total	562	168	18	12	9	769

Additional Information about Complaints Cases can be found in the SIRC Annual Report for 1999-2000 which will be tabled in Parliament by the Solicitor General in October 2000.

SIRC Complaint Cases to 31 March 2000



Section III: Consolidated Reporting

Year 2000 Compliance

In the area of information technology, the Committee was successful in ensuring that its information systems are "year 2000" compliant, with the assistance of outside specialists.

Major expenditures were required in 1999-2000 to upgrade the computer infrastructure and to purchase security-certified hardware for new staff. This costly technology is necessary to support the Committee's functions and to meet the stringent security requirements for handling highly classified information.

The Committee will continue to stay abreast of innovations in information technology so as to continue the steady increase in productivity seen over the last five years.

Statutory Annual Report

Each fall, pursuant to section 53 of the *CSIS Act*, the Committee sends a report of its activities during the preceding fiscal year to the Solicitor General for tabling in Parliament. This Annual Report provides Parliament and the public with summaries of the Review Committee's most important work from the review program and complaints cases. Details about the Review Committee's activities for 1999-2000 can be found in the Committee's Annual Report, to be tabled in Parliament in October 2000.

Section IV: Financial Performance

Financial Performance Overview

The Review Committee's budget includes very little discretionary spending since its greatest expense is personnel salaries and benefits.

Though discretionary spending is a relatively small proportion of the budget, significant variations from year to year are quite likely because of the varying number and complexity of complaints cases or Ministerial reports concerning deportation or citizenship.

Complaints from the general public, or reports from Ministers must be investigated thoroughly. The inquiry process is expensive but it is very difficult to forecast costs because the number of cases can change significantly from year to year. Furthermore, one complex case can be as expensive as several more straightforward cases combined.

In fiscal year 1999-2000, the level of Committee expenditures rose significantly and the Committee received an additional \$524 thousand to meet its expenses due to:

- ▶ an increase in the number and complexity of complaint cases,
- ▶ initiatives to forge bonds with review/oversight agencies from other countries, and
- ▶ higher costs to maintain its secure information management systems.

Financial Summary Tables

The following tables are applicable to SIRC:

Table 1. Summary of Voted Appropriations

Table 2. Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Table 3. Historical Comparison of Departmental Planned versus Planned Actuals

Table 1. Summary of Voted Appropriations

A. Authority for 1999-2000 - Part II of the Estimates				
Financial Requirements by Authority (thousands of dollars)				
Vote		1999-2000 Planned Spending	1999-2000 Total Authorities	1999-2000 Actual
Security Intelligence Review Committee				
40	Operating expenditures	1263	1790	1663
	Capital expenditures	--	--	--
(S)	Contributions to employee benefit plan	146	146	146
Total Department		1409	1936	1809

Table 2. Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Departmental Planned Versus Actual Spending by Business Line (thousands of dollars)									
Business Lines	FTEs	Operating	Capital	Voted Grants & Contributions	Subtotal: Gross Voted Expenditures	Statutory Grants and Contributions	Total Gross Expenditures	Less: Responsible revenues	Total Net Expenditures
Business Line	15	1936	--	--	1936	--	1936	--	1936
(Total authorities)	15	1936	--	--	1936	--	1936	--	1936
(Actuals)	15	1809	--	--	1809	--	1809	--	1809
Cost of services provided by other departments									234
(Total authorities)									234
(Actuals)									234
Net Cost of the Program									2043
(Total authorities)									1936
(Actuals)									2043

Table 3. Historical Comparison of Departmental Planned versus Actual Spending (\$ thousands)

Departmental Planned versus Actual Spending by Business Line (thousands of dollars)					
Business Lines	Actual 1997-98	Actual 1998-99	Planned Spending 1999-2000	Total Authorities 1999-2000	Actual 1999-2000
Security Intelligence Review Committee	1314	1389	1409	1936	1809
Total	1314	1389	1409	1936	1809

Section V: Departmental Overview

Mandate, Mission & Vision

The Committee derives its powers from the *Canadian Security Intelligence Service Act* promulgated on July 16, 1984. The Committee is empowered to set its own Rules of Procedure, and to employ an executive director and adequate staff to support its activities. The *Act* requires the Committee to submit its Annual Report to the Solicitor General of Canada who must, in turn, table the report in each House of Parliament on any of the first fifteen days on which that House is sitting after the day the Minister receives it. The Committee may also require CSIS or the Inspector General appointed under the *CSIS Act* to conduct a review of specific activities of the Service and provide the Committee with a report of the review.

The Security Intelligence Review Committee (SIRC) fulfills two different and distinct functions in carrying out its mandate: to provide external review of the Canadian Security Intelligence Service (CSIS); and to examine complaints by individuals or reports from Ministers concerning security clearances, immigration, citizenship, and other matters involving CSIS investigations.

External Review of CSIS -- To protect the rights and freedoms of Canadians, SIRC has been given the power to investigate CSIS' activities so as to ensure that the Service's powers are used legally and appropriately. In this role, SIRC has the absolute authority to examine all information concerning CSIS' activities -- with the exception of Cabinet confidences -- no matter how highly classified that information may be.

Investigation of Complaints -- The Committee investigates complaints concerning denials of security clearances to government employees or contractors. It also investigates reports from Ministers involving immigration, citizenship, certain human rights matters, and organized crime. Finally, the Committee investigates complaints from the general public concerning any act or thing done by CSIS.

Departmental Organization

Business Line Description

The Security Intelligence Review Committee (SIRC) has only one Business Line representing two distinct Service Lines: to provide external review of the Canadian Security Intelligence Service (CSIS); and to examine complaints by individuals or reports from

Ministers concerning security clearances, immigration, citizenship, and other matters involving CSIS investigations.

a) External Review of CSIS

The Committee reviews CSIS activities, and reports to the Solicitor General and Parliament on whether the Service is acting within the limits of the law and is effectively protecting the security of Canadians.

As part of its regular review functions, each year the Committee examines special areas of interest. These major special reviews allow the Committee to provide in-depth findings on potential areas of concern.

To carry out its review function, the Committee relies on a staff of seven, under the direction of the Deputy Executive Director.

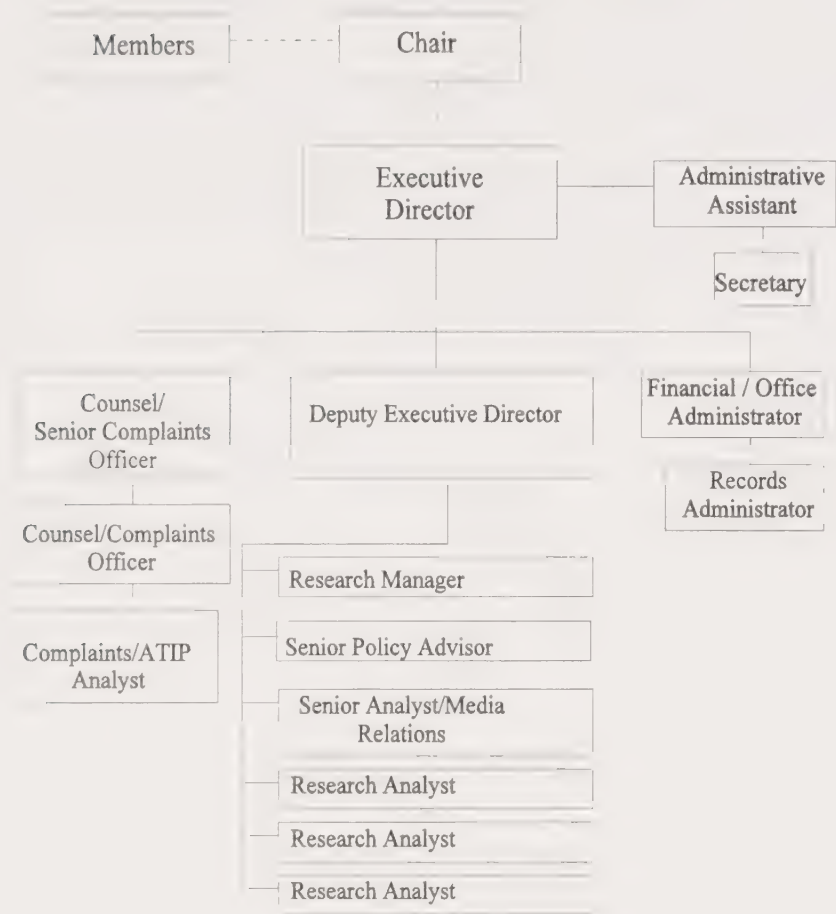
b) Complaints

The Committee investigates complaints concerning denials of security clearances to government employees or contractors. It also investigates reports from Ministers involving immigration, citizenship, certain human rights matters, and organized crime. Finally, the Committee investigates complaints from the general public concerning any act or thing done by CSIS.

The complaints function is conducted by a staff of three, under the direction of the Committee's Counsel/Senior Complaints Officer.

SIRC Organization Chart

SECURITY INTELLIGENCE REVIEW COMMITTEE



Section VI: Other Information

Contact List

Security Intelligence Review Committee
P.O. Box 2430 Station "D"
Ottawa, Ontario
K1P 5W5
Telephone: (613) 990-8052
Facsimile: (613) 990-5230
Internet: <http://www.sirc-csars.gc.ca>
E-Mail: sirc-csars@smtp.gc.ca

Legislation Administered

The Canadian Security Intelligence Service Act

List of Statutory Annual Reports and Other Departmental Reports

Un conflit étranger - deuxième partie (TOP SECRET) (SIRC 1997-03)

Review of Transnational Crime, (SECRET) (SIRC 1998-01)

Audit of Section 16 Investigations & Foreign Intelligence Reports 1997-98, (TOP SECRET) (SIRC 1998-07)

Review of Intelligence Production, (SECRET) (SIRC 1998-09)

Regional Audit, (TOP SECRET) (SIRC 1998-10)

CSIS Liaison with Foreign Agencies, (SECRET) (SIRC 1998-11)

Allegations by a Former CSIS Employee, (TOP SECRET) (SIRC 1998-12)

CSIS Investigations on University Campuses, (TOP SECRET) (SIRC 1998-14)

Review of Foreign Intelligence Activities in Canada, (TOP SECRET) (SIRC 1998-15)

Files, (TOP SECRET) (SIRC 1998-16)

Domestic Exchanges of Information (1998), (TOP SECRET) (SIRC 1999-03)

Proliferation - Weapons of Mass Destruction, (TOP SECRET) (SIRC 1999-04)

Prolifération - Weapons of Mass Destruction (TRÈS SECRET) (CSARS 1999-04)

Domestic Exchanges of Information (1998) (TRÈS SECRET) (CSARS 1999-03)

Files, (TRÈS SECRET) (CSARS 1998-16)

Review of Foreign Intelligence Activities in Canada (TRÈS SECRET) (CSARS 1998-15)

CSIS Investigations on University Campuses (TRÈS SECRET) (CSARS 1998-14)

Partie VI : Autres renseignements

Pour obtenir des renseignements

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité
C.P. 2430, succursale "D"
Ottawa (Ontario)
K1P 5W5
Téléphone : (613) 990-8052
Télécopieur : (613) 990-5230
Internet : <http://www.sirc-csars.gc.ca>
Courriel : sirc-csars@smtp.gc.ca

Loi appliquée

Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité

Liste des rapports annuels et des autres rapports ministériels prévus par la loi

Un conflit étranger, deuxième partie (TRÈS SECRET) (CSARS 1997-03)

Review of Transnational Crime, (SECRET) (CSARS 1998-01)

Audit of Section 16 Investigations and Foreign Intelligence Reports 1997-98 (TRÈS SECRET) (CSARS 1998-07)

Review of Intelligence Production (SECRET) (CSARS 1998-09)

Regional Audit, (TRÈS SECRET) (CSARS 1998-10)

CSIS Liaison with Foreign Agencies (SECRET) (CSARS 1998-11)

Allégations d'un ancien employé du SCRS (TRÈS SECRET) (CSARS 1998-12)

COMITÉ DE SURVEILLANCE DES ACTIVITÉS DE
RENSEIGNEMENT DE SÉCURITÉ



a) Examen indépendant du SCRS

Le Comité examine les activités du SCRS et expose dans des rapports au solliciteur général et au Parlement si elles demeurent dans les limites de la légalité et assurent bien la sécurité des Canadiens.

Dans le cadre de ses fonctions d'examen habituelles, le CSARS scrute chaque année des dossiers présentant un intérêt particulier. Ces grandes études spéciales lui permettent de formuler des observations détaillées sur des sujets qui pourraient susciter des préoccupations.

Pour s'acquitter de ses fonctions d'examen, le Comité dispose de sept employés qui relèvent du sous-directeur exécutif.

b) Plaintes

Le Comité enquête sur les plaintes relatives aux habilitations de sécurité que se voient refuser des fonctionnaires et des adjudicataires de l'État. Il étudie aussi les rapports ministériels concernant des dossiers d'immigration et de citoyenneté et touchant certaines questions liées aux droits de la personne et au crime organisé. Enfin, il examine les plaintes du grand public au sujet des activités du SCRS.

Les fonctions liées aux plaintes sont exercées par un effectif de trois employés qui relèvent du conseiller juridique et agent principal des plaintes du Comité.

Partie V : Aperçu du Ministère

Mandat, mission et vision

Le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité (CSARS) tient ses pouvoirs de la *Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité*, qui a été promulguée le 16 juillet 1984. Il est autorisé à établir sa propre procédure ainsi qu'à engager un directeur exécutif et un effectif suffisant pour mener à bien ses activités. De par cette loi, le CSARS est tenu de présenter un rapport annuel au solliciteur général du Canada, qui doit à son tour le déposer devant chacune des chambres du Parlement dans les 15 premiers jours de séance. Le Comité peut aussi demander au Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS), ou à l'Inspecteur général nommé en vertu de la *Loi sur le SCRS*, d'examiner des activités particulières du Service et de lui en faire rapport.

Le Comité remplit deux fonctions distinctes dans l'exécution de son mandat : il assure, du dehors, la surveillance du SCRS et il étudie les plaintes formulées par des individus ou les rapports présentés par les ministres au sujet d'habilitations de sécurité, de dossiers d'immigration ou de citoyenneté ou d'autres questions touchant les enquêtes du SCRS.

Examen indépendant du SCRS -- Pour protéger les droits et libertés des Canadiennes et des Canadiens, le CSARS s'est vu octroyer le pouvoir de faire enquête sur les activités du SCRS, de manière à veiller à ce que celui-ci exerce ses pouvoirs dans la légalité et de façon appropriée. Dans ce rôle, le Comité a le pouvoir absolu d'examiner toute information entourant les activités du SCRS, quel qu'en soit le niveau de classification, exception faite des documents confidentiels du Cabinet.

Enquêtes sur les plaintes -- Le Comité examine toute plainte relative au refus d'une habilitation de sécurité à un fonctionnaire ou à un adjudicataire de l'État. Il enquête aussi sur les rapports ministériels concernant des dossiers d'immigration et de citoyenneté, certaines questions liées aux droits de la personne et le crime organisé. Enfin, le CSARS examine les plaintes formulées par le grand public au sujet des activités du SCRS.

Organisation du Ministère

Description du secteur d'activité

Le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité a un seul secteur d'activité qui regroupe deux types de services distincts : il effectue un examen indépendant du Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) et il étudie les plaintes de particuliers ou les rapports de ministres concernant les habilitations de sécurité, l'immigration, la citoyenneté et d'autres questions touchant les enquêtes du SCRS.

Tableau 2. Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Dépenses prévues contre dépenses réelles du Ministère par secteur d'activité (en milliers de dollars)									
Secteurs d'activité	ETP	Fonctionnement	Immobilisations	Subventions et contributions	Total des dépenses prévues : contributions et subventions par la loi	Dépenses totales brutes	Moins : recettes disponibles	Total des dépenses nettes	
Secteur	15	1936	--	--	1936	1936	--	1936	
(Autorisations totales)	15	1936	--	--	1936	1936	--	1936	
(Réelles)	15	1809	--	--	1809	--	--	1809	
Coût des services offerts par d'autres ministères									
								234	
(Autorisations totales)								234	
(Réelles)								234	
Coût net du programme									
								2043	
(Autorisations totales)								1936	
(Réelles)								2043	

Tableau 3. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Dépenses prévues et dépenses réelles du Ministère par secteur d'activité (en milliers de dollars)					
Secteurs d'activité	Dépenses	Dépenses réelles	Dépenses prévues	Autorisations totales	Dépenses réelles
	1997-1998	1997-1998	1998-1999	1999-2000	1999-2000
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	1314	1314	1389	1409	1936
Total	1314	1314	1389	1409	1809

Tableau 1. Sommaire des crédits approuvés

A. Autorisations pour 1999-2000 — Partie II du Budget des dépenses			
Besoins financiers par autorisation (en milliers de dollars)			
Credit	Dépenses prévues en 1999-2000	Autorisations totales en 1999-2000	Dépenses réelles en 1999-2000
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité			
40	Dépenses de fonctionnement	1263	1790
	Immobilisations	--	--
(S)	Contributions au régime d'avantages sociaux des employés	146	146
Total pour le Ministère			
		1409	1936
			1809

Partie IV : Rendement financier

Aperçu du rendement financier

Le budget du Comité de surveillance comprend très peu de dépenses discrétionnaires étant donné que ses charges les plus importantes sont les salaires et avantages sociaux des employés.

En dépit de leur proportion relativement faible au budget, les dépenses discrétionnaires peuvent fort bien fluctuer beaucoup d'une année sur l'autre en raison du fait que varient le nombre et la complexité des plaintes et des rapports ministériels concernant les expulsions ou la citoyenneté.

Les plaintes provenant du grand public et les rapports émanant des ministres doivent faire l'objet d'investigations poussées. Le processus d'enquête est onéreux; cependant, il est très difficile d'en prévoir le coût étant donné que le nombre de dossiers peut varier sensiblement d'une année sur l'autre. Une affaire complexe peut en outre entraîner des frais aussi élevés que plusieurs autres dossiers plus simples réunis.

Au cours de l'exercice 1999-2000, le Comité a vu le niveau de ses dépenses augmenter sensiblement et il a obtenu des crédits supplémentaires de 524 000 \$ pour faire face aux dépenses occasionnées par :

- ▶ l'accroissement du nombre et de la complexité des dossiers de plaintes,
- ▶ les démarches pour tisser des liens avec les organismes de surveillance d'autres pays, et
- ▶ la hausse du coût de la maintenance de ses systèmes protégés de gestion de l'information.

Tableaux des sommaires financiers

Les tableaux suivants sont applicables au CSARS :

Tableau 1. Sommaire des crédits approuvés

Tableau 2. Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Tableau 3. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Conformité à l'an 2000

Sur le plan de la technologie de l'information, le Comité s'est employé à vérifier si ses systèmes informatiques étaient « conformes à l'an 2000 », avec l'aide de spécialistes de l'extérieur.

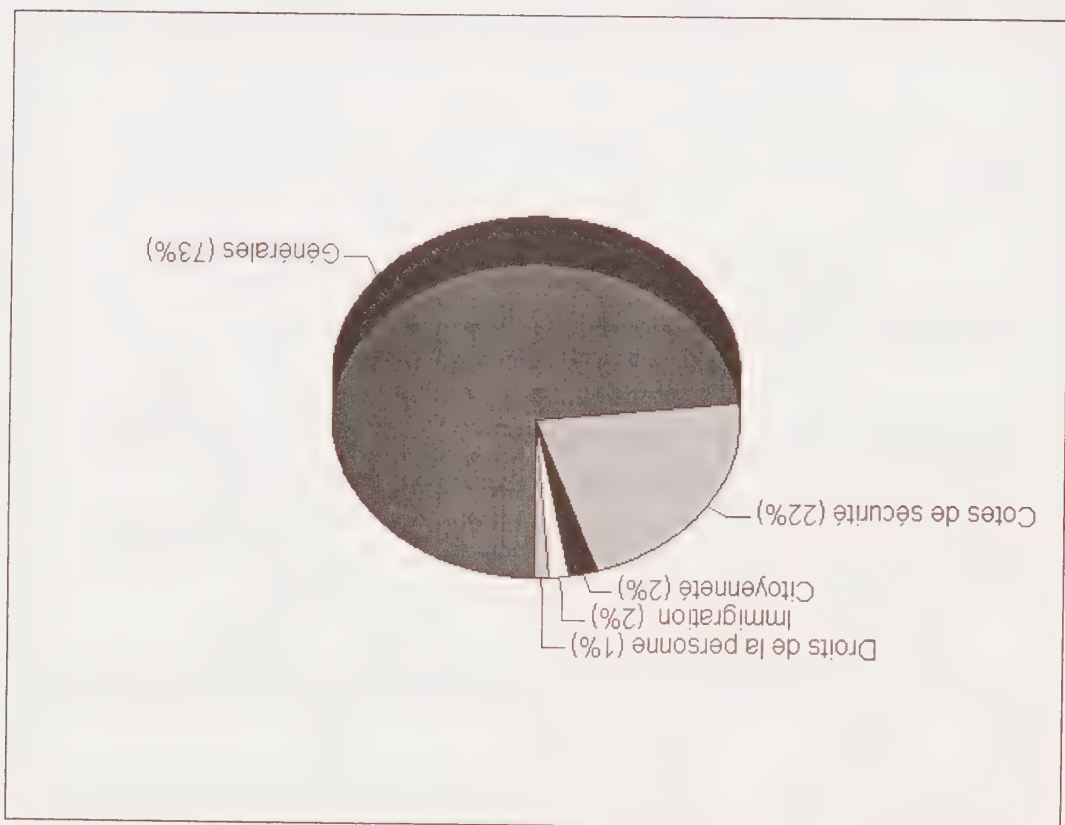
En 1999-2000, la mise à niveau de l'infrastructure informatique et l'achat de matériel certifié en matière de sécurité pour les nouveaux employés ont occasionné des dépenses considérables. Cette technologie coûteuse est nécessaire pour appuyer le Comité dans l'exécution de ses fonctions et pour lui permettre de se conformer aux exigences de sécurité strictes qu'il doit respecter dans le traitement d'informations d'un niveau de classification élevé.

Le Comité continuera de se tenir à la fine pointe des innovations en matière de technologie de l'information afin de maintenir le rythme constant d'accroissement de productivité qu'il atteint depuis cinq ans.

Rapport annuel prévu par la loi

Chaque automne, en conformité avec l'article 53 de la *Loi sur le SCRS*, le Comité envoie au solliciteur général un rapport sur ses activités de l'exercice précédent, destiné à être présenté au Parlement. Ce rapport annuel donne au Parlement et au public un aperçu des travaux les plus importants du CSARS dans le cadre de son programme d'examen et de plaintes. Le rapport annuel qui sera déposé au Parlement en octobre 2000 fournira des renseignements détaillés sur les activités du Comité en 1999-2000.

Plaintes au CSARS, au 31 mars 2000



Plaintes au CSARS, au 31 mars 2000

Exercice	Plaintes générales	Habilitations de sécurité	Citoyenneté	Immigration	Droits de la personne	Total
1999-2000	67	5	2	0	1	75
1998-1999	53	0	0	0	1	54
1997-1998	30	1	-	-	-	31
1996-1997	29	1	1	1	1	33
1995-1996	37	1	1	-	-	39
1994-1995	53	1	-	1	3	58
1993-1994	45	2	-	-	-	47
1992-1993	44	3	-	1	-	48
1991-1992	40	4	-	-	-	44
1990-1991	37	23	-	-	-	60
1989-1990	46	21	-	-	2	69
1988-1989	16	12	-	-	-	31
1987-1988	33	2	1	3	-	39
1986-1987	12	6	-	2	-	20
1985-1986	17	85	12	1	1	116
1984-1985	3	1	1	-	-	5

Des renseignements supplémentaires sur les plaintes figurent dans le rapport annuel du CSARS pour 1999-2000, que le solliciteur général présentera au Parlement en octobre 2000.

Réalisations en matière de rendement

Processus de recherche et d'examen

Jusqu'ici, le Comité a tenté de terminer tous ses rapports en fonction d'un échéancier visant à donner à ses membres suffisamment de temps pour les étudier. En 1999-2000, en dépit du fait que cette tâche a été rendue difficile par divers facteurs, notamment le départ de membres de son personnel, il a eu plus de succès que jamais sur ce plan.

La quantité de renseignements que la population sollicite auprès du Comité indique qu'il atteint vraisemblablement son objectif qui est de devenir la plus fiable et la plus utilisée des sources d'information indépendantes concernant les activités du SCRS.

Le Comité a envoyé son dernier rapport annuel à 1 514 destinataires et son site Web a été consulté 260 039 fois, soit une augmentation minimale par rapport aux 257 326 visites relevées l'an dernier. Le site Web du CSARS (<http://www.sirc-csars.gc.ca>), qu'on a remanié pour mettre l'information sur les activités du Comité à la portée d'un public plus vaste, entrera en service au début de septembre 2000. Grâce à ce remaniement, il sera plus facile d'obtenir des renseignements sur les programmes de plaintes et d'examen.

Plaintes et rapports ministériels

Le Comité a constaté que les réunions préparatoires, présidées par son conseiller juridique, étaient utiles pour accroître l'efficacité de ses audiences. Ces réunions s'inscrivent dans la foulée de l'accent qui a été placé sur les mesures préparatoires visant à simplifier les procès au civil. Le CSARS continuera d'encourager les parties qui comparaisissent devant lui à prendre part à ces réunions, s'il y a lieu.

Statistiques et indicateurs du rendement -- Le tableau qui suit illustre le volume des plaintes, des renvois et des rapports ministériels que le Comité a traités depuis sa création, en novembre 1984, jusqu'en mars 2000.

Une autre innovation a amené le Comité à intégrer l'ensemble de son effectif de recherche de manière à mieux l'harmoniser au déploiement des ressources au sein du SCRS. L'idée était de rendre plus efficace la gestion du programme de recherche, qui est intensif, et de conserver la possibilité d'entreprendre les projets spéciaux qui se présentent invariablement chaque année. Le CSARS atteint ce but si les rapports de recherche qu'il achève pendant un exercice financier sont de qualité et complets et s'il parvient effectivement à terminer au cours de l'exercice considéré tous les rapports et projets qui avaient été prévus.

Activités du CSARS en ce qui touche les plaintes et les rapports ministériels

Le CSARS enquête sur les plaintes formulées à l'égard des activités du Service (article 41 de la Loi sur le SCRS), sur les plaintes des personnes que le refus d'une habilitation de sécurité pénalise au niveau de l'emploi dans la fonction publique fédérale (article 42 de la Loi sur le SCRS), sur les rapports transmis au Comité en vertu de la Loi sur la citoyenneté ou de la Loi sur l'immigration (rapports ministériels) et sur les questions portées à son attention en vertu de la Loi canadienne sur les droits de la personne.

Dans l'exercice de la compétence que lui confère la loi en matière de plaintes, le Comité a les pouvoirs, les droits et les privilèges d'une cour supérieure. Son personnel effectue en cette matière des enquêtes approfondies qui peuvent amener la tenue d'audiences. Le conseiller juridique du CSARS, parfois assisté d'avocats de l'extérieur qui sont soumis au contrôle de sécurité, peut organiser des rencontres préalables aux audiences afin que celles-ci se déroulent rapidement et se limitent aux problèmes en cause; il s'emploie aussi à interroger et à contre-interroger les témoins, au besoin, et à rencontrer les avocats des plaignants pour arrêter avec eux la marche à suivre. Tout au long du processus de prise de décision, le conseiller juridique fournit aussi des avis juridiques aux membres du Comité concernant la procédure et les questions de fond et il rédige un sommaire de la preuve à leur soumettre. Les dossiers de plaintes peuvent être complexes, d'où la grande quantité de documents, transcriptions et rapports qui nécessitent des services de soutien administratif considérables.

Présentation des renseignements financiers

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	
Dépenses prévues	1 409 000 \$
Autorisations totales	1 936 000 \$
Dépenses réelles en 1999-2000	1 809 493 \$

Activités du CSARS dans l'examen permanent du service de renseignement de sécurité du Canada

Les recherches, analyses, vérifications et consultations à la base de cet examen sont des processus continus qui permettent au Comité de présenter un rapport annuel au Parlement en septembre de chaque année. Occasionnellement, un projet de recherche ou une étude coïncide avec un exercice financier, ce qui permet d'en établir le coût sur un an. Le plus souvent, l'affectation des ressources aux activités de recherche et de surveillance du Comité doit s'étaler sur plus d'un exercice. Le Comité doit présenter ses rapports, conclusions ou recommandations suivant un calendrier prolongé. Ainsi, le rapport annuel du Comité et les rapports spéciaux qu'il présente au besoin au solliciteur général font habituellement état de l'utilisation des ressources étalée sur plus d'un an.

Le Comité a mis en place un programme destiné à fournir à ses membres le texte intégral ou résumé du plus grand nombre possible de documents susceptibles de les intéresser. Un réseau d'universitaires et d'experts, constitué en Grande-Bretagne, aux États-Unis et en Australie ainsi qu'au Canada, envoient régulièrement des documents pertinents au CSARS.

Communications au Parlement et au public -- La capacité du Comité de surveillance à répondre aux questions posées par les élus est un élément clé de la confiance du public dans l'ensemble de l'appareil du renseignement de sécurité. Même si le CSARS fait tout en son pouvoir pour informer les députés, il n'est pas autorisé à leur révéler quelque renseignement classifié que ce soit. Aux termes de l'article 37 de la *Loi sur le SCRS*, ses membres sont tenus de se conformer aux règlements du gouvernement du Canada en matière de sécurité et de prêter un serment de discrétion. Le Comité de surveillance n'en continue pas moins de fournir aux parlementaires et au public suffisamment d'information pour les convaincre de la qualité de ses recherches et conclusions et leur permettre de juger si cette loi a les effets souhaités.

Efficacité du processus de recherche et d'examen -- La préparation des rapports de recherche du CSARS se fait de façon à permettre aux membres d'examiner les projets tous les deux mois, au lieu d'en recevoir la majeure partie à la fin de l'exercice financier. Cette façon de faire vise à donner au personnel le temps requis pour rédiger ses nombreux rapports tout en allongeant la période dont disposent les membres pour discuter des résultats de la recherche.

Attentes en matière de résultats sur le rendement

Le Comité prévoit que les stratégies et les plans exposés dans le présent rapport lui permettront :

1. de faire en sorte que le Parlement et le public aient confiance dans la rigueur du processus d'examen du CSARS et qu'ils soient donc persuadés que le SCRS exerce ses pouvoirs extraordinaires dans les limites de la légalité et de manière à protéger le plus possible les droits civils des Canadiens;

2. de connaître à fond les questions entourant l'efficacité du SCRS à protéger les Canadiens des menaces terroristes et des autres menaces envers la sécurité nationale;

3. de présenter des rapports annuels exhaustifs et des comptes rendus de recherche à la fois probants et de qualité; et

4. de persuader de la justesse des décisions rendues et des recommandations formulées dans ses rapports d'enquête sur les plaintes.

Le Comité existe depuis bientôt seize ans. Le caractère subjectif de l'évaluation de son efficacité dans l'exercice de sa fonction d'examen est dans l'ordre des choses. Les observations des parlementaires, des chercheurs, des éditeurs, des professeurs étrangers qui ont étudié le système canadien sont autant d'indicateurs subjectifs témoignant du fait que de nombreux observateurs indépendants estiment efficace l'examen du SCRS par le CSARS. Dans la mesure du possible, des observateurs éclairés seront interrogés pour permettre au Comité de connaître les opinions indépendantes qui circulent à son sujet.

L'ampleur des modifications que le SCRS apporte à ses méthodes opérationnelles et les nouvelles lignes directrices qu'il met en vigueur, dans la foulée directe ou indirecte des recommandations formulées par le CSARS à la suite de ses vérifications et de ses enquêtes sur les plaintes, constituent un autre indicateur de l'efficacité du Comité. Le CSARS a mis sur pied un programme visant à évaluer dans quelle mesure le SCRS donne suite à ses recommandations.

Un indice récent mais révélateur de l'utilité des rapports annuels du Comité et des autres documents qu'il publie ainsi que de l'utilité de son travail en général est l'intérêt que suscite son site Web (ce dont témoigne le nombre de visites), sans compter le nombre de demandes de la version imprimée, plus traditionnelle mais non moins utile, de ces rapports et documents.

Le résultat escompté est que le Parlement et le public soient persuadés que le SCRS exerce ses pouvoirs extraordinaires dans les limites de la légalité et de manière à protéger le plus possible les droits civils des Canadiens.

Tableau des principaux engagements

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité (CSARS)

Persuader les Canadiens et les Canadiennes :	<p>que le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) exerce ses pouvoirs extraordinaires dans les limites de la légalité et de manière à protéger le plus possible les droits civils des Canadiens et à sauvegarder la sécurité du Canada.</p>	<p>réussir à obtenir la satisfaction du Parlement et du public</p> <p>veiller à ce que le SCRS protège bien les Canadiens des menaces terroristes et des autres menaces envers la sécurité nationale</p> <p>présenter des rapports annuels et des comptes rendus de recherche qui obtiennent une réaction favorable de la part du Ministre et, dans la mesure où la sécurité nationale le permet, de la part du public également</p> <p>être la plus fiable et la plus utilisée des sources d'information indépendantes concernant les activités du SCRS</p> <p>examiner rapidement les plaintes et les rapports ministériels</p> <p>réduire la fréquence avec laquelle sont annulées ou modifiées en cour d'appel les décisions relatives aux plaintes ou aux rapports ministériels</p>
ce qui se traduit dans les activités suivantes :	rapports atteints :	<p>rapport annuel et rapport du CSARS sur le rendement</p> <p>rapport annuel et rapport du CSARS sur le rendement</p> <p>rapport annuel et rapport du CSARS sur le rendement</p> <p>rapport annuel et rapport du CSARS sur le rendement</p> <p>rapport annuel et rapport du CSARS sur le rendement</p>

Facteurs influant sur le fonctionnement

Depuis 15 ans, le Comité exerce ses activités dans les limites des ressources établies en 1985 et il a comprimé sensiblement ses dépenses des dernières années pour respecter son budget. En 1999-2000, cependant, plusieurs facteurs combinés l'ont forcé à demander des crédits supplémentaires. Le Comité n'a aucun moyen de circonscrire le nombre des plaintes dont il est saisi au cours d'une année. De plus, les enquêtes sur ces plaintes constituent la plus onéreuse de ses dépenses discrétionnaires. En 1999-2000, le CSARS a connu une hausse marquée et non discrétionnaire de ses affaires quasi judiciaires (plaintes). En dépit des mesures qu'il a prises pour faire face aux compressions budgétaires des dernières années, le nombre de journées d'audience a triplé par rapport aux exercices précédents et, facteur plus important, les dossiers sont devenus plus complexes. Le Comité a affecté des ressources additionnelles à ce programme afin d'être en mesure d'examiner dans les meilleurs délais les plaintes reçues.

Voici d'autres facteurs qui ont eu une incidence sur le fonctionnement du Comité en 1999-2000 :

- Pour la première fois depuis 1997, l'effectif de chercheurs et de membres du Comité était complet. Même si cela est essentiel au CSARS pour remplir son mandat, il en découle aussi une hausse de ses dépenses.
- Le Comité a été l'hôte d'une conférence internationale des organismes de surveillance qui a fourni à ces organismes, tant canadiens qu'étrangers, une occasion unique de profiter de l'expérience les uns des autres.
- La mise à niveau de l'infrastructure informatique et l'achat de matériel certifié en matière de sécurité pour les nouveaux employés ont occasionné des dépenses considérables.

Partie II : Rendement du Ministère

Contexte social

Objectifs

Surveiller du dehors la manière dont le Service canadien du renseignement de sécurité exerce ses fonctions et examiner les plaintes formulées par des individus ou les rapports présentés par des ministres relativement aux habilitations de sécurité et à la sûreté du Canada.

Pour appuyer ces objectifs, le CSARS s'emploie :

- a) à vérifier la plus vaste gamme possible d'activités du SCRS, selon les ressources allouées, et ce, de manière à maintenir la confiance du public dans la justesse de ses conclusions;
- b) à être la source d'information indépendante la plus fiable et faisant le plus autorité au sujet des activités du SCRS;
- c) à assurer un règlement rapide des plaintes; et
- d) à persuader tous les intéressés de la justesse et de l'équité des décisions et recommandations du Comité dans les cas de plaintes.

Priorités stratégiques

Cette année encore, le Comité s'est fixé pour priorité stratégique d'accroître l'efficacité de son processus d'examen en améliorant ses méthodes de recherche et en formant son personnel. Il pourra ainsi vérifier plus efficacement les activités du SCRS, ce qui est son principal objectif stratégique. Dans le cadre du programme des plaintes, le Comité tient davantage de séances préparatoires, ce qui permet de cerner les questions centrales qui sont appelées à être soulevées au cours des audiences. De plus, l'affectation de personnel supplémentaire à ce programme devrait permettre au CSARS d'atteindre son objectif stratégique consistant à assurer un règlement rapide des plaintes.

Partie I : Message de la Présidente

Le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité (CSARS) a un rôle unique à jouer au sein du gouvernement du Canada du fait qu'il doit scruter et surveiller les activités d'un autre organisme gouvernemental ou enquêter sur elles. À titre de membres du Comité de surveillance, nous sommes choisis par voie de consultation et en toute objectivité politique, puis investis d'un pouvoir d'enquête extraordinaire. La loi nous interdit de révéler au grand public force détails que ces enquêtes nous révèlent, et pourtant, nous nous employons à rendre publiques nos constatations dans toute la mesure du possible afin de gagner la confiance des Canadiens.

Le Parlement nous a confié la charge de surveiller le service canadien du renseignement de sécurité dans l'exercice des tâches qu'il lui a confiées, soit veiller à la sûreté de l'État et assurer la sécurité des Canadiens.

Le Parlement a créé le CSARS en même temps qu'il instituait le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS), après que la Commission McDonald de 1981 eut découvert que le Service de sécurité de la GRC se livrait à des activités illégales ou répréhensibles. La tension constructive qui règne entre le Comité et le SCRS est à la fois nécessaire et bénéfique pour le Canada, à notre avis. Pour demeurer un membre responsable de la communauté des nations, pour maintenir le bien-être des Canadiens et pour protéger le pays contre des menaces graves et bien réelles, le Canada doit être doté d'un service de renseignement de sécurité qui fonctionne bien. Par ailleurs, si nous voulons assurer l'intégrité des processus démocratiques au pays, dans les faits et en apparence, le SCRS doit rendre des comptes puisqu'il est investi de pouvoirs intrusifs extraordinaires. Les activités du CSARS sont essentielles pour assurer que le SCRS n'outrepasse pas les limites que le Parlement lui a fixées.

Le monde dans lequel nous vivons évolue sans cesse, et souvent de façon imprévisible. Le Comité s'efforce de contribuer à la paix et à la sécurité mondiales en se proposant comme modèle et en prodiguant ses conseils aux nouvelles démocraties qui s'emploient à établir des organes de surveillance pour leurs propres services de renseignement de sécurité.

L'histoire du Canada témoigne de la nécessité de trouver un juste équilibre entre la protection de nos institutions démocratiques et celle des droits de la personne, grâce à un mécanisme indépendant et efficace de surveillance du service national de renseignement de sécurité. Les autres membres du Comité et moi-même sommes persuadés que le CSARS est en mesure de poursuivre cette tâche essentielle.

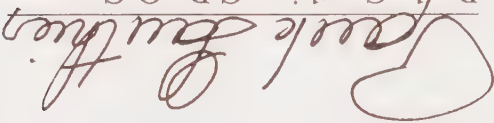

Paule Gauthier, C.P., O.C., c.r.,
Présidente

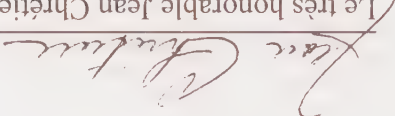
Table des matières

Partie I : Message de la Présidente	1
Partie II : Rendement du Ministère	3
Contexte social	3
Objectifs	3
Priorités stratégiques	3
Facteurs influant sur le fonctionnement	4
Tableau des principaux engagements	5
Attentes en matière de résultats sur le rendement	6
Présentation des renseignements financiers	7
Activités du CSARS dans l'examen permanent du service de renseignement de sécurité du Canada	7
Activités du CSARS en ce qui touche les plaintes et les rapports ministériels	8
Réalisations en matière de rendement	9
Processus de recherche et d'examen	9
Plaintes et rapports ministériels	9
Partie III : Rapport global	12
Conformité à l'an 2000	12
Rapport annuel prévu par la loi	12
Partie IV : Rendement financier	13
Aperçu du rendement financier	13
Tableaux des sommaires financiers	13
Tableau 1. Sommaire des crédits approuvés	14
Tableau 2. Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles	15
Tableau 3. Comparaison historique des dépenses totales prévues et des dépenses réelles	15
Partie V : Aperçu du Ministère	17
Mandat, mission et vision	17
Organisation du Ministère	17
Description du secteur d'activité	17
Examen indépendant du SCRS	18
Plaintes	18
Organigramme	19
Partie VI : Autres renseignements	20
Pour obtenir des renseignements	20
Loi appliquée	20
Liste des rapports annuels et des autres rapports ministériels prévus par la loi	20

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

Rapport sur le rendement

Pour la période
se terminant le
31 mars 2000


Le très honorable Jean Chrétien,
Premier ministre du Canada

Avant-propos

Le 24 avril 1997, la Chambre des communes a adopté une motion afin de répartir, dans le cadre d'un projet pilote, la *Partie III du Budget principal des dépenses* pour chaque ministère ou organisme en deux documents, soit le *Rapport sur les plans et les priorités* déposé au printemps et le *Rapport ministériel sur le rendement* déposé à l'automne.

Cette décision découle des engagements pris par le gouvernement d'améliorer l'information fournie au Parlement sur la gestion des dépenses. Cette démarche vise à mieux cibler les résultats, à rendre plus transparente l'information fournie et à moderniser la préparation de cette information. Cette année, la série de rapports sur le rendement d'automne comprend 83 rapports ministériels sur le rendement ainsi que le rapport annuel du Président intitulé *Une gestion axée sur les résultats* – 2000.

Ce ***Rapport ministériel sur le rendement***, qui couvre la période se terminant le 31 mars 2000, porte sur une responsabilisation axée sur les résultats en signalant les réalisations par rapport aux attentes en matière de rendement et aux engagements en matière de résultats énoncés dans le *Rapport sur les plans et priorités* pour 1999-00 déposé au Parlement au printemps de 1999.

Il faut, dans le contexte d'une gestion axée sur les résultats, présiser les résultats de programme prévus, élaborer des indicateurs pertinents pour démontrer le rendement, perfectionner la capacité de générer de l'information et soumettre un rapport équilibré sur les réalisations. Gérer en fonction des résultats et en rendre compte nécessitent un travail soutenu dans toute l'administration fédérale.

Le gouvernement continue de perfectionner les systèmes de gestion ainsi que le cadre de gestion sur le rendement. Le perfectionnement découle de l'expérience acquise, les utilisateurs fournissant au fur et à mesure des précisions sur leurs besoins en information. Les rapports sur le rendement et leur utilisation continueront de faire l'objet d'un suivi pour s'assurer qu'ils répondent aux besoins actuels et en évolution du Parlement.

Ce rapport peut être consulté par voie électronique sur le site Internet du Secrétariat du Conseil du Trésor à l'adresse suivante : <http://www.tbs-sct.gc.ca/ma/dpr/dprf.asp>

Les observations ou les questions peuvent être adressées au gestionnaire du site Internet du SCT ou à l'organisme suivant:

Secteur de la planification, du rendement et des rapports
Secrétariat du Conseil du Trésor
L'Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario) Canada K1A 0R5
Téléphone : (613) 957-7167
Télécopieur : (613) 957-7044

Présentation améliorée des rapports au Parlement Document pilote

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commentant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le *Rapport sur les plans et les priorités* fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le *Rapport sur le rendement* met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations en fonction des prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le *Rapport sur les plans et les priorités*.

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2000

En vente au Canada chez votre librairie local ou par la poste auprès des

Editions du gouvernement du Canada — TPSCG

Ottawa, Canada K1A 0S9

N° de catalogue BT31-4/72-2000
ISBN 0-660-61368-9





Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2000

Canada



Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

Performance Report

For the period ending
March 31, 2000



Canada

Improved Reporting to Parliament Pilot Document

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The *Report on Plans and Priorities* provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The *Departmental Performance Report* provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring *Report on Plans and Priorities*.

©Minister of Public Works and Government Services Canada — 2000

Available in Canada through your local bookseller or by mail from

Canadian Government Publishing — PWGSC

Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-4/73-2000

ISBN 0-660-61437-5



Foreword

On April 24, 1997, the House of Commons passed a motion dividing on a pilot basis the *Part III of the Estimates* document for each department or agency into two separate documents: a *Report on Plans and Priorities* tabled in the spring and a *Departmental Performance Report* tabled in the fall.

This initiative is intended to fulfil the government's commitments to improve the expenditure management information provided to Parliament. This involves sharpening the focus on results, increasing the transparency of information and modernizing its preparation.

The Fall Performance Package is comprised of 83 Departmental Performance Reports and the President's annual report, *Managing for Results 2000*.

This *Departmental Performance Report*, covering the period ending March 31, 2000 provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the department's *Report on Plans and Priorities* for 1999-00 tabled in Parliament in the spring of 1999.

Results-based management emphasizes specifying expected program results, developing meaningful indicators to demonstrate performance, perfecting the capacity to generate information and reporting on achievements in a balanced manner. Accounting and managing for results involve sustained work across government.

The government continues to refine its management systems and performance framework. The refinement comes from acquired experience as users make their information needs more precisely known. The performance reports and their use will continue to be monitored to make sure that they respond to Parliament's ongoing and evolving needs.

This report is accessible electronically from the Treasury Board Secretariat Internet site:
<http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp>

Comments or questions can be directed to the TBS Internet site or to:

Planning, Performance and Reporting Sector
Treasury Board Secretariat
L'Esplanade Laurier
Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0R5
Tel: (613) 957-7167
Fax (613) 957-7044



Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

Performance Report

For the period ending
March 31, 2000



John Manley
Minister of Industry

Canada

Table of Contents

Executive Summary1

Section I: Messages

Minister’s Portfolio Message2

Message from the Secretary of State4

Section II: Agency Performance

1. Societal Context5

 Objectives5

 Challenges5

 A Growing Demand for Social Sciences
 and Humanities Knowledge and Expertise5

 Enhancing Momentum and Innovation
 Capacity Within Canadian Universities6

 Building Bridges6

2. Performance Results Expectations6

 Chart of Key Results and Commitments7

3. Performance Accomplishments8

 Performance Measurement Issues and Approaches8

 Program Performance9

 Programs to Support Research and Research Development9

 Partnerships and Interdepartmental/Intersectoral Initiatives12

 Research Training and Career Development Programs14

 Research Communication and Knowledge Transfer Programs14

 Agency Performance15

 Program Evaluation, Monitoring and Review15

 Research Policy Intervention: Infrastructure Development16

 Enhanced Administrative Support Structures17

 Public Outreach and Knowledge Transfer19

 Ethics20

Section III: Consolidated Reporting

Year 2000 Readiness21

Section IV: Financial Performance

Financial Performance Summary	22
Table 1: Summary of Voted Appropriations— Financial Requirements by Authority (\$M)	22
Table 2: SSHRC Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending by Business Line (\$M)	23
Table 3: Historical Comparison of SSHRC Planned and Actual Spending by Business Line (\$M)	24
Table 4: Non-Respendable Revenues (\$M)	24
Table 5: Transfer Payments (\$M)	25

Section V: Agency Overview

1. Mandate, Mission and Vision	26
2. Strategic Priorities	27
Addressing Knowledge Gaps	27
Training for Youth and Employment	27
Sustaining a Strong Innovation Capacity	28
3. Agency Organization	28
Governing Council	28
Business and Service Lines	28
Peer Review	28

Section VI: Other Information

SSHRC Contacts for Further Information	31
Legislation Administered	31

Appendix 1

Joint Initiatives Cumulative Table (all years)	32
--	----

References	34
-------------------------	-----------

Executive Summary

The Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) contributes to the development of sound government, business and community-level decision-making and the enrichment of Canadian cultural life by supporting excellent research and research training in the humanities and social sciences. SSHRC works with partners across Canadian society to promote the transfer of new knowledge, to strengthen Canadian values, and to train the highly skilled people needed to meet today's challenges.

In 1999-2000, SSHRC offered 64 programs designed to respond to changing policy and intellectual issues within Canadian society. The Council supported research and training in all fields of the social sciences and humanities and on a wide range of interdisciplinary topics, including globalization, the information revolution, socio-economic development, the changing nature of work and the ageing population.

SSHRC grants and awards are made through an independent and highly competitive adjudication process based on peer review. This system ensures that only the best research and the best candidates are funded.

As this report demonstrates, SSHRC-supported new and experienced researchers have produced important outcomes for Canadians. Moreover, SSHRC continues to strengthen its leadership role in the development of research policy and to act as a catalyst within its research community. The Council also works to consolidate and structure Canada's national research effort in the human sciences and to enhance knowledge-building and

innovation in areas that are relevant to the public, private and community sectors, and to Canadian society as a whole.

In 1999-2000, SSHRC's *Innovation Scenario*¹ continued to guide the Council in its efforts to help Canadians derive greater benefit from the knowledge and expertise offered by the social sciences and humanities research community. SSHRC's Community-University Research Alliances (CURA) program, launched in 1998-99, has been extremely successful. Working on this success and with additional funding, announced in the February 1999 Federal Budget, SSHRC launched several new initiatives using the CURA model, including Community Alliances for Health Research and the SSHRC and Canada Mortgage and Housing Corporation CURAs in Housing. SSHRC's Joint Initiatives Strategy, launched in 1989, continues to be an enormous success. To date, 28 Joint Initiatives have been created, and these have generated over \$40 million in additional funding for social sciences and humanities research.

SSHRC is committed to raising the awareness of decision-makers and the Canadian public about the significance and benefit of social sciences and humanities research. The Council is also dedicated to enhancing the relevance, efficiency and effectiveness of its policies and programs. This year SSHRC has implemented better information systems, supported research into performance measurement tools for the social sciences and the humanities and continues to review its policies, programs and administrative structures.

¹ SSHRC, *Leading-edge Research for a Cohesive Society and Competitive Economy: An Innovation Scenario for the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada*, January 22, 1998 (www.sshrc.ca).

Minister's Portfolio Message

Canada stands at the threshold of the new century as a world leader in the new economy, an economy fundamentally different from that of even ten years ago. In the past decade we have seen unprecedented changes around the world, and Canada has moved quickly to take advantage of the opportunities offered. The forces of globalization mean that we are no longer competing locally, or even regionally, but with economies around the globe. And the pace of change has accelerated at a dizzying speed. New electronic communications and information technologies have hastened our transformation into a knowledge-based economy, where skilled workers are our most significant resource and innovation is the key to success. Canada is in the vanguard of this, and our economy is strong and dynamic.

The Government of Canada identified the challenges and opportunities of the new economy at an early stage, and we have been following a clear plan to capture its benefits for all Canadians. A key element of this agenda is investing in research and knowledge, and strengthening Canada's capacity for innovation, in order to increase productivity and to create well-paying jobs to improve our standard of living. We are also investing heavily in human resources, developing the knowledge workers we will need for the economy to continue to thrive, and fostering an entrepreneurial business climate. And we are working to make Canada the most connected country in the world, to maintain our position as a leader in the use of the Internet.

As Minister of Industry, I am responsible for the Industry Portfolio which consists of fourteen departments and agencies that play a key role in delivering on the government's agenda. With over 40% of federal government spending on science and technology, and a wide range of complementary programs to help businesses both large and small thrive and prosper, the Industry Portfolio represents a powerful toolkit for the government as it leads Canada's transition to the new knowledge-based economy and society.

The Industry Portfolio is ...

Atlantic Canada Opportunities Agency
Business Development Bank of Canada*
Canadian Space Agency
Competition Tribunal
Copyright Board Canada
Canada Economic Development for Quebec Regions
Enterprise Cape Breton Corporation*
Industry Canada
National Research Council Canada
Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
Social Sciences and Humanities Research Council of Canada
Standards Council of Canada*
Statistics Canada
Western Economic Diversification Canada

** Not required to submit Performance Reports*

I am pleased to present this Performance Report for the Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC), which shows its contribution to the government's agenda by setting out the commitments made in its Report on Plans and Priorities, and its success in meeting them over the 1999-2000 fiscal year.

Guided by its Innovation Scenario, SSHRC undertook several initiatives to support research aimed at policy development and enlightened decision-making in some key areas. The Community-University Research Alliances (CURA) program was a resounding success and enabled hundreds of organizations to join with universities in pursuing research focused on development of their communities. SSHRC created numerous initiatives inspired by this innovative model, notably the Community Alliances for Health Research, and the joint SSHRC-CMHC CURAs in Housing. SSHRC also initiated a new research theme concerning productivity and established partnerships to fund research on numerous health issues, including tobacco use. The SSHRC also renewed its efforts to demonstrate, through major national and international public events, the importance of research in these areas.

Working together to invest in our people and our future, we are making our country a stronger and more prosperous place for all Canadians. I am proud of the Industry Portfolio's significant contributions toward meeting these government priorities.



The Honourable John Manley

Message from the Secretary of State (Science, Research and Development)

Our investments in research and innovation are guided by a vision whereby the future belongs to societies whose economies are sound, whose populations are healthy, whose children are prepared, and whose stakeholders invest in the knowledge, education and innovation of their people. The search for knowledge must be an ongoing process as it touches all facets of our lives—health, humanities and social sciences, education, environment, business and the economy. The Government continues to invest in knowledge to reinforce our competitiveness, improve the well-being and the quality of life of Canadians, and make Canada a location of choice for knowledge workers and entrepreneurs to live and work.

We still face a productivity challenge in Canada, but the government's innovation agenda is meeting this challenge. We are training our researchers to be world class, and we are giving them world-class facilities and opportunities in Canada. Portfolio partners carry out critical research in key areas, and support the development of the physical and knowledge infrastructure that the new knowledge-based economy needs.

It is also essential for our leading-edge research to be turned into cutting-edge products and services, and to this end the Portfolio partners provide strategic support to businesses. We must aim to lead the world in the development and adoption of new technologies, just as Canada has become a world leader in connectedness and getting businesses and individuals to realize the opportunities of the Internet. And we must encourage our businesses to see themselves as world-class entrepreneurs—people with the know-how and the drive to market new ideas and services.

This Performance Report for 1999-2000 gives concrete examples of how the government, through the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) is encouraging partnerships, promoting innovation, and investing in research to generate new ideas for our society and economy. Research projects funded by SSHRC in this past year will provide new insights on the ways in which the health care system can integrate new knowledge on genetics, and how to better regulate and manage the circulation of information on the Internet. SSHRC is also expanding programs that help build partnerships between researchers and users of research in government, businesses and community organizations. For example, the highly successful Community-University Research Alliances Program is assisting universities and organisations in Canadian communities to jointly develop knowledge on sustainable fisheries, child welfare, youth crime, traditional knowledge in Northern communities, tourism and labour market participation.

We will continue to focus on innovation and excellence, working together to achieve a stronger and more prosperous country for all.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Gilbert Normand', with a horizontal line underneath it.

The Honourable Gilbert Normand

Section II: Agency Performance

1. SOCIETAL CONTEXT

Objectives

- To support high-quality research and research training that helps Canadians understand the evolving nature of their society and to address emerging challenges and opportunities effectively;
- To put the benefits of research to work by promoting the transfer of knowledge among researchers, research partners, policy makers and other stakeholders within Canadian society.

The Council's mission is to support knowledge creation and act as a "knowledge broker" between researchers and users of research results.

Challenges

An ongoing challenge facing SSHRC is how to find balanced, effective ways to address the research and research training needs of its diverse clientele, while, at the same time, ensuring that the knowledge created is accessible to Canadians. These client needs range from researchers' applications for funding to requests from governments, community groups and private sector organizations for research findings and highly trained personnel.

Key environmental factors influencing SSHRC operations are:

A Growing Demand for Social Sciences and Humanities Knowledge and Expertise

Researchers in the social sciences and humanities supply essential information on cultural, social and economic development. Their work analyzes major transformations, such as unprecedented demographic change, globalization of the economy and its impact on employment, the adaptation of youth to the new economy and to society and the impacts of global warming on social, human and economic resources.

The demand for knowledge and expertise in these areas has significantly increased in recent years, as governments and community organizations attempt to design policies and interventions that respond to emerging social challenges. As the major funder of university research in the social sciences and humanities, SSHRC is increasingly solicited to help generate policy-relevant knowledge and expertise to meet national objectives and contribute to the sustainable development of Canadian communities.

A strong demand for highly qualified personnel in the social sciences and humanities is also foreseeable in coming years. Recent studies show that social sciences and humanities graduates are increasingly in demand in the labour market as Canada moves into the new economy. In addition, it is estimated that, in the first decade of this century, more than 20,000 of the country's 33,000 faculty will have retired or left their university positions. This will be a major challenge for Canadian universities, and SSHRC will have to reinforce its commitment to the training of social

scientists and humanists to ensure that the pool of researchers and faculty members at Canadian universities is replenished.

Enhancing Momentum and Innovation Capacity Within Canadian Universities

In the past few years the federal government has taken important steps to restore research capacity in universities and to strengthen the contribution of research to the country's social and economic future. New investments include the Canada Foundation for Innovation (CFI), Networks of Centres of Excellence (NCE), increased budgets for the granting councils, Canada Research Chairs (CRC), and the establishment of the Canadian Institutes of Health Research (CIHR), which has created a favourable opportunity to position the social sciences and humanities in the science and technology environment.

In fact, SSHRC played a significant role in designing the CIHR and SSHRC will lead the implementation of the CRC program—SSHRC's President chairs the program's Steering Committee, and the Secretariat is located at SSHRC. The Council has also played an active role as a member of the interim board of Genome Canada, in particular in underlining the importance of GELS (genome, ethics, law and society) and in promoting the role of the social sciences and the humanities in dealing with science-related issues.

Building Bridges

The complex problems facing society increasingly call for partnerships, for knowledge-sharing between researchers and users of research. Through its strategic programs, SSHRC promotes the involvement of research users and other stakeholders in the conduct and dissemination of research that contributes to sound, evidence-based, decision-making. Over the years, SSHRC has supported 42 targeted research programs promoting these partnerships, and we will continue to expand these partnerships in key areas.

SSHRC is also striving to raise awareness among decision-makers and the Canadian public about the important role the social sciences and humanities play in our country's socio-economic growth and development, and about the knowledge already available as a result of SSHRC-funded research.

2. PERFORMANCE RESULTS EXPECTATIONS

SSHRC is committed to offering excellent programs and services that are relevant to the needs of the Council's clientele and that will be of long-term benefit to Canadian society.

Key Results and Commitments

To provide Canadians with:	To be demonstrated by:	Achievement reported in:
1. A world-class Canadian research capacity in the social sciences and humanities;	<ul style="list-style-type: none"> high-quality, peer-reviewed research national and international awards and honours for SSHRC-supported researchers in international research activities 	DPR Section II (Indicators and data collection protocols under development)
2. Knowledge that contributes to our understanding of, and our ability to deal with social, cultural, intellectual and economic issues;	<ul style="list-style-type: none"> social, cultural, intellectual or economic impacts of research contribution by SSHRC-supported researchers to public debate 	DPR Section II (Indicators and data collection protocols under development)
3. A new generation of well-trained researchers and highly skilled professionals who are equipped to meet the needs of Canadian universities, the public and the private sectors;	<ul style="list-style-type: none"> successful completion of doctoral and postdoctoral programs students trained through SSHRC research grants employment trends and career success of SSHRC-supported fellows and social sciences and humanities graduates 	DPR Section II (Indicators and data collection protocols under development)
4. Communication and transfer of knowledge generated through SSHRC-funded research for use by the academic, public and private sectors, and by the Canadian public;	<ul style="list-style-type: none"> publication of scholarly journals and other media by SSHRC-supported researchers awareness and use of SSHRC-supported research by researchers, partners and other stakeholders 	DPR Section II (Indicators and data collection protocols under development)
5. Policy leadership for the development of social sciences and humanities research capacity in Canada.	<ul style="list-style-type: none"> impact of policy and program initiatives in shaping the development of social sciences and humanities research in Canada 	DPR Section II (Indicators and data collection protocols under development)

Agency Overview

Social Sciences and Humanities Research Council	
Business Line	
Support of Research and Scholarship in the Social Sciences and Humanities	
Planned Spending	\$119,200,000
Total Authorities	\$126,116,190
1999-2000 Actuals	\$125,824,864

3. PERFORMANCE ACCOMPLISHMENTS

Performance Measurement Issues and Approaches

In September 1999, SSHRC launched the new Awards Management Information System (AMIS) database and a corresponding Web-based application form. Since then, the electronic infrastructure of the form has been reinforced and reorganized in order to improve access, and we have improved the design of the form to make it easier to use. The Web form will reduce data entry costs at SSHRC and will allow candidates to update their own curriculum vitae, providing SSHRC with up-to-date information about their career development and their ongoing research results.

As a result of work done by Montréal's Observatoire des sciences et des technologies (OST), SSHRC has completed a first draft of a new Productivity Report form, which will be completed by researchers at the end of their grants. The form will be tested in fall 2000. SSHRC also plans to make this new form available electronically in order to allow researchers to easily update SSHRC on the results of their research activities.

The information captured on this new form will help SSHRC to identify patterns and trends in social sciences and humanities research over time, improve accountability, promote research results and outcomes of grants and ensure client satisfaction. When

aggregated, the data captured will translate into key indicators of results and performance.

In 1998-99, SSHRC provided support to the Humanities and Social Sciences Federation of Canada (HSSFC) to study the role of performance indicators and other issues related to measuring the impact of research in the humanities and the social sciences. As a result of this support, four independent studies have examined various aspects of performance measurement in the social sciences and humanities. These studies are available on HSSFC's Web site at www.hssfc.ca/ResearchProj/PerfInd.

One study provides an overview of how performance indicators are used by universities, and of the various approaches and methodologies followed. Another explores the consequences of performance models as applied to higher education in various countries. A third report provides a critical review of the use of performance indicators and quality management in universities, while the fourth study examines the impact of using traditional performance standards on the liberal arts in Canada.

All four studies emphasized the need for innovative ways to measure the performance of social sciences and humanities research, such as focussing on the impact of the research, developing new ways of thinking, innovative approaches and new schools of thought. An ongoing study will identify alternative measurement tools.

The HSSFC plans to hold a conference on this topic in 2001 and will produce a guide on performance measurement for university managers and researchers. SSHRC will capitalize on these opportunities to develop its own performance indicators, in consultation with the research community.

Program Performance

Programs to Support Research and Research Development

A variety of SSHRC programs support advanced scholarly research in all fields of the humanities and social sciences such as: economics, administrative studies, social work, geography, history, philosophy, fine arts and literature. Interdisciplinary research is also supported on a wide range of topics that include globalization, the information revolution, socio-economic development, the changing nature of work and the ageing population.

Standard Research Grants (SRG) is SSHRC's largest program, with a budget of \$35.9 million in 1999-2000. This program provides three-year grants to individual researchers or to small research teams. In 1999-2000, the program supported 663 research projects. Increased funding, announced in the February 1999 Federal Budget, allowed SSHRC to support 43 per cent of the applications, maintaining the 1998-99 level of success.

Impact of SSHRC Research

As a result of the **Guideposts for Dealing with Genetic Issues** project, health care professionals, theologians, legal experts, bioethicists and other professionals agreed that "... knowledge of genetic factors is beginning to affect every area of health care and health care professionals should be aware of their roles and responsibilities." The project identified gaps and systemic deficiencies in the health care system and recommended solutions.

Information, the Internet and the Law was a study that focussed on developing rules and strategies to help resolve conflicts arising from the circulation of information in a universe without borders such as the Internet. The study examined what is permitted and what is forbidden on the Internet to determine what kind of "information highway code" should be introduced to deal with abuses. The research was conducted in partnership with World Institute for Electronic Commerce, the Institut québécois du commerce électronique, the United Nations, UNESCO, the governments of Canada, Québec, and France, and a number of private companies.

The **Step-Wise Interview** project has led to the development of a procedure for interviewing children, which has been adopted as the standard for child abuse interviews in most provinces of Canada, several states in the United States, the U.S. Army and in England and Wales.

Major Collaborative Research Initiatives (MCRI) supports large-scale research projects of high international visibility and prestige undertaken by interdisciplinary teams of researchers. The program supported seven new projects and 16 ongoing projects in 1999-2000. Projects funded through the MCRI program include a study of the human and environmental interaction in the Canadian Prairie ecozone, a study of the culture of cities, which included Montréal, Toronto, Berlin and Dublin, and research on the history of the book in Canada. About 884 researchers participate in these projects, which provide interdisciplinary training to over 600 students and entail working in partnership with over 300 foreign universities. A brochure, *Collaborative Research: Learning from the Past, Seizing the Future*, published in 1999, provides descriptions of the projects funded under this program.

Research Development Initiatives (RDI), launched in the fall of 1997 as one of the Council's five-year plan initiatives, has supported experimental and innovative projects and activities that have defined new conceptual and methodological perspectives, directions, challenges and priorities in conducting research and its dissemination. Research projects under this initiative are now nearing completion.

Research on Federal Priorities

Strong and United Canada

Citizens and constitutional right in the information society

Equality, security and community: explaining and improving the distribution of well-being in Canada

Children and Youth

Race, perceptions of social injustice and deviant behaviour among Toronto youth

Building social expertise in early childhood: a developmental instructional approach

Dynamic Economy

Oil price impacts via foreign exchange markets
Container shipping and the transformation of maritime and continental spaces

The Environment

Non-environmental consequences of environmental damage

Aboriginal People

Reconstruction of James Bay Cree social history
Climate change in Northern Canada: perspectives from Southwest Yukon First Nation Communities

Health and Quality Care

Immigrant perceptions of mental illness and their use of mental health services

Helping communities reduce smoking among youth

"Boomer" beliefs and values concerning health, illness and ageing

Stronger Communities

Youth in conflict with the law: alternative responses and community-based decision making

Promoting community sustainability: linking research and action

The foreign policy of wildlife conservation: Canada and the CITES regime

Community-University Research Alliances

Community-University Research Alliances (CURA), launched in December 1998 to encourage ongoing partnerships between universities and community groups, completed its first competition in 1999-2000. The response to this program has been overwhelming (176 letters of intent). SSHRC supported 22 CURAs as a result of the first competition. As well SSHRC, in collaboration with the Medical Research Council (MRC), launched the Community Alliances for Health Research program in 1999-2000.

The **Strategic Theme** program represents one of the Council's main investments in support of research in key areas of national importance. In 1999-2000, 556 researchers, working in collaboration with 349 public, non-profit and private sector partners, were supported under the following themes: Applied Ethics; Women and Change; Society, Culture and the Health of Canadians; Exploring Social Cohesion in a Globalizing Era; and Challenges and Opportunities of a Knowledge-Based Economy. Last competitions in the Applied Ethics and Women and Change themes were held in 1999-2000.

Rethinking Productivity, a new theme launched in March 2000 as a result of consultations with stakeholders (including government departments), aims to support research and training focussed on the relationship between economic, social and cultural development. As well, the theme will encourage rethinking and reformulating

Coastal communities and sustainable fisheries: building harvester research and ecosystem resource management capacity. Mi'kmak and non-native fish harvesters organizations are developing their applied research capacity in order to work together to efficiently manage Canadian marine resource ecosystems.

Creating a community-university institute for social research: a partnership to forge healthy communities through research. This Saskatoon-based CURA will bring together community-based organizations and technical expertise to conduct research on community health determinants, health policy, community economic development and quality of life indicators. Partners include the City of Saskatoon, Quint Development Corporation, Saskatchewan Research Council, Saskatoon District Health, Saskatoon Regional Economic Development Authority, and Saskatoon Star-Phoenix.

Wilfrid Laurier University's **Partnerships for children and families project** focuses on improving child welfare and children's mental health services throughout Ontario and Canada. Its partners include Guelph and McMaster universities, children's aid societies and Children's Mental Health.

The Laurier Project: museum resources for the teaching of Canadian history brings historians, history teachers and members of the public history community together to integrate museum-based resources into the Canadian history curriculum at the elementary and secondary levels. The project, lead by the McCord Museum of Canadian History in Montréal, aims to give students a richer understanding of their history and heritage. Other partners include the McGill Institute for the Study of Canada, McGill University, the Université du Québec à Montréal and the Québec Ministry of Education.

SSHRC research impacts job creation and tourism in Atlantic Canada

economic concepts such as productivity, and will foster an integrative approach to understanding the economy and its place in the broader social and cultural context. The first competition under this theme is ongoing and the successful projects will be announced in January 2001.

Partnerships and Interdepartmental/ Intersectoral Initiatives

The **Joint Initiatives** program was introduced in 1989 to provide a framework for Council to enter into partnerships and co-funding agreements with organizations in the public, private and community sectors. These partnerships support programs and activities of strategic importance. To date, 28 programs have been created within this framework, and SSHRC's Joint Initiatives strategy has already generated nearly \$40 million in additional funding for social sciences and humanities research (see Appendix I on page 31).

With the additional funding announced in the February 1999 Federal Budget, SSHRC launched a number of new initiatives in 1999-2000. These new initiatives respond to priorities identified in SSHRC's Strategic Plan and Innovation Scenario and to the needs of partner agencies. They include:

- a second competition under the Society, Culture and the Health of Canadians theme, which is now a partnership with the Medical Research Council (MRC) and Health Canada's National Health Research and Development Program (NHRDP);

The **Port au Choix Archaeology Project**, led by Dr. M.A. Priscilla Renouf of Memorial University, reconstructs 4,000 years of human adaptation to the environment of the west coast of Newfoundland. The research has implications for understanding the prehistory of the Canadian Arctic, the Maritimes and the New England states and also contributes to the comparative anthropology of hunting and gathering societies.

The Port au Choix project has created 65 jobs for residents of the area and 66 jobs for archaeology students. It has also contributed to the recent opening of a new Parks Canada visitors centre and museum.

The project is funded by SSHRC, NSERC, Memorial University, Parks Canada, provincial and federal government student employment programs, the provincial Department of Tourism, Culture and Recreation, the town of Port au Choix, the Conservation Corps and Human Resources Development Canada.

The University of Prince Edward Island's **L.M. Montgomery Institute** pays tribute to Montgomery's achievement and provides a centre for the dynamic research that is focussed on her work, career, and home. Montgomery's influence is felt today in almost every area of life on Prince Edward Island. Internationally, Montgomery's works are recognized as touchstones for Canadian culture. Hundreds of thousands of people, directly or indirectly influenced by the way of life depicted in Montgomery's writing, visit Prince Edward Island each year.

Established in 1993 through a SSHRC grant, the L.M. Montgomery Institute hosts events and projects that bring together those who wish to learn more about Montgomery's work, life, culture and influence.

- the Health Career Awards program, with the MRC and NHRDP;
- the CHSRF/SSHRC Doctoral and Postdoctoral Fellowships programs, in partnership with the Canadian Health Services Research Foundation (CHSRF);
- the Canadian Tobacco Research Initiative, with the National Cancer Institute of Canada, the Canadian Cancer Institute, Health Canada, the Heart and Stroke Foundation of Canada, the Ontario Tobacco Research Unit and the Ontario Ministry of Health; and
- the SSHRC and Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) CURAs in Housing (on Housing in Sustainable Communities and Aboriginal Housing in Canada).

More information on these new initiatives is available on SSHRC's Web site at www.sshrc.ca/english/programinfo/grantsguide/contents.html

SSHRC also continues its participation in the funding and management of the **Networks of Centres of Excellence** program and has played a significant role in refining the program's selection criteria to ensure that research results have public policy and social relevance.

SSHRC and Statistics Canada: The Canadian Initiative on Social Statistics

In recent years, Statistics Canada has developed a world-renowned, rich and unique set of data collection instruments and data sets covering a broad range of issues of concern to Canadian society. Unfortunately, much of this valuable data is not fully exploited because Canada lacks a national capacity to fully analyze it. However, the country has a pressing need for current social statistics to sustain the increasing demand for evidence-based decision-making.

To address this problem, SSHRC and Statistics Canada created a National Task Force made up of leading Canadian researchers and statisticians to examine this situation. In 1999, as a result of the Task Force's recommendations, SSHRC and Statistics Canada funded three summer schools to be held in the summer of 2000 at the Université du Québec's Institut national de la recherche scientifique (INRS), York University and the University of New Brunswick. In addition, six universities obtained funding from the Canadian Foundation for Innovation (CFI) for a network of university-based research data centres in Canada. This initiative will facilitate access to Statistics Canada data and ensure stronger linkages between policy makers and the community of researchers.

For information: www.sshrc.ca/english/policydocs/discussion/statscan.html.

"The empirical evidence . . . shows that the demand for graduates in the social sciences and humanities is growing rapidly, that they earn high salaries and that the rate of return to investing in their education is as high as that of sciences and engineering."

— Robert C. Allen, *Education and Technological Revolutions: The Role of the Social Sciences and the Humanities in the Knowledge Based Economy*, November 1999.

Research Training and Career Development Programs

SSHRC's Doctoral Fellowships and Postdoctoral Fellowships programs are its key programs for providing advanced research training to students in order to prepare them for future careers in universities or in the public or private sectors. In 1999-2000, SSHRC supported 612 students in the Doctoral Fellowships program (new awards) with a budget of \$24.1 million. SSHRC's Postdoctoral Fellowships program supported 137 postdoctoral fellows (new awards) with a budget of \$8.5 million. The increased funding announced in the February 1999 Federal Budget allowed a slight increase in the number of fellowships awarded. In addition, a number of the new Joint Initiative programs provide support to students (the Canada in the World Grants, the Canadian Forest Service initiative and the SSHRC/MRC/NHRDP Health Career Awards). These programs ensure that Canada produces the highly trained and skilled professionals needed to move the country successfully into the 21st century.

Mention must also be made of the importance placed on the student training function of grants within other Council programs. In the Standard Research Grants program, 52 per cent of the budgets requested in the 1999-2000 competition went towards hiring students. Students acquire valuable hands-on research training and marketable skills through their participation in these SSHRC-funded projects.

SSHRC Fellowships: Stepping Stones to Employment

"In this past year I have been engaged primarily in the research program outlined in my post-doctoral SSHRC fellowship proposal of September 1997. On July 1 of 1999, however, I became a full-time faculty member of the Department of Child and Youth Studies at Brock University and had to terminate my post-doctoral fellowship a year early. However, I am still pursuing the research program it supported, and my field trip last fall also provided several new avenues of investigation that are relevant to my position as a child and youth scholar.

I am grateful to SSHRC, the Department of Anthropology at Western, and particularly my advisor there, Jean-Marc Philibert, for my fellowship. I believe that I used the time constructively towards my continuing research career."

Dr. Thomas E. O'Neill
Brock University

Research Communication and Knowledge Transfer Programs

In 1999-2000, SSHRC invested \$5.5 million in support of research communication and knowledge transfer. Under the **Aid to Scholarly Publications** program, administered by the Humanities and Social Sciences Federation of Canada, SSHRC supported the publication of 146 books. The Council's **Aid to Research and**

Transfer Journals program provided support to 173 journals, and its Aid to Occasional Research Conferences and International Congresses in Canada program supported 103 conferences/congresses.

Among the conferences supported during 1999 was *A Visionary Tradition: Canadian Literature and Culture at the Turn of the Millennium*. A team of scholars from Guelph, Ontario saluted the turn of the millennium by bringing together an interdisciplinary panel of academics, writers, poets, artists, musicians and publishers to reflect upon Canada's artistic history and to generate a vision and framework for the future. Musical performances, literary readings, artistic exhibitions and academic papers highlighted the importance of an interdisciplinary approach to the preservation and continuation of Canada's artistic legacy. The conference, which included presentations from three graduate students, was held in Guelph from November 10 to November 14, 1999.

Agency Performance

Program Evaluation, Monitoring and Review

Council conducts periodic evaluations of its programs in order to verify that they are achieving their objectives and providing value for the public funds invested. Evaluations of the Women and Change theme and the Metropolis Project were ongoing in 1999-2000.

Canadian Authors Supported through the SSHRC-funded Aid to Scholarly Publications Programme since 1978

Marc Angenot, Paul Anisef, Peter Aucoin, Marie-Andrée Bertrand, Gérard Bouchard, Bettina Bradbury, Wallace Clement, Thomas Courchene, John Courtney, Gwendolyn Davies, Jules Duchastel, John English, Stephen Lonergan, John Myles, Louise Poissant, Régine Robin, Guy Rocher, Eric Sager, Liora Salter, Pierre Savard, David Smith, Marcel Trudel

SSHRC mandated a university expert to conduct a thorough evaluation of the **Women and Change** strategic theme. The evaluation concluded that the program had successfully reached its objectives. It had supported interdisciplinary and collaborative research geared towards policy development, as well as the development of new approaches and analytical methods, and it elicited new insights into women's roles in social change and into how social change affects women. As a result of this evaluation, SSHRC set up a new Health Studies, Social Work and Women's Studies selection committee under SSHRC's Standard Research Grants program, which will review applications in this discipline, starting in 2000-01.

The Council and its partner, Citizenship and Immigration Canada, are currently conducting an evaluation of the **Metropolis Project**. Preliminary results indicate that the four Metropolis research centres produce valuable and relevant research. The centres contribute significantly to multidisciplinary collaboration and training and to new perspectives on immigration issues, through extensive partnerships with governments and the NGO community. However the project needs to improve the communication of knowledge between the centres and the funding partners and to expand the national scope of the activities. These preliminary results confirmed the conclusions of a mid-term scientific review conducted in 1999-2000. Further focus groups for the evaluation are planned during the summer of 2000 and final results are expected during the fall 2000, in time for a decision about the future of this program.

SSHRC staff conducted an analysis of the use of funds under SSHRC's **Institutional Grants (SIG)** program (which provides block grants to universities for small-scale research and travel) in order to assess the nature of the program's outcomes and its impact. The analysis revealed that the SIG program was meeting its objective of supporting small-scale research activities and travel.

As expected, most universities allocated SIG funds through a peer reviewed competitive process, with priority given to facilitating access of young and new faculty members to external sources of funding, providing

seed money for funding proposal development, and to supporting domestic and international travel to present papers at conferences. Once completed, the analysis of these results will be used to implement changes in 2000-01 that will improve program policies and management, and ensure better impact.

SSHRC routinely conducts mid-term reviews of projects funded within programs in order to monitor whether grantholders are meeting acceptable standards of performance.

Council's standing committees on Research and Dissemination, Fellowships and Career Development, and Strategic Programs and Joint Initiatives have monitored all SSHRC competitions throughout the year and have provided useful feedback for improving SSHRC's processes and policies. The committees work closely with SSHRC staff and report regularly to Council on their recommendations for program and policy changes. For example, in 1999-2000 SSHRC implemented the recommendations of the Gaskell Report on the Council's peer review process (mentioned in SSHRC's 1998-99 Performance Report), and the Research and Dissemination Committee monitors these changes on an ongoing basis.

Research Policy Intervention: Infrastructure Development

SSHRC is responding to a growing need for better social sciences and humanities research infrastructure. In collaboration

with the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD), the Council hosted an international conference on infrastructure needs in the social sciences. The Ottawa Conference is part of an ongoing series that will be followed by similar events in Belgium and Japan. As a result of the OECD/SSHRC conference, the Council has launched a national consultation on research data archiving, management and access systems. This consultation will comprehensively evaluate data management and preservation needs in the social sciences and humanities and will produce recommendations for infrastructure development taking advantage of new information and communications technologies.

In fall 1999, SSHRC formally launched the Canadian Initiative on Social Statistics. In partnership with Statistics Canada, SSHRC helped bring together six regional coalitions of Canadian universities that applied to the Canada Foundation for Innovation for funds to create a network of research data centres. These centres will provide researchers from a wide variety of disciplines access to some of Statistics Canada's most important longitudinal survey data sets. In addition, the Council and Statistics Canada co-funded a new Pilot Data Training Summer School program. This program will provide researchers with advanced training in statistical analysis and the application of complex survey research materials. The goal is to provide both the infrastructure necessary for social statistics research and train the next generation of qualified, research personnel.

In conjunction with these activities, SSHRC helped gather information to assist the Université de Montréal and Montréal International in their successful bid to host the UNESCO Institute for Statistics. The UNESCO Institute will be located in the same building as the university's Research Data Centre, and they are discussing plans for collaboration between the two research centres.

Enhanced Administrative Support Structures

Informatics

Awards Management Information System (AMIS): SSHRC has just completed (May 2000) its first full business year with its new comprehensive corporate information system. AMIS has continued to mature over this period, demonstrating its inherent flexibility by incorporating new program initiatives and enhancements in a timely manner. AMIS has also demonstrated that it is built upon a reliable and supportable systems infrastructure, as its system downtime over this period was negligible. Other advantages recognized in the first year of production include: improved responsiveness and flexibility in the support of program changes within the organization and a strong focus on serving external clients.

AMIS also adheres to Treasury Board design principles by using object-oriented development tools and a SYBASE Database running on a UNIX platform in its construction. This has enabled AMIS to fit comfortably

into an "open systems" environment. The financial functionality of AMIS easily accommodates an automated interface with the Council's FreeBalance Financial Management System (FPAM) application, which is currently used by both SSHRC and NSERC, its common services partner.

On-line Application Forms: In August 1999, SSHRC developed, in partnership with Industry Canada's Strategis team, a Web-based application form for Standard Research and Strategic Grants. As of July 31, 2000, SSHRC will also have forms posted on the Web site in support of the major Fellowships programs. This year the SSHRC Information Systems Division and the Council's Web Application Unit redeveloped SSHRC's forms.

Human Resources

The Human Resources Division continued its improvements to the Council's Human Resources Information System (HRIS). It expanded some of the fields of information tracked through the system and implemented a quality assurance component to the tracking process. Other process and information management efforts included moving to a negative leave reporting system to track staff absences. The HR Division expects to launch a new electronic Leave Report Form in 2000-01. Recently, an electronic personnel intake form was created to help guide managers through the staffing process. The system also streamlines the process for initiating a staffing request.

In the spirit of further simplifying our human resource processes, we have modified our Performance Review and Employee Assessment (PREA) report forms. As a result, managers and staff have more flexibility in the report format: they can choose an abridged version or a more traditional and lengthy report. This change was effected in consultation with managers and the Council's Joint Consultative Committee with union representatives. Human Resources Division held information sessions with managers and staff as part of the implementation of the new PREA report formats.

Our training and development activities currently focus on finalizing a Learning Policy for approval and implementation later this year. A number of human resources projects have been curtailed this year as the Council embarks on a review of its classification system, similar in nature to the Treasury Board review of the greater public service classification system. This project is resource-intensive and requires a realigning of the Council's internal capacity to undertake this initiative.

Finance

With the Global Payments system implemented for Fellowship awards, payments to award holders at Canadian universities are now sent directly to their institutions, which are then responsible for the disbursement and administration of these funds.

At the end of March 1999, SSHRC launched the General Research Funds (GRF) initiative. Residual balances of SSHRC funds allocated in prior fiscal years are held in trust by the university president for the purpose of enhancing the quality of research in the social sciences and humanities. Likewise, any residual balances of funds allocated in the prior fiscal year for terminated fellowships paid via university global payments will be transferred into General Graduate Studies Funds (GGSF). The GGSF will also be held in trust by the university president for the purpose of training research personnel in the social sciences and humanities. These two initiatives have been extremely well received since they meet real needs in their respective fields.

In April 1999, SSHRC successfully introduced a new Financial Information system (FPAM). The new Y2K-compliant system is one of seven financial software packages which have been approved by Treasury Board as capable of supporting the Government of Canada's Financial Information Strategy (FIS). During the fiscal year, the Finance Division worked on implementing the FIS compliant version of FPAM. The Finance Division was again successful in processing transactions through the new FIS compliant central systems of PWGSC by the required date of April 2000. Currently, the General Ledger, Accounts Payable and Purchasing modules have been implemented. The Accounts Receivable module will be added in the next fiscal year and the Asset Management module shortly thereafter.

Public Outreach and Knowledge Transfer

Collaboration, both inside and outside the Council, has helped us actively promote the importance of social sciences and humanities research.

SSHRC undertook three major outreach initiatives in 1999-2000:

- *Social Sciences for a Digital World: Building Infrastructure for the Future*—the first of a series of four OECD international workshops on infrastructure;
- SSHRC showcased the research projects of Major Collaborative Research Initiatives grant recipients on Parliament Hill for MPs, Senators and the media; and
- in December, SSHRC was a key partner in the CFI's *Innovation Canada Conference*.

The Council's Web site continues to grow in importance as a powerful outreach tool, allowing for rapid and easy access to SSHRC materials, and as an avenue for Canadians to contact the Council.

The Council also made significant additions to its public outreach and knowledge transfer capabilities through a major restructuring of its Communications Division. New staff positions were created both at the senior advisory and operational levels.

As a result, SSHRC is now able to more assertively and effectively promote its programs to all its stakeholders, including Parliament, researchers, and the general public via the mass media.

Finally, to further increase its effectiveness, the Communications Division is working closely with the Policy and Liaison Branch to further expand its repertoire of public outreach and knowledge transfer mechanisms.

Ethics

Universities have started the implementation of the *Tri-Council Policy Statement: Ethical Conduct for Research Involving Humans* released in 1998 by the three granting Councils (SSHRC, MRC, NSERC). The policy statement is intended to ensure that Canadian society benefits from research that is conducted in a socially and scientifically responsible manner. To support further development and modifications of the Tri-Council Policy Statement (TCPS), the three Councils set up the Tri-Council Advisory Group for the TCPS in May 1999.

The Co-ordinating Committee for the National Council on Ethics in Human Research (NCEHR) commissioned, in the fall of 1999, a governance study, *Roles of the Sponsors and NCEHR in Promoting Ethical Conduct in Research Involving Humans*, in order to better manage activities related to ethics in research involving humans. In the coming year, the Co-ordinating Committee will evaluate the governance report that was submitted in March.

Section III: Consolidated Reporting

YEAR 2000 READINESS

SSHRC successfully completed all Y2K-related work, and there were no reported incidents related to Y2K during the rollover period or on subsequent potential problem dates (February 29th, March 31st and April 1st).

Section IV: Financial Performance

FINANCIAL PERFORMANCE SUMMARY

The required financial information for SSHRC is provided in the following tables.

There were no major differences between planned and actual spending levels for 1999-2000.

**Table 1: Summary of Voted Appropriations—
Financial Requirements by Authority (\$M)**

Vote	1999-2000		
	Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending
Social Sciences and Humanities Research Council			
95 Operating expenditures	7.7	10.0	9.7
100 Grants	110.5	115.0	115.0
(S) Contributions to employee benefit plans	1.0	1.1	1.1
Total Agency	119.2	126.1	125.8

Note: Total Authorities are Main Estimates plus Supplementary Estimates plus other authorities
Planned spending includes additional funding announced in the 1999 federal budget of \$12.5 million.

Table 2: SSHRC Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending by Business Line (\$M)

Business Line	1999-2000		
	Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending
Support of Research and Scholarship in Social Sciences and Humanities			
FTEs	118	118	120
Operating ¹	8.7	11.1	10.8
Capital	-	-	-
Voted grants and contributions	110.5	115.0	115.0
Subtotal: Gross voted expenditures	119.2	126.1	125.8
Statutory grants and contributions	-	-	-
Total Gross Expenditures	119.2	126.1	125.8
Less: Revenue credited to the vote	-	-	-
Total Net Expenditures	119.2	126.1	125.8
Other Revenues and Expenditures			
Revenue credited to General Government revenues (GGR)	(0.7)	(0.2)	(0.2)
Cost of services provided by other departments	1.5	1.6	1.6
Net Cost of the Program	120.0	127.5	127.2

¹ Operating includes contributions to Employee Benefit Plans

Note: Total Authorities are Main Estimates plus Supplementary Estimates plus other authorities

Table 3: Historical Comparison of SSHRC Planned and Actual Spending by Business Line (\$M)

	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-2000		
			Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending
Social Sciences and Humanities Research Council	94.7	102.5	119.2	126.1	125.8
Total	94.7	102.5	119.2	126.1	125.8

Table 4: Non-Respendable Revenues (\$M)

	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-2000		
			Planned Revenues	Total Authorities	Actual Revenues
Social Sciences and Humanities Research Council	0.2	0.8	0.7	0.2	0.2
Total Revenues	0.2	0.8	0.7	0.2	0.2

Table 5: Transfer Payments (\$M)

Business Line	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-2000		
			Planned Spending	Total Authorities	Actual Spending
Support of Research and Scholarship in Social Sciences and Humanities					
Grants	87.2	92.6	110.5	115.0	115.0
Contributions	-	-	-	-	-
Total	87.2	92.6	110.5	115.0	115.0

Section V: Agency Overview

1. MANDATE, MISSION AND VISION

The Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) was created by Part 1 of the *Government Organization (Scientific Activities) Act, 1976*. As stipulated in the *Social Sciences and Humanities Research Council Act (1976-77, c. 24, s. 2)*, the Council's mandate is to:

- promote and assist research and scholarship in the social sciences and humanities; and
- advise the Minister in respect of such matters relating to such research as the Minister may refer to the Council for its consideration.

SSHRC obtains its funding through an annual parliamentary vote and reports to Parliament through the Minister of Industry. Under the terms of its mandate, SSHRC functions as an arm's-length agency, reporting to Parliament annually on how it spends its budget, but having full authority to set its priorities, policies and programs and to make funding decisions. The President is the Chief Executive Officer of the Council and is responsible for directing all ongoing operations of the agency.

As a key national agency helping Canada build the knowledge and skills it needs to thrive in a global, knowledge-based economy, SSHRC:

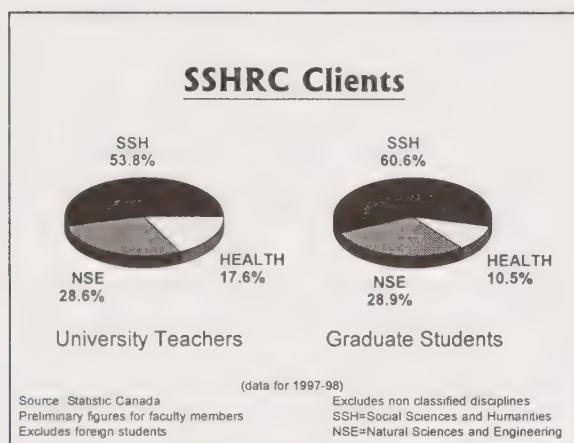
- promotes and supports university-based research in the social sciences and humanities and the training of highly qualified professionals in these fields;

- plays a leadership role in the development of research policy;
- provides critical leadership in the development of social sciences and humanities research across Canada and of policies governing research;
- consolidates and structures the national research effort in the social sciences and humanities; and
- enhances knowledge-building and innovation, and responds effectively to the changing needs of the public, private and community sectors, and to those of Canadian society as a whole.

By investing in research and training in the social sciences and humanities, SSHRC makes an important contribution to improving the quality of life of Canadians.

In the coming years, SSHRC will continue to act as a catalyst within the research community and steer the national research effort in directions that further enhance research excellence, innovation, productivity and social and economic relevance. The federal Science and Technology (S&T) strategy positions SSHRC as a key partner in the government's overall S&T effort and makes it clear that the social sciences and the humanities play a vital role in a healthy and vibrant research enterprise. SSHRC offers a diversified program structure, with 64 programs in 1999-2000. The complement of programs evolves over time in response to the changing needs and expectations of its clientele and of Canadian society. SSHRC's primary clientele consists of some

20,000 professors and 33,000 full-time graduate students in the humanities and social sciences—over 55 per cent of the total faculty and graduate students at Canadian universities.



2. STRATEGIC PRIORITIES

While the Council continues to give priority to its core programs, it also strives to respond in a creative and effective way to emerging needs. In January 1998, SSHRC's board adopted an action plan, *Innovation Scenario*, which builds on the priorities set out in SSHRC's 1996-2001 Strategic Plan². The *Innovation Scenario* was conceived to help Canadians derive greater benefit from the knowledge and expertise offered by the social sciences and humanities research community through initiatives on the following three fronts:

Addressing Knowledge Gaps

SSHRC is working to further mobilize Canada's "intellectual army" in the social sciences and humanities and to enhance partnerships with policy makers and other users of research results. These partnerships target gaps in the policy-relevant knowledge needed to address key societal concerns. SSHRC has identified these knowledge gaps in consultation with researchers and with other stakeholders.

Knowledge Gaps

Growth
Globalization
Social cohesion
Human development
Knowledge-based economy and society
Governance
Social innovation
Health

Training for Youth and Employment

SSHRC also places a high priority on preparing the next generation of qualified personnel to work in key sectors of Canadian society where social sciences and

² SSHRC, *Striking the Balance, A Five-Year Strategy for the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada - 1996-2001*, December 1996. (www.sshrc.ca)

humanities expertise is and will be required. The Council also focusses on easing the transition to the job market through targeted training support.

Sustaining a Strong Innovation Capacity

SSHRC is working to sustain a strong innovation capacity by raising its competition success rates and by creating new initiatives to effectively sustain the required critical base of diversified research activity in the social sciences and humanities.

3. AGENCY ORGANIZATION

Governing Council

SSHRC's governing Council consists of 22 members appointed by the federal government and representing the interests of the academic, public and private sectors. Three standing committees, composed of Council members along with members from the community, play a larger role in program review and monitoring activities: the Research and Dissemination Committee, the Fellowships and Career Development Committee and the Strategic Programs and Joint Initiatives Committee. In addition, a standing committee of Council, the Ethics and Integrity Committee, oversees the implementation of the Tri-Council Policy on Ethics discussed earlier.

Business and Service Lines

SSHRC has one business line: Support of Research and Scholarship in the Social

Sciences and Humanities. All SSHRC objectives and activities relate to and support this single business line, which is in turn supported by five service lines:

- Programs to support research and research development
- Partnerships, interdepartmental and intersectorial initiatives
- Programs to support research training and career development
- Research communication and knowledge transfer programs
- Corporate and administrative services.

Four service lines are defined in terms of program clusters. The corporate and administrative services line supports program delivery, as well as Council participation in policy and planning initiatives, communications activities (including knowledge brokering) and other corporate functions. In 1999-2000, responsibility for the policy and planning functions, including evaluation and performance, was moved to SSHRC's Policy and Liaison Branch to ensure a better integration of these activities at the corporate level.

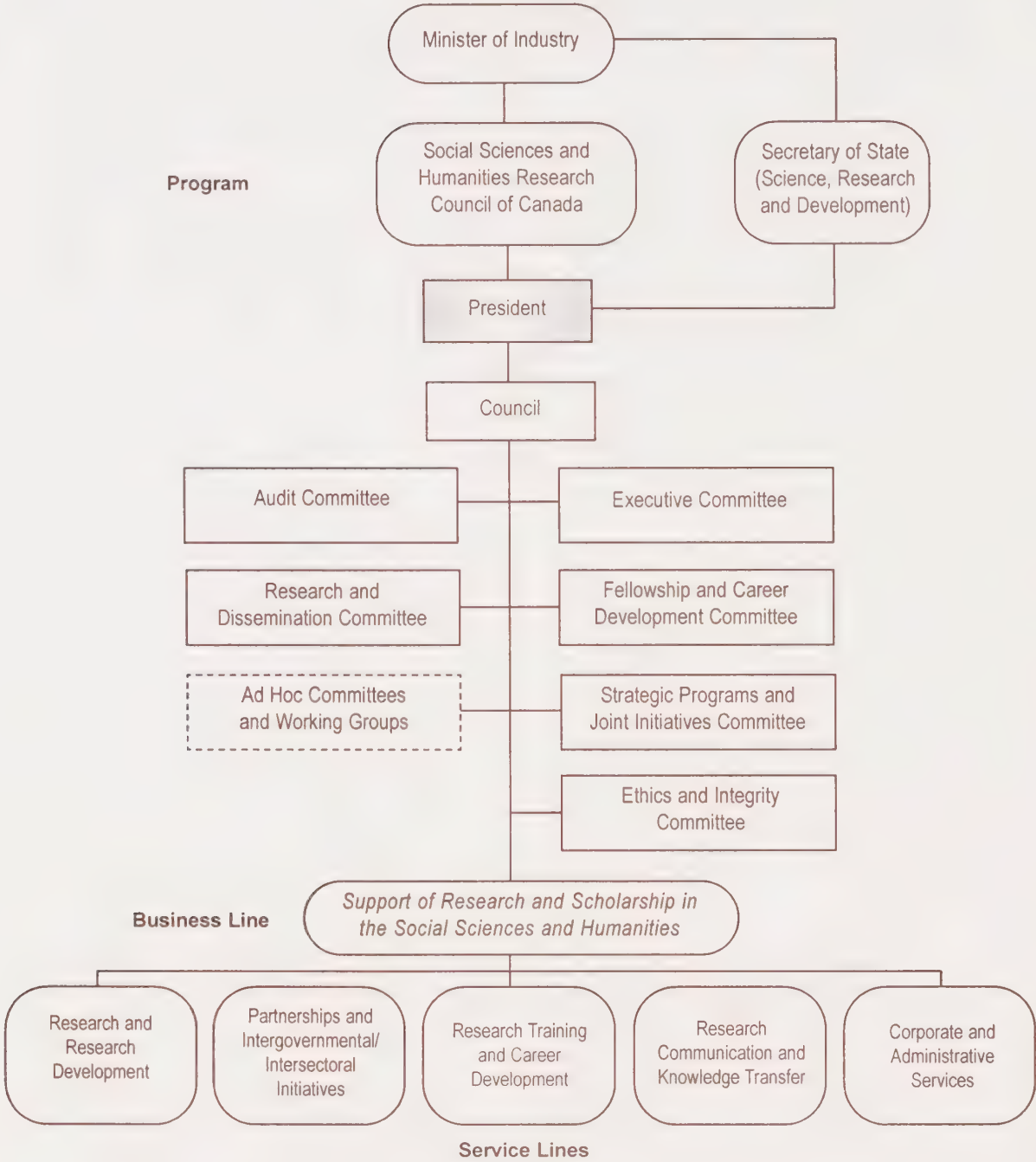
Peer Review

SSHRC awards grants and fellowships through an independent and highly competitive adjudication process based on peer review, which ensures that only the best research and the best candidates are funded. Peer review is a process in which committees,

composed of external experts, judge the quality of applications submitted to the Council and make recommendations for funding to the President.

In 1999-2000, more than 50 peer review committees, with close to 360 committee members, adjudicated applications to SSHRC programs. In addition, some 5,000 external assessors from Canada and abroad prepared, on a voluntary basis, written assessments of research proposals to provide expert advice to the peer review committees. SSHRC's success in securing the voluntary collaboration of such a large number of experts for its peer review process attests to the high regard in which SSHRC is held by scholars in Canada and abroad.

Social Sciences and Humanities Research Council
Business and Service Lines



Section VI: Other Information

SSHRC CONTACTS FOR FURTHER INFORMATION

Janet Halliwell
Special Advisor to the President
Policy and Liaison Branch
350 Albert Street
P.O. Box 1610
Ottawa, ON K1P 6G4
Telephone: (613) 947-5265
Fax: (613) 947-4010
E-mail: janet.halliwell@sshrc.ca
www.sshrc.ca

France Landriault
Director
Policy, Planning, and International
Collaboration Division
350 Albert Street
P.O. Box 1610
Ottawa, ON K1P 6G4
Telephone: (613) 992-5125
Fax: (613) 992-2803
E-mail: france.landriault@sshrc.ca
www.sshrc.ca

Garth Williams
Chief, Public Affairs and Knowledge
Transfer
Communications Division
350 Albert Street
P.O. Box 1610
Ottawa ON K1P 6G4
Telephone: (613) 992-7018
Fax: (613) 992-2803
E-mail: garth.williams@sshrc.ca
www.sshrc.ca

LEGISLATION ADMINISTERED

The Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) does not administer any legislation.

The Council was created by Part 1 of the *Government Organization (Scientific Activities) Act, 1976*. The Social Sciences and Humanities Research Council Act (1976-77, c. 24, s.2) gives Council the authority to:

- promote and assist research and scholarship in the social sciences and humanities; and
- advise the Minister in respect of such matters relating to such research as the Minister may refer to the Council for its consideration.

Appendix 1

Joint Initiatives Cumulative Table (all years)

A. New and Ongoing Joint Initiatives

Program Name	Partner(s)	Partner Contribution	SSHRC Contribution
Chairs in the Management of Technological Change	Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada (NSERC)	14,751,330	4,917,110
Immigration and the Metropolis	Citizenship and Immigration Canada with seven other federal partners	5,097,000	3,063,000
Project on Trends	Policy Research Secretariat (PRS)	162,500	162,500
Innovation Systems Research Networks	National Research Council Canada, NSERC	420,000	180,000
Graduate Supplements	Canadian Forest Service (CFS)	45,000	No cost to SSHRC
Forest Research Partnerships Program	CFS, NSERC, private sector	1,950,000	150,000
Relationships in Transition	Canadian Law Commission	400,000	400,000
Canada in the World Grants	International Development Research Centre (IDRC)	200,000	45,000
Valuing Literacy in Canada	National Literacy Secretariat, HRDC	1,250,000	1,250,000
Federalism and Federations	Intergovernmental Affairs, PCO	1,200,000	570,000
Canadian Tobacco Research Initiative	National Cancer Institute of Canada, Canadian Cancer Society, Health Canada, Heart and Stroke Foundation of Canada	1,300,000	1,300,000
Health Institutes Design Grants	Canadian Health Services Research Foundation (CHSRF)	100,000	100,000
Electronic Publishing	Industry Canada	100,000	100,000
Society, Culture and the Health of Canadians II	Medical Research Council (MRC), National Health Research and Development Program (NHRDP)	1,800,000	1,800,000
Health Career Awards	MRC, NHRDP	196,000	98,000
CHSRF/SSHRC Doctoral and Postdoctoral Fellowships	CHSRF	260,626	260,626
CURAs in Housing	Canada Mortgage and Housing Corporation	750,000	*
Sub-total		\$29,982,456	\$14,396,236

* Exact contribution determined as a result of the program's ongoing competition

B. Completed Joint Initiatives

Program Name	Partner(s)	Partner Contribution	SSHRC Contribution
Science Culture in Canada	Northern Telecom Limited	250,000	250,000
The Integration of Persons with Disabilities	Status of Disabled Persons Secretariat, HRDC	750,000	750,000
Health Promotion	Health Canada	1,650,000	1,950,000
Family Violence and Violence Against Women	Health Canada	1,250,000	1,250,000
CARNET - Canadian Ageing Research Network (Networks of Centres of Excellence)	Health Canada, NSERC, Medical Research Council, Networks of Centres of Excellence	4,000,000	1,000,000
Canadian Global Change	NSERC	1,146,000	247,000
Aboriginal Affairs	Department of Indian Affairs and Northern Development	600,000	600,000
Law and Social Issues	Department of Justice, Department of the Solicitor General	40,000	90,000
Canadian Multicultural Society	Multiculturalism and Citizenship Canada	30,000	30,000
Arts Literacy	Canada Council	30,000	30,000
Cultural Development in an Open Economy	Department of Communications	40,000	50,000
Sub-total		\$9,796,000	\$6,247,000
Total Value of Contributions		\$39,778,456	\$20,643,236

References

Annual Report on Grants and Fellowships Awarded 1998-99, September 1999.

A Vision for the Future: A Five-year Strategy for the Social Sciences and Humanities Research Council, Cat. no. CR22-6/1990; ISBN 0-622-57960-7; 25 pages.

An Introduction to Grants and Fellowships Programs, Cat. no. CR22-32/1995 ISBN 0-662-62115-8, November 1995.

Canadian Initiative on Social Statistics—A Prospectus: Understanding today and shaping tomorrow with social statistics, Cat. No. CR22-34/1999, ISBN 0-662-64434-4, September 1999, 12 pages.

Collaborative Research: Learning from the Past, Seizing the Future, Cat. No. CR22-35-1999, ISBN 0-662-64557-X, November 1999, 14 pages.

Collaborative Research Profiles in the Social Sciences and the Humanities, Communications Division, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, November 1999.

Exploring the Human Dimension: Research in the Social Sciences and Humanities, Cat. no. CR22-31/1994E, ISBN 0-662-22866-9; 52 pages.

Focusing on Results: A Guide to Performance Measurement, Industry Canada Discussion Paper, March 1995, 40 pages.

Getting Government Right: Improving Results Measurement and Accountability, Annual Report 1996. Treasury Board of Canada, Secretariat, <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/annrepe/irmae.html>

Guidelines for Building Research Partnerships, Communications Division, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, June 1999.

Guideline for the Preparation of Departmental Performance Reports to Parliament for the period ending March 31, 2000, Treasury Board of Canada, Secretariat, June 15, 1999

Improved Reporting to Parliament Project, 1996, Treasury Board of Canada, Secretariat, <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/irpp/irppe.html>

Leading-edge Research for a Cohesive Society and a Competitive Economy: An Innovation Scenario for the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, January 1998

Performance Report for the period ending March 31, 1998—Improved Reporting to Parliament - Pilot document, 1998, Cat. No. BT31-4/73-1998, ISBN 0-660-60739-5

Science and Technology for the New Century: A Federal Strategy, Industry Canada, Cat no. C2-290/1996, ISBN 0-662-62066-6, March, 1996, 38 pages.

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada 1998-99 Estimates Part III—Report on Plans and Priorities, Cat. no. BT31-2/1999-III-8, ISBN 0-660-60447-7, 32 pages.

Striking the Balance: A Five-Year Strategy for the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, 1996-2001, Cat. no. CR22-33/1997, ISBN 0-662-62927-2, December 1996, 20 pages.

Tri-Council Policy Statement: Ethical Conduct for Research Involving Humans, Medical Research Council of Canada, Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, 1998. Cat. no. MR21-18/1998E; ISBN 0-662-27121-1.

Information is also available on SSHRC support in the following areas:

Aboriginal Studies in Canada
Canadian Science and Technology
Life in Canada and our Canadian Heritage
The Family and Society
Women's Studies in Canada
Canadian North (1991-1998)
Education (1992-1998)
Employment and Labour (1995-1997)
Environment and Related Areas (1991-1998)
Health and Related Areas (1991-1998)
Innovation, Technology and Industrial Development (1991-1998)
Law and Related Areas (1993-1997)
Poverty and Related Areas (1991-1997)
Social Cohesion (1993-1997)
Youth, Training and Employment (1991-1998)

Une recherche à la fine pointe du progrès pour une meilleure adhésion sociale et une économie compétitive : Scénario d'innovation pour le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, janvier 1998.

Rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 1998 — Présentation améliorée des rapports au Parlement - Document pilote, 1998, n° de cat. BT31-4/73-1998, ISBN 0-660-60739-5.

Les sciences et la technologie à l'aube du XXI^e siècle : La stratégie fédérale, Industrie Canada, n° de cat. C2-290/1996, ISBN 0-662-62066-6, mars 1996, 38 pages.

Conseil de recherches en sciences sociales du Canada, Budget de 1998-1999, partie III — Rapport sur les plans et les priorités, n° de cat. BT31-2/1999-III-8, ISBN 0-660-60447-7, 34 pages.

Le défi du juste milieu : La stratégie quinquennale du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 1996-2001, n° de cat. CR22-33/1997, ISBN 0-662-62927-2, décembre 1996, 20 pages.

Fronce de politique des trois Conseils : Éthique de la recherche avec des êtres humains, Conseil de recherches médicales du Canada, Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, Conseil de recherches sociales du Canada, 1998, n° de cat. MR21-18/1998F, ISBN 0-662-27121-1.

Il existe également de l'information sur l'appui du CRSH dans les domaines suivants :

Études sur les Autochtones au Canada
Les sciences et la technologie au Canada
La vie au Canada et le patrimoine
La famille et la société
Études sur les femmes au Canada
Nord canadien (1991-1998)
Éducation (1992-1998)
Emploi et travail (1995-1997)
Environnement et domaines connexes (1991-1998)
Santé et domaines connexes (1991-1998)
Innovation, technologie et développement industriel (1991-1998)
Droit et domaines connexes (1993-1997)
Pauvreté et domaines connexes (1991-1997)
Cohésion sociale (1993-1997)
Jeunesse, formation et emploi (1991-1998)

Bibliographie

- Rapport annuel sur les subventions et les bourses accordées en 1998-1999, septembre 1999.
- Regard sur l'avenir : La stratégie quinquennale du Conseil de recherches en sciences humaines, n° de cat. CR22-6/1990; ISBN 0-622-57960-7; 25 pages.
- Introduction aux programmes de subventions et bourses, n° de cat. CR22-32/1995 ISBN 0-662-62115-8, novembre 1995.
- Initiative canadienne sur les statistiques sociales — *Prospectus : Comprendre le présent, façonner l'avenir grâce aux statistiques sociales*, n° de cat. CR22-34/1999, ISBN 0-662-64434-4, septembre 1999, 12 pages.
- La recherche concertée à l'écoute du passé, à l'affût de l'avenir, n° de cat. CR22-35-1999, ISBN 0-662-64557-X, novembre 1999, 14 pages.
- La recherche concertée en sciences humaines — *Profiles*, Division des communications, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, novembre 1999.
- À la recherche du facteur humain — *Un survol de la recherche en sciences humaines*, n° de cat. CR22-31/1994F, ISBN 0-662-22866-9, 52 pages.
- Priorités aux résultats : *Guide sur la mesure du rendement*, Industrie Canada, document de travail, mars 1995, 40 pages.
- Repenser le rôle de l'État : *Améliorer la mesure des résultats et la responsabilisation*, Rapport annuel, 1996. Secrétariat du Conseil du Canada, <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/rma/database/-studies/7457.f.html>.
- Lignes directrices pour établir des partenariats de recherche, Division des communications, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, juin 1999.
- Lignes directrices pour la préparation des rapports ministériels sur le rendement présentés au Parlement pour la période se terminant le 31 mars 2000, Secrétariat du Conseil du Canada, 15 juin 1999.
- Projet d'amélioration des rapports au Parlement, 1996, Secrétariat du Conseil du Trésor, <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/irpp/irppf.html>.

B. Initiatives conjointes terminées

Nom du programme		Partenaire(s)	Contribution des partenaires	Contribution du CRSH
La culture scientifique au Canada		Northern Telecom Limitée	250 000	250 000
L'intégration des personnes handicapées		Secrétariat des personnes handicapées, DRHC	750 000	750 000
Promotion de la santé		Santé Canada	1 650 000	1 950 000
La violence familiale et la violence faite aux femmes		Santé Canada	1 250 000	1 250 000
CARNET - Réseau canadien de recherche sur le vieillissement (Réseaux de centres d'excellence)		Santé Canada, CRSNG, CRM, Programme de réseaux de centres d'excellence	4 000 000	1 000 000
Le programme canadien des changements à l'échelle du globe		CRSNG	1 146 000	247 000
Affaires autochtones		Ministère des Affaires indiennes et du Nord	600 000	600 000
Questions juridiques et sociales		Ministère de la Justice; ministère du Solliciteur général	40 000	90 000
La société multiculturelle canadienne		Multiculturalisme et Citoyenneté Canada	30 000	30 000
La connaissance des arts		Conseil des arts du Canada	30 000	30 000
Le développement culturel dans une économie ouverte		Ministère des Communications	40 000	50 000

Total partiel	9 796 000 \$	6 247 000 \$
Valeur totale des contributions	39 778 456 \$	20 643 236 \$

Annexe 1

Tableau cumulatif des initiatives conjointes (toutes les années)

A. Initiatives conjointes nouvelles et en cours

Nom du programme			Partenaire(s)	Contribution des partenaires	Contribution du CRSH
Chaires en gestion du changement technologique	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG)	14 751 330	4 917 110		
L'immigration et le projet Métropolis	Citoyenneté et Immigration Canada et sept autres partenaires fédéraux	5 097 000	3 063 000		
Projet sur les tendances	Secrétariat de la recherche sur les politiques	162 500	162 500		
Réseaux de recherche sur les systèmes d'innovation	Conseil national de recherches du Canada, CRSNG	420 000	180 000		
Suppléments aux bourses d'études supérieures	Service canadien des forêts	45 000	Aucun coût pour le CRSH		
Programme de partenariat de recherche	Service canadien des forêts, CRSNG, secteur privé	1 950 000	150 000		
Rapports en évolution	Commission canadienne du droit	400 000	400 000		
Le Canada dans le monde	Centre de recherches pour le développement international (CRDI)	200 000	45 000		
Valoriser l'alphabetisme au Canada	Secrétariat national à l'alphabetisation, DRHC	1 250 000	1 250 000		
Le fédéralisme et les fédérations	Affaires intergouvernementales (BCP)	1 200 000	570 000		
Initiative canadienne sur le tabagisme	Institut national du cancer du Canada, Société canadienne du cancer, Santé Canada, Fondation des maladies du cœur du Canada	1 300 000	1 300 000		
Subventions de conception des instituts de recherche en santé	Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé (FCRSS)	100 000	100 000		
Éditique	Industrie Canada	100 000	100 000		
La société, la culture et la santé des Canadiens	Conseil de recherches médicales (CRM), Programme national de recherche et de développement en matière de santé (PNRDS)	1 800 000	1 800 000		
Bourses de carrières en santé	CRM, PNRDS	196 000	98 000		
Bourses de doctorat et d'études postdoctorales de la FCRSS et du CRSH	FCRSS	260 626	260 626		
ARUC dans le domaine du logement	Société canadienne d'hypothèques et de logement	750 000	*		

* Contribution exacte déterminée à l'issue du concours en cours

Total partiel 29 982 456 \$ 14 396 236 \$

Section VI :

Renseignements supplémentaires

PERSONNES-RESSOURCES AU
CRSH POUR OBTENIR
DES RENSEIGNEMENTS
SUPPLÉMENTAIRES

Janet Halliwell
Conseillère spéciale du Président
Direction des politiques et de la liaison
350, rue Albert
C.P. 1610
Ottawa (Ontario) K1P 6G4
Téléphone : (613) 947-5265
Télécopieur : (613) 947-4010
Courriel : janet.halliwell@crsh.ca
www.crsh.ca

France Landriault
Directrice
Division des politiques, de la planification
et de la collaboration internationale
350, rue Albert
C.P. 1610
Ottawa (Ontario) K1P 6G4
Téléphone : (613) 992-5125
Télécopieur : (613) 992-2803
Courriel : france.landriault@crsh.ca
www.crsh.ca

Garth Williams
Chef, Relations publiques et transfert des
connaissances
Division des communications
350, rue Albert
C.P. 1610
Ottawa (Ontario) K1P 6G4
Téléphone : (613) 992-7018
Télécopieur : (613) 992-2803
Courriel : garth.williams@crsh.ca
www.crsh.ca

LOIS APPLIQUÉES

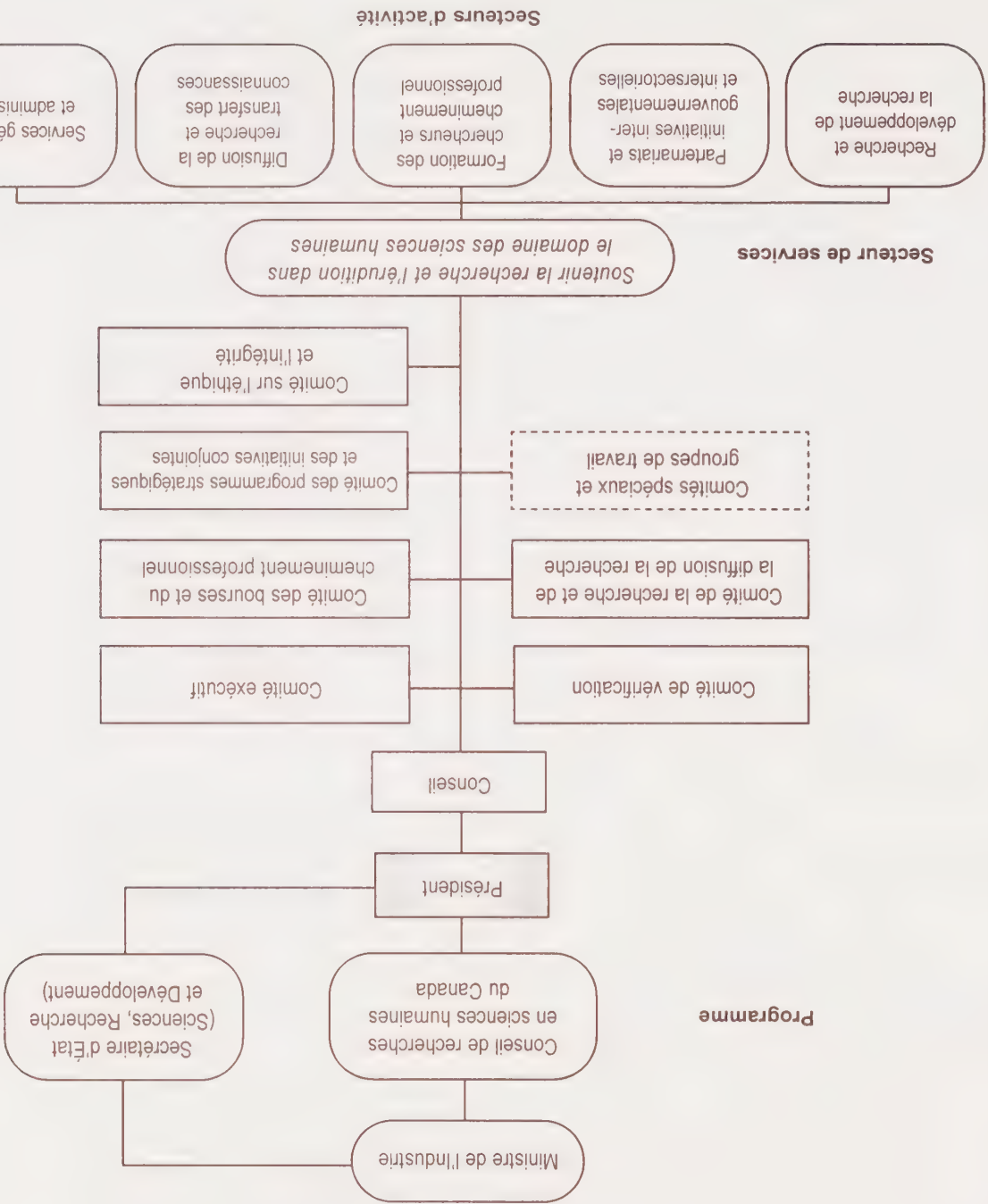
Le Conseil de recherches en sciences humaines
(CRSH) n'administre aucune loi.

Le Conseil a été créé conformément à la
partie 1 de la *Loi d'action scientifique du
gouvernement* (1976). La *Loi sur le Conseil de
recherches en sciences humaines* (1976-1977,
ch. 24, art.2) lui confère le mandat :

- de promouvoir et de soutenir la recherche
et l'érudition dans le domaine des
sciences humaines;

- de conseiller le Ministre sur les aspects
de cette recherche que ce dernier lui
demande d'examiner.

Conseil de recherches en sciences humaines
Secteurs d'activité et de services



activités de communication (y compris le transfert des connaissances) et aux autres fonctions générales. En 1999-2000, la responsabilité des fonctions de politique et de planification, dont l'évaluation et le rendement, a été transférée à la Direction des politiques et de la liaison, afin d'assurer une meilleure intégration de ces activités au sein du Conseil.

Évaluation par les pairs

Le CRSH accorde ses subventions et ses bourses par voie de concours indépendants et très concurrentiels fondés sur une évaluation par les pairs, afin de ne subventionner que les meilleurs projets de recherche et les meilleurs candidats. L'évaluation par les pairs est un processus dans lequel des experts externes jugent de la qualité des demandes présentées au Conseil et font des recommandations au président au sujet des subventions.

En 1999-2000, plus de 50 comités d'évaluation par les pairs, formés de près de 360 membres, ont évalué les demandes présentées dans le cadre des divers programmes du CRSH. En outre, quelque 5 000 appréciateurs externes du Canada et de l'étranger ont rédigé, bénévolement, des évaluations écrites des projets de recherche afin de donner des conseils d'experts aux comités d'évaluation par les pairs. La capacité du Conseil d'obtenir la collaboration bénévole d'un aussi grand

Donner une formation
répondant aux besoins des
jeunes et des employeurs

Le CRSH accorde aussi la priorité à la préparation de la prochaine génération de personnel qualifié qui travaillera dans les secteurs clés de la société canadienne où se fera sentir le besoin de compétences en sciences humaines. Le Conseil s'efforce également de faciliter la transition des études au marché du travail grâce à une aide ciblée à la formation.

Maintenir une capacité
d'innovation forte

Le CRSH cherche à maintenir une capacité d'innovation forte en rehaussant le taux de réussite aux concours et en créant de nouvelles initiatives pour soutenir efficacement la masse critique nécessaire de recherches diversifiées en sciences humaines.

3. STRUCTURE DE L'ORGANISME

Conseil d'administration

Le CRSH est dirigé par un conseil d'administration de 22 membres nommés par le gouvernement fédéral pour représenter les intérêts du milieu universitaire et des secteurs public et privé. Trois comités permanents, formés de membres du Conseil et de membres de la communauté, jouent un grand rôle dans l'examen des programmes et dans les activités de suivi : le Comité de la recherche et de la diffusion de la recherche, le Comité des bourses et du cheminement

professionnel et le Comité des programmes stratégiques et des initiatives conjointes. En outre, un nouveau comité permanent du Conseil, le Comité sur l'éthique et l'intégrité, suit de près la mise en œuvre de la politique interconseils sur l'éthique dont il a été question dans les pages qui précèdent.

Secteurs d'activité et de service

Le CRSH a un seul secteur d'activité : l'érudition dans le domaine des sciences humaines. Toutes les activités et tous les objectifs du CRSH visent et soutiennent ce secteur d'activité unique, qui est appuyé par cinq secteurs de service :

- les programmes qui appuient la recherche et le développement de la recherche
- les partenariats et les initiatives intergouvernementales et intersectorielles
- les programmes qui appuient la formation des chercheurs et le cheminement professionnel
- les programmes de diffusion des résultats de la recherche et du transfert des connaissances
- les services généraux et administratifs.

Les quatre derniers secteurs de service sont définis en fonction de groupes de programmes. Le secteur des services généraux et administratifs appuie la prestation des programmes ainsi que la participation du Conseil aux initiatives de politique, aux

2000. Les programmes offerts évoluent en fonction des besoins et des attentes de la clientèle et de la société canadienne. La principale clientèle du CRSH comprend quelque 20 000 chercheurs et 33 000 étudiants

Séminaire d'innovation a été conçu pour aider le Canada à tirer pleinement profit des connaissances et des compétences offertes par la communauté des chercheurs en sciences humaines, grâce à des initiatives visant trois buts :

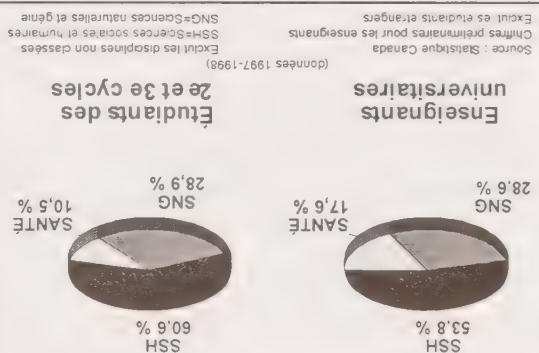
Comblar les lacunes dans nos connaissances

Le CRSH prend des mesures pour mobiliser encore plus l'« effectif intellectuel » canadien en sciences humaines et l'amener à travailler en partenariats plus étroits avec les responsables de l'élaboration des politiques et les autres utilisateurs des résultats de la recherche. Leur travail vise les lacunes dans nos connaissances axées sur les politiques dans les divers secteurs du programme de recherche sociale du gouvernement. Le CRSH a défini ces lacunes, en consultation avec les chercheurs et les autres intervenants.

Lacunes dans nos connaissances

Croissance
Mondialisation
Cohésion sociale
Développement humain
Économie et société fondées sur les connaissances
Gouvernance
Innovation sociale
Santé

Clientèle du CRSH



à plein temps des 2^e et 3^e cycles en sciences humaines, soit plus de 55 p. 100 des professeurs et des étudiants des 2^e et 3^e cycles dans les universités canadiennes.

2. PRIORITÉS STRATÉGIQUES

Bien que le Conseil continue à accorder la priorité à ses programmes de base, il cherche aussi à répondre de manière inventive et efficace aux nouveaux besoins qui se présentent. En janvier 1998, le conseil d'administration du CRSH a adopté un plan d'action appelé *Séminaire d'innovation*, qui fait fond sur les priorités énoncées dans la Stratégie quinquennale pour 1996-2001². Le

² CRSH, *Le défi du juste milieu : La stratégie quinquennale du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 1996-2001*, décembre 1996, (www.crs-h.ca)

Section V : Aperçu de l'organisme

1. MANDAT, MISSION ET VISION

Le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) a été créé conformément à la partie 1 de la Loi d'action scientifique du gouvernement (1976). La *Loi sur le Conseil de recherches en sciences humaines* (1976-1977, ch. 24, art.2) lui confère le mandat :

- de promouvoir et de soutenir la recherche et l'érudition dans le domaine des sciences humaines;

- de conseiller le Ministre sur les aspects de cette recherche que ce dernier lui demande d'examiner.

Le CRSH est financé par un crédit parlementaire annuel et rend des comptes au Parlement par l'entremise du ministre de l'Industrie. Son mandat lui confère le statut d'organisme autonome. À ce titre, il doit rendre des comptes au Parlement de ses dépenses tous les ans, mais il est habilité à établir ses priorités, ses politiques et ses programmes et à prendre les décisions voulues relatives aux bourses et subventions. Le président, en sa qualité de premier dirigeant du Conseil, dirige et gère tous les aspects du fonctionnement de l'organisme.

- Le CRSH, étant l'un des organismes nationaux clés qui aident le Canada à acquérir les connaissances et les compétences dont le pays a besoin pour réussir dans une économie mondiale du savoir :
- encourage et appuie la recherche universitaire en sciences humaines et la formation avancée dans ces disciplines;

- joue un rôle de chef de file dans l'élaboration de la politique nationale en matière de recherche;

- assure un leadership d'importance critique pour l'avancement de la recherche en sciences humaines au Canada et l'élaboration de politiques qui régissent la recherche dans son ensemble;

- consolide et structure l'entreprise nationale de recherche en sciences humaines;

- favorise le progrès des connaissances et l'innovation et répond efficacement aux besoins changeants des secteur public, privé et communautaire, ainsi que de la société canadienne en général.

En investissant dans la recherche et la formation en sciences humaines, le CRSH contribue de façon importante à l'amélioration de la qualité de vie des Canadiens.

Dans les années qui viennent, le CRSH continuera de jouer un rôle de catalyseur et d'orienter la recherche nationale dans des directions qui favorisent l'excellence, l'innovation, la productivité et la pertinence sociale et économique. Dans la stratégie fédérale en matière de sciences et de technologie (S-T), il est clair que le CRSH est un partenaire clé des efforts généraux du gouvernement dans ce domaine et que les sciences humaines jouent un rôle essentiel pour le maintien d'une entreprise de recherche saine et dynamique.

Le CRSH offre une structure de programmes diversifiée, grâce à 64 programmes en 1999-

Tableau 5 : Paiements de transfert (en millions de dollars)

1999-2000					Secteur d'activité	Soutenir la recherche et l'érudition dans le domaine des sciences humaines
Dépenses	Total des	Dépenses	Dépenses	Dépenses		
réelles	autorisations	réelles	réelles	réelles	1997-1998	1998-1999
115,0	115,0	110,5	92,6	87,2	Subventions	87,2
-	-	-	-	-	Contributions	-
115,0	115,0	110,5	92,6	87,2	Total	87,2

Tableau 3 : Comparaison historique des dépenses prévues par opposition aux dépenses réelles du CRSH par secteur d'activité (en millions de dollars)

Conseil de recherches en sciences humaines	1999-2000			
	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	Dépenses prévues	Total des autorisations
	94,7	102,5	119,2	126,1
Total	94,7	102,5	119,2	126,1
	125,8	125,8		125,8

Tableau 4 : Recettes non disponibles (en millions de dollars)

Conseil de recherches en sciences humaines	1999-2000			
	Dépenses réelles 1997-1998	Dépenses réelles 1998-1999	Recettes prévues	Total des autorisations
	0,2	0,8	0,7	0,2
Total des recettes non disponibles	0,2	0,8	0,7	0,2
	0,2	0,2		0,2

Tableau 2 : Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles du CRSH par secteur d'activité (en millions de dollars)

Secteur d'activité	1999-2000		
	Dépenses prévues	Total des autorisations	Dépenses réelles
Soutenir la recherche et l'érudition dans le domaine des sciences humaines	118	118	120
	ETP		
	Fonctionnement ¹	8,7	11,1
	Immobilisations	-	-
	Subventions et contributions votées	110,5	115,0
	Total provisoire des dépenses brutes votées	119,2	126,1
	Subventions et contributions législatives	-	-
	Total des dépenses brutes	119,2	126,1
	Moins : Recettes disponibles	-	-
	Total des dépenses nettes	119,2	125,8
Coût net du programme	Autres recettes et dépenses		
	Recettes non disponibles		
	Coût des services fournis par d'autres ministères	1,5	1,6
		120,0	127,5
			127,2

¹ Incluent les cotisations aux régimes d'avantages sociaux des employés
Nota : Le total des autorisations correspond au Budget principal, plus le Budget supplémentaire, plus les autres autorisations.

Section IV : Rendement financier

APERÇU DU RENDEMENT FINANCIER

Les tableaux suivants présentent les données financières que doit soumettre le CRSH.

On ne note pas de variations substantielles entre les dépenses prévues et les dépenses réelles en 1999-2000.

Tableau 1 : Sommaire des crédits approuvés – Besoins financiers par autorisation (en millions de dollars)

Crédit	1999-2000		
	Dépenses	Total des autorisations	Dépenses réelles
Conseil de recherches en sciences humaines			
95	Dépenses de fonctionnement	7,7	10,0
100	Subventions	110,5	115,0
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,0	1,1
Total de l'organisme			
		119,2	126,1
			125,8

Nota : Le total des autorisations correspond au Budget principal, plus le Budget supplémentaire, plus les autres autorisations. Le plan des dépenses comprend les fonds additionnels de 12,5 millions de dollars par année annoncés dans le budget fédéral de 1999.

Section III : Groupe ment des rapports

PRÉPARATION À L'AN 2000

Le CRSH a mis en œuvre avec succès tous les préparatifs en vue du passage à l'an 2000. Aucun incident n'a été signalé à ce sujet lors du passage à l'an 2000 et aux dates ultérieures susceptibles de poser des problèmes (29 février, 31 mars et 1^{er} avril).

- Le CRSH a fait connaître les projets de recherche d'étudiants des cycles supérieurs membres des équipes de grands travaux de recherche concertée qui sont venus sur la Colline présenter leurs projets aux députés, aux sénateurs et aux médias;

- en décembre, le CRSH a été un partenaire clé de la *Conférence Innovation Canada* organisée par la FCI.

Le site Web du Conseil continue de prendre de l'expansion et de servir d'outil puissant de sensibilisation, en permettant un accès rapide et facile aux documents du CRSH et en donnant aux Canadiens la possibilité de communiquer avec le Conseil.

Le Conseil a également renforcé grandement sa capacité de sensibilisation et de transfert des connaissances grâce à une restructuration importante de sa Division des communications. De nouveaux postes ont été créés au niveau des conseillers principaux et au niveau opérationnel.

Le CRSH est donc mieux en mesure de promouvoir ses programmes avec dynamisme et efficacité auprès de tous les intéressés, notamment le Parlement, les chercheurs et le grand public, grâce aux médias de masse.

Enfin, pour accroître son efficacité, la Division des communications collabore étroitement avec la Direction des politiques et de la liaison, de manière à élargir la gamme des mécanismes de sensibilisation publique et de transfert des connaissances à sa disposition.

Ethique

Les universités ont commencé à mettre en œuvre l'*Énoncé de politique des trois Conseils : Éthique de la recherche avec des êtres humains* publié en 1998 par les trois conseils subventionnaires (CRSH, CRM, CRSNG). Cet énoncé de politique vise à faire en sorte que la société canadienne profite de recherches qui sont menées de façon responsable sur les plans social et scientifique. Afin d'appuyer davantage l'évolution et les modifications de cet énoncé de politique, les trois Conseils ont mis sur pied en mai 1999 un Groupe consultatif en la matière.

Le Comité de coordination du Conseil national d'éthique en recherche chez l'humain (CNERH) a commandé, à l'automne 1999, une étude sur le processus de gouvernance intitulée *Roles of the Sponsors and NCEHR in Promoting Ethical Conduct in Research Involving Humans*, afin de mieux gérer les activités liées à l'éthique de la recherche avec des êtres humains. Au cours de l'année à venir, le Comité de coordination évaluera le rapport de gouvernance qui a été soumis en mars.

Ce projet exige beaucoup de ressources et suppose un réalignement de la capacité interne du Conseil.

Finances

Le système des paiements globaux pour les bourses ayant été mis en œuvre, les paiements aux boursiers dans les universités canadiennes sont désormais versés directement à leur établissement, lequel est chargé du paiement et de l'administration de ces fonds.

À la fin de mars 1999, le CRSH a lancé son Fonds général de recherche (FGR). Les sommes non dépensées dans les comptes du CRSH et accordées aux cours des exercices précédents sont détenues en fiducie par le recteur de l'université aux fins générales de l'amélioration de la qualité de la recherche en sciences humaines. De même, toute somme non dépensée accordée au cours de l'exercice financier précédent pour une bourse dont la période est achevée, et qui a été payée par l'entremise des paiements globaux à l'université, sera transférée au Fonds général pour les études supérieures (FGES). Le FGES sera lui aussi détenu en fiducie par le recteur et il servira à former des chercheurs en sciences humaines. Ces deux mesures ont été extrêmement bien accueillies, puisqu'elles répondent à un besoin véritable dans leur domaine respectif.

En avril 1999, le CRSH a mis en place avec succès un nouveau système financier d'achat et de gestion des actifs immobilisés (SFAGAI).

Conforme à l'an 2000, ce nouveau système est l'un des sept projets financiers approuvés par le Conseil du Trésor pour appuyer la Stratégie du gouvernement du Canada en matière d'information financière (SIG). Durant l'exercice, la Division des finances a poursuivi la mise en œuvre de la version du SFAGAI conforme à la SIG. Elle a réussi à traiter les transactions grâce aux nouveaux systèmes centraux de TPSCG conformes à la SIG avant l'échéance d'avril 2000. À l'heure actuelle, les modules du grand livre, des comptes fournisseurs et des achats ont été mis en œuvre. Le module des comptes clients s'ajoutera au cours du prochain exercice et un module de gestion des actifs immobilisés suivra peu de temps après.

Sensibilisation et transfert des connaissances

La collaboration, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du Conseil, nous a aidés à promouvoir activement l'importance de la recherche en sciences humaines. Le CRSH a entrepris trois grandes activités de sensibilisation en 1999-2000 :

- *Les sciences sociales pour une planète numérique : Bâtir l'infrastructure pour l'avenir* — le premier d'une série de quatre ateliers internationaux de l'OCDE sur l'infrastructure;

personnel. La Division des ressources humaines s'attend à lancer un nouveau formulaire électronique de rapport sur les congés en 2000-2001. Récemment, un formulaire électronique de recrutement du personnel a été créé pour guider les gestionnaires tout au long du processus de dotation. Le système simplifie également la marche à suivre pour présenter une demande de dotation en personnel.

Dans le but de simplifier davantage nos procédés touchant aux ressources humaines, nous avons modifié nos rapports d'examen du rendement et d'évaluation des employés. Les gestionnaires et le personnel ont désormais le choix entre une version abrégée du rapport et un rapport classique plus exhaustif. Cette modification a été apportée en consultation avec les gestionnaires et le Comité consultatif conjoint du Conseil, où sont représentées les syndicates. La Division des ressources humaines a organisé des séances d'information avec les gestionnaires et les employés dans le cadre de la mise en œuvre des nouveaux rapports d'évaluation du rendement.

Nos activités de formation et de perfectionnement visent actuellement à mettre la dernière main à une politique d'apprentissage, qui sera approuvée et mise en œuvre avant la fin de l'année. Quelques projets de ressources humaines ont été reportés à plus tard, du fait que le Conseil s'engage dans un examen de son système de classification, semblable à l'examen de l'ensemble du système de classification de la fonction publique effectué par le Conseil du Trésor.

ration axés sur les objets ainsi qu'une base de données SYBASE exploitée sur plate-forme UNIX durant sa construction. Le système AMIS a pu ainsi s'intégrer sans difficulté à un environnement de « systèmes ouverts ». La fonctionnalité financière du système permet une interface automatisée facile avec l'application du système financier d'achat et de gestion des actifs immobilisés du Conseil (SFAGAI), utilisé actuellement par le CRSH et le CRSNG, son partenaire de services communs.

Formulaires de demande en ligne : En août 1999, le CRSH a mis au point, en partenariat avec l'équipe Stratégis d'Industrie Canada, un formulaire de demande sur Internet pour les subventions ordinaires de recherche et les subventions stratégiques. Au 31 juillet 2000, le CRSH aura également affiché dans son site Web les formulaires de demande pour les grands programmes de bourses. Cette année, la Division des systèmes d'information du CRSH et la Section d'applications Web ont remanié les formulaires du CRSH.

Ressources humaines

La Division des ressources humaines a continué d'améliorer le Système d'information des ressources humaines (SIRH) du Conseil. Elle a élargi certains champs d'information suivis dans le système et mis en œuvre un volet d'assurance de la qualité dans le processus de suivi. D'autres processus et mesures de gestion de l'information ont compris le passage à un système de rapport sur les congés afin de suivre les absences du

À l'automne de 1999, le CRSH a procédé au lancement officiel de l'Initiative canadienne sur les statistiques sociales. En partenariat avec Statistique Canada, le Conseil a aidé à mettre sur pied six coalitions régionales d'universités canadiennes qui ont présenté à la Fondation canadienne pour l'innovation une demande de financement en vue de la création d'un réseau de centres d'accès aux données de recherche. Ces établissements permettront aux chercheurs de très nombreuses disciplines d'examiner certains ensembles de données d'enquêtes longitudinales parmi les plus importants qu'il y ait constitués Statistique Canada. Le Conseil et Statistique Canada ont en outre cofinancé un nouveau programme pilote offrant des cours d'analyse statistique pendant la période estivale. Ce programme donnera aux chercheurs une formation avancée en analyse statistique, et leur apportera les compétences voulues pour l'application d'informations complexes résultant de recherches par sondages. L'objectif est à la fois de bâtir l'infrastructure nécessaire à la recherche dans le domaine des statistiques sociales et de former la prochaine génération de chercheurs.

Informatique

Système informatisé de gestion des subventions et bourses (AMIS) : Le CRSH vient d'achever (mai 2000) sa première année complète d'utilisation de son nouveau système exhaustif de gestion de l'information. Le système AMIS a continué d'évoluer au cours de l'année. Il a démontré sa souplesse intrinsèque en intégrant rapidement les nouvelles initiatives de programmes et les améliorations aux programmes existants. Le système a également prouvé qu'il repose sur une infrastructure de systèmes fiable et puissante, puisque ses pannes durant l'année ont été négligeables. D'autres avantages constatés pendant la première année comprennent la sensibilité et la souplesse améliorées à l'appui des modifications de programmes apportées au sein de l'organisation, ainsi que l'accent très marqué vers le service aux clients externes.

Le système AMIS se conforme également aux principes de conception du Conseil du Trésor, puisqu'on a utilisé des outils d'étalab-

Système informatisé de gestion des subventions et bourses (AMIS) : Le CRSH vient d'achever (mai 2000) sa première année complète d'utilisation de son nouveau système exhaustif de gestion de l'information. Le système AMIS a continué d'évoluer au cours de l'année. Il a démontré sa souplesse intrinsèque en intégrant rapidement les nouvelles initiatives de programmes et les améliorations aux programmes existants. Le système a également prouvé qu'il repose sur une infrastructure de systèmes fiable et puissante, puisque ses pannes durant l'année ont été négligeables. D'autres avantages constatés pendant la première année comprennent la sensibilité et la souplesse améliorées à l'appui des modifications de programmes apportées au sein de l'organisation, ainsi que l'accent mis sur le service aux clients externes.

Le personnel du CRSH a effectué une analyse de l'utilisation des fonds dont dispose le **Programme des subventions institutionnelles** (qui attribue aux universités des subventions globales pour les déplacements et les activités de recherche de modestes envergure), afin de porter un jugement sur l'incidence du programme et sur la nature des résultats obtenus. Cette étude a révélé que le programme atteint son objectif, qui est d'appuyer les déplacements et les activités de recherche de modeste envergure.

cheminement professionnel et le Comité des programmes stratégiques et des initiatives conjointes, ont suivi toute l'année le déroulement de l'ensemble des concours du CRSH et ont formulé des observations utiles en vue d'améliorer les politiques et les méthodes de l'organisme. Les comités travaillent en étroite collaboration avec le personnel du CRSH et communiquent régulièrement au Conseil leurs recommandations concernant des modifications à apporter aux programmes et aux politiques. Au cours de l'exercice 1999-2000, par exemple, le CRSH a mis en œuvre les recommandations du rapport Gaskell relatives au processus d'évaluation par les pairs (dont il a été fait mention dans le Rapport sur le rendement pour l'année 1998-1999); le Comité de la recherche et de la diffusion de la recherche contrôle ces changements de façon continue.

Structure de la recherche axée sur les politiques : développement de l'infrastructure

Le CRSH travaille en ce moment à doter le pays d'une meilleure infrastructure de recherche en sciences humaines, dont la nécessité se fait de plus en plus pressante. En collaboration avec l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), le Conseil a organisé une conférence internationale sur les besoins en matière d'infrastructure dans le domaine des sciences sociales. Cette conférence, qui s'est tenue à Ottawa, s'inscrit dans une série de réunions du même type, dont les prochaines auront lieu en Belgique, et au Japon. À la suite de cet événement, le

rendement. Le CRSH exécute systématiquement des évaluations d'étape des travaux que financent ses programmes, afin de vérifier si les titulaires de subventions répondent aux normes de l'aide accordée.

Trois comités permanents du Conseil, soit le Comité de la recherche et de la diffusion de la recherche, le Comité des bourses et du

il a appuyé la recherche interdisciplinaire et de même que la définition d'approches et de méthodes analytiques nouvelles, et il a permis de mieux comprendre à la fois le rôle des femmes dans le changement social et la façon dont les femmes sont touchées par le changement social. À la suite de cette évaluation, le CRSH a mis sur pied, dans le cadre du Programme de subventions ordinaires de recherche, un comité de sélection pour les études sur la santé, le travail social et les études sur les femmes, qui se penchera sur les demandes présentées dans ces disciplines à compter de l'exercice 2000-2001.

Le Conseil et son partenaire, Citoyenneté et Immigration Canada, effectuent actuellement une évaluation du projet *Metropolis*. Les résultats préliminaires montrent que les quatre centres de recherche Metropolis produisent des travaux pertinents et d'excellente qualité. Les centres contribuent largement à la collaboration et à la formation multidisciplinaires et à de nouvelles perspectives sur la problématique de l'immigration, grâce à de nombreux partenariats avec le secteur gouvernemental et communautaire. Il faut cependant améliorer la diffusion des connaissances auprès des partenaires financiers et donner une envergure nationale aux activités de recherche. Ces premiers résultats confirment les conclusions d'une évaluation d'étape qui a été réalisée en 1999-2000. De nouvelles réunions de groupes de discussion doivent avoir lieu pendant l'été 2000; les résultats finals de l'évaluation devraient donc être connus à l'automne après quoi on décidera de l'avenir du programme.

Parmi les conférences qui ont été financées en 1999 figure *A Visionary Tradition: Canadian Literature and Culture at the Turn of the Millennium*. Un groupe d'universitaires de Guelph (Ontario) a salué le passage au nouveau millénaire en réunissant des représentants de plusieurs disciplines — universitaires, écrivains, poètes, artistes, musiciens et éditeurs — afin d'examiner l'histoire des arts au Canada, et de proposer une vision et un cadre de référence pour l'avenir. Des séances de musique, des séances de lecture d'œuvres littéraires, des expositions d'œuvres d'art et des communications savantes ont fait ressortir l'importance d'une démarche interdisciplinaire pour la préservation et l'enrichissement du patrimoine artistique du Canada. La conférence, où figuraient des exposés de trois étudiants diplômés, s'est tenue à Guelph du 10 au 14 novembre 1999.

Rendement de l'organisme

Évaluation, suivi et examen des programmes

Le Conseil évalue périodiquement ses programmes afin de s'assurer qu'ils atteignent leurs objectifs et qu'ils constituent une bonne utilisation des fonds publics. On a travaillé en 1999-2000 à l'évaluation du projet *Metropolis* ainsi qu'à celle du thème Les femmes et le changement.

Le CRSH a chargé une spécialiste universitaire d'effectuer une évaluation approfondie du thème stratégique *Les femmes et le changement*. On est arrivé à la conclusion que le programme avait atteint ses objectifs :

Auteurs **canadiens appuyés** **grâce au Programme** **d'aide à l'édition** **savante du CRSH** **depuis 1978**

Marc Angenot, Paul Anisef, Peter Aucoin,
 Marie-Andrée Bertrand, Gérard
 Bouchard, Bettina Bradbury, Wallace
 Clement, Thomas Courchene, John
 Courtney, Gwendolyn Davies, Jules
 Duchastel, John English, Stephen
 Loneragan, John Myles, Louise Poissant,
 Régine Robin, Guy Rocher, Eric Sager,
 Liora Salter, Pierre Savard, David Smith,
 Marcel Trudel

Programmes de diffusion des **résultats de la recherche et de** **transfert des connaissances**

En 1999-2000, le CRSH a investi 5,5 millions de dollars dans des activités visant la diffusion des résultats de la recherche et le transfert des connaissances. Grâce à son programme d'Aide à l'édition savante, administré par la Fédération canadienne des sciences humaines et sociales, le Conseil a appuyé la publication de 146 ouvrages. Le programme d'Aide aux revues de recherche et de transfert a subventionné 173 publications, et le programme d'Aide aux conférences de recherche spéciales et aux congrès internationaux au Canada a soutenu 103 conférences ou congrès.

du programme de Bourses de doctorat (nouvelles bourses et bourses en cours de versement), doté d'un budget de 24,1 millions de dollars. Quant au programme de Bourses postdoctorales, il a soutenu 137 chercheurs (nouvelles bourses et bourses en cours), avec un budget de 8,5 millions. Les crédits additionnels annoncés dans le budget fédéral de février 1999 ont suscité une légère augmentation du nombre de bourses. Les étudiants reçoivent également un appui par l'intermédiaire d'un certain nombre de nouveaux programmes relevant des Initiatives conjointes (les Subventions — Le Canada dans le monde, l'Initiative du Service canadien des forêts et les Bourses de carrière en santé CRM/CRSH/PNRDS). Ces programmes permettent au Canada de produire les spécialistes hautement qualifiés dont il a besoin pour entrer de plain-pied dans le XXI^e siècle.

Il convient aussi de signaler la place que tient le volet « formation » dans l'octroi de subventions relevant d'autres programmes du Conseil. Dans le cadre du Programme de subventions ordinaires de recherche, 52 p. 100 des sommes demandées par les candidats au concours de 1999-2000 visaient l'embauche d'étudiants. Les futurs chercheurs acquièrent une excellente formation pratique en recherche et des compétences monnayables en participant aux travaux financés par le CRSH.

« Les données empiriques [...] démontrent que la demande de diplômés en sciences humaines et en sciences sociales croît rapidement, que ces diplômés gagnent des salaires élevés et que le rendement sur l'investissement dans leurs études est aussi élevé qu'en sciences et en génie. »

— Robert C. Allen, *L'éducation et la révolution technologique : Le rôle des sciences humaines dans l'économie du savoir*, Novembre 1999.

Les bourses du CRSH : un pas vers un emploi

- L'Initiative canadienne de recherche sur le tabagisme, menée de concert avec l'Institut national du cancer du Canada, la Société canadienne du cancer, Santé Canada, la Fondation des maladies du cœur du Canada, l'Unité de recherche sur le tabagisme en Ontario et le ministère de la Santé de l'Ontario;

- les ARUC du CRSH et de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) dans le domaine du logement pour thèmes Le logement dans les collectivités écologiques et Le logement des Autochtones au Canada).

On trouvera plus d'information sur ces nouvelles initiatives dans le site Web du CRSH, à l'adresse suivante : www.crsr.ca/francais/enseignements/guidesubventions/contents.html.

Le CRSH continue en outre de participer au financement et à la gestion du programme des **Réseaux de centres d'excellence**; il a largement contribué à redéfinir les critères de sélection, pour faire en sorte que les résultats de la recherche puissent véritablement servir à l'élaboration de politiques gouvernementales et au progrès de la société.

Programmes de formation des chercheurs et de cheminement professionnel

Les programmes de Bourses de doctorat et de Bourses postdoctorales sont les princ-

Je suis reconnaissant au CRSH, au département d'anthropologie de l'University of Western Ontario, et plus particulièrement à mon conseiller la-bas, M. Jean-Marc Philibert, pour ma bourse. Je crois avoir utilisé mon temps à bon escient pour bâtir ma carrière de chercheur. »

Thomas E. O'Neill
Brock University

Paux programmes par lesquels le CRSH contribue à fournir aux étudiants une formation avancée les préparant à une carrière de chercheur soit dans les universités, soit dans les secteurs public ou privé. En 1999-2000, le Conseil a apporté une aide financière à 612 étudiants dans le cadre

CRSH et Statistique Canada : L'Initiative canadienne sur les statistiques sociales

Au cours des dernières années, Statistique Canada a mis au point des instruments de collecte de données et des ensembles de données uniques, exceptionnels et de renommée mondiale qui portent sur une multitude de questions qui préoccupent la société canadienne. Malheureusement, la plupart de ces données ne sont pas utilisées à leur maximum, car le Canada ne possède pas la capacité à l'échelle nationale pour les analyser de façon satisfaisante. Cependant, le pays a un urgent besoin de statistiques sociales à jour pour répondre à la demande croissante de décisions fondées sur des données probantes.

Pour étudier la situation et résoudre ce problème, le CRSH et Statistique Canada ont formé un groupe de travail national formé de chercheurs canadiens et de statisticiens de premier plan. En 1999, par suite des recommandations du groupe de travail, le CRSH et Statistique Canada ont financé trois cours qui auront lieu pendant l'été 2000 à l'Institut national de la recherche scientifique (INRS) de l'Université du Québec, à l'Université York et à l'University of New Brunswick. En outre, six universités ont obtenu le financement nécessaires pour former un réseau universitaire de centres d'accès aux données. Ces centres faciliteront l'accès aux données de Statistique Canada et assureront des échanges constants entre les responsables de l'élaboration des politiques et les chercheurs.

Renseignements : www.crsh.ca/francais/enoncespolitiques/documents/statscan.html.

à soutenir des programmes et des activités ayant une importance stratégique. Jusqu'à jour, il a favorisé la création de 28 programmes, et la stratégie des Initiatives conjoints du CRSH a déjà suscité un financement additionnel de près de 40 millions de dollars pour la recherche en sciences humaines (voir l'annexe I à la page 32).

Au moyen des crédits supplémentaires annoncés dans le budget fédéral de février 1999, le CRSH a lancé un certain nombre de nouvelles initiatives en 1999-2000, lesquelles correspondent aux priorités définies dans la stratégie quinquennale du Conseil et dans son Scénario d'innovation, ainsi qu'aux besoins des organismes partenaires. Il convient de signaler :

- la tenue d'un deuxième concours relatif au thème *La société, la culture et la santé des Canadiens*, qui fait maintenant l'objet d'un partenariat avec le Conseil de recherches médicales (CRM) et avec le Programme national de recherche et de développement en matière de santé (PNRDS), lequel relève de Santé Canada;
- le programme des Bourses de carrière en santé, réalisé en collaboration avec le CRM et le PNRDS;
- Les programmes de Bourses de doctorat et de Bourses postdoctorales FCSSH/CRSH, mis sur pied en partenariat avec la Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé (FCSSH);

Un impact positif sur la création d'emplois et le tourisme dans les provinces de l'Atlantique

Le projet archéologique de Port-au-Choix, mené par M.A. Priscilla Renouf de Memorial University, vise à reconstituer 4 000 ans d'adaptation humaine à l'environnement sur la côte ouest de Terre-Neuve. La recherche a une incidence sur la compréhension de la préhistoire de l'Arctique canadien, des Maritimes et des états de la Nouvelle-Angleterre et contribue à l'anthropologie comparative des sociétés de chasseurs et de cueilleurs.

Le projet a permis la création de 65 emplois dans la région de Port-au-Choix ainsi que de 66 emplois d'étudiants en archéologie dans la région. Il a aussi joué un rôle dans l'ouverture d'un nouveau centre d'accueil et musée de Parcs Canada.

Le financement est assuré par le CRSN, le CRSNG, Memorial University, Parcs Canada, les programmes provinciaux et fédéraux d'emplois pour étudiants, le ministère provincial du Tourisme, de la Culture et des Loisirs, la ville de Port-au-Choix, le Corps de la conservation et Développement des ressources humaines Canada.

Le I.M. Montgomery Institute de l'University of Prince Edward Island souligne l'œuvre de Lucy Maud Montgomery et abrite un centre de recherche où des chercheurs dynamiques concentrent leur attention sur les livres, la carrière et la vie personnelle de l'auteure. L'influence de Lucy Maud Montgomery se fait encore sentir aujourd'hui dans toutes les sphères de la vie sur l'Île-du-Prince-Édouard — éducation, recherche, arts, tourisme, préservation des édifices et des terres, entre-prises privées et politiques et décisions du gouvernement. Sur le plan international, l'œuvre de Lucy Maud Montgomery est reconnue comme une des œuvres marquantes de la culture canadienne. Chaque année, des centaines de milliers de personnes, touchées directement ou non par le mode de vie que l'auteure a dépeint dans ses livres, visitent l'Île-du-Prince-Édouard. Le L. M. Montgomery Institute, fondé en 1993 grâce à une subvention du CRSN, organise des événements et des projets qui rassemblent les personnes souhaitant en savoir davantage au sujet des œuvres de L. M. Montgomery, de sa vie, de sa culture et de son influence.

collaboration avec 349 partenaires du secteur public, du secteur privé et du secteur des organismes sans but lucratif, ont reçu une aide pour des travaux relevant des thèmes suivants : L'éthique appliquée; Les femmes et le changement; La société, la culture et la santé des Canadiens; La problématique de la cohésion sociale à l'ère de la mondialisation, et L'économie fondée sur les connaissances - Défis et possibilités. Les derniers concours se rapportant aux thèmes L'éthique appliquée et Les femmes et le changement ont eu lieu en 1999-2000.

Repenser la productivité, nouveau thème lancé en mars 2000 à la suite de consultations avec les intéressés (incluant des ministères), a pour objet d'appuyer la recherche centrée sur les liens qui existent entre le développement économique, le développement social et le développement culturel, ainsi que la formation dans ce domaine. Il encouragera en outre la remise en question et la reformulation de concepts économiques comme la productivité, et favorisera une approche intégrée pour la compréhension de l'économie et de la place qu'elle occupe dans un contexte social et culturel étendu. Le premier concours est en cours, et les projets retenus seront annoncés en janvier 2001.

Partenariats et initiatives interministérielles et intersectorielles

Le programme des **Initiatives conjointes** a été mis sur pied en 1989 afin de fournir au Conseil un cadre lui permettant d'établir des partenariats et de conclure des ententes de cofinancement avec des organismes des secteurs public, privé et communautaire. Il vise

Alliances de recherches universités-communautés

Les communautés côtières et la pêche durable : Accroître la capacité de recherche et de gestion des écosystèmes des exploitants pêcheurs. Des exploitants pêcheurs Mil'nak et non autochtones développent leur capacité de recherche appliquée afin d'accroître leur aptitude à gérer en collaboration les écosystèmes marins canadiens.

Un institut universités-communautés en recherche sociale pour favoriser l'épanouissement des communautés grâce à la recherche. Située à Saskatoon, cette ARUC servira de point de convergence pour la communauté et les spécialistes qui effectueront ensemble des recherches sur les déterminants de la santé communautaire, les politiques en matière de santé, le développement économique communautaire et les indicateurs de qualité de vie. Parmi les partenaires, on compte la Ville de Saskatoon, la Quint Development Corporation, le Saskatchewan Research Council, le Saskatoon District Health, la Saskatoon Regional Economic Development Authority et le Saskatoon Star-Phoenix.

Le projet de partenariats pour les enfants et les familles de Wilfrid Laurier University. Cette ARUC porte sur l'amélioration de la situation des enfants et des services de santé mentale destinés aux enfants, en Ontario et au Canada. Ses partenaires sont les universités Guelph et McMaster ainsi que les sociétés d'aide à l'enfance et les centres de santé mentale pour enfants.

Projet Laurier : Ressources muséales pour l'enseignement de l'histoire canadienne. Dans cette ARUC, des historiens, des professeurs d'histoire et des membres d'organismes à vocation historique travaillent ensemble pour intégrer des ressources muséales au programme d'enseignement de l'histoire canadienne des écoles élémentaires et secondaires. Dirigé par le Musée McCord d'histoire canadienne à Montréal, le projet vise à donner aux élèves une meilleure compréhension de leur histoire et de leur patrie. Parmi les partenaires, on compte le McGill Institute for the Study of Canada, l'Université McGill, l'Université du Québec à Montréal et le ministère de l'Éducation du Québec.

ont entraîné la création de partenariats avec plus de 300 universités étrangères. Une publication parue en 1999, *La recherche concertée à l'écarte du passé, à l'affût de l'avenir*, décrit les projets que soutient le programme.

Les Initiatives de développement de la recherche (IDR), lancées à l'automne de 1997 comme un des programmes relevant de la stratégie quinquennale du Conseil, ont appuyé des activités et des projets expérimentaux et innovateurs qui ont permis de définir des perspectives, des orientations, des priorités et des défis nouveaux, de nature conceptuelle et méthodologique, qui touchent la conduite de la recherche et la diffusion des résultats. Les travaux entrepris dans le cadre de ce programme seront bientôt achevés.

Le programme des **Alliances de recherche universités-communautés (ARUC)**, lancé en décembre 1998 afin de promouvoir des partenariats de longue durée entre les universités et les groupes communautaires, a achevé en 1999-2000 son premier concours, qui a suscité une participation extraordinaire (176 lettres d'intention) et à la suite duquel 22 ARUC ont reçu une aide du CRSI. Au cours du même exercice, le Conseil a en outre mis sur pied, en collaboration avec le Conseil de recherches médicales (CRM), le programme des **Alliances communautaires en recherche en santé.**

Le programme des **Thèmes stratégiques** est un de ceux où le Conseil investit le plus afin de soutenir la recherche dans des domaines clés d'importance nationale. En 1999-2000, 556 chercheurs, travaillant en

philosophie, les beaux-arts et la littérature. Ils appuient également des recherches interdisciplinaires sur une foule de thèmes comme la mondialisation, la révolution de l'information, le développement socio-économique, la nature changeante du travail et le vieillissement de la population.

Les Subventions ordinaires de recherche constituent le plus important programme du Conseil, avec un budget de 35,9 millions de dollars en 1999-2000. Ce programme offre des subventions de recherche de trois ans à des chercheurs ou à des petites équipes de chercheurs. En 1999-2000, 663 nouveaux projets de recherche ont été financés dans le cadre de ce programme. Le financement accru annoncé dans le Budget fédéral de février 1999 a permis de subventionner 43 p. 100 des demandes et de maintenir le taux de réussite au niveau atteint en 1998-1999.

Les Grands travaux de recherche concertée (GTRC) appuient des projets de recherche d'envergure, exécutés par des équipes interdisciplinaires, qui jouissent d'un grand prestige et ont un retentissement considérable à l'étranger. En 1999-2000, le programme a financé 7 nouveaux projets et 16 travaux entrepris les années précédentes, entre autres une étude de l'interaction entre les humains et l'environnement dans l'écozone des prairies canadiennes, une étude de la culture urbaine s'intéressant à Montréal, Toronto, Berlin et Dublin, et une recherche sur l'histoire du livre au Canada. Quelque 884 chercheurs participent à ces travaux, qui fournissent une formation interdisciplinaire à plus de 600 étudiants et

Les recherches sur les priorités fédérales

Un Canada fort et uni
Les structures du pouvoir dans les politiques publiques

Les enfants et les jeunes
La modulation de la pensée sociale chez l'enfant d'âge préscolaire et la qualité de son adaptation socio-scolaire
Travail et citoyenneté des jeunes diplômés : l'itinéraire d'une génération dite perdue dix ans plus tard

Une économie dynamique
À l'écoute des touristes : attentes et réactions des touristes nord-américains visitant le Québec
La création d'emplois dans une économie fondée sur les connaissances

L'environnement
L'éducation relative à l'environnement et au développement au sein des réformes éducatives contemporaines : les choix du Québec

Les peuples autochtones
La marginalisation des femmes autochtones à Montréal
Promouvoir la santé dans les programmes de prévention du diabète des collectivités autochtones

La santé et les soins de santé
Analyse du processus d'adoption d'une innovation médicale : les tests génétiques prédictifs appliqués au cancer du sein
Les technologies de l'information dans les banques : impacts sur le travail et la santé

Des communautés solides
Politiques urbaines et enjeux métropolitaines : les nouveaux défis de la démocratie locale
Mesure de la pauvreté et de l'équité horizontale
Le don dans la société moderne : don et marché

Retombées des recherches subventionnées par le CRSH

Par suite du projet Points de repères pour les questions de génétique, les professionnels de la santé, les théologiens, les experts en droit, les bioéthiciens et d'autres spécialistes ont convenu que : « [...] la connaissance des facteurs génétiques commence à avoir des conséquences sur la santé. Les spécialistes de la santé devraient être conscients de leur rôle et de leurs responsabilités. » Le projet a cerné des lacunes et des problèmes systémiques dans le système de soins de santé et a proposé des solutions.

Le projet L'Information, l'Internet et la Loi portait sur l'élaboration de règles et de stratégies pour résoudre les conflits découlant de la circulation de l'information dans l'univers sans frontière qu'est l'internet. Les chercheurs ont examiné ce qui est permis et ce qui ne l'est pas dans l'internet afin d'élaborer un « code de l'infouroute » expérimental qui pourrait être introduit pour traiter les cas d'abus. Cette recherche s'est effectuée en partenariat avec l'institut mondial de commerce électronique, l'institut québécois du commerce électronique, les Nations Unies, l'UNESCO, les gouvernements du Canada, du Québec et de la France ainsi que diverses sociétés privées.

Le projet Des entrevues judiciaires a mené à l'élaboration d'une procédure pour interviewer des enfants qui a été adoptée comme norme pour les entrevues avec des enfants victimes de violence, dans la plupart des provinces canadiennes, plusieurs états américains, dans la US Army ainsi qu'en Angleterre et au Pays de Galles.

rendement appliqués à l'enseignement supérieur dans différents pays. La troisième constitue un examen critique de l'utilisation des indicateurs de rendement et de la gestion de la qualité dans les universités, et la quatrième traite des répercussions de l'application des normes traditionnelles de rendement sur les arts libéraux au Canada.

Ces quatre études soulignent la nécessité de trouver des moyens novateurs de mesurer le rendement des activités de recherche en sciences humaines, par exemple déterminer plus précisément l'incidence de la recherche, concevoir de nouvelles façons de penser et élaborer des méthodes inédites. L'une de ces études, qui se poursuit, proposera de nouveaux outils de mesure.

La FCSHS compte tenir une conférence à ce sujet au cours de l'année 2001 et produira un guide sur la mesure du rendement à l'intention des administrateurs et des chercheurs des universités. Le CRSH profitera de l'occasion pour établir ses propres indicateurs de rendement en consultation avec les chercheurs.

Rendement des programmes

Programmes à l'appui de la recherche et du développement de la recherche

Divers programmes du Conseil appuient la recherche avancée dans toutes les disciplines des sciences humaines et sociales, notamment l'économie, les études administratives, le travail social, la géographie, l'histoire, la

Principaux engagements et résultats

Pour fournir aux Canadiens Qui se manifeste par : Résultats atteints et aux Canadiennes rapportés dans :

1. Une capacité de recherche de niveau international en sciences humaines;

- des travaux de recherche de qualité évalués par des pairs
 - des distinctions et des prix nationaux et internationaux accordés aux chercheurs

RMR, Section II (Indicateurs et protocoles de collecte des données en cours d'élaboration)
2. Des connaissances qui contribuent à notre compréhension des questions sociales, culturelles, intellectuelles et économiques;

- l'incidence de la recherche sur le plan social, culturel, intellectuel ou économique
 - la contribution des chercheurs

RMR, Section II (Indicateurs et protocoles de collecte des données en cours d'élaboration)
3. Une nouvelle génération de chercheurs bien formés et de professionnels hautement qualifiés aptes à répondre aux besoins des universités canadiennes et des secteurs public et privé;

- la réussite des étudiants inscrits à des programmes d'études doctorales et postdoctorales
 - les étudiants formés grâce aux subventions de recherche du CRSH
 - les tendances en matière d'emploi et de carrière chez les boursiers du CRSH et les diplômés en sciences humaines

RMR, Section II (Indicateurs et protocoles de collecte des données en cours d'élaboration)

4. La communication et le transfert de connaissances provenant de la recherche subventionnée par le CRSH aux universités, aux secteurs public et privé ainsi qu'au grand public;

- les résultats que les chercheurs subventionnés par le CRSH publient dans des revues scientifiques ou par d'autres moyens
 - la mesure dans laquelle les chercheurs, les partenaires et d'autres intéressés connaissent et utilisent les résultats de la recherche subventionnée par le CRSH

RMR, Section II (Indicateurs et protocoles de collecte des données en cours d'élaboration)
5. Un leadership en matière de politiques visant le développement de la capacité de recherche en sciences humaines au Canada.

- l'incidence des initiatives en matière de politiques et de programmes sur le développement de la recherche en sciences humaines au Canada

RMR, Section II (Indicateurs et protocoles de collecte des données en cours d'élaboration)

Aperçu de l'organisme

Conseil de recherches en sciences humaines	
Secteur d'activité	
Soutenir la recherche et l'érudition dans le domaine des sciences humaines	
Dépenses prévues	119 200 000 \$
Autorisations totales	126 116 190 \$
Dépenses réelles en 1999-2000	125 824 864 \$

2. ATTENTES EN MATIÈRE DE

RENDEMENT

Le CRSH s'est engagé à offrir des programmes et des services d'excellente qualité, adaptés aux besoins de sa clientèle, et qui seront bénéfiques à long terme à la société canadienne.

3. RÉALISATIONS EN MATIÈRE DE RENDEMENT

Défis et méthodes de mesure du rendement

En septembre 1999, le CRSH a lancé le nouveau système informatisé de gestion des subventions et bourses (AMIS) et, parallèlement, a introduit un nouveau formulaire de demande dans le Web. Depuis, on a consolidé et réorganisé l'infrastructure électronique du formulaire afin de le rendre plus accessible, et on en a amélioré la présentation afin d'en faciliter l'usage. Ce formulaire Web réduira les coûts de saisie de données que doit engager le CRSH et permettra aux candidats de mettre à jour eux-mêmes leur curriculum vitae, de manière à tenir le CRSH informé du déroulement de leur carrière et des résultats de leurs travaux de recherche.

Par suite du travail réalisé par l'Observatoire des sciences et des technologies de Montréal (OST), le CRSH a conçu la première ébauche d'un formulaire de rapport de productivité que les chercheurs devront remplir au terme de la période de validité de

leur subvention. Ce formulaire sera mis à l'essai à l'automne 2000. Le CRSH prévoit également donner accès à ce formulaire dans le Web afin que les chercheurs puissent tenir le CRSH au courant de leurs progrès.

Les données saisies au moyen de ce nouveau formulaire aideront le CRSH à cerner les caractéristiques et les tendances qui se dégagent de la recherche en sciences humaines au fil du temps, à mieux s'acquitter de ses obligations redditionnelles, à faire valoir les résultats de la recherche et les retombées des projets subventionnés, et à assurer la satisfaction de la clientèle. Une fois regroupées, ces données se traduiront par des indicateurs clés de résultats et de rendement.

En 1998-1999, le CRSH a accordé des fonds à la Fédération canadienne des sciences humaines et sociales (FCSHS) pour qu'elle examine le rôle des indicateurs de rendement et d'autres questions relatives à la mesure de l'incidence de la recherche en sciences humaines. Cette aide financière a permis de réaliser quatre études indépendantes portant sur divers aspects de la mesure du rendement dans les disciplines des sciences humaines. On peut consulter ces études dans le site Web de la FCSHS à l'adresse www.hssfc.ca/ResearchProj/ResProjFr.html.

L'une de ces études donne une vue d'ensemble de l'utilisation par les universités des indicateurs de rendement ainsi que des diverses méthodes suivies. Une deuxième étude porte sur les conséquences des modèles de

sciences humaines sont de plus en plus recherchées sur le marché du travail avec l'entrée du Canada dans la nouvelle économie. De plus, on estime qu'au cours de la première décennie de ce nouveau siècle, plus de 20 000 des 33 000 professeurs des universités canadiennes auront pris leur retraite ou quitté leur poste, ce qui posera un défi de taille aux universités. Le CRSH devra renchéir sur son engagement à appuyer la formation de spécialistes en sciences humaines, afin d'assurer la relève des chercheurs et des professeurs des universités canadiennes.

Accroître la capacité de recherche et d'innovation des universités canadiennes

Au cours des dernières années, le gouvernement fédéral a pris d'importantes mesures pour rétablir la capacité de recherche des universités et pour accroître l'apport de la recherche à l'avenir social et économique de notre pays. Au chapitre des nouveaux investissements, mentionnons la Fondation canadienne pour l'innovation (FCI), les Réseaux de centres d'excellence (RCE), l'augmentation des budgets des conseils subventionnaires, le Programme des chaires de recherche du Canada et la Fondation des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC), qui a donné aux sciences humaines une excellente occasion de prendre pied dans le monde des sciences et de la technologie.

En fait, le CRSH a joué un rôle de premier plan dans la conception des IRSC, et il dirigera la mise en oeuvre du Programme des chaires de recherche du Canada — le président du CRSH préside le comité

directeur du programme, et le Secrétaire du programme se trouve dans les locaux du CRSH. Le Conseil a également pris une part active, à titre de membre du conseil interne, aux travaux de Génome Canada, particulièrement en soulignant l'importance des enjeux éthiques, environnementaux, juridiques et sociaux liés à la génomique) et en faisant valoir l'apport des sciences humaines à l'étude des questions scientifiques.

Créer des liens

Les problèmes complexes auxquels la société se trouve confrontée exigent de plus en plus de collaboration et de partage des connaissances entre les chercheurs et les utilisateurs des résultats de recherche. Les programmes stratégiques du CRSH favorisent la participation des utilisateurs de la recherche et des autres intéressés à l'entreprise et à la diffusion des travaux de recherche qui contribuent à la prise de décisions éclairées, fondées sur des faits concrets. À ce jour, le CRSH a appuyé 42 programmes de recherche ciblée faisant appel à des partenariats, et il continuera d'encourager la création de partenariats toujours plus nombreux dans des secteurs clés.

Le CRSH s'efforce également de sensibiliser davantage les décideurs et les membres du grand public au rôle important que jouent les sciences humaines dans la croissance et le développement socio-économiques de notre pays, ainsi qu'aux connaissances qui ont déjà été tirées des recherches subventionnées par le CRSH.

Section II : Rendement de l'organisme

1. CONTEXTE SOCIAL

Objectifs

- Appuyer la recherche et la formation de qualité supérieure afin d'aider les Canadiens à mieux comprendre la nature changeante de leur société, à relever les nouveaux défis et à tirer parti des possibilités qui s'offrent à eux;
- Mettre les retombées de la recherche en pratique en favorisant le transfert de connaissances entre les chercheurs, leurs partenaires, les décideurs et les autres parties intéressées au sein de la société canadienne.

La mission du Conseil consiste à appuyer la création de connaissances et à agir comme « courtier du savoir » auprès des chercheurs et des utilisateurs des résultats de la recherche.

Défis

Un défi auquel le CRSH doit constamment faire face consiste à trouver des moyens de répondre efficacement et équitablement aux besoins en matière de recherche et de formation de sa clientèle variée tout en s'assurant que les nouvelles connaissances produites sont accessibles aux Canadiens. Les besoins des clients comprennent notamment le financement demandé par les chercheurs ainsi que les résultats de recherche et le personnel hautement qualifié que souhaitent obtenir les gouvernements, les groupes communautaires et les entreprises privées.

Les principaux facteurs environnementaux qui influent sur les opérations du CRSH sont les suivants :

Une demande croissante de connaissances et de compétences en sciences humaines

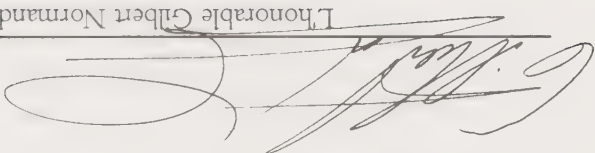
Les chercheurs en sciences humaines fournissent des données essentielles sur le développement culturel, social et économique. Leur travail consiste à analyser les transformations profondes que subit la société, par exemple des changements démographiques sans précédent, la mondialisation de l'économie et ses répercussions sur le marché du travail, l'adaptation des jeunes à la nouvelle économie et à la société en général, et l'incidence du réchauffement planétaire sur les ressources sociales, humaines et économiques.

La demande de connaissances et de compétences dans ce domaine s'est accrue considérablement au cours des dernières années, les gouvernements et les organismes communautaires ayant entrepris de formuler des politiques et des interventions visant à répondre aux nouvelles questions sociales. À titre de principal organisme de financement de la recherche universitaire en sciences humaines, le CRSH est de plus en plus sollicité pour aider à produire des connaissances et des compétences applicables à l'élaboration des politiques, afin de contribuer au développement durable des communautés canadiennes.

On prévoit également que le personnel très qualifié en sciences humaines fera l'objet d'une forte demande dans les années à venir. Des études récentes ont révélé que les diplômés en

recherche au sein des gouvernements, des entreprises et des organismes de la communauté. Par exemple, le programme des Alliances de recherche universités-communautés, qui connaît beaucoup de succès, aide les universités et des organismes au sein des communautés canadiennes à acquérir conjointement de nouvelles connaissances sur la pêche durable, le bien-être des enfants, la criminalité juvénile, les savoirs autochtones au sein des communautés du Nord, le tourisme et l'accès au marché du travail.

Nous continuerons de promouvoir l'innovation et l'excellence, en unissant nos efforts pour bâtir un pays plus fort et plus prospère pour tous.



L'honorable Gilbert Normand

Message du secrétaire d'État (Sciences, Recherche et Développement)

En investissant dans la recherche et l'innovation, le Canada souscrit au grand principe suivant : l'avenir appartient aux sociétés qui ont une économie saine, une population en santé et des enfants possédant les acquis nécessaires et dont les décideurs investissent dans le savoir, l'éducation et l'esprit d'innovation de la population. La quête du savoir doit être un processus continu, car elle touche tous les aspects de notre vie : la santé, les sciences humaines et les sciences sociales, l'éducation, l'environnement, les affaires et l'économie. Le gouvernement continue d'investir dans le savoir pour renforcer notre compétitivité, pour améliorer le bien-être et la qualité de vie des Canadiennes et des Canadiens et pour faire du Canada un endroit de choix pour les travailleurs et les entrepreneurs du savoir.

Le Canada fait toujours face à un problème de productivité, toutefois le programme d'innovation du gouvernement est en train de régler ce problème. Le Canada forme ses chercheurs pour qu'ils soient de calibre mondial et il leur offre, ici même, des installations et des possibilités de calibre international. Les partenaires du Portefeuille mènent des recherches cruciales dans des domaines clés, et ils appuient le développement de l'infrastructure physique et du savoir dont la nouvelle économie du savoir a besoin.

Il est également essentiel que la recherche de pointe au Canada engendre des produits et services hautement perfectionnés; c'est pourquoi les membres du Portefeuille fournissent un appui stratégique aux entreprises. Le Canada se doit d'être un chef de file mondial dans le développement et l'adoption de nouvelles technologies; il est d'ailleurs reconnu comme tel dans le domaine de la connectivité parce qu'il permet aux entreprises et aux particuliers de profiter des possibilités d'Internet. En outre, le Canada doit encourager ses gens d'affaires à se considérer comme des entrepreneurs de calibre international - des personnes qui ont le savoir-faire et le dynamisme nécessaires pour lancer sur le marché de nouvelles idées et de nouveaux services.

Le Rapport sur le rendement de 1999-2000 montre à quel point le gouvernement, grâce au Conseil de recherche en sciences humaines du Canada (CRSH), encourage la création de partenariats, favorise l'innovation et investit dans la recherche afin de générer de nouvelles idées pour notre société et notre économie. Les projets de recherche appuyés par le CRSH l'an dernier jeteront un nouvel éclairage sur les façons d'intégrer les nouvelles connaissances en génétique au sein de nos services de santé, et sur les moyens à prendre pour mieux régler et gérer la circulation de l'information dans l'Internet. Le CRSH poursuit aussi l'expansion de ses programmes qui aident à créer des partenariats entre les chercheurs et les utilisateurs de la

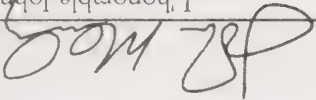
ainsi que toute une gamme de programmes complémentaires destinés à aider les entreprises, grandes et petites, à prendre leur essor et à prospérer. Il s'agit donc d'un puissant outil mis à la disposition du gouvernement, au moment même où le Canada opère la transition vers la nouvelle économie et la nouvelle société du savoir.

Je suis heureux de présenter le *Rapport sur le rendement* de Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH), qui montre comment il a contribué à réaliser le programme du gouvernement, d'abord en définissant des engagements dans son Rapport sur les plans et les priorités, puis en décrivant à quel point il les a honorés au cours de l'exercice 1999-2000.

Guidé par son Scénario d'innovation, le CRSH a lancé plusieurs initiatives d'appui à la recherche destinée à l'élaboration de politiques et à la prise de décisions éclairées dans des secteurs clés. Le programme des Alliances de recherche universités-communautés (ARUC) a connu un succès retentissant et a permis à des centaines d'organismes de s'allier aux universités pour développer la recherche axée sur le développement de leur communauté. Le CRSH a mis sur pied de nombreuses initiatives inspirées de ce modèle novateur, notamment les Alliances communautaires en recherche en santé et les ARUC de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et du CRSH dans le domaine du logement. Le CRSH a créé un nouveau thème de recherche sur la productivité et a établi des partenariats pour financer la recherche sur la santé et sur le tabagisme. Le CRSH a aussi redoublé d'efforts pour illustrer, à l'occasion d'événements publics majeurs à l'échelle nationale et internationale, l'importance de la recherche dans ces domaines.

En investissant collectivement dans les ressources humaines et dans l'avenir, nous faisons du Canada un pays plus fort et plus prospère. Je suis fier de l'importante contribution apportée par le Portefeuille de l'Industrie à la réalisation des priorités gouvernementales.

L'honorable John Manley



Message du Ministre pour le Portefeuille

Le Canada amorce le nouveau millénaire en étant l'un des chefs de file de la nouvelle économie, fondamentalement différente de celle d'il y a dix ans à peine. Partout dans le monde, les dix dernières années ont été marquées par des changements inouïs. Sans tarder, le Canada s'est mis à l'action pour tirer parti des possibilités offertes. La mondialisation fait en sorte que ce n'est plus avec des concurrents locaux ni même régionaux que l'on doit se mesurer, mais bien avec les économies de toute la planète. Le rythme du changement s'est accéléré de façon vertigineuse : la nouvelle technologie dans le domaine de la communication électronique et de l'information a fait surgir l'économie du savoir, dont les travailleurs qualifiés constituent la ressource la plus précieuse, et l'innovation, la clé du succès. Le Canada se trouve à l'avant-garde de ce mouvement et son économie est vigoureuse et dynamique.

Conscient des défis et des possibilités offerts par la nouvelle économie et souhaitant en faire profiter tous les Canadiens, le gouvernement du Canada s'est doté d'un programme d'action clair. En vue d'améliorer la productivité, de créer des emplois bien rémunérés et du même coup de relever le niveau de vie, il a choisi comme l'un des éléments clés de ce programme d'investir dans la recherche et dans la connaissance et de renforcer la capacité d'innovation du Canada. En outre, le gouvernement investit beaucoup dans les ressources humaines, assure le perfectionnement des travailleurs intellectuels nécessaires à une économie prospère et favorise un climat propice à l'esprit d'entreprise. Enfin, il s'efforce de faire du Canada le pays le plus branché du monde et de maintenir sa position parmi les chefs de file de l'utilisation d'Internet.

À titre de ministre responsable du Portefeuille de l'Industrie, j'ai la charge de 14 ministères et organismes qui jouent un rôle déterminant dans l'exécution du programme du gouvernement. Ce Portefeuille gère plus de 40 p. 100 des fonds fédéraux destinés aux sciences et à la technologie

Les membres du Portefeuille de l'Industrie

- Agence de promotion économique du Canada atlantique
- Agence spatiale canadienne
- Banque de développement du Canada*
- Commission du droit d'auteur Canada
- Conseil canadien des normes*
- Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
- Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
- Conseil national de recherches Canada
- Développement économique Canada pour les régions du Québec
- Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
- Industrie Canada
- Société d'expansion du Cap-Breton*
- Statistique Canada
- Tribunal de la concurrence

* N'est pas tenu de soumettre un rapport sur le rendement

conjointes qui ont permis de recueillir plus de 40 millions de dollars en financement supplémentaire pour la recherche en sciences humaines.

Le CRSH s'est donné pour mission de sensibiliser davantage les décideurs et la population canadienne à l'importance et aux retombées de la recherche en sciences humaines. Le Conseil s'est également engagé à rendre ses politiques et programmes plus pertinents et plus efficaces. Cette année, le CRSH s'est doté de systèmes informatiques plus performants, a financé des travaux de recherche visant à élaborer des outils de mesure du rendement en sciences humaines, et poursuivi la révision de ses politiques, programmes et structures administratives.

Sommaire

Comme ce rapport en fait foi, les nouveaux chercheurs et les chercheurs chevronnés qui bénéficient de l'aide financière du CRSH ont produit d'importants résultats de recherche pour les Canadiens. En outre, le CRSH continue de jouer un rôle de premier plan dans l'élaboration des politiques de recherche et d'agir comme un catalyseur auprès de la communauté des chercheurs en sciences humaines. Le Conseil cherche également à consolider et à structurer l'entreprise nationale de recherche en sciences humaines ainsi qu'à favoriser la création de connaissances et l'innovation dans des domaines pertinents pour les secteurs public, privé et communautaire comme pour l'ensemble de la population canadienne.

En 1999-2000, le *Scénario d'innovation* a continué de guider les efforts du Conseil pour aider les Canadiens à mieux tirer profit des connaissances et des compétences offertes par les chercheurs en sciences humaines. Le programme des Alliances de recherche universités-communautés (ARUC) du CRSH, inauguré en 1998-1999, a connu un succès retentissant. Fort de cette réussite ainsi que des nouveaux fonds annoncés dans le budget fédéral de février 1999, le CRSH a lancé plusieurs nouvelles initiatives inspirées du modèle des ARUC, notamment les Alliances communautaires en recherche en santé et les ARUC du CRSH et de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) dans le domaine du logement. La stratégie du CRSH en matière d'initiatives conjointes, en vigueur depuis 1989, continue de remporter un succès phénoménal. À ce jour, on a créé 28 initiatives

Le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) contribue à la prise de décisions éclairées au sein du gouvernement, du monde des affaires et de la communauté ainsi qu'à l'enrichissement de la vie culturelle des Canadiens en appuyant d'excellents travaux de recherche et programmes de formation en recherche dans les disciplines des sciences humaines. Le CRSH travaille en collaboration avec des partenaires appartenant à toutes les couches de la société canadienne afin de favoriser le transfert de nouvelles connaissances, de renforcer les valeurs auxquelles croient les Canadiens et de former des chercheurs très compétents qui devront relever les nouveaux défis de notre époque.

En 1999-2000, le CRSH a offert 64 programmes conçus en fonction de l'évolution des politiques et des débats intellectuels en cours dans la société canadienne. Le Conseil a subventionné des activités de recherche et de formation s'inscrivant dans toutes les disciplines des sciences humaines et portant sur un large éventail de questions interdisciplinaires, notamment la mondialisation, la révolution de l'information, le développement socio-économique, la nature changeante du travail et le vieillissement de la population.

Les subventions et bourses du CRSH sont octroyées à l'issue d'un processus de sélection indépendant et très strict fondé sur l'évaluation par les pairs. Ainsi, seuls les meilleurs projets de recherche et les meilleurs candidats sont assurés de recevoir des fonds.

¹ CRSH, *Une recherche à la fine pointe du progrès pour une meilleure cohésion sociale et une économie compétitive : Scénario d'innovation pour le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada*, 22 janvier 1998. (www.crsch.ca).

Section III : Groupement des rapports

Préparation à l'an 200024

Section IV : Rendement financier

Aperçu du rendement financier25

Tableau 1 : Sommaire des crédits approuvés —
Besoins financiers par autorisation (en millions de dollars)25

Tableau 2 : Comparaison des dépenses totales prévues
et des dépenses réelles du CRSH par secteur d'activité
(en millions de dollars)26

Tableau 3 : Comparaison historique des dépenses prévues
par opposition aux dépenses réelles du CRSH par secteur
d'activité (en millions de dollars)27

Tableau 4 : Recettes non disponibles (en millions de dollars)27

Tableau 5 : Paiements de transfert (en millions de dollars)28

Section V : Aperçu de l'organisme

1. Mandat, mission et vision29

2. Priorités stratégiques30

Comblar les lacunes dans nos connaissances30

Donner une formation répondant aux besoins
des jeunes et des employeurs31

Maintenir une capacité d'innovation forte31

3. Structure de l'organisme31

Conseil d'administration31

Secteurs d'activité et de service31

Évaluation par les pairs32

Section VI : Renseignements supplémentaires

Personnes-ressources au CRSH pour obtenir
des renseignements supplémentaires34

Lois appliquées34

Annexe 1

Tableau cumulatif des initiatives conjointes (toutes les années)35

Bibliographie37

Table des matières

Sommaire 1

Section I : Messages

Message du Ministre pour le Portefeuille 3

Message du secrétaire d'État 5

Section II : Rendement de l'organisme

1. Contexte social 7

 Objectifs 7

 Défis 7

 Une demande croissante de connaissances et de compétences en sciences humaines 7

 Accroître la capacité de recherche et d'innovation des universités canadiennes 8

 Créer des liens 8

2. Attentes en matière de rendement 9

 Principaux engagements et résultats 10

3. Réalisations en matière de rendement 9

 Défis et méthodes de mesure du rendement 9

 Rendement des programmes 11

 Programmes à l'appui de la recherche et du développement de la recherche 11

 Partenariats et initiatives interministérielles 14

 et intersectorielles 14

 Programmes de formation des chercheurs et de cheminement professionnel 16

 Programmes de diffusion des résultats de la recherche et de transfert des connaissances 17

 Rendement de l'organisme 18

 Évaluation, suivi et examen des programmes 18

 Structuration de la recherche axée sur les politiques : développement de l'infrastructure 19

 Amélioration des structures du soutien administratif 20

 Sensibilisation et transfert des connaissances 22

 Éthique 23



Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada

Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2000

John Manley
Ministre de l'Industrie

Canada

Avant-propos

Le 24 avril 1997, la Chambre des communes a adopté une motion afin de répartir, dans le cadre d'un projet pilote, la *Partie III du Budget principal des dépenses* pour chaque ministère ou organisme en deux documents, soit le *Rapport sur les plans et les priorités* déposé au printemps et le *Rapport ministériel sur le rendement* déposé à l'automne.

Cette décision découle des engagements pris par le gouvernement d'améliorer l'information fournie au Parlement sur la gestion des dépenses. Cette démarche vise à mieux cibler les résultats, à rendre plus transparente l'information fournie et à moderniser la préparation de cette information. Cette année, la série de rapports sur le rendement d'automne comprend 83 rapports ministériels sur le rendement ainsi que le rapport annuel du Président intitulé *Une gestion axée sur les résultats* – 2000.

Ce *Rapport ministériel sur le rendement*, qui couvre la période se terminant le 31 mars 2000, porte sur une responsabilisation axée sur les résultats en signalant les réalisations par rapport aux attentes en matière de rendement et aux engagements en matière de résultats énoncés dans le *Rapport sur les plans et priorités* pour 1999-00 déposé au Parlement au printemps de 1999.

Il faut, dans le contexte d'une gestion axée sur les résultats, présiser les résultats de programme prévus, élaborer des indicateurs pertinents pour démontrer le rendement, perfectionner la capacité de générer de l'information et soumettre un rapport équilibré sur les réalisations. Gérer en fonction des résultats et en rendre compte nécessite un travail soutenu dans toute l'administration fédérale.

Le gouvernement continue de perfectionner les systèmes de gestion ainsi que le cadre de gestion sur le rendement. Le perfectionnement découle de l'expérience acquise, les utilisateurs fournissant au fur et à mesure des précisions sur leurs besoins en information. Les rapports sur le rendement et leur utilisation continueront de faire l'objet d'un suivi pour s'assurer qu'ils répondent aux besoins actuels et en évolution du Parlement.

Ce rapport peut être consulté par voie électronique sur le site Internet du Secrétariat du Conseil du Trésor à l'adresse suivante : <http://www.tbs-sct.gc.ca/tma/dpr/dprf.asp>

Les observations ou les questions peuvent être adressées au gestionnaire du site Internet du SCT ou à l'organisme suivant:

Secteur de la planification, du rendement et des rapports
Secrétariat du Conseil du Trésor
L'Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario) Canada K1A 0R5
Téléphone : (613) 957-7167
Télécopieur : (613) 957-7044

Présentation améliorée des rapports au Parlement Document pilote

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le *Rapport sur les plans et les priorités* fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le *Rapport sur le rendement* met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations en fonction des prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le *Rapport sur les plans et les priorités*.

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2000

En vente au Canada chez votre librairie local ou par la poste auprès des

Editions du gouvernement du Canada – TPSCGC

Ottawa, Canada K1A 0S9

N° de catalogue BT31-4/73-2000
ISBN 0-660-61437-5





Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2000

Canada



Solicitor General Canada

Performance Report

For the period ending
March 31, 2000



Canada

Improved Reporting to Parliament Pilot Document

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The *Report on Plans and Priorities* provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The *Departmental Performance Report* provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring *Report on Plans and Priorities*.

©Minister of Public Works and Government Services Canada — 2000

Available in Canada through your local bookseller or by mail from

Canadian Government Publishing — PWGSC

Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-4/74-2000

ISBN 0-660-61367-0



Foreword

On April 24, 1997, the House of Commons passed a motion dividing on a pilot basis the *Part III of the Estimates* document for each department or agency into two separate documents: a *Report on Plans and Priorities* tabled in the spring and a *Departmental Performance Report* tabled in the fall.

This initiative is intended to fulfil the government's commitments to improve the expenditure management information provided to Parliament. This involves sharpening the focus on results, increasing the transparency of information and modernizing its preparation.

The Fall Performance Package is comprised of 83 Departmental Performance Reports and the President's annual report, *Managing for Results 2000*.

This *Departmental Performance Report*, covering the period ending March 31, 2000 provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the department's *Report on Plans and Priorities* for 1999-00 tabled in Parliament in the spring of 1999.

Results-based management emphasizes specifying expected program results, developing meaningful indicators to demonstrate performance, perfecting the capacity to generate information and reporting on achievements in a balanced manner. Accounting and managing for results involve sustained work across government.

The government continues to refine its management systems and performance framework. The refinement comes from acquired experience as users make their information needs more precisely known. The performance reports and their use will continue to be monitored to make sure that they respond to Parliament's ongoing and evolving needs.

This report is accessible electronically from the Treasury Board Secretariat Internet site:
<http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp>

Comments or questions can be directed to the TBS Internet site or to:

Planning, Performance and Reporting Sector
Treasury Board Secretariat
L'Esplanade Laurier
Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0R5
Tel: (613) 957-7167
Fax (613) 957-7044

Solicitor General Canada

Performance Report

For the
period ending
March 31, 2000

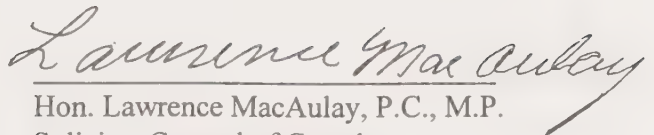

Hon. Lawrence MacAulay, P.C., M.P.
Solicitor General of Canada

Table of Contents

SECTION I: THE MINISTER'S MESSAGE.....	1
SECTION II: DEPARTMENTAL PERFORMANCE.....	3
OPERATING ENVIRONMENT.....	3
CHART OF KEY RESULTS COMMITMENTS	4
PERFORMANCE ACCOMPLISHMENTS BY BUSINESS LINE.....	7
SECTION III: CONSOLIDATED REPORTING.....	25
SECTION IV: FINANCIAL PERFORMANCE.....	29
SECTION V: OVERVIEW.....	37
A. PORTFOLIO OVERVIEW.....	37
B. DEPARTMENTAL OVERVIEW.....	40
SECTION VI: OTHER INFORMATION	43
INDEX.....	47

Section I: The Minister's Message

I am pleased to present the Performance Report for the Department of the Solicitor General for the period ending March 31, 2000. The objectives of this report are to describe the Department's strategic priorities and to provide a clear sense of the results achieved against our plans in 1999/2000.

The Department is part of the Solicitor General Portfolio, which includes the RCMP, the Correctional Service of Canada, the National Parole Board, the Canadian Security Intelligence Service (CSIS) and three review bodies. The Portfolio plays a major role in the Canadian criminal justice system in the areas of law enforcement, national security, corrections and parole. In fulfilling this role, the Department provides me with strategic advice and promotes and supports policy cohesion and coordination across the Portfolio.

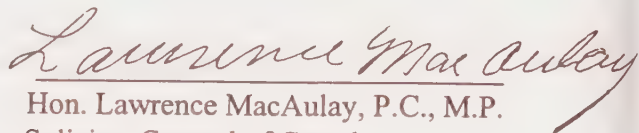
Public safety is the mission of my Portfolio and has been a top priority of the Government since 1993. It is fundamental to Canada's economic and social well being. It has been our commitment, as outlined in the Speech from the Throne, to ensure that Canadians can continue to enjoy living in one of the safest countries in the world. This commitment was strengthened in the February 2000 Federal Budget which allocated new funding to support the Portfolio's four strategic policy priorities: *combating organized crime, promoting effective corrections, integrating justice information systems and encouraging citizen engagement*. The funding will provide additional people and tools needed over the coming years to maintain public safety.

Over the past year, steady progress has been made on the Government's public safety commitments. Our accomplishments are due in large part to partnerships that have been established at the federal level as well as with provinces/territories, communities, other nations, and the private and voluntary sectors. This unprecedented amount of cooperation with our partners has resulted in sharing of expertise and best practices and has strengthened our capacity to deal with emerging public safety issues.

We have pursued a balanced approach to reducing crime through law enforcement aimed at combating organized crime and terrorism, and effective measures aimed at the safe and timely reintegration of offenders into the community. Some of our accomplishments include the opening of the national DNA Data Bank; the addition of 100 RCMP members in the three largest Canadian airports; measures that strengthened border control; the continued funding of the Anti-Smuggling Initiative; establishment of Aboriginal healing lodges; improved sex offender screening; implementation of a national flagging system for violent offenders; improved policies and training to strengthen parole decision making; and amendments to detention provisions to keep those likely to re-offend in prison longer.

Many more examples of how the Department is fulfilling its public safety mission can be found inside this report. I welcome feedback on the report to help us to continue to build safer communities. On page 43 you will find a list of departmental contacts and our Internet address where you can obtain further information.

This report also includes an overview of the Portfolio agencies and organizations that report to or through me to Parliament. Each agency in the Portfolio, with the exception of CSIS prepares its own separate performance report, which is provided to Parliament. I would encourage you to consult these individual reports for more information on the agencies and our accomplishments over the past year.


Hon. Lawrence MacAulay, P.C., M.P.
Solicitor General of Canada

Section II: Departmental Performance

Operating Environment

Canada's criminal justice environment is influenced by complex, multi-jurisdictional pressures that impact on the Department's ability to respond to the new and emerging challenges. Our challenges include:

- Organized crime is a national problem that threatens public safety. Areas of concern include drug trafficking, migrant smuggling, securities frauds, environmental crime, Internet crime and cross border crime.
- As the general Canadian population ages, the Aboriginal population remains relatively young. Aboriginal people continue to be over-represented in the criminal justice system and alternative justice strategies are required.
- Public dissatisfaction with traditional justice approaches have resulted in pressures for restorative approaches that address the well being of the victim, community and the offender.
- Rapid developments in telecommunications technologies are challenging conventional lawful access methods and have also provided a new avenue for traditional crimes. For example, there has been a marked increase in telemarketing fraud and the production of counterfeit currency and credit cards.
- The massive, relatively unrestricted cross-border movement of goods, services, capital, information, and people also has significant ramifications for public safety and has increased the international recognition of these shared problems.
- While crime rates have declined for each of the last eight years and are at their lowest level in 20 years, three out of four Canadians still believe that crime is increasing. As well, polls have shown a 10-year decline in public confidence in all segments of the criminal justice system, with only 4% of Canadians expressing confidence in parole boards. A strong majority of Canadians believe that organized crime affects them personally in one way or another.
- The ageing population is beginning to be reflected in the offender population leading to specialized requirements for health care and security in correctional facilities.
- Cultural diversity, which is such an important element of Canadian identity, may be a basis for potential conflict and hate crimes.

Chart of Key Results Commitments

The Chart of Key Results Commitments outlines the performance expectations for the Department. They support the Portfolio's four priorities: combating organized crime; promoting effective corrections; integrating justice information systems and encouraging citizen engagement. As well, these priorities are directly linked to the Government's commitments outlined in the Speech from the Throne and the Red Book.

These are shared, collective results that cannot be achieved without a commitment and contribution from all of our partners. Governments and other criminal justice partners have recognized that effective cooperation, coordination and sharing of information among jurisdictions is key to developing and implementing successful strategies for public safety. More can be accomplished together given the resource restraints faced by the key players in the criminal justice system and the increasingly complex and cross-jurisdictional nature of the challenges and opportunities.

The Social Union Framework Agreement (SUFA) is intended to create a climate favouring increased inter-governmental cooperation and citizen engagement regarding major social policy initiatives. In the criminal justice area, the principles of SUFA are much in evidence, as Federal/Provincial/Territorial (F/P/T) relationships increasingly emphasize joint performance reporting and priority-setting, as well as increased information sharing. Numerous F/P/T working groups and committees are engaged in seeking solutions to common problems in corrections, law enforcement, criminal procedures and crime prevention. These groups provide crucial multi-jurisdictional linkages, which increase the ability of governments to deal with complex issues. The work of the Corrections Population Growth Initiative, in developing joint F/P/T strategies for more effectively managing offenders, stands as one of the examples of such cooperation.

Chart of Key Results Commitments

Solicitor General Canada is committed		
To provide Canadians with:	to be demonstrated by:	reported in:
A strategic and legislative policy framework in support of the Government's priority of "Building Safer Communities."	<ul style="list-style-type: none"> • Innovative strategies and better tools for law enforcement to respond to organized crime and changing crime patterns. 	DPR pages 8-11
	<ul style="list-style-type: none"> • Measures to advance effective corrections in the interests of public safety. 	DPR pages 11-13
	<ul style="list-style-type: none"> • Counter-terrorism initiatives to strengthen domestic preparedness and to improve cross-border and overseas collaboration against terrorists and other criminals. 	DPR pages 14-15
	<ul style="list-style-type: none"> • Strengthened partnerships across the criminal justice system to enhance the sharing of offender and crime-related information. 	DPR pages 16-17
	<ul style="list-style-type: none"> • Effective engagement of citizens, all levels of government and the voluntary sector in criminal justice policy development. 	DPR pages 17-18
First Nations policing and corrections policy contributing to the improvement of social order, public security, personal safety and justice in First Nations Communities.	<ul style="list-style-type: none"> • Enhanced governance and accountability in First Nations police services and police governing authorities. 	DPR pages 19-20
	<ul style="list-style-type: none"> • Tripartite policing agreements with First Nations Communities. 	DPR page 20
	<ul style="list-style-type: none"> • Innovative approaches in First Nations policing strategies in the areas of crime prevention, domestic/family violence and youth crime. 	DPR pages 20-21
	<ul style="list-style-type: none"> • Policy models that support agreements and arrangements for Aboriginal control of corrections within Aboriginal communities. 	DPR pages 13-14

CRIMINAL JUSTICE SYSTEM RESULTS THROUGH PARTNERSHIPS



Performance Accomplishments by Business Line

Business Line 1: Advice to the Solicitor General Regarding Ministerial Direction to the Agencies, Portfolio Management and National Policy Leadership

(Millions \$)	
Planned Spending	\$10.0
<i>Total Authorities</i>	<i>\$11.3</i>
1999-00 Actual	\$10.6

The Department develops, provides and coordinates timely, responsive, integrated and comprehensive policy advice to the Minister in support of his responsibilities to: a) give direction to, and answer in Parliament for, the Portfolio Agencies; b) enhance policy cohesion and coordination within the Portfolio; and c) exercise national policy leadership in policing and law enforcement, national security and corrections and conditional release.

Business Line Objectives

- To advise and support the Minister with respect to his responsibilities to give direction to the Agencies to ensure that they, individually and collectively, function: in accordance with overall government policies and priorities; with full respect for the fundamental rights and freedoms of Canadians and the laws of Canada; and efficiently and effectively through the Department's support of the Minister in the provision of sound direction to the Agencies.
- To contribute toward a peaceful, safe and just society, through sustaining a comprehensive policy and legislative framework for policing and law enforcement, national security and corrections and conditional release.

Key results commitments associated with Business Line 1:

Innovative strategies and better tools for law enforcement to respond to organized crime and changing crime patterns.

Measures to advance effective corrections in the interests of public safety.

Policy models that support agreements and arrangements for Aboriginal control of corrections within Aboriginal communities.

Counter-terrorism initiatives to strengthen domestic preparedness and to improve cross-border and overseas collaboration against terrorists and other criminals.

Strengthened partnerships across the criminal justice system to enhance the sharing of offender and crime-related information.

Effective engagement of citizens, all levels of government and the voluntary sector in criminal justice policy development.

Key Results Commitment

Innovative strategies and better tools for law enforcement to respond to organized crime and changing crime patterns

Organized crime produces profound impacts on Canadian communities and threatens the integrity of our social, financial and political institutions. The effects of the drug trade, prostitution, telemarketing and credit card frauds, money laundering, and the trafficking in human beings are felt in all parts of Canada, and present significant challenges to law enforcement agencies who must be equipped with the tools and resources to develop effective responses.

The accomplishments for 1999-00 include:

The DNA Identification Act: The *Act* was proclaimed into force on June 30, 2000, establishing a national DNA data bank. The data bank contains profiles obtained from bodily substances found at unsolved crime scenes, as well as DNA samples of convicted offenders. It is maintained by the RCMP and is used to assist law enforcement agencies in solving crimes. In addition, Bill S-10 (*An Act to amend the National Defence Act, the DNA Identification Act and the Criminal Code*) was introduced to include offenders convicted in the military justice system in the national DNA data bank.

Anti-Smuggling Initiative (ASI): Introduced in 1994, the ASI provides resources for the RCMP, Department of Justice, Canada Customs and Revenue Agency, and the Department of the Solicitor General, to target smuggling and distribution networks.

The 1998/99 Performance and Accountability Review found that the ASI made a significant contribution to the capacity of the federal government to combat smuggling. Funding enhanced the border interdiction capacity of Canada Customs and allowed the RCMP to undertake the sophisticated investigations necessary to target large organized smuggling operations. There was a substantial decrease in the contraband tobacco market as a result of the implementation of the ASI, however, evidence suggests that reductions in cigarette taxes made during the same period was the most powerful tool in influencing cigarette smuggling. The review also noted that to most effectively address the smuggling of controlled goods, enforcement must be supplanted or replaced with

alternative policies, in particular taxation policies, that reduce the financial viability and attractiveness of this trade.

In June 1999, an additional \$78 million was provided to support the ASI over the next four years.

The Proceeds of Crime (Money Laundering) Act: The Department coordinated national consultations on the development of anti-money laundering proposals and coordinated drafting a bill, leading to the passage of the new *Act* in June 2000. The Bill establishes specific measures to detect and deter money laundering and to facilitate the investigation and prosecution of money laundering offences. These new measures will assist police to combat organized crime and help protect financial institutions.

Integrated Proceeds of Crime (IPOC): IPOC units integrate resources and expertise of the RCMP municipal and provincial police, customs officers, Crown counsel and forensic accountants. In 1996-1997, the federal government increased the number of units from three to thirteen. In 1998-1999 this partnership broadened to include tax investigators and officials from the Seized Property Management Directorate in Public Works and Government Services Canada.

The Year Three Evaluation (1998-99) found that the creation of the IPOC units had enhanced the investigation and prosecution of proceeds of crime cases through the integration of the necessary personnel, expertise and financial resources. Prior to the creation of the IPOC units, there were insufficient awareness, funding and trained personnel to effectively undertake these lengthy and complex investigations.

Over a two-year period, the large IPOC units produced 64% of the seizures and 72% of the forfeitures. Medium units were responsible for 30% of the seizures and 25% of forfeitures. Investigations in the small units, working in less populated areas, led to 5% of the total seizures and 3% of the forfeitures. For every dollar spent on this initiative, 87 cents was generated in seizures and \$1.07 in forfeitures.

At the present time there is a growing trend toward more international cooperation for foreign forfeitures.

National and international partnerships: Partnerships were enhanced to address the issue of shared responsibility for responding to organized crime through leadership and/or participation in:

- the National Coordinating Committee on Organized Crime which brought together law enforcement and government experts on organized crime to develop innovative strategies to combat this national problem. Discussions have led to cooperative police enforcement against biker gangs and other organized criminals.

- the Deputy Ministers Steering Committee on Organized Crime, co-chaired by the Deputy Solicitor General of Canada and the Deputy Solicitor General of Ontario. They will report to Federal/Provincial/Territorial Ministers in 2000-01 with recommendations on new or improved ways to combat organized (through policing, legislation, crime prevention, public information and coordinated action by jurisdiction).
- the fourth annual meeting of the Canada-U.S. Cross-Border Crime Forum. This meeting led to further collaboration and information sharing between the two countries and to enhanced bilateral efforts in the fight against transborder crime. For example:
 - A Canadian status report on recent actions to combat telemarketing fraud was the basis for a presentation to Ministers at the Forum meeting.
 - The Integrated Border Enforcement Team model (IBET), used in British Columbia and Washington State, was expanded to the east coast. The IBET is a multi-agency law enforcement team with United States and Canadian police, immigration and customs officials working together on a daily basis with local, state and provincial enforcement agencies.
- the G-8's Lyon Group on Transnational Organized Crime. This international body is a key forum for the development of international standards and coordinated law enforcement on various transnational organized crime issues. The Group produced standards for combating the trafficking and smuggling of human beings, firearms trafficking and mutual legal assistance.
- the Inter-American Drug Abuse Control Commission (CICAD) that created a Multilateral Evaluation Mechanism to evaluate national drug strategies. The mechanism is currently being used on a test basis and the results will be reported on at the Summit of Americas in April 2001.

Youth Gangs: The National Forum on Youth Gangs was held in December 1999, co-hosted by the Solicitor General and the Minister of Justice, to develop a coordinated police response for dealing with youth gangs. The Forum brought together more than 100 participants and observers, including former youth gang members. The discussions provided police with examples of effective responses to youth involvement in gangs such as the use of school liaison officers and community outreach programs.

Witness Protection Program Act: The Department supported the Department of Foreign Affairs and International Trade's key work to enhance international criminal justice. As part of a major legislative initiative in this area, amendments to the *Act* have been introduced to allow threatened witnesses from an international court or tribunal to be protected in Canada.

Peacekeeping: The Department worked with the RCMP, the Department of Foreign Affairs and International Trade and the Canadian International Development Agency to deploy RCMP and other Canadian police force members to peace support missions in Kosovo, Bosnia, Guatemala, East Timor and Haiti in cooperation with other federal departments. Through participation in these missions, the RCMP contributed to the safety and security of persons in foreign nations and strengthened Canada's reputation as key partner in international peace efforts.

For more information on policing initiatives please refer to the Departmental Performance Report for the RCMP.

Key Results Commitment

Measures to advance effective corrections in the interests of public safety.

Effective corrections is about distinguishing offenders who need to be separated from society, from those who could be better managed in the community. It is an integrated set of initiatives designed to promote public safety by providing offenders with the best opportunities of becoming law-abiding citizens. The focus is on developing the infrastructure and programs that will support the release of offenders back into the communities when they can be safely managed.

The accomplishments for 1999-00 include:

Criminal Records Act: Amendments to the *Act* came into force August 2000, enhancing the ability of the police to screen pardoned criminal records of sex offenders in order to safeguard children from previously convicted offenders who seek positions of trust. By placing a 'flag' on the records of sex offenders, police can be notified of a sealed record and can apply to the Solicitor General of Canada for examination. These changes to legislation were made in response to a recommendation of a report to F/P/T Ministers by the F/P/T Working Group on High Risk Offenders (titled Information Systems on Sex Offenders against Children and Other Vulnerable Groups).

The Corrections and Conditional Release Act (CCRA): The *Act* was proclaimed in 1992. It stipulated that five years after coming into force, a comprehensive review of the provisions and operations of the *Act* would be undertaken a Parliamentary Committee. The Department, in collaboration with CSC and NPB provided reports on studies and statistical information to the Standing Committee on Justice and Human Rights to support their review. Departmental officials appeared at the committee to provide clarifications on certain matters and answer questions, and also accompanied members of the Sub-committee on the *CCRA* on their visits to penitentiaries and attendance at parole hearings across the country. The Committee issued its report, *A Work in Progress: The Corrections and Conditional Release Act* (May 2000), and the Department, in

collaboration with CSC, NPB and the Office of the Correctional Investigator, is preparing the Government's response to the report. The response must be submitted by October 26, 2000.

Canada/New Brunswick Corrections Initiative: In collaboration with the Province of New Brunswick, CSC and NPB, the Department has continued the initiative, a unique federal/provincial agreement to collaborate in the delivery of correctional services in order to strengthen community corrections and enhance public safety. This initiative has resulted in the transfer of 280 provincial offenders to federal institutions in New Brunswick where they have received special programs to meet their treatment needs related to sexual offending, substance abuse, anger management and cognitive living skills. The federal intake assessment process has been streamlined for these transfer cases resulting in significant efficiencies in the system. The Province has invested the savings from these transfers to enhance programs and services to support the reintegration of offenders following release from institutions and other crime prevention initiatives in the community. Discussions are under way with other jurisdictions to explore possible further agreements to collaborate in delivering correctional services.

Corrections Research: Canada continues to be recognized as a world leader in corrections research. Some examples include:

- A sex offender risk assessment tool was created and validated by the Department in collaboration with Her Majesty's Prison Service in the U.K. which is being used by CSC to distinguish risk levels among federal sex offenders. It is becoming an internationally recognized standard for the field.
- In collaboration with three Provincial jurisdictions, Newfoundland, Saskatchewan and British Columbia, the Department conducted an evaluation of electronic monitoring programs. The results of this evaluation have been used in public debates about the role of electronic monitoring in sentencing and corrections, including the Symposium on Electronic Monitoring held in Toronto in April 2000.
- The Department undertook a comprehensive, quantitative review of the research literature on the relationship between length of time in prison and recidivism. The results of this review indicated that longer sentences are associated with a slight increase in the probability of recidivism, and these results have been used to inform the debate in Canada on sentencing policy.
- The Department, in collaboration with CSC, NPB and the Canadian Centre for Justice Statistics (Statistics Canada), produced the Corrections and Conditional Release Statistical Overview which summarizes key statistical information on criminal justice and corrections. The document is posted on the Department's Web site and is used by a wide audience of practitioners and the public to obtain up-to-date statistics on corrections and conditional release.

For more information on corrections and parole initiatives please refer to the Departmental Performance Reports for Correctional Service Canada and the National Parole Board.

Key Results Commitment

Policy models that support agreements and arrangements for Aboriginal control of corrections within Aboriginal communities.

With the current over-representation of Aboriginal people in the criminal justice system there is an acute need for the development of culturally appropriate community-based alternatives. A key focus is to develop innovative options to offender treatment designed with and for Aboriginal people and operated by Aboriginal communities. This will contribute to the goal of supporting safe and healthy Aboriginal communities as outlined in the Government's "Gathering Strength" Initiative.

The accomplishments for 1999/00 include:

Aboriginal Community Corrections Initiative (ACCI): The Department continued to support offender treatment within Aboriginal healing processes through a number of specific initiatives, including:

- the Biidaaban healing process on the Mnjikaning First Nation (Ontario) that supported offenders, victims and their families through the investigation phase, court process, treatment and healing. In addition, this project brought together representatives from the community, police services, crown officials, provincial officials (Corrections, Victims Services) and federal officials (Solicitor General and Justice) to develop a working partnership and co-ordinate activities.
- a cost-benefit analysis with support from the Aboriginal Healing Foundation of two healing processes (Hollow Water and Mnjikaning First Nations) that compared costs for governments to support community healing processes versus having the offender processed through the Canadian criminal justice system. Preliminary results show that for every dollar spent by the federal government on healing processes, it saves between \$4.65 and \$12.65 per offender. Collateral benefits include less child welfare apprehensions, a decrease in substance abuse and increased schooling for youth.
- the implementation of a strategic approach to community corrections for First Nations in Saskatchewan which has resulted in an enhanced understanding of government mandates, services and programs for Aboriginal people and a greater community involvement in the implementation of sections 81 and 84 of the CCRA.

An evaluation of the ACCI concluded that the initiative continued to be on the cutting edge of Aboriginal community corrections and the initiative was meeting its stated goals. The evaluation stated: "It is a unique and valuable program because of its commitment to allow Aboriginal communities to develop their own responses to corrections and healing."

Aboriginal Peoples Collection (APC): The Department established a publication series dedicated to Aboriginal issues, known as the Aboriginal Peoples Collection (APC). In 1999-2000 *Paths to Wellness: a Gathering of Communities Addressing Sexual Offending Behaviour* was published and distributed to more than 500 people in Canada and internationally. The publication is also available on the Solicitor General's Web site. An evaluation of the APC noted that over 80 percent of respondents agreed that the APC was a valuable source of information. The majority of respondents further agreed that these reports assist Aboriginal communities to develop positive responses to corrections-related problems and that the reports address issues identified by Aboriginal communities.

Key Results Commitment

Counter-terrorism initiatives to strengthen domestic preparedness and to improve cross-border and overseas collaboration against terrorists and other criminals.

In recent years, globalization, new and emerging technologies, and the changing nature of terrorism itself have created a complex threat environment that presents major security challenges for both Canada and allied nations.

Canada benefits greatly from intelligence, best practices and new technology that it has access to through counter-terrorism arrangements with the United States and the United Kingdom. However, this access carries with it an obligation to reciprocate in order to ensure a continued exchange in all areas. As a result, there is ongoing requirement for Canada to make credible contribution to the counter-terrorism work carried out by the three countries.

Canada already has a considerable domestic counter-terrorism deterrence and response capability. However, as the Government indicated in its response to the Report of the Special Senate Committee on Security and Intelligence, there is a need for a national strategy to strengthen existing counter-terrorism response capability. This includes the capability to respond to chemical, biological, radiological and nuclear (CBRN) terrorism.

The accomplishments for 1999/00 include:

Special Senate Committee on Security and Intelligence: The Department prepared, in partnership with other key federal departments and agencies, the official government response to the Special Senate Committee on Security and Intelligence. As the

Government indicated in its response, the Senate Report will serve to guide Government action to further strengthen Canada's national security measures in a number of key areas. This will include our borders and developing options for a national strategy to enhance our existing counter-terrorism response capability.

Lawful Access: In cooperation with other government organizations, the Department developed and implemented an action plan that will help the police maintain their lawful access capability. The action plan will facilitate the development and sharing of technical solutions that will enable the police, as part of ongoing investigations, to lawfully intercept evolving communications.

Operational Readiness Program: As part of this ongoing program, the Department, together with the RCMP, CSIS and National Defence conducted a series of information seminars and exercises. These served to promote awareness of national counter-terrorism arrangements, resources and the threat of chemical biological and nuclear terrorism. These sessions were particularly beneficial for first responders such as fire fighters, ambulance and medical personnel and police officers. Exercises were held in conjunction with major international events such as the Francophonie Summit in Moncton and the Organization of American States Foreign Ministers meeting held in Windsor to help practise and improve security arrangements.

National Counter Terrorism Plan (NCTP): Due to the changing nature of terrorist threats and activities world wide the NCTP was revised in consultation with federal departments/agencies, including the RCMP, provinces/territories, and major municipal police forces. The renewed NCTP will be distributed to all stakeholders this year. The NCTP is Canada's primary mechanism for providing an integrated policy and operational response to domestic incidents of terrorism. An important feature of the renewed plan is that it takes into account the threat of chemical, biological and radiological terrorism.

Research and Development: In partnership with the United States, the Department coordinated and co-chaired Canada's participation in bilateral arrangements devoted to research and development projects related to counter-terrorism. This work has resulted in the production of decontamination foam for use by first responders, better bomb suits for police bomb disposal experts that also provide protection against chemical and biological agents, and improvements in other forms of counter-terrorism related technology such as explosives detection.

Key Results Commitment

Strengthened partnerships across the criminal justice system to enhance the sharing of offender and crime-related information

Canadians expect that information collected by criminal justice agencies be shared readily among agencies and jurisdictions to ensure the effective and efficient administration of justice. An effective response to the public safety challenges of organized crime and effective corrections must meet these expectations while taking account of the interdependent and multi-jurisdictional nature of the criminal justice system. The issues are complex and closely linked to other justice, health, social welfare, and economic development priorities.

The Department has established an Integrated Justice Information (IJI) Secretariat responsible for the implementation of a five-year action plan on IJI, including the facilitation, coordination and negotiation of critical federal and provincial support and cooperation in the establishment of a Canada Public Safety Information Network (CPSIN). The IJI Secretariat ensures that an appropriate federal policy framework, technical infrastructure, necessary data and other technical standards, and information-sharing arrangements/partnerships are addressed for information sharing by the broader criminal justice community.

The IJI Secretariat supports the work of the Steering Committee on IJI and the Interdepartmental Working Group (IWG) on IJI, tracking and reporting on the progress of CPSIN implementation and emerging IJI issues.

Accomplishments for 1999-2000 include:

Partnerships: Membership on the Steering Committee on IJI and the IWG on IJI was broadened to include Citizenship and Immigration (C IC) and the Canada Customs and Revenue Agency. The participation of these agencies in the CPSIN initiative raises the federal partnership to nine agencies, and helps to build an important linkage in federal law enforcement information sharing. Similarly, an important partnership has been forged with the agreement of the Association of Canadian Court Administrators to join in the CPSIN initiative and address issues concerning information exchanges with crown, police and corrections.

The Department also implemented an outreach strategy that included a proposal to establish a network of Federal/Provincial/Territorial IJI Champions and interlocutors to facilitate national consultations on IJI issues. Provincial and Territorial officials have agreed to this approach, paving the way for early discussions on key justice information exchange issues, collaborative initiatives and direction.

Strategic Policy Development: The Department initiated the first phase of its development of an IJI policy framework by launching in-house and contracted research into federal systemic, cultural and technical barriers to information-sharing, as well as a scan of IJI initiatives world-wide. This research has provided the basis for future consultations regarding a national strategy for IJI, as well as informed federal decision-makers regarding lessons learned and their impact on IJI public policy development. A proposal for a performance measurement framework for CPSIN was also developed.

Technical Integration of CPSIN: To facilitate the technical integration of CPSIN, the Department worked with its IJI partners to establish a CPSIN Data Standards Secretariat to define and build acceptance for common data standards within the criminal justice system. This is a fundamental step in the technical linkages underpinning CPSIN.

Consultations: The Department along with Portfolio Agencies was involved in consultative meetings with other key Justice stakeholders to introduce the federal IJI Action Plan and gain insights on the necessary elements of a successful national strategy for IJI.

Key Results Commitment

Effective engagement of citizens, all levels of government and the voluntary sector in criminal justice policy development

The Department is committed to collaborative relationships with its partners to advance the Government's public safety priorities. Our partners include the Portfolio agencies, all levels of government, international organizations and the private and voluntary sector.

Accomplishments for 1999-2000 include:

Portfolio Planning and Coordination: Environmental scanning and priorities planning processes are undertaken on a regular basis to support coordinated public policy development across the Portfolio and to provide direction for Portfolio initiatives. A major achievement over the reporting period involved the collaboration of the Department and Portfolio Agencies with other federal partners in the development of a *Public Safety Progress Report* for Cabinet in May 2000 which took stock of federal accomplishments, planned initiatives as well as the continuing public safety-related challenges and pressures.

The Department also worked with the Department of Justice and Statistics Canada to support the collection and sharing of common crime reporting data and provided financial support toward the development of the Canada Policy Research Networks "Public Dialogue", a citizen engagement tool.

Voluntary sector support: The Department actively supports 14 national voluntary organizations (NVOs), who work in partnership with the Portfolio to fulfill objectives through the provision of policy advice, public education activities, and community participation in criminal justice service delivery and reform.

Consultations: The Department along with the Portfolio Agencies is involved in annual consultative meetings with the National Associations Active in Criminal Justice, the Corrections Roundtable with NVOs, and other NVO workshops to discuss ways of strengthening relationships and further engaging the voluntary sector.

Business Line 2: First Nations Policing Program

(Millions \$)	
Planned Spending	\$59.7
Total Authorities	\$59.3
1999-00 Actual	\$58.1

The Department is responsible for the implementation, maintenance and development of the First Nations Policing Program within the framework of the First Nations Policing Policy.

The implementation of the First Nations Policing Policy provides practical ways to improve the administration of justice for First Nations through the establishment and maintenance of policing services that are professional, effective, and responsive to the particular needs of First Nations and Inuit communities.

Business Line Objective

To contribute to the improvement of social order, public security and personal safety in First Nations and Inuit communities through the implementation of the First Nations Policing Policy (FNPP).

Key results commitments associated with Business Line 2:

Enhanced governance and accountability in First Nations police services and police governing authorities.

Tripartite policing agreements with First Nations Communities.

Innovative approaches in First Nations policing strategies in the areas of crime prevention, domestic/family violence and youth crime.

Key Results Commitment

Enhanced governance and accountability in First Nations police services and police governing authorities

With more than 120 policing agreements for First Nations police services which are at various stages of development, there is therefore a need to provide enhanced technical, policy and research support to these police services and their police governing authorities to ensure their continued viability, effectiveness and accountability.

Financial controls and community accountability have been strengthened through the requirement for annual audited financial statements, and the continuing implementation of a five-year audit cycle for major self-administered police services.

The accomplishments for 1999/00 include:

Training and Development: The skills of police governing authorities and First Nations Chiefs of Police were enhanced by various initiatives such as:

- focus groups with five representative First Nations police governance authorities to determine how they measure their effectiveness and that of their police services, as well as to identify their training requirements. The results of the focus groups will be incorporated into a project on enhancing police governance in First Nation communities.
- training for public security committees in Québec on roles and responsibilities, community policing and measuring community effectiveness. Reference materials were developed and community members were selected and trained to teach these concepts in their own communities.
- a national police governing authorities conference in Calgary in November 1999 that brought together police governing authorities from across the country to look at such issues as roles and responsibilities and enhancing financial accountability.
- the development and delivery of pilot courses for First Nations Chiefs of Police at the Institut de police du Québec, which will eventually lead to a course with university accreditation, and the ongoing development of a national three-week program which will be offered in November 2000 at the Canadian Police College. These training programs fill a void because they recognize the special circumstances of chiefs of police who are responsible for delivering policing services to First Nations communities.

Policing Standards: A process to establish standards for First Nations policing was launched with the First Nations Chiefs of Police Association and the Quebec Association of First Nations Chiefs of Police. This process, which is at a very early stage and which will take time to fully develop, builds on the desire of First Nations police to ensure that they deliver the best service possible and will include an assessment of whether community expectations are being met.

Research: A literature review was undertaken on effectiveness measures for police services and police governance authorities, and the challenges and trends in First Nations policing that will have an impact on effectiveness measures and community satisfaction. This will form the basis for a research framework for a nation-wide series of case studies.

Key Results Commitment

Tripartite policing agreements with First Nations Communities.

Demand for new policing agreements, as well as policing infrastructure, is growing across the country. One of the key reasons is that there is growing recognition and acceptance that a well-established police service is crucial to the health and integrity of a community.

The accomplishments for 1999/00 include:

- Three new policing agreements were negotiated with First Nations and provinces bringing the total to 123 signed agreements as of March 31, 2000. In addition, 51 existing agreements were extended or renegotiated.

Key Results Commitment

Innovative approaches in First Nations policing strategies in the areas of crime prevention, domestic/family violence and youth crime .

Demographically, Aboriginal youth are and will remain a significant force. It is projected that, by 2011, the 20-24 age group will be the largest segment of the Aboriginal population, with the 15-19 age group as the second largest. In light of these trends, First Nations police services have an important role in implementing proactive approaches to crime prevention.

The accomplishments for 1999/00 include:

Partnerships: The Department participated in discussions with the Department of Justice on issues such as crime prevention, victimization, youth justice and restorative justice. Such participation ensured that the benefits of First Nations policing were taken into account in broader policy discussions.

Enhanced relationships between police and urban Aboriginal people to reduce conflict and promote mutual understanding were facilitated through contributions to various off-reserve projects, for example, police-youth mentoring activities and the production of a video on youth gang diversion.

A “train the trainers” course was held to support the coordination and delivery of the annual family violence course offered to police officers by the First Nations Chiefs of Police Association with funding from Solicitor General Canada.

Business Line 3: Office of the Inspector General, CSIS

(Millions \$)	
Planned Spending	\$.7
<i>Total Authorities</i>	\$.5
1999-00 Actual	\$.4

The office of the Inspector General of CSIS is established by the *Canadian Security Intelligence Service Act*. The Inspector General has right of access to CSIS information and serves as the Solicitor General’s internal auditor for CSIS operational activities. The office of the Inspector General regularly monitors the Service’s compliance with its operational policies; reviews CSIS operational activities for compliance with law, other authorities, controls and standards governing the performance of these operational activities; and provides classified reports in support of the Inspector General’s advice and a statutorily required Certificate to the Minister regarding these matters. Special reviews may also be conducted at the direction of the Minister, Security Intelligence Review Committee (SIRC), or on the Inspector General’s own initiative.

Business Line Objectives

- To ensure that the Minister is well equipped to discharge his overall accountability for the Canadian Security Intelligence Service.

- To provide the Minister with an independent means of assurance that the operational activities of the Service reviewed by the IG comply with the *CSIS Act*, ministerial directions and CSIS operational policy.

The Inspector General assumed office on September 1, 1999. Since that time, the focus has been on developing a professional relationship with CSIS; on personnel recruitment; and on becoming well-informed about CSIS' operational activities.

Because the Inspector General's position was vacant during the period covered by the Director of CSIS's 1998-1999 report to the Solicitor General, a Certificate was not issued. A Certificate will be issued by the Inspector General for the Director's 1999-2000 report.

The certificate by the Inspector General states the extent to which he is satisfied with the Director of CSIS' annual report to the Solicitor General.

Business Line 4: Executive Services and Corporate Support

(Millions \$)	
Planned Spending	\$10.9
<i>Total Authorities</i>	<i>\$14.0</i>
1999-00 Actual	\$13.7

This business line is composed of Executive Services, Communications Group, Corporate Services and the Legal Services Unit. These organizations support the Deputy Solicitor General in advising and supporting the Solicitor General on Portfolio-wide issues ranging from communications, corporate management, legal issues, parliamentary business, Cabinet liaison, Ministerial correspondence, Access to Information and Privacy as well as Ministerial briefings.

Business Line Objectives

- To support the Deputy Solicitor General in his/her responsibility to advise and support the Solicitor General in the management and control of the Department and Solicitor General Portfolio and in his responsibilities in Parliament, Cabinet and those defined by law.
- To provide services which support the internal management and operations of the Department and three Portfolio review agencies (RCMP External Review Committee, RCMP Public Complaints Commission and the Office of the Correctional Investigator) in meeting their goals and objectives efficiently and effectively.

- To continue to further public education and awareness on Ministerial and Portfolio issues.

The accomplishments for 1999/00 include:

Human Resource Management: The first Human Resources Plan for 1997-2000 was completed with 92.5% of the planned activities completed and the remaining items initiated. The 2000-2003 Human Resources Plan, entitled “People, Policy and Values”, was prepared and distributed to employees in April 2000. The plan was developed in consultation with employees and took into account the results of the 1999 Public Service wide employee survey and an internal departmental survey undertaken in 1998. The plan, in keeping with the Clerk of the Privy Council’s Annual Report, lays out specific initiatives to further improve career management, continuous learning, retention, recruitment, diversity and creating a workplace of choice. These initiatives will build on the earlier plan to further strengthen the Department’s policy and coordination capacity within the Portfolio.

A Workforce Analysis and Employment Systems Review was conducted in 1999. As a result of the review, the following initiatives will be implemented in the Department:

- diversity training will be provided to managers this fiscal year;
- employment equity will be discussed the departmental Human Resources Committee on a regular basis;
- clear management commitments toward increasing diversity and representation have been included in all senior management’s Performance Management Agreements;
- requests for referrals from the Public Service Commission for staffing positions, will focus on target groups; and
- employees involved in interviewing potential candidates will be briefed on awareness and sensitivity to cultural differences.

Implementation of the Universal Classification System continued with the Department meeting all established deadlines for revised position descriptions in accordance with the standards.

Financial Systems: In accordance with the government’s Financial Information Strategy, the Department implemented a new financial system in March 1999. The Department partnered with the RCMP to share the common infrastructure and to jointly address the opportunities and challenges that come with implementing and using a new financial system. Extensive training for the system was provided to all employees over the past year. As well, detailed management information reports for departmental managers were developed.

Audit and Evaluation: The departmental 1999-2004 Long Range Review Plan was approved by the Management Review Committee. The plan's focus is to respond to the review requirements of the Department, to strengthen management participation in all phases of the review process and to enhance the operation of the Department through timely follow-up to recommendations for improvement.

Public Education: The Department's public Internet site continues to provide a cost-effective way of disseminating information on a wide variety of criminal justice issues. As of June 30, 2000 the Department's site had recorded over 2.6 million "hits" since it was launched in March 1996. Corrections issues continue to attract the most hits.

Executive Services: Continued support was provided to the Deputy Solicitor General in his/her responsibility to advise and support the Solicitor General in the management and control of the Department and Portfolio.

Year 2000 Readiness: The Department established and chaired a Portfolio-wide committee on Year 2000 readiness. The purpose of this committee was to support the Minister in ensuring Year 2000 readiness across the Portfolio. The committee was chaired by the Director General, Corporate Services and served as the coordinating group for responses to central agency requests regarding Year 2000 readiness. Through this committee, the Department and Agencies were able to respond effectively to requests and actions required. The transition went according to plan and as a result the Portfolio did not experience any delays or problems with the rollover.

Section III: Consolidated Reporting

Sustainable Development Strategy (SDS)

The following table identifies highlights the Department's key SD-related accomplishments for the period ending March 31, 2000.

Goals	Objectives	Highlights of Progress to Date
To minimize solid waste from the Department's operations.	Reduce amount of waste to be land filled.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>A waste audit completed in March 2000 revealed 84% of waste is being diverted from landfill (compared with our target of 75%).</i>
Maintain high performance of environmental procurement.	Continue to monitor the proportion of green products purchased.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Implementation of a new financial management system prevented the Department from collecting data on green procurement. This will be remedied in the next fiscal year.</i>
Maximize staff and stakeholders awareness in sustainable development.	Promote SD awareness.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>The Department established a SD Working Group that meets regularly.</i> • <i>A consultation meeting was held in September 1999 to assess the lessons learned from the Department's first SDS.</i> • <i>Environmental issues are an agenda item at the Building Accommodation Committee meetings.</i>
	Frequent contact and feedback.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>The Department's "green" intranet site is available to all departmental personnel.</i>

Goals	Objectives	Highlights of Progress to Date
Secure departmental commitment to sustainable development.	Commit resources to SD.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>The Department continues to participate in the Interdepartmental Network on Sustainable Development as well as the Federal Sustainable Development Strategy for the North Working Group.</i>
	Establish policies	<ul style="list-style-type: none"> • <i>The Department's printing policy was updated to include SD concepts.</i>
	Develop an environmental management system to implement the SDS.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>A draft SD vision statement for the Department was developed.</i> • <i>A capacity audit was conducted by the CESD and the Department rated high in its capacity to manage its SDS commitments— deficiencies noted during the audit were addressed, including:</i> <ul style="list-style-type: none"> – <i>Improved documentation on the SD Management System and control procedures for SD has been completed.</i> – <i>Inclusion of a review of the SDS has been identified in the Long Range Management Review Plan.</i> – <i>Regular reporting to Senior Management on SDS implementation and development.</i>
Target environmental issues impacted upon by organized crime.	Identify issues.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Discussions on the scope of the issue continue with Environment Canada, the RCMP, Canada Customs and Revenue Agency, Foreign Affairs on the scope of organized crime involvement in environmental crime; issues have been considered in the context of discussions of organized crime activities and priorities for line departments.</i>

Goals	Objectives	Highlights of Progress to Date
	Consult	<ul style="list-style-type: none"> <i>Environmental crime issues remain under discussion in the G-8 Senior Experts Group on Transnational Crime, from a law enforcement perspective. Decisions on any future projects through this forum to be made by line agencies.</i>
To establish and maintain policing services that are professional, effective and responsive to the particular needs of First Nations and Inuit Communities.	Establish police services via agreements.	<ul style="list-style-type: none"> <i>123 tripartite agreements covering 317 First Nation communities and 228,000 people, with high demand for additional future agreements.</i>

The Environmental Coordinator for the Department is Debi Cuerrier, Director Administration who can be reached by phone at 993-4348 or by e-mail at cuerriid@sgc.gc.ca for further information. A more detailed progress report is available upon request.

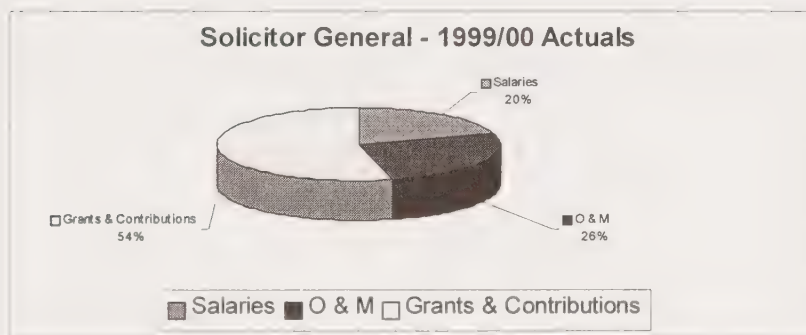
Section IV: Financial Performance

This section provides an overview of the Department's financial performance for the fiscal year 1999/2000.

The Department's financial resources include salaries, operating and maintenance and grants and contributions. As noted on the chart below, 54% of the actual expenditures in 1999/00 were for grants and contributions with the largest share of grants and contributions (93%) relating to the First Nations Policing Program.

When reading these financial tables please note the following:

- 1) The term "Planned Spending" represents the original appropriations as tabled in the 1999/00 Main Estimates.
- 2) The term "Total Authorities" represents Planned Spending plus new authorities such as Supplementary Estimates.
- 3) The Actual Expenditures reflected in the following tables are based on the expenditures reflected in the Public Accounts.
- 4) For accounting purposes, the total Employee Benefits for the Department are included under the Executive Services and Corporate Support Business Line.
- 5) Please note that some columns do not add due to rounding.



Financial Table 1

Summary of Voted Appropriations

Authorities for 1999-00 – Part II of the Estimates				
Financial Requirements by Authority (millions of dollars)				
Vote		1999-00		
		Planned Spending	Total Authorities (1)	Actual
	Program Name			
1	Operating Expenditures	18.8	36.4	35.3
5	Grants and Contributions	60.0	46.0	44.7
(S)	Solicitor General – Salary and motor car allowance	0.1	0.1	0.1
(S)	Contributions to employee benefits plans	2.4	2.8	2.8
Total Department		81.3	85.2	82.8
Notes: 1. Total authorities are Main Estimates plus Supplementary Estimates plus other authorities.				

Financial Table 2

Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Departmental Planned versus Actual Spending (millions of dollars)							
Business Line	FTE's	Operating	Capital	Grants & Contributions	Total Gross Expenditures	Less Respendable Revenues	Total Net Expenditures
Advice to the Solicitor General (total authorities)	86	7.1	0.0	3.0	10.0	-	10.0
(Actual)	87	7.6	0.2	2.8	11.3	-	11.3
			0.2		10.6	-	10.6
First Nations Policing (total authorities)	29	2.6	0.0	57.0	59.7	-	59.7
(Actual)	28	16.3	0.0	43.0	59.3	-	59.3
		16.2	0.0	41.9	58.1	-	58.1
Office of the Inspector General of CSIS (total authorities)	9	.7	0.0	0.0	0.7	-	0.7
(Actual)	6	.4	0.0	0.0	0.5	-	0.5
		.4	0.0	0.0	0.4	-	0.4
Executive Services and Corporate Support (total authorities)	93	10.9	0.0	0.0	10.9	-	10.9
(Actual)	108	13.5	0.5	0.0	14.0	-	14.0
		13.1	0.5	0.0	13.7	-	13.7
TOTALS (planned)	217	21.3	0.0	60.0	81.3	-	81.3
(total authorities)	219	38.3	0.8	46.0	85.2	-	85.2
(Actual)	229	37.3	0.8	44.7	82.8	-	82.8
Cost of services by other Departments							
							2.8
							2.8
							2.8
Net cost of the Department							
							84.1
							88.0
							85.6
Notes:							
1. Operating includes contributions to employee benefit plans and Minister's allowances.							
2. Employee Benefit Plan expenditures of \$2.8 million are reflected in the Executive Services and Corporate Support business line.							

Financial Table 3

Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

Departmental Planned versus Actual Spending by Business Line (millions of dollars)					
Business Lines	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-00		
			Planned Spending	Total Authorities	Actual
Advice to the Solicitor General	10.4	9.0	10.0	11.3	10.6
First Nations Policing	51.4	55.8	59.7	59.3	58.1
Office of the Inspector General of CSIS	0.9	0.6	0.7	0.5	0.4
Executive Services and Corporate Support	8.9	13.0	10.9	14.0	13.7
TOTALS	71.6	78.4	81.3	85.2	82.8
Notes: Resources include contributions to employee benefit plans and Minister's allowances.					

Resource Requirements by Organization and Business Line

Comparison of 1999-00 Planned Spending and Total Authorities to Actual Expenditures by Organization and Business Line (\$ millions)						
		Business Lines				
Organization		Advice to the Solicitor General	First Nations Policing	Office of the Inspector General, CSIS	Executive Services and Corporate Support	TOTALS
Senior Assistant	(Planned)	0.4				0.4
Deputy Solicitor	(Authorized)	0.4				0.4
General	(Actual)	0.4				0.4
Policing & Security						
Policing & Law		2.6				2.6
Enforcement		3.0				3.0
		2.7				2.7
National Security		1.0				1.0
		1.1				1.1
		1.1				1.1
Assistant Deputy		0.3				0.3
Solicitor General		0.3				0.3
Corrections &		0.3				0.3
Aboriginal Policing						
Corrections		2.1				2.1
		2.1				2.1
		2.2				2.2
Aboriginal Policing			59.7			59.7
			59.3			59.3
			58.1			58.1
Policy Portfolio &		3.2				3.2
Coordination		3.2				3.2
		2.9				2.9
Integrated Justice		0.4				0.4
		1.2				1.2
		1.0				1.0

(Continued following page)

Financial Table 4 (continued)

Business Lines						
				Office of the Inspector General, CSIS	Executive Services and Corporate Support	
Organization		Advice to the Solicitor General	First Nations Policing			TOTALS
Office of the Inspector General of CSIS	(Planned)			0.7		0.7
	(Authorized)			0.5		0.5
	(Actual)			0.4		0.4
Deputy Solicitor General/ Executive Services					2.8	2.8
					3.2	3.2
					3.4	3.4
Corporate Services					7.3	7.3
					10.1	10.1
					9.7	9.7
Communications					0.8	0.8
					0.7	0.7
					0.6	0.6
TOTALS		10.0	59.7	0.7	10.9	81.3
		11.3	59.3	0.5	14.0	85.2
		10.6	58.1	0.4	13.7	82.8
% of TOTAL		12.8%	70.2%	0.5%	16.5%	100%

1. Resources include contributions to employee benefit plans and Minister's allowances.
2. EBP of \$2.4 million in Planned amounts and \$2.8 million in Actual and Authorized Spending are included in Corporate Services in the Departmental Performance Report. In the Report on Plans and Priorities, these amounts have been allocated by business line.

Transfer Payments

Transfer Payments by Business Line (millions of dollars)					
Business Lines	Actual 1997-98	Actual 1998-99	1999-00		
			Planned Spending	Total Authorities	Actual
GRANTS					
Advice to the Solicitor General	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8
Total Grants	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8
CONTRIBUTIONS					
Advice to the Solicitor General	0.8	0.9	1.2	1.2	1.0
First Nations Policing	36.3	39.5	57.0	43.0	41.9
Total Contributions	37.1	40.5	58.2	44.2	42.9
Total Transfer Payments	38.9	42.3	60.0	46.0	44.7

Financial Table 6

Contingent Liabilities

Contingent Liabilities (millions of dollars)			
	Amount of Contingent Liability		
	March 31, 1998	March 31, 1999	Current as of March 31, 2000
Claims and Pending and Threatened Litigation			
Litigation	1.0	1.1	1.1
Total	1.0	1.1	1.1

Section V: Overview

A. Portfolio Overview

Roles, and Responsibilities of the Solicitor General Portfolio

The Solicitor General is responsible within the Government of Canada for policing and law enforcement (including Aboriginal policing), national security, corrections and conditional release.

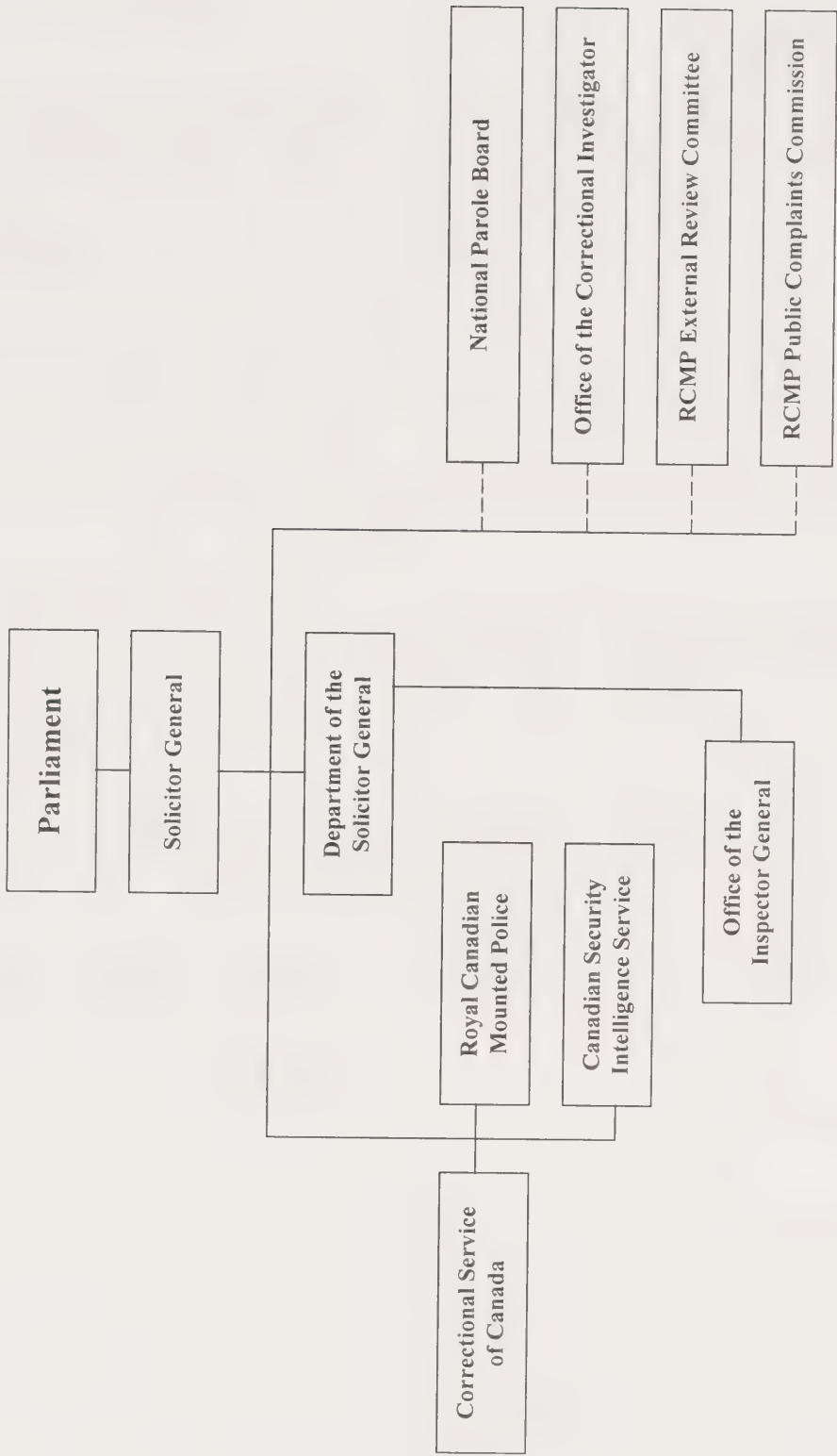
The Portfolio is comprised of the Department and four Agencies: the Royal Canadian Mounted Police (RCMP), the Canadian Security Intelligence Service (CSIS), the Correctional Service of Canada (CSC) and the National Parole Board (NPB). There are also three review bodies: the RCMP External Review Committee, the RCMP Public Complaints Commission and the Office of the Correctional Investigator. Together, these organizations have a combined budget of over \$3.1 billion and over 34,000 employees. Each Portfolio Agency, with the exception of CSIS, prepares an individual Performance Report outlining their individual accomplishments and key results.

The Department, Portfolio Agencies and Review Bodies each contribute, specifically and collectively, to the protection of the public and to the maintenance of a just, peaceful and safe society.

- The **Department** provides advice and support to the Solicitor General with respect to his responsibility for the provision of direction to the Agencies; enhancement of policy cohesion and coordination within the Portfolio; his accountability to Parliament for the Agencies; for his national leadership role in the federal activities in policing, security, corrections and conditional release; and in his role as the Minister responsible for Aboriginal policing.
- The **Royal Canadian Mounted Police** enforce Canadian laws, prevents crime and maintains peace, order and security. The RCMP has responsibility to: prevent, detect and investigate offences against federal statutes; maintain law and order, and prevent, detect and investigate crime in the provinces, territories and municipalities where the Force has a policing contract; provide investigative and protective services to other federal departments and agencies; and provide all Canadian law enforcement agencies with specialized police training and research, forensic laboratory services, identification services and informatics technology.

- The **Canadian Security Intelligence Service** provides security intelligence to the Government. CSIS collects, analyzes and retains information and intelligence on activities that may be suspected of constituting threats to the security of Canada; reports to and advises the Government in relation to these threats; and provides security assessments.
- The **Correctional Service of Canada** administers sentences of convicted offenders sentenced to imprisonment for two years or more. It also prepares offenders for their return as useful citizens to the community. CSC provides services across the country to offenders within correctional institutions and in the community.
- The **National Parole Board** is an independent administrative body, which grants, denies and controls the conditional release of inmates from federal penitentiaries, and recommends the exercise of the Royal Prerogative of Mercy and the granting of pardons. In addition, NPB exercises the same powers and responsibilities, with the exception of the granting of temporary absences, for provincial inmates in provinces and territories without their own parole boards.
- The **RCMP External Review Committee** reviews certain types of grievances, formal disciplinary and discharge and demotion appeals referred by the RCMP. This Committee, which reports annually to Parliament, is a neutral third party providing an independent and impartial review of cases. The Committee may institute hearings, summon witnesses, administer oaths and receive and accept such evidence or other information as the Committee sees fit. The findings and recommendations of either the Chairman or Committee are sent to the parties and to the Commissioner of the RCMP.
- The **RCMP Public Complaints Commission** reviews public complaints regarding the conduct of the RCMP in an open, independent and objective manner. The Commission provides information to the public regarding its mandate and services, reviews and investigates complaints regarding the conduct of RCMP members, holds public hearings, prepares reports, including findings and recommendations, and conducts research and policy development to improve the public complaints process.
- The **Office of the Correctional Investigator** conducts investigations into decisions, recommendations, acts or omissions of the Commissioner of Corrections or any person under the control and management of, or performing services on behalf of the Commissioner, that affect offenders, either individually or as a group. The Office of the Correctional Investigator is independent of CSC and may initiate an investigation on receipt of a complaint by or on behalf of an offender, at the request of the Minister or on its own initiative.

SOLICITOR GENERAL PORTFOLIO



B. Departmental Overview

Roles and Responsibilities

The *Government Organization Act* (1966) established the Department of the Solicitor General. *The Department of the Solicitor General Act* provides for the appointment of a Solicitor General with responsibilities for the management of the Department. In addition, the *Act* stipulates that the Solicitor General's powers, duties and functions extend to and include all matters over which Parliament has jurisdiction, and that are not assigned to any other department, relating to: a) reformatories, prisons and penitentiaries; b) parole, remissions, statutory release and long term supervision, within the meaning of the *Corrections and Conditional Release Act*; c) the Royal Canadian Mounted Police; and d) the Canadian Security Intelligence Service.

The primary objective of the Department is to contribute to the public safety of Canadians through the promotion and maintenance of a just, peaceful and safe society.

To this end, the Department advises and assists the Solicitor General in:

- providing effective direction to the Portfolio Agencies;
- enhancing policy cohesion and coordination across the Portfolio;
- exercising strategic, long-term, national leadership in policing and law enforcement, national security, corrections and conditional release;
- implementing the First Nations Policing Policy through the negotiation, administration, maintenance and evaluation of tripartite policing agreements with provincial, territorial and First Nations governments; and
- answering in Parliament for the Portfolio.

Departmental Organization

The Department of the Solicitor General is a small, strategic and policy-focused centre. Its primary role is to support the Solicitor General with strategic policy advice in the areas of policing, national security, corrections and parole. It also has continuing responsibility for First Nations policing. While the Portfolio Agencies offer operational expertise, the Department develops portfolio-wide strategic policy advice and provides leadership and facilitation from an overall government perspective.

The Department is headed by the Deputy Solicitor General (DSG) and its roles and responsibilities derive from the Deputy's responsibility to provide advice, support and information to the Solicitor General on all aspects of his mandate, including the coordination of the Portfolio. The Deputy Solicitor General is the principal policy advisor to the Minister. In 1999/00 the Department had approximately 217 employees and expenditures of \$82.8 million of which \$58.1 million was devoted to Aboriginal policing.

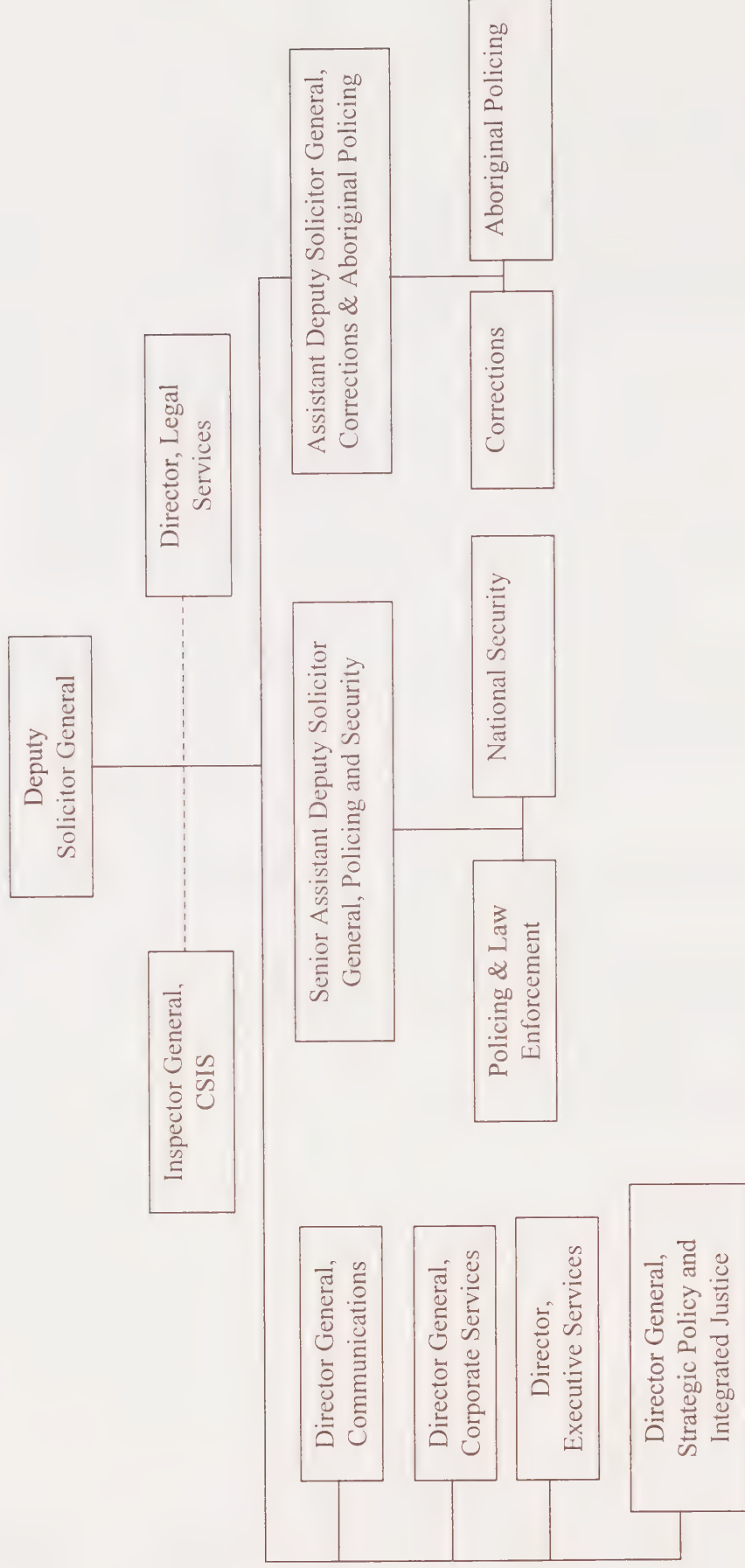
The Department also provides administrative and management support services for the Solicitor General program as well as three Portfolio Review Agencies: the RCMP External Review Committee, the RCMP Public Complaints Commission and the Office of the Correctional Investigator.

Business Lines

In support of its mandate and to achieve the results expected, the Department of the Solicitor General has established four business lines:

- *Advice to the Solicitor General Regarding Ministerial Direction to the Agencies, Portfolio Management and National Policy Leadership*
- *First Nations Policing Program*
- *Office of the Inspector General, CSIS*
- *Executive Services and Corporate Support*

ORGANIZATIONAL CHART



Section VI: Other Information

Contacts for Further Information

Name	Title	Tel. No.	Fax No.
Nicole Jauvin	Deputy Solicitor General	(613) 991-2895	(613) 990-8312
Paul Kennedy	Senior Assistant Deputy Solicitor General, Policing and Security	(613) 991-2820	(613) 990-8301
Kristine Burr	Assistant Deputy Solicitor General, Corrections and Aboriginal Policing	(613) 993-4325	(613) 991-4769
Yvette Aloisi	Director General, Policing & Law Enforcement	(613) 990-2703	(613) 993-5252
Michel D'Avignon	Director General, National Security	(613) 993-4136	(613) 991-4669
Richard Zubrycki	Director General, Corrections	(613) 991-2821	(613) 990-8295
Peter Fisher	Director General, Aboriginal Policing	(613) 990-2666	(613) 991-0961
Greg Wright	Director General, Strategic Policy & Integrated Justice	(613) 991-4276	(613) 991-3306
Maurice Archdeacon	Inspector General (CSIS)	(613) 990-3270	(613) 990-8303
Blaine Harvey	A/Director General, Communications	(613) 991-2800	(613) 993-7062
Eva Plunkett	Director General, Corporate Services	(613) 990-2615	(613) 990-8297
Janis Gardiner	Director, Executive Services	(613) 991-2942	(613) 991-4534
Paul Dubrule	Legal Services	(613) 991-2883	(613) 990-8307
Departmental Address: <div style="text-align: center;">340 Laurier Avenue West Ottawa, Ontario K1A 0P8</div>			
Departmental Home Page Address: http://www.sgc.gc.ca			
Library and Reference Centre: (613) 991-2787			

Legislation Administered by the Department of the Solicitor General

The Solicitor General has sole responsibility to Parliament for the following Acts:

<i>Canadian Security Intelligence Service Act</i>	R.S., c. C-23, as amended
<i>Corrections and Conditional Release Act</i>	S.C., 1992, c. 20, as amended
<i>Criminal Records Act</i>	R.S., c. C-47, as amended
<i>Department of the Solicitor General Act</i>	R.S., c. S-13, as amended
<i>DNA Identification Act</i>	S.C., 1998, c. 37, as amended
<i>Prisons and Reformatories Act</i>	R.S., c. P-20, as amended
<i>Royal Canadian Mounted Police Act</i>	R.S., c. R-10, as amended
<i>Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act</i>	R.S.C., 1970, c. R-10, as amended
<i>Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act</i>	R.S., c. R-11, as amended
<i>Transfer of Offenders Act</i>	R.S., c. T-15, as amended
<i>Witness Protection Program Act</i>	S.C., 1996, c. 15

The Solicitor General shares responsibility to Parliament for the following Acts:

<i>Canadian Peacekeeping Service Medal Act</i> (ss. 7(2))	S.C. 1997, c. 31
<i>Citizenship Act</i> (s. 19.3)	R.S., c. C-29, as amended
<i>Controlled Drugs and Substances Act</i> (s. 55(2), 57)	S.C., 1996, c. 19
<i>Criminal Code</i> (ss. 185, 186, 188, 191, 195, 196, 461, 487.01, 667, 672.68, 672.69, 672.7, 745.6-745.64, 748, 748.1, 749, 760)	R.S., c.C-46, as amended
<i>Employment Equity Act</i> (ss. 41(6))	S.C. 1995, c.44
<i>Excise Act</i> (s. 66)	R.S., c. E-14, as amended
<i>Extradition Act</i> (ss. 66,77,78,79)	S.C. 1999, c.18
<i>Firearms Act</i> (ss. 82, 93)	S.C., 1995, c. 39
<i>Immigration Act</i> (ss. 9, 39, 39.2, 39.3, 40.1, 81, 81.3)	R.S., c. I-2, as amended
<i>National Defence Act</i> (ss. 276.3(2) & (3))	R.S., c. N-5, as amended
<i>Public Sector Pension Investment Board Act</i> (ss. 4,10,14,25,36,37,39,44,45,47,48)	S.C. 1999, c.34
<i>Security Offences Act</i> (ss. 6)	R.S., c. S-7
<i>Statistics Act</i> (s. 29)	R.S., c. S-19, as amended

Index

A

Aboriginal Community Corrections Initiative, 13
Aboriginal Peoples Collection, 14
Anti-Smuggling Initiative, 1, 8
Audit and Evaluation, 24

C

Canada/New Brunswick Corrections Initiative, 12
Canadian Security Intelligence Service, 1, 21, 37, 40
citizen engagement, 1, 4, 17
Correctional Service of Canada, 1, 37, 38
Corrections and Conditional Release Act, 11, 40, 44
corrections research, 12
Criminal Records Act, 11

D

DNA Data Bank, 1, 8

E

effective corrections, 1, 4, 5, 7, 11
Executive Services, 22, 24, 29

F

Financial Systems, 23
First Nations Chiefs of Police, 19, 20, 21
First Nations police services, 5, 19, 20

H

Human Resource Management, 23

I

Inspector General of CSIS, 21
Integrated Proceeds of Crime, 9
integrating justice information systems, 1, 4

L

lawful access, 3, 15

M

money laundering, 8, 9

N

National Counter Terrorism Plan, 15
National Parole Board, 1, 13, 37, 38

O

Office of the Correctional Investigator, 12, 22, 37, 38, 41
Operational Readiness Program, 15
organized crime, 1, 3, 5, 7, 8, 9, 10, 26

P

partnerships, 5, 8, 9, 16, 21
Peacekeeping, 11
police governing authorities, 5, 18, 19
Policing Standards, 20
public education, 18, 23, 24
public safety, 1, 2, 3, 4, 5, 7, 11, 12, 17, 40

R

RCMP, 1, 8, 9, 11, 15, 23, 26, 37, 38
 External Review Committee, 22, 37, 38, 41
 Public Complaints Commission, 22, 37, 38, 41
research and development, 15

S

Social Union Framework Agreement, 4
Special Senate Committee on Security and Intelligence, 14
Sustainable Development Strategy, 25, 26

T

terrorism, 1
Tripartite policing agreements, 5, 18, 20, 40

W

Witness Protection Program Act, 10

Y

Year 2000 Readiness, 24
youth gangs, 10

A	accès légal, 17 accords tripartites, 6, 21, 23, 31, 45 autorités responsables des services de police, 6, 21, 22
B	banque nationale de données génétiques, 2, 9 blanchiment d'argent, 10 Bureau de l'enquêteur correctionnel, 13, 26, 43, 46
C	chefs de police des Premières Nations, 22, 24 collaboration efficace des citoyens, 5, 9, 20 Comité externe d'examen de la GRC, 25, 41, 42, 46 Comité spécial du Sénat sur la sécurité et les services de renseignement, 17 Commission des plaintes du public contre la GRC, 25, 41, 46 Commission nationale des libérations conditionnelles, 1, 14, 41 crime organisé, 1, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 18, 31
E	entente-cadre sur l'union sociale, 4
G	gangs de jeunes, 12 Gendarmerie royale du Canada, 1, 41, 45 Gestion des ressources humaines, 26
I	information de la justice intégrée, 18, 19 information du public, 11 Initiative anticontrebande, 2, 9 Initiative intégrée de contrôle des produits de la criminalité, 10 Initiative sur les services correctionnels Canada-Nouveau-Brunswick, 13 Initiative sur les services correctionnels communautaires destinés aux Autochtones, 15 Inspecteur général du SCRS, 24, 46
L	La Collection sur les Autochtones, 16 Loi sur le casier judiciaire, 13 Loi sur le programme de protection des témoins, 12 Loi sur le recyclage des produits de la criminalité, 10 Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition, 13, 45
M	maintien de la paix, 12
N	
P	Normes policières, 22
R	partenariats, 1, 5, 9, 11, 18 Plan national de lutte contre le terrorisme, 17 Préparation en vue de l'an 2000, 27 Programme de préparation opérationnelle, 17 Programme des services de police des Premières Nations, 21, 33
S	recherche correctionnelle, 14 recherche et développement, 18 recyclage des produits de la criminalité, 9, 10
V	sécurité du public, 1, 4, 5, 6, 8, 12, 13, 18 Service canadien du renseignement de sécurité, 1, 24, 45 Service correctionnel du Canada, 1, 14, 41, 42 services correctionnels efficaces, 1, 4, 5, 8, 12 Services exécutifs, 25, 27, 35, 49 stratégie de développement durable, 29, 30 systèmes financiers, 26 Vérification et évaluation, 27

Le solliciteur général partage la responsabilité de l'application des lois suivantes devant le Parlement :

<i>Loi sur la médaille canadienne du maintien de la paix</i>	L.C., 1997, c. 31
<i>Loi sur la citoyenneté</i>	L.R., c. C-29, tel que modifié (par. 7(2)) (art. 19.3)
<i>Loi réglementant certaines drogues et autres substances</i>	L.C., 1996, c. 19
<i>Code criminel</i>	(par. 55(2), art. 57) (art. 185, 186, 188, 191, 195, 196, 461, 487.01, 667, 672.68, 672.69, 672.7, 745.6-745.64, 748, 748.1, 749, 760)
<i>Loi sur l'équité en matière d'emploi</i>	L.C., 1995, c. 44 (par. 41(6))
<i>Loi sur l'accise</i>	L.R., c. E-14, tel que modifié (art. 66)
<i>Loi sur l'extradition</i>	L.C., 1999, c. 18 (art. 66, 77, 78, 79)
<i>Loi sur les armes à feu</i>	L.C., 1995, c. 39 (art. 82, 93)
<i>Loi sur l'immigration</i>	L.R., c. I-2, tel que modifié (art. 9, 39, 39.2, 39.3, 40.1, 81, 81.3)
<i>Loi sur la défense nationale</i>	L.R., c. N-5, tel que modifié (par. 276.3(2) et (3))
<i>Loi sur l'Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public</i>	L.C., 1999, c. 34 (art. 4, 10, 14, 25, 36, 37, 39, 44, 45, 47, 48)
<i>Loi sur les infractions en matière de sécurité</i>	L.R., c. S-7 (art. 6)
<i>Loi sur la statistique</i>	L.R., c. S-19, tel que modifié (art. 29)

Lois administrées par le Ministère du solliciteur général

Le solliciteur général assume l'entière responsabilité de l'application des lois suivantes devant le Parlement :

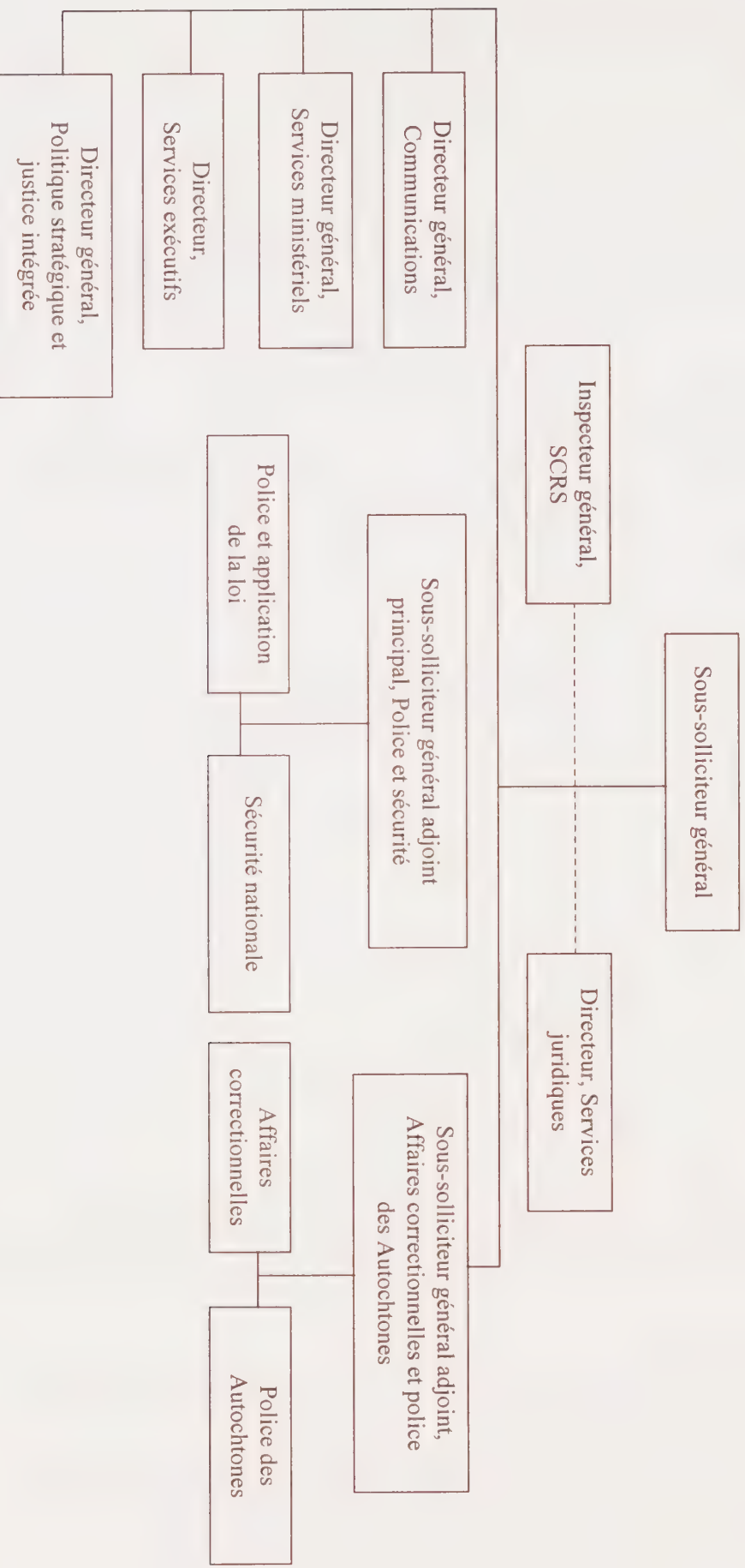
- Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité
- L.R., c. C-23, tel que modifié
- Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition
- L.C., 1992, c. 20, tel que modifié
- L.R., c. C-47, tel que modifié
- L.R., c. S-13, tel que modifié
- Loi sur l'identification par les empreintes génétiques L.C., 1998, c. 37, tel que modifié
- Loi sur les prisons et maisons de correction
- L.R., c. P-20, tel que modifié
- Loi sur la Gendarmerie royale du Canada
- Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada
- L.R., 1970, c. R-10, tel que modifié
- Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada
- L.R., c. R-11, tel que modifié
- L.R., c. T-15, tel que modifié
- L.C., 1996, c. 15
- Loi sur le programme de protection des témoins
- Loi sur le transfert des délinquants

Partie VI : Renseignements supplémentaires

Personnes-ressources à qui s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements :

Nom	Titre	Téléphone	Télécopieur
Nicole Jauvin	Sous-solliciteur général	(613) 991-2895	(613) 990-8312
Paul Kennedy	Sous-solliciteur général adjoint principal, Police et sécurité	(613) 991-2820	(613) 990-8301
Kristine Burr	Sous-solliciteur général adjoint, Affaires correctionnelles et police des Autochtones	(613) 993-4325	(613) 991-4769
Yvette Aloisi	Directrice générale, Police et application de la loi	(613) 990-2703	(613) 993-5252
Michel D'Avignon	Directeur général, Sécurité nationale	(613) 993-4136	(613) 991-4669
Richard Zubrycki	Directeur général, Affaires correctionnelles	(613) 991-2821	(613) 990-8295
Peter Fisher	Directeur général, Police des Autochtones	(613) 990-2666	(613) 991-0961
Greg Wright	Directeur général, Politique stratégique et justice intégrée	(613) 991-4276	(613) 991-3306
Maurice Archdeacon	Inspecteur général du SCRS	(613) 990-3270	(613) 990-8303
Blaine Harvey	Directeur général p. i., Communications	(613) 991-2800	(613) 993-7062
Eva Plunkett	Directrice générale, Services ministériels	(613) 990-2615	(613) 990-8297
Janis Gardiner	Directrice, Services exécutifs	(613) 991-2942	(613) 991-4534
Paul Dubrule	Services juridiques	(613) 991-2883	(613) 990-8307
Adresse du Ministère : 340, avenue Laurier ouest Ottawa (Ontario) K1A 0P8			
Adresse de la page d'accueil du Ministère : http://www.sgc.gc.ca			
Bibliothèque et centre de référence : (613) 991-2787			

ORGANIGRAMME



Le Ministère du solliciteur général est une organisation stratégique de petite taille qui s'occupe essentiellement de politiques. Son premier rôle consiste à appuyer le solliciteur général en le conseillant quant aux politiques et stratégies à appliquer en matière de police, de sécurité nationale, de services correctionnels et de libération conditionnelle. En outre, il est chargé en permanence de la police des Premières nations. Alors que les organismes du Portefeuille détiennent des compétences sur le plan opérationnel, le Ministère élabore des politiques stratégiques et il exerce un leadership et assure un soutien du point de vue de l'ensemble de l'administration publique fédérale.

Le Ministère relève du sous-solliciteur général, et ses rôles et responsabilités découlent de la responsabilité du sous-solliciteur, qui consiste à conseiller et à soutenir le solliciteur général dans tous les aspects de son mandat, y compris la gestion du Portefeuille. Le sous-solliciteur général est le principal conseiller du ministre en ce qui concerne les politiques. En 1999-2000, le Ministère comptait environ 217 employés et ses dépenses s'élevaient à quelque 82,8 millions de dollars, dont une part de 58,1 millions était consacrée à la police des Autochtones.

Le Ministère fournit aussi des services de soutien administratif et de gestion à toutes les composantes du Programme et aux trois organes de surveillance du Portefeuille, soit : le Comité externe d'examen de la GRC, la Commission des plaintes du public contre la GRC et le Bureau de l'enquêteur correctionnel.

Secteurs d'activité

Pour réaliser son mandat et atteindre les résultats attendus, le Ministère a établi les quatre secteurs d'activité suivants :

- *Conseils au solliciteur général dans ses fonctions d'orientation des organismes, de gestion du Portefeuille et de leadership national au niveau des politiques;*
- *Programme des services de police des Premières nations;*
- *Bureau de l'inspecteur général du SCRS;*
- *Services à la haute direction et services de soutien.*

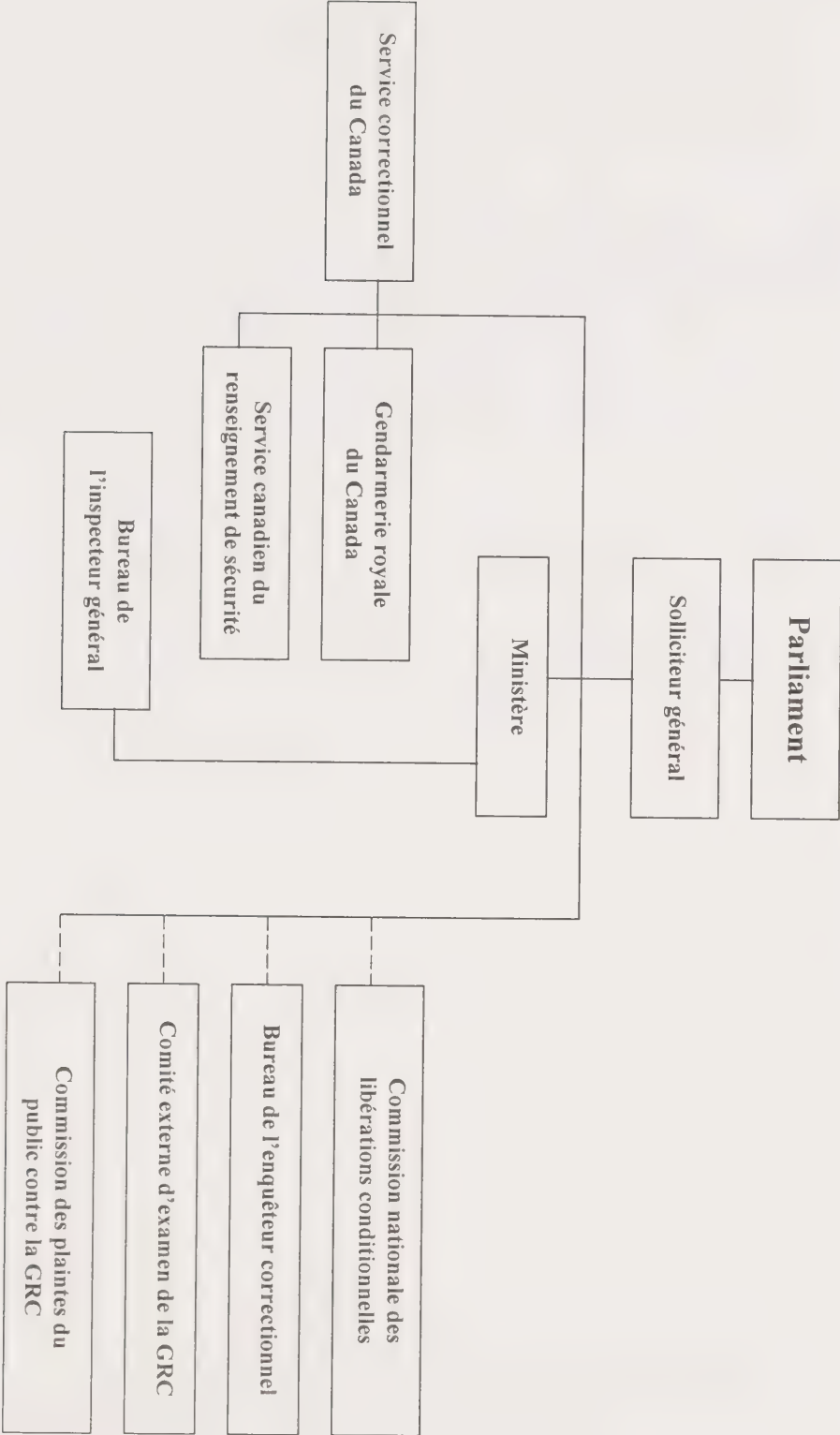
Le Ministère du solliciteur général a été créé en application de la Loi de 1966 sur l'organisation du gouvernement. La Loi sur le ministre du Solliciteur général précise que le solliciteur général remplit des fonctions de gestion du Ministère. La Loi précise aussi que les pouvoirs et les fonctions du solliciteur général s'étendent d'une façon générale à tous les domaines de compétence du Parlement non attribués de droit à d'autres ministères fédéraux et liés a) aux maisons de correction, prisons et pénitenciers; b) aux libérations conditionnelles, réductions de peine, libérations d'office et surveillances de longue durée, selon les dispositions de la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition; c) à la Gendarmerie royale du Canada) au Service canadien du renseignement de sécurité.

L'objectif premier du Ministère est de contribuer à la sécurité des Canadiens par la promotion et le maintien d'une société juste, paisible et sûre.

À cette fin, le Ministère conseille le solliciteur général et l'aide :

- à donner une orientation efficace aux organismes du Portefeuille;
- à accroître la cohérence des politiques et leur coordination au sein du Portefeuille;
- à exercer un leadership national stratégique à long terme dans les domaines de la police, de l'application de la loi, de la sécurité nationale, des affaires correctionnelles et de la mise en liberté sous condition;
- à mettre en œuvre la Politique sur la police des Premières nations en négociant, en administrant, en actualisant et en évaluant les accords tripartites en matière de police conclus avec les administrations des provinces, des territoires et des Premières nations;
- à répondre du Portefeuille devant le Parlement.

LE PORTEFEUILLE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL



- **Le Bureau de l'enquêteur** enquête sur des décisions, recommandations, actes ou omissions du commissaire du Service correctionnel, ou d'une personne sous son autorité ou exerçant des fonctions en son nom, qui touchent les délinquants individuellement ou en groupe. Le Bureau de l'enquêteur correctionnel est indépendant du SCC et peut instituer une enquête sur réception d'une plainte émanant d'un délinquant ou présentée en son nom, à la demande du ministre ou de sa propre initiative.

- Le **Service canadien du renseignement de sécurité** mène des activités de renseignement de sécurité pour le gouvernement. Il recueille, analyse et conserve des informations et des renseignements sur des activités susceptibles de menacer la sécurité du Canada; il fait rapport et donne des conseils au gouvernement au sujet de ces menaces; il fournit aussi des évaluations de sécurité.
- Le **Service correctionnel du Canada** gère les peines des délinquants condamnés à deux ans d'emprisonnement ou plus et prépare ces derniers à se réinsérer dans la société et à y jouer un rôle utile. Il fournit des services dans tout le pays, non seulement au sein des établissements correctionnels, mais aussi dans la collectivité.
- La **Commission nationale des libérations** est un organisme administratif indépendant qui a le pouvoir d'accorder et de contrôler la mise en liberté sous condition dans le cas des délinquants incarcérés dans des pénitenciers fédéraux, et qui fait des recommandations au sujet de l'octroi de réhabilitations et de l'exercice de la prérogative royale de clémence. La CNLC assume les mêmes pouvoirs et responsabilités, sauf en ce qui concerne l'octroi de permissions de sortir, à l'égard de détenus sous responsabilité provinciale lorsque la province ou le territoire n'a pas sa propre commission.
- Le **Comité externe d'examen de la GRC** examine certaines catégories de griefs qui lui sont soumis par la GRC ainsi que des appels faisant suite au renvoi ou à la rétrogradation de membres de la GRC ou à l'imposition de mesures disciplinaires graves. Le Comité, qui dépose tous les ans un rapport au Parlement, est un tiers neutre qui effectue un examen indépendant et impartial des cas qui lui sont soumis. Il peut, s'il le juge bon, ordonner la tenue d'audiences, convoquer des témoins, faire prêter serment ainsi que recevoir et admettre des éléments de preuve ou autres informations. Les conclusions et les recommandations du président ou du Comité, selon le cas, sont envoyées aux parties et au commissaire de la GRC.
- La **Commission des plaintes du public contre la police** assure un examen transparent, indépendant et objectif des plaintes formulées par le public à l'égard de la conduite de membres de la GRC. La CPP donne des informations au public sur son mandat et ses services, examine les plaintes concernant la conduite de membres de la GRC, effectue des enquêtes, convoque des audiences publiques, établit des rapports dans lesquels elle énonce ses constatations et ses recommandations, et fait des recherches et élabore des principes directeurs pour améliorer le processus de traitement des plaintes.

A. Aperçu du Portefeuille

Rôles et responsabilités du Portefeuille du solliciteur général

Au sein du gouvernement du Canada, le Portefeuille du solliciteur général est responsable des services de police et de l'application de la loi (ce qui comprend la police des Autochtones), de la sécurité nationale, des services correctionnels et du régime de mise en liberté sous condition.

Le Portefeuille se compose du Ministère et des quatre organismes suivants : la Gendarmerie royale du Canada (GRC), le Service canadien du renseignement de (SCRS), le Service correctionnel du Canada (SCC) et la Commission nationale des libérations conditionnelles (CNLC). Il compte également trois organes de surveillance, soit : le Comité externe d'examen de la GRC, la Commission des plaintes du public contre la GRC et le Bureau de l'enquêteur. Ensemble, ces organismes disposent d'un budget supérieur à 3,1 milliards de dollars et comptent plus de 34 000 employés. À l'exception du SCRS, chaque organisme du Portefeuille prépare un rapport sur le rendement indiquant ses réalisations et ses principaux résultats.

Le Ministère, les organismes du Portefeuille et les organes de surveillance sont appelés, de façon individuelle et collective, à contribuer à la protection de la société et au maintien de la paix, de la justice et de la sécurité.

- Le **Ministère** aide et conseille le solliciteur général dans la tâche qui lui incombe de donner une orientation aux organismes, d'accroître la cohérence et la coordination des politiques au sein du Portefeuille et de rendre des comptes au Parlement relativement à ces organismes, dans son rôle de chef de file national en ce qui concerne les activités fédérales en matière de police, de sécurité, de services correctionnels et de mise en liberté sous condition, ainsi que dans son rôle de ministre responsable de la police des Autochtones.

- La **Gendarmerie royale du Canada** est chargée de faire observer les lois canadiennes, de prévenir le crime et de maintenir l'ordre et la sécurité. La GRC remplit les fonctions suivantes : prévenir et déceler les infractions aux lois fédérales et faire les enquêtes appropriées; assurer le respect de la loi et le maintien de l'ordre dans les provinces, les municipalités et les territoires contractants; y prévenir et y déceler les crimes, et y faire les enquêtes appropriées; fournir des services d'enquête et de protection à d'autres ministères et organismes fédéraux; aider tous les organismes canadiens d'application de la loi en assurant une formation policière spécialisée, ainsi que des services de recherche, de laboratoire médico-légal, d'identification et d'informatique.

Passif éventuel

Passif éventuel (en millions de dollars)				
Montant du passif éventuel	À jour le 31 mars 2000	31 mars 1999	31 mars 1998	Réclamations et causes en instance imminentes
Contenieux	1,1	1,1	1,0	
Total	1,1	1,1	1,0	

Tableau financier 5

Paielements de transfert

Paielements de transfert par secteur d'activité (en millions de dollars)					
Secteurs d'activité	Réelles	Réelles	Dépenses	Autorisations	Dépenses
	1997-1998	1998-1999	prévues	totales	réelles
1999-2000					
SUBVENTIONS					
Conseils au solliciteur général	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8
Total des subventions					
	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8
CONTRIBUTIONS					
Conseils au solliciteur général	0,8	0,9	1,2	1,2	1,0
Police des Premières Nations	36,3	39,5	57,0	43,0	41,9
Total des contributions					
	37,1	40,5	58,2	44,2	42,9
Total des paiements de transfert					
	38,9	42,3	60,0	46,0	44,7

[illegible]

Besoins en ressources par organisme et par secteur d'activité

Comparaison entre les dépenses prévues et les autorisations totales pour 1999-2000 et les dépenses réelles, par organisme et par secteur d'activité (en millions de dollars)

Secteurs d'activité		Service		Sous-solliciteur		Sous-solliciteur		Police et sécurité		Police et application de la loi		Sécurité nationale		Sous-solliciteur		Sous-solliciteur		Affaires		Affaires		Police des Autochtones		Police des Autochtones		Police du Portfeuille et coordination		Justice intégrée	
Services	exécutifs	Bureau de l'inspecteur général du SCRS	de soutien ministériel	TOTAL	(Prévues)	(Autorisées)	(Réelles)	0,4	0,4	2,6	3,0	1,0	1,1	0,3	0,3	0,3	0,3	2,1	2,1	2,2	2,2	59,7	59,3	59,7	59,3	3,2	3,2	0,4	1,0
					0,4	0,4	0,4			2,6	3,0	1,0	1,1	0,3	0,3	0,3	0,3	2,1	2,1	2,2	2,2	59,7	59,3	59,7	59,3	3,2	3,2	0,4	1,0

(Suite à la page suivante)

Comparaison par exercice entre les dépenses totales prévues et les dépenses réelles

Dépenses ministérielles prévues par rapport aux dépenses réelles, par secteur d'activité (en millions de dollars)					
Secteurs d'activité	Réelles 1997-1998	Réelles 1998-1999	Dépenses prévues	Autorisations totales	Dépenses réelles
Conseils au solliciteur général	10,4	9,0	10,0	11,3	10,6
Police des Premières Nations	51,4	55,8	59,7	59,3	58,1
Bureau de l'inspecteur général du SCRS	0,9	0,6	0,7	0,5	0,4
Services exécutifs et services de soutien	8,9	13,0	10,9	14,0	13,7
TOTAL	71,6	78,4	81,3	85,2	82,8

Note :

Les dépenses comprennent les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés et les indemnités du ministre.

Tableau financier 2

Comparaison entre les dépenses totales prévues et les dépenses réelles

Comparaison entre les dépenses ministérielles prévues et les dépenses réelles (en millions de dollars)						
Secteur d'activité	ETP	Dépenses de fonctionnement	Capital	Subventions et contributions	Dépenses totales brutes	Moins recettes à valoir sur les crédits
Conseils au solliciteur général (autorisations totales) (dépenses réelles)	86 88 87	7,1 8,1 7,6	0,0 0,2 0,2	3,0 3,0 2,8	10,0 11,3 10,6	- - -
Police des Premières Nations (autorisations totales) (dépenses réelles)	29 29 28	2,6 16,3 16,2	0,0 0,0 0,0	57,0 43,0 41,9	59,7 59,3 58,1	- - -
Bureau de l'inspecteur général du SCRS (autorisations totales) (dépenses réelles)	9 9 6	0,7 0,4 0,4	0,0 0,0 0,0	0,0 0,0 0,0	0,7 0,5 0,4	- - -
Services exécutifs et services de soutien (autorisations totales) (dépenses réelles)	93 93 108	10,9 13,5 13,1	0,0 0,5 0,5	0,0 0,0 0,0	10,9 14,0 13,7	- - -
TOTAL (dépenses prévues) (autorisations totales) (dépenses réelles)	217 219 229	21,3 38,3 37,3	0,0 0,8 0,8	60,0 46,0 44,7	81,3 85,2 82,8	- - -
Coût des services fournis par d'autres ministères						
Coût net du Ministère						
						84,1 88,0 85,6

Notes :

1. Les dépenses de fonctionnement comprennent les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés et les indemnités du ministre.
2. Les dépenses de 2,8 millions de dollars au titre du régime de pension des employés sont comptées dans le secteur d'activité Services exécutifs et services de soutien.

Sommaire des crédits approuvés

Autorisations pour 1999-2000 – Partie II du Budget des dépenses			
Besoins financiers par autorisation (en millions de dollars)			
Crédit	1999-2000		
	Dépenses prévues	Autorisations totales (1)	Dépenses réelles
Programme			
1 Dépenses de fonctionnement	18,8	36,4	35,3
5 Subventions et contributions	60,0	46,0	44,7
(S) Solliciteur général – Traitement et allocation pour automobile	0,1	0,1	0,1
(S) Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,4	2,8	2,8
Total pour le Ministère	81,3	85,2	82,8
Note : 1. Les autorisations totales englobent le Budget principal des dépenses et le Budget supplémentaire des dépenses, ainsi que d'autres cotisations.			

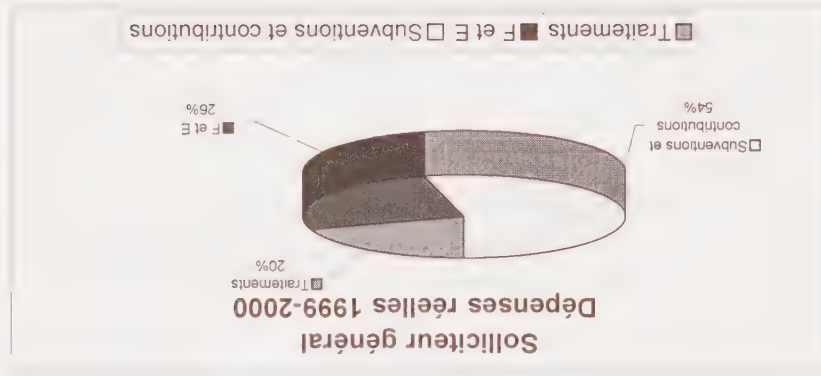
Partie IV : Rendements financiers

La présente partie donne un aperçu du rendement financier du Ministère pour l'exercice 1999-2000.

Les engagements financiers du Ministère couvrent les salaires, les dépenses de fonctionnement et d'entretien, les subventions et les contributions. Comme le montre le graphique ci-dessous, 54 pour 100 des dépenses réelles de l'exercice 1999-2000 ont été consacrées aux subventions et aux contributions, dont la plus grande partie, soit 93 pour 100, est allée au Programme des services de police des Premières Nations.

Prière de tenir compte des remarques suivantes :

- 1) L'expression « Dépenses prévues » désigne les crédits prévus inscrits dans le Budget principal des dépenses.
- 2) L'expression « Autorisations totales » désigne la somme des Dépenses prévues et des autorisations additionnelles contenues dans le Budget supplémentaire des dépenses.
- 3) Les Dépenses réelles indiquées dans les tableaux qui suivent sont calculées d'après les dépenses inscrites dans les Comptes publics.
- 4) Aux fins comptables, le total des charges sociales du Ministère est inclus dans le secteur des Services à la haute direction et des services de soutien.
- 5) Certaines sommes étant arrondies, les totaux ne correspondent pas toujours.



Points saillants des progrès réalisés jusqu'à présent	Objectifs	Buts
<ul style="list-style-type: none"> • Les discussions se poursuivent avec l'Environnement Canada, la GRC, l'Agence des douanes et du revenu et les Affaires étrangères au sujet de l'importance du rôle du crime organisé dans le domaine des crimes contre l'environnement. Ces questions sont considérées dans le contexte des discussions portant sur les activités du crime organisé et les priorités des ministères concernés. 	Définir ces questions.	Le crime organisé exerce une influence sur les questions environnementales ciblées.
<ul style="list-style-type: none"> • Le Groupe d'experts de haut niveau sur le crime transnational du G-8 poursuit ses discussions sur les questions liées aux crimes contre l'environnement, dans la perspective de l'application de la loi. Ce sont les organismes concernés qui prendront les décisions au sujet des projets proposés. 	Tenir des consultations.	
<ul style="list-style-type: none"> • 123 accords tripartites couvrant 317 collectivités des Premières Nations et 228 000 personnes; le besoin de conclure des accords additionnels se fait fortement sentir. 	Créer des services de police au moyen d'accords.	Créer et maintenir des services de police professionnels, efficaces et adaptés aux besoins particuliers des collectivités des Premières Nations et des Inuits.

La coordonnatrice des questions environnementales au Ministère est Debi Cuertier, directrice de l'Administration; pour obtenir plus d'information, on peut lui téléphoner au 993-4348 ou lui envoyer un message électronique à cuertid@sgc.gc.ca. On peut obtenir sur demande un rapport d'étape plus détaillé.

Buts	Objectifs	Points saillants des progrès réalisés jusqu'à présent
<p>S'assurer que le développement durable tient à cœur au Ministère.</p>	<p>Consacrer des ressources au développement durable.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Le Ministère continue de participer au Réseau interministériel sur le développement durable ainsi qu'au Groupe de travail fédéral sur la stratégie de développement durable du Nord.
<p>Etablir des politiques.</p>	<p>Elaborer un système de gestion environnementale afin de mettre en œuvre la stratégie de développement durable.</p>	<ul style="list-style-type: none"> La politique du Ministère en matière d'imprimerie a été mise à jour pour tenir compte de la notion du développement durable.
		<ul style="list-style-type: none"> Le Ministère a préparé une version provisoire d'un énoncé de principe en matière de développement durable. Une vérification de capacité effectuée par le CEDD a montré que le Ministère disposait d'excellents moyens pour réaliser ses engagements en matière de développement durable. Les lacunes observées ont été corrigées : Le Ministère a amélioré sa documentation sur son système de gestion du développement durable et de ses méthodes de contrôle. Le Ministère a inclus dans son Plan d'examen de la gestion à long terme un examen de sa stratégie de développement durable. Des rapports périodiques sur l'élaboration et la mise en œuvre de la stratégie seront soumis à la gestion supérieure.

Partie III : Rapports consolidés

Stratégie de développement durable

Le tableau qui suit décrit les principales réalisations du Ministère en matière de développement durable pour la période se terminant le 31 mars 2000.

Buts	Objectifs	Points saillants des progrès réalisés jusqu'à présent
Réduire la quantité de déchets solides découlant des activités du Ministère.	Réduire la quantité de déchets destinés à l'enfouissement.	<ul style="list-style-type: none">• Une vérification faite en mars 2000 a montré que 84 pour 100 des déchets ne vont plus à l'enfouissement, comparativement à notre objectif de 75 pour 100.
Conserver un taux élevé d'acquisition d'écoproduits.	Continuer de surveiller la proportion d'écoproduits achetés.	<ul style="list-style-type: none">• La mise en œuvre d'un nouveau système de gestion financière a empêché le Ministère de recueillir des données sur l'acquisition d'écoproduits. Cette situation sera corrigée au cours du prochain exercice financier.
Sensibiliser le plus possible le personnel et les interlocuteurs au développement durable.	Promouvoir la sensibilisation au développement durable.	<ul style="list-style-type: none">• Le Ministère a créé un groupe de travail sur le développement durable qui se réunit régulièrement.• Une réunion de consultation a eu lieu en septembre dans le but d'examiner les leçons tirées de la première stratégie du Ministère dans ce domaine.• Les questions environnementales sont à l'ordre du jour des réunions du comité du logement.
Favoriser les contacts fréquents et la rétroaction.	<ul style="list-style-type: none">• Tout le personnel a accès au site Intranet « écologique » du Ministère.	

les employés ont reçu une formation avancée sur le fonctionnement du système. De plus, des rapports détaillés sur l'information de gestion ont été préparés à l'intention des gestionnaires du Ministère.

Vérification et évaluation : Le comité d'examen de la gestion a approuvé le plan d'examen à long terme du Ministère pour 1999-2004. Le plan a pour objet de répondre aux besoins du Ministère en matière d'examen, de permettre aux gestionnaires de participer à toutes les phases du processus d'examen et d'améliorer le fonctionnement du Ministère en mettant en œuvre rapidement les améliorations recommandées.

Information du public : Le site Internet du Ministère demeure toujours un moyen rentable de diffuser de l'information concernant un large éventail de questions relatives à la justice pénale. Au 30 juin 2000, le site du Ministère avait reçu plus de 2,6 millions de demandes d'accès depuis son inauguration en mars 1996. La majorité de ces demandes portent encore sur les questions d'ordre correctionnel.

Services exécutifs : On a continué d'aider le sous-solliciteur général dans sa tâche de conseiller et de secondar le solliciteur général quant à la gestion et au contrôle du Ministère et de l'ensemble du Portefeuille.

Préparation en vue de l'an 2000 : Le Ministère a établi et dirigé, à l'échelle du Portefeuille, un comité de préparation à l'an 2000. Ce comité était chargé d'aider le ministre à faire en sorte que l'ensemble du Portefeuille soit prêt pour l'an 2000. Présidé par la directrice générale des Services ministériels, le comité a coordonné les réponses aux demandes des organismes centraux au sujet de la préparation en vue de l'an 2000. Grâce à ce comité, le Ministère et les organismes ont pu répondre efficacement aux demandes et poser les actions requises. La transition s'est faite selon le plan prévu, de sorte que le Portefeuille n'a subi ni délais ni problèmes lors du passage à l'an 2000.

correctionnel), pour aider ceux-ci à atteindre leurs buts et leurs objectifs d'une manière efficace et économique.

- Continuer à promouvoir l'information et la sensibilisation du public sur des questions liées au Ministère et au Portefeuille.

Principales réalisations en 1999-2000 :

Gestion des ressources humaines : Selon le premier plan de gestion des ressources humaines pour la période de 1997 à 2000, 92,5 pour 100 des activités prévues ont été menées à terme, tandis que les activités restantes ont été amorcées. Le plan des ressources humaines 2000-2003, intitulé Les gens, les politiques et les valeurs, a été distribué aux employés en avril 2000. Ce plan, qui a été préparé à la suite de consultations menées auprès des employés, tient compte des résultats de l'enquête faite en 1999 dans l'ensemble de la fonction publique et d'une enquête interne réalisée au Ministère en 1998. Conformément au rapport annuel du greffier du Conseil privé, le plan décrit chacune des initiatives visant à promouvoir la gestion de carrière, l'apprentissage continu, la conservation de l'emploi, le recrutement, la diversité et un milieu de travail agréable. Ces initiatives vont s'appuyer sur le contenu du plan précédent afin de renforcer la situation du Ministère au sein du Portefeuille en matière de coordination et de politique.

En 1999, le Ministère a effectué une analyse de l'efficacité et un examen des systèmes d'emploi. Compte tenu des résultats de cet examen, le Ministère prévoit mettre sur pied les initiatives suivantes :

- les gestionnaires vont suivre une formation sur la diversité au cours du présent exercice;
- le Comité des ressources humaines du Ministère va discuter régulièrement de la question de l'équité dans l'emploi;
- dans les accords sur la gestion du rendement, tous les gestionnaires supérieurs se sont engagés clairement à accroître la diversité et la représentation;
- les demandes de présentation reçues de la Commission de la fonction publique afin de pourvoir des postes vont viser surtout les groupes cibles;
- les employés qui mènent les entrevues avec les candidats potentiels vont suivre une formation visant à les sensibiliser aux différences culturelles.

La mise en place de la Norme générale de classification s'est poursuivie et le Ministère a respecté toutes les échéances imposées pour rendre les descriptions de postes conformes aux normes.

Systèmes financiers : Conformément à la Stratégie d'information financière du gouvernement, le Ministère a mis en place un nouveau système financier en mars 1999. Le Ministère s'est associé à la GRC pour partager une infrastructure commune et échanger de l'information sur les possibilités et les difficultés que comportent la mise en place et l'utilisation d'un nouveau système financier. Au cours de la dernière année, tous

- Fournir au ministre un mécanisme indépendant lui garantissant que les activités du SCRS examinées par l'inspecteur général sont conformes à la *Loi sur le SCRS*, aux instructions ministérielles et à la politique opérationnelle de cet organisme.

L'inspecteur général est entré en fonction le 1^{er} septembre 1999. Depuis ce temps, le titulaire s'est soucié d'établir des rapports professionnels avec le SCRS, de recruter du personnel et de se familiariser avec les activités du SCRS.

Comme le poste de l'inspecteur général est resté vacant durant la période couverte par le rapport de 1998-1999 du directeur du SCRS au solliciteur général, le certificat n'a pas été délivré. L'inspecteur général délivrera un certificat pour le rapport de 1999-2000 du directeur.

Dans le certificat qu'il délivre, l'inspecteur général explique dans quelle mesure il est satisfait du contenu du rapport que le directeur du SCRS a remis au solliciteur général.

Secteur d'activité 4: Services à la haute direction et services ministériels

(En millions de dollars)
Dépenses prévues
<i>Autorisations totales</i>
Dépenses réelles en 1999-2000
10,9 \$
14,0 \$
13,7 \$

Ce secteur d'activité comprend les Services exécutifs, le Groupe des communications, les Services ministériels et les Services juridiques. Ces services appuient le sous-solliciteur général dans sa tâche qui consiste à conseiller et à secondar le solliciteur général pour les questions intéressant tout le Portefeuille qui portent sur les communications, la gestion intégrée, les questions juridiques, les affaires parlementaires, les rapports avec le Cabinet, la correspondance ministérielle, l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels ainsi que l'information ministérielle.

Objectifs du secteur d'activité

- Aider le sous-solliciteur général à s'acquitter de la responsabilité qui lui incombe de conseiller et de secondar le solliciteur général dans la gestion et le contrôle des activités du Ministère et du Portefeuille, ainsi que dans l'exercice de ses responsabilités au Parlement et au Cabinet en plus des attributions qui lui sont conférées par la loi.

- Fournir des services de soutien pour la gestion et les opérations internes du Ministère et des trois organismes de surveillance du Portefeuille (Comité externe d'examen de la GRC, Commission des plaintes du public contre la GRC et Bureau de l'enquêteur

avantages liés à la police des Premières Nations soient pris en considération dans le cadre des discussions portant sur les grandes questions de politique.

La participation du Ministère à divers programmes offerts hors des réserves, comme des activités d'encadrement des jeunes par la police et la production d'un vidéo sur la déjudiciarisation des gangs de jeunes, a permis d'améliorer les rapports entre la police et les Autochtones vivant en milieu urbain, d'apaiser les conflits et de promouvoir la compréhension mutuelle.

Le Ministère a aussi organisé un cours de formation de moniteurs dans le but de faciliter la coordination et l'exécution du cours annuel sur la prévention de la violence familiale que l'Association des chefs de police des Premières Nations donne aux agents de police et que finance le Ministère du solliciteur général du Canada.

Secteur d'activité 3 : Bureau de l'inspecteur général du SCRS

(En millions de dollars)	
Dépenses prévues	0,7 \$
Autorisations totales	0,5 \$
Dépenses réelles en 1999-2000	0,4 \$

Le Bureau de l'inspecteur général du SCRS existe en vertu de la *Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité*. L'inspecteur général a droit d'accès aux renseignements du SCRS et joue le rôle de vérificateur interne des activités opérationnelles de cet organisme pour le solliciteur général. Le Bureau de l'inspecteur général vérifie régulièrement si le SCRS respecte ses politiques opérationnelles. Il vérifie également si les activités opérationnelles du SCRS sont conformes aux lois et autres textes faisant autorité, aux procédures de contrôle et aux normes qui régissent de telles activités. Il présente au ministre, sur ces sujets, des rapports classifiés dans lesquels sont incorporés les conseils de l'inspecteur général ainsi qu'un certificat exigé par la loi. Le ministre et le Comité de surveillance des activités du renseignement de sécurité (CSARS) peuvent ordonner la tenue d'un examen spécial, ou l'inspecteur général peut entreprendre un tel examen de sa propre initiative.

Objectifs du secteur d'activité

- Veiller à ce que le ministre dispose de tout ce dont il a besoin pour s'acquitter de son obligation de rendre des comptes à l'égard du Service canadien du renseignement de sécurité.

Nations d'assurer le meilleur service possible; le projet comprendra notamment une évaluation du taux de satisfaction des attentes de la collectivité.

Recherche : Le Ministère a effectué une analyse bibliographique portant sur les mesures du rendement conçues pour les services de police et les autorités qui en sont responsables, ainsi que sur les tendances et les difficultés inhérentes au maintien de l'ordre chez les Premières Nations qui auront une incidence sur les mesures du rendement et de la satisfaction de la collectivité. Les résultats de cette analyse serviront de base à l'élaboration d'un cadre de recherche pour des études de cas réalisées à l'échelle nationale.

Principal engagement de résultats

Des accords tripartites en matière de police avec les collectivités des Premières Nations.

La nécessité de conclure de nouveaux accords en matière de police et de mettre en place des infrastructures de police se fait sentir de plus en plus partout au Canada, principalement parce que l'on reconnaît de plus en plus qu'un service de police bien constitué est essentiel à l'intégrité et au bien-être d'une collectivité.

Principales réalisations en 1999-2000 :

- Le Ministère a négocié avec les provinces et les Premières Nations trois nouveaux accords en matière de police, ce qui porte à 123 le nombre total d'accords signés au 31 mars 2000. De plus, 51 accords existants ont été renouvelés ou renégociés.

Principal engagement de résultats

Des stratégies innovatrices en matière de police des Premières Nations dans le domaine de la prévention du crime, de la violence familiale et domestique et de la criminalité chez les jeunes.

Sur le plan démographique, les jeunes Autochtones sont et vont demeurer une force majeure. On prévoit qu'en 2011 le groupe des 20 à 24 ans formera le segment le plus important de la population autochtone, immédiatement suivi du groupe des 15 à 19 ans. Compte tenu de cette tendance, les services de police des Premières Nations ont un rôle important à jouer dans la mise en œuvre de mesures proactives de prévention du crime.

Principales réalisations en 1999-2000 :

Partenariats : Le Ministère a participé à des discussions, avec le ministère de la Justice, portant sur la prévention du crime, la victimisation, la justice pour les jeunes et la justice réparatrice. En participant à ces discussions, le Ministère a pu veiller à ce que les

gouvernement de meilleures ressources techniques, policières et de recherche, afin d'assurer leur viabilité et leur efficacité et de faire en sorte qu'ils rendent des comptes.

L'obligation de produire chaque année des états financiers vérifiés et la mise en place graduelle d'un cycle de vérification quinquennal des corps de police d'une certaine importance qui sont autonomes sur le plan administratif ont permis de resserrer les contrôles financiers et de contraindre ces organismes à rendre compte à la collectivité.

Principales réalisations en 1999-2000 :

Formation et perfectionnement : Le Ministère a adopté des mesures afin d'améliorer les compétences des autorités qui administrent les services de police et celles des chefs de police des Premières Nations :

- Formation de groupes de consultation composés de cinq représentants des autorités responsables des services de police des Premières Nations afin de déterminer de quelle manière ceux-ci mesurent leur rendement et celui de leurs services de police et quels sont leurs besoins en matière de formation. Les résultats de cette consultation seront intégrés à un projet visant à améliorer l'administration des services de police dans les collectivités des Premières Nations.

- Formation offerte aux comités sur la sécurité publique du Québec, portant sur le rôle et les responsabilités, sur la police communautaire et sur la manière de mesurer son efficacité. Le Ministère a préparé des documents de référence et a sélectionné et formé des gens chargés de faire connaître ces concepts dans leur collectivité.

- Une conférence nationale des autorités responsables des services de police, qui a eu lieu à Calgary en novembre 1999, a réuni des responsables venant de toutes les régions du Canada, qui ont discuté notamment du rôle et des responsabilités, ainsi que des moyens d'accroître la responsabilité financière.

- Des cours pilotes ont été préparés et donnés aux chefs de police des Premières Nations, à l'Institut de police du Québec, cette formation deviendra plus tard un cours sanctionné par une attestation universitaire. De plus, un programme national d'une durée de trois semaines, actuellement en préparation, sera offert dès novembre 2000 au Collège canadien de police. Ces programmes de formation combleront un réel besoin, car ils tiennent compte de la situation particulière dans laquelle se trouvent les chefs de police qui ont la responsabilité de maintenir l'ordre dans les collectivités des Premières Nations.

Normes policières : Un projet visant à définir des normes pour les services de police des Premières Nations a été mis sur pied avec la collaboration de l'Association des chefs de police des Premières Nations et l'Association québécoise des chefs de police des Premières Nations. Ce projet, qui n'est qu'à ses débuts et qui ne sera pas complètement réalisé avant longtemps, répond au désir des corps de police des Premières

Secteur d'activité 2 : Programme des services de police des Premières Nations

(En millions de dollars)	
Dépenses prévues	59,7 \$
Autorisations totales	59,3 \$
Dépenses réelles en 1999-2000	58,1 \$

Le Ministère est chargé de mettre en œuvre, de maintenir et d'étendre le Programme des services de police des Premières Nations, dans le cadre de la Politique sur la police des Premières Nations.

L'application de cette politique offre des moyens pratiques d'améliorer l'administration de la justice dans les collectivités des Premières Nations grâce à la création et au maintien de services de police professionnels, efficaces et adaptés aux besoins particuliers des collectivités des Premières Nations et des Inuits.

Objectif du secteur d'activité

Contribuer à l'amélioration de l'ordre social, de la sécurité publique et de la sécurité des particuliers dans les collectivités des Premières Nations et des Inuits grâce à la mise en œuvre de la Politique sur la police des Premières Nations.

Principaux engagements de résultats liés au secteur d'activité 2 :

Une meilleure gouvernance et une meilleure responsabilisation des services de police des Premières Nations et des autorités responsables des services de police.

Des accords tripartites en matière de avec les collectivités des Premières Nations.

Des stratégies innovatrices en matière de police des Premières Nations dans le domaine de la prévention du crime, de la violence familiale et domestique et de la criminalité chez les jeunes.

Principal engagement de résultats

Une meilleure gouvernance et une meilleure responsabilisation des services de police des Premières Nations et des autorités responsables des services de police.

Comme il y a maintenant plus de 120 accords portant sur les services de police dans les Premières Nations, et qu'ils sont à divers stades d'évolution, il est donc nécessaire de mettre à la disposition de ces services de police et des autorités policières qui les

Principal engagement de résultats

La collaboration efficace des citoyens, de tous les gouvernements et des organismes de bénévolat pour l'élaboration d'une politique en matière de justice pénale.

Le Ministère est déterminé à collaborer étroitement avec ses partenaires afin de réaliser les objectifs du gouvernement en matière de sécurité publique. Nos partenaires comprennent notamment les organismes du Portefeuille, tous les gouvernements, des organismes des autres pays et du secteur privé ainsi que des organismes de bénévolat. Principales réalisations en 1999-2000 :

Planification et coordination du Portefeuille : Régulièrement, le Ministère effectue des analyses de l'environnement et planifie les priorités afin de faciliter l'élaboration et la coordination de toutes les politiques publiques du Portefeuille et d'assurer la bonne orientation de ses initiatives. L'une des activités majeures qui se sont déroulées au cours de la période couverte par ce rapport a été la collaboration du Ministère et des organismes du Portefeuille avec d'autres partenaires fédéraux en vue de la préparation d'un rapport d'étape sur la sécurité publique pour le Cabinet, en mai 2000, qui faisait le point sur les réalisations à l'échelon fédéral, les initiatives planifiées et la poursuite des projets et des démarches entrepris dans le domaine de la sécurité publique.

Le Ministère a aussi collaboré avec le ministère de la Justice et Statistique Canada afin de faciliter la collecte et l'échange de renseignements sur les crimes signalés et a soutenu financièrement la mise en œuvre du projet « Public Dialogue », de Canada Policy Research Networks, qui vise à encourager la participation des citoyens.

Aide aux organismes de bénévolat : Le Ministère soutient actuellement 14 organismes nationaux de bénévolat qui l'aident à atteindre ses objectifs en lui donnant des conseils en matière de politique, en organisant des activités d'information publique et en participant dans la collectivité à la réforme du système de justice pénale et à la prestation de services. **Consultations :** Avec les autres organismes du Portefeuille, le Ministère participe à des rencontres consultatives qui réunissent les Associations nationales intéressées à la justice criminelle, la Table ronde sur les services correctionnels, des organismes nationaux de bénévolat et des ateliers d'autres organismes nationaux de bénévolat, pour discuter des moyens à prendre afin de raffermir leurs rapports mutuels et encourager encore davantage la participation du secteur du bénévolat.

Partenariats : Le Comité directeur sur l'information de la justice intégrée et le Groupe de travail interministériel comptent désormais parmi leurs membres des représentants de Citoyenneté et Immigration et de l'Agence des douanes et du revenu. La participation de ces organismes à l'initiative du RCISP porte à neuf le nombre d'organismes faisant partie du partenariat fédéral et aide à établir un lieu important au niveau de la communication de l'information pour les organismes fédéraux d'application de la loi. De même, un lien important a été créé du fait de l'acceptation de l'Association des administrateurs judiciaires du Canada de se joindre à l'initiative du RCISP et de résoudre des questions concernant l'échange d'information avec la Couronne, la police et les services correctionnels.

Le Ministère a également adopté une stratégie d'extension des services comprenant une proposition qui prévoit la mise en place d'un réseau de spécialistes FTP de l'information de la justice intégrée et d'interlocuteurs afin de faciliter des consultations nationales sur des questions d'III. Des représentants provinciaux et territoriaux ont accepté cette approche, permettant des discussions préliminaires sur les principaux problèmes liés à l'échange d'information de la justice, des projets de collaboration et l'orientation à suivre.

Conception d'une politique stratégique : Le Ministère a amorcé la première phase de l'élaboration d'un cadre de politique sur l'III en réalisant et aussi en confiant en sous-traitance des travaux de recherche portant sur les facteurs systémiques, techniques et culturels qui, au plan fédéral, risquent de faire obstacle à l'échange de renseignements, ainsi qu'une revue des initiatives d'III existant dans le monde. Ces travaux serviront de fondement à des consultations futures portant sur une stratégie nationale pour l'III tout en renseignant les décideurs fédéraux sur les leçons apprises et leur impact sur l'élaboration d'une politique publique en matière d'III. Une proposition en vue d'un cadre de mesure du rendement pour le RCISP a aussi été élaborée.

Intégration technique du RCISP : Pour faciliter l'intégration technique du RCISP, le Ministère a collaboré avec ses partenaires de l'III à l'établissement d'un Secrétariat des normes de données du RCISP afin de définir et de faire accepter des normes de données communes au sein du système de justice pénale. Il s'agit d'une étape fondamentale dans l'établissement de liens techniques servant de fondement au RCISP.

Consultations : Le Ministère ainsi que les organismes du Portefeuille ont participé à des réunions de consultation avec les principaux autres intéressés afin de présenter le plan d'action fédéral d'III et de se renseigner sur les éléments nécessaires à une stratégie nationale efficace pour l'III.

incidents terroristes susceptibles de survenir sur son territoire. Il est important de souligner que le Plan tient compte notamment de la menace que représente le terrorisme chimique, biologique et radiologique.

Recherche et développement : En collaboration avec les États-Unis, le Ministère a coordonné et coprésidé la participation du Canada à des accords bilatéraux portant sur des projets de recherche et de développement dans le domaine de la lutte contre le terrorisme. Ces travaux ont mené à la production d'une mousse décontaminante destinée aux premiers intervenants et de meilleures combinaisons antibombes pour les policiers spécialisés dans la neutralisation et l'élimination des bombes, qui fournissent aussi une protection contre les agents chimiques et biologiques, ainsi qu'à l'amélioration d'autres technologies antiterroristes comme la détection des explosifs.

Principal engagement de résultats

Le renforcement des partenariats au sein du système de justice pénale, afin de faciliter l'échange de renseignements sur les délinquants et la criminalité.

Les Canadiens et Canadiennes s'attendent à ce que les renseignements recueillis par les organismes du système de justice pénale soient communiqués d'emblée aux organismes et aux juridictions intéressés afin que l'administration de la justice soit efficace et efficiente. Une réponse efficace aux défis que posent le crime organisé et les services correctionnels sur le plan de la sécurité du public doit satisfaire à ces attentes tout en tenant compte de la nature interdépendante et multi-juridictionnelle de l'appareil de justice pénale. Les questions sont complexes et étroitement liées à d'autres priorités dans les domaines de la justice, de la santé, du bien-être social et du développement économique.

Le Ministère a mis sur pied un secrétariat de l'information de la justice intégrée (IJI) qui est chargé de la mise en œuvre d'un plan d'action quinquennal sur l'IJI, y compris la facilitation, la coordination et la négociation de l'aide et de la collaboration à la mise en place d'un réseau canadien d'information pour la sécurité publique (RCISP). Le Secrétariat de l'IJI veille à ce qu'un cadre de politique fédéral approprié, une infrastructure technique, les données et autres normes techniques, et les arrangements ou partenariats nécessaires soient en place en vue de la communication de l'information par les intervenants du système de justice pénale.

Le Secrétariat de l'IJI appuie le travail du Comité directeur sur l'IJI et du Groupe de travail interministériel, suivant et signalant les progrès en vue de la mise en place du RCISP et les nouveaux enjeux dans le domaine de l'IJI.

Le Canada possède déjà des ressources considérables pour prévenir et contrer le terrorisme. Cependant, comme le gouvernement l'a souligné dans sa réponse au rapport du Comité spécial du Sénat sur la sécurité et les services de renseignement, le Canada doit se doter d'une stratégie nationale visant à renforcer encore davantage ses moyens d'intervention antiterroristes. Il doit notamment être en mesure de réagir efficacement contre les attaques terroristes à l'arme chimique, radiologique ou nucléaire.

Principales réalisations en 1999-2000 :

Comité spécial du Sénat sur la sécurité et les services de renseignement : Le Ministère a préparé, en collaboration avec d'autres ministères et organismes fédéraux de premier plan, la réponse officielle du gouvernement au rapport du Comité spécial du Sénat sur la sécurité et les services de renseignement. Comme le gouvernement l'a affirmé dans sa réponse, le rapport du Sénat aidera le gouvernement à resserrer ses mesures en matière de sécurité nationale dans un certain nombre de domaines clés, soit notamment la surveillance de la frontière et l'élaboration de plusieurs volets d'une stratégie nationale visant à améliorer les moyens dont nous disposons pour lutter contre le terrorisme.

Accès légal : En collaboration avec d'autres organismes gouvernementaux, le Ministère a conçu et mis en place un plan d'action qui doit aider les corps de police à conserver leur pouvoir d'accès légal. Ce plan d'action doit faciliter l'élaboration et l'échange de solutions techniques qui vont permettre aux corps de police, dans le cadre des enquêtes en cours, d'intercepter légalement des communications.

Programme de préparation opérationnelle : Dans le cadre de ce programme en cours, le Ministère, en collaboration avec la GRC, le SCRS et la Défense nationale, a tenu une série de séminaires et de séances d'information qui avaient pour but de mieux faire connaître aux participants en quoi consistent les ressources et les préparatifs nationaux contre le terrorisme, de même que la menace du terrorisme chimique, biologique et nucléaire. Ces séances d'information ont été particulièrement utiles aux intervenants de première ligne, comme les pompiers, les ambulanciers, les policiers et le personnel médical. Des exercices ont été organisés dans le cadre d'événements internationaux importants, comme le Sommet de la Francophonie, à Moncton, et la rencontre de l'organisation des ministres des Affaires étrangères des États américains (Organization of American States Foreign Ministers), tenue à Windsor, afin de mettre en pratique et d'améliorer les mesures de sécurité.

Plan national de lutte contre le terrorisme : En raison du caractère changeant des activités et des menaces terroristes dans le monde entier, le Ministère a révisé le Plan national de lutte contre le terrorisme, en collaboration avec certains ministères et organismes fédéraux, y compris la GRC, les provinces et les territoires ainsi que les principaux corps policiers municipaux. La nouvelle version du Plan sera distribuée à tous les intéressés cette année. Ce Plan constitue le principal instrument dont s'est doté le Canada pour mettre en place une politique intégrée et une réponse opérationnelle aux

Le Canada tire beaucoup d'avantages de la nouvelle technologie, des meilleures pratiques et des renseignements auxquels il a accès grâce à ses accords antiterroristes avec les États-Unis et le Royaume-Uni. Cependant, cet accès comporte aussi une obligation de réciprocité qui a pour but d'assurer la continuité des échanges dans tous les domaines. C'est pourquoi le Canada doit constamment participer activement aux efforts antiterroristes de ses deux partenaires.

Depuis quelques années, la mondialisation, l'émergence des nouvelles technologies et le caractère changeant du terrorisme ont créé une situation de menace complexe qui entraîne de sérieux problèmes de sécurité pour le Canada et ses pays alliés.

Principal engagement de résultats

Des mesures antiterroristes afin de pouvoir mieux intervenir à l'échelle nationale et d'améliorer la collaboration avec les États-Unis et les autres pays dans la lutte contre les terroristes et autres criminels.

La Collection sur les Autochtones : Le Ministère a créé une série de publications consacrées aux questions autochtones, intitulée la Collection sur les Autochtones. En 1999-2000, le Ministère a publié *Les voies de la guérison: Un rassemblement de collectivités aux prises avec le problème de la déviance sexuelle*, qui a été distribué à plus de 500 personnes au Canada et à l'étranger. Il est aussi possible de consulter cette publication sur le site Internet du Soliciteur général. Une évaluation de la collection a montré que plus de 80 pour 100 des répondants estimaient qu'il s'agit là d'une excellente source d'information. De plus, la majorité des répondants considèrent que ces publications aident les collectivités autochtones à concevoir des solutions valables aux problèmes de nature correctionnelle et qu'elles traitent des questions qui intéressent déjà les collectivités autochtones.

Une évaluation de l'Initiative a montré que celle-ci continuait de rester à la fine pointe des services correctionnels communautaires pour Autochtones et qu'elle rejoignait les objectifs fixés. L'évaluation précise : « Il s'agit d'un programme unique et valable parce qu'il est conçu pour permettre aux collectivités autochtones de créer leurs propres services correctionnels et leurs propres méthodes de guérison. »

- La mise en œuvre d'une nouvelle stratégie en matière de services correctionnels communautaires pour les Premières Nations de la Saskatchewan a permis de mieux faire connaître les mandats, les services et les programmes du gouvernement destinés aux Autochtones et d'inciter davantage les collectivités à participer à la mise en application des articles 81 et 84 de la LSCMLC.

Principal engagement de résultats

Des modèles de politique qui favorisent des accords et des arrangements permettant aux Autochtones de gérer eux-mêmes les services correctionnels dans leurs collectivités.

La sureprésentation actuelle des Autochtones dans notre système de justice pénale fait ressortir l'urgent besoin d'élaborer des solutions de rechange de type communautaire, adaptées à leur culture. L'élaboration de méthodes de traitement innovatrices pour les délinquants autochtones, conçues et gérées par des Autochtones, dans leurs collectivités, constitue un élément clé de cette stratégie. De cette manière, nous pourrions réaliser l'objectif qui consiste à rendre les collectivités autochtones sûres et saines, tel qu'il est exposé dans *Rassembler nos forces*, une initiative du gouvernement.

Principales réalisations en 1999-2000 :

Initiative sur les services correctionnels communautaires destinés aux Autochtones : Le Ministère a continué d'accorder son appui au traitement des délinquants autochtones au moyen de leurs processus de guérison traditionnels, par le biais d'un certain nombre de projets spécialisés :

- Le processus de guérison Bidaaban, adopté par la Première Nation Minjikaning (Ontario), vient en aide aux délinquants, à leurs victimes et à leurs familles, durant les phases de l'enquête, de la procédure judiciaire, du traitement et de la guérison. Dans le cadre de ce projet, des représentants de la collectivité, des services de police, des procureurs de la Couronne, du gouvernement provincial (services correctionnels, services aux victimes) et du gouvernement fédéral (Solliciteur général et Justice) se sont réunis afin d'élaborer un partenariat de travail et de coordonner leurs activités.

- Une analyse coûts-avantages, réalisée avec la collaboration de l'Aboriginal Healing Foundation et portant sur deux processus de guérison (Premières Nations de Hollow Water et de Minjikaning), a comparé ce qu'il en coûterait au gouvernement s'il accordait son appui aux processus de guérison communautaires, comparativement à ce qu'il en coûte quand les délinquants sont confiés au système de justice pénale canadien. Les résultats préliminaires montrent que pour chaque dollar que le gouvernement dépense pour les processus de guérison, il économise entre 4,65 \$ et 12,65 \$ par délinquant. Il y a aussi des avantages connexes : moins de tracas pour la garde des enfants, moins de problèmes de toxicomanie et meilleures chances que les enfants fréquentent l'école.

avec d'autres administrations dans le but d'examiner la possibilité de conclure d'autres accords de collaboration pour la prestation des services correctionnels.

Recherche correctionnelle : Le Canada continue d'être reconnu comme un chef de file dans le domaine de la recherche correctionnelle. Voici quelques exemples de réalisations.

- Le Ministère, en collaboration avec le Service des prisons de sa Majesté, au Royaume-Uni, a créé et validé un instrument d'évaluation du risque des délinquants sexuels, que le SCC utilise pour caractériser le niveau de risque des délinquants sexuels sous responsabilité fédérale. Cet instrument est en train de devenir une norme reconnue à l'échelle internationale dans ce domaine.

- En collaboration avec trois provinces, Terre-Neuve, la Saskatchewan et la Colombie-Britannique, le Ministère a effectué une évaluation des programmes de surveillance électronique. Les résultats de cette évaluation ont été utilisés dans les débats publics portant sur le rôle de la surveillance électronique dans la détermination des peines et les services correctionnels, notamment au colloque sur la surveillance électronique tenu à Toronto, en avril 2000.

- Le Ministère a entrepris un examen quantitatif détaillé des ouvrages de recherche consacrés au rapport entre la durée de l'incarcération et la récidive. Les résultats de cet examen ont montré que les peines d'une durée plutôt longue étaient associées à une légère augmentation de la probabilité de récidive, et ces résultats ont servi à éclairer le débat qui se poursuit au Canada sur la politique en matière de détermination de la peine.

- En collaboration avec le SCC, la CNLC et le Centre canadien de la statistique juridique (Statistique Canada), le Ministère a préparé un document intitulé « Aperçu statistique : le système correctionnel et la mise en liberté sous condition », qui regroupe les principales données statistiques concernant la justice pénale et les services correctionnels. Ce document, qui peut être consulté sur le site Internet du Ministère, permet à de nombreux praticiens et au grand public d'obtenir des statistiques récentes sur les services correctionnels et la mise en liberté sous condition.

Pour de plus amples renseignements au sujet des initiatives en matière de services correctionnels et de libération conditionnelle, on consultera le rapport sur le rendement du Service correctionnel du Canada et celui de la Commission nationale des libérations conditionnelles.

création d'une infrastructure et de programmes qui favoriseront la mise en liberté des délinquants au moment où ils pourront être gérés en toute sécurité dans la société.

Principales réalisations en 1999-2000 :

Loi sur le casier judiciaire : Les modifications apportées à la *Loi sur le casier judiciaire*, en vigueur depuis août 2000, permettent à la police de mieux filtrer les casiers judiciaires des délinquants sexuels ayant obtenu la réhabilitation, afin de protéger les enfants contre les délinquants déjà condamnés qui sollicitent un poste de confiance. Comme les dossiers des délinquants sexuels sont désormais « marqués », les policiers peuvent être avisés de l'existence d'un dossier scellé et demander au solliciteur général du Canada l'autorisation de l'examiner. Ces modifications législatives faisaient suite aux recommandations du rapport aux ministres FPT soumis par le Groupe de travail FPT sur les délinquants à risque élevé, intitulé *Les systèmes d'information sur les délinquants sexuels* qui s'en prennent à des enfants et à d'autres personnes vulnérables.

Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (LSCMLC) : Cette loi, proclamée en 1992, prévoit qu'un comité parlementaire examine minutieusement son contenu et son application après cinq ans. Le Ministère, en collaboration avec le SCC et la CNLC, a remis au Comité permanent de la justice et des droits de la personne des rapports sur diverses études et statistiques afin d'aider le Comité à faire cet examen. Des représentants du Ministère ont aussi comparu devant le Comité pour fournir des éclaircissements sur certaines questions et répondre aux questions, et ils ont également accompagné les membres du sous-comité sur la LSCMLC lorsqu'ils ont visité des pénitenciers et assisté à des audiences de libération conditionnelle un peu partout au pays. Le Comité a publié son rapport, intitulé « En constante évolution : la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition », en mai 2000, et le Ministère, en collaboration avec le SCC, la CNLC et le Bureau de l'enquêteur correctionnel, est en train de préparer la réponse du gouvernement à ce rapport. Cette réponse doit être soumise le 26 octobre 2000.

Initiative sur les services correctionnels Canada-Nouveau-Brunswick : En

collaboration avec la province du Nouveau-Brunswick, le SCC et la CNLC, le Ministère a poursuivi sa participation à cette initiative, qui fait suite à un accord fédéral-provincial unique de coopération pour la prestation des services correctionnels, qui a pour objectif d'améliorer la qualité des services correctionnels communautaires et de mieux assurer la sécurité du public. Dans le cadre de cette initiative, 280 délinquants sous responsabilité provinciale ont été transférés dans des établissements fédéraux du Nouveau-Brunswick, où ils ont pu suivre des programmes de traitement spéciaux convenant à leurs besoins : infractions sexuelles, toxicomanie, maîtrise de la colère et développement des aptitudes cognitives. Le processus fédéral d'évaluation initiale a été simplifié spécialement pour ces cas de transfert, ce qui rend le système nettement plus efficace. La province a utilisé les sommes ainsi économisées pour améliorer les programmes et les services postlibératoires de réinsertion sociale des délinquants ainsi que d'autres initiatives de prévention du crime qui se déroulent dans la collectivité. Des discussions sont en cours

- à la Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues (CICAD), qui a créé un mécanisme multilatéral d'évaluation dans le but d'aider les pays à évaluer leur stratégie antidrogue nationale. Ce mécanisme est actuellement à l'essai et les résultats seront rendus publics au Sommet des Amériques, en avril 2001.

Gangs de jeunes : Le Forum national sur les gangs de jeunes, qui a eu lieu en décembre 1999 et qui était parrainé par le solliciteur général et le ministre de la Justice, avait pour but d'élaborer et de coordonner une stratégie policière axée sur les gangs de jeunes. Ce forum a réuni plus de 100 participants et observateurs, y compris quelques personnes qui ont déjà fait partie d'un gang de jeunes. Les discussions ont permis aux services de police de se familiariser avec quelques méthodes d'intervention efficaces contre les gangs de jeunes, comme le recours à des agents de liaison dans les écoles et les programmes de participation communautaire.

Loi sur le programme de protection des témoins : Le Ministère a secondé les efforts du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international visant à améliorer le système de justice pénale international. Dans le cadre d'une initiative législative majeure dans ce domaine, la *Loi* a été modifiée de manière que les témoins d'une cour internationale de justice qui font l'objet de menaces au Canada soient protégés.

Maintien de la paix : Le Ministère a collaboré avec la GRC, le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international et l'Agence canadienne de développement international dans le but de déployer des membres de la GRC et d'autres corps policiers canadiens chargés d'assurer la paix au Kosovo, en Bosnie, au Guatemala, au Timor oriental et à Haïti, de concert avec d'autres ministères fédéraux. En participant à ces missions, la GRC a contribué à préserver la sécurité des personnes dans les pays étrangers et a ainsi confirmé la réputation du Canada en tant que partenaire de premier plan dans les efforts internationaux de maintien de la paix.

Pour de plus amples renseignements sur les initiatives en matière de services de police, on consultera le rapport sur le rendement de la GRC.

Principal engagement de résultats

Des mesures destinées à promouvoir des services correctionnels efficaces, dans l'intérêt de la sécurité du public.

Offrir des services correctionnels efficaces, c'est établir une distinction entre les délinquants qui doivent être mis à l'écart de la société et ceux qui pourraient être mieux gérés dans la collectivité. Il s'agit d'une série d'initiatives intégrées qui visent à promouvoir la sécurité du public en offrant aux délinquants les meilleures occasions possibles de devenir des citoyens respectueux des lois. Ces services sont axés sur la

À l'heure actuelle, il y a de plus en plus de collaboration à l'échelle internationale en ce qui concerne la confiscation de biens étrangers.

Partenariats nationaux et internationaux : Les partenariats ont été améliorés afin de faciliter le partage des responsabilités dans la lutte contre le crime organisé, par le biais du leadership et de la participation :

- au Comité national de coordination sur le crime organisé, qui a réuni des experts du gouvernement et des organismes d'application de la loi spécialistes du crime organisé, chargés de concevoir des stratégies innovatrices afin de combattre ce problème d'envergure nationale. Les discussions ont mené à une plus grande collaboration entre les services de police dans leur lutte contre les gangs de motards et autres groupes du crime organisé.

- au Comité directeur des sous-ministres sur le crime organisé, coprésidé par le sous-solliciteur général du Canada et le sous-solliciteur général de l'Ontario. Au cours de l'exercice 2000-2001, ceux-ci remettront aux ministres fédéral, provinciaux et territoriaux un rapport qui recommandera d'adopter de nouveaux moyens de lutte contre le crime organisé ou d'améliorer ceux qui existent (services de police, législation, prévention du crime, information du public et coordination des interventions selon les niveaux de gouvernement).

- au quatrième forum sur la criminalité transfrontalière Canada-Etats-Unis. Cette rencontre a raffermi la volonté de ces deux pays de collaborer, d'échanger de l'information et de lutter ensemble contre le crime transfrontalier. Par exemple :

- Le Canada a préparé un rapport d'étape décrivant les mesures adoptées récemment pour lutter contre les escroqueries par télémarketing, qui a servi de base à un exposé présenté aux ministres lors de ce forum.

- Une *Integrated Border Enforcement Team* (IBET), un modèle utilisé en Colombie-Britannique et dans l'Etat de Washington, a aussi été formée sur la côte est. L'IBET est une « équipe intégrée d'application de la loi à la frontière » qui regroupe plusieurs organismes policiers du Canada et des Etats-Unis ainsi que des représentants de l'immigration et des douanes qui collaborent quotidiennement avec les organismes d'application de la loi locaux, provinciaux et des Etats.

- au Groupe de Lyon, un groupe d'experts sur la criminalité transnationale organisée du G-8. Cet organisme international est un point de rencontre très important où l'on élabore des normes internationales et coordonne l'application de la loi relativement à diverses questions se rapportant au crime organisé transnational. Le Groupe a énoncé des normes relatives à la lutte contre la contrebande, le trafic des personnes et des armes à feu, ainsi qu'à l'entraide juridique.

difficiles enquêtes nécessaires pour mettre en échec les vastes opérations de contrebande organisée. L'Initiative a aussi eu pour effet d'affaiblir considérablement le marché de la cigarette de contrebande, mais tout indique que c'est la baisse des taxes sur les cigarettes au cours de la même période qui a été le facteur le plus déterminant dans la lutte contre ce type de contrebande. L'Examen a montré également que pour lutter le plus efficacement possible contre la contrebande des marchandises contrôlées, il faut renforcer ou remplacer les mesures d'application de la loi en ayant recours à de nouvelles politiques, comme par exemple des politiques spéciales de taxation ayant pour but de réduire la viabilité financière et donc l'attrait de ce genre d'activité.

En juin 1999, des fonds supplémentaires de 78 millions de dollars ont été approuvés afin d'assurer la poursuite de l'IAC durant les quatre prochaines années.

Loi sur le recyclage des produits de la criminalité (blanchiment d'argent) : Le

Ministère a coordonné une consultation nationale visant à élaborer des propositions relatives à la lutte contre le recyclage des produits de la criminalité, ainsi que la rédaction d'un projet de loi qui a mené à l'adoption de la nouvelle loi, en juin 2000. Celle-ci prévoit des mesures particulières visant à dépister et à empêcher le recyclage des produits de la criminalité et à faciliter les enquêtes et les poursuites dans ce domaine. Ces nouvelles mesures vont aider la police à lutter contre le crime organisé et assureront une meilleure protection aux institutions financières.

Initiative intégrée de contrôle des produits de la criminalité : Les unités de l'Initiative intégrée de contrôle des produits de la criminalité (IICPC) regroupent les ressources et les compétences de la GRC, les services de police provinciaux et municipaux, les agents des douanes, les procureurs de la Couronne et des juricomptables. En 1996-1997, le gouvernement fédéral a porté de trois à treize le nombre d'unités. En 1998-1999, le partenariat a été élargi afin d'y inclure des enquêteurs fiscaux et des responsables de la Direction de la gestion des biens saisis de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

L'évaluation de la troisième année (1998-1999) a permis d'établir que la création des unités de l'Initiative facilite les enquêtes et les poursuites dans les affaires relatives au recyclage des produits de la criminalité grâce à l'intégration des ressources humaines, professionnelles et financières. Avant la création de ces unités, ces enquêtes souffraient d'un manque de sensibilisation, de financement et de personnel convenablement formé. Sur une période de deux ans, les grandes unités de l'IICPC ont été responsables de 64 pour 100 des saisies et de 72 pour 100 des confiscations. Les unités moyennes ont été responsables de 30 pour 100 des saisies et de 25 pour 100 des confiscations. Les enquêtes des petites unités, qui travaillaient dans les régions moins peuplées, ont effectué 5 pour 100 de toutes les saisies et 3 pour 100 des confiscations. Chaque dollar engagé dans cette initiative a généré 87 cents de saisies et 1,07 dollar de confiscations.

Des mesures antiterroristes afin de pouvoir mieux intervenir à l'échelle nationale et d'améliorer la collaboration avec les États-Unis et les autres pays dans la lutte contre les terroristes et autres criminels.

Le renforcement des partenariats au sein du système de justice pénale, afin de faciliter l'échange de renseignements sur les délinquants et la criminalité.

La collaboration efficace des citoyens, de tous les gouvernements et des organismes de bénévolat pour l'élaboration d'une politique en matière de justice pénale.

Principal engagement de résultats

Des stratégies innovatrices et de meilleurs outils d'application de la loi, afin de lutter contre le crime organisé et les nouvelles formes de criminalité.

Le crime organisé cause de sérieux ravages dans les collectivités canadiennes et menace l'intégrité de nos institutions sociales, financières et politiques. Les effets du trafic de la drogue, de la prostitution, des escroqueries par télémarketing et cartes de crédit, du recyclage des produits de la criminalité et du trafic des personnes se font sentir dans toutes les régions du Canada et constituent des problèmes majeurs pour les organismes d'application de la loi, qui doivent disposer des moyens et des ressources nécessaires pour intervenir efficacement.

Principales réalisations en 1999-2000 :

Loi sur l'identification par les empreintes génétiques : Cette loi, qui est entrée en vigueur le 30 juin 2000, crée une banque nationale de données génétiques. Cette banque de données contient des dossiers constitués au moyen des substances corporelles recueillies sur la scène des crimes non résolus ainsi que d'échantillons fournis par les délinquants condamnés. Cette banque, gérée par la GRC, aide les organismes d'application de la loi à résoudre les crimes. De plus, le projet de loi S-10 (*Loi modifiant la Loi sur la défense nationale, la Loi sur l'identification par les empreintes génétiques et le Code criminel*) a été déposé dans le but d'inclure dans la banque nationale de données génétiques les dossiers de délinquants condamnés par le système de justice militaire.

Initiative anticontrebande (IAC) : Mise sur pied en 1994, l'IAC fournit des ressources à la GRC, au ministère de la Justice, à l'Agence des douanes et du revenu du Canada et au Ministère du solliciteur général du Canada pour leur permettre de s'attaquer aux réseaux de contrebande et de distribution.

L'Examen du rendement et de l'obligation de rendre compte de 1998-1999 a montré que l'IAC a beaucoup aidé le gouvernement fédéral dans sa lutte contre la contrebande. Les fonds de l'Initiative ont permis notamment à Douanes Canada d'améliorer les moyens de surveillance et de détection à la frontière et à la GRC d'entreprendre les longues et

Réalisations en matière de rendement, par secteur d'activité

Secteur d'activité 1 : *Conseils au solliciteur général dans ses fonctions d'orientation des organismes, de gestion du Portefeuille et de leadership national en matière de politiques*

(En millions de dollars)	
Dépenses prévues	10,0 \$
Autorisations totales	11,3 \$
Dépenses réelles en 1999-2000	10,6 \$

Le Ministère élabore, fournit et coordonne des avis opportuns, adaptés à la situation, complets et détaillés sur les politiques afin d'aider le ministre à assumer ses fonctions, qui consistent : a) à orienter les organismes du Portefeuille et à répondre de ceux-ci devant le Parlement; b) à accroître la cohérence des politiques et leur coordination au sein du Portefeuille; et c) à exercer un leadership national dans les domaines de la police et de l'application de la loi, de la sécurité nationale, des services correctionnels et de la mise en liberté sous condition.

Objectifs du secteur d'activité

- Conseiller et aider le ministre dans son rôle d'orientation des organismes afin que ceux-ci puissent fonctionner, individuellement et collectivement, conformément aux politiques et aux priorités générales du gouvernement, dans le respect intégral des droits et des libertés des Canadiens ainsi que des lois du pays, et afin qu'ils puissent fonctionner efficacement grâce aux directives judiciaires que leur donne le ministre.
- Contribuer à la paix, à la sécurité et à la justice dans la société en inscrivant la police, l'application de la loi, la sécurité nationale, les services correctionnels et la mise en liberté sous condition dans un cadre global de lois et de politiques.

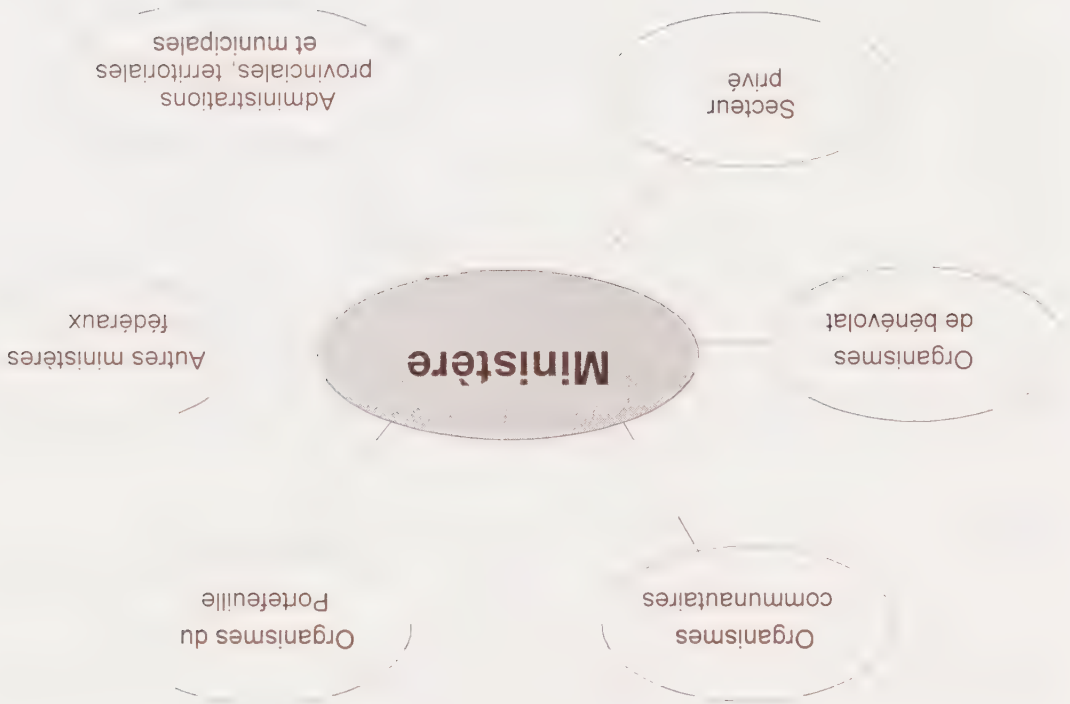
Principaux engagements de résultats liés au secteur d'activité 1 :

Des stratégies innovatrices et de meilleurs outils d'application de la loi, afin de lutter contre le crime organisé et les nouvelles formes de criminalité.

Des mesures destinées à promouvoir des services correctionnels efficaces, dans l'intérêt de la sécurité du public.

Des modèles de politique qui favorisent des accords et des arrangements permettant aux Autochtones de gérer eux-mêmes les services correctionnels dans leurs collectivités.

LE SYSTÈME DE JUSTICE PÉNALE DES RÉSULTATS GRÂCE AUX PARTENAIRES



à assurer aux Canadiens :		comme en témoigneronr :	
Une politique sur la police des Premières Nations et une politique correctionnelle autochtone qui contribuent à améliorer l'ordre social, la sécurité du public et des particuliers ainsi que la justice dans les collectivités des Premières Nations.		<ul style="list-style-type: none">• Une meilleure gouvernance et responsabilisation des services de police des Premières Nations et des autorités responsables des services de police.• Des accords tripartites en matière de police avec les collectivités des Premières Nations.• Des stratégies innovatrices en matière de police des Premières Nations dans le domaine de la prévention du crime, de la violence familiale et domestique et de la criminalité chez les jeunes.• Des modèles de politique qui favorisent des accords et des arrangements permettant aux Autochtones de gérer eux-mêmes les services correctionnels dans leurs collectivités.	
Pages 21-23 du RRM	Page 23 du RRM	Pages 23-24 du RRM	Pages 15-16 du RRM
À la page :			

Tableau des principaux engagements de résultats

Le solliciteur général du Canada s'engage	
à assurer aux Canadiens :	comme en témoignent :
Un cadre d'orientation législative et stratégique à l'appui de la priorité du gouvernement qui consiste à rendre les collectivités plus sûres.	• Des stratégies innovatrices et de meilleurs outils d'application de la loi, afin de lutter contre le crime organisé et les nouvelles formes de criminalité.
	• Des mesures destinées à promouvoir des services correctionnels efficaces, dans l'intérêt de la sécurité du public.
	• Des mesures antiterroristes afin de pouvoir mieux intervenir à l'échelle nationale et d'améliorer la collaboration avec les États-Unis et les autres pays dans la lutte contre les terroristes et autres criminels.
	• Le renforcement des partenariats au sein du système de justice pénale, afin de faciliter l'échange de renseignements sur les délinquants et la criminalité.
	• La collaboration efficace des citoyens, de tous les gouvernements et des organismes de bénévolat pour l'élaboration d'une politique en matière de justice pénale.
Pages 9-12 du RRM	Pages 12-14 du RRM
Pages 16-18 du RRM	Pages 18-19 du RRM
Page 20 du RRM	

Le tableau des principaux engagements de indicateurs de résultats auxquels le Ministère s'attend à parvenir. Ceux-ci évaluent les quatre priorités du Portefeuille : la lutte contre le crime organisé, la promotion de services correctionnels efficaces, l'intégration des systèmes d'information de la justice et l'encouragement à donner à la participation des citoyens. Ces priorités ont également un lien direct avec les engagements pris par le gouvernement dans le Discours du Trône et le Livre Rouge.

Il s'agit de résultats partagés, collectifs, qui ne peuvent être atteints sans l'engagement et la contribution de tous nos partenaires. Les gouvernements et les autres partenaires du système de justice pénale ont reconnu que la coopération, la coordination et la communication de renseignements entre les collectivités publiques étaient réellement essentielles à la conception et à la mise en œuvre de stratégies permettant d'assurer avec succès la sécurité du public. Compte tenu des restrictions budgétaires auxquelles sont confrontés les principaux intervenants dans le système de justice pénale et de la nature des difficultés et des possibilités, qui sont de plus en plus complexes et touchent plus d'une administration, nous pourrions faire plus en unissant nos efforts.

L'objet de l'entente-cadre sur l'union sociale est de créer un climat qui encourage la collaboration intergouvernementale et la participation des citoyens dans le domaine des grandes initiatives liées à la politique sociale. En ce qui concerne la justice pénale, les principes de l'entente-cadre sont très en évidence, car les relations fédérales-provinciales-territoriales (FPT) facilitent de plus en plus la préparation en commun des rapports sur le rendement et la définition des priorités, de même que l'échange de l'information. Beaucoup de comités et de groupes de travail FPT sont à la recherche de solutions aux problèmes communs dans le domaine des services correctionnels, de l'application de la loi, de la procédure pénale et de la prévention du crime. Ces groupes créent des liens entre plusieurs niveaux de compétence, ce qui aide les gouvernements à trouver des solutions aux problèmes complexes. Les travaux poursuivis dans le cadre de l'Initiative sur la croissance de la population carcérale, qui ont notamment pour but d'élaborer des stratégies communes FPT visant à assurer la gestion plus efficace des délinquants, sont un bon exemple de cette collaboration.

Tableau des principaux engagements de résultats

- La diversité culturelle, qui est un élément extrêmement important de l'identité canadienne, peut toutefois être à l'origine de conflits et de crimes de haine.
- Le vieillissement de la population en général commence à se manifester aussi dans la population carcérale, ce qui nécessite de plus en plus des services spécialisés de santé et de sécurité dans les établissements correctionnels.

Cadre d'action

Le système de justice pénale canadien subit des influences complexes, qui viennent de plusieurs sources et qui ont une incidence sur la manière dont le Ministère peut réagir aux nouvelles problématiques. Par exemple :

- Le crime organisé est un problème national qui compromet la sécurité de la population. Les domaines à cibler comprennent le trafic de stupéfiants, le trafic d'immigrants, les fraudes en valeurs mobilières, les crimes contre l'environnement, les crimes via Internet et les crimes transfrontières.

- Alors que la population canadienne vieillit, la population autochtone demeure relativement jeune. Les Autochtones continuent toujours d'être surreprésentés dans le système de justice pénale et il faut adopter de nouvelles stratégies d'application de la justice.

- L'insatisfaction que les méthodes traditionnelles d'application de la justice ont provoquée dans le public est à l'origine de la tendance vers des méthodes de justice réparatrices, qui tiennent compte des intérêts des victimes, de la collectivité et des délinquants.

- Les progrès rapides des technologies de l'information remettent en question les méthodes traditionnelles légitimes d'accès à l'information et ouvrent de nouvelles voies au crime traditionnel. Par exemple, on note une augmentation marquée des escroqueries par télémarketing et de la contrefaçon de monnaie et de cartes de crédit.

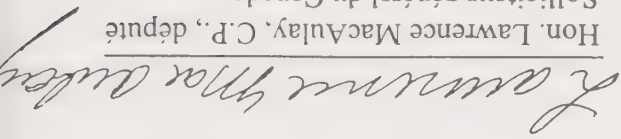
- Les mouvements massifs et relativement libres des biens, des services, des capitaux, de l'information et des personnes ont aussi des effets importants sur la sécurité publique et causent des problèmes d'une ampleur internationale.

- Bien que les taux de criminalité diminuent chaque année depuis maintenant huit ans et qu'ils soient à leur plus bas depuis 20 ans, trois Canadiens sur quatre pensent encore que la criminalité est en hausse. De plus, les sondages révèlent que depuis dix ans le public fait de moins en moins confiance à toutes les composantes du système de justice pénale et que seulement 4 pour 100 des citoyens font encore confiance aux commissions des libérations conditionnelles. Une importante majorité de citoyens considèrent aussi que le crime organisé les inquiète personnellement à des degrés divers.

la banque nationale de données génétiques, ajouté une certaine d'agents de la GRC dans les trois aéroports les plus importants du Canada et pris des mesures pour renforcer la surveillance à la frontière; nous continuons de soutenir financièrement l'Initiative anticontrebande, nous avons ouvert des pavillons de ressourcement pour les Autochtones, resserré les mesures de dépistage des délinquants sexuels, créé un système national de marquage des dossiers des délinquants violents, amélioré les politiques et la formation afin de renforcer le processus de décision en matière de libération conditionnelle et, enfin, nous avons modifié les règles relatives au maintien en incarcération afin que les délinquants susceptibles de récidiver restent incarcérés plus longtemps.

Le présent rapport contient beaucoup d'autres exemples montrant comment le Ministère s'acquitte de son devoir d'assurer la sécurité de la population. Je serai très heureux de recevoir des commentaires qui pourront nous aider à continuer de rendre les collectivités plus sûres. Vous trouverez à la page 49 la liste des personnes-ressources que vous pouvez consulter au Ministère ainsi que notre adresse Internet, où vous pourrez obtenir de plus amples renseignements.

Ce rapport comprend aussi un aperçu des agences et organismes qui composent le Portefeuille et qui rendent des comptes au Parlement, directement ou par mon intermédiaire. À l'exception du SCRS, chaque organisme du Portefeuille établit son propre rapport sur le rendement, qu'il présente au Parlement. Je vous invite à consulter chacun de ces rapports, où vous trouverez plus de renseignements sur ces organismes et sur nos réalisations du dernier exercice.


Hon. Lawrence MacAulay, C.P., député
Solliciteur général du Canada

Partie I : Message du ministre

J'ai le plaisir de présenter le Rapport sur le rendement du Ministère du solliciteur général pour la période se terminant le 31 mars 2000. Ce rapport a pour objectifs de décrire les priorités stratégiques du Ministère et de fournir une indication claire des résultats auxquels nous sommes parvenus par rapport aux plans que nous avions en 1999-2000.

Le Ministère fait partie du Portefeuille du solliciteur général, qui comprend la Gendarmerie royale du Canada, le Service correctionnel du Canada, la Commission nationale des libérations conditionnelles, le Service canadien du renseignement de sécurité et trois organismes d'examen. Le Portefeuille joue un rôle de premier plan dans le système de justice pénale canadien, dans les domaines de l'application de la loi, de la sécurité nationale, des services correctionnels et de la libération conditionnelle. En exerçant son rôle, le Ministère formule à mon intention des conseils stratégiques et il encourage et assure la cohésion et la coordination des politiques dans l'ensemble du Portefeuille.

La sécurité du public constitue la mission de mon Portefeuille et c'est un objectif prioritaire du gouvernement depuis 1993. Il s'agit d'un facteur essentiel à l'équilibre économique et social de notre pays. Nous avons exprimé dans le Discours du trône notre volonté de faire en sorte que tous les citoyens puissent continuer à vivre dans l'un des pays les plus sûrs au monde. Le budget fédéral publié en février 2000 a confirmé cette intention en affectant des fonds supplémentaires pour aider le Portefeuille à poursuivre ses quatre objectifs stratégiques, soit *la lutte contre le crime organisé, la promotion de services correctionnels efficaces, l'intégration des systèmes d'information de la justice et l'encouragement à donner à la participation des citoyens*. Ces fonds supplémentaires vont nous permettre de nous doter des ressources humaines et matérielles dont nous aurons besoin au cours des prochaines années pour continuer d'assurer la sécurité de la population.

Au cours du dernier exercice, nous avons fait des progrès constants dans la poursuite des objectifs du gouvernement en matière de sécurité publique. Ces progrès sont attribuables dans une large mesure aux partenariats établis au niveau fédéral, ainsi qu'avec les provinces et les territoires, les collectivités, d'autre pays, le secteur privé et des organismes de bénévolat. Cette collaboration sans précédent avec nos partenaires favorise l'échange des compétences et des meilleures pratiques, et renforce les moyens dont nous disposons pour résoudre les nouveaux problèmes qui peuvent compromettre la sécurité publique.

Nous avons adopté des mesures judiciaires pour combattre la criminalité et appliquer la loi, notamment en nous attaquant au crime organisé et au terrorisme, ainsi que des méthodes correctionnelles efficaces visant à favoriser la réinsertion sociale des délinquants dans des conditions sûres et en temps opportun. Par exemple, nous avons créé

Table des matières

PARTIE I : MESSAGE DU MINISTRE.....	1
PARTIE II : RÉALISATIONS DU MINISTÈRE.....	3
CADRE D'ACTION.....	3
TABLEAU DES PRINCIPAUX ENGAGEMENTS DE RÉSULTATS.....	4
RÉALISATIONS EN MATIÈRE DE RENDEMENT, PAR SECTEUR D'ACTIVITÉ.....	8
PARTIE III : RAPPORTS CONSOLIDÉS.....	29
PARTIE IV : RENDEMENTS FINANCIERS.....	33
PARTIE V : APERÇU.....	41
A. APERÇU DU PORTEFEUILLE.....	41
B. APERÇU DU MINISTÈRE.....	45
PARTIE VI : RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES.....	49
INDEX.....	53

Solliciteur général Canada

Rapport sur le rendement

Pour la période
se terminant
le 31 mars 2000

Lawrence MacAulay
Hon. Lawrence MacAulay, C.P., député
Solliciteur général du Canada

Avant-propos

Le 24 avril 1997, la Chambre des communes a adopté une motion afin de répartir, dans le cadre d'un projet pilote, la *Partie III du Budget principal des dépenses* pour chaque ministère ou organisme en deux documents, soit le *Rapport sur les plans et les priorités* déposé au printemps et le *Rapport ministériel sur le rendement* déposé à l'automne.

Cette décision découle des engagements pris par le gouvernement d'améliorer l'information fournie au Parlement sur la gestion des dépenses. Cette démarche vise à mieux cibler les résultats, à rendre plus transparente l'information fournie et à moderniser la préparation de cette information. Cette année, la série de rapports sur le rendement d'automne comprend 83 rapports ministériels sur le rendement ainsi que le rapport annuel du Président intitulé *Une gestion axée sur les résultats* – 2000.

Ce Rapport ministériel sur le rendement, qui couvre la période se terminant le 31 mars 2000, porte sur une responsabilisation axée sur les résultats en signalant les réalisations par rapport aux attentes en matière de rendement et aux engagements en matière de résultats énoncés dans le *Rapport sur les plans et priorités* pour 1999-00 déposé au Parlement au printemps de 1999.

Il faut, dans le contexte d'une gestion axée sur les résultats, présiser les résultats de programme prévus, élaborer des indicateurs pertinents pour démontrer le rendement, perfectionner la capacité de générer de l'information et soumettre un rapport équilibré sur les réalisations. Gérer en fonction des résultats et en rendre compte nécessitent un travail soutenu dans toute l'administration fédérale.

Le gouvernement continue de perfectionner les systèmes de gestion ainsi que le cadre de gestion sur le rendement. Le perfectionnement découle de l'expérience acquise, les utilisateurs fournissant au fur et à mesure des précisions sur leurs besoins en information. Les rapports sur le rendement et leur utilisation continueront de faire l'objet d'un suivi pour s'assurer qu'ils répondent aux besoins actuels et en évolution du Parlement.

Ce rapport peut être consulté par voie électronique sur le site Internet du Secrétariat du Conseil du Trésor à l'adresse suivante : <http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dprf.asp>

Les observations ou les questions peuvent être adressées au gestionnaire du site Internet du SCT ou à l'organisme suivant:

Secteur de la planification, du rendement et des rapports
Secrétariat du Conseil du Trésor
L'Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario) Canada K1A 0R5
Téléphone : (613) 957-7167
Télécopieur : (613) 957-7044

Présentation améliorée des rapports au Parlement Document pilote

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le Rapport sur les plans et les priorités fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le Rapport sur le rendement met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations en fonction des prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le *Rapport sur les plans et les priorités*.

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2000

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la poste auprès des

Editions du gouvernement du Canada – TPSGC

Ottawa, Canada K1A 0S9

N° de catalogue BT31-4/74-2000
ISBN 0-660-61367-0





5576

Solliciteur général Canada

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2000

Canada

3 1761 11548678 9

